

# خونریزی صلیبی جنگوں کے سرسبز راز

صلیبیوں پر مجاہدین کی ولولہ انگیز بلیغاریں اور پرتاران صلیب کی اسلام دشمن مکر وہ سازشوں و سیاسی چالوں کی خفیہ کہانی ایک انگریزی کی زبانی



تالیف

سرجار ڈبلیو کرس

تقریباً

اردو قالب

محسن قرانی

مولانا عبد السلام شرر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ  
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربعہ

محدث لائبریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

## معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

### تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے  
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی  
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے  
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ [KitaboSunnat@gmail.com](mailto:KitaboSunnat@gmail.com)

🌐 [www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

www.KitaboSunnat.com

# خونریز صلیبی جنگوں کے سمر کیستہ راز





کتاب و سنت کی اشاعت کا مثالی ادارہ

جملہ حقوق اشاعت برائے دارالابتلاغ محفوظ ہیں

## خونریز صلیبی جنگوں کے آئینہ راز

تالیف: ..... سفید جگ ڈیو کا کرس  
 اردو قلاب: ..... مولانا محمد سلیم شہر  
 نظر ثانی: ..... محسن رانی

www.KitaboSunnat.com

اشاعت اول: ..... اپریل 2013ء

پاکستان میں ہمدی کتب مندرجہ ذیل اداروں سے مل سکتی ہیں

- لاہور: دارالانوار - 37230549 - دارالاسلام شہرام - 37232400 - کتب خانہ - 37230585 - کتب خانہ - 37237184 - آتب سرائے - 37320318
- اسلامی آباد: کتب خانہ - 37357587 - نعمانی کتب خانہ - 37321985 - کتب خانہ - 37224228 - کتب خانہ دارالحدیث - 37639557 - البلاغ - 35717842
- البلاغ (جیل روڈ) - 042-35717842 - گلبرگ - 042-35717842 - مال ٹاؤن - 042-35942233
- راولپنڈی: جمعیت علمائے ہند - 5535168 - دارالافتح اسلامی - 0321-5216287 - کتب خانہ - 0321-5075075 - 051-5551014
- اسلام آباد: مسعود اسلامک کس - 2261356 - البلاغ - 2281420 - دارالاسلام شہرام - 0321-5370378 - اعلیٰ انسٹیٹیوٹ - 0321-8014008 - 051-4434615
- کراچی: فضل سنز - 32212991 - کتب خانہ القرآن - 021-32211998 - علمی کتب خانہ - 021-32211998
- فیصل آباد: کتب خانہ اسلامیہ - 0300-8628021 - کتب خانہ - 631204 - کتب خانہ - 2629292 - 041-2629292 - 0300-8628021
- پشاور: میراج کتب خانہ - 214720 - حیدر آباد - کتب خانہ - 0333-2607264 - 0333-2607264 - 0333-2607264 - 0333-2607264
- سیالکوٹ: کتب خانہ - 052-4591911 - کتب خانہ - 052-4591911

دارالابتلاغ پبلشرز اینڈ ڈسٹری بیوٹرز  
 زمین مارکیٹ مغربی سڑک، عسارو بازار، لاہور  
 0300-4453358, 042-37361428

ضروری نوٹ: اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم اور انسانی بساط و طاقت کے مطابق ہم نے اس کتاب کی کہوڑنگ، پروف ریڈنگ خاص طور پر عربی عبارات میں صحیح اغلاط میں پوری طرح احتیاط کیا ہے۔ لیکن پھر بھی بشری تقاضے کے تحت اگر کوئی غلطی رہی ہو تو ازراہ کرم مطلع فرمائیں۔  
 آئندہ ایڈیشن میں اس کا زوال کر دیا جائے گا۔ ان شاء اللہ (ادارہ)

# ظہیر صلیبی جنگوں کے سہرا

صلیبیوں پر مجاہدین کی ولولہ انگیز بلیغاریں اور پرتالان صلیب کی اسلام دشمن مکر وہ سازشوں و سیاسی چالوں کی مختصیہ کہانی۔ ایک انگریزی کی زبانی

تالیف

میر جلال حسین صاحب



مولانا عبد السلام شہرہ  
محسن فارانی  
ڈاکٹر عبدالقدیر خان  
تقدیم  
نظارت

دَارُ الْاِبْلَاحِ  
پبلسھر زاینڈ ڈسٹری بیوٹرز لاہور  
0300-4453358, 042-37361428

..... حکیم باری تعالیٰ .....

## صلیبیوں کو دوست مت بناؤ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصْرَىٰ أَوْلِيَاءَ ۚ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٦﴾ فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَىٰ أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ ۗ فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرَوْا فِي أَنفُسِهِمْ نَدِمِينَ ﴿٥٧﴾

”اے ایمان والو!..... یہود اور نصاریٰ کو دوست اور محافظ نہ بناؤ یہ ایک دوسرے کے دوست اور محافظ ہیں اور جو شخص تم میں سے ان کو دوست بنائے گا وہ بھی انہی میں سے ہوگا۔ بے شک اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا اور جن لوگوں کے دلوں میں نفاق کا مرض ہے تم ان کو دیکھو گے کہ ان سے دوڑ دوڑ کر ملے جاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمیں خوف ہے کہ ہم پر (ان سے الگ رہنے کی بناء پر) کہیں زمانے کی گردش (عتاب) نہ آجائے، سو قریب ہے کہ اللہ فتح بھیجے یا اپنے ہاں سے کوئی اور امر نازل فرمائے پھر یہ اپنے دل کی باتوں پر جو یہ چھپایا کرتے تھے پشیمان ہو کر رہ جائیں گے۔“

## آئینہ

www.KitaboSunnat.com!

خونریز صلیبی جنگوں کے سر بستہ راز

○ حرف تمنا..... اس کتاب کی کہانی ..... ۳۰

باب : ۱

## صلیبی جنگوں کے اسباب

○ صلیبی جنگیں یعنی ایک عوام پسند لڑائیوں کا سلسلہ ..... ۳۱

○ صلیبی جنگوں اور قرون وسطیٰ کی دیگر لڑائیوں میں فرق ..... ۳۱

○ ان جذبات کا عیسائیوں کی قدیم روایات میں پتہ نہ تھا ..... ۳۳

○ مقدس پولوس کی مسیحیت ..... ۳۵

○ شہنشاہ روم کی مسیحیت ..... ۳۵

○ یونان و مصر کے قدیم مذاہب ..... ۳۷

○ قدیم مذاہب کا مسیحیت پر اثر ..... ۳۸

○ بلاد ارض مقدس میں رہنے کا خیال بڑھنا ..... ۳۹

○ ارض مقدس کے شہروں کی زیارت کا شوق زیادہ ہونا ..... ۴۰

○ روحانی حصہ مذہب کا تدریجاً گھٹنا ..... ۴۲

○ بزرگوں کا زیارت کی اور جرأت دلانا ..... ۴۲

○ زیارت کے پردے میں تجارت ..... ۴۳

○ روم و فارس کی طویل لڑائیاں ..... ۴۳

○ قیصر روم ہرقل کی معرکہ آرائیاں ..... ۴۴

○ ۶۲۸ء میں اصلی صلیب کا ایرانیوں سے واپس ملنا ..... ۴۵

- ۴۶ ..... سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں ارضِ فلسطین کا فتح ہونا ○
- ۴۶ ..... عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی مجوزہ شرائط بیت المقدس والوں کے لیے ○
- ۴۷ ..... سیدنا عمرؓ اور مسیحیوں کا مقتدا سفر وینوس ○
- ۴۸ ..... زیارت بیت المقدس پر فتحِ عرب کا اثر ○
- ۴۸ ..... سلسلہ زیارت کا بلا مزاحمت قائم رہنا ○
- ۴۹ ..... ۱۰۱۰ء میں مصر کے خلیفہ حاکم کی دست برد بیت المقدس پر ○
- ۵۰ ..... زائرین سے یروشلم کے پھانگوں پر محصول لیا جانا ○
- ۵۰ ..... ۱۰۰۰ء کے بعد قیامت کا انتظار ○
- ۵۱ ..... سلجوقی ترکوں کا عروج ○
- ۵۳ ..... یونانی شہنشاہ الیکسوس کی رومی ولایتی عیسائیت سے امداد طلبی ○
- ۵۳ ..... ۱۰۷۶ء میں بیت المقدس پر سلجوقیوں کا قبضہ اور مسیحی زائرین پر سختی ○
- ۵۳ ..... مشرقی تجارت کا تنزل ○
- ۵۵ ..... مغرب کے مسیحیوں کی عام برہمی ○
- ۵۶ ..... جوش کو باضابطہ بنانے کے لیے مذہبی منظوری کی ضرورت ○

باب : ۲

کلرمانٹ کی کونسل

- ۵۷ ..... اگلے پاپاؤں پر رومی اصول شہنشاہی ○
- ۵۸ ..... پاپائیت ۵۸۷ء سے ۱۰۸۵ء تک ○
- ۶۰ ..... گریگری ہفتم کی تدابیر و اغراض ○
- ۶۲ ..... اطالیہ کی نارمن مہم (۱۰۸۱ء) ○
- ۶۳ ..... پیاسنزا کی کونسل ۱۰۹۵ء ○
- ۶۵ ..... کلرمانٹ کی کونسل (۱۰۹۵ء) اور پطرس کا سفر زیارت بیت المقدس ○



- ۶۷ ..... پطرس کا عام لوگوں میں اپنی تقریر سے جوش پیدا کرنا ○
- ۶۹ ..... فیوڈل سٹم اور سیاسی عدم استحکام ○
- ۷۱ ..... ہنگامی اصلاحات ○
- ۷۱ ..... پوپ اربن کی محرک جنگ جو صلیبی تقریر ○
- ۷۳ ..... دوران تقریر حاضرین کا جوش اور پوپ کی تلقین ○
- ۷۳ ..... حروب صلیبیہ کی وجہ تسمیہ ○
- ۷۵ ..... اسقف ایڈیمار: سب سے پہلے صلیبی نشان بنانے والا ○
- ۷۵ ..... یوم اسپیشن (۱۵ اگست) کوچ کا دن ○
- ۷۵ ..... حروب صلیبیہ کے شرکاء کے مختلف نقطہ ہائے نظر ○
- ۷۶ ..... گیبرٹ کا خلاف جنگ نظریہ ایمانیت ○
- ۷۹ ..... حروب صلیبیہ کے طفیل چھوٹی چھوٹی خود مختار ریاستوں کا ختم ہو جانا ○
- ۸۰ ..... پوپ کی طاقت و اختیارات میں بے پناہ اضافہ ○
- ۸۱ ..... اراضی کا انتقال، حفاظت میں دینا یا رہن رکھنا ○
- ۸۲ ..... صلیبی مہم کی بعض کمزوریاں ○

## پہلی صلیبی لڑائی

- ۸۵ ..... صلیبی جنگجوؤں کے پہلے غول کی روانگی ○
- ۹۲ ..... ٹنکرڈ: ”نیک“ باپ کا حرامی بیٹا ○
- ۹۲ ..... کن اسباب اور اثرات سے سہ گری پیدا ہوئی ○
- ۹۷ ..... اگست ۱۰۹۶ء میں صلیبی فوج کا بماتحتی گاڈ فرے روانہ ہونا ○
- ۹۸ ..... ورماتڈوا کے ہیوغ کی گرفتاری ○
- ۱۰۰ ..... صلیبی جنگجوؤں کے لیے الیکسوس کی کفالت و سرپرستی ○

- ۱۰۱ ..... طولوز کے ریمینڈ کا دشوار گزار سفر قسطنطنیہ تک
- ۱۰۲ ..... ریمینڈ کا الیکسوس کی فرمانبرداری سے انکار کرنا
- ۱۰۳ ..... الیکسوس کا برتاؤ صلیبیوں کے ساتھ
- ۱۰۴ ..... صلیبی جنگجوؤں کا باسنورس سے اترنا
- ۱۰۴ ..... یونانیوں اور لاطینی صلیبیوں کے باہمی مذہبی و ثقافتی اختلافات
- ۱۰۵ ..... جون ۱۰۹۷ء میں نیقہ کا محاصرہ اور اہل شہر کا الیکسوس کی اطاعت کرنا
- ۱۰۸ ..... کوگنی اور لیڈیا سے انطاکیہ کی طرف کوچ
- ۱۰۹ ..... بالڈون کے ہاتھوں ایڈیساخ
- ۱۱۰ ..... صلیبی جنگجوؤں کا انطاکیہ پہنچنا
- ۱۱۱ ..... محاصرہ انطاکیہ
- ۱۱۲ ..... مسیحی لشکر گاہ میں قحط
- ۱۱۳ ..... فاطمی خلیفہ مصر کی سفارت
- ۱۱۳ ..... فاطمی خلیفہ مصر کی شرائط نامنظور
- ۱۱۴ ..... عیسائیوں اور ترکوں میں سخت لڑائی
- ۱۱۷ ..... جون ۱۰۹۸ء میں انطاکیہ پر بوہیمانڈ کا قبضہ
- ۱۱۸ ..... چارٹرس کے اسٹیفن نے ساتھ چھوڑ دیا
- ۱۱۹ ..... انطاکیہ میں صلیبیوں کی ہمت ٹوٹ گئی
- ۱۲۰ ..... متبرک برتھی کا برآمد ہونا
- ۱۲۱ ..... معرکہ انطاکیہ
- ۱۲۳ ..... ہیوغ کی سفارت قسطنطنیہ کی طرف
- ۱۲۳ ..... پونئی کے بشپ ایڈیہمار کی موت
- ۱۲۵ ..... مفتوحین کے ساتھ ظلم اور زیادتیاں
- ۱۲۶ ..... مئی ۱۰۹۹ء صلیبیوں کا انطاکیہ سے آگے بڑھنا
- ۱۲۶ ..... جون ۱۰۹۹ء میں محاصرہ بیت المقدس

- ۱۲۹ ..... روضہ مسیح میں داخل ہو کے مسیحی عبادت کرتے ہیں ○
- ۱۳۰ ..... بیت المقدس میں دوسرے دن کا سخت قتل عام ○
- ۱۳۱ ..... سیدنا عمر کے عفو و درگزر اور گاڈ فرے کے ظلم و ستم کا مقابلہ ○
- ۱۳۱ ..... بیت المقدس کی بادشاہی گاڈ فرے کے حصے میں ○
- ۱۳۲ ..... میدان عسقلان میں خلافت فاطمیہ مصر کو شکست ○

باب : ۴

## بیت المقدس کی لاطینی سلطنت

- ۱۳۳ ..... گاڈ فرے کی سلطنت ..... ○
- ۱۳۳ ..... بیت المقدس کی مسیحی سلطنت کے قوانین ..... ○
- ۱۳۳ ..... گاڈ فرے نے جو عدالتیں قائم کیں ..... ○
- ۱۳۷ ..... بوہیمانڈ کے بقیہ الذکر حالات (۱۱۰۲ء) ..... ○
- ۱۳۸ ..... یونانی شہنشاہی پر صلیبی لڑائیوں کا اثر ..... ○
- ۱۴۰ ..... شہنشاہ الیکسوس کی موت : ..... ○
- ۱۴۰ ..... بالڈون دوم شاہ بیت المقدس (۱۱۱۸ء سے ۱۱۳۱ء تک) ..... ○
- ۱۴۱ ..... ۱۱۱۵ء میں شہر صیدا کی فتح ..... ○
- ۱۴۱ ..... صور عسقلان کی فتح (۱۱۲۳ء) ..... ○
- ۱۴۱ ..... فلک بادشاہ بیت المقدس (۱۱۳۱ء سے ۱۱۴۳ء تک) ..... ○

باب : ۵

## دوسری صلیبی لڑائی

- ۱۴۳ ..... دوسری صلیبی لڑائی کا داعی برنارڈ ..... ○
- ۱۴۵ ..... برنارڈ کا اثر پڑنے کے اسباب ..... ○

- ۱۴۵ ..... فرانس کے بادشاہ لوئی ششم کی موت ○
- ۱۴۵ ..... ۱۱۴۶ء ویزلے کی کونسل ○
- ۱۴۸ ..... صلیبی لڑائی کی شرکت میں جرمن بادشاہ کونراڈ کی سستی ○
- ۱۴۹ ..... راہب رڈالف کے اشتعال سے یہودیوں پر ظلم و جور ○
- ۱۵۰ ..... کونراڈ اور لوئیس کی سرداری میں صلیبیوں کا کوچ کرنا ○
- ۱۵۱ ..... قسطنطنیہ کے شہنشاہ مینوئل کی ملاقات سے کونراڈ کا انکار ○
- ۱۵۱ ..... مینوئل پر دغا بازی کا گمان ○
- ۱۵۱ ..... کونراڈ اور لوئیس کا تباہ کن سفر ○
- ۱۵۳ ..... بادشاہ فرانس کا بیت المقدس میں پہنچنا ○
- ۱۵۷ ..... سینٹ برنارڈ کو الزام دیا جانا ○
- ۱۵۷ ..... برنارڈ کی لوگوں کو مطمئن کرنے کی کوششیں ○
- ۱۵۸ ..... (۱۱۵۳ء) برنارڈ کی موت ○

باب : ۶

بیت المقدس کا مسیحیوں کے قبضے سے نکل جانا

- ۱۶۰ ..... عسقلان کا عیسائیوں کے قبضے میں آنا ○
- ۱۶۱ ..... حکومت ہائے مصر و حلب کے ساتھ المریق کے تعلقات ○
- ۱۶۳ ..... خلیفہ مصر اور المریق کی دوستی ○
- ۱۶۳ ..... شیرکوہ اور المریق کی کشمکش (۱۱۶۷ء) ○
- ۱۶۶ ..... المریق کی مصر سے ناکام واپسی ○
- ۱۶۷ ..... مصر میں صلاح الدین کا عروج ○
- ۱۶۷ ..... تیسری صلیبی لڑائی کا جوش پیدا کرنے کی کوشش (۱۱۶۹ء) ○
- ۱۶۸ ..... صلاح الدین اور سلطان حلب میں باہمی نزاع ○

- ۱۶۹..... نور الدین کی زندگی کے اخلاق و عادات ○
- ۱۷۲..... معرکہ طبریہ (۱۱۸۷ء/۵۸۳ھ) ○
- ۱۷۵..... صلاح الدین کو اس فتح سے کیا کیا فوائد حاصل ہوئے ○
- ۱۷۶..... بیت المقدس کا محاصرہ اور اُس پر مسلمانوں کا قبضہ ○
- ۱۸۰..... بیت المقدس میں صلاح الدین کا داخلہ ○
- ۱۸۱..... صلیبی سلطنت بیت المقدس کے زوال ○

باب : ۷

تیسری صلیبی لڑائی

- ۱۸۷..... انگلستان کے رچرڈ اول کی خیالی اور کہانیوں کی سی تصویریں ○
- ۱۸۸..... تیسری صلیبی لڑائی کے مجاہدوں کا حقیقی چال چلن ○
- ۱۸۹..... صلیبی جہاد کے جوش کا انحطاط ○
- ۱۹۰..... صلیبی لڑائیوں کی نوعیت بدل جانا ○
- ۱۹۱..... انگلستان کا ہنری دوم اور بیت المقدس کا اسقف اعظم ○
- ۱۹۳..... پوپ اربن سوم کی وفات (۱۱۸۷ء) ○
- ۱۹۳..... ہنری دوم اور فرانس کے فل آگسٹس کا معرکہ صلیب کو اختیار کرنا (۱۱۸۸ء) ○
- ۱۹۳..... کل جائیداد کا دس فیصد صلیبی ٹیکس ○
- ۱۹۳..... صلیبی جنگ کے لیے یہودی رقوم ○
- ۱۹۵..... ہنری دوم کے خاندان میں ریاست کا جھگڑا (۱۱۸۸ء) ○
- ۱۹۸..... انگلستان میں یہودیوں سے نفرت ○
- ۱۹۸..... قلعہ یارک میں یہودیوں کا انجام ○
- ۱۹۹..... مسیح کے دشمنوں کو غارت کر دو ○
- ۱۹۹..... یہودیوں کا خودکشی کا فیصلہ ○
- ۲۰۱..... قبول عسائیت بھی نامقبول ○

- ۲۰۲ ..... فریڈرک اول باربروسا کا کوچ قسطنطنیہ کی طرف ○
- ۲۰۳ ..... فریڈرک اول کی موت ○
- ۲۰۴ ..... محاصرہ عکہ (۱۱۸۹ء) ○
- ۲۰۵ ..... ٹیوٹانک جماعت کا عروج ○
- ۲۰۵ ..... صلیبی جہاد کا رخ شمالی بت پرستوں کی طرف ○
- ۲۰۶ ..... سیبلا ملکہ بیت المقدس کی موت اور کوزاڈ کا دعوائے بادشاہت (۱۱۹۰ء) ○
- ۲۰۶ ..... انگریزی بیڑے کا سفر لزبن اور مسینا تک ○
- ۲۰۷ ..... صقلیہ میں رچرڈ اول کا طرز عمل (۱۱۹۰ء) ○
- ۲۰۸ ..... رچرڈ اور فلپ آگسٹس میں جھگڑا ○
- ۲۰۹ ..... رچرڈ اور جزیرہ قبرص کے کا منینی شہنشاہ میں لڑائی (مارچ ۱۱۹۱ء) ○
- ۲۰۹ ..... رچرڈ داعی حرب صلیب کے روپ میں ○
- ۲۱۰ ..... رچرڈ اور فلپ کی باہمی کشمکش ○
- ۲۱۰ ..... رچرڈ کی علالت اور محاصرہ عکہ ○
- ۲۱۱ ..... رچرڈ اور فلپ کا عارضی اتفاق اور فتح عکہ ○
- ۲۱۱ ..... شرائط جان بخشی ○
- ۲۱۹ ..... فلپ کی فرانس واپسی ○
- ۲۱۹ ..... مقتول مسلمانوں کے پیٹ پھاڑ کر سونا تلاش کیا جاتا ہے ○
- ۲۲۰ ..... مسلمانوں کے پتے کا بطور دوائی استعمال ○
- ۲۲۰ ..... رچرڈ کی فتح ارسوف ○
- ۲۲۱ ..... صلاح الدین سے بے نتیجہ مراسلت ○
- ۲۲۲ ..... شاہ انگلستان اور نواب آسٹریا کی باہمی عداوت ○
- ..... برادر صلاح الدین کو رچرڈ کی بہن کے رشتہ کی پیشکش ○
- ۲۲۵ ..... رچرڈ کا بیت المقدس کی طرف بڑھنا ○
- ۲۲۷ ..... محکمہ لائسنس بیت المقدس کی اجازت سے ہر معاہدہ صلح پر مشتمل مضمت آن لائن مکتبہ ○

- ۲۲۹ ..... رچرڈ زیارت بیت المقدس سے اہل فرانس کو روک دیتا ہے
- ۲۲۹ ..... تیسری صلیبی لڑائی کا انجام
- ۲۳۰ ..... رچرڈ کی حسرت زدہ واپسی
- ۲۳۰ ..... آسٹریا میں رچرڈ اول کی اسیری
- ۲۳۲ ..... کوششیں جو رچرڈ کے چھڑانے کے لیے کی گئیں (۱۱۹۳ء)
- ۲۳۳ ..... رچرڈ سچینو کی کونسل کے سامنے

باب : ۸

چوتھی صلیبی لڑائی

- ۲۳۵ ..... چوتھی کروسیڈ کے اصلی محرکوں کے اغراض
- ۲۳۵ ..... سلطان صلاح الدین کی وفات اور اُس کے نتائج (۱۱۹۳ء)
- ۲۳۶ ..... شہنشاہ ہنری ششم کا خاص غرض سے اس صلیبی جہاد کا جوش بڑھانا
- ۲۳۷ ..... ہنری ششم کی موت (۱۱۹۷ء)
- ۲۳۷ ..... جرمن افواج ارض مقدس میں
- ۲۳۹ ..... قلعہ طورون کا محاصرہ (۱۱۹۷ء)
- ۲۴۱ ..... شاہ جرمنی کی وفات اور چوتھی صلیبی مہم کا اختتام
- ۲۴۲ ..... یافا پر مسلمانوں کا قبضہ اور محاربین صلیب کی سے خوری (۱۱۹۷ء)
- ۲۴۲ ..... المرینق آف لوزگن بیت المقدس اور جزیرہ قبرص کا بادشاہ
- ۲۴۲ ..... اصل سیاسی مصلحت

باب : ۹

پانچویں صلیبی لڑائی

- ۲۴۳ ..... پوپ انوسنٹ ثالث کا انتخاب (۱۱۹۸ء)
- ۲۴۳ ..... حروب صلیبیہ کی بدولت پوپوں کے روز افزوں اختیارات

- ۲۳۶..... رومی کلیسا کے دربار کی مالی ودیگر معاملات میں عوامی بے اعتباری
- ۲۳۶..... بے اعتباری دور کرنے کے لیے انوسٹ کی کوششیں
- ۲۳۷..... چندہ کمیٹیوں کی تشکیل
- ۲۳۷..... پوپ اور اس کے ماتحتوں کا دس فیصد چندہ کا بار
- ۲۳۷..... عصانہ ہو تو کلیسیا.....
- ۲۳۸..... نغمہ سنج پطرس کی آخری وصیت
- ۲۳۹..... پوپ کی نئی چال
- ۲۳۹..... وعظ کی تاثیر عام کے لیے ”کرامات“ کے کرشمے
- ۲۵۰..... عظیم واعظ کی وفات
- ۲۵۰..... پانچویں صلیبی لڑائی (۱۲۰۰ء) کے سردار اور افسر
- ۲۵۳..... شہر زار پر حملہ کر کے باقی ماندہ رقم کی ادائیگی کی تجویز
- ۲۵۴..... نصف مال غنیمت کی شرط پر وینس کی باقاعدہ شمولیت
- شہنشاہ قسطنطنیہ کے تحت سے اُتارے جانے کی بابت اسحاق اسٹنجلوس کی سفارت (۱۱۹۵ء).....
- ۲۵۴.....
- ۲۵۵..... پوپ کا دریا مظلوم کی بجائے ظالم طاقتوں کا ساتھ دیتا ہے
- ۲۵۵..... اہل وینس کا استقلال کے ساتھ شہر زار پر فوج کشی کرنے پر اصرار
- ۲۵۶..... زار پر حملہ کے مسئلہ پر لشکر میں پھوٹ
- ۲۵۶..... صلیبی مشن سے انحراف
- ۲۵۷..... زار کی فتح (۱۵ نومبر ۱۲۰۲ء) اور تقسیم غنیمت
- ۲۵۷..... صلیبی لڑائی کے التوا اور الیکسوس پھر قسطنطنیہ کا شاہنشاہ بنانے کی تجویز
- ۲۵۸..... الیکسوس کی مجوزہ شرائط منظور کرنے کی مجبوری
- ۲۵۹..... پوپ کی پے در پے نافرمانیاں اور نوابوں کی من مانیاں
- ۲۶۰..... انوسٹ کی اس مہم کی مزاحمت کے لیے ناکام کوششیں
- ۲۶۱..... صلیبی بیڑے کا قسطنطنیہ پہنچنا (۱۲۰۳ء).....



- ۲۶۱ ..... غاصب الیکسوس کا بھاگ کھڑا ہونا ○
- ۲۶۲ ..... صلیبیوں کی موسم سرما قسطنطنیہ میں بسر کرنے کی مجبوری ○
- ۲۶۳ ..... الیکسوس کا تخت سے اتارا جانا اور قتل ہونا ○
- ۲۶۳ ..... اہل وینس و اہل فرانس کی انوکھی سیاست ○
- ۲۶۵ ..... حامیان مغربی کلیسا کی مشرقی کلیسا پر فتح اور انتہائی شرمناک مناظر ○
- ۲۶۶ ..... پوپ کا صلیبی محارمین کے بارے میں ننگا تبصرہ ○
- ۲۶۷ ..... نواب فلائڈرس بالڈون کا شہنشاہ مشرق منتخب ہونا ○
- ۲۶۸ ..... تانس موروسینی کا قسطنطنیہ کا اُسقف اعظم منتخب ہونا ○
- ۲۶۹ ..... دربار پوپ میں بالڈون اور اہل وینس کی سفارتیں ○
- ۲۶۹ ..... بالڈون کا خط ○
- ۲۷۰ ..... جواب میں انوسنٹ ثالث کا خط ○
- ۲۷۱ ..... اس صلیبی جہاد سے پوپ اور اہل وینس کو کیا فوائد حاصل ہوئے؟ ○

باب : ۱۰

## قسطنطنیہ کی لاطینی سلطنت

- ۲۷۵ ..... یونانیوں اور لاطینیوں کا اختلاف ○
- ۲۷۵ ..... قدیم شہنشاہی کی تہذیب منسوخ کرنے کی کوشش ○
- ۲۷۶ ..... یونانی لاث پادری کے ساتھ پوپ کا طرز عمل ○
- ۲۷۷ ..... کیتھولک پوپ مغرب کا انتہائی فرقہ دارانہ طرز عمل ○
- ۲۷۹ ..... سلطنت یونان کا سرداران صلیبی میں تقسیم ہونا ○
- ۲۸۰ ..... نیقیہ، طرابزون اور دیورازو میں ایک نئی شہنشاہی کا پیدا ہونا (۱۲۰۴ء) ○
- ۲۸۱ ..... بلغاریہ کے کالوجان کے حکم سے تھریس میں لاطینیوں کا قتل عام ○
- ۲۸۲ ..... بادشاہ بالڈون کی گرفتاری (اپریل ۱۲۰۵ء) ○
- ۲۸۲ ..... لاطینی بادشاہ کے جیل میں قتل کا معمہ ○

- ۲۸۳ ..... بالڈون کا بھائی ہنری شہنشاہ قسطنطنیہ
- ۲۸۳ ..... کالوجان کا قتل ہونا
- ۲۸۳ ..... ہنری یونانیوں کی محرومیوں کا ازالہ کرتا ہے
- ۲۸۳ ..... کسی فرقے کی سرپرستی کی بجائے مذہبی آزادی دیتا ہے
- ۲۸۵ ..... ہنری کی وفات (۱۲۱۶ء) اور پطرس کورنٹے کی عبوری بادشاہی
- ۲۸۵ ..... نئے بادشاہ پطرس کی گرفتاری اور موت
- ۲۸۶ ..... قسطنطنیہ کی بادشاہی ایک جوا
- ۲۸۶ ..... بادشاہ رابرٹ اور خانہ جنگی
- ۲۸۷ ..... ابری کی اصل وجہ
- ۲۸۷ ..... بادشاہ رابرٹ شہید عشق ہوتا ہے
- ۲۸۷ ..... جان برین شہنشاہ قسطنطنیہ
- ۲۸۸ ..... بالڈون دوم کی گداگرانہ بادشاہی (۱۲۶۱ء)
- ۲۸۹ ..... بت پرستوں کے سنگ انہیں کا ہم رنگ
- ۲۸۹ ..... بالڈون مسیح و مریم کے تبرکات فروخت کرتا ہے
- ۲۸۹ ..... عصا ہائے موسیٰ کی لوٹ سیل
- ۲۹۰ ..... ۱۲۵۵ء میں واطا طرزیس کی موت
- ۲۹۰ ..... آسان ترین فتح اور مشرق کی مغرب سے آزادی
- ۲۹۱ ..... بالڈون کا فرار
- ۲۹۱ ..... بالڈون تیرہ سال تک شہنشاہی خطاب کے سہارے گیا
- ۲۹۱ ..... مشرقی کلیسا کی مغربی کلیسا سے نفرت اور بعد کے اسباب

## چھٹی صلیبی لڑائی

- ۲۹۳ ..... چھٹی صلیبی لڑائی کے خصائص
- محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

- ۲۹۳ ..... ارض فلسطین میں قیامت خیز زلزلہ ○
- ۲۹۳ ..... سعدی شیرازی صلیبیوں کا قیدی مزدور ○
- ۲۹۳ ..... سیف الدین کی صلح کی پیشکش مسترد (۱۲۰۳ء) ○
- ۲۹۵ ..... اعداد کے سہارے چوپ کا خلاف اسلم جھوٹا پروپیگنڈہ ○
- ۲۹۵ ..... پوپ کا سیف الدین کو مغرورانہ خط ○
- ۲۹۶ ..... رابرٹ آف کورسون ○
- ۲۹۶ ..... لاطران کی چوتھی کونسل (۱۲۱۵ء) ○
- ۲۹۶ ..... پہلی صلیبی مہم کی نسبت بعد کی مہمات کی تیاری میں بہت زیادہ وقت لگا ○
- ۲۹۷ ..... پرجوش اینڈر جو بہت جلد تھک کر لوٹ آیا ○
- ۲۹۹ ..... صلح کے لیے مسیحیوں کو حیرت انگیز پیشکش ○
- ۲۹۹ ..... اس پیشکش کے تسلیم کرنے سے صلیبیوں کا مجنونانہ انکار ○
- ۲۹۹ ..... فتح دمیاط اور ۷۰۰۰۰ مسلمانوں کی شہادت ○
- ۳۰۰ ..... قاہرہ کی طرف مسیحیوں کا کوچ (۱۲۲۰ء) ○
- ۳۰۰ ..... اہل مصر کا انوکھا دفاعی حربہ ○
- ۳۰۱ ..... باربروسا کا پوتہ فریڈرک دوم ○
- ۳۱۰ ..... فریڈرک کا تائیس (بندرگاہ عکہ) میں اترنا ○
- ۳۱۲ ..... فریڈرک بیت المقدس میں ○
- ۳۱۳ ..... پوپ گریگوری نہم کا اس معاہدے کو باطل قرار دینا ○
- ۳۱۴ ..... شہنشاہ کا صلیبیوں کے ساتھ یورپ واپس آنا ○

## ساتویں صلیبی لڑائی

- ۳۱۷ ..... رومیوں کا بادشاہ رچرڈ اول آف کارنوال ○

- ۳۱۷ ..... پوپ کے تحصیلداروں پر بے جا تصرف کا الزام ○
- ۳۱۸ ..... فریڈرک کی صلح کو سبوتاژ کرنے کے لیے زائرین کے قتل کی افواہیں ○
- ۳۱۸ ..... پوپ اور شہنشاہ کا جدید صلیبی لڑائی سے انکار (۱۲۳۰ء) ○
- ۳۱۸ ..... فرانسیسی صلیبیوں کی عکہ پہنچ کر شرمناک ناکامی ○
- ۳۱۹ ..... انگلستان کے صلیبی دمشق اور مصر کے تنازع سے فائدہ اٹھاتے ہیں (۱۲۳۰ء) ... ○
- ۳۱۹ ..... اہل خوارزم کا صلیبی مقبوضہ فلسطین پر حملہ (۱۲۳۲ء) ○
- ۳۲۰ ..... اہل خوارزم کا سلطان مصر سے اتحاد اور جلد ہی اختلاف ○

www.KitaboSunnat.com باب : ۱۳

## آٹھویں صلیبی لڑائی

- ۳۲۱ ..... یون کی کونسل ○
- ۳۲۱ ..... فرانس کا متصوف بادشاہ لوئی نہم (۱۲۲۶ء) ○
- ۳۲۲ ..... لوئی کی نفس کشی و تصوف کی داستان ○
- ۳۲۸ ..... لوئی نہم کا معرکہ صلیب اختیار کرنا (۱۲۳۵ء) ○
- ۳۲۹ ..... فرانس سے لوئی کی روانگی ○
- ۳۳۰ ..... دمیاط پر صلیبیوں کا قبضہ ○
- ۳۳۰ ..... صلیبی فوج کا قاہرہ کی طرف بڑھنا ○
- ۳۳۳ ..... توران شاہ کا قتل ○

باب : ۱۴

## نویں صلیبی لڑائی

- ۳۳۷ ..... صلیبی محاربین کے اچھے اور برے اوصاف ○
- ۳۳۰ ..... ٹیونس میں وبا کا حملہ اور لوئی کی وفات (۱۲۷۰ء) ○

- ۳۳۰ ..... انگلستان کے ہنری سوم کے بیٹے ایڈورڈ کا ناصرہ پر قبضہ (۱۲۷۱ء)۔
- ۳۳۱ ..... ایڈورڈ کا انتہائی ظلم اور اس پر فدائی حملہ۔
- ۳۳۱ ..... یورپ واپس آنا (۱۲۷۲ء)۔
- ۳۳۲ ..... یروشلم کی برائے نام سلطنت کے دعوے۔
- ۳۳۳ ..... عکہ کا قبضہ سے نکل جانا (۱۲۹۱ء)۔
- ۳۳۳ ..... مسلمانوں کی دعوت صلح صلیبی مجاہد مسترد کرتے ہیں۔
- ۳۳۴ ..... ہنری دوم بہانہ کر کے فرار۔
- ۳۳۴ ..... شکست خوردہ مجاہدین صلیب کی خودکشی۔

## باب : ۱۵

## صلیبی لڑائیوں کے بعد کا حال

- ۳۳۵ ..... صلیبی لڑائیوں کے جوش کا رفتہ رفتہ زائل ہو جانا اور پوپوں کی انتہا پسندی کا فطری رد عمل۔
- ۳۳۶ ..... فرانس اور انگلستان میں صلیبی محاربین پر پابندیاں، گرفتاریاں اور جائیدادوں کی ضبطی۔
- ۳۳۷ ..... ۱۲۰۸ء لغایت ۱۲۳۹ء کھیشین صلیبی لڑائیاں۔
- ۳۳۹ ..... بچوں کی صلیبی لڑائیاں۔
- ۳۵۰ ..... صلیبی لڑائیوں کے یورپی تہذیب و تمدن پر اثرات۔



حرف تمنا

## اس کتاب کی بازیافت اور دریافت کی کہانی

کافی عرصہ قبل میں قیام پاکستان کے بعد کی رسائل و جرائد کی فائلیں دیکھ رہا تھا۔ صلیبیوں کی چیرہ دستیوں اور صلیبی جنگوں پر خصوصی مطالعہ جاری تھا۔ اسی دوران میری نظر سے کسی مصنف (شائد رئیس امر وہوی) کی تحریر گزری۔ اسی طرح ۱۹۶۵ء کی فائلوں میں ایک تحریر کسی سیرۃ النبی نمبر میں تھی، تو یوں یہ دونوں تحریریں نادر و نایاب دو کتابوں کی نشاندہی کر رہی تھیں۔ میں نے پوری تندہی سے ان کتابوں کو پرانی لائبریریوں کے خزانوں سے تلاش کرنا شروع کر دیا۔ لیکن ہر ممکن کوشش بیکار گئی، بڑے بڑے سکالروں سے مشورہ کیا لیکن سب ان دو کتابوں کے وجود سے ہی لاعلم تھے۔ میرے ایک بہت پیارے دوست علی ارشد چوہدری علیہ الرحمۃ تھے، جو فیصل آباد کے رہنے والے تھے، اور ایک نایاب کتب پر مبنی لائبریری کے مالک تھے۔ اب وہ اللہ تعالیٰ کو پیارے ہو چکے ہیں۔ اللہ کریم ان کو جنت الفردوس میں جگہ دے۔ آمین

ایک دن وہ میرے غریب خانہ پر میری لائبریری میں آئے تو میں نے ان کو کچھ نادر و نایاب کتب کے علاوہ دیگر کتب کے دو کارٹن بھر کر تحفہ میں دیے۔ وہ کتابوں کے نہایت عاشق تھے، بہت خوش ہوئے۔ پھر میں نے ان سے اپنی جستجو، تجسس اور مطلوبہ کتابوں کے تلاش کے سفر کی مکمل روئیداد سنائی۔ تو اسے سن کر وہ اپنے مخصوص سائل میں معنی خیز انداز میں مسکرائے، تو میں تڑپ اٹھا۔ کیونکہ یہ ان کے مسکرانے کا ایک خاص موقع کے لیے مخصوص انداز تھا۔ کہنے لگے: تو سمجھیں کہ دونوں میں سے ایک کتاب کی تلاش کا سفر ختم ہونے والا ہے لیکن اس سے پہلے آپ کو میرے چند سوالوں کے جواب دینے پڑیں گے۔ میں فوراً انٹرویو کے لیے تیار ہو گیا تو ان کا پہلا سوال تھا..... جس کتاب کو آپ شہدود سے رات دن تلاش کر رہے ہیں اس کا اردو نام ”حروب صلیبیہ“ تو نہیں؟ میں نے فوری کہا: ہاں ہاں یہی ہے۔ پھر بولے: اس کے مصنف کا نام سر جارج ڈبلیو کارکس ہے، اور میں نے فوری بے یقینی کے عالم میں جواب دیا: جی جی بالکل یہی ہے۔ پھر مسکرا کر کہنے لگے: اس کے مترجم کا نام ”عبدالعلیم شرر“ ہے نا؟ میں نے تھوک نلگتے ہوئے بے قراری کے عالم میں

کہا: ہاں ہاں بالکل یہی ہے۔ آپ کیونکر اتنا سہنس ڈال رہے اور تڑپا رہے ہیں، اب بتا بھی دیں کہ آپ نے بھی اس کا تذکرہ میری طرح کسی کتاب میں ہی پڑھا ہے یا اس کا کہیں وجود بھی ہے اور کیا آپ نے اس کو اپنی آنکھوں سے دیکھا اور پڑھا بھی ہے؟ کہنے لگے: نہیں میں نے اسے پڑھا تو نہیں..... لیکن وہ کہیں پہ موجود ہے..... پھر سوچوں میں گم ہواؤں میں گھورتے ہوئے بولے..... کہاں ہے وہ!..... کہاں ہے؟..... ہاں ہاں..... بالکل ہاں..... طاہر نقاش صاحب..... وہ ہے..... بالکل ہے..... اور آپ کے دوست..... آپ کے بھائی..... علی ارشد کی لائبریری میں ہے اور اس وقت بھی موجود ہے۔

پھر انہوں نے کمال شفقت کا مظاہرہ کرتے ہوئے فیصل آباد پہنچ کر مجھے وہ تاریخ کی نادر و نایاب کتاب بھیج دی۔ میں نے جب کھول کر دیکھا تو وہ ہاتھ لگاتے ہی بھر جاتی تھی..... اس کا ورق نکلنے نکلنے ہو جاتا..... اب پریشان ہوا کہ اشاعت کے ایک سو سال بعد یہ کتاب میرے ہاتھ لگی ضرور، لیکن میں اسے پڑھ نہیں سکتا، بہت ناقص اور بوسیدہ تھی پھر میرے ذہن میں ایک ترکیب آئی، میں نے ایک کمپیوٹرائزڈ فوٹو کاپی والے سے ایک معاہدہ کیا۔ اسے کہا کہ مجھے اس کتاب کا عکس کاغذ پر چاہیے، لیکن بڑی احتیاط سے کوئی ایک صفحہ کٹ پھٹ کر کتاب کے نامکمل ہونے کا الزام نہ دے دے۔ اس نے کتاب کی حالت دیکھ کر انکار کر دیا لیکن میں نے اس کو منہ مانگی اجرت ڈبل ٹریبل یا اس سے بھی زیادہ جتنی مانگے دینے پر تیار ہو گیا۔ لہذا اس نے نہایت احتیاط اور کمال تجربے و فنکاری سے اس کتاب کا عکس چند دن بعد مجھے بڑے کاغذ پر دے دیا۔

میں اسے پڑھنے لگا تو پڑھتا چلا گیا۔ اس میں صلیبی درندوں کے متعلق بہت بڑے بڑے راز تھے جو آج تک تاریخ کے سینے میں دفن تھے۔ یاد رہے پہلے اسے فٹنی محمد امیر مرزا نے اردو قالب میں ڈھالا لیکن اس میں کئی سقم تھے، جن کے پیش نظر مولانا عبدالحلیم شرر نے اسی ترجمے کو ایک جدید قالب میں ڈھالا اور اس کے ضروری حواشی بھی لکھے۔ میں نے فوری مورخ دوراں، محقق العصر جناب محسن فارانی صاحب کو یہ عکسی نسخہ دیا اور اس کی نظر ثانی کی درخواست کی۔ انہوں نے میرے کمال شوق اور اسلام کے حق اور صلیبیوں کی حقیقی تصویر کی نقاب کشائی کے جذبے کو دیکھ کر اس پر ایک عرصہ تحقیقی کام کیا۔ اب یہ کتاب نور علی نور اور سونے پر سونہا کہ ہو چکی تھی۔ پھر میں نے کتاب کا یہ عکس کہنہ مشق کمپوزنگ کے ماہر مشتاق، نیلی آنکھوں والے صاحب کو دیا۔ انہوں نے اسے موتیوں اور ہیروں کی شکل دے کر میرے سپرد کیا۔ اب ایک بار پھر فارانی صاحب نے کرم فرمائی کی اور اس کے تمام سقم، کمیاں اور کوتاہیاں ددر کیں، بعض تاریخی اغلاط کو دور کیا۔ اور تحقیق

تدقیق اور تشریحی فٹ نوٹس کے زیور سے آراستہ کر کے مجھے لوٹا دی۔ اللہ کریم ان کو صحت مند اور ایمان والی لمبی زندگی عطا کرے۔ اس کے بعد اسے محترم حکیم علی حیدر نواسہ استاذ الحکماء حکیم محمد عبداللہ آف جہانیاں نے، کمپیوٹر میں کام کر کے خوبصورت شکل دے کر میرے حوالے کیا۔ اب یہ تاریخ کے دبیز پردوں میں چھپ جانے والی کتاب تحقیق و تسہیل کے مراحل سے گزر کر موتیوں اور ہیروں کی کان کی شکل میں آپ کے پاس ہے۔ اب اس میں محسن پاکستان وطن عزیز کی ایٹمی ٹیکنالوجی کے خالق جناب ڈاکٹر عبدالقدیر خان کا پُر مغز مقدمہ بھی شامل ہے۔ وہ مجھ جیسے ادنیٰ محبت سے اس قدر محبت کرتے ہیں اور بندہ ناچیز کو اپنے دوستوں میں شمار کرتے ہیں۔ یقیناً یہ ان کے بڑے پن کا ثبوت ہے۔

اس نادر و نایاب تاریخی کتاب کو شائع کرنے کی سعادت ڈالالہ بلخ کو حاصل ہو رہی ہے۔ اس وقت عالم اسلام پر یہود و ہنود کی طرف سے نئی صلیبی جنگوں کا دور شروع ہو چکا ہے، جس کی طرف محترم ڈاکٹر عبدالقدیر خاں رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اشارہ کیا ہے۔ امید ہے اہل دل و اہل سمیت حضرات اس کتاب کی روشنی میں صلیبیوں کی اصل حقیقت اور اسلام کے خلاف ان کی جاری ریشہ دوانیوں کو تاریخ کے تناظر میں سمجھ کر اپنی ذمہ داریوں سے عہدہ برا ہونے کی ذمہ داری کو محسوس کریں گے۔ اور اہل صلیب کی اسلام کے خلاف جاری سازشوں منضوبوں اور گھناؤنی حرکتوں سے امت محمد کو بچانے کی ہر ممکن کوشش کریں گے کہ جس امت کو اس وقت اپنے دفاع کے لیے جرات مندانہ اقدامات کی اشد ضرورت ہے۔ اللہ کریم سے دعا ہے کہ وہ میرے ساتھ اس پر کام کرنے والی تحقیقاتی ٹیم کو دنیا اور آخرت میں اجر عظیم سے نوازے۔ میں ان سب احباب کا تہ دل سے شکر گزار ہوں کہ انہوں نے اپنی گونا گوں مصروفیات سے وقت نکال کر تاریخ کے اس مدفون خزانے کو منظر عام پر لانے میں میری مدد کی، ورنہ میں اکیلا کچھ نہ کر سکتا تھا۔ اللہ کریم سے دعا ہے کہ وہ اسے قبول و منظور فرما کر ہماری آگہی و نجات کا ذریعہ بنائے۔ آمین یا رب العالمین۔ چلتے چلتے آپ کو دوسری نایاب کتاب کا بھی بتا دوں تاکہ شاید کسی کے ہاں مل جائے وہ تھی ”تبرکات نبوی“ مصنف سید نذیر حسین دہلوی۔ اس کی تلاش مجھے آج بھی لائبریریاں کھنگالنے پر ابھارتی ہے اللہ کرے کبھی مل جائے اور تلاش کا یہ سفر ختم ہو۔

والسلام

خاکم کتاب سنٹ

مطالعہ شاہرس

۲۱ مارچ ۲۰۱۳ء نکلا ہور



مقدمہ

مولود عیسائی انتہا پسند اور

## مسلم دنیا پر مسلط موجودہ صلیبی جنگ

از

محسن پاکستان ڈاکٹر عبدالقدیر خان، ایٹمی سائنسدان

صلیبی جنگوں اور ان میں حصہ لینے والے مذہبی انتہا پسندوں کی تاریخ تقریباً ایک ہزار سال پرانی ہے۔ سب سے پہلی صلیبی جنگ، یعنی عیسائیوں کی مسلمانوں کے خلاف جنگ ۱۰۹۶ء میں ہوئی، جب عیسائیوں نے مسلمانوں سے بیت المقدس چھیننے کی کوشش کی۔ یہ جنگ ۱۰۹۹ء تک جاری رہی۔ میں بعد میں مسلمانوں کے خلاف ان عیسائی مہمات کا تذکرہ کروں گا۔ (ان شاء اللہ) درحقیقت میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ یہ صلیبی جنگیں اور اس سے پہلے کے واقعات اس حقیقت کی عکاسی کرتے ہیں کہ عیسائیوں کی مسلمان دشمنی اس سے بھی زیادہ پرانی ہے۔ یہ اُسی وقت شروع ہو گئی تھی جب ہمارے پیارے پیغمبر محمد مصطفیٰ ﷺ نے اللہ کا پیغام (توحید) پھیلانا شروع کیا۔ یہودی اور عیسائی بہت با اثر تھے، ان کو اپنی قوت کھو جانے کا خطرہ پیدا ہوا تو انہوں نے فوراً ہی اسلام اور مسلمانوں کے خلاف اعلان جنگ کر دیا۔ مسلمانوں نے قوت حاصل کر لی اور مکہ و مدینہ اور عرب سے باہر فتوحات شروع کیں اور اس وقت کی طاقتور ترین عیسائی مملکتوں کو شکست دی اور جب ان پر قبضہ کر لیا تو عیسائیوں کو شدید دھچکا لگا، یوں ان میں مسلمانوں کے خلاف سخت نفرت پیدا ہو گئی۔

کچھ ہی عرصہ میں نہایت طاقتور عیسائی ممالک مثلاً مصر، شام، عراق، ایران (آتش پرست)، اسپین، اوسط ایشیا، آرمینیا، آذربائیجان، گریٹ اور قبرص پر قبضہ کر لیا۔ اس سے پیشتر عیسائی حکومتیں عربوں کو اونٹ چرانے والے، جاہل اور نا اہل سمجھتی تھیں۔ انہیں جلد ہی

احساس ہو گیا کہ نئے عرب یعنی مسلمان نہایت اعلیٰ کردار کے مالک ہیں اور بے حد بہادر ہیں۔ ان فتوحات اور ہر میدان میں (سائنس ٹیکنالوجی، انتظام حکومت، آرکیٹیکچر، ملکی پلاننگ اور سب سے بڑھ کر اعلیٰ کردار کی) ترقی نے سب کو حیران کر دیا تھا۔

بد قسمتی سے یہ اعلیٰ اوصاف اب مسلمانوں میں عنقا ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ مسلمانوں کے علاوہ کسی قوم نے عیسائی مذہب اور ان کی تہذیب و تمدن کو اس طرح نہیں ہلایا تھا اور ان کو تباہ کرنے کا خطرہ پیش نہیں کیا تھا۔ عیسائی آج تک مسلمانوں کی اس برتری کو نہیں بھولے اور ان کے دلوں میں مسلمانوں کے خلاف سخت نفرت ہے، اور یہ روز بروز بڑھتی ہی جا رہی ہے۔ جب بھی ان عیسائی حکمرانوں کو کوئی موقع ملتا ہے یہ مسلمان ممالک کو اور مسلمانوں کو ذلیل و خوار کرنے اور نقصان پہنچانے سے گریز نہیں کرتے۔ وہ پرانی نفرت و حقارت اب بھی جوں کی توں ان میں موجود ہے بلکہ اس میں اضافہ ہی ہوا ہے، اور آئے روز ہی اس کی مثالیں ہمارے سامنے آتی رہتی ہیں۔ ابھی تازہ مثال ان عیسائیوں کا لیبیا پر جارحانہ حملہ ہے۔ جب یہودی روزانہ فلسطینیوں کا قتل عام کرتے ہیں تو ان کے کان پر جوں بھی نہیں ریگتی۔ لیبیا پر نہایت جدید ہلاکت خیز ٹیکنالوجی سے لیس ہوائی جہازوں اور کروزمیزائلوں سے حملے کئے جا رہے ہیں جس کے نتیجے میں لاتعداد شہری ہلاک ہو رہے ہیں۔ ہم غذائی کے حامی نہیں مگر یہ بھی ناقابل قبول ہے کہ عیسائی ممالک اس کے شہریوں کا بہیمانہ قتل کریں۔ روس کے وزیراعظم پوٹن نے اس جارحانہ عمل کو پرانے زمانے کی صلیبی جنگ سے تشبیہ دی ہے۔ روس نے اقوام متحدہ کی سیکورٹی کونسل میں لیبیا کے خلاف ”نوفلائی زون“ قرار دیے جانے پر ووٹ سے اجتناب کیا مغربی ممالک نے (نومولود انتہا پسند عیسائیوں) کو یہ حق دے دیا کہ وہ لیبیا کے خلاف جس طرح چاہیں طاقت استعمال کریں۔ اگر روس اور چین دو جنگ میں حصہ لیتے اور جارحیت کے خلاف سخت شرائط لگا دیتے تو مغربی ممالک یہ بد معاشی نہ کرتے۔ روس اور چین یہ نہیں دیکھتے کہ اس طرح مغربی ممالک اپنا اثر و رسوخ بڑھا رہے ہیں اور ان کو تباہ کر رہے ہیں۔

## صلیبی جنگوں کا پہلا مرحلہ

پہلی صلیبی جنگ میں دوبارہ صلیبی جنگوں کا تذکرہ کروں گا۔ پہلی صلیبی جنگ جس میں یورپ کے طاقتور ترین ممالک نے حصہ لیا ۱۰۹۶ء میں ہوئی۔ اس کے لیے پوپ اربن دوم نے عیسائیوں کو اکسایا تھا۔ عیسائیوں نے بیت المقدس، فلسطین اور اس سے ملحقہ علاقے مسلمانوں سے چھین لیے۔

دوسری صلیبی جنگ ۱۱۴۷ء سے ۱۱۴۹ء تک لڑی گئی۔ اس میں افواج کی سربراہی جرمنی کا بادشاہ کونراڈ سوئم اور فرانس کے لوئی سوئم کر رہے تھے۔ اس کا خاص مقصد عماد الدین زنگی کی مخالفت اور اس کو عیسائیوں کے پاس مسلمانوں کے مقبوضہ ہو جانے والے علاقہ جات کو آزاد کرانے سے روکنا تھا۔ عماد الدین زنگی کا جنگ کے دوران انتقال ہو گیا اور فوج کی کمان اس کے بہادر بیٹے نور الدین زنگی نے سنبھال لی اور اس نے عیسائی فوجوں کا حشر نشر کر دیا اور یوں تمام صلیبی ناکام و نامراد واپس ہوئے۔

تیسری صلیبی جنگ ۱۱۸۹ء سے ۱۱۹۲ء تک لڑی گئی۔ یہ سب سے بڑی اور اہم جنگ تھی اور یورپ کے تمام عیسائی اس میں شامل تھے صلیبیوں کی برپا کردہ اسی جنگ کا واحد مقصد مشہور مسلمان جنرل صلاح الدین ایوبی کے ہاتھوں بیت المقدس کی فتح کو روکنا تھا۔ عیسائی فوجوں کی کمان انگلستان کا بادشاہ رچرڈ شیردل فرانس کا بادشاہ فلپ اور جرمنی کا بادشاہ فریڈرک بارباروسا کر رہے تھے۔ یہ صلاح الدین کے مقابلہ میں ایک بھی کامیابی حاصل نہ کر سکے اور صلاح الدین نے ان کو یلین کے مقام پر فیصلہ کن شکست دی۔ بارباروسا پہلے ہی ترکی میں ایک دریا پار کرتے ڈوب گیا تھا۔ صلاح الدین نے بیت المقدس فتح کر لیا اور گائی آف بیت المقدس کو قیدی بنا لیا، کرک کے رجینالڈ کو قتل کر دیا۔

چوتھی صلیبی جنگ ۱۲۰۲ء سے ۱۲۰۴ء تک لڑی گئی لیکن اس میں عیسائی آپس میں ہی لڑ پڑے اور بجائے مسلمانوں سے فیصلہ کن جنگ کرنے کے قسطنطنیہ (آج کا استنبول) پر قبضہ کر لیا، جو عیسائی حکومت کا دارالسلطنت تھا۔

پانچویں صلیبی جنگ ۱۲۱۸ء سے شروع ہو کر ۱۲۲۱ء تک جاری رہی۔ عیسائیوں نے

مصر پر حملہ کیا مگر کوئی کامیابی نہیں ہوئی اور ایوبی نے شکست دے کر ان کو بھاگ دیا۔  
چھٹی صلیبی جنگ ۱۲۲۸ سے ۱۲۲۹ء تک لڑی گئی اور اس کی سربراہی فریڈرک دوم (جرمنی کا بادشاہ) کر رہا تھا۔ جنگ نہیں ہوئی اور مصلحتاً ملک کامل ایوبی نے بیت المقدس عیسائیوں کے حوالے کر دیا۔ مسلمانوں کو یہ سخت ناگوار گزارا اور انہوں نے ۱۲۴۴ میں بیت المقدس پر دوبارہ قبضہ کر لیا۔

ساتویں صلیبی جنگ ۱۲۴۸ اور ۱۲۴۹ء میں ہوئی جس کی راہنمائی فرانس کا بادشاہ لوئی نہم کر رہا تھا۔ ان کو شکست ہوئی اور لوئی گرفتار کر لیا گیا اور بمشکل جنگی تاوان دے کر جان چھڑا کر بھاگا مگر بعد میں یہ باز نہیں آیا۔

آٹھویں صلیبی جنگ (۱۲۷۱ء - ۱۲۷۰ء) میں ہوئی اور اس میں لوئی نہم اور انگلستان کا بادشاہ ایڈورڈ شامل تھے مگر فلسطین کے بجائے یہ تیونس پر حملہ آور ہوئے اور وہاں لوئی نہم مر گیا۔

ایک اور صلیبی جنگ بھی ہوئی، مغربی عیسائیوں نے کہا چونکہ ہمارے بالغ گنہگار ہیں اس لیے معصوم کم سن لڑکوں کی فوج بنائی جائے۔ کئی ہزار بچے اکٹھے کر کے فرانس کی بندرگاہ مار سے روانہ کر دیئے گئے۔ وہاں بالغ سپاہیوں نے ان پر ہلہ بول دیا۔ ان کی عزت دری کی، اپنا ملازم بنا لیا اور غلام بنا کر فروخت کر دیا۔

## صلیبی جنگ کا دوسرا مرحلہ

یہ صلیبی جنگوں کا پہلا مرحلہ تھا۔ دوسرے مرحلے کا آغاز عیسائی مغربی ممالک نے صنعتی ترقی یا انقلاب کے بعد شروع کیا اور یہ تیرھویں صدی کے اواخر اور چودھویں صدی کے شروع میں ظہور پذیر ہوا۔ انگریز، فرانسیسی، ہسپانوی، ولندیزی اور جرمن حکومتوں نے مسلمان حکومتوں پر قبضہ کرنے اور مسلمانوں کو تباہ کرنے کی مہم شروع کر دی اور لاکھوں مسلمانوں کو قتل کر کے مراکش، تیونس، الجزائر، لیبیا، مصر، سوڈان، تاجکیریا، چاڈ، یوگنڈا، سنی گال، شام، فلسطین، فلپائن، انڈونیشیا، ملائیشیا، انڈیا، گمبیا، برکینا فاسو، مالی گنی وغیرہ پر قبضہ کر لیا، اور ان کے مظالم کے مسلمان ہی تختہ مشق بنے۔ روسیوں نے وسطی ایشیا کی تمام مسلمان

سلطنتوں پر قبضہ کر لیا اور اس طرح مرے ہوئے جانور کو بھیڑیوں کی طرح نوچ کھایا۔ لاکھوں مسلمانوں اور دوسرے لوگوں کو افریقہ سے پکڑ کر غلام بنا کر شمالی اور جنوبی امریکہ بھیج دیا۔

## صلیبی جنگلوں کا تیسرا مرحلہ

”صلیبی مہمات“ کا تیسرا سلسلہ چند عشرے پیشتر ہوا جب خود ساختہ ”نومولود عیسائی انتہا پسند“ (Reborn Christians) جارج بش، ٹونی بلیئر، سرکوزی اور دوسرے عیسائی حکمرانوں نے مسلمانوں کو تہس نہس کرنے کے منصوبوں پر عمل شروع کیا۔ بش اور بلیئر نے فخریہ اقرار کیا کہ وہ نومولود عیسائی ہیں اور سماوی فرض سمجھ کر یہودیوں کی مدد اور مسلمانوں کو تباہ کر رہے ہیں۔ پہلے عراق کے صدام کی مدد سے ایران کی حکومت کو ناقابل قبول نقصان پہنچا۔ لاکھوں مسلمان قتل ہوئے اور اربوں ڈالر کا نقصان ہوا۔ پھر انہوں نے حملہ کر کے عراق کو تباہ کر دیا، امیر ترین ملک فقیر بن گیا اور انہوں نے اس کے تیل پر مکمل قبضہ کر لیا۔ متحدہ امارات، سعودی عرب اور بحرین و قطر وغیرہ کے ذخائر پر ان کا پہلے ہی قبضہ ہے۔ صرف لیبیا تھوڑا آزاد تھا اور وہ بہانہ ڈھونڈ رہے تھے، اور بہانہ یا نا بہانہ ایک شاطرانہ چال سے بین الاقوامی منظوری لے کر حملہ کر دیا۔ اگر ان کو نہتے شہریوں کی جان و مال کی پرواہ ہے تو پھر ساٹھ سال سے فلسطینیوں کے لیے ہمدردی اور مدد کہاں ہے؟ وہاں تو روز قتل عام ہو رہا ہے، عربوں کو زبردستی اپنی جائیدادوں سے محروم کیا جا رہا ہے، اور لوگوں کو (بغیر کسی جرم کے) جیلوں میں ڈالا جا رہا ہے۔ بہر حال مغربی حکمرانوں نے تمام مسلمان حکمرانوں کو صاف صاف یہ پیغام دے دیا ہے کہ ہماری غلامی اختیار کرو، اگر سر اٹھایا تو تمہیں دوسروں کے لیے عبرتناک مثال بنا دیں گے، اور اب یہی ہو رہا ہے۔ سو یکا نو اور بھٹو کی مثال ہمارے سامنے ہے۔

ہمیں جب بھی مارا غیروں نے نہیں اپنوں نے مارا

اب ہمیں کچھ اپنی تاریخ اور کردار کے بارے میں بھی جاننا ضروری ہے۔

مغربی ممالک نے کہیں کامیابی حاصل کی وہ صرف مسلمانوں میں چھپے۔ اپنے غداروں کی موجودگی سے حاصل کی۔ مراکش سے لے کر انڈونیشیا تک ہر ملک میں غدار پیدا ہوئے اور اپنے مفاد کی خاطر ان سے سمجھوتہ کیا، سازش کی اور اپنے ممالک کو غلام بنا دیا۔ مغربی ممالک نے عیاری سے ہر ملک میں غدار پیدا کیے، ان کو تخت پر بٹھایا اور پھر ان کے ذریعے نہ صرف حکومت کی بلکہ اس ملک کی بنیادیں ہلا دیں اور ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اپنا غلام بنا لیا۔ ان کی تمام تر کوشش تیل پر قبضہ کرنے کی ہے۔ صرف لیبیا برائے نام تھوڑا آزاد تھا تو آخر اس کا نمبر بھی آ گیا۔ جن اسلامی ممالک نے اپنی خود مختاری اور آزادی کھوئی وہ ان کے اپنے کرتوتوں کا نتیجہ ہے۔

آپ کو یاد دلاؤں کہ کس طرح اس مردود شریف مکہ نے ترکوں کے خلاف سازش میں انگریزوں کا ساتھ دیا اور نتیجہ پورے عرب ممالک کی غلامی اور موجودہ ذلت و خواری کی شکل میں سامنے آیا ہے۔ آپ خود ذرا شریف مکہ (جس نے انگریزوں سے مل کر ترکوں کے خلاف بغاوت میں حصہ لیا اور لارنس آف عربیہ کا ساتھ دے کر عرب ممالک کو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے مغربی ممالک کا غلام بنا دیا) اور نتیجہ میں فلسطین میں اسرائیلی حکومت قائم ہوئی (حسنی مبارک، البرادی، عراق کا شاہ فیصل، ایران کا شاہ اور سب سے بڑا، کرہمارے غدار پرویز مشرف کے کردار پر نظر ڈالئے، کس طرح انہوں نے اپنے وطن کو ذاتی مفاد کی خاطر فروخت کر دیا۔

میں یہاں آپ کو صلیبی جنگوں کا ایک اہم واقعہ (اور عیسائیوں کی سربریت) کے بارے میں بتانا چاہتا ہوں۔ جب عیسائیوں نے ۱۰۹۸ء میں بیت المقدس پر قبضہ کیا تو وہاں موجود تمام مسلمان مرد، عورتوں اور بچوں کو قتل کر دیا۔ یہاں تک کہ جن لوگوں نے مسجد اقصیٰ میں پناہ لی تھی ان کو بھی بے رحمی سے قتل کر دیا۔ خود مغربی تاریخ دانوں نے اس سربریت کے بارے میں کھل کر لکھا ہے کہ مسجد اقصیٰ میں مسلمانوں کا اس قدر خون جمع تھا کہ عیسائی سپاہیوں کے گھوڑوں کے کھر اس میں ڈوب گئے تھے، لیکن جب صلاح الدین ایوبی نے ۱۱۸۷ء میں بیت المقدس کو دوبارہ فتح کیا تو اس نے تمام بوڑھے مرد، عورتیں اور زخمی

سپاہیوں اور بچوں کو جانے کی اجازت دے دی، سپاہیوں پر ایک جزیہ لگایا کہ وہ ادا کر کے بحفاظت واپس اپنے اپنے گھر جاسکتے ہیں۔ سپاہیوں کے پاس رقم نہ تھی، جب صلاح الدین کے بھائی ملک عادل کو علم ہوا تو اس نے اپنی جیب سے پوشیدہ طور پر ان تمام قیدیوں کا جزیہ ادا کر دیا اور یوں ان کو واپس اپنے وطن جانے کی اجازت مل گئی۔ یہ حقائق مشہور مغربی تاریخ دان کیرن آرمسٹرنگ نے اپنی مشہور کتاب صلیبی جنگیں (The Crusades) میں بیان کئے ہیں۔

### خلاصہ و نتیجہ

اب میں آپ کی خدمت میں ان باتوں کا نچوڑ پیش کرنا چاہتا ہوں۔ میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ مسلمانوں پر یہ تمام تباہی، ذلالت، غلامی خود ان کے کردار اور اعمال کی وجہ سے آئی ہے۔ ہم نے اللہ تعالیٰ کے احکامات کو نہ صرف بھلا دیا ہے بلکہ کھلم کھلا اس کی نافرمانی کر رہے ہیں۔ سورہ المائدہ، آیات ۵۲-۵۱ میں اللہ تعالیٰ نے صاف صاف الفاظ میں انتباہ کیا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۚ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فإِنَّهُ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾ فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَىٰ أَنْ تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ ۗ فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرَوْا فِي أَنفُسِهِمْ لُدًّا مِّنَ ٱلَّذِينَ ۗ وَ

(المائدہ: ۵۱/۵۲، ۵۲)

”اے ایمان والو!..... یہود اور نصاریٰ کو دوست اور محافظ نہ بناؤ یہ ایک دوسرے کے دوست اور محافظ ہیں اور جو شخص تم میں سے ان کو دوست بنائے گا وہ بھی انہی میں سے ہوگا۔ بے شک اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا اور جن لوگوں کے دلوں میں نفاق کا مرض ہے تم ان کو دیکھو گے کہ ان سے دوڑ دوڑ کر ملے جاتے ہیں اور کہتے ہیں

کہ ہمیں خوف ہے کہ ہم پر (ان سے الگ رہنے کی بناء پر) کہیں زمانے کی گردش (عتاب) نہ آجائے، سو قریب ہے کہ اللہ فتح بھیجے یا اپنے ہاں سے کوئی اور امر نازل فرمائے پھر یہ اپنے دل کی باتوں پر جو یہ چھپایا کرتے تھے پشیمان ہو کر رہ جائیں گے۔“

اس کے علاوہ سورہ محمد، آیت ۳۸ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ۝

(محمد: ۴۷/۳۸)

”اگر تم راہ راست کو چھوڑ دو گے تو اللہ تعالیٰ تمہاری جگہ دوسرے لوگوں کو لے آئے گا جو تمہاری طرح نہ ہوں گے۔“

اب آج ذرا اسلامی ممالک میں حکمرانوں کے کردار اور اعمال کا جائزہ لیجئے..... ان کی پالیسیاں دیکھئے..... ان کا عیسائیوں اور یہودیوں کی گود میں بیٹھنا دیکھئے..... اور ان کی غلامانہ ذہنیت دیکھئے..... اور ان لوگوں کی متعصبانہ پالیسیوں پر خاموش رد عمل دیکھئے..... اور یہ دیکھئے ابھی بھی وہ ان کو اپنا دوست اور محافظ سمجھتے ہیں..... یقیناً یہ اعمال ان کو وہی ذلت اور عتاب دیں گے جس کا اللہ تعالیٰ نے ان سے وعدہ کیا ہے اور اللہ اپنے وعدہ سے کبھی انحراف نہیں کرتا۔

خادم ملت اسلامیہ

ڈاکٹر عبدالنقدیر خان

۱۸ مارچ ۲۰۱۳ء اسلام آباد





## صلیبی جنگوں کے اسباب

### صلیبی جنگیں یعنی عوام پسند لڑائیوں کا سلسلہ

صلیبی جنگیں ان لڑائیوں کو کہتے ہیں جن میں مسلمانوں کے مقابل عیسائی رضا کار جنگجو فوجی تمغوں کی جگہ صلیب کے نشان اپنے سینوں پر بنا کے میدان میں آتے اور اس مذہبی نشان کی بدولت اپنے آپ کو اس امر کا ذمہ دار سمجھتے تھے کہ ارض مقدس اور سیدنا مسیح کے روضے کو مسلمانوں کے ہاتھ سے چھین لیں۔ اس مہم کا خیال ”دور اندیش“ پاپاؤں اور پرجوش مسیحیوں کے دل میں ایک مدت سے چلا آتا تھا۔ لیکن پہلے پہل اس کا اظہار اس وقت ہوا جب کہ کلرمانٹ <sup>①</sup> کی کونسل میں پوپ اربن ثانی کی پراثر تقریر سننے کے بعد سب سامعین نے یک زبان ہو کے کہا دیا کہ ”ایسی تبرک لڑائی خدا کی مرضی کے موافق ہوگی۔“

### صلیبی جنگوں اور قرون وسطیٰ کی دیگر لڑائیوں میں فرق

اگر ہم ان لڑائیوں کو محض انتہا درجے کے عوامی جوش کا نتیجہ خیال کریں تو غالباً یہ صحیح نہ ہوگا، اس لیے کہ اس قسم کی لڑائیاں نہ کبھی مسیحی دنیا میں آپس میں ہوئی تھیں اور نہ کبھی اس طرح اور اس شان کے ساتھ مسیحی سلطنتیں کسی غیر سلطنت سے لڑی تھیں۔ ممبران ملک قطع

① جس طرح مسلمانوں کی فقہ میں اجماع کی اصطلاح استعمال کی جاتی ہے اسی طرح مسیحیوں میں ”کونسل“ کے فتوے اور فیصلے ان کے نزدیک واجب العمل ہیں۔ شرط یہ ہے کہ ہر کونسل پوپ کے زیر صدارت یا اس کی رضا مندی سے منعقد ہو اور انعقاد کی خبر باضابطہ طور پر ساری دنیا کے مقتدایان دین عیسوی کو کر دی گئی ہو۔ ایسی بہت سی کونسلیں عیسائیوں میں قائم ہو کر دین میں تغیر و تبدل کرتی رہی ہیں۔ انیسویں سے ایک کلرمانٹ کی کونسل تھی جو ۱۰۹۵ء میں فرانس کے شہر کلرمانٹ میں منعقد ہوئی۔ اور اسی کونسل نے فیصلہ کیا کہ بیت المقدس کے لیے لڑنا جائز ہے۔ ورنہ اس سے پیشتر عیسائیوں میں مذہب کے لیے لڑنا ناجائز سمجھا جاتا تھا۔

نظر اس سے کہ پوپ ہوں یا ہشپ بادشاہ ہوں یا صوبہ دار اس جوش سے فائدہ ضرور اٹھا سکتے تھے ﴿ جو جوش و خروش پیٹری دی ہر مٹ نے اپنے وعظ و پند سے پیدا کر دیا تھا۔ ورنہ روم کے ”پاپاؤں“ باز نطنی ”شہنشاہوں“ اور یورپ کے دیگر ”فرماں رواؤں“ غرض کسی کا اثر اس قدر نہیں ہو سکتا تھا کہ اس بحر تعصب کے راستے کا ایک ایسے کھل جائیں کہ اس کا پانی دشمنوں کو بے دست و پا کر کے جس طرف چاہے بہا لے جائے۔ اس بالکل نئی قسم کی لڑائی لڑنے کی باضابطہ تحریک لوگوں میں یا تو پیا سنزا کی کونسل میں پیدا ہوئی جو ۱۰۹۳ء میں منعقد ہوئی تھی یا مذکورہ بالا کلمہ مانٹ کی کونسل میں۔ لیکن اگر یہ کہا جائے کہ یہ جوش صرف پوپ اربن ثانی کی ایک ”برکت“ تھا اس لیے کہ اس نے پادریوں کو آمادہ کیا کہ مسلمانوں کو بزرگ شمشیر دین عیسوی میں شامل کریں تو یہ بھی درست نہیں اس لیے کہ ایسی ہی برکت اس واقعہ سے تقریباً ۳۰ سال پیشتر پاپائے روم ہلڈی برینڈ نے بھی اپنے دوست نارمن ولیم کو دی تھی جس نے کوشش کی تھی کہ آزادی پسند اہل انگلستان کو قتل کر کے وہاں کے منتخب شدہ فرماں روا کا تخت چھین لے۔

لیکن نارمن ولیم کا انگلستان پر چڑھائی کرنا صرف ایک ایسے بادشاہ کا فعل تھا جسے اپنے فائدے کی ضرورت ہو اور جسے ان ذرائع پر پورا اطمینان ہو جن کی مدد سے وہ اپنا مطلب حاصل کرنا چاہتا ہو۔ بیشک نارمن ولیم نے اس جھنڈے کے نیچے جو پوپ الگوینڈر ثانی نے اسے بھیجا تھا، بہت سے لوگ انگلستان کی مہم کے لیے جمع کر لیے تھے، لیکن ان لوگوں میں اگر کوئی جوش تھا تو صرف اس خیال سے کہ ہمیں اس مہم کی تکلیف کے صلے میں انگلستان جیسا ملک مل جائے گا۔

اس مہم میں اور حروب صلیبیہ میں جن کا بانی مہبانی پیٹری دی ہر مٹ، ہوا بڑا نمایاں فرق یہ تھا کہ ان لڑائیوں میں وہ مسیحی جو اپنے گلوں میں صلیب لٹکا کے گھر سے چلے تھے، شکست بربادی اور موت کو بھی ویسا ہی قابل رشک سمجھتے تھے جیسا فتح اور بڑے بڑے کارہائے نمایاں

﴿ پیٹری دی ہر مٹ، یعنی پطرس راہب ہی وہ شخص ہے جس نے بیت المقدس کے عیسائیوں پر مسلمانوں کے تشدد کے افسانے تراشے اور اطالیہ (اٹلی) فرانس، جرمنی اور تمام ممالک یورپ کی سڑکوں پر روتا پھرا کہ ارض مقدس کو مسلمانوں سے چھینو۔ اور جب پوپ اربن ثانی نے بھی اس کی تائید کی تو سارا یورپ ثواب سمجھ کر لڑنے پر آمادہ ہو گیا۔ اور اسی وقت سے حروب صلیبیہ کی ابتدا ہوئی۔

کو۔ ان کو اس سرزمین میں جانے کی جلدی تھی جہاں ان کے باطل عقیدے کے مطابق ان کے ”روحانی بادشاہ“ نے اپنے آسمانی تخت سے اتر کر انسانی جامہ پہنا تھا اور جہاں ”خدا کے بیٹے“ نے برسوں صبر کے ساتھ مشقت کی تھی، بیماروں کو اچھا کیا تھا، (ان کے عقیدے کے مطابق) مصیبت زدوں کو مصیبت سے چھڑایا تھا اور مردوں کو زندہ کیا تھا۔ یہاں تک کہ آخر کار وہ اپنی صلیب کندھے پر لے کر کالوری <sup>①</sup> کی چوٹی پر گیا تھا اور وہاں اپنی قربانی چڑھا کے ایسی حالت میں جب کہ زلزلہ نے اس کی قبر کو شق کر دیا تھا، اس نے اس باعث تحقیر جامہ انسانی کو جسم سے اتار پھینک دیا تھا۔ ان کے خیال میں یہ کل سرزمین سیدنا مسیح کے قدموں کی برکت سے تبرک ہو گئی تھی۔

### ان جذبات کا عیسائیوں کی قدیم روایات میں پتہ نہ تھا

لہذا اصل یہ ہے کہ یہ صلیبی لڑائی جس کا جوش پیدا کرنے کے لیے پیئردی ہرٹ نے وعظ کیا تھا اور اس کی تصدیق و تائید پوپ اربن ثانی نے کی تھی، صرف عام اعتقاد اور پوپ کے فتوے دے دینے کی وجہ سے وقوع پذیر ہوئی۔ یہ فتویٰ روم کے شاہی خاندان کی آبائی روایات کے مطابق تھا اور یہ اعتقاد اس تعصب کی بدولت تھا جو ہر مذہب والے کو ہوتا ہے۔ مگر یہ دونوں باتیں سیدنا مسیح اور ان کے شاگردوں کی اس تعلیم کے بالکل خلاف تھیں جو نئے عہد نامہ (انجیل) میں درج ہے کہ کسی مقام کو بلحاظ برکت و تقدس دوسرے مقام پر ترجیح دینا درست نہیں۔ انجیل کے اس فقرے کو ملاحظہ کیجیے:

”اب وہ اذیت آ گیا ہے کہ لوگوں کو باپ کی پرستش صرف یروشلم یا کوہ سارٹن پر نہ کرنی چاہئے۔“

اس ارشاد مسیح سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ سب لوگ سب مقامات پر خدا سے برابر کی قربت رکھتے ہیں۔ <sup>②</sup>

① کالوری: وہ پہاڑی جس پر سیدنا مسیح علیہ السلام کے لیے سولی کھڑی کی گئی تھی۔

② مسیحوں سے سیدنا مسیح کا مطلب سمجھنے میں پہلی غلطی یہی ہوئی ہے کہ وہ یہ سمجھنے لگے کہ سیدنا سلیمان کا بنایا

اگر انجیل کے اس حصہ کو دیکھئے جو کہ ”رسولوں (حواریوں) کے اعمال“ کی بابت ہے تو اس میں کہیں کسی بات سے یہ معنی نہیں پیدا ہوتے کہ بیت اللہم، بیت المقدس، ناصره اور بحیرہ گلیل بذات خود ایسے مقامات ہیں جن کی وجہ سے کوئی جوش پیدا ہونا چاہئے۔ اس حصہ انجیل میں مسیح کے شاگردوں کے افعال و اقوال و قتی ضرورتوں کے متعلق معلوم ہوتے ہیں:

✽ ”قبل اس کے کہ انسان کی نسل ختم ہو، ابن آدم پھر دنیا میں آ کر انصاف کرے گا اور اس کے اجلاس پر مردے اپنی قبروں سے اٹھ کر آئیں گے۔“

✽ لہذا کسی مقام کو دوسرے مقام پر ترجیح دینا ایسے لوگوں کی رائے کے بالکل خلاف ہے جن کا قول تھا کہ ”وقت بہت کم ہے۔“

✽ جن لوگوں کی بیویاں ہیں ان کو یہ سمجھنا چاہئے کہ ان کی بیویاں نہیں ہیں۔

← ہوا پرانا خانہ خدا تعلیمات عیسوی کے بعد متروک ہو گیا۔ مگر یہ بالکل غلط فہمی ہے۔ اور سیدنا مسیح نے جو یہ فرمایا:

”تم میرے باپ کے گھر کو کھو دو ڈالو۔ میں تین دن کے بعد پھر بنا کے کھڑا کر دوں گا۔“

اس جملے سے یہ مطلب نکالنا کہ خانہ خدا کو آپ ترک کراتے تھے بالکل حماقت ہے۔ بلکہ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ اسے اپنے باپ (یعنی پروردگار) کا گھر تسلیم کرتے تھے۔ باقی رہا مسیح کا یہ امر کہ:

”اب نماز و عبادت اسی گھر میں نہیں بلکہ ہر جگہ ہو سکتی ہے۔“

اس سے بھی یہ نہیں لازم آتا کہ خانہ خدا کی وقعت کم ہو گئی۔ یہود بیگل سلیمانی کے سوا اور کہیں عبادت نہیں کرتے تھے۔ اس حکم کو سیدنا مسیح نے عام کر دیا کہ نماز جہاں چاہو پڑھو، مگر یہ بھی سمجھتے رہو کہ یہ خانہ خدا اور مقدس مقام ہے، جیسا کہ دین اسلام میں ہے کہ نماز ہر جگہ پڑھ سکتے ہیں مگر کعبہ کی بزرگی ویسی ہی قائم ہے جیسی کہ پہلے تھی۔

سیحیوں کے سچے پیرو مسیح فرقتے نے بیگل سلیمانی کو نہیں چھوڑا تھا مگر وہ تباہ کر دیا گیا۔ اس کے بعد کسائے روم نے بیگل سلیمانی کو چھوڑ دیا، مگر سیدنا مسیح کی جائے ولادت اور مقبرے وغیرہ کو نہایت مقدس و تبرک ماننے لگے۔ لیکن آخر میں لوتھر کے شاگردوں نے یعنی پروٹسٹنٹ مذہب والوں نے یہ فیصلہ کر دیا کہ کسی جگہ یا کسی شہر کو کسی اور جگہ یا شہر پر ترجیح نہیں ہے۔ اور دلیل انجیل کے اسی مضمون کو قرار دیا کہ ہر جگہ نماز ہو سکتی ہے۔ مصنف چونکہ پروٹسٹنٹ ہے لہذا احراب صلیبیہ کے محاربین پر جو روسن کیتھولک تھے اعتراض کرتا ہے اور ثابت کرتا ہے کہ ارض مقدس کو کوئی خاص فوقیت نہیں ہے۔

جنہوں نے، کچھ خریدا ہو وہ یہ جانیں کہ انہوں نے نہیں خریدا۔ اور جو لوگ غم و خوشی میں مبتلا ہوئے ہوں انہیں یہ سمجھنا چاہئے کہ نہ غم تھا اور نہ خوشی تھی۔“

### ◇ مقدس پولوس کی مسیحیت

علاوہ اس کے مقدس پولوس نے کہا ہے کہ:  
”میں نے مسیح کو جامہ انسانی میں جانا لیکن اب کبھی ان کو اس حیثیت سے نہیں جانوں گا۔“

لہذا اُس کی رائے میں بانی مذہب عیسوی کی شکل محض روحانی تھی۔ اور جو خطوط اس نے نو مسیحی کلیساؤں کے پادریوں کو لکھے ان سے کسی طرح یہ نہیں ظاہر ہوتا کہ بیت المقدس یا ناصره کا خیال کرنے یا ان کے دیکھنے سے اس کے دل میں بہ نسبت ایسے مقامات کے جن سے کسی تاریخی واقعے کا تعلق نہ ہو کچھ زیادہ خیال پیدا ہوگا۔ کہیں یروشلم کا ذکر ہوتا بھی ہے تو اس طرح نہیں کہ اس میں کوئی خاص تقدس ہے۔ اس کا مشن تھا کہ اس مذہب کی تعلیم دے جس کو زمانے اور جگہ سے کوئی علاقہ نہ تھا اور جس میں اس کے مالک کی ”جسے وہ پیار کرتا تھا“ ظاہری یادگاروں سے مدد لینا غیر ضروری ہی نہیں بلکہ ممنوع تھا۔

### شہنشاہی روم کی مسیحیت

یہ مقدس پولوس کا دین عیسوی تھا اور یہ دین عیسوی ہتھیار لے کے کفر کے مستحکم قلعے توڑنے کو نکلا تھا۔ اس کے تین سو برس بعد ہم دین عیسوی کو شہنشاہی روم پر حکمران پاتے ہیں۔ لیکن اب اس کی ظاہری حیثیت اور عمل درآمد میں بہت بڑا اور قابل لحاظ تغیر ہو گیا تھا۔ یہ نہیں خیال کیا جاسکتا کہ اس کی وجہ صرف اتنی ہی بات تھی کہ دنیا نے اس مذہب کو تسلیم کر لیا۔ ممکن ہے کہ اقامتِ ثلاثہ کے تعلقات، خدا کے صورت انسانی اختیار کرنے کے

◇ پولوس جسے انگریزی میں سینٹ پال کہتے ہیں یونانی النسل یہودی تھا جو مسیح علیہ السلام کے پیر و کاروں کو سخت سزائیں دلواوا کرتا تھا پھر اچانک وہ مسیحی بن گیا اور اس نے دین عیسوی میں کفارہ اور اہیت کے باطل عقائد شامل کر دیے۔ (مسن قرآنی)

رموز اور اسی طرح کے اور بے انتہا مباحث جن سے دین عیسوی کی ابتدائی تاریخ بھری ہوئی ہے، اس امر کے معین و باعث ہوئے ہوں، کہ لوگ اس سرزمین کو جہاں ان کا نجات دہندہ پیدا ہوا تھا اور اس نے وعظ و پند کا دروازہ کھولا تھا ایک خاص نظر سے دیکھنے لگیں۔ لیکن اتنی سی بات سے ایسا عظیم الشان تغیر نہیں ہو سکتا جیسا کہ قسطنطنیہ کے زمانہ عروج سے پیشتر ہی دین عیسوی میں ہو چکا تھا۔ اب تک کفر پر جو فتح حاصل ہوئی تھی اسے اگر برائے نام نہ کہیں پھر بھی بہت خفیف تھی۔ شہنشاہی روم کا قدیم مذہب اس خدا کی بابت کچھ بھی نہیں جانتا تھا جو ایک اور ابدی ہے اور تمام انسانوں کو حکم دیتا ہے کہ اس کے سچے قانون کی فوراً متابعت اختیار کریں۔ اور اپنی بہتری بس اس کی روحانی محبت میں سمجھیں۔

دار الحکومت کے مذہب ”کپسی ٹولن“ کا دار و مدار جیو پیٹر یعنی مشتری کے مندر پر تھا جو شہر روما میں واقع تھا، یا قیصرہ روم کی ظاہری شان و شوکت پر۔ لیکن وہ اصلی چیزیں جو مقدس پولوس کے مذہب عیسوی کو اندر ہی اندر خراب کر رہی تھیں ادنیٰ درجے کے لوگوں میں کثرت سے پائی جاتی تھیں۔ اور ابتدائی دو صدیوں تک جن لوگوں نے دین عیسوی اختیار کیا وہ عموماً اسی درجے اور اسی طبقے کے لوگ تھے۔ ان نئے عیسائیوں کے عقائد میں واقعی تغیر واقع ہو گیا تھا اور یہ تغیر ان کے اس عقیدے سے بخوبی ظاہر ہوتا تھا کہ خدا کا قانون سب کے واسطے ہے اور روم کی حالت بہت ہی قابل شرم ہے۔

جس مسیح کی تعلیم مقدس پولوس نے دی اسے لوگ نیک اور تعلیم دینے والا سمجھتے تھے ”جس نے ملحد فرماں رواؤں اور گمراہوں کی بے انصافیوں کو ناجائز قرار دیا، انھیں ان کے بے انصافی کے افعال کی سزا دی۔ اور وہ ایسا مہربان نجات دہندہ ہے کہ جس کی آغوش میں تھکے ماندے آرام پاسکتے ہیں اور ایسا جلیل القدر منصف ہے کہ جس دن دنیا کی عمر ختم ہوگی اپنے بڑے سفید تخت پر بیٹھا ہوگا۔ اور کل بنی نوع انسان اپنے افعال کی سزا و جزا پانے کے لیے اس کے سامنے لا کے کھڑے کیے جائیں گے۔“ ان عقائد سے لوگوں کے دلوں میں جو دنیاوی انسانی محبت پیدا ہو گئی اس کی بدولت ان کے خیالات بھی ایسے ہو گئے اور دلوں میں

ایسی باتیں پیدا ہو گئیں جن کے نکالنے کے لیے سینکڑوں برس درکار تھے۔

### یونان و مصر کے قدیم مذاہب کے دیو مالائی عقائد

مذکورہ خیالات کی پرورش انسانی طبیعت کے اس رجحان سے ہوتی رہی ہوتا ہے کہ دیوتاؤں یا قومی ناموروں کے فرضی تاریخی واقعات کے ساتھ کوئی خاص جگہ بھی مختص کی جائے۔ یہ بات سوائے مذہب عیسوی کے تمام مذاہب میں پائی جاتی ہے۔<sup>①</sup> اور اگر رومن مؤرخین کا بیان صحیح سمجھا جائے تو ان دنوں کل مذاہب کے لوگ روم میں موجود تھے۔

مصر کی دیوی آنس کے پرہت اور پجاری بھی تھے جو اسیس دیوتا کی کنواری ماں تھی اور وہ دیوتا صلیب دیے جانے کے بعد دنیا کو اپنی شکست سے سرور کرنے کے واسطے پھر زندہ ہو گیا تھا۔

پارسیوں کے دیوتا متھراز (سورج) کے ماننے والے بھی تھے جس کی نسبت ان کا اعتقاد تھا کہ وہ جاڑوں کے موسم میں اس الجدی میں پیدا ہوتا ہے پھر اس کے بعد اس کی قوت بڑھتی رہتی ہے یہاں تک کہ اعتدال ربیعی کے بعد تاریکی کے دیوتاؤں پر فتح حاصل کر لیتا ہے۔

لیکن یہ اسیس دیوتا کا مارا جانا اور پھر جی اٹھنا کوئی نیا خیال نہ تھا کہ کہا جائے اسے مصریوں یا فارس والوں نے ایجاد کر لیا۔ مصری دیوتا اسیس کی حکایت اسی طرح اور اسی شان سے یونانیوں کی دیوبانی میں پوسیدون اور ممنون اور ٹیٹانوس وغیرہ دیوتاؤں کے ناموں کے ساتھ بیان کی گئی ہے۔ ان دیوتاؤں کی پیدائش کے مقامات اور وہ مقامات جہاں انہوں نے مہینہ طور پر کارہائے نمایاں کیے متبرک مقامات ہو گئے تھے۔ ہر ایک کی جگہ جدا گانہ حکایت تھی اور ہر جگہ سینکڑوں آدمی زیارت کو جاتے تھے۔

① یہ صرف دہوئی ہے۔ اور وہ بھی فقط پرڈسٹنٹ فرقہ والوں کا۔ ورنہ مسیحیت بیکل سلیمانی کی تعظیم کو صاف طور پر تسلیم کر رہی ہے۔ خود سیدنا مسیح آخر عمر تک بیکل سلیمانی یعنی قدیم اسرائیلی معبد کی زیارت کو آتے رہے۔ مقدس پولس کو جو یہاں آنے کی جرأت نہ ہوتی تھی تو اس لیے نہیں کہ مذہب نے اس شہر سے سردکار نہ رکھا تھا بلکہ اس لیے کہ اس بے چارے کو جب یہاں آیا زلت نصیب ہوئی۔ اور یہودی ہی اس کے دشمن نہ تھے

## قدیم مذاہب کا مسیحیت پر اثر

لہذا کوئی تعجب کی بات نہیں کہ اگر ان دیوتاؤں یا انہی جیسے دوسرے دیوتاؤں کے ماننے والوں نے مسیح کا مذہب اختیار کرنے کے بعد اپنے پرانے اعتقاد کا اس قدر حصہ جس سے اس نئے مذہب کی تردید نہ ہوتی ہو اپنے ذہن میں باقی رہنے دیا ہو۔ یا مسیح کی پیدائش کی خوشی کے جلسے کو اس زمانے میں کرنے لگے ہوں جب کہ موسم سرما میں دن بڑھنا شروع ہوتا ہے۔ اور اس کے جی اٹھنے کی خوشیاں اس وقت سے منانے لگے ہوں جب موسم بہار میں روشنی کو تاریکی پر فتح حاصل ہو جاتی ہے۔

مصری آمون (بھیڑ) کے ماننے والوں نے جب خدا کی بھیڑ <sup>◇</sup> یعنی ”مسیح“ کا مذہب اختیار کیا تو اپنے پرانے خیالات کو اس کی طرف منتقل کر دیا۔ اور جو روشنی یونانی قصہ موزیولیسس میں اس بات کی علامت سمجھی جاتی تھی کہ کنواری لڑکی اپنی غمزہ ماں کے پاس اپس آتی ہے بعینہ اسی طرح ایک معجزے کی شان سے مسیحیوں میں دکھائی جانے لگی کہ ہر سال بیت المقدس کا مقتدائے دین عیسوی اشارہ کر کے کہتا ہے ”دیکھو وہ مسیح کی قبر پر آسمان سے نور کا بقعہ اتر رہا ہے۔“ <sup>◇</sup>

< یہ مسیحی مذہب کی اصطلاح ہے کہ کفارے یا قربانی کی رعایت سے سیدنا مسیح کو بھیڑ کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں۔ انجیل میں ہے کہ مسیح کی صورت دیکھتے ہی چشمہ دینے والے یوحنا نے کہا تھا کہ ”دیکھو اس خدا کی بھیڑ کو جو انسان کا گناہ لے جائے گی۔“ بس اسی وقت سے یہ اصطلاح شروع ہوئی۔

< بڑی حیرت کی بات یہ ہے کہ لائق مصنف کو یہ تو نظر آ گیا کہ سیدنا مسیح کے وطن کی عزت کرنا عیسائیوں نے قدیم بت پرستی کے عقائد سے لیا اور یہ نہ دکھائی دیا کہ مصلوبیت اور اس کے بعد جی اٹھنا کنواری ماں سے پیدا ہونا اور اس کا کفارہ ہو جانا صاف اور نمایاں طور پر مصری بت پرستوں کے اس قصے سے لیا گیا معلوم ہوتا ہے کہ آئس کنواری دیوی کا بیٹا اسیس مصلوب ہو کے جی اٹھا خدا یا دیوتا بنا اور ذریعہ نجات ہوا۔ اگر اتنی بات اور نظر آ جاتی تو پھر شاید ہم میں اور مصنف میں کوئی اعتقادی فرق باقی نہ رہتا۔ اور لطف یہ کہ اسی مصنف نے اس قصے کو نقل بھی کیا ہے اور یہ بھی بتا دیا ہے کہ یونانیوں میں بھی ایسے قصے عام تھے۔



## بلاد ارض مقدس میں رہنے کا خیال بڑھانا

اس طرح اگر دوسری نہیں تو تیسری صدی کے عیسائیوں کے لیے ارض یہود یا فلسطین ایک پاک و معتبر زمین ہو گئی۔ اور مسیح کی انسانی صورت کے ساتھ جس قدر محبت بڑھتی گئی اسی قدر لوگ ہر اس مقام کو جہاں سیدنا مسیح گئے تھے اور ہر اس یادگار کو جسے وہ چھوڑ گئے تھے زیادہ عزت کی نظر سے دیکھنے لگے۔ جب یہ خیال پیدا ہو گیا تو پھر اس کا روکنا دشوار تھا۔ انجیل کی ہر حکایت کسی خاص جگہ کے ساتھ مختص کر دی گئی۔ اور ان ہزار ہا آدمیوں میں سے جو سمجھتے تھے کہ ان مقامات کے دیکھنے سے خدا کی قربت حاصل ہو جاتی ہے اور ان مقامات کی زیارت بجائے خود روح کو پاک و صاف کر دیتی ہے، کسی نے کبھی اس عقیدے پر اعتراض نہ کیا۔ وہ اپنے ”نجات دہندہ“ کی پیروی اس غار سے لے کر جہاں وہ پیدا ہوا اور جہاں مشرق کے عقل مندوں نے اس کے سامنے اپنی نذریں پیش کیں اس پہاڑی تک کرتے تھے جہاں اس کی زبان سے نیکوں، رحم لوں اور صلح پسندوں پر برکت نازل ہوئی۔ اور پھر اس پہاڑی سے اس پہاڑی تک جہاں اس نے تمام دنیا کے گناہوں کے کفارے میں اپنی قربانی چڑھائی، جن مقامات، کامسح کی تعلیم، فن، یا پھر جی اٹھنے سے تعلق تھا ان کا متبرک ہونا لوگوں کے دلوں میں جم گیا اور اس خیال کو اس صلیب کے ملنے سے جس پر مسیح چڑھائے گئے تھے مع ان دونوں صلیبوں کے جن پر چور چڑھائے گئے تھے اور بھی استحکام حاصل ہو گیا۔

اگر اس لوح کی وجہ سے جو پونیس پیلاطس یعنی رومی والی ارض مقدس کی لکھوائی ہوئی تھی اس بات میں شک باقی رہا کہ ان تینوں صلیبوں میں سے کون سی صلیب ہے، جس کی یہ لوح ہے، جس پر سیدنا مسیح چڑھائے گئے تھے اور جو ان کی ذات سے تعلق رکھنے کے باعث قابل تعظیم ہے، تو یہ کل شکوک اس وقت رفع ہو گئے جب ایک قریب المرگ عورت کی کمر سے دو صلیبوں کے مس کرنے سے کچھ اثر نہ ہوا اور تیسری صلیب کے مس کرتے ہی وہ مبینہ طور پر بالکل صحیح و تندرست ہو گئی۔ ①

① موجودہ انجیلوں کے بیان اور موجودہ مسیحوں کے اعتقاد کے موافق سیدنا عیسیٰ کالوری کی پہاڑی پر رومی گورنر

## ارض مقدس کے شہروں کی زیارت کا شوق زیادہ ہونا

وہ عمدہ گرجے جو بیت اللہ کے غار پر قسطنطین اور اس کی ماں ہیلینا کے دینی ولولے کی وجہ سے تعمیر ہوئے اور بیت المقدس کا متبرک روضہ جس میں سیدنا مسیح کے تین دن تک مدفون رہنے کا خیال تھا، مسیحیوں کے نزدیک ویسے ہی متبرک ہو گئے جیسے کہ بیت المقدس کا معبد یہودیوں کے نزدیک تھا اور جس طرح مکہ کا متبرک حجر اسود اور مدینے کی تربت نبوی اہل اسلام کے لیے مستوجب تعظیم قرار پائے۔ یہ کوئی حیرت کی بات نہیں ہے کہ شہنشاہ قسطنطین نے جو اپنی ابتدائی عمر سے یونانیوں اور رومیوں کے سورج دیوتا کا معتقد تھا، اسی دیوتا اپالو کے اوصاف، مثلاً حلیم و رحمدل ہونا، مسیح کی طرف منسوب کر دیئے، جن کی تعلیم کو وہ آخر تک بالکل نہیں سمجھ سکا تھا۔ وہ ہزار ہا زائر جن کی تعداد ہر سال بڑھتی جاتی تھی تاتاری

← یروشلم کے حکم اور یہود کے اہرام دینے سے دو چوروں کے ساتھ مصلوب کیے گئے تھے۔ برابر تین صلیبیں کھڑی کی گئیں۔ دونوں جانب وہ دونوں چور اور درمیان میں سیدنا مسیح ایک ہی وقت میں لٹکائے گئے تھے۔ ان صلیبوں پر رومی گورنر کے حکم سے ایک ایک تختی بھی لگا دی گئی تھی جس میں غالباً مجرموں کا نام لکھا ہوا تھا۔ اس کے دو سو نوے سال بعد ۳۲۶ء میں جب دین عیسوی کو قسطنطین اعظم کے ہاتھوں پرانے مذہب پر غلبہ حاصل ہوا اور قسطنطین نے ایک سیاسی خواب میں دیکھ کر پہلا صلیبی جھنڈا بلند کیا تو اس کی ماں ہیلینا ارض مقدس کی زیارت کو آئی۔ اس نے جا بجا کنیہ بنوائے اور سیدنا مسیح کا روضہ بنوایا، جس کے لیے یہ تمام صلیبی لڑائیاں ہوئیں۔ اور اسی سلسلے میں کسی ”کرامت“ کے زور سے اسے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ سیدنا مسیح جس صلیب پر لٹکائے گئے تھے وہ فلاں مقام پر زمین میں دفن ہے۔ وہ جگہ کھودی گئی۔ اور وہ تینوں صلیبیں (چوروں والی اور سیدنا مسیح والی) ایک ساتھ ملیں۔ اب ایک بیمار عورت کسی مرض مہلک میں مبتلا تھی۔ اس کے بچھونے کے پاس تینوں صلیبیں باری باری لا کے رکھی گئیں۔ دو سے کوئی اثر ظاہر نہیں ہوا مگر تیسری صلیب کے لاتے ہی وہ عورت مبینہ طور پر اچھی ہو گئی۔ اور سمجھ لیا گیا کہ یہی وہ اصلی صلیب ہے جس پر سیدنا مسیح علیہ السلام لٹکائے گئے تھے۔ الغرض اس طرح اصلی صلیب کا پتہ لگا جس کی طرف مصنف نے مختصر اشارہ کیا ہے۔

◇ شہر بیت المقدس کے جنوب میں کچھ فاصلے پر بیت اللہ نامی ایک نصبہ ہے۔ اسی کے ایک غار میں عیسائیوں کے اعتقاد کے موافق سیدنا مسیح پیدا ہوئے تھے۔

آوارہ گردوں کی طرح محض سیر و سیاحت کے شوق میں بیت المقدس نہیں آتے تھے۔ جہاں تک ہم کو معلوم ہے، یورپی آریا کوئی خانہ بدوش قوم نہ تھی کہ اس زمانے میں اس کثرت سے سفر کرنے لگتی۔ لیکن ہمارا خیال ہے کہ جو لوگ ایک ہی مقام پر قیام پذیر رہنا پسند کرتے ہیں وہ بھی دور دراز سفر اختیار کرنے پر بڑی سرگرمی سے آمادہ ہو جائیں گے، اگر ان کو صرف اس بات کا یقین ہو جائے کہ اس سفر کی وجہ سے ہمارے گناہ بخش دیے جائیں گے۔ جو زائر خشکی و تری کا دور دراز سفر کر کے دریائے اردن میں نہانے اور اپنے رہبر (مسح) کی جائے پیدائش اور روضے میں عبادت کرنے کی غرض سے آتے تھے ان کا یہی اعتقاد تھا۔ جو لوگ زیادہ سمجھ دار اور دراندیش ہیں وہ سمجھ سکتے ہیں کہ اس اعتقاد میں کیا کیا نقص تھے۔

اگسٹائن نے <sup>◇</sup> جو اپنے اقوال کی وجہ سے ہزاروں ایسے آدمیوں میں مشہور ہو گیا، جو اس کی زندگی کے حالات اور اس کی تعلیم سے بالکل ناواقف تھے تمام عیسائیوں سے یہ کہہ سکتا تھا کہ نیکی کی تلاش کے لیے نہ مشرق جانے کی ضرورت ہے اور نہ دلی کی تلاش کے لیے مغرب جانے کی۔ اور اس کا تقرب حاصل کرنے کے لیے جس کی قربت صرف سچے اعتقاد سے حاصل ہو جاتی ہے، بحری سفر بالکل فضول ہیں۔ ان اقوال میں یقینہ کے گریگری اور جروم <sup>◇</sup> کے پائے کے لوگ اس کی تائید کرتے۔

جروم باوجودیکہ دعویٰ کرتا تھا کہ زیارت کے واسطے کہیں جانا محض فضول ہے اور کسی مقام پر دعا بہ نسبت دوسرے مقام کے زیادہ قبول نہیں ہو سکتی۔ مگر خود اس نے بیت اللحم کے غار میں رہنا شروع کر دیا تھا جہاں گوشہ نشینی اختیار کر کے وہ رومی خواتین کے سامنے وعظ کہا کرتا، اس لیے کہ اکثر رومی عورتیں سمندر پار کر کے اس کی طلاق لسانی سننے کے لیے ارض مقدس میں حاضر ہوا کرتیں اور اس کی باتیں سنتیں۔ اور وہ زور دے کر کہا کرتا کہ بہشت جزائر برطانیہ سے اتنی ہی نزدیک ہے جس قدر کہ بیت المقدس سے۔

◇ عیسائیوں کا ایک بڑا مستند عالم اور ولی (سینٹ) جو ۳۵۴ء میں پیدا ہوا اور ۴۳۰ء میں وفات پائی۔

◇ جروم کلیسا کا بہت بڑا بزرگ اور مسیحیوں کا زبردست مذہبی مصنف ہوا ہے جو ۳۴۵ء میں پیدا ہوا اور ۴۱۲ء

## روحانی حصہ مذہب کا تدریجاً گھٹنا

لیکن خود اس کے افعال اس کے اقوال کی تردید کرتے تھے۔ اور بہ نسبت اس کی زبانی نصیحت کے لوگوں پر اس کے اس غار میں رہنے کا زیادہ اثر پڑتا تھا۔ خالص روحانی مذہب جس پر جروم زور دیتا تھا اس زمانے سے ویسا ہی بعید تھا جیسے بعد کے زمانے کے روحانی خیالات ان خیالات سے دور تھے جو ایک پر جوش عورت کے طرز عمل سے ظاہر ہوئے۔ یہ عورت سینٹ لوی کی صلیبی لڑائی میں اس شان سے نظر آئی کہ اس کے داہنے ہاتھ میں آگ کی انگیٹھی اور بائیں ہاتھ میں پانی کی بوتل تھی (بقول جوئن ول کے) وہ اس انگیٹھی کی آگ سے بہشت کو جلا دینا چاہتی تھی۔ اور بوتل کا پانی ڈال کے دوزخ کو ٹھنڈا کر دینے کی فکر میں تھی۔ ان ارادوں میں اس پر جوش عورت کا منشاء یہ تھا کہ دوزخ و جنت کو فنا کر دینے کے بعد پھر نہ کوئی بہشت ملنے کے شوق میں نیکی کرنے کا اور نہ دوزخ سے محفوظ رہنے کے لیے بدی سے باز آئے گا۔ کیونکہ نیکی انسان کو صرف اس جوڑ محبت سے کرنی چاہئے جو اسے اپنے خالق سے ہونا لازمی ہے۔ اور یہی محبت اصل میں نیکی کی بنیاد ہے۔

جروم کے خیالات اس دھن کے بالکل خلاف تھے جو اسے بیت اللحم لائی اور جس کی وجہ سے یہ سرزمین ان لوگوں سے لبریز ہونے لگی جنہیں نہ جروم کا ایسا علم تھا اور نہ وہ اس کی ایسی سمجھ رکھتے تھے۔

## بزرگوں کا زیارت کی اور جرأت دلانا

یورپ میں شوق زیارت کی و باروز بروز بڑھتی ہی گئی۔ پوپ کے قریب ہر ملک اور صوبے سے لوگ ناصرہ کو روانہ ہونے لگے اور اس انتہائی اعتقاد کے ساتھ کہ جس کرتے کو پہن کے گھر سے نکلے ہیں ارض مقدس میں داخل ہوتے وقت اگر اس کرتے کا کفن مل جائے تو اس کی برکت سے سیدھے بہشت میں داخل ہو جائیں گے۔ ایسے قابل تعریف اور مذہبی کام سے دینداروں کو ہمدردی ہوئی۔ اور امراؤ روساء میں فیاضی و سخاوت کا جوش پیدا ہوا۔ اور نتیجہ یہ ہوا کہ اب زائرین کو نہ کھانے کی فکر تھی اور نہ مکان کا تردد۔ راستے کی تمام منزلوں

میں اور خود بیت المقدس میں جہاں ہر جگہ سے زائر زیارت کو آتے تھے، کاروان سرائیں اور مہمان خانے بن گئے۔ یہاں پہنچتے ہی زائرین کا خیر مقدم اس عالیشان مکان میں کیا جاتا تھا جو پوپ گری اعظم نے اپنی سخاوت سے تعمیر کرایا تھا۔

جوش عقیدت اس درجے کو پہنچ گیا تھا کہ اگر کوئی زائر راستے میں مرجاتا تو اس کے اعزہ واقارب بجائے اس کے کہ اس کی لاش پر کھڑے ہو کے آہ و بکا کریں، اس کی خوش قسمتی پر رشک کرتے تھے۔ اگر زندہ و سالم واپس آ جاتا تو لوگ یہ خیال کر کے کہ اپنے گناہ دھو آیا ہے اس کی تعظیم و تکریم کرتے۔ بلکہ محض اس امید پر کہ یہ اپنی جھولی میں ایسے تبرکات لائے ہوں گے، جن کے چھو لینے سے بھی زیارت کا ثواب حاصل ہو جائے گا، یہ لوگ جدھر سے گزرتے اور جہاں کہیں ان کا جانا ہوتا وہاں سے اصلی صلیب کے ٹکڑے بھی مل سکتے تھے۔ اور جو لوگ ان ٹکڑوں کے عوض میں ان کے وزن سے زیادہ سونا دیتے تھے، ان کا اعتقاد انھیں اس بات پر غور کرنے کی بھی اجازت نہ دیتا تھا کہ صلیب کتنے بڑے عظیم الشان درخت سے عبارت ہے کہ جس کے ٹکڑے، نکلتے ہی چلے آتے ہیں اور روز بروز بڑھتے جاتے ہیں؟!

### زیارت کے پردے میں تجارت

ابتدائی زمانے میں بھی جو تجارت ان زیارتوں کے پیرایے میں ہوتی تھی وہ محض تبرکات تک ہی محدود نہ تھی۔ ارض مشرق صرف دین عیسوی کا گہوارہ ہی نہ تھی بلکہ وہاں قسم قسم کی چیزیں ریشم، سونا اور جواہرات بھی بکثرت ملتے تھے۔ لہذا تیز نظر تاجر بھی جنھیں محض دنیاوی منفعت سے غرض تھی اس زائر کی طرح جو اپنے سفر کے عوض صرف بہشت لینا چاہتا تھا، مشرق کا سفر کرنے لگے۔

### روم و فارس کی طویل لڑائیاں

ان زائروں اور تاجروں کی خوش قسمتی میں ابتدائی خلل تو ان لڑائیوں میں سے صرف ایک معرکے سے واقع ہوا، جو فارس و روم کے درمیان سات سو برس سے ہوتی چلی آتی تھیں۔ تاجرانہ طور پر مغرب والوں سے ملنے، مظالم کا سبب لینا چاہتا تھا جو اس کے عظیم نام کے

تھے۔ اور جس مہم کی بنیاد خسرو عجم یعنی نوشیروان عادل نے ڈالی تھی اس کے پوتے خسرو دوم نے اس کے چالیس برس بعد اس مہم کو انجام دینے کی کوشش کی۔ معرکہ آرائی کے ابتدائی زمانے میں بیت المقدس پر ایرانیوں کا قبضہ ہو گیا۔ اور اس انقلاب میں اگڑ ہیلینا اور قسطنطین اعظم کے گرجے آگ سے برباد نہ ہوئے تو اور بات تھی ورنہ اہل فارس نے اپنی طرف سے کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ نوے ہزار عیسائی قتل کیے گئے لیکن اس عہد کے مذاق کے مطابق ان سے بھی زیادہ جانوں کے نقصان کا تصور کیا جاسکتا ہے۔ اہل فارس اصلی صلیب چھین کر ایران لے گئے۔ اب فتوحات عجم کی لہریں ارض فلسطین کے جنوب کی طرف بڑھ کے مصر میں پہنچیں۔ اور خسرو پرویز کی عظمت و جبروت کی کوئی انتہا نہ تھی کہ اچانک مکے کے ایک گمنام شخص نے اسے اس جانب متوجہ کیا کہ خداوند کو لا شریک اور محمد (ﷺ) کو اس کا رسول برحق تسلیم کرے۔ تاجدار فارس نے نامہ رسالت کو پھاڑ کے پرزے پرزے کر ڈالا۔ اور اس کی نژاد شخص نے جس کے جانشین <sup>①</sup> ہلالی جھنڈے کو بیت المقدس، دمشق، دریائے نیل اور بحیرہ روم کے سواحل اور ہسپانیہ کے پہاڑوں تک لے جانے والے تھے اسے دھمکی دی کہ ”تیری سلطنت کی بھی یہی حالت ہوگی جو حالت تو نے میرے خط کی کی ہے۔“

### قیصر روم ہرقل کی معرکہ آرائیاں

لیکن فی الحال اس پیشین گوئی کی کوئی علامت ظاہر نہیں ہوئی تھی۔ قیصر روم کو ایرانیوں سے دب کے مجبور ہونا پڑا کہ ایک صلح نامے پر دستخط کرے اور تاجدار فارس کو سالانہ خراج ادا کرنا قبول کرے۔ اس ذلت کے بعد ہرقل قیصر روم کا ایک اس خواب خرگوش سے چونکا جس میں اپنی سلطنت کے ابتدائی دور میں وہ غافل پڑا رہا تھا اور مقابلے کے لیے آمادہ ہوا۔ کوہسار طوروس (ترکی) کی گھاٹیوں میں اہل فارس کو شکست ہوئی۔ اور زرتشت کی جائے

① ہلال ترکان آل عثمان کا شعار ہوا۔ صحابہ کے جھنڈوں پر ہلال کا ہونا کسی تاریخی شہادت سے ثابت نہیں۔ مگر یورپین مصنفین عموماً اسلام کو ہلال ہی کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں۔

ولادت کی تباہی و بربادی سے اس نقصان کا کسی قدر انتقام مل گیا جو <sup>۱</sup> ہیلینا اور قسطنطین اعظم کے گرجوں کو پہنچایا گیا تھا۔ دو سال بعد قیصر روم اپنے حریف کی خاص قلمرو کے درمیان گھس پڑا۔ نینوا (عراق) کے میدان میں اسے نمایاں فتح حاصل ہوئی۔ اور ایرانیوں کا سپہ سالار ریزار خاص اس کے ہاتھ سے لقمہ اجل ہوا۔ خسرو پرویز بھاگ کے دریائے دجلہ کے اس پار ہو رہا۔ خیر دشمنوں کے ہاتھ سے تو وہ اپنی جان بچالے گیا مگر خود اپنے بیٹے کے پھندے سے نہ بچ سکا جس نے قابو پاتے ہی باپ کو گرفتار کر لیا۔ اور خسرو پرویز کے اس کی قید میں جان دینے کے ساتھ خاندان آل ساسان کے اقبال کا بھی خاتمہ ہو گیا۔ یہی خاندان تھا جس کے تابع فرمان ہونے کے ساتھ ہی دولت عجم تیسری صدی عیسوی میں اس خواب مرگ سے چوکی تھی جس میں سکندر اعظم کی فتوحات نے اسے سلا دیا تھا۔ <sup>۲</sup>

۶۲۸ء میں اصلی صلیب کا ایرانیوں سے واپس ملنا

خسرو پرویز کے بعد اس کے بیٹے اور اس کے قاتل شیروہ <sup>۱</sup> سے قیصر روم نے صلح کی جس کے نتیجے میں نہ صرف اس کی رعایا کو اسیری و قید سے آزادی حاصل ہوئی بلکہ وہ نقصان بھی دور ہو گیا جو اصلی صلیب کے چھن جانے سے مقدس روضہ مسیح کے کلیسا کو برداشت کرنا پڑا تھا۔ اب وہ چیز پھر بیت المقدس میں آئی جو زیارت کا مرکز اور مرجع عام

<sup>۲</sup> قسطنطین اعظم پہلا عیسائی شہنشاہ روم تھا اور ہیلینا اس کی ماں کا نام ہے۔ بیت المقدس میں اکثر عالیشان مذہبی عمارتیں جو عیسائیوں کے لیے بنیں وہ انھیں ماں بیٹوں کی بخوائی ہوئی ہیں۔

<sup>۳</sup> سکندر سے شکست کھانے کے بعد مملکت فارس میں ایک مدت تک طوائف املو کی رہی تھی۔ اور سلطنت فارس بالکل تباہ و دیران تھی۔ آخر اردشیر بابکان نے جو ساسانیوں کا پہلا بادشاہ ہے اور ساسان اول کہلاتا ہے ایک جدید مضبوط سلطنت قائم کر کے ایران کی گذشتہ عظمت کو پھر زندہ کر دیا۔ اس وقت سے سلطنت اسی کی نسل میں رہی اور روز افزوں ترقی کرتی رہی۔ یہاں تک کہ خسرو پرویز کے بعد عربوں اور مسلمانوں کے ہاتھ سے اس سلطنت و دولت کا خاتمہ ہو گیا۔

<sup>۴</sup> خسرو پرویز کو اس کے بیٹے شیروہ نے تخت سے اتار کے قید کر لیا۔ اور اسی کے اشارے سے وہ قید خانے میں قتل کیا گیا۔ یہ واقعہ ۶۲۸ء میں پیش آیا۔

تھی۔ دوسرے برس خود ہرقل شکرانے کی منت پوری کرنے کے لیے بیت المقدس میں حاضر ہوا۔ جس جلوس نے اس رسم کو رونق دی تھی، اس کے ساتھ ہرقل کی سلطنت کی عظمت و شان بھی ختم ہو گئی۔ اور جو صوبے اس نے ایرانیوں سے چھینے تھے وہ اپنے مرنے سے پیشتر ہی اسے مجبوراً اصحاب محمد (ﷺ) کے حوالے کرنے پڑے۔

### سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں ارض فلسطین کا فتح ہونا

ہرقل کو بیت المقدس کی زیارت کیے ہوئے صرف آٹھ برس گزرے تھے کہ وہ عربی فوجیں جو دمشق پر قبضہ کر چکی تھیں شہر مقدس کا محاصرہ کرنے کو بڑھیں۔ چار مہینے قلعہ بند رہنے کے بعد عیسائیوں کے مقتدائے دین سفروینوس کو یقین ہو گیا کہ عساکر اسلام کے مقابلے میں استقلال دکھانا اور ان کے حملے کی تاب لانا ناممکن ہے۔ تاہم اس نے عہد نامہ صلح کی تکمیل کے لیے خود خلیفہ اسلام کے موجود ہونے کی شرط لگائی۔ یہی معاہدہ تھا جس کی رو سے اصحاب رسالت ایک دوسرے مقدس شہر پر قبضہ کرنے والے تھے۔ کسی قدر رد و کدل کے بعد اس کی یہ شرط قبول کر لی گئی۔ اور عمر فاروق رضی اللہ عنہ جو صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے بعد سیدنا رسالت مآب ﷺ کے خلیفہ و جانشین قرار پائے تھے ایک اونٹ پر سوار ہو کے مدینے سے بیت المقدس کو روانہ ہوئے، مگر اس سادگی سے کہ جس اونٹ پر سوار تھے اسی پر یہ مختصر آبدار خانہ اور باورچی خانہ بھی لدا ہوا تھا کہ ایک پانی کی چھاگل، خرے اور ستو کی دو زنجیلیں اور ایک لکڑی کا کٹھرا (بیالہ) تھا۔

### عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی مجوزہ شرائط بیت المقدس والوں کے لیے

جو شرائط خلیفہ اسلام نے پیش کیں ان کی رو سے عیسائی نمایاں طور پر محکومی کی شان سے رہنے پر تو البتہ مجبور ہو گئے تھے، مگر ان پر کسی قسم کی سختی نہیں کی گئی تھی۔ بلکہ یوں کہنا چاہئے کہ ان کے ساتھ بڑی بردباری کا برتاؤ کیا گیا تھا۔ مسیحی کوئی نیا گرجا تعمیر نہیں کر سکتے تھے۔ اور جو پرانے گرجے ان کے قبضے میں تھے ان میں بھی ضرور تھا کہ مسلمان لوگ دن رات جس وقت آنا چاہیں نہ روکے جائیں۔ ان کی عمارتوں کے بیرونی رخ پر صلیب لگانے



یا بنائے جانے یا سڑکوں پر صلیب لگانے اور پھرائے جانے کی اجازت نہ تھی۔ گرجوں کے گھنٹوں کی نسبت بھی حکم تھا کہ زور سے نہ بجائے جائیں۔ زین اور اسلحہ کے استعمال کی بھی نہیں ممانعت تھی۔ اور مسیحیوں پر جن کا لباس فتح یاب قوم سے ممتاز قرار دیا گیا تھا، فرض تھا کہ مسلمانوں کو دیکھ کے تعظیماً کھڑے ہو جائیں۔ ان شرائط کی پابندی کرنے کے بعد صرف اتنا ہی نہ تھا کہ عیسائیوں کو اپنی جان و مال کی طرف سے اطمینان ہو گیا۔ بلکہ ان کے اپنی مذہبی رسمیں بجالانے اور اپنے گرجوں سے کام لینے میں کسی قسم کی رکاوٹ نہیں ڈالی جاتی تھی۔

### سیدنا عمرؓ اور مسیحیوں کا مقتدا سفر وینوس

اس آخری معاملے میں یعنی مسیحیوں کے اپنے گرجوں پر قابض رہنے کے متعلق خلیفہ اسلام نے خود مسیحی مقتدائے دین سفر وینوس سے بھی زیادہ عاقبت اندیشی سے کام لیا اگرچہ سفر وینوس نے حاضر مرد مسیح کے کنیسے میں ان کے داخل ہونے کو نفرت و کراہت کی نظر سے دیکھا تھا۔<sup>۱</sup> اتفاقاً سیدنا عمرؓ اس کنیسے کے اندر ہی تھے کہ نماز کا وقت آ گیا۔ اور انھوں نے سفر وینوس سے پوچھا ”میں کہاں نماز پڑھوں“؟ جواب ملا ”یہیں پڑھئے“۔ مگر سیدنا فاروقؓ نے قطعاً انکار کیا۔ پھر جب قسطنطین اعظم کے کنیسے میں لے جا کے نماز پڑھنے کو کہا گیا تو انھوں نے دوبارہ انکار کیا۔ آخر اس آخر الذکر کنیسے ہی کے باہر اس کی میٹھیوں پر نماز پڑھی اور بعد فراغت مسیحی مقتدائے دین سے کہا ”اگر میں اس عمارت کے اندر نماز پڑھ لیتا تو جس دستاویز کی رو سے مسیحیوں کو اپنے کنیسوں پر قبضہ رکھنے کی اجازت دی گئی ہے وہ بیکار ہو جاتی۔“ ان کے اس بیان کی پوری پوری تصدیق ان کے پیروؤں کے جوش سے اس وقت ہو

۱ ایک وہ زمانہ تھا کہ سیدنا رسالت مآب ﷺ عیسائی مہمانوں سے خاص اپنی مسجد کے اندر بہ خوشی و مرحمت ملتے اور دوسری طرف سیدنا عمر کے مسیحی معبد میں داخل ہونے کو عیسائی مقتداے دین نے نفرت سے دیکھا۔ اور ایک آج کا زمانہ ہے کہ عیسائی مسلمانوں کو خوشی سے اپنے گرجوں میں آنے کی اجازت دیتے ہیں۔ اور مسلمان سمجھتے ہیں کہ کسی عیسائی نے ان کی مسجد میں قدم رکھا اور وہ چھوت ہو گئی۔ افسوس! یہی نہیں ہمیں ہر بات میں ایسا ہی انقلاب نظر آتا۔

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

گئی جب انھوں نے اس بات پر اصرار کیا کہ جن سیرھیوں پر خلیفہ رسول اللہ نے نماز پڑھی تھی وہاں ہم مسجد تعمیر کریں گے۔ لیکن وہ مسجد جو سیدنا عمر کے نام سے منسوب اور مشہور ہے وہ خاص ہیکل سلیمانی کی اس بڑی قربان گاہ پر قائم ہوئی جہاں قربانی کی چیزیں چڑھائی جاتی تھیں اور جو سنگ یعقوب کے نام سے مشہور تھی۔

### زیارت بیت المقدس پر فتح عرب کا اثر

ممکن تھا کہ عربوں کے ہاتھوں بیت المقدس کی فتح ارض مقدس میں زائرین کے ہجوم و ازدحام کو روک دیتی۔ لیکن اس کی وجہ سے جو وقتیں پیدا ہوئیں انہوں نے زیارت کی وقعت اور اس کے فوائد کو اور بڑھا دیا۔ اور واقعی سیدنا عمر کی فتح سے سوائے اس کے اور کچھ نہیں ہوا کہ یہ پاک شہر دو ایسی قوموں کے حصے میں آ گیا جن میں سے ہر ایک اس کو پاک و مقدس سمجھتی تھی اور ان نیک اور متبرک بزرگوں کے تبرکات کی عزت و حرمت کرتی تھی جن کے پاک اجسام اس سرزمین کے نیچے آرام کر رہے تھے۔ مسیحیوں کے لیے سوائے اس کے اور کسی شکایت کی گنجائش نہ تھی کہ جس نجات دہندہ کی وہ پرستش کرتے تھے اسے فاتح لوگ صرف ایک پیغمبر تسلیم کرتے تھے اور اس پاپے کا کہ اگر اپنے پیغمبر کے ہم رتبہ نہیں تو ان سے بس کسی قدر کم مانتے تھے۔

### سلسلہ زیارت کا بلا مزاحمت قائم رہنا

سفر وینوس کو سیدنا عمر کے آگے سر اطاعت جھکائے ہوئے تقریباً چار سو برس گزر گئے تھے اور اس طولانی زمانے کی نسلوں کے عہد میں ارض مغرب بغیر کسی مزاحمت کے اپنے

اس چٹان پر اموی خلیفہ عبدالملک نے ہشت پہلو گنبد تعمیر کرایا جو قہ الصخرہ کہلاتا ہے۔ انگریزی میں Dome of the Rock کہتے ہیں۔ یہیں سے نبی ﷺ معراج کے لیے آسمانوں پر گئے تھے۔ اہل یورپ قبلہ الصخرہ کو مسجد عمر کا نام دیتے ہیں۔ (م ف)

قدماے اسلام اور عموماً محدثین کا یہ مذہب ہے کہ ہم پیغمبروں میں سے کسی کو کسی پر ترجیح نہیں دے سکتے۔ ان کے مراتب قائم کرنا صرف اللہ کا کام ہے۔ اور رسالت مآب ﷺ نے بھی اشارہ ایسا ہی فرمایا ہے۔ مگر ہاں متاخرین اسلام میں اکثر علماء کا یہ مذہب ہے کہ رسالت مآب ﷺ تمام انبیائے سلف سے افضل و اہل ہیں۔

زاروں کے قافلے اور لشکر برابر ارض مقدس کو بھیجتی رہی جن کے ساتھ ساتھ یورپین تاجروں کو بھی دنیاوی منفعت کا موقع ملتا۔ اگر وہ زمانہ باقی نہیں رہا تھا جبکہ زائر اس سرزمین کو خاص اپنی ملکیت سمجھتے تھے تو کوئی ایسی بات بھی نہیں ہوئی جو انھیں بہت ناگوار گزرے یا جو مسیحی دنیا کو سخت غصہ دلا کے اور برہم کر کے جوش میں لانے کی محرک ہو۔

۱۰۱۰ء میں مصر کے خلیفہ حاکم کی دست برد بیت المقدس پر

اس حالت میں کوئی قابل لحاظ تغیر اس کشت و خون سے بھی نہیں ہوا، جو مصر کے مجنون فاطمی خلیفہ حاکم کی بدولت عمل میں آیا تھا جب کہ اپنے متقدمین خلفاء کے برعکس تعصب کے جوش میں آ کر اس نے یہ ارادہ کیا کہ مسیحیوں کے مقدس معبد کو جو بیت المقدس میں واقع تھا، تباہ و مسمار کر دے۔ بغداد کے خلفائے عباسیہ کے عہد حکومت کی بہ نسبت مصر کے ابتدائی زمانے کے بادشاہوں کی حکومت سے عیسائیوں کو زیادہ فائدہ ہوا تھا۔ لیکن حاکم نے نہ اپنے ملک کے دنیاوی فائدوں کا لحاظ کیا اور نہ ان فائدوں کا جو ان کافروں (عیسائیوں) کی تجارت سے اسے حاصل ہو سکتے تھے۔ اور اس کے سپاہی اس کار ہائے نمایاں یعنی بیت المقدس کے گرجے کو منہدم کرنے اور اپنے ہتھوڑوں سے اس غار کو منہدم کرنے میں مشغول ہو گئے جس کے بارے میں سمجھا جاتا ہے کہ ”نجات دہندہ“ اس میں دفن ہوا تھا۔ اس کام میں ان لوگوں کو بہت ہی کم کامیابی ہوئی۔ اور حاکم کو ایک سال تک عیسائیوں کے ”نور کے بقعے کا نزول“ نہ ہونے سے اگر کوئی فائدہ ہوا بھی ہو تو غالباً وہ فائدہ اس نقصان سے بدرجہا کم ہوگا جو اس طرح ہوا کہ تمام عیسائی فرماں رواؤں نے اپنی بحری فوجیں فراہم کر کے اور باہم مل کر ایک ساتھ حملہ کر دیا۔

فی الحال کسی ایسے اتحاد کا اندیشہ نہ تھا۔ لیکن بہت سے عیسائی شہروں میں یہودیوں پر ظلم ہونا اس بات کا پتہ دیتا تھا کہ ان دونوں فرقوں میں جو ایک ہی قادر مطلق خدا کو ماننے کا

① فاطمی خلفاء سے پہلے مصر پر اشیدی اور طولونی حکمران رہے تھے جو اہل سنت تھے۔ ۹۷۰ء میں فاطمیوں نے طولونیوں سے، مصر چھینا اور قاہرہ تعمیر کر کے اسے دار الخلافت بنا لیا تھا۔ (م۔ف)

دعویٰ کرتے ہیں بہت دوری ہوتی جاتی ہے۔

زائرین سے یروشلم کے پھانکوں پر محصول لیا جانا

فاطمی خلیفہ حاکم کے اٹھائے ہوئے اس سخت لیکن چند روزہ صوفان کے بعد ارض مقدس کے مسیحی زائرین کی حالت قریب قریب ویسی ہی ہو گئی جیسی کہ پہلے تھی۔ ہاں اگر فرق تھا تو بس اس قدر کہ اب ہر ایک زائر سے بیت المقدس کی شہر پناہ کے پھانک میں داخل ہونے کے وقت کچھ محصول لے لیا جاتا تھا۔ لیکن یہ محصول بجائے ناگوار ہونے کے عیسائیوں کو خوشگوار معلوم ہوتا ہوگا۔ اس کی بدولت امیر لوگ اپنے غریب دینی بھائیوں کی طرف سے محصول ادا کر کے اور زیادہ امتیاز و ناموری حاصل کر سکتے تھے۔

۱۰۰۰ء کے بعد قیامت کا انتظار

بہ ظاہر اب دنیا کی حالت بدل گئی تھی اور ہر چیز سے ظاہر ہوتا تھا کہ اب عرصے تک امن و امان قائم رہے گا۔ دس برس پیشتر عیسائی دنیا میں یہ غل مچا ہوا تھا کہ عنقریب قیامت آنے والی ہے۔ ایک ہزاری کے اختتام پر جو ۱۰۰۰ء کے خاتمے کے ساتھ ظہور پذیر ہونے والا تھا مسیحی دنیا میں یہ خیال پھیل گیا اور ہر شخص اس امر کا منتظر ہوا کہ اب مردے قبروں سے طلب کیے جائیں گے اور اس گناہ آلودہ دنیا کا خاتمہ ہوگا۔ آخر سالہا سال کا انتظار ختم ہوا۔ وہ دن آیا۔ مگر آفتاب اسی طرح طلوع و غروب ہوتا رہا، جس طرح کہ پیشتر طلوع و غروب ہوتا تھا۔ اور زائرین کا ایک بہت بڑا سیلاب ہمیشہ سے زیادہ طغیانی کے ساتھ مشرق کی طرف اٹھا۔ ہر طبقے اور ہر درجے کے لوگ سیدنا مسیح کے روضے پر دعا کرنے کے لیے اپنے گھروں سے نکلے۔ پادریوں نے اپنے گوشہ عافیت اور بادشاہوں نے اپنی سلطنتیں ان مقامات کو جا کر دیکھنے کی غرض سے چھوڑ دیں، جہاں ”نجات دہندہ“ نے تکلیفیں اٹھائی تھیں اور جہاں آخر کار اسے امتحان میں کامیابی حاصل ہوئی تھی۔

اس جماعت میں بلحاظ تعداد سرگرمی اور جوش کے اہل فرانس یعنی اہل فرنگ

(فرینک) سب سے زیادہ تھے۔ اور اسی وجہ سے اس وقت کے ممالک مشرق میں تمام یورپی قوموں کا لقب فرنگی ہو گیا۔ کمزوروں اور ناتجربہ کاروں، عورتوں اور نوعمروں کے لیے یہ زیارت کا سفر تو زیادہ پر خطر ہوا ہی ہو گا مگر قوی سے قوی لوگ بھی اس سفر میں سخت مصیبتوں میں مبتلا ہو جانے کے اندیشے سے خالی نہ تھے۔ ولیم فاتح کا ایک پیش دست فٹشی جس کا نام انگلف تھا، وہ تیس مسلح سوار ہمراہ لے کر ارض مقدس کو روانہ ہوا۔ ان میں سے صرف بیس آدمی پاپیادہ واپس آئے، جن کے پاس سوائے جھولوں اور چربیوں کے کچھ باقی نہیں رہا تھا۔ لیکن غالباً ان لوگوں کو ایسے دشمنوں سے نقصان نہیں پہنچا تھا جو نوع انسان سے ہوں۔ اور ان میں سے جو لوگ مارے گئے وہ اگر شہادت کا دعویٰ کر سکتے ہیں تو صرف اس حیثیت سے جس طرح کہ ہیروڈ کے حکم سے پاک و معصوم بچے ذبح کیے گئے تھے۔<sup>①</sup>

اگر تمام حیثیتوں سے دیکھا جائے تو یہ سفر اس وحیاناہ اور بد انتظامی کے زمانے کے خطروں اور دشواریوں سے بالکل پاک و صاف ہو گیا تھا، خصوصاً ملک ہنگری کے باشندوں کے عیسائی ہو جانے سے یورپ کے عین درمیان میں سے زائرین کے لیے بے خطر راستہ کھل گیا۔ اور حامی دین بادشاہ سینٹ اسٹیفن زائرین ارض مقدس کا بہت بڑا حامی اور دوست ثابت ہوا۔

### سلجوقی ترکوں کا عروج

لیکن سیدنا عمرؓ کے لائے ہوئے تغیر سے بدرجہا بڑھا ہوا انقلاب اس قوت کے ہاتھوں پیا ہوتا نظر آتا تھا، جو مشرق کے دور دراز مقامات سے بڑھتی چلی آتی تھی اور جس سے اندیشہ ہو چلا تھا کہ ایسا نہ ہو عربی سلطنت<sup>②</sup> کو بھی تہ و بالا کر ڈالے۔ وسط ایشیا کے

① ہیروڈ وہ یہودی بادشاہ ہے جس کے عہد میں سیدنا مسیح پیدا ہوئے تھے۔ اس نے ولادت مسیح کی خبر کا ہنوں سے پا کر اپنے زوال کے اندیشے سے گھبرا کے حکم دیا کہ بیت اللحم میں دو سال کے اندر جتنے بچے ہوں سب قتل کر ڈالے جائیں۔ ان کی مثال دینے سے غالباً مصنف کا یہ مطلب ہے کہ وہ لوگ بے لڑے بھڑے بغیر ہتھیار اٹھا، مارے گئے۔

② عربی سلطنت سے مراد بغداد کی عباسی خلافت ہے۔ (م ف)

ریگستانوں سے سلجوقی ترک مغرب کی جانب بڑھتے ہوئے چلے اور سلطنت فارس <sup>۱</sup> کو زیر و زبر کر کے ایشیائے کوچک پر جو قیصرہ روم کے ورثہ میں تھا قابض ہو گئے۔ یہ انقلاب پیدا کرنے میں انہیں ان عیسائی باشندوں کے سکوت سے کچھ کم مدد نہیں ملی جو مسلمانوں کی قلمرو میں کثرت سے آباد تھے اور جو مختلف ٹیکسوں اور مولویوں کے مظالم <sup>۲</sup> کی وجہ سے مسلمانوں کے اگر جانی دشمن نہیں تو ان سے ناراض ضرور تھے۔ بیزنطیم یعنی قسطنطنیہ کے فرماں رواؤں نے ان حملہ آوروں کے لیے حتی الامکان راستہ صاف کر دیا۔ اب کئی مختلف مالکوں کے قبضے میں رہنے سے اس سرزمین کے باشندوں کی تعداد بہت کم ہو گئی، جو کہ نہایت مخدوش بات تھی۔ اور تھوڑے ہی عرصے میں ان ترکوں کی تعداد کپا دو قیہ، فریجیا، اور غلاطیہ <sup>۳</sup> کے علاقوں میں بہت بڑھ گئی۔ اور جس ملک کو انہوں نے ابھی کل لیا تھا اس میں ان کی قوت اس قدر بڑھ گئی کہ حروب صلیبیہ کے جوش میں جو مسیحی گھروں سے نکل کر ارض مقدس کو جانا چاہتے تھے ان کی پوری طرح مزاحمت کر سکیں۔

سلجوقی بادشاہوں نے جو قسطنطنیہ کی جانب بہت دور تک بڑھ آئے تھے، شہر نیقیہ کو اپنا درالسلطنت قرار دیا <sup>۴</sup> جہاں ۳۲۵ء میں مسیحی دنیا کی اس پہلی عام کونسل نے اجلاس کیا تھا جس میں مذہب کی تھوڑک مسئلہ تثلیث و توحید سے وابستہ کیا گیا تھا۔ <sup>۵</sup> یہاں قبضہ کر کے ان

۱ یہ ایران کی بویہی سلطنت تھی۔ آل بویہ شیعہ تھے اور انہوں نے خود مختار سلطنت قائم کر کے خلافت بغداد میں خاصا اثر و رسوخ حاصل کر لیا تھا۔ ادھر سلجوقی ترک اہل سنت مسلمان تھے۔ (م۔ ف)

۲ ”مولویوں کے مظالم“ مسیحی مصنف کی محض خیال آرائی ہے۔ (م۔ ف)

۳ کپادوقیہ (Capadocia)، فریجیا (Phrygia) اور غلاطیہ (Galatia) ایشیائے کوچک یا ایشیائی ترکی (اناطولیہ) میں شامل ہیں۔ (م۔ ف)

۴ یہ سلجوقی بادشاہ سلیمان بن قتمش اور اس کا جانشین قلیچ ارسلان واؤد تھے جو ۱۰۷۷ء تا ۱۰۹۷ء نیقیہ اور اس کے گرد و نواح میں حکمران رہے۔ (م۔ ف)

۵ اسی نیقیہ کی کونسل نے جو سیدنا مسیح کے سوا تین سو برس بعد منعقد ہوئی تھی توحید کو منانے کے عقیدہ تثلیث و توحید کی بنا ڈالی اور مسیحیوں کو مشرک بنایا۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ اس سے پیشتر عیسائیوں میں تثلیث نہ تھی۔ جن عیسائیوں نے اس موقع پر تثلیث قبول نہ کی وہ مردود قرار دیئے گئے۔

سخت کوئی حملہ آوروں نے رسالت محمدی کا آوازہ بلند کیا اور ایسے احکام نافذ کیے جن کی رو سے گرجوں کا انہدام اور عیسائی نوجوانوں اور ان کی دوشیزہ لڑکیوں کو بے عزتی کے ساتھ نیلام کرنا اور بے قدر و بے آبرو لوندیاں بنایا جانا جائز ہو گیا۔ <sup>۱</sup> وہ پہاڑ جو کینہ سینٹ صوفیہ کے گنبد پر سے دکھائی دیتے تھے ترکی سلطنت کی حدود میں داخل تھے۔

یونانی شہنشاہ الیکسوس کی رومی ولایتی عیسائیت سے امداد طلبی

یہ خطرہ بہت خوفناک معلوم ہوا اور مشرقی رومی شہنشاہ یعنی قسطنطیہ کے یونانی فرماں روا الیکسوس نے رومی ولایتی مسیحیت سے امداد طلب کی۔ <sup>۲</sup> لیکن چونکہ ابھی آگ اچھی طرح مشتعل نہیں ہوئی تھی لہذا اس کی استدعا بیکار ہوئی۔

۱۰۷۶ء میں بیت المقدس پر سلجوقیوں کا قبضہ

اس کو زیادہ زمانہ نہیں گذرا تھا کہ سلجوقیوں میں سے امیر تمش <sup>۳</sup> بیت المقدس کا مالک ہو گیا اور عیسائیوں کو نقصان اٹھا کے یہ معلوم ہو گیا کہ وسط ایشیا کے ریگستانوں کے سنگدل خانہ بدوشوں کی غلامی اور امی قوم کے خلیفہ سیدنا عمر کی اطاعت میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ جو باضابطہ محصول زائرین سے لیا جاتا تھا اب اس کے بجائے اس سر زمین میں ہر جگہ ڈاکہ زنی ہونے لگی۔ اب لوگوں کا مال و اسباب زبردستی چھینا جاتا تھا اور بیت المقدس کا سفر

پتیرا رہب اور پوپ اربن دوم کے پھیلانے ہوئے جمونے افسانوں کے زیر اثر عیسائی مصنف نے گرجوں کے انہدام وغیرہ کی بے بنیاد باتیں لکھی ہیں ورنہ اگر سلجوقی ترک مسلمان ایسی زیادتیاں کرتے تو آج ترکی ۹۰ فیصد مسلم اکثریت کا ملک ہرگز نہ ہوتا۔ (م۔ف)

ان دنوں قسطنطیہ کی مسیحیت اور روما و ایتالیا کی مسیحیت میں اختلاف پیدا ہو چکا تھا۔ روم والے کلیسائے روم کے تابع تھے اور قسطنطیہ والے کلیسائے یونان کے پیرو۔ اور اسی وجہ سے باہم دونوں میں ہمدردی نہ تھی۔ یہ اختلاف آج بھی موجود ہے۔ ممالک عثمانیہ اور اس کے عیسائی کلیسائے یونان کو مانتے ہیں۔

تمش سلجوقیوں کے مشہور سلطان ملک شاہ کا بھائی ہے اور تاج الدولہ کے لقب سے یاد کیا جاتا تھا۔ ملک شاہ نے اسے اپنی طرف سے ارض شام پر قبضہ کرنے کی اجازت دی جسے اس نے بنی فاطمہ مصر کے ہاتھ سے چھینا اور عباسیوں کا خطبہ جاری کیا۔

ایسا پرخطر ہو گیا کہ بہادر سے بہادر لوگوں کو بھی اس کا خیال کر کے خوف معلوم ہوتا تھا۔ زائرین کی تضحیک و تذلیل کے ساتھ پاک مقامات اور ان کے مجاوروں کی بھی توہین ہونے لگی حتیٰ کہ مسیحوں کی عبادت میں خلل اندازی کی گئی۔ اور ان کے اسقف اعظم کی یہ گت بنی کہ لوگ اسے بالوں سے پکڑ کے گھیٹتے ہوئے لے گئے۔ لے جا کے قید خانے میں ڈال دیا اور کہا کہ جب تک ایک رقم کثیر نہ ادا کرو گے نجات نہ ملے گی۔<sup>①</sup>

### مشرقی تجارت کا تنزل

زائرین کے لیے اگرچہ یورپ کے راستے میں بھی خطرات تھے۔ لیکن اب اس سے دس گنا زیادہ خطرات ہلسپانٹ<sup>②</sup> کے مشرقی ساحل پر پیدا ہو گئے۔ اس وقت تک انہیں اس سفر میں آرام ملا کیا تھا اور تاجروں کے بڑے بڑے گروہ ان کے ساتھ ہو جایا کیے، جن کی وجہ سے حفاظت و امن کی بابت اور زیادہ اطمینان ہو جاتا تھا۔ ارض مقدس میں مسیح کے دوبارہ جی اٹھنے کی یادگار میں جو میلہ ہوا کرتا تھا اس کی وجہ سے جنوا اور پیزا<sup>③</sup> کے جہازوں کے بیڑے شام کی بندرگاہوں پر آتے تھے۔ اور ان کے آنے سے اٹلی کے ان تاجروں کی سخاوت کا معقول معاوضہ مل گیا تھا جنہوں نے ولی یوحنا کی یادگار میں ایک ہسپتال بنوایا تھا، لیکن یہ سب امن و امان کے زمانے کی باتیں تھیں۔ اہل تجارت کو دریائی اور خشکی کے خطروں سے کوئی دلچسپی نہ ہو سکتی تھی۔ تاجر لوگ صرف دولت حاصل کرنے کے لیے آتے تھے، لہذا راحت کے بجائے مصیبت میں ساتھ نہ دے سکتے تھے۔

- ① یورپ کے عیسائیوں کو جوش دلانے کے لیے پیئر راہب اور پوپ اربن دوم کا یہی جھوٹا پروپیگنڈہ تھا جس نے یورپ والوں کو ارض مقدس پر یلغار کرنے پر اکسایا۔ (م-ف)
- ② ہلسپانٹ اس آبنائے کو کہتے ہیں جو قسطنطنیہ کے نیچے یورپ و ایشیا کے درمیان میں واقع ہے۔ اس وقت یہی حد مسلمانوں اور مسیحیوں کے ملک کی تھی۔ ہلسپانٹ کے مغربی ساحل پر عیسائی تھے اور مشرقی ساحل پر مسلمان ان دنوں اسے درہ دانیال کہتے ہیں۔ (م-ف)
- ③ مغربی رومی سلطنت کی شکست و ریخت کے بعد اطالیہ (اٹلی) جنوا، وینس، پیزا، نیپلز وغیرہ ریاستوں میں بٹ گیا تھا (م-ف)



الغرض اس بد نظمی کی وجہ سے ان بیڑوں کا آنا بھی موقوف ہو گیا۔ اور خشکی کے سفر صرف ان لوگوں تک محدود رہ گئے جو بیت المقدس کے معبد کو ایسا متبرک سمجھتے تھے کہ وہاں جانے میں چاہے جو اور جیسی مشکلات اور مصیبتیں پیش آئیں انہیں گوارا تھیں۔ یہ لوگ اب اس شان سے جاتے کہ سوسو کے غول بن کے گھر سے نکلتے۔ لیکن سمندری سفر کی مشکلات کے باعث ان میں سے بعض اوقات صرف دس آدمی اور بعض حالات میں صرف ایک ہی تنفس واپس آتا۔ وہ ان مصیبتوں اور تکلیفوں کو ہم وطن مسیحیوں میں بیٹھ کے بیان کرتا جو زائرین کو برداشت کرنی پڑتی تھیں اور ان فرضی مظالم کی تصویریں کھینچ کے دکھاتا جو بیت المقدس کے عیسائیوں بلکہ عموماً مشرق کے کل مسیحیوں پر ہو رہے تھے۔

### مغرب کے مسیحیوں کی عام برہمی

الغرض مسلمانوں کے خلاف مسیحی دنیا کے تمام لوگوں کے دلوں میں ناراضی کا جوش بڑھتا جا رہا تھا اور انتقام کے دریا کو گویا صرف ایک تحریک کا انتظار تھا کہ چھیڑ ہو اور طغیانی پر آ کے اس تمام سرزمین کو ڈبو دے جسے دین کے دشمنوں نے غارت کر رکھا تھا۔ لوگ تو خیر تیار ہوں گے ہی جیسا کہ عام ناراضی خود بہ خود ایک سخت طوفان کی طرح پھیلتی چلی گئی لیکن بادشاہ کچھ عرصے کے لیے تو اپنی سلطنتیں چھوڑنے پر رضامند ہو جاتے لیکن ظاہر ہے کہ بیرونی و اندرونی مشکلات کی وجہ سے وہ بہت جلد اس کام سے تھک جاتے۔

عموماً تمام مسیحی مورخین حروب صلیبیہ کی بنیاد اس امر کو قرار دیتے ہیں کہ عربوں کی حکومت جانے کے بعد سلجوقی ترکوں نے عیسائیوں پر ایسے ظلم شروع کیے کہ مسیحی تاب نہ لاسکے اور لڑائی پر آمادہ ہو گئے۔ اگرچہ یہ صحیح ہے کہ سلجوقیوں کے عہد میں خلفائے عباسیہ کے زمانے جیسی آزادی و عدل پروری نہیں رہی تھی اور وہ کسی حد تک زیادتیاں کرنے لگے تھے مگر حروب صلیبیہ کی بنیاد یہ تھی کہ اس سے پیشتر مسیحی لوگ پاپاؤں اور اسقفوں کی گرفت میں اس قدر نہ تھے لہذا پاپاؤں کو اپنے دل کی آرزوئیں پوری کرنے کا اس قدر موقع نہ ملتا تھا۔ جب ان کی حکومت غالب ہوئی، مسیحی سلطنتیں ان کی تابع فرماں نہیں تو انہوں نے مذہبی جہاد کا فتویٰ دیا اور تعصبات بڑھانے کی کوشش کرنے لگے اور ان کی انہی کوششوں کا نتیجہ صلیبی لڑائیاں تھیں۔

مسیحی یورپ بس پادریوں نے فرضی قصے سنا کر مسلمانوں کو ”دین کے دشمن“ مشہور کر رکھا تھا۔

## صلیبی تحریک کے لیے مذہبی منظوری کی ضرورت

اب صرف کسی ایسی مجبور کرنے والی قوت کی ضرورت تھی جو انہیں ان عہدوں پر قائم رکھے جن کے فرمان صرف اسی زندگی تک محدود نہیں بلکہ بعد وفات بھی موثر رہیں۔ اور ایسے فرمان صرف وہی شخص دے سکتا تھا جس کے ہاتھوں میں آسمانی سلطنت کی کنجیاں تھیں اور جس کا تخت رسولوں (حواریوں) کے بادشاہ یعنی پطرس حواری کی پہاڑی تھی۔



## کلرمانٹ کی کونسل

### اگلے پایاؤں پر رومی اصول شہنشاہی

پوپ روم کا سب سے بڑا اسقف ہے۔ اور یہ روایات کا کمال ہے کہ اس کی وسیع سلطنت کی ابتدائی ذلت کو بھی روحانی و مادی و دنیاوی حکومت بتاتے ہیں۔ ارض گلیل کا غریب <sup>①</sup> ماہی گیر ”پطرس حواری“ اس قدیم ازلی <sup>②</sup> شہر ”رومتہ الکبریٰ“ میں جب کبھی داخل ہوا تھا تو ایک ایسے اجنبی شخص کی طرح داخل ہوا تھا جو صرف ان چند لوگوں کا رہنما اور دوست بننے کو آیا ہو جو روم کی سوسائٹی کو الگ سے دیکھتے تھے اس سے نفرت کرتے تھے اور اس کی برائیوں سے علیحدہ رہنا چاہتے تھے۔ لیکن ارض مغرب میں مذہب مسیحی کے داخل ہونے کے بعد جب ان لوگوں کے خیالات اور ہی قسم کے عقائد و رسوم سے بدلنے لگے جنہیں انہوں نے اختیار کیا تھا تو اقتدائی اور سرگروہی دین میں بھی بے ارادہ آپ ہی آپ اس ملک کے رسم و رواج کے مطابق ترمیم ہو گئی، حالانکہ یہی وہ ملک تھا جس سے مسیحیت کو پہلے سخت جھگڑا کرنا پڑا تھا۔ روم معمولی شہروں کے مثل نہ تھا۔ لہذا اس کا اسقف بھی دیگر گرجوں کے

① پطرس حواری (St. Peter) ارض گلیل کا ایک مچھلی والا تھا اور تمام پوپ اس کے جانشین مانے جاتے ہیں۔ گلیل موجود شہر طبریہ کا عبرانی نام ہے۔ عربی میں اسے ”طلیل“ لکھا جاتا ہے۔ (م۔ف)

② رومتہ الکبریٰ کو قدیم رومی بت پرست ازلی وابدی مانتے تھے۔

پادریوں کی طرح خاموش نہیں بیٹھا رہ سکتا تھا۔ اسے رعایا سے تعلق رکھنا تھا۔ اور وہ اس وسیع ملک کے عین وسط میں قیام پذیر تھا۔ وہ روایتیں، جو روم کے اصول شہنشاہی سے علاقہ رکھتی تھیں اور پشت ہاپشت سے چلی آتی تھیں، ممکن نہ تھا کہ ان کا اثر اس نئے مذہب پر نہ پڑتا۔ لہذا تھوڑے ہی عرصہ میں اس صدا کا شور و غل آسمان تک پہنچ گیا کہ ”مسیح زندہ ہیں“ ”مسیح حکومت کرتے ہیں“ اور ”مسیح شہنشاہ ہیں“۔

### پاپائیت ۵۸۷ء سے ۱۰۸۵ء تک

اس غیر مرئی شہنشاہ ”مسیح“ کے قائم مقاموں یعنی اساقفہ کو آخر رفتہ رفتہ اتنی قوت حاصل ہو گئی جو اولوالعزم سے اولوالعزم بادشاہوں کو بھی نہ میسر ہوئی ہوگی۔ اس قوت کو گریگری اعظم نے گوشہ نشینی اور نفس کشی کے پیرایے میں صرف کیا۔ اور اسی قوت سے گریگری ہفتم ہلڈیبرینڈ نے بہ حیثیت ایک فوجی سپہ سالار کے کام لیا۔ گریگری اول ایک فقیر تھا اور تمام مادی چیزوں کو نجس الاصل خیال کرتا تھا۔ گریگری ہفتم کو اگر اس کے فلسفہ کی طرف کچھ رجحان تھا بھی تو مذہبی حکومت حاصل کرنے کا ولولہ اس سے بدرجہا بڑھا ہوا تھا۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ روحانی فوجوں کے ذریعے سے ساری دنیا کو فتح کر لے۔ اور اس فتح کا نتیجہ صرف امور آخرت ہی تک محدود نہ رہے بلکہ وہ چاہتا تھا کہ اس فتح کے ذریعے سے اسے تمام سلطنتوں پر حکومت حاصل ہو جائے۔ بادشاہ اس کے احکام کے تابع ہوں اور اسے ان کی فوجوں اور خزانوں پر پورا اختیار حاصل ہو۔ اس کا منشاء تھا کہ مقتدایان دین ہی خود مختاری

◇ مسیحی مذہب کے موجودہ پیروؤں میں یہ عجیب بات ہے کہ اپنے مذہبی انقلابات کو تاریخی حیثیت سے بخوبی جانتے ہیں اور تسلیم کرتے ہیں۔ مگر اپنی غلطیوں پر متنبہ نہیں ہوتے۔ سب کو معلوم ہے کہ تثلیث کا مسئلہ قسطنطین اعظم کے وقت میں طے ہو کے جزو دین بنا۔ مسیح کے خدا کا بیٹا بنانے جانے کی ابتدا پہلے بتائی جا چکی ہے۔ اور خود مصنف نے بتایا ہے کہ یہ مصر کے بت پرستوں کا عقیدہ تھا۔ اب اس امر کو بھی مصنف تسلیم کر رہے ہیں کہ مسیح کی بادشاہت کا عقیدہ روم کی قدیم بت پرستی اور شان و شوکت سے نکل کے مسیحیت میں آیا۔ یہ سب جاننے کے بعد حیرت ہے کہ زائد اور بعد کے عقائد کو نکال کے سیدنا مسیح کی خالص تعلیمات کو کیوں نہیں منتخب کر لیتے کہ اپنے میں اور مسلمانوں میں کوئی فرق نہ پائیں۔

کے ساتھ ملکی انتظام کریں۔ گو کہ پوپ ہلڈبرینڈ کو اس قدر کامیابی ہوئی کہ پادریوں کی حکومت کے کامل ہو جانے میں بہت ہی تھوڑی کسر چھوڑ گیا تھا جس کو دور کر کے پوری کامیابی حاصل کر لینا اس کے جانشینوں کے ذمے ہوا۔ مگر اس کے بعد والوں نے صرف اتنا ہی کیا کہ عوام کے جوش اور بادشاہوں کے حوصلوں سے ہوشیاری کے ساتھ فائدہ اٹھالیں۔

چنانچہ پوپ اگر یورپ کی باہمی لڑائیوں کے بانی نہیں تو محرک ضرور ہوئے تھے۔ پوپ ہی کی اجازت سے بے قدر مروٹھین بادشاہ کی معزولی میں مدد ملی۔ اسی کے حکم سے پہلا کیرونٹین <sup>۱</sup> بادشاہ مقرر ہوا۔ وہ قیصری کا تاج جو چارلس اعظم <sup>۲</sup> کے سر پر تھا، پوپ لیوسوم ہی کا عطا کیا ہوا تھا۔ خود ہلڈبرینڈ نے الیگزینڈر دوم <sup>۳</sup> کے ذریعے سے انگلستان کی سلطنت گاڈون کے بیٹے سے لے کر نارمنڈی کے ولیم دی باسٹرڈ کو عطا کی تھی۔ <sup>۴</sup> لوگوں نے یہ خوب کہا کہ گوا بھی تک حروب صلیبیہ کا نام بھی نہیں سنا گیا تھا مگر پہلی صلیبی لڑائی پر وعظ کا سلسلہ دراصل اسی زمانے میں شروع ہو گیا تھا۔ اور یہی وعظ اس آواز میں کیا گیا تھا جو انگلستان کی آزادیوں کے خلاف روم میں بلند ہوئی تھی۔ ہم یہ بھی بتا سکتے ہیں کہ روم میں یہ آواز اسی مسیحی مقتدرائے دین نے بلند کی تھی جس کو سلطان مراکش کا شکر یہ ادا کرنے کی ضرورت ہوئی تو اسے یقین دلا دیا کہ گو طریق عبادت اور طرز عقیدت میں فرق ہے لیکن دراصل ہم دونوں ایک ہی خدا کے ماننے والے اور ایک ہی مذہب کے پیرو ہیں۔ اور سلطان مراکش کا شکر یہ ادا کرنے کی ضرورت یوں پیش آئی تھی کہ اس نے اپنی قلمرو میں مسیحی رعایا

۱ کیرولنٹین یا کارلوٹین فرانس کا شاہی خانوادہ تھا جس کا بانی چارلس اعظم یا شارلمین (Carl the Great) تھا جو ۸۱۴ء میں فوت ہوا۔ (م۔ ف)

۲ چارلس اعظم (Charlemagne) جسے عرب مورخین "شارلمین" لکھتے ہیں، خلیفہ ہارون الرشید کا ہم عصر تھا۔ (م۔ ف)

۳ پوپ الیگزینڈر دوم (۴۳-۱۰۶۱ء) گرگری ہفتم ہلڈبرینڈ (۸۵-۱۰۴۳ء) کا پیشرو تھا۔ (م۔ ف)

۴ نارمنڈی (فرانس) کے حکمران "ولیم حراہی" کو انگلستان کی فتح (۱۰۶۶ء) کے بعد "ولیم فاتح" کہا جانے لگا۔ (م۔ ف)

کے ساتھ کچھ خاص رعایتیں کی تھیں۔

## گریگری ہفتم کی تدابیر و اغراض

اب پاپاؤں کو یہ قدرت حاصل تھی کہ بڑی بڑی فوجوں کو لڑا دیتے اور عوام کے جوش کی آگ کو جو افسردہ ہو گئی تھی مشتعل کر کے انتہائی درجے پر پہنچا دیتے۔ اور شام کے ”دشمن دین“ فاتحین ”مسلمانوں“ کے مقابلے پر یورپ کی قوت کو آمادہ کر دینے کے لیے صرف انھی دو باتوں کی ضرورت تھی۔ گریگری ہفتم کی تاریخ دیکھنے سے نمایاں طور پر ظاہر ہوتا ہے کہ اس غرض کی جانب جب تک عام لوگوں کے خیالات مرکوز نہ ہو جاتے، پاپاؤں کو بالکل کامیابی نہیں حاصل ہو سکتی تھی۔ ہیسٹنگز میں ہیرلڈ کے قتل میں مدد دینے کے آٹھ برس بعد ہلڈ بیرینڈ نے ایک خط ان لوگوں کے نام لکھا جنہیں کیتھولک اصول کی مسیحیت سے محبت تھی اور اس کے حامی تھے۔ اس خط میں ان لوگوں سے استدعا کی گئی تھی کہ دنیا کے تمام کاموں کو چھوڑ کے پہلے اس دینی خدمت کو انجام دیں کہ سلجوتی ترکوں کو مشرقی رومی سلطنت کی سرحد سے مار کے نکال دیں کیونکہ اب سات پہاڑیوں والے نئے شہر یعنی قسطنطنیہ کو بھی ان وحشیوں کی طرف سے خطرہ ہے۔ اور کون کہہ سکتا ہے کہ کتنی جلد یہی خطرہ خود شہر روم تک پہنچے گا اور اس کے لیے بھی پیدا ہو جائے گا؟ اس میں کسی قسم کا شک و شبہ نہیں کہ مسیحی لوگ اپنے اعتقاد اپنے جوش اور اپنی سپہ گری کی بدولت ان ”بے اصول بے ایمانوں“ سے میدان صاف کر دیں گے۔ اور ”ایمان دار عیسائیوں“ کی فتح سے پاپاؤں کو بھی بہت کچھ نفع حاصل ہوگا۔ ترکوں کے ہاتھ سے نجات پانے کا معاوضہ شہنشاہ روم (قسطنطنیہ) یوں ادا کرے گا کہ روم تک پہنچے گا اور پاپاؤں کی جو مذہبی کونسل قائم ہے اس کا تابع فرمان ہو جائے گا۔ اور بازنطینی سلطنت یعنی قسطنطنیہ کے مقتدائے اعظم کا یہ دعویٰ بھی جاتا رہے گا کہ وہ پطرس حواری کے جانشین کا ہم رتبہ و ہم پایہ ہے۔<sup>①</sup> لیکن باوجودیکہ اس تدبیر میں بڑی ہوشیاری سے لاطینی یعنی رومی

① قدیم سلطنت روم جس کا مرکز سلطنت اطالیہ کا پرانا شہر روم تک پہنچا تھا، قسطنطنیہ اعظم کے کچھ عرصہ بعد دو جداگانہ شہنشاہوں میں تقسیم ہو گئی تھی۔ ایک سلطنت مشرقی جس کا دارالسلطنت قسطنطنیہ قرار پایا۔ اور

کلیسائے مسیحیت کے فروغ دینے کی کوشش کی گئی تھی، عیسائیوں کی زیادہ تر جماعت نے اسے محض ایک ملکی مہم خیال کیا اور کسی کو بھی مشرقی شہنشاہ کے خطروں اور منصائب کا خیال کر کے اس سے ہمدردی نہیں پیدا ہوئی۔ قسطنطنیہ کا تاجدار بھی ایسا شخص نہ تھا کہ خواہ مخواہ ان لوگوں سے زیادہ محبت کرنے لگتا یا ان کے لیے اپنا خون بہاتا جنہیں اس پر ظلم کرنے میں مزہ آتا تھا۔ اور ہلڈیرینڈ نے غلطی سے جو ارتداد کا فتویٰ نیسفرس سوم ”شہنشاہ قسطنطنیہ“ کے خلاف دیا تھا اس کی وجہ سے مشرق کے مسیحیوں کے دل میں کچھ ایسے خیالات پیدا ہو گئے تھے جو پاپائے روم کے ان منصوبوں کے بالکل مخالف تھے۔ ہلڈیرینڈ کے خط میں کسی مذہبی کمیٹی کے سامنے استغاثہ نہیں پیش کیا گیا تھا۔ اس میں یہ بھی نہیں لکھا تھا کہ متبرک مقامات میں کیسے کیسے ناجائز افعال عمل میں آتے ہیں یا دیندارزاروں پر کیا کیا ”ظلم“ ہوتے ہیں۔ اس ”سرمدی اجز“ کی بابت بھی کچھ نہیں ظاہر کیا گیا تھا جو زاروں کو صرف زیارت کر لینے سے حاصل ہو جاتا تھا۔ رواروی میں صرف اس قدر کہہ دینا کہ میری رہنمائی سے پچاس ہزار بہادر ”خدا“ کے دشمنوں سے لڑنے اور اس کے روضے پر پہنچ جانے کی تمنا رکھتے ہیں، یہ بھی چنداں کار آمد نہ تھا۔ ہلڈیرینڈ کو یہ نہ سوجھا کہ اپنا مقصد حاصل کرنے کے لیے کون سا

← دوسری سلطنت مغربی جس کا صدر مقام وہی قدیم شہر رومت الکبریٰ تھا۔ اختلاف سلطنت کے بعد ان دونوں سلطنتوں میں اختلاف مذہبی بھی پیدا ہو گیا۔ قسطنطنیہ والے کلیسائے یونان کے تابع ہوئے جس کا مذہب آج بھی یونان سے لے کر روس تک پھیلا ہوا ہے۔ اور ان کا مرکز دین کینیڈ سینٹ صوفیہ قرار پایا جو آج مسلمانوں کی عظیم الشان مسجد بنا ہوا ہے۔<sup>۶۶</sup> دوسری طرف رومت الکبریٰ میں کلیسائے روم تھا جس کی مقتدائی کا تاج پاپاؤں کے سر پر تھا۔ یہ پوپ سمجھتے تھے اور سمجھتے ہیں کہ وہ سیدنا مسیح کے حواری پطرس کے جانشین اور خلیفہ ہیں۔ مگر کلیسائے یونان والے ان کے اس دعوے کو نہیں مانتے۔ اسی وجہ سے پوپ نے اس موقع پر قسطنطنیہ کی مشرقی سلطنت کی مدد بھی کی تو اس شرط پر کہ وہاں کا تاجدار پوپ کو سچا جانشین پطرس تسلیم کر کے اپنا مذہب چھوڑ دے اور کلیسائے روم کا پیروکار ہو جائے۔

۶۶ سینٹ صوفیہ کو ترکوں نے پندرہویں صدی عیسوی میں مسجد بنایا تو اسے جامع ایاصوفیہ کہنے لگے لیکن مصطفیٰ کمال اتاترک نے خلافت ختم کر کے ترکی میں سیکولرزم رائج کیا تو دیگر خرافات رائج کرنے کے ساتھ ہی مسجد ایاصوفیہ کو عجائب گھر بنا دیا۔ (محمّن فارانی)

طریقہ اختیار کرنا چاہئے اور اسے نظر نہ آسکا کہ ارض مغرب خود ہی اپنے دین کے دشمنوں سے لڑنے کے لیے کمر باندھ رہی ہے۔

اطالیہ کی نارمن مہم (۱۰۸۱ء)

جب نارمن فاتح رابرٹ گس کارڈ ڈیڈھ سو جہاز اور تیس ہزار فوج لے کر برنڈیزی جنوبی اطالیہ سے چلا ہے تو ممکن ہے کہ ہلڈ ہیرینڈ کو یہ خیال پیدا ہوا ہو کہ یہ ’نظیم الشان آگ اب بھڑک اٹھی۔ مگر وہ فاتح جس نے اطالیہ میں بڑے بڑے کارہائے نمایاں کیے تھے، بحیرہ ایڈریاتک کے مشرق میں گویا کچھ بھی نہ کر سکا۔ ایک طرف ڈیورازو (البانیہ) کی تفصیل کے سامنے تو اس کی فوج نے اپنی پوری قوت صرف کردی، مگر دوسری طرف بحری فوج کو جس پر اس کا بیٹا بوہیمانڈ سپہ سالار تھا، شکست فاش ہو گئی۔ مگر صرف اس بغض و عناد کی وجہ سے جو شہنشاہ الیکسوس کو اپنے سپہ سالار پیلو لوگوس کے ساتھ تھا، گس کارڈ کی فوج تباہی و بربادی سے بچ گئی اور اس کی شکست بھی فتح کی صورت میں نمایاں ہوئی۔ اس کے بعد جب گس کارڈ اطالیہ واپس جانے پر مجبور ہوا تو اس مہم کے سر کرنے کے لیے اپنے بیٹے بوہیمانڈ کو وہیں چھوڑ گیا۔ بوہیمانڈ نے باپ کے جانے کے بعد ایپائرس (مغربی یونان) پر قبضہ کر لیا اور تھسلی <sup>۶</sup> کا شہر لار سا فتح کرنے کو تھا کہ یکا یک اسے بھی فوج اور روپے کی ضرورت پیش آئی اور جس قدر جلد ممکن ہوا وہ بھی اطالیہ کو واپس چلا گیا۔ اس کی غیر موجودگی میں اس کے قائم مقام برٹن کو جو اینولیا کا سپاہی تھا، شہنشاہ قسطنطینہ کی فوج سے دب کے مجبور ہونا پڑا کہ کسٹوریہ <sup>۷</sup> کے محاصرے سے ہاتھ اٹھالے اور اقرار کرے کہ مشرقی تاجدار کے ملک پر پھر

۱ یہ لڑائی اطالیہ والوں یعنی پوپ کے طرفداروں اور کلیسائے یونان کے پیروؤں یعنی الیکسوس شہنشاہ قسطنطینہ کے سپاہیوں کے مابین ہوئی تھی۔ فتح اگرچہ آخر الذکر بادشاہ ہی کو حاصل ہوئی مگر چونکہ اسے اپنے سپہ سالار سے عناد تھا، لہذا بے دل سپہ سالار نے دشمنوں کو شکست دے کر بھی تباہ ہونے سے بچایا۔

۲ تھسلی (تھسالیہ) شمالی یونان کا ایک علاقہ ہے۔ اس کا مشہور شہر تھسلیونکی نیکا ہے جسے ترک یا سالونیکا کہتے تھے۔ سالونیکا میں اتاترک پیدا ہوا تھا۔ اس وقت یہ شہر سلطنت عثمانیہ میں شامل تھا۔ (ان دنوں صوبہ تھسالیہ کا دارالحکومت لار سا ہے۔) (م۔ ف)

۳ کسٹوریہ شمالی یونان کے صوبہ مغربی مقدونیا میں واقع ہے۔ (م۔ ف)



کبھی حملہ نہ کرے گا۔

چند ہی مہینوں کے بعد رابرٹ گس کارڈ نے مشرقی رومی سلطنت فتح کرنے کے لیے نئی فوج جمع کی۔ اس نے کورفو<sup>۱</sup> کا محاصرہ کیا اور کیفالونیا تک جا پہنچا تھا کہ موت نے اس کا کام ہی تمام کر دیا۔ اور معلوم ہوا کہ اب یہ ظاہر اس مہم کا خاتمہ ہو گیا۔ ہلڈ بیرینڈ نے جو آتشِ حربِ دولِ اسلام کے مقابلے میں بھڑکانی چاہی تھی، اس کے لیے اس کے جانشین پوپ وکٹر ثالث نے کچھ کم جوش سے وعظ نہیں کیے۔ اس نے یہ بھی وعدہ کیا کہ جو کوئی اس جنگ میں شریک ہو گا اس کے سب گناہ معاف ہو جائیں گے۔ لیکن اس کے یہ پر جوش الفاظ بھی مسلمانوں سے ارضِ مقدس کے چھیننے کے لیے سپاہیوں اور جنگ جو لوگوں کے لشکر فراہم نہ کر سکے۔ اس جوش کے پیدا کرنے کا صرف اتنا پھل ملا کہ جنوا اور پیسا کی بحری فوج نے بیت المقدس کے بجائے افریقہ<sup>۲</sup> کے سواحل کو لوٹ لیا۔ اور جو کچھ مال غنیمت وہاں سے ملا ہزاروں بندگانِ خدا میں سے صرف ان چند اشخاص کے ہاتھ آیا جو اپنا گھربار چھوڑ کے ارضِ پاک کی زیارت کو جانے والے تھے۔

### پیاسنزا کی کونسل (۱۰۹۵ء)

ہلڈ بیرینڈ کی وفات کے دس سال بعد تین چار ہزار پادری اور تیس ہزار اہل حرفہ اور ملازمت پیشہ لوگ پیاسنزا<sup>۳</sup> کی کونسل میں پوپ ار بن ثانی کا وعظ سننے کے لیے جمع ہوئے۔ اتنی بڑی کونسل چونکہ کسی عمارت کے اندر نہیں ہو سکتی تھی لہذا شہر کے باہر کھلے میدان میں منعقد ہوئی۔ مشرقی دولتِ روم کے تاجدار شہنشاہ الیکسوس کامینیوس کے ایلچی بھی اس جلسے

۱ کورفو مغربی یونان کے جزیرہ کورفو کی بندرگاہ ہے۔ جزیرہ اور شہر کورفو دونوں اب کیرکارا کہلاتے ہیں۔ (مخف)

۲ افریقہ کے سواحل پر تمام مسلمان آباد تھے۔ اور مختلف اسلامی سلطنتیں تھیں۔ مسیحی مورخ کہتے ہیں کہ جنوا اور پیسا کی فوجوں نے ایک لاکھ مسلمانوں کے لشکرِ عظیم کو شکست دی۔ الہدیہ (تیونس) اور سیطلہ نامی دو شہروں کو لوٹ لیا اور وہاں کے ایک مسلمان فرمان روا کو پوپ کا خراج گزار بنا لیا۔

۳ پیاسنزا شمالی اٹلی میں میلان کے جنوب مشرق میں دریائے پو پر واقع ہے (مخف)

میں شریک تھے جو اس غرض کے لیے آئے تھے کہ اپنے شہنشاہ کی مصیبتیں بیان کریں اور ایمان دار ”مسیحیوں“ کے سامنے دلیرانہ مدد کی درخواست پیش کریں۔

ترکوں کی پیش قدمی روکنے کی حکمت عملی نے باوجودیکہ ابھی تک وہ اطالیہ سے معتد بہ فاصلے پر تھے، ممکن ہے کہ ان سامعین پر جو امور مملکت سے واقف تھے زیادہ اثر ڈالا ہو۔ مگر جو لوگ زیادہ پر جوش اور رقیب القلب تھے وہ مشرقی دولت روم کے سفیروں کی پر اثر تقریریں کے اس درجہ متاثر ہوئے کہ روہی پڑے اور چیخ چیخ کے کہنے لگے ”ہمیں دشمن کے مقابلے میں لے چلو!!!“

لیکن پوپ اربن نے جسے اس مہم کی تمام حاضرین سے زیادہ فکر تھی دل میں خیال کیا کہ ابھی قطعی فیصلہ کر دینے کا وقت نہیں آیا ہے۔ وہ ایک ایسے ملک میں تھا جو بہت سے حصوں میں بنا ہوا تھا۔ اور خود اس کے دعوائے پاپائیت کا بھی ایک رقیب <sup>①</sup> موجود تھا جس کے بعض لوگ معتقد بھی تھے۔ بلکہ اس کی کونسل کی خاص غرض بھی یہی تھی کہ وہ مدعی تاج پاپائیت اور اس کے پیرو اس دینی حق سے محروم کیے جائیں۔ اس کے علاوہ اور معاملات کو بھی اسے طے کرنا تھا۔ بعض پادری اپنی بیویوں کو چھوڑنے سے اس وقت تک انکار کر رہے تھے۔ اور شہنشاہ ہنری چہارم کی <sup>②</sup> بیوی خاص اہل جلسہ میں موجود تھی جو اپنے شوہر کی یہ شکایت پیش کرنے کو آئی تھی کہ اس پر ایسا ظلم و جور کرتا ہے جو انسان کے وہم و گمان سے بھی باہر ہے۔ لہذا اس موقع پر ضروری تھا کہ شہنشاہ مذکور اور پادریوں کو الزام دیا جائے اور اس کے بعد وہ سب مطہع و فرماں بردار بنا لیے جائیں۔

الغرض پوپ اربن نے خیال کیا کہ اس کارروائی کے بعد مناسب ہوگا کہ وہ اپنی طلاق تلسانی کو کسی اور موقع کے لیے اٹھارکھے۔ اسی مصلحت سے اس نے ایکسوس کے ایلیچیوں کو یہ کہہ کے رخصت کر دیا کہ جب ملک مغرب کے مسیحی روضہ پاک کو لینے کے لیے روانہ ہوں گے تو

① اس رقیب پاپائیت کا نام گوبرٹ تھا جس کی وجہ سے پوپ ہلڈبرینڈ کچھ عرصہ بہت متزدد رہا۔

② اس ملکہ کا نام اڈیلیڈ تھا جو ہنری شہنشاہ جرمنی کی جوڑ تھی اور اپنے شوہر کی شکایت کے ساتھ اس نے اپنی شرمناک بد اعمالیاں بھی کونسل کے سامنے پیش کی تھیں۔

وہ اس امر کو بھی یاد رکھیں گے کہ انھیں قسطنطنیہ کے قریب بھی ایک مہم سر کرنی ہے۔ پیا سزرا سے روانہ ہو کر پوپ ار بن نے کوہ ایلیس کو طے کیا اور چارلس اعظم <sup>①</sup> کی سرزمین میں داخل ہوا جس کا خلیفہ ہارون الرشید کے ایلیوں سے ملنا دیوتاؤں کی سی ایک کہانی بنا لیا گیا تھا حتیٰ کہ ٹرپن نے اپنی تاریخ میں اس واقعہ کو بڑھا اور پھیلا کے ایک پورے باقاعدہ قصے کی حیثیت دے دی تھی۔ چنانچہ وہ لکھتا ہے کہ قسطنطنین اعظم کا جو کینسہ بیت المقدس میں قائم ہے، خاص اس کی دیواروں کے نیچے اس نے مسلمانوں کو اپنے پیروں سے روند ڈالا تھا۔

کوہ ایلیس کے شمالی دامن میں پہنچ کے پوپ ار بن کی جان میں جان آئی۔ یہ صحیح ہے کہ اس وقت عنقریب فلپ اول (حکمران فرانس) کی معزولی کا حکم دیا جانے والا تھا جس نے یا تو خود ہی اپنے لیے شاہ فرانس کا خطاب اختیار کر لیا تھا یا لوگ اسے اس لقب سے یاد کرتے تھے۔ لیکن یہ شاہزادہ جوہو کیپٹ کا پرپوتا تھا اپنے دارالسلطنت پیرس اور اورلینز میں چاہے جس قدر قوت اور اختیار رکھتا ہو مگر اصل میں اسے اس سے زیادہ وقعت حاصل نہیں تھی کہ بہت سے زمیندار اور تعلقہ دار جو اس کی سرحد کے باہر رہتے تھے وہ ان کی جماعت عظیم کا برائے نام مالک تھا۔

### کلرمانٹ کی کونسل (۱۰۹۵ء) اور پطرس کا سفر زیارت بیت المقدس

پوپ ار بن موسم خزاں میں کلکنی کی عظیم الشان خانقاہ سے نکل کر جہاں وہ پوپ ہونے سے پہلے زندگی بسر کیا کرتا تھا شہر کلرمانٹ کی طرف روانہ ہوا۔ یہ شہر ان دنوں کونٹ یعنی امیر آورن (فرانس) کے علاقے میں تھا۔ اس کے پہنچتے پہنچتے ہزار ہا خیمے شہر کے باہر ان لوگوں

① چارلس اعظم سے مراد وہی شارلمین (charlemagne) شاہ فرانس ہے جس پر مہربان ہو کے ہارون الرشید نے اسے کچھ تحفے بھیجے تھے اور غرض یہ تھی کہ بنی امیہ جو شارلمین کی سرحد کے پاس ہی اندلس میں دعوائے سلطنت کر رہے تھے وہ ان کا دشمن بنا رہے اور ان سے لڑنے پر آمادہ ہو۔ اس اتنے سے واقعے کو قدیم سیموں نے اس قدر بڑھایا تھا کہ افسانہ بنا دیا۔

کے لیے استادہ ہو چکے تھے، جنہیں شہر کے اندر ٹھہرنے کی جگہ نہ مل سکی تھی۔ اور وہ آٹھ دن جن میں اس کونسل کے اجلاس ہوتے رہیں انہی تجاویز میں صرف ہوئے کہ جس مہم کا تذکرہ پوپ نے پیاسنزا کی کونسل میں چھیڑا تھا اس کے لیے کیا کیا انتظام کیے جائیں؟ اور جو لوگ اپنے مالکوں اور سرداروں کی عدم موجودگی میں گھروں پر مقیم رہیں گے، یعنی مسلمانوں سے لڑنے کے لیے نہ جائیں گے ان کی حفاظت کے لیے کیا کیا تدبیریں عمل میں لائی جائیں۔

اب یہاں پس و پیش کرنے کی کچھ ضرورت نہ تھی۔ بہ نسبت ان اضلاع کے جو کوہسار ایلپس کے جنوب میں واقع ہیں، اس کی شمالی طرف کی سر زمین میں زائروں کی مصیبتوں اور مسلمانوں کی فتوحات کا عموماً تمام لوگوں کے دلوں پر بہت اثر پڑ گیا تھا اور پطرس راہب کی منادی اور جو شیلی تقریروں سے لوگوں کے غصے کی آگ انتہا سے زیادہ مشتعل ہو گئی تھی۔ اس شخص ”پطرس راہب“ نے جو علاقہ پیکار ڈی کے شہر نیس میں پیدا ہوا تھا اور امرائے بولونیا کی ملازمت میں کبھی اپنی تلوار سے کام لے چکا تھا، سب بیوی بچوں کو چھوڑ کے عزلت گزینی و گوشہ نشینی اختیار کر لی تھی اور خلوت میں بیٹھ کے تکمیل نفس کرنے کی طرف مشغول ہوا تھا۔ اوروں کی طرح اس کے دل میں بھی ارض مقدس جانے کی بے انتہا آرزو پیدا ہوئی۔ لیکن اس کی یہ آرزو اگر اس طرح پوری ہوئی کہ اس نے نجات دہندہ ”مسح“ کے روضے پر جا کے عبادت کر لی تو اس کے ساتھ یہ بھی ہوا کہ جن واقعات، کا فقط ذکر سن کے یورپ ہی میں بیٹھے بیٹھے اس کو غصہ آ جایا کرتا تھا، ان کو یہاں خود اپنی آنکھوں سے دیکھ کر اس کے دل میں ایک تحریک بھی پیدا ہوئی۔ یہ متبرک مقام مسلمانوں کے قبضے میں تھا جو اس کے نزدیک بے دین و کافر تھے۔ یہاں کا اسقف اعظم ایک غلام سے زیادہ وقعت نہ رکھتا تھا۔ اور وہ زائر خوش نصیب تھا جو ایسی ایسی سختیاں اور ذلتیں اٹھائے بغیر جن کا بدر سے بدر مجرم بھی مستوجب نہیں ہو سکتا، بیت المقدس سے نکل آتا۔ بہت سے عیسائی مردوں کا خون اور

① اسے انگریزی میں Peter the hermit (پیٹری ہرٹ) کہتے ہیں (م۔ف۔)

② بولونیا (Bologna) شمالی اٹلی میں وینس کے جنوب مغرب میں واقع ہے۔ (م۔ف۔)

ہتھی مسیحی عورتوں کی سخت بے عزتی و توہین ”انتقام! انتقام!“ پکار رہی تھی۔ <sup>۱</sup> ان امور کو یکے کے اس گوشہ نشین راہب ”پطرس“ نے اپنے دل میں عہد کر لیا کہ اگر خدا نے مدد کی تو میری کوشش سے ان باتوں کا خاتمہ ہو جائے گا۔

جو گفتگو اس کی بیت المقدس کے اسقف اعظم شمعون سے ہوئی، اس میں شمعون نے مایوسی ظاہر کی کہ ”شہنشاہ یونان یعنی مشرقی دولت روم کا تاجدار اتنی قوت نہیں رکھتا کہ حمایت کرے۔ اور اس کی سلطنت خود ہی ضعیف ہو رہی ہے“ جسے سن کے پطرس راہب بولا ”تو تمہارے معاملے میں مغرب کی قومیں اپنی تلوار سے کام لیں گی۔“ پھر شمعون کی دعا حاصل کر کے پطرس نہایت ثبالت کے ساتھ اس شخص کی منظوری حاصل کرنے کو روانہ ہوا جو مشرق و مغرب کی تمام مسیحی دنیا کا سردار ہونے کا دعویدار تھا، یعنی پوپ اربن۔

پطرس کا عام لوگوں میں اپنی تقریر سے جوش پیدا کرنا

روم کے مقتدائے اعظم یعنی پوپ کے سامنے جا کر پطرس راہب نے ان خرابیوں کو بیان کیا جن کے دور کرنے کی فوری ضرورت تھی۔ مگر اصل میں پوپ اربن کو برا بیچنے کرنے کے لیے کسی قسم کی فصاحت و بلاغت کی ضرورت نہ تھی، اس لیے کہ اس کے دل کو بھی ویسی ہی لگی ہوئی تھی جیسی ان لوگوں کے دلوں کو جو اس مہم میں بذات خود شریک ہوئے۔ مگر ہاں اس خیال نے اس کے دل کو اور ابھارا کہ صلیب کی حمایت میں لڑنے والوں کا حشر چاہے جو کچھ ہو، مگر اس سے یہ ضرور ہو گا کہ میرے اختیارات اور میری قوت کو اور زیادہ اضافہ و استحکام حاصل ہو جائے گا۔ الغرض اس بے تاب و پر جوش راہب کو جس نے یہ کام اپنے ذمے لیا تھا کہ زمین کے طول و عرض میں پھر کے لوگوں کو ایسا برا بیچنے کرے کہ خوشنودی خدا اور نجات روحانی کا ذریعہ سمجھ کے اس مہم کو اختیار کر لیں، پوپ نے بڑے ذوق و شوق سے برکت کی دعا دی اور وہ ۱۰۹۳ء میں اپنا کام پورا کرنے کے لیے چل کھڑا ہوا تھا۔

۱ فریبی اور مکار پطرس راہب کا یہی جھوٹا جذباتی پروپیگنڈہ تھا جس کے زیر اثر یورپ کے جنونی عیسائی صلیبی پرچم اٹھائے عالم اسلام پر چڑھ دوڑے۔ (م ف)

پطرس کی تقریر ممکن ہے کہ برجستہ اور فی البدیہہ ہونے کی وجہ سے اکھڑی اور الجھی ہوئی ہو مگر اس نقصان کو اس کا دلی جوش دفع کر دیتا تھا جو اس کی آنکھوں سے نمایاں تھا، اس لیے کہ اس کی نگاہیں لفظوں سے زیادہ قوی اثر رکھتی تھیں۔ اگرچہ وہ ایک پستہ قد غیر وجیہ آدمی تھا، لیکن اس کے سینے میں ایک آگ بھڑک رہی تھی اور اس سے ایسے شعلے اٹھ رہے تھے جو ہر شخص کے دل میں سوز و گداز پیدا کر دیتے اور سننے والوں میں سخت غصہ اور جوش پیدا ہو جاتا۔ اس کی فریاد لوگوں کے دل سے ہر اندیشہ و خیال کو مٹا دیتی تھی۔

پطرس جہاں جاتا امیر و غریب، معمر و نوجوان، نواب اور کسان اس غیر وجیہ اور دبیلے پتلے اجنبی کے گرد جمع ہو جاتے جو ننگے سر اور ننگے پاؤں ایک گدھے پر سوار تھا۔ اور ایک بڑی بھاری صلیب ہاتھ میں لیے ہوئے تھا۔ یہاں تو صرف ایک خون آلود صلیب لوگوں کی نظر کے سامنے تھی مگر ”اصلی خونریزی“ کو وہ خود اپنی آنکھوں سے دیکھ آیا تھا۔ بلکہ لوگوں کے بقول نجات دہندہ ”سیدنا مسیح“ کا ایک خط بھی اسے ملا تھا جو آسمان سے اس پر گر پڑا تھا۔ ہر جذہ جو انسان کے دل کو برا بیچتے کر دے اسے وہ کام میں لاتا اور ہر امر سے جس کا عقیدت مند مسیحیوں پر اثر پڑ سکتا مدد لیتا۔ وہ انھیں پکار پکار کے آمادہ کرتا کہ اس سر زمین کو دشمنوں کے پنجے سے نکالو جو تمہارے دین کا گہوارہ ہے۔ ان وحشیوں کو سزا دو جو اس کے حسن کو بگاڑ دیتے ہیں۔ اور اپنے ان بھائیوں کو بچاؤ جو دشمنوں کے ہاتھوں طرح طرح کے ظلم برداشت کرتے ہیں۔ وہ جوش و خروش جس کی وجہ سے اس کے گلے میں پھندا پڑ پڑ جاتا دوسروں کے دلوں میں بھی اس کا سا جوش پیدا کر دیتا۔ اس کی آہوں اور دہاڑیوں مار مار کے رونے پر تمام لوگ جو اس کے گرد بھینڑ لگائے ہوتے اور ان زائروں کی دل پاش پاش کر دینے والی سر گذشت سنتے جنھیں پطرس راہب اپنے بیان کی تصدیق کے لیے ان کے سامنے پیش کرتا وہ رو رو دیتے اور چیخ چیخ اٹھتے۔

◇ پطرس راہب کی نسبت عیسائیوں میں عجیب عجیب خیال پھیلے ہوئے تھے۔ وہ خود تو اتنا ہی کہتا تھا کہ مسیح نے مجھے خود اپنی زبان سے اس کام پر مامور کیا ہے۔ لیکن بعض جو شیلے معتقدین دعویٰ کرتے تھے کہ اوپر سے سیدنا مسیح کا تحریری پروردانہ بھی آ گیا تھا۔

اس کی پر جوش تقریروں سے ممکن ہے کہ بعض لوگوں کے دل میں اس مہم کی نسبت یہ خیال بھی پیدا ہو گیا ہو کہ دینی فائدوں کے ساتھ دنیاوی منافع بھی حاصل ہوں گے۔ مگر خود اس نے ان دنیاوی منافع کے متعلق کچھ نہیں کہا۔ تاہم اس میں شک نہیں کہ اپنی آخری اور زیادہ پر جوش التجا میں اس نے اس ترقی مذہب کی طرف بھی اشارہ کیا تھا جسے میکاہ پیغمبر نے مواب کے بادشاہ بلقی کی زبان سے ظاہر کیا ہے۔<sup>①</sup>

اس کے سامعین میں سے بعض اتنے بڑے گناہ گار تھے کہ ان گناہوں کا بار انہیں اپنے دل پر اس قدر سخت محسوس ہوتا کہ سمجھتے تھے کبھی معاف نہ ہوں گے۔ ایسے لوگوں سے اس نے وعدہ کیا کہ اگر تم ارض مقدس کو آزادی دلانے میں جوش دل سے شریک ہو گے تو ممکن نہیں کہ تمہاری بخشش نہ ہو۔ کوئی گناہ نہیں جو ایسے متبرک کام کا ارادہ کرنے کے بعد معاف نہ ہو جائے۔ کوئی دینی الزام اس شخص کے ذمے باقی نہیں رہ سکتا جو مسلمانوں سے مقابلہ کر کے شہید ہو۔ وہ وقتی جوش جو اس راہب کے دل میں پیدا ہو گیا تھا تمام سامعین کے دلوں پر بھی اثر کر گیا۔

اس زمانے میں یورپی لوگوں کا اخلاق ذلیل و پست ہوتا جاتا تھا اور مذہب بگڑتا جاتا تھا۔ مگر اس میں ذرا شک نہیں کہ ان دونوں کے چہروں پر اس وقتی جوش نے بہ ظاہر ایک نمائشی رنگ پھیر دیا تھا، تاہم اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ اسی جوش کی بدولت جس نے لوگوں کو ایسی عظیم الشان مہم کے لیے آمادہ کیا تھا، دیکھتے دیکھتے یورپ کی فضا میں ایسا زہریلا مادہ پھیل گیا جو بغیر سخت آندھیوں اور طوفانوں کے آئے کسی طرح دور ہو ہی نہیں سکتا تھا۔

## فیوڈل سسٹم اور سیاسی عدم استحکام

پطرس راہب کی جادو بیانی نے کلرمانٹ کی کونسل کے نتائج کو اس کے منعقد ہونے

① میکاہ ایک اسرائیلی پیغمبر تھے جو سیدنا مسیح سے کچھ اوپر سات سو برس پیشتر تھے۔ بائبل کی کتاب عہد نامہ قدیم میں ایک چھوٹا سا صحیفہ ان کی طرف بھی منسوب ہے جس میں وہ بلقی بادشاہ مواب (اردن) کی زبان سے ظاہر کرتے ہیں کہ قوم اسرائیل زوال کے بعد غالب آئے گی۔ دشمن پسا اور تباہ ہوں گے۔ اور قدیمی شان و شوکت پھر عود کر آئے گی۔ چنانچہ اسی جانب اس جملے میں اشارہ کیا گیا ہے۔

سے پہلے ہی طے کر دیا تھا۔ لیکن پوپ اربن اور وہ تمام اسقف اور راہب جو اس کے گرد جمع تھے خوب جانتے تھے کہ دور کی لڑائی کے لیے پر جوش سپاہیوں کی فوج کے علاوہ کسی اور چیز کی بھی ضرورت ہے۔ موجودہ قوانین اور اس باضابطہ حکومت کے دور میں ہم سمجھ بھی نہیں سکتے کہ ان دنوں ترقی کے زمانے میں بھی یورپ کی کیا حالت ہوتی تھی؟ بادشاہوں کا اختیار اپنے ماتحت رؤسا پر محض ان کی طاقت و کمزوری کے انداز سے ہوتا تھا۔ اور کوئی ماتحت رئیس اگر بادشاہ کی دوستی کا دعویٰ بھی کرتا، تو بھی اس بات کا پابند نہیں کیا جاسکتا تھا کہ فلاں رئیس و تعلقدار کے ساتھ ایسے اور اس قسم کے تعلقات رکھے۔ اس طرز حکمرانی نے کہ مملکت چھوٹی چھوٹی جاگیروں میں بنی رہے عوام کے دل میں بدتر سے بدتر جذبات پیدا کر رکھے تھے۔ اور چونکہ کوئی ایسا حاکم اعلیٰ نہ تھا جس کے مقابلے میں سب کا مرتبہ مساوی ہو اور جس کا سب پر یکساں دباؤ پڑے لہذا جن لوگوں کو کسی قسم کا آزار پہنچ جاتا یا جن کے دل میں اپنی مظلومی کا خیال پیدا ہوتا وہ قانون کو خود اپنے ہاتھ میں لے لیتے۔

لیکن یہ خانہ جنگیاں اب ایک قسم کی تجارت کی صورت اختیار کرنے والی تھیں۔ اور بقول ولیم آف مالمسبری ”اب وہ زمانہ آ گیا تھا کہ یہ چھوٹے چھوٹے جاگیردار چھوٹے چھوٹی بات پر بے وجہ و بے سبب ایک دوسرے کو قید کر لیں اور جب تک کوئی معقول رقم نہ وصول ہو ﴿آزادی نہ دیں﴾۔ دنیا داروں کی اس سپاہیانہ و جنگجویانہ افراتفری و خانہ جنگی کے ساتھ ساتھ پادریوں کی خرابیاں بھی موجود تھیں۔ وہ نہایت بے شرمی کے ساتھ مذہبی عہدوں

﴿ جس طرح ہندوستان میں دربار مغلیہ کے آخری عہد تک اور ریاستوں میں بھی مروج رہا کہ بادشاہ کا ملک بڑے اور چھوٹے ہر قسم کے جاگیرداروں اور منصب داروں میں بنا ہوتا اسی طرح اگلے دنوں یورپ میں بھی ساری مملکتیں مختلف سرداروں اور تعلقداروں میں بنی ہوئی تھیں۔ اس طریقہ سلطنت کو انگریزی میں ”فیوڈل سسٹم“ کہتے ہیں۔ یہ طریقہ اب عقلا کے نزدیک غیر مستحسن ہے کیونکہ اس طرح کوئی زبردست سلطنت نہیں پیدا ہو سکتی اور ملک کا انتظام نہیں سنبھل سکتا۔ جاپان کی موجودہ تہذیب و ترقی کا دیاچہ یہی تھا کہ تمام جاگیردار اور زمیندار اپنے حقوق سے دست بردار ہو گئے۔ لیکن اس سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ جیسے سورما اور جان باز سپاہی اور بائکے جیلے جنگجو اس طریقہ کے انتظام میں پیدا ہوتے تھے اب نہیں پیدا ہو سکتے۔ اور غالباً آج بھی یورپ کے بعض اہل الرائے جو فیوڈل سسٹم کو پسند کرتے ہیں تو اس کی یہی بچہ ہے۔



اور مرتبوں کا بیوپار کرنے لگے تھے۔ اور مقتدائی کا ہر درجہ اور ہر عہدہ اسی شخص کو ملتا جو زیادہ نذرانہ پیش کرتا۔ ایک ایسی حالت میں ایسے دور دراز مقام کی طرف آدمیوں کا دریا بہا دینا دراصل ان لوگوں کو بے دست و پا اور بے کس و بے بس بنا دینا تھا جو اپنے گھروں میں رہ جائیں، اس لیے کہ جو لوگ مشرق کو روانہ کیے جاتے تھے اگر نہ بھیجے جاتے تو اپنے پس ماندوں کی حفاظت و حمایت کر سکتے تھے۔

### ہنگامی اصلاحات

الغرض انھیں دشواریوں کے خیال سے کلرمانٹ کی کونسل کی طرف سے اس قسم کے احکام صادر کیے گئے جن کی رو سے خانہ جنگیوں کی ممانعت تھی۔ خدا کے اس نعم کی تائید کی گئی تھی کہ ہفتہ میں چار روز اپنی مخاصمت کو ملتوی رکھو۔ ہدایت کی گئی کہ اپنی عورتوں اور پادریوں کو خدا کے سپرد کر کے گرجے کی امان اور حفاظت میں چھوڑ دو۔

اور ایک خاص طریقے سے تین سال کے لیے تاجروں اور کاشتکاروں کو بھی گرجے میں آنے کی اجازت دی گئی۔

### پوپ اربن کی محرک جنگ جو شیلی تقریر

کونسل کی کارروائی ختم ہونے کے بعد جب پوپ اربن ایک اونچے چبوترے پر جا کے کھڑا ہوا اور تقریر شروع کی تو اب اسے حاضرین و سامعین کے دل میں جوش پیدا کرنے کے لیے تازہ دلیلیں لانے کی ضرورت نہ تھی۔ وہ سب مسیحی دنیا کے اس سردار کی زبان سے اس قسم کے الفاظ سن سن کے خوش ہوتے جن سے ان کے دلوں میں جوش پیدا ہوتا اور ان سے شجاعت و بے تابی ظاہر ہوتی۔ یہ تقریر تین مختلف روایتوں سے ہم تک پہنچی ہے:

(۱) ایک تو ولیم آف نار کی کتاب کے اوراق میں۔

(۲) دوسرے ولیم آف ماسبری کی تصنیف میں۔

(۳) تیسرے اس قلمی کتاب میں جو ویٹی کن، روم کے عجائب خانے میں رکھی ہوئی ہے۔

ممکن ہے کہ یہ تینوں روایتیں اس کی تین مختلف اور جداگانہ تقریروں کو ہمارے سامنے پیش کر رہی ہوں۔ مگر بحث اور غرض سب کی ایک ہی ہے اور اس کے الفاظ کی اصلی شان کا صاف صاف پتہ چل جاتا ہے۔

کسی قدر کمزور الفاظ میں پہلے اس نے اس بات کو ظاہر کیا کہ ”وحشی لوگ“ مسلمان جنہوں نے ارض شام کو فتح کر لیا ہے اور جن کے ظلم و جور کو روکنے کے لیے یہ کارروائی ہو رہی ہے، بزدل اور بودے ہیں۔“

پھر اس نے بیان کیا کہ ”ترک دست بدست لڑنے سے بھاگتے ہیں۔ انہیں صرف اپنے تیر و کمان پر بھروسہ ہے اور اپنے زہر میں بجھے ہوئے تیروں سے حریف کو دور ہی سے ہلاک کرتے ہیں۔“

اس کے بعد کہا ”سرد ملکوں کے رہنے والوں کے مقابلے میں گرم ملکوں کے رہنے والوں کے جسموں میں خون بہت کم ہوتا ہے اور ادنیٰ درجے کا ہوتا ہے۔“

یہ اصول پیش کر کے اس نے یوں استدلال کیا کہ ”تم لوگ ان ملکوں میں پیدا ہوئے ہو جن کی آب و ہوا معتدل ہے۔ لہذا فتح و کامیابی کا استحقاق جس قدر تمہیں حاصل ہو تمہارے دشمنوں کو نہیں ہو سکتا۔

تم میں عقل ہے۔

تم میں اصول کی پابندی ہے۔

تم میں ہنر ہے۔

اور تم میں بہادری ہے۔

لہذا تم وہ کام بجالا کے جس کی خدا نے ہدایت کی ہے اور مقدس پطرس نے اجازت دی ہے اپنے تمام گناہوں سے پاک و صاف ہو جاؤ گے۔ جب تم سفر کی تکلیفیں برداشت کر رہے ہو گے اس وقت اس آزادی کا خیال تمہیں تسکین دے گا۔

اور اگر مر جاؤ گے تو شہادت کا درجہ پاؤ گے۔

شاید مصیبت اور تکلیف تمہاری قسمت میں لکھی ہو۔ اور تمہیں اس سے سابقہ پڑنے والا ہو۔ مگر ان مصیبتوں اور تکلیفوں کی چاہے جس قدر زیادہ مہیب و ہولناک تصویر اپنے دل کے صفحے پر کھینچو، مگر خوب یاد رکھو کہ وہ ان تکلیفوں اور مصیبتوں کے برابر نہیں ہو سکتیں جو تمہیں آئندہ اٹھانی ہوں گی۔

اور پھر اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ ان جسمانی تکلیفوں کے عوض میں تمہاری روح کو نجات حاصل ہوگی۔

پس محض محبت کے جوش سے کام لینے کے لیے چل کھڑے ہو، اس محبت کے جوش سے جو تمہیں ان دینداروں کے ساتھ ہے جو اس سرزمین پر بستے ہیں، اور بے دینوں سے مغلوب ہو کے بے بس ہو گئے ہیں۔

اس محبت کے جوش سے جو علائق دنیوی کی ان تمام زنجیروں سے آزاد کرے گی، جو تمہیں ان قطعات زمین سے وابستہ کیے ہوئے ہیں، جن کا تم نے وطن نام رکھ چھوڑا ہے۔ اصل پوچھو تو یہ تمہارے وطن نہیں ہیں، اس لیے کہ مسیحی شخص کے لیے ساری دنیا پر دیں ہے اور اس کے ساتھ ساتھ ہر ملک اور ہر سرزمین وطن بھی ہے۔

اگر یہاں بہت سی موروثی جائیداد تمہیں چھوڑنا پڑے گی تو ارض مقدس میں بہت سی اور اس سے بہتر جائیداد کے ملنے کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے۔

تم میں سے جو لوگ مرجائیں گے وہ بہشت کے محلوں میں داخل ہوں گے۔ اور جو زندہ رہیں گے انہیں اپنے خداوند کے روضے کی زیارت نصیب ہوگی۔ مبارک ہیں وہ لوگ جو اس مہم کا بیڑا اٹھا کے ایسے اجر عظیم کے وارث ہوں۔ خوش نصیب ہیں وہ لوگ جو اس جہاد کے سپاہیوں کے ساتھ اس غرض سے جائیں کہ ان کے ثواب میں شریک ہوں۔“

دوران تقریر حاضرین کا جوش اور پوپ کی تلقین

یہ کوئی تعجب کی بات نہ تھی کہ جس وقت پوپ اربن نے تقریر کر رہا تھا عام مجمع میں بہت

سے لوگ جوش میں آ کے چلا اٹھے:

”یہی خدا کی مرضی ہے!

یہی خدا کی مرضی ہے!“

مقتدائے اعظم نے ان کلمات کے جواب میں کہا:

ہاں، حقیقت میں خدا کی یہی مرضی ہے۔

اور جس وقت دشمن کے مقابلے میں تم اپنی تلواریں کھینچنا اس وقت بھی یہی کلمہ تمہاری

زبانوں پر جاری ہو۔

تم لوگ صلیب کے سپاہی ہو۔ لہذا اپنے سینوں اور شانوں پر خون کے ارغوانی رنگ سے یہی صلیبی نشان بنا لو جو اس شخص کی نشانی ہے جو تمہاری روحوں کی نجات کے لیے مصلوب ہو کے مر گیا۔

اس نشانی کو اس بات کی علامت تصور کر کے اپنا شعار بناؤ کہ وہ تمہاری مدد میں ہرگز کوتاہی نہ کرے گا۔

اور نیز اس عہد کی مہر قرار دے لو کہ جس کو تم پورا کیے بغیر نہ رہو گے۔“

### حروب صلیبیہ کی وجہ تسمیہ

انھیں مذکورہ بالا الفاظ کی بنا پر یہ لڑائیاں جو ترکوں کے مقابلے میں ہوئیں، حروب صلیبیہ کے نام سے نامزد کی گئیں۔ اور اس کے بعد جتنی معرکہ آرائیاں مذہب کے لیے ہوئیں سب اسی نام سے یاد کی جانے لگیں۔ ہزاروں آدمی یہ نشان صلیب اپنے لباس پر بنا بنا کے صلیبی مجاہدوں کی صفوں میں جا کھڑے ہوئے۔ اگرچہ خود پوپ سے بھی بڑے اصرار کے ساتھ شرکت کی درخواست کی گئی مگر اپنے حریف مدعی پاپائیت کے خوف سے اس نے انکار کیا۔ اور محض دنیاوی اغراض نے اسے جہاد سے محروم رکھا۔ پوپ کی عدم شمولیت شاید اس اندیشے کے پیش نظر بھی رہی ہو کہ جنگ میں اس کے شریک ہونے کے بعد بھی اگر ناکامی اور شکست ہوئی تو رومتہ الکبریٰ کے مقتدائے بزرگ کے موجود ہونے کی وجہ سے کہیں یہ

خیال کیا جائے کہ یہ ہم خدا کی مرضی کے موافق نہیں تھی۔

اسقف ایڈہیمار سب سے پہلے صلیبی نشان بنانے والا

پادریوں میں سے سب سے پہلے جس نے صلیب کا معرکہ اختیار کیا وہ مقام پوئی کا اسقف ایڈہیمار تھا، جس کے صلے میں وہ جنگجوؤں کے اس لشکر کے ساتھ پاپائے روم کا نائب اور مذہبی مقتدا قرار دیا گیا۔

یوم اسپیشن (۱۵ اگست) کوچ کا دن

طولوز <sup>۱</sup> کے رئیس ریمنڈ نربون کے حکمران اور پراونس کے سردار نے اپنے سفیروں کے ذریعے سے شریک جنگ ہونے کا وعدہ کیا اور کہلا بھیجا کہ ۱۵۔ اگست کو جس دن کہ اسپیشن <sup>۲</sup> کی دعوت ہوگی وہ تیار ہو کے حاضر ہو جائیں گے۔ اس لیے کہ یہی تاریخ صلیبی جنگجوؤں کے قسطنطنیہ کی طرف روانہ ہونے کے لیے معین کی گئی تھی۔

حروب صلیبیہ کے شرکاء کے مختلف نقطہ ہائے نظر

اس طریقے سے ایک ایسے اہم کام کی جرات کی گئی جس سے کسی غائر نگاہ سے دیکھنے والے فوجی افسر یا دور اندیش مدبر سلطنت کی نظر میں کسی نفع کی امید نہیں کی جاسکتی تھی۔ لیکن اس میں ایک ایسی کشش تھی جو عام لوگوں کو اپنی طرف کھینچ لیتی تھی۔ اور اس کے بعد بھی یہ کشش سینکڑوں اور ہزاروں لوگوں کو مشرق کی دور دراز اور پراسرار زمین کی طرف لے جاتی

<sup>۱</sup> طولوز جنوب مغربی فرانس کا مشہور شہر ہے فتح اندلس کے بعد مسلمان نربون اور طولوز فتح کر کے وسطی فرانس تک بڑھتے پلے گئے حتیٰ کہ ۷۳۲ء میں تورز کے مقام پر چارلس دی مارٹل اور امیر اندلس عبدالرحمن غافقی کے لشکروں میں جنگ ہوئی اس جنگ میں غافقی کی شہادت اور مسلمانوں کی شکست اور پساپی سے یورپ میں اسلامی فتوحات رک گئیں۔ اگر مسلمان یہ جنگ جیت جاتے تو ایک یورپی مورخ کے بقول آج پیرس اور لندن کے گرجوں میں گھنے بچنے کے بجائے اذانیں سنائی دیتیں۔ (م ف)

<sup>۲</sup> اسپیشن (Assumption) اس دن کو کہتے ہیں جس روز رومن کیتھولک عیسائیوں میں سیدنا مریم کے آسمان پر جانے کی یادگار میں ہر سال ایک مذہبی دعوت ہوا کرتی ہے۔

رہی جب کہ پیہم مصیبتوں اور بربادیوں نے اس بات کو ثابت کر دیا کہ ارض مقدس کا سفر دراصل ملک عدم کا سفر ہے۔

جو لوگ واقعی سمجھ دار اور پرہیزگار تھے اور جن کے دل پر گناہ کا بار نہ تھا انھیں اپنے فرض مذہبی کا خیال تھا اور یہ امید اس طرف کھینچتی تھی کہ اپنے آقا ”مسح“ سے جس سے انھیں محبت تھی، دین میں یا دنیا میں بہت نزدیک ہو جائیں گے۔

مختلف زمیندار اور تعلقہ دار لڑائی کا تماشا دیکھنے کے شوق میں جاتے تھے، اس لیے کہ لڑائی ہی ان کا مشغلہ تھا۔ اور شمشیر زنی و سپہ گری سے زیادہ انھیں کسی چیز میں دلچسپی نہ تھی۔ اور اب یہ کشش ان پر اور زیادہ اثر کر گئی تھی، اس لیے کہ جس شغل میں انھیں بے انتہا دلچسپی تھی وہی اب ایک مذہبی کام بن گیا تھا۔ پھر اس کے ساتھ بڑی بھاری فتح حاصل کرنے کا بھی خیال تھا۔

اور بڑے بڑے صوبہ دار جو اپنے علاقے چھوڑ چھوڑ کے جاتے تھے ان کے دل میں یہ امید بھی ہوتی تھی کہ اپنی وطنی ریاست کے عوض میں وہاں انھیں شاید ویسی ہی سلطنت مل جائے جیسی کہ رابرٹ گسکارڈ اور اس کے نارمن نسل کے بہادروں کو ایپولیاہ اور صقلیہ فتح کر کے ہاتھ لگ گئی تھی۔

عوام الناس اور اس قسم کے لوگ، جن میں اوباشی کی زندگی نے بزدلی پیدا کر دی تھی، ان کے دلوں میں اس خیال سے تحریک پیدا ہوئی تھی کہ اس ذریعے سے بغیر توبہ کیے اور بغیر مذموم حرکات و سکنات سے باز آئے، ان کے گناہ دھل جائیں گے۔

### گیبرٹ کا خلاف جنگ نظریہ ایمانیت

ایسے چند لوگ بھی نہ تھے جنھوں نے پوپ اربن کے حریف گیبرٹ <sup>①</sup> کے اصول کو

① یہی شخص ہے جو پوپ اربن کے مقابلے میں ان دنوں خود پوپ ہونے کا دعویٰ کر رہا تھا اور جس کے خوف سے پوپ اربن بذات خود صلیبی مجاہدوں کے ساتھ نہ جا سکا۔ گیبرٹ کے نظریہ ایمانیت کو آج صلیبی اور ہندو کفار مسلمانوں میں فروغ پاتا ہوا دیکھنا چاہتے ہیں تاکہ وہ ان سے جہادی روح نکال کر انہیں آسانی سے شکار کر سکیں۔ اور اسی لیے اس نظریے کے حامل لوگوں کی جو تبلیغی جماعت کے نام سے چل رہے ہیں ←

تسلیم کیا ہو، اس لیے کہ اس نے نہایت جرات کے ساتھ دو متوازی خطوط کھینچ کے کہہ دیا تھا کہ صلیبی لڑائیاں اور رہبانیت یا خلاف جنگ مسیحیت کے اصول اسی طرح جدا ہیں جس طرح یہ دونوں لیکریں جدا ہیں اور کبھی نہیں مل سکتیں۔ اس لڑائی نے یہ خیال پیدا کر دیا تھا کہ جو عظمت صرف راہبوں کو زہد و ریاضت سے حاصل ہو سکتی تھی اب ایک مہم میں شریک ہونے سے عوام کو اپنے معمولی مشاغل میں مصروف رہنے کے ساتھ بھی حاصل ہو سکتی ہے۔

خلاصہ یہ کہ نجات حاصل کرنے کا یہ ایک نیا طریقہ معلوم ہوا تھا۔ اور ان لوگوں کو جو گناہ اور ہلاکت کے راستے پر چل رہے تھے یقین ہو گیا تھا کہ اسی راستے سے وہ بہشت میں پہنچ جائیں گے۔

ان لوگوں میں ملی ہوئی ان لوگوں کی بھی ایک تعداد کثیر تھی جنہیں نجات آخرت کے ساتھ دنیاوی منافع کا بھی خیال تھا۔

پھر مذہبی سرگرمی اور پوپ کے فتوے نے یہ حالت کر دی تھی کہ سینے یا شانے پر صلیب کا نشان بنا لینا کاشتکار کو زمیندار کے پنچے سے چھڑا دیتا تھا۔ ہر قسم کے مجرم کو قید خانے سے آزادی دلا دیتا تھا۔

قرض دار کو جب تک یہ نشان اپنے لباس پر بنائے رہے قرض کے سود سے برات مل جاتی تھی اور وہ ایک ایسے مامن میں پہنچ جاتا جہاں تک اس کے قرض خواہوں کی رسائی نہ ہو سکتی تھی۔

پادری کو اس مہم میں یہ دلچسپی تھی کہ اپنے خشک اور بے مزہ فرائض و مشاغل کے ادا کرنے سے مہلت مل جائے گی۔

راہب عزلت گزین اس خیال سے خوش تھا کہ اس مہم کی بدولت اب اس انتہائی گوشہ نشینی سے نجات پانے کے اسے لوگوں سے ملنے جلنے کا موقع مل جائے گا۔

← دنیا بھر کے عالم کفر کی طرف سے تائید و پذیرائی ہوتی ہے جبکہ دوسری طرف یہی کفار جہاد کے علمبردار مسلمانوں کا دنیا کے آخری کنارے تک تعاقب کرنے اور ان کے سروں کی قیمتیں مقرر کرنے جیسے اعلانات کرتے رہتے ہیں۔ اسی مقصد سے اب پاکستان میں صوفی ازم کا پرچار کیا جا رہا ہے۔  
محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

سود خوار مہاجن اور قرض خواہ لوگ شاید اپنے دل میں خیال کرتے ہوں کہ اس مہم کی وجہ سے ہم پر سختی ہوگی۔ مگر اس مجنونانہ مہم سے ”جو اپنی اغراض کی وجہ سے مجنونانہ تھی“ بلکہ اس طرز عمل کی وجہ سے مجنونانہ تھی جو اس کے لیے عمل میں لایا گیا، انھیں بھی معتدبہ مالی فائدہ حاصل ہوا۔

ممکن تھا کہ بے فکروں کی جماعت عظیم بغیر سامان سفر کیے اور بغیر اس کے کہ کھانے پینے کا بندوبست کریں محض اس اعتقاد پر ارض فلسطین کی طرف چل کھڑی ہو کہ صحرا کی چڑیوں اور جنگل کے پھولوں کی طرح کا کھانا، کپڑا خزانہ غیب سے مل جائے گا۔ لیکن جو لوگ اپنے عیش و آرام کو چھوڑنا پسند نہیں کرتے تھے ان کے لیے ضروری تھا کہ ہنگامی حالات کے لیے ایک معقول رقم اپنے ساتھ لے لیں کیونکہ روپیہ ہی کے ذریعے سے ہر قسم کی ضروریات مہیا ہو سکتی تھیں۔

ڈیوک یعنی بڑے بڑے بہادر سوراؤں اور وڈیروں کو اپنے ساتھ بہت سے آدمیوں کا جلوس رکھنا تھا، اس غرض کے لیے انہیں اپنے علاقے تک رہن رکھنے پڑے۔ اسی طرح ولیم ریفس نے اپنے بھائی رابرٹ کو دس ہزار مارک جو انگلستان کی غریب رعایا سے جبر و ظلم کر کے وصول کیے گئے تھے“ دے کے اس کا علاقہ پانچ سال کے لیے اپنے قبضے میں کر لیا اور پھر کوشش کی کہ وہ اس جائداد سے کبھی بے دخل نہ ہو سکے۔

تمام رؤسا اور سپاہی جو اس مہم پر جانے والے تھے سب اس کے درپے تھے کہ اپنی اراضی اور جائدادیں بیچ بیچ کے گھوڑے اور ہتھیار خرید لیں جس کا یہ لازمی نتیجہ تھا کہ اسلحہ اور گھوڑے بہت گراں ہو گئے اور جائدادیں بہت سستی بن گئیں۔ ان حالات کے دیکھنے سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اس وقت کفایت شعار سوداگروں، ہوشیار مہاجنوں اور ان زمینداروں کو جو ایسے اوقات کے منتظر رہا کرتے ہیں کس قدر فائدہ ہوا ہوگا!؟

تاہم ان لوگوں سے بدرجہا زیادہ فائدہ پوپ اور اس کے ماتحت پادریوں کی جماعت کو ہوا۔ صلیبی لڑائی کے اعلان کی وجہ سے باہم خانہ جنگیاں اگر بغاوت ترار پائیں، کاشتکار اپنے تعلقہ داروں کی ماتحتی سے اگر آزاد ہوئے، اگر ان پر زمینداروں کا اتاد باؤ نہ رہا کہ اس



صلیبی مہم کے علاوہ کسی اور لڑائی کے لیے انھیں اپنے جھنڈے کے نیچے جمع کر سکیں، اسی طرح ٹر صلیبی سپاہی مذہب کا حامی و مددگار قرار پاتے ہی اپنی کل ذمہ داریوں سے بری ہو گیا تو یہ سب باتیں کس کے حکم سے ہوئیں؟ صرف پوپ اور اس کے ماتحت پادریوں کے حکم سے! جو فرماں روا اس مہم پر جانے والے تھے ان کی مملوکہ قلمروؤں کو کلرمانٹ کی کونسل کے فیصلے کے مطابق کلیسا نے اپنی زیر نگرانی لے کے اگرچہ بہت ہی نا کافی انتظام کیا ہوگا، لیکن اس سے یہ ضرور ہوا کہ پاپائے روم کا مرتبہ کل دنیاوی فرمان رواؤں اور بادشاہوں سے بڑھ گیا۔

اور وہ مذہبی قوت جس نے قرض خواہ کے ہاتھ کو قرضدار کے گریبان تک پہنچنے سے روکا تھا آخر ایسی قوت بن گئی جو ہر قسم کا فیصلہ کرنے پر قادر تھی اور جس کے حاصل ہونے سے پوپ ہلڈ بیرینڈ ایسے شخص کو بھی بے انتہا مسرت ہوتی اور اس کے دل کی غیر ممکن سے غیر ممکن حسرتیں بھی نکل جاتیں۔

خود پوپ ار بن ارض فلسطین میں نہیں گیا۔ مگر وہاں بھی اس کے قائم مقام کی حیثیت سے ایڈ ہیما ر موجود تھا اور اس جنگ کی سرداری کا دعویدار تھا جو مذہب کے لیے اختیار کی گئی تھی اور اس کے قدموں سے متبرک ہو گئی تھی۔ بہت سے لوگ جو ابتدا میں اس لڑائی میں شریک ہونے پر آمادہ نہ تھے چند روز بعد لڑائی کا عہد و پیمانہ کرنے کو تیار ہو گئے۔ کیا عجب کہ بعض لوگوں نے بیماری، افلاس یا دلی صدمات یا اور کسی قسم کی ناکامی سے تھک کے یہ مہلک نشان اختیار کر لیا ہو۔ لیکن لباس پر یہ نشان بنانے کے وقت سے روایتی کے زمانے تک سب نے اپنے آپ کو پوپ کے اختیار میں دے دیا۔ اور پوپ نے بعض اوقات ان اختیارات کی بدولت جو اس مہم کی وجہ سے اسے فرمان رواؤں اور شہنشاہوں تک پر حاصل ہو گئے تھے ظالمانہ کارروائیاں بھی کیں۔

حروب صلیبیہ کے طفیل چھوٹی چھوٹی خود مختار ریاستوں کا ختم ہو جانا

یہ صحیح ہے کہ جو جوش کاشتکاروں کو سیدنا مسیح کے روضے کی طرف لے گیا، اس سے

یورپ کے بادشاہوں نے بھی فائدہ حاصل کیا کیونکہ چھوٹی چھوٹی زمینداریاں ٹوٹ کر ایک بڑا علاقہ بن جانے اور بڑے بڑے علاقوں کے ٹوٹ کر عظیم الشان سلطنتوں کے بننے سے شاہی اختیارات ایسے بڑھتے کہ وہ پرانا خود مختار ریاستوں کا سلسلہ (فیوڈل سٹم) ہمیشہ کے لیے فنا ہو جاتا۔ لیکن ان نتائج کے حاصل ہونے کے لیے ابھی ایک مدت دراز باقی تھی۔ موجودہ فائدوں کی فصل کو پوپ ہی کاٹ رہا تھا۔

### پوپ کی طاقت و اختیارات میں بے پناہ اضافہ

اس وقت تک معمول تھا کہ پوپ کے وکلا صرف عام و خاص کونسلوں اور مجلسوں میں شریک ہوا کرتے تھے جن کے ذریعے سے وہ مختلف تنازعات کا تصفیہ کرانے میں دخل دیتا اور فرماں رواؤں سے گفتگو کرتا۔ مگر اب حروب صلیبیہ کے لیے وعظ کرنے کی بدولت اسے کافی موقع مل گیا کہ اپنے ایلچی اور سفیر ہر سرزمین اور ہر سلطنت میں بھیجے جو جاتے ہی یہ کام کرتے کہ دینداروں کو جہاد پر آمادہ کرتے۔ ان کے دلی جوش کو ابھارتے۔ اور اس کے ساتھ ان کا یہ بھی فرض تھا کہ صلیبی فوجوں کے مصارف کے لیے دینداروں سے روپیہ وصول کرتے۔ پادریوں اور گوشہ نشین راہبوں پر پوپ کو ایسے اختیارات حاصل تھے کہ انھیں کسی بات میں عذر کرنے کی جرات نہ ہو سکتی تھی۔ لہذا اس غرض کے لیے ان سے جو مالی مدد طلب کی گئی انھوں نے خواہ دل سے یا صرف بہ ظاہر خوش ہو کے دی۔ اس سے وہ ذرا بھی انکار کرتے تو اگر کفر کا نہیں تو ضعف عقیدت و بددینی کا فتویٰ ان کے خلاف ضرور دے دیا جاتا۔ اور یہ ایسا الزام تھا کہ جس سے کچھ عرصہ کے لیے بلکہ مطلقاً اور ہمیشہ کے لیے برباد ہو جانے کا ضرور احتمال تھا۔ یہ خاص اور وقتی چندہ پادریوں اور عوام دونوں کے لیے ایک مستقل نیکس بن گیا۔ اور اس روپیہ کے بارے میں پوپ کو اختیار تھا کہ جس کام میں چاہے صرف کرے۔ لیکن ہاں اس زمانے کے اصول کے لحاظ سے صرف اتنی شرط تھی کہ اسے دینی کاموں کے سوا کسی اور کام میں صرف نہیں کر سکتا تھا۔

## اراضی کا انتقال، حفاظت میں دینا، یا رہن رکھنا

لیکن پادریوں کو اس ٹیکس کے بدلے ایک معاوضہ بھی ملتا تھا، جو عام لوگوں کو نہ مل سکتا تھا۔ وہ یہ کہ اگر کوئی اسقف (بشپ) صلیب کا معرکہ (نشان) اختیار کر لیتا تو وہ اپنے تعلقہ پر قرض کا بار تو ڈال سکتا تھا مگر اس کا مجاز نہ تھا کہ اسے کسی اور شخص کے نام منتقل کر دے۔ اور اس کی یہ وجہ تھی کہ اسقف کو اپنی جائداد پر صرف تاحیات حق حاصل ہوتا تھا جو ان کی موت کے ساتھ ہی جاتا رہتا تھا۔ اس کے علاوہ تمام لوگ جو اراضی پاک کو صلیبی جنگ کی نیت سے روانہ ہوتے ان کی اراضی بھی خواہ بذریعہ رہن یا بغرض حفاظت، انھیں اسقفوں اور گوشہ نشین راہبوں کے قبضہ میں آ جاتی تھی۔ یہودی غرض مند صلیبی جنگجوؤں کو روپیہ قرض دیتے تو اس کا خاطر خواہ سود لیتے تھے۔ لیکن انھیں زمینداری اور کاشتکاری سے کوئی علاقہ نہ تھا۔ اور اکثر ملکوں میں وہ زمین کے مالک ہونے کے مجاز ہی نہ تھے۔ لیکن ان کے مقابل میں اہلکاران کلیسا ہر جگہ اراضی اور علاقوں کی حفاظت کا وعدہ کرنے اور روپیہ دینے کو بیٹھے ہوئے تھے۔ اور ایسے پر جوش عقیدت مند بھی کثرت سے تھے جو اپنے لباس پر صلیب کا معرکہ (نشان) بناتے ہی اپنی تمام اراضی اور کل جائیداد اس مذہبی جماعت کے سپرد کر دیتے اور ان مقدس لوگوں کی دعاء ہی کو اپنے تمام مال و جائداد سے زیادہ قیمتی خیال کرتے۔ ممکن تھا کہ جن لوگوں نے اپنے اہل و عیال کلیسا کی حفاظت میں چھوڑ کے ارض مشرق کا سفر کیا وہاں پہنچ کے مر جائیں۔ اس صورت میں اگر لا وارث مرتے تو یہ پوری جائیداد ان متولیوں کی تھی ہی، مگر ان کے واپس آنے کی صورت میں بھی مشقت اور ناکامی کی وجہ سے وہ ایسے شکستہ خاطر، ضعیف اور بد دل ہوتے کہ آتے ہی گوشہ نشینی اختیار کر لیتے اور جو جائیداد ان کے پاس باقی ہوتی اسے بھی اس مذہبی جماعت کی نذر کر دیتے۔

جو جائیداد اس مذکورہ طریقے سے کلیسا کے قبضے میں آئی، وہ اس جائیداد سے کہیں زیادہ تھی جو یوں حاصل ہوئی کہ کوئی معمولی یا ممتاز تائب اور نجات چاہنے والا مرتے وقت اپنی جائیداد ان مقتدایان دین کے نام ہبہ کر دیتا یا جو بعض پر جوش دینداروں سے ان کی زندگی

میں وصول ہو جاتی۔ اس قسم کی زمینیں جو مذکورہ بالا طریقوں سے حاصل ہوتیں اس فرماں روا یا بادشاہ کے اختیار سے باہر ہو جاتیں جس کی قلمرو میں واقع ہوتیں۔ یوں ہر سلطنت کے اندر اس قسم کی اراضی کی ایک جداگانہ سلطنت قائم ہو گئی تھی۔ اور یہ اندرونی مذہبی سلطنت دنیاوی سلطنت کو ہضم کر جانے کی دھمکی دے رہی تھی۔ اب ایک ایسی لڑائی کا وقت آیا جس کے بعد سخت لوٹ مار اور تباہی و بربادی لازمی تھی۔ اور جب اس کا وقت آ گیا تو مذہبی دولت کی عمارت یکا یک منہدم اور برباد ہو گئی۔

### صلیبی مہم کی بعض کمزوریاں

اس مہم میں جس کا الزام لاطینی دنیائے مسیحیت پر ہے اکثر عیسائی سلطنتوں نے بہت ہی کم حصہ لیا تھا۔ بلکہ اصل یوں ہوا کہ انھوں نے بالکل شرکت نہیں کی۔ اور اسی بات سے پتہ چلتا ہے کہ اس مذہبی مہم میں وہ متفقہ اولوالعزمی کی شان نہ تھی جیسی کہ عموماً قومی مہمات میں نظر آیا کرتی ہے۔

اس مہم کے لیے کسریٹ (نظامت) کا کوئی انتظام کیا گیا تھا اور نہ رسد کی کوئی فکر کی گئی تھی۔ اور جو لوگ اس دینی معرکہ آرائی کے لیے روانہ ہوتے تھے وہ یا تو اپنے لیے کھانے پینے کی فکر ہی نہ کرتے تھے۔ اور جو کرتے تھے وہ صرف اپنے لیے نہیں بلکہ اپنے حوالی موالی کے لیے بھی کرتے۔ ان پر جوش چل کھڑے ہونے والوں کی تعداد ان ممالک کی تمدنی حالت کے مطابق تھی جہاں سے وہ روانہ ہوئے۔

اطالیہ میں پوپ اور مخالف پوپ کے جھگڑوں نے اس جوش کی آگ کو سرد کر دیا تھا۔ اور صلیبی جنگجوؤں کی فوج میں بھرتی ہونے کے لیے عموماً سپاہی نارمنڈی (فرانس) والوں میں سے آئے تھے جو رابرٹ کسکارڈ کے ساتھ جنوبی ممالک کا سفر کر چکے تھے۔

ہسپانیہ کے لوگ ایک اور دینی جہاد میں مشغول تھے جو ان کے گھروں کے پاس ہی برپا تھا اس لیے کہ وہ اسلامی سلطنت اندلس کو جس سے کسی زمانے میں خوف پیدا ہو گیا تھا کہیں کو ہسار پیرینیز کو طے کر کے بحیرہ بالٹک کے سواحل تک اسلامی پھریرے نہ اڑا دے، جنوب کی طرف پیچھے دھکیلتے اور ہٹاتے جاتے تھے۔

کلمرمانٹ کی کونسل سے تقریباً دس سال پیشتر گلیشیا (جلیقیہ) کا بادشاہ الفانسو <sup>◇</sup> طلیطلہ سے اس مسلمان خاندان کو نکال چکا تھا جو اس پر حکمران تھا۔

قرطبہ کی اسلامی سلطنت بیس برس پیشتر ”۱۰۷۵ء“ میں پامال ہو چکی تھی۔ <sup>◇</sup>

اور جن دنوں پطرس راہب شمالی یورپ کے ملکوں میں ادھر ادھر مارا مارا پھرتا تھا ہسپانیہ کے مسیحی علاقہ مرسیہ میں فتوحات حاصل کر رہے تھے۔ اور بہادر مسیحی سپہ سالار رئیس بیوار یعنی ال سڈ کے کارنامے سارے یورپ میں گونج رہے تھے۔ <sup>◇</sup>

جرمنی کے لوگوں نے بھی روضہ پاک کی مہم کے متعلق سرد مہری ظاہر کی کیونکہ شاہان جرمنی کے رفقا کو اگر خود پوپ اربن نہیں تو اس سے پیشتر والے پوپ خاک میں ملا چکے تھے۔ اور اسی بنا پر انھیں پوپ کے حکم پر عمل کرنا اچھا نہیں معلوم ہوا۔

سالز برگ، پسو اور اسٹراس برگ <sup>◇</sup> کے اساقفہ یعنی معزز مقتدایان دین اور ضعیف

<sup>◇</sup> الفانسو ششم دراصل ریاست تھمالیہ (Castile) اور لیون کا حکمران تھا جسے ۱۰۸۶ء میں یوسف بن تاشفین نے جنگ زلاق میں شکست فاش دے کر قرطبہ سمیت جنوبی اسپین کو مسیحی دست برد سے چند صدیوں کے لیے بچایا تھا۔ (م۔ ف)

<sup>◇</sup> طوائف الملوکی کے زمانے میں ۱۰۷۰ء میں والی اشبیلیہ معتمد ابن عباد نے ریاست قرطبہ پر قبضہ کر لیا تھا۔ ۱۰۷۵ء میں ابن عکاش نامی باغی نے معتمد کے بیٹے عباد (حاکم قرطبہ) کو قتل کر کے شہر پر قبضہ کر لیا اور وہاں والی طلیطلہ مامون کی بیعت کی گئی۔ اسی برس مامون قرطبہ میں وفات پا گیا اور تین سال بعد ۱۰۷۸ء میں معتمد نے پھر قرطبہ پر قبضہ کر لیا۔ (م۔ ف)

<sup>◇</sup> اسی زمانے میں مسلمانوں کی وہ قدیم سلطنت جو اندلس میں قائم ہوئی تھی تباہ ہوئی جس کی وجہ یہ تھی کہ باہمی توافقی اور ذاتی عداوتوں کی وجہ سے وہ اپنے قومی اور دینی دشمنوں کو بھول گئے۔ اور سارا ملک مختلف فرماں رواؤں میں بٹ گیا، جنھیں باہم لڑا کے اور ایک کو تباہ کرتے وقت دوسرے کو دوست بنا کے عیسائیوں نے اندلس کی تمام اسلامی سلطنتیں ختم کر دیں۔ اور سچ یہ ہے کہ اس جانب مسلمانوں کے مغلوب نظر آنے ہی سے عیسائیوں میں اتنا حوصلہ پیدا ہوا کہ ارض مقدس فتح کرنے پر آمادہ ہوئے۔ ورنہ اس سے پیشتر ان میں ایسا خیال بھی نہ پیدا ہو سکتا تھا۔

<sup>◇</sup> سالز برگ (آسٹریا)، پسو (جرمنی) اور اسٹراس برگ (فرانس) وسطی یورپ کے شہر ہیں۔ (م۔ ف)

العمر ڈیوک گیلف نے جو بورییا (جرمنی) کا والی تھا یہ پرخطر سفر اختیار کیا۔ مگر ان میں سے ایک بھی زندہ لوٹ کے نہ آیا۔ اور جب ان کے ہموطنوں کو معلوم ہوا کہ وہ سب ارض مشرق میں جا کے مر گئے تو سب نے ہمت ہار دی۔ اور پھر کسی کو سفر کرنے کی جرات نہ ہوئی۔

انگلستان فتح کی دشواریوں کے بار سے دبا جاتا تھا۔ وہاں نارمن لوگ زیادہ تر اپنی حالت مضبوط کرنے میں مشغول تھے۔ اور شاہ ولیم احمر بجائے اس کے کہ خود کو کسی خطرے میں ڈالے اس بات کا موقع ڈھونڈ رہا تھا کہ اپنے بھائی رابرٹ کی محتاجیوں سے نفع اٹھائے۔ گویا اس مہم کا جوش و خروش پیدا ہوا تو صرف ان لوگوں میں جو شلٹ <sup>◇</sup> سے کوہستان پر تیز تک آباد تھے۔ یہ لوگ جو یا تو فرانسیسی تھے یا نارمن قوم کے فوراً اٹھ کھڑے ہونے پر آمادہ ہو گئے۔ اور لاکھوں آدمی جو اس بات کا بھی انتظار نہ کر سکے کہ باضابطہ فوج کی طرح مرتب کیے جائیں، اپنے ہی ایسے کوتاہ اندیش اور پر جوش سرداروں کی ماتحتی میں اپنی قسمت کا لکھا پورا کرنے کے لیے جھٹ پٹ چل کھڑے ہوئے۔



www.KitaboSunnat.com

◇ شلٹ، بلجیم کا ایک دریا ہے۔ بلجیم کی بندرگاہ اینٹورپ اسی پر واقع ہے۔ (م-ف)

## پہلی صلیبی لڑائی

(۱۰۹۶ء)

صلیبی جنگجوؤں کے پہلے غول کی روانگی

پطرس راہب اور والٹر مفلس کی ماتحتی میں

صلیبی جنگجوؤں (Knights) کے مجتمع ہونے کے لیے جو مدت معین کی گئی تھی ہنوز اس کا نصف زمانہ بھی نہیں گزرنے پایا تھا کہ تقریباً ساٹھ ہزار مردوں اور عورتوں کا ایک گروہ جمع ہو گیا، جنھیں اسباب کامیابی فراہم کرنے کی فکر نہ تھی اور نہ پروا تھی۔ اور سب نے اصرار کرنا شروع کیا کہ خود پطرس راہب سردار بن کر اسی وقت ہمیں بیت المقدس کی طرف لے چلے۔ ممکن ہے کہ ان لوگوں میں بعض ممتاز اور صاحب ہوش لوگ بھی ہوں جو اس خیال سے اس مہم پر روانہ ہوئے کو آمادہ ہوئے ہوں کہ ارض مقدس میں جا کے انھیں کچھ نفع حاصل ہو گا۔ لیکن اس میں ٹنک نہیں کہ اس جماعت میں زیادہ تر ایسے ہی لوگ تھے جو اس لڑائی کا عہد کرنے کو ہر قسم کے گناہوں کا کفارہ خیال کرتے تھے۔ اور یہ بات بالکل یقینی ہے کہ کامیابی کے لیے جن چیزوں کی ضرورت ہوتی ہے ان میں سے ایک چیز بھی ان لوگوں میں موجود نہیں تھی۔ پطرس میں جیسی جہالت تھی ویسے ہی دیوانہ پن سے اس نے اس کام کو اختیار بھی کر لیا۔ والٹر مفلس نے جس میں سپہ گری کے کسی قدر اوصاف پائے جاتے تھے اس مہم میں پطرس کی مدد کی۔ لیکن بے ضابطگی و بدانتظامی ایسی بڑھی ہوئی تھی کہ یہ پہلا لشکر زیادہ مسافت تک ایک ساتھ سفر نہ کر سکا۔ کولون (جرمنی) پہنچ کر دو گروہ ہوئے۔ پندرہ ہزار

آرمیوں کی ایک جماعت کو والنٹر مفلس لے کے ہنگری کی حدود کی طرف روانہ ہوا۔ اور باقی ماندہ جماعت کو لے کر خود پطرس راہب بڑھا۔ یہ جماعت جوں جوں آگے بڑھتی لوگ آ آ کے ملتے جاتے اور آخر کار اس کا شمار چالیس ہزار تھا۔

دوسری فوج جس کی تعداد شاید بیس ہزار تھی لئی تجن کے رئیس امیکو کی سپہ سالاری میں روانہ ہوئی۔

تیسرا لشکر گولسچاک راہب کی سربراہی میں روانہ ہوا۔ مگر یہ راہب نہ اپنے تقدس کے لحاظ سے مشہور تھا اور نہ یہ باور کیا جاتا تھا کہ اس مہم میں اسے کسی ذاتی نفع کا خیال نہیں ہے۔ ان لشکروں کے علاوہ مشہور ہے کہ ان کے پیچھے پیچھے دو لاکھ مردوں، بچوں اور عورتوں کا غول تھا جن کے آگے آگے ایک بطن تھی اور ایک بکری۔ یا جیسا بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ان کے جھنڈوں پر نائٹک اور پالیٹینیز <sup>◇</sup> فرقوں کی مذہبی نشانیاں (ان جانوروں کی تصویروں کی شکل میں) بنی ہوئی تھیں۔ اس ناپاک اور ذلیل غول میں نہ تو کہیں ضابطہ کا نام تھا اور نہ کسی قسم کے باہمی امتیاز کا پتہ تھا۔ بلا تامل گناہ کرتے اور معاصی میں مبتلا ہوتے ہوئے چلے اور جس مقام سے ہو کے گزرے اسے تباہ و برباد کر دیا اور لوٹ لیا۔ صرف تین ہزار سوار ان کے ساتھ ایسے تھے جو بعض شرفا اور نوابوں کے ماتحت تھے۔ وہ نہ ان کے ساتھ رہ سکے اور نہ ان کی لوٹ مار میں شریک ہو سکے۔

ان لوگوں کو اگر عیسائیوں کے لوٹنے میں کوئی باک نہ تھا تو یہ کوئی انوکھی بات نہیں کیونکہ صلیبی جنگجوؤں کی حیثیت سے اور اپنے ”پاک“ مذہبی عقائد کا ثبوت دینے کے لیے وہ یہودیوں کو بہت خوشی سے لوٹتے تھے۔ ان پر ظلم و جور کرتے تھے اور انہیں قتل کرتے تھے۔ اس صلیبی لڑائی کا اعلان اگرچہ صرف ترکوں کے مقابلے میں کیا گیا تھا، مگر سمجھا جاتا تھا کہ یہ ”مقدس جنگ“ ان لوگوں کی اولاد کے مقابلے میں بھی ہے جنہوں نے ”نجات دہندہ مسیح“

◇ یہ عیسائیوں کے دوفرقتے ہیں جن کو الحاد کا الزام دیا گیا۔ مگر اصل میں وہ فلسفہ یونانی اور مصری رموز کے اثر سے پیدا ہوئے تھے۔ یہود کے اور تورات کے دشمن تھے۔ انبیائے بنی اسرائیل کو برا کہتے تھے اور صرف سیدنا مسیح کی خدائی کے قائل تھے۔ ابتدا میں یورپ میں ان کا بڑا زور تھا۔



کو صلیب پر چڑھا دیا۔ وردون، ٹریوس اور ان بڑے بڑے شہروں کی سڑکیں جو دریائے رائن کے کنارے آباد تھے ان بے گناہ یہودیوں کے خون سے سرخ ہو گئیں، جنہیں ان صلیبی جنگجوؤں نے قتل کیا تھا۔ ان میں سے بعض لوگ اگر تبدیلی مذہب کا بہانہ کر کے زندہ بچ گئے تو زیادہ لوگوں نے بے رحم قاتلوں کے ہاتھوں سے بچنے کے لیے یہ کیا کہ اپنا مال و اسباب بھی دریا میں یا آگ کے شعلوں میں ڈال دیا اور خود بھی انہیں میں کود کے مر گئے۔ الغرض اس ”نیک شگونی“ سے وہ عظیم الشان مہم شروع ہوئی جس کی نسبت پوپ اربن نے زور و شور سے فتویٰ دیا تھا کہ اس میں شریک ہونا ہر مسیحی کا فرض ہے۔

اور اسی طرح پاپائے مذکور کے وعظ کا یہ نتیجہ ہوا کہ شاہ ہنری چہارم کی قوت ضعیف ہونے کے بعد از سر نو زندہ ہو گئی، جس نے اس کشت و خون کو روک کر اپنی رعایا کے اس صلح پسند اور مفید حصے کو امن و امان دے دی۔ یہودی سلطنت کی حمایت میں لے لیے گئے۔ اس وقت تو وہ آسائش و آرام کی حالت میں ہو گئے مگر چند روز بعد ان کی اولاد کو یہ اندیشہ پیدا ہوا کہ ایسا نہ ہو جو شخص اس وقت حمایت و سرپرستی کر رہا ہے وہی موقع پا کے ان کو لوٹنے والا اور ان پر جبر و تعدی کرنے والا بن جائے۔

آسٹریا کی سرحد سے قسطنطنیہ تک چھ سو میل کی مسافت ہے۔ اس ہولناک اور ویران سرزمین میں مفلس والٹر کے ہمراہی افلاس و ناداری کے ساتھ گزر رہے تھے۔ اور جو مقامات راستے میں پڑتے ان کے باشندوں کو لوٹ مار کر کے اور ان کے ساتھ بدسلوکیاں کرنے کی بدولت اپنا دشمن بناتے جاتے تھے۔ انہیں بد کاریوں اور بے اعتدالیوں کی وجہ سے بلغاریہ میں ان کی تباہی کے لیے اسباب پیدا ہو گئے تھے کہ اگر شہنشاہ قسطنطنیہ کا والی سوس انہیں ان کے دشمنوں کے نزعہ سے نکال کر اور ان کے لیے کھانے پینے کا بندوبست کر کے بہ حفاظت منزل مقصود تک نہ پہنچا دیتا تو راستہ میں سب کے سب بالکل برباد ہو جاتے۔ تاہم اس کام میں جو سرمایہ صرف ہوا اور جو رقم خرچ کی گئی اس کی ادائیگی یوں ہوئی کہ زائروں میں سے نہتے مردوں اور خصوصاً عورتوں اور بچوں کو بیچ بیچ کے روپیہ فراہم کیا گیا۔ جو لوگ پطرس

راہب کے ساتھ چلے تھے ان کی نسبت مشہور ہے کہ ان میں سے صرف سات ہزار آدمی شہر قسطنطنیہ میں پہنچے۔

شہنشاہ الیکسوس ”قسطنطنیہ کے فرماں روا“ کو ایسے گلے سے ڈر محسوس کرنے کی کوئی وجہ نہ تھی۔ نارمن لوگوں، ترکوں اور رومیوں کی اس سے بدرجہا زیادہ منظم اور بہادر فوجوں کو وہ دیکھ چکا تھا اور مقابلہ کر چکا تھا۔ اسی اطمینان کی بدولت اس نے اس صلیب فوج کے مقدمتہ لہجش کی خاطر داری کی اور انھیں اپنا مہمان بنایا۔ مگر ان جو شیلے لوگوں نے بہت جلد ہی اس کی مہمان داری کا معاوضہ احسان فراموشی سے دیا اور اس کے خلاف باتیں کرنے اور جلد جنگ شروع کرنے کا مطالبہ کرنے لگے۔ اس نے ان لوگوں کو مشورہ دیا تھا کہ تم یہیں ٹھہر کے باقی ماندہ صلیبی جنگجوؤں کا انتظار کرو۔ مگر یہ مشورہ نہ مانا گیا۔ شہنشاہ نے جب یہ سرکشی دیکھی تو اپنی رعایا کی اور خود اپنی سلامتی کے خیال سے انھیں حکم دے دیا کہ اچھا تم باسفورس کے اس پار اتر جاؤ اور ایشیائے کوچک پر قدم رکھ کے خاص اس سرزمین میں خیمہ زن ہو جاؤ جسے ”بے دینوں“ کے ہاتھ سے چھیننے کے لیے آئے ہو۔

الیکسوس نے صرف اپنا پیچھا چھڑانے کے لیے ان کے ساتھ یہ کارروائی کی تھی۔ اب انھیں آل سلجوق کے زبردست سلطان داود ایسے ہوشیار اور بہادر دشمن کا مقابلہ کرنا تھا جس کا لقب قلیچ ارسلان یعنی ”شیر کی تلوار“ تھا۔ یہ آوارہ وطن جنہیں پطرس راہب اور مفلس والٹر بیت المقدس لے جانے کے لیے یہاں تک بڑھالائے تھے، اس سرزمین پر پہنچتے ہی روٹی کی تلاش میں ادھر ادھر مارے مارے پھرنے لگے۔ اور داود نے ان کے خاص اور سب سے بڑے گروہ کو نہایت آسانی کے ساتھ یہ حکم دے دیا کہ تمہارے ساتھیوں نے تو بڑھ کے میرے دارالسلطنت شہر نیقیہ پر قبضہ کر لیا اور اسے لوٹ لوٹ کے خوشیاں منا رہے ہیں۔ یہ خبر سنتے ہی یہ بد قسمت گروہ خوش خوش آگے بڑھا۔ مگر خاص شہر نیقیہ کی دیواروں کے سامنے پہنچ کے اس کا یہ حشر ہوا۔ بعد والی مسیحی فوج جب اس مقام پر پہنچی جہاں سلجوقی سلطان نے ان آوارہ وطنوں کے واسطے جال لگایا تھا اور جہاں اس کے پھندے میں پھنس کے وہ قتل کیے

گئے تھے تو نووارد مسیحیوں نے ہڈیوں کا ایک بڑا بھاری ڈھیر دیکھا، جو ان اگلے صلیبی جنگجوؤں کی داستان مصیبت بنا رہا تھا۔ مشہور ہے کہ اس وحشیانہ مہم میں تین لاکھ آدمیوں سے کم نے اپنے اعمال کی سزا نہیں پائی۔ یعنی تین لاکھ سے زیادہ مسیحی مارے گئے۔

تاہم پہلی صلیبی لڑائی اسی قسم کی بعد والی سات آٹھ لڑائیوں سے زیادہ کامیاب ہونے والی تھی۔ اور غالباً یہ کامیابی محض اس وجہ سے تھی کہ اس پہلی مہم میں بڑے بڑے یورپی بادشاہوں میں سے کوئی شریک نہ تھا۔ فرانس کے چارلس اعظم (شارلمین) کا جانشین ہنری چہارم ایک زبردست مغربی بادشاہ تھا جو پوپ کا دشمن تھا۔ فرماں روا فرانس کو پوپ ابن مذکورہ بالا کٹر مانٹ کی کونسل میں اس کے حقوق سے محروم کر چکا تھا۔ ڈنمارک اسکاٹلینڈ، سویڈن اور پولینڈ کے بادشاہ اس وقت مسیحیت میں شامل خیال نہیں کیے جاتے تھے۔ ہسپانیہ کے بادشاہ خود اپنے گھر ہی میں صلیبی لڑائیاں لڑ رہے تھے۔ اور یہ بھی ہم کو نظر آتا ہے کہ انگلستان کے فرماں روا ولیم دوم کو بجائے اس کے کہ بیت المقدس کے پھانک پر جا کے جہاد کرے، خود اپنے گرد و پیش چھوٹی چھوٹی ملکیتیں حاصل کرنے کا زیادہ خیال تھا۔ لہذا ارض فلسطین میں ایک لاطینی سلطنت قائم کرنے کا کام صرف ایسے معزز نوابوں اور تعلقہ داروں کے ہاتھ میں تھا جو بادشاہوں سے کم رتبہ رکھتے تھے۔

آخر الذکر طبقہ میں سب سے زیادہ قابل تعریف اور مستحق شہرت گاڈفرے تھا جو شہر آریکلوں واقع آردنس <sup>①</sup> کا باشندہ تھا اور نوابان بولونا (اٹلی) اور لارنجن (موجودہ لورین) کے رئیس کا عزیز تھا۔ وہ پوپ ہلڈیرینڈ کے دشمن یا اس کے ہاتھ کے مظلوم شہنشاہ ہنری چہارم کی ملازمت میں تھا۔ یہی گاڈفرے تھا جو سب سے پہلے رومتہ الکبریٰ کی دیواریں پھاند کے خاص شہر کے اندر گھس پڑا تھا، نیز وہ یونانک یعنی شمالی اور مغربی اقوام یورپ کی زبان اور فرانسیسی زبان میں بخوبی گفتگو کر سکتا تھا۔ اس نے اپنی بہادری، عقل مندی اور دیانت داری سے ایسا اثر و رسوخ حاصل کر لیا تھا کہ اس کے جھنڈے کے نیچے اسی ہزار پیدل اور دس

① آردنس جنوب مشرقی بلجیم میں واقع ہے۔ یہاں پہلی جنگ عظیم میں خوزیر لڑائی ہوئی تھی۔ (م ف)

ہزار سوار جمع ہو گئے جن میں اس کے بھائی بالڈون اور یوشاس نواب بولونا بھی شامل تھے۔ گاڈفرے ”جسے عرب لوگ کنڈرے کہتے ہیں“ کے ساتھیوں میں سب سے زیادہ نامور ہیوگ تھا جو ورمانڈوا کا نواب تھا۔ اسے لوگ ”اعظم“ کے لقب سے یاد کرتے تھے، بعض اس خیال سے کہ اس کا قد بہت لمبا تھا۔ اس کا ہم پلہ نارمنڈی (فرانس) کے رئیس رابرٹ کو سمجھنا چاہئے جس نے اپنی لا پرواہی سے انگلستان کی سلطنت کھودی تھی اور اپنا حق ریاست ایک بالکل حقیر وظیفہ کے معاوضے میں چھوڑ دیا تھا۔ اس کی جو تصویر کھینچی گئی ہے وہ ایڈوائٹ کے خاندان کے مورث اعلیٰ کی تصویر سے ملتی ہے۔ وہ آئندہ معاملات کی طرف سے بالکل بے فکر تھا۔ بہ آسانی ہر شخص کا دوست یا دشمن بن جاتا تھا۔ نہ خود اس میں ریاکاری تھی اور نہ کسی اور پر ریاکاری کا شبہ کرتا تھا۔ اپنی سادہ دلی اور خوش مزاجی سے اوروں کو فائدہ پہنچاتا تھا اور خود گھائے میں رہتا تھا۔ اور سخاوت و فیاضی میں اپنی مثال نہ رکھتا تھا۔ خلاصہ یہ تھا کہ وہ ایسا شخص تھا کہ سنگدل باپ کے اوصاف میں سے کوئی وصف اپنی ذات میں نہ رکھنے کی وجہ سے قید میں مبتلا ہوا۔ اور آخر کار کارڈف کیسل کے قید خانے میں پڑے پڑے مر گیا۔

جو بڑے بڑے سردار شمالی یورپ کے زاروں کی فوجیں لے لے کے روانہ ہوئے ان کا شمار ان ناموں سے تکمیل کو پہنچ جاتا ہے۔ رابرٹ نواب فلانڈرس <sup>①</sup> جسے اس کے پیرو ”عیسائیوں کی شمشیر“ یا ”عیسائیوں کا نیزہ“ کے لقب سے یاد کرتے تھے۔ اور اسٹیفن رئیس چارٹرس، ٹرائس اور بلواس جو اگر ہم ۳۶۵ قلعوں کی کہانی کو تسلیم کر لیں تو بڑی بڑی عمارتوں کا مالک تھا، اور فصاحت لسانی میں بھی ویسا ہی خوش نصیب تھا جیسا کہ قلعہ داری میں۔ اسی حساب سے ہم یہ بھی خیال کر سکتے ہیں کہ یہ چھوٹے چھوٹے سردار شمار میں ان بہادروں سے بھی زیادہ تھے جنہیں اگامنون ٹرائے <sup>②</sup> کی لڑائی میں لے گیا تھا۔ اور وہ فہرست بھی غالباً

① فلانڈرس موجودہ بلجیم کے مغربی علاقے کا نام ہے۔ (م ف)

② ٹرائے نامی شہر موجودہ ترکی کے شمال مغربی ساحل پر واقع تھا۔ یونانی حملہ آوروں سے جب شہر فتح نہ ہوا تو کہا جاتا ہے کہ وہ لکڑی کا ایک گھوڑا بہت بڑا (ٹروجن ہارس) بنا کر اس میں اپنے فوجی ٹرائے کی فیصل تک ←

وہی ہی قرین قیاس یا خلاف قیاس ہوگی جیسی کہ ان یونانی نبرد آزماؤں کی فہرست جن کا قصہ ایلیدہ میں بیان کیا گیا ہے۔

جنوبی فرقوں کے سرداروں میں سب سے زیادہ ممتاز نیز بلحاظ اپنے لقب کے اور بہ حیثیت اپنے عہدے کے پوپ کا وکیل و نائب ایڈہیمار ”ایمپیر“ شہر پوئی (فرانس) کا اسقف تھا جو صلیبی جھنڈے کے نیچے مجاہدوں کے جمع کرنے میں نہیں بلکہ صرف صفوف جنگ کے معاملات میں اپنے مشوروں سے مدد دیتا تھا۔ مشہور ہے کہ نواب طولوز، ریمینڈ جو آرون اور لیکو ڈوک کا مالک تھا، اس کی عظمت و حشمت اور جوش کی ایک لاکھ حواریوں اور پیدلوں کی جماعت نے تصدیق کی۔ وہ لڑتے لڑتے ہی بڑھا ہو گیا تھا اور عقل مندی و بددماغی اور سرکشی و طمع میں شہرت رکھتا تھا۔

رابرٹ کسکارڈ کا بیٹا بوہیمانڈ جسے ہم ڈیریشیم میں نبرد آزمائی کرتے اور لارسا (یونان) میں فتح یاب ہوتے دیکھ کے آئے ہیں، بہ نسبت اپنے ساتھیوں کے تعصب کے رنگ میں بہت ہی کم رنگا ہوا تھا اور یقیناً اس کی اولوالعزمی و ہمت بہت سرد تھی۔ وہ اس صلیبی لڑائی کو صرف ایک ایسا جائز ذریعہ خیال کر رہا تھا جس کی بدولت اس تمام سرزمین پر جو ڈالمیشیا کے ساحل سے شمالی سواحل آتھین تک پھیلی ہوئی تھی پھر قبضہ کر سکے گا۔ اسی قدر نہیں بلکہ اگر مالمسبری کے ولیم کا بیان صحیح باور کیا جائے تو اصل میں اسی بوہیمانڈ نے پوپ اربن کو ابھارا تھا کہ لوگوں کو صلیبی مہم کے لیے آمادہ کرے۔ مگر اس کی اصلی غرض یہ تھی کہ

← لے گئے اور یوں شہر فتح کر لیا۔ ان دنوں ٹروجن ہارس کے معنی ”وٹمن کا ایجنٹ“ ہیں۔ ٹروجن کے معنی ہیں ”نرائے کا۔“ (م ف)

◇ ایلیدہ یونانی زبان میں ایک نہایت ہی مشہور و مستند منظوم کتاب ہے جس کا مصنف یورپ کا سب سے پہلا شاعر ہور تھا۔ ایلیدہ بالکل سنسکرت کی رامائن کی قائم مقام ہے اس لیے کہ اس میں دیوتاؤں کی لڑائی بیان کی گئی ہے اور ویسے ہی مبالغے ہیں جیسے کہ رامائن میں۔ یہ لڑائی نرائے کی جنگ کہلاتی تھی۔ اور اس میں سب سے بڑا مرکز میدان ”اکامون مائینا (یونان) کا بادشاہ تھا۔

◇ ترکی اور یونان کے مابین واقع سمندر بحیرہ آتھین کہلاتا ہے (م ف)

مذکورہ ملک جسے وہ خاص اپنی میراث سمجھتا تھا اس کے قبضہ میں آ جائے۔ اور اس کے ساتھ ہی یہ بھی غرض تھی کہ پوپ اربن کی مخالفت جو روم میں ہو رہی تھی بالکل فرو ہو جائے۔ اس کا باپ گسکارڈ اپولیا <sup>۱</sup> کی سلطنت اپنے چھوٹے بیٹے کو دے گیا تھا لہذا بوہیمانڈ کوشش کرتا تھا کہ اپنی ٹارٹم <sup>۲</sup> کی مملکت میں ایک ایسی سلطنت بھی شامل کر لے جس کی قوت سے وہ مشرقی شہنشاہ یعنی قسطنطنیہ کے فرماں روا کا حریف و مقابل بن جائے۔

### ٹنکرڈ: ”نیک“ باپ کا حرامی بیٹا

بوہیمانڈ سے کہیں زیادہ بہتر اس کا چھوٹی زاد بھائی ٹنکرڈ تھا۔ وہ مارکویس وڈو کے نطفے سے تھا جسے لوگ اس کی خوبیوں کے لحاظ سے ”نیک“ کے لقب سے یاد کیا کرتے تھے۔ اور رابرٹ گسکارڈ کی بہن ”اما“ اس کی ماں تھی۔ ٹنکرڈ نے اپنی دولت اور خاندانی اعزاز سے شہرت و نیک نامی نہیں حاصل کی تھی بلکہ ذاتی خوبیوں یعنی نیک دلی اور خوبصورتی کی وجہ سے۔ ان اوصاف نے اسے ویسا ہی ”کامل اور سچا ٹائٹ“ ثابت کر دیا تھا جس کا نمونہ مشہور شاعر چاسر <sup>۳</sup> نے اپنے کلام میں قائم کیا ہے۔ ٹنکرڈ کی ذات میں وہ خاص جذبات اور مکمل خیالات موجود تھے جن سے حروب صلیبیہ کی تحریک پیدا ہوئی اور جن میں تھوڑا عرصہ بعد صلیبی معرکہ آرائیوں نے اور زیادہ شان و شوکت پیدا کر دی تھی۔

### کن اسباب اور اثرات سے سپہ گری پیدا ہوئی

کلرمانٹ کی کونسل میں پوپ اربن نے جب ترکوں کی بزدلی اور خوف زدگی کا حال بیان کیا تھا تو غالباً اس کا زیادہ اثر ان لوگوں کے دلوں پر ہوا ہو گا جو زیادہ نیک نفس اور پرجوش تھے۔ اور واقعی اس نے اس امر کو ایک پادری اور واعظ ہی کے الفاظ میں ادا کیا تھا۔ حالانکہ اگر وہ عقل سے کام لیتا تو اس موقع پر بجائے دینی مقتدا کے اسے ایک فوجی افسر کے الفاظ کام میں لانے چاہئے تھے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اس زمانے کے نیک دل لوگوں

۱ اپولیا کا علاقہ جنوبی اٹلی کے مشرقی ساحل پر واقع ہے۔ (م ف)

۲ ٹارٹم (ٹارٹ) اٹلی کے جنوبی ساحل کی بندرگاہ ہے (م ف)

۳ چاسر (Chaucer) (متوفی ۱۳۰۰ء) انگریزی زبان کا پہلا مشہور شاعر تھا۔ (م ف)

میں اس آرزو کا جوش پیدا ہو گیا تھا کہ بے کس و بے بس مسیحیوں کی ایک جماعت یعنی ”ارض مقدس کے عیسائیوں“ کو ان فاتحین کے پنچے سے چھڑالیں، جن کا خود مقابلہ کرنا ان کمزور مسیحیوں کی قوت سے باہر تھا۔ اور ان کے فاتح ایسے شجاع اور زبردست تھے کہ لاطینی اور یونانک ”شمالی و مغربی“ مسیحی دنیا کے بہادر سے بہادر لوگ بھی جاتے تو شاید ہی ان کے مقابل ہو سکتے۔ اس بے دست و پا جماعت کے تحفظ کے لیے اپنا بہت کچھ نقصان کرنے کی ضرورت تھی۔ جب گھریا اور اراضی اور جائیدادیں بک جاتیں اور ہر قسم کے عیش و آرام سے ہاتھ اٹھایا جاتا تب اسے نجات حاصل ہو سکتی تھی۔ بے کس و ناچار مصیبت زدوں کے لیے ایسے ایسے نقصانات کو گوارا کر لینا انسان کے بہترین اوصاف میں سے ہے۔ اس طرح حروب صلیبیہ کے اولیٰ العزم بہادروں میں سے جو لوگ بہت ہی شریف النفس اور بے لوث تھے ان کے دلوں میں دو قسم کے خیالات تھے جو بہ ظاہر تو جدا جدا تھے لیکن دونوں سے ایک ہی اخلاقی نتیجہ نکل سکتا تھا۔

اول مسلمانوں سے نفرت کا خیال تھا کہ جس نظر سے وہ ان ”مظالم“ کو دیکھ رہے تھے جو مبینہ طور پر مشرقی مسیحیوں پر ہو رہے تھے۔

دوسرے اس تدر و منزلت اور عظمت و وقعت کا خیال یعنی جس نظر سے وہ ان فاتحین کو دیکھتے اور انھیں ایسا دلیر اور بہادر سمجھتے تھے کہ ان کے نزدیک وہ مسیحی دنیا کے اعلیٰ ترین بہادروں سے کسی طرح کم نہ تھے۔

پہلا خیال تو ان میں اس بات کا جوش پیدا کرتا تھا کہ چاہے کیسی ہی سخت سے سخت مشکل کا سامنا ہو وہ بڑھ کے ارض پاک اور روضہ مقدس کو ان بے باک دشمنوں کے ہاتھ سے ضرور چھین لیں۔ اور دوسرا انھیں آمادہ کرتا کہ ایسے ذرائع سے کامیابی کا خیال بالکل ترک کر دیں جو حریفوں کی قوت سے کم ہوں یا ایسے ہوں کہ ان دشمنوں سے زیادہ وحشی اقوام کے مقابلے میں کام میں لانے کے قابل ہوں۔ یہ خیالات صلیبی مجاہدوں میں تحمل اور نفس کشی کا مادہ پیدا کرتے تھے جس کی بدولت وہ لڑائی کی مصیبتوں سے بے خوف ہو جاتے

اور پھر آخر میں انھیں بہت ہی اچھا شمر حاصل ہو سکتا تھا۔ اسی جانب مذہب کا اثر پڑ رہا تھا جو برابر بڑھتا جاتا تھا۔

مذہبی گروہ کی یہ غرض تھی کہ اگر ان لوگوں کے جوش اور غصے کو فرو نہ کر سکیں تو انھیں دوسری طرف متوجہ کر دیں اور خدا کے اس حکم پر عمل کرائیں کہ آپس میں اتنا قتل و خون نہ کرو کہ زمین اس کا بار نہ اٹھا سکے۔ لیکن ارض پاک کو دشمنوں کے قبضے سے نکالنے کی مہم میں لڑائی خود ہی متبرک قرار پا گئی تھی۔ بہادر بانکے جو پہلے صرف رسمی حیثیت سے بانکے بنا کرتے تھے اور قدیم بت پرستی کی یادگار تھے اب انھیں بھی مذہب اور کلیسائے مسیح نے مقدس تسلیم کر لیا تھا اور وہ لوگ کسی پادری یا گوشہ نشین اور تارک الدنیا عابد و راہب کے ہم رتبہ سمجھتے جانے لگے تھے۔ اس کے نتیجے میں اب سورا بانکوں اور اس شان سپہ گری کے امیدواروں کے ساتھ بھی وہی برتاؤ کیا جانے لگا جو ابتدائی مسیحی صدیوں میں دین عیسوی کے طالبوں اور نئے مسیحیوں کے ساتھ کیا جاتا تھا۔

سپاہیانہ زندگی کے امیدوار یا نائٹ (Kinght) بننے والے کے لیے لازمی تھا کہ وہ اپنے خیالات اور اپنے دل کو پاک و صاف کر کے اس کام میں داخل ہو۔ اور طالب دین عیسوی کے لیے مخصوص بے داغ لباس جسے ایک مدت تک روزے رکھ رکھ کے متبرک بنایا

﴿۱﴾ یورپ میں قدیم زمانے میں ایک خاص قسم کے لوگ ہوا کرتے تھے جو نائٹ کہلاتے تھے۔ نائٹ کا لفظ خطابوں میں اب بھی استعمال کیا جاتا ہے مگر نائٹوں کی وہ شان بالکل جاتی رہی ہے۔ ان کے قائم مقام ہمارے یہاں (لکھنؤ میں) وہ بہادر سورا تھے جو کچھ عرصہ پیشتر بانکے کہلاتے تھے۔ نائٹ بننے کی ابتدا بت پرستی کے زمانے سے پڑی تھی۔ اور مسیحی حکومت و مذہب کے رواج پا جانے کے بعد مدت تک نائٹ ہونا قدیم مشرکانہ رسموں کے مطابق عمل میں آتا رہا۔ انسان جب نائٹ بنتا تو خاص رسموں کے ساتھ اور خاص قسم کا عہد و پیمانہ لینے کے بعد اس کے ہاتھ میں سلاح حرب اور جنگی ہتھیار دیے جاتے تھے۔ پھر اس کی زندگی مرتے دم تک نبرد آزمائی ہی کے کاموں سے وابستہ رہتی۔ نائٹ لوگ سر سے پاؤں تک لوہے میں غرق رہتے اور مارا اور مر جانا اپنا فرض خیال کرتے۔ صلیبی لڑائیوں کے وقت جب پوپ نے جہاد کا فتویٰ دیا تو نائٹ ہونا بھی مسیحیت کا ایک شعبہ قرار دے دیا گیا۔ اور خاص خاص ترامیم کے ساتھ اب گرجے میں ویسا ہی عہد نامہ لے کے لوگ نائٹ بنائے جانے لگے جیسا کہ مصنف کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے۔



جاتا تھا، امیدوار سپہ گری ایک سفید عبا کی صورت میں غسل کے بعد پہنتا تھا۔ اس کے ساتھ وہ بیانات جو پتسمہ دینے کے وقت ہوتے ہیں ان کا اعادہ نائٹ بننے والے کے اقرار میں بھی کرایا جاتا۔ اس کا روائی سے پہلے ایک خاص قسم کا اقرار گناہ ہوتا اور تمام گناہ پادری کی زبان سے بخشنے جاتے۔

اس عہد کی وجہ سے نائٹ پابند ہو جاتا تھا کہ ہمیشہ انصاف، سچائی اور فیاضی سے کام لے گا اور مصیبت زدوں کی حمایت کرے گا، محتاجوں اور بے کسوں کی مدد کرے گا اور ہر جگہ ظالموں اور بدکاروں کا مقابلہ کرنے کے لیے آمادہ رہے گا۔

ایک خاص حد تک اسے عورتوں کا حامی اور بچوں کا سرپرست بھی بننا پڑتا تھا۔ ان سب باتوں کا اقرار کرنے کے بعد وہ پادریوں کے ایک گروہ کے سامنے آ کر کھڑا ہوتا تھا۔ اور وہ اس کے دینی باپ کی تلوار اس کے ہاتھ میں دے کے خدا، سیدہ مریم اور سینٹ میکائیل یا سینٹ جارج کے نام سے اسے ”نائٹ“ کا خطاب دیتے تھے۔

ان رسوم کی پابندی کرنے والے نوجوان نائٹ کے دل میں سب سے زیادہ محبت کنواری ماں ”سیدہ مریم“ کے نام کی ہوتی تھی جس کی تصویر کے ہزاروں لوگ قبل اس کے کہ قدیم وحشیانہ خونخواری اور سنگدلی سے باز آئیں دلدادہ ہو گئے تھے۔

نائٹ کی اصطلاح میں سیدہ مریم اس کی مالکہ تھیں اور انھیں وہ ”نوتر دام“ ”ہماری خاتون“ کے خطاب سے یاد کرتا۔

اور ”مصلوب“ مسیح اس کے خدا تھے جنھیں وہ ”نوتر سینور“ یعنی ”ہمارے حضرت“ کہتا۔

جو محبت نائٹ کو سیدہ مریم سے ہوتی وہ متبرک سمجھی جاتی۔ اور اس کی شان اس اطاعت و فرماں برداری میں نظر آتی جسے وہ ہر شریف خاتون کے مقابلے میں ظاہر کرتا اور خصوصاً اس نازنین کے مقابلے میں جو اس کے دل کی مالک ہوتی، یعنی جس کا وہ عاشق ہوتا۔ ایسی نازنین اگر ایسی ملکہ نہ بھی ہوتی کہ وہ صورت دیکھتے ہی دوڑ کے قدموں میں گر پڑتا، تو بھی اس کی حیثیت اس ستارے کی ضرور ہوتی جس کی کوئی شخص دور ہی سے پرستش کیا محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

کرتا۔ ایسی عورت جسے نائٹ نسائیت کا مکمل نمونہ قرار دے کر اپنا بت قرار دے، ممکن تھا کہ کسی غیر شخص کی بیوی ہو، یعنی نائٹ غیر شخص کی بیوی پر بھی عاشق ہو سکتا تھا۔ اور اس میں کوئی مضائقہ خیال نہیں کیا جاتا تھا۔<sup>①</sup> اور ان جادہ اعتدال سے ہٹے ہوئے اوباشانہ خیالات سے اکثر بہت ہی افسوس ناک نتائج ظاہر ہوتے تھے۔ تاہم ان بہادرانہ خیالات کا جہاں بعض اوقات برائے نتیجہ ظاہر ہوتا تھا، اکثر یہ فائدہ بھی ہوتا کہ ناشائستہ اور وحشی لوگوں کے دلوں میں صلاحیت آ جاتی۔

ان سپہ گرانہ خیالات کی ترقی اور ان کا استحکام خاص کر حروب صلیبیہ کی بدولت ہوا۔ بے شک ان حامی صلیب سپاہیوں نے اکثر ایسی ایسی بے انصافیاں اور شرارتیں کیں جو قابل افسوس تھیں۔ لیکن اس کے ساتھ یہ بھی ہوا کہ فریقین کے بڑے بڑے زبردست اور نامی سپہ گراں ایک دوسرے کی بہادری، سپہ گری اور خوش اعتقادی کی داد دیتے جس سے لڑائی کی مصیبتیں خفیف معلوم ہونے لگتیں۔ اس باہمی قدر دانی کا ظہور صرف ایک لفظ کے ذریعے سے ہوا جو آج تک مروج اور موثر ہے اور وہ لفظ ”خلق“ ہے۔ خلق ان لوگوں کے اس فعل سے عموماً ظاہر ہوا کرتا تھا کہ ہمیشہ اپنی جگہ اپنے سے کمزور شخص کو دے دینے پر آمادہ رہتے تھے۔ ان صلیبی محاربین کا یہ خلق مسیحیت کے حلم اور رحم سے بہت متاثر تھا۔ اور اس زمانے میں جب کہ سنگدلی اور ظلم و خون ریزی کا ہر طرف زور و شور تھا اس وصف کا کسی شخص میں موجود ہونا حقیقت میں ایک بڑی بات تھی۔

صلیبی نائٹ کے لیے سب سے بڑی یہ بات تھی کہ نائٹ بننے کے ساتھ ہی وہ مجموعہ اخلاق ہو جاتا تھا۔ خاص کر ٹنکرڈ میں یہ جوہر زیادہ نمایاں طور پر پایا جاتا تھا۔ ٹنکرڈ زندہ رہا، لڑا اور فتح یاب ہوا۔ رینالڈ جس کا حال کسی شاعر نے اپنی ایک نظم میں بیت المقدس کے مسلمانوں کے ہاتھ سے چھیننے کے موقع پر بیان کیا ہے، معلوم ہوتا ہے کہ جیسے انسان نہ تھا،

① اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ نائٹ کے لیے سپہ گری کے علاوہ یہ بھی ضروری تھا کہ کسی حسین عورت پر عاشق ہو۔ اور جائز تھا کہ جی چاہے تو کسی کی بیوی پر عاشق ہو جائے۔ عورت اس کے نزدیک مریم کی قائم مقام تھی۔ اس سے قرون وسطیٰ میں یورپ کی جو حالت ہو گئی ظاہر ہے۔

بلکہ یونان کے اٹھلیوس، معرکہ ٹرائے کے بکتر یا ملک فارس کے رستم زریمان کی طرح آسمانی مملکت کا رہنے والا یعنی انسان کے درجے سے بڑھا ہوا تھا۔

اگست ۱۰۹۶ء میں صلیبی فوج کا بماتحتی گاڈ فرے روانہ ہونا

باقی ماندہ تین ہزار مصیبت زدہ آدمی جو سلجوقی سلطان کے دارالسلطنت نیقہ کے سامنے والے پر خون میدان سے بھاگے تھے انہوں نے بازنطینی سلطنت (قسطنطینیہ) کی سرحد میں جا کے اس وقت پناہ لی، جس وقت کہ زیادہ منظم اور عمدہ صلیبی فوجیں یورپ سے ارض مشرق کی طرف روانہ ہوئی تھیں۔ ان میں سب سے اچھے اور تربیت یافتہ رسالے عام پیروؤں کی ایک بڑی بھیڑ کو ساتھ لیے ہوئے گاڈ فرے آف بویوں کی سپہ سالاری میں میوز اور موسل <sup>①</sup> دریاؤں کے کنارے کنارے شان و شوکت سے روانہ ہوئے۔ اور گاڈ فرے انہیں بخیریت تمام اور بغیر کسی مزاحمت کے ہنگری کی سرحد تک نکال لایا۔

یہاں ہنگری کی فوجیں اس اندیشے سے ان کی سدراہ ہوئیں اور سامنے آ کے صف آرا ہو گئیں کہ پطرس راہب اور اس کے سرکش و خود مختار ہمراہیوں کی طرح یہ لوگ وہی پہلا سا ظلم و جور اور لوٹ مار شروع نہ کر دیں۔ اس مشکل کے آسان ہونے میں تین ہفتے محض فضول ضائع ہوئے۔ شاہ ہنگری نے یہ شرط پیش کی کہ سپہ سالار کا بھائی بالڈون بطور کفیل کے اس کے سپرد کیا جائے۔ یہ شرط تو نا منظور کی گئی مگر خود صلیبی سپہ سالار گاڈ فرے نے آپ اپنے کو ہی اس کی حراست میں دے دیا اور اس کے پاس جا کے اسے شرمندہ کیا۔ اور صرف اتنی درخواست پیش کی کہ ہمیں اپنی قلمرو میں سے ہو کے گذر جانے دو اور اجازت دو کہ بازاروں میں سے، جو چیز چاہیں مول لے سکیں۔ یہ دونوں درخواستیں منظور کی گئیں، تاہم اتنے بڑے لشکر کا بغیر دشواریوں کے نکال لے جانا غیر ممکن تھا۔ یہ صلیبی لشکر جس وقت ہنگری کے دیہات میں سے گذر رہا تھا اس وقت سپاہیوں کو بے ضابطگیوں اور لوٹ مار سے روکنا گاڈ فرے کے اختیار سے باہر تھا۔ اور اگر ہنگری کا رسالہ حفاظت کے لیے ان صلیبی لشکر یوں کے

① میوز اور موسل جنوبی جرمنی میں دریائے رائن کے معاون دریا ہیں۔ (م ف)

ساتھ نہ ہوتا تو یہ بے ضابطگی اور بڑھ جاتی۔

## ورمانڈوا کے ہیوغ کی گرفتاری

آخر کار یہ صلیبی لشکر شہر فلپو پولس <sup>۱</sup> کے پھانکوں کے سامنے جا پہنچا۔ اور یہاں پہنچ کے گاڈ فرے کو خبر ملی کہ ورممانڈوا کا ہیوغ جس کے قسطنطنیہ پہنچنے کی خبر لینے کو چوبیس ناٹ طلائی زر ہیں پہنے ہوئے الیکسوس یونانی شہنشاہ مشرق کے دربار میں گئے تھے اور جو اپنے آپ کو شہنشاہ ہفت اقلیم کا بھائی اور مغربی یورپ کے تمام باشندوں کی جان و مال کا مالک سمجھتا تھا، شہر قسطنطنیہ کے اندر قید ہے۔ اس کی سرگذشت یہ تھی کہ رابرٹ امیر نارمنڈی، رابرٹ رئیس فلانڈرس، اسٹیفن سردار چارٹرس اور چند اور چھوٹے سرداروں کو ہمراہ رکاب لے کے وہ روانہ ہوا اور سرزمین اطالیہ میں سے ہو کر گذرا۔ اس آرام طلبی و عشرت پرستی کی سرزمین نے اس کی فوج پر جو خرابی و ابتری کا اثر ڈالا، وہ اس غارت کرنے والی مسرت کے اثر سے بھی بڑھا ہوا تھا، جو ہنی بال <sup>۲</sup> کے سپاہیوں میں شہر کیپوا کی عشرت پرستیوں سے نمایاں ہوا تھا، جس کی بدولت وہ لوگ ضعیف و ناتواں ہو گئے تھے۔

ان سرداروں نے اطالیہ کے سواصل سے ارادہ کیا کہ سمندر کے راستہ سے روانہ ہو کے ایشیا پہنچ جائیں۔ چنانچہ ہیوغ شہر باری (اٹلی) سے جہاز پر سوار ہوا۔ اور اگر شہزادی انا کامینیا کے بیان کا اعتبار کیا جائے جو اس دور کی ایک مورخہ بھی تھی اور وہ اپنے باپ الیکسوس فرمان روئے قسطنطنیہ کی پرستش کرتی تھی، تو اس بحری سفر کا نتیجہ ہوا کہ ہیوغ کے جہاز اطالیہ سے لنگر اٹھا کے پیلوس اور درتکلیم کے سواصل تک پہنچنے نہ پائے تھے کہ انہیں طوفان نے آگھیرا۔ سب جہاز منتشر ہو گئے۔ وہ جہاز جس پر خود ہیوغ سوار تھا اس کے

۱ فلپو پولس (موجودہ Plovdiv) بلخاریہ کا مشہور شہر ہے جو سکندر اعظم کے باپ فلپ سے منسوب ہے۔ (م)

(ف)

۲ ہنی بال قرطاج یا کارتھج (تیونس) کا سپہ سالار اور حکمران تھا جو ۴۱۸ ق م میں سین اور فرانس کے راستے روم

پر حملہ آور ہوا تھا۔ (م ف)

انجر پنجر ڈھیلے ہو گئے اور آندھی کے تھپیڑے کھاتا ہوا اس بندرگاہ پر پہنچا جہاں شہنشاہ الیکوس کی طرف سے اس کا بھتیجا جان کا منیوس صوبہ دار تھا۔ اس صوبے دار نے اسے جہاز سے اتار کے اپنی حراست میں لے لیا اور اس وقت تک روک لیا جب تک کہ خود شہنشاہ کے پاس سے رہائی کی اجازت نہ آئے۔ الیکوس ایک دور اندیش اور ہوشیار فرماں روا تھا چنانچہ یہ خیال کر کے کہ ایسے معزز قیدی کے ذریعے سے کتنا بڑا فائدہ حاصل ہو سکتا ہے حکم بھیج دیا کہ یہ معزز قیدی پوری نفاذت و حراست کے ساتھ خاص قسطنطنیہ کو روانہ کیا جائے۔ الغرض وہ قیدیوں کی طرح الیکوس کے دارالسلطنت میں لایا گیا جہاں اگرچہ بہ ظاہر اس سے بہت کچھ خلق اور دوستی کا برتاؤ کیا جاتا تھا، مگر اصل میں وہ مقید اور نظر بند تھا۔ تاہم الیکوس کے ظاہری اخلاق کا ہیو غ پر اس قدر اثر ہوا کہ فوراً اس کی فرماں برداری اختیار کر لی۔ اور صرف اس قدر نہیں بلکہ یہ بھی وعدہ کیا کہ اپنی طرح دیگر سرداروں کو بھی میں آپ کا مطیع و منقاد بنا دوں گا۔

یہاں یہ مراتب طے ہو چکے تھے اور ادھر گاڈ فرے نے شہر فلپو پولس سے الیکوس کے پاس اپیل بھیجی اور درخواست کی کہ ہیو غ کو ہمارے پاس بھیج دیجئے۔ الیکوس نے اس سفارت کو مسترد کر کے انہیں خالی ہاتھ واپس کیا۔ اور گاڈ فرے یہ فیصلہ کر کے کہ یہ زمین بھی دشمنوں کی قلمرو خیال کی جائے آگے بڑھا اور ایڈریا نوپل ہوتا ہوا ۱۰۹۶ء میں کرمس کے زمانے میں عین دارالسلطنت قسطنطنیہ کے سامنے جا پہنچا۔

اس زبردست بہادر اور اس بڑی بھاری فوج کو دیکھ کے الیکوس دل میں ڈرا۔ اور جب اسے یہ معلوم ہوا کہ یہ فوج اتنی ہی نہیں بلکہ ان کے پیچھے ایک اور زبردست لشکر بھی آ رہا ہے، جس کے سپہ سالار بوہیمانڈ اور ٹنکر ڈ ہیں تو ڈر کے درجے سے گذر کے اس کے دل پر ان لوگوں کی ہیبت، چھا گئی۔ الیکوس کے خیال میں گاڈ فرے کی نسبت تو سوا اس کے اور کوئی بات نہ تھی کہ اس نے جنگ صلیبی کا عہد کیا ہے، مگر بوہیمانڈ کو وہ خوب جانتا تھا کہ وہ اس کا دشمن ہے اور خود اس کی سلطنت کے ایک بڑے حصے کا دعویٰ دار ہے۔ پیاسنزا کی کونسل میں پوپ اربن دوم کے سامنے اپنے اپیلچیوں کے ذریعے سے خود اس نے آہ وزاری کی تھی۔ اور

مجاہدین کی اس فوج کا یہاں جمع ہونا دراصل اسی آہ و زاری کا نتیجہ تھا۔ یہ لشکر ایک ذرا سی غلطی سے اس کا دشمن بن سکتا تھا۔ پھر اس اندیشے کے ساتھ اس کے دل میں دو اور خواہشیں تھیں۔ ایک یہ کہ کسی طرح فوج کو اس کی منزل مقصود کی طرف روانہ کر کے اپنی جان چھڑائے اور دوسری یہ کہ اس صلیبی فوج کے صرف سرداروں ہی پر اس کا قابو نہ رہے بلکہ صلیبی مجاہد ارض شام میں جو فتوحات حاصل کریں ان سے بھی وہی فائدہ اٹھائے۔

الغرض ہیوگ گاڈ فرے کے پاس بھیج دیا گیا۔ لیکن اس سے صرف اتنا ہوا کہ اس باہمی نزاع میں کسی قدر تخفیف ہوگئی مگر پورا تصفیہ نہیں ہوا۔ دوست بنانے کی جگہ کسی کو دشمن بنا لینا آسان ہے۔ اب الیکسوس کے لیے سب سے پہلا یہ کام تھا کہ اپنے پرانے دشمن بوہیمانڈ کے پہنچنے سے پہلے ان تمام سرداروں اور فرماں رواؤں کو اپنا مطیع بنائے جو اس کے دارالسلطنت کے گرد اترے ہوئے تھے۔ اس غرض میں اسے پوری کامیابی ہوئی۔ ایک معاہدہ ہو گیا جس کی رو سے الیکسوس نے اقرار کیا کہ اس مشرقی صلیبی مہم میں ان کو رسد پہنچائے گا اور ہر طرح سے ان کا مدد و معاون رہے گا۔ اور تمام زائرین ارض مقدس جو اس کی مملکت میں سے ہو کے گذریں گے ان کی حفاظت کرے گا۔

دوسری جانب صلیبی فوج کے سرداروں نے بحیثیت دیگر سلاطین کی رعایا ہونے کے اس بات کا اقرار کیا کہ وہ ہمیشہ اس کے فرماں بردار رہیں گے اور جس وقت تک اس کی مملکت کے حدود کے اندر رہیں گے اسے اپنا مالک اور ولی نعمت سمجھیں گے اور اس کی قلمرو کے وہ اضلاع بھی اسے واپس کر دیں گے جن پر انہوں نے قبضہ کر لیا تھا۔ اس معاہدے کی تکمیل کے لیے الیکسوس نے ان مغربی بہادروں سے اپنی شان و شوکت اور مرتبے سے نیچے اتر کر ملاقاتیں کیں اور اکثر اوقات اسے ان لوگوں کی بعض گستاخیاں بھی برداشت کرنی پڑیں۔

**صلیبی جنگجوؤں کے لیے الیکسوس کی کفالت و سرپرستی**

اس معاہدے کی تکمیل کے بعد جب بوہیمانڈ قسطنطنیہ پہنچا اور سنا کہ اس کے ہمراہی رئیسوں نے بجائے خود مختار سردار رہنے کے بازنطینی سلطنت (قسطنطنیہ) کے فرماں روا کی

اطاعت قبول کر لی، تو اسے بہت ناگوار ہوا۔ لیکن فلائڈرس کارٹیس رابرٹ الیکسوس کی تائید کرتا تھا، اس لیے کہ اس کے باپ کے شہنشاہ سے آٹھ برس پیشتر گہرے تعلقات تھے جن کی وجہ سے اس موقع پر اس نے اپنے باپ کے دوست کی دوستی کا خیال کیا۔ بوہیمانڈ نے بھی دیکھا کہ اس وقت مجھے اپنے ہمراہیوں کا ساتھ دنیا ہی مناسب ہے، پھر اس کے بعد چاہے جو کچھ ہو۔

الغرض وہ بھی شہنشاہ الیکسوس کا مہمان ہوا۔ نمائشی مسرت کے ساتھ تاجدار قسطنطنیہ کی خوشامدیں سنیں اور ایک بہت بڑے انعام یا رشوت کو قبول کر کے اپنے فرماں بردار ہو جانے کا بھی یہ ثبوت دیا، کہ اپنے لیے شہنشاہ مذکور سے گرینڈ ڈومسٹک یعنی معتمد اعظم کے عہدے کی استدعا کی۔ شہنشاہ نے یہ درخواست اس وعدے پر ٹالی کہ میں تمہیں خود مختار کر دوں گا۔ اور یہ جواب دیتے ہی شہنشاہ سرگرمی کے ساتھ گاڈ فرے کی طرف متوجہ ہو گیا جو خلوص اور سادگی کے ساتھ اس سے دوستی ظاہر کرتا تھا۔ صلیبی فوج کے اس بے غرض بہادر گاڈ فرے کو صرف اپنے عہد کے پورا کرنے کی جلدی تھی اور الیکسوس نے دل میں خیال کیا کہ اسے متنبی (منہ بولا بیٹا) بنا لینے میں نہ تو مجھے اپنی کسی حسرت کا خون کرنا پڑے گا اور نہ میں کسی ناگوار خاطر معاہدے کا پابند ہو جاؤں گا۔ خلاصہ یہ کہ شہنشاہ نے گاڈ فرے کو اپنا متنبی بنا لیا۔

طولوز کے ریمینڈ کا دشوار گزار سفر قسطنطنیہ

الیکسوس کی دانائی اور رشوتیں بوہیمانڈ کی مخالفت اور عداوت پر غالب آ گئیں۔ اب الیکسوس کو طولوز کے سردار ریمینڈ کے مقابلے میں اس سے بھی بڑی مشکل پیش آنے والی تھی جس نے صلیبی جہاد کا عہد تو سب سے پہلے کیا تھا مگر روانہ سب کے بعد ہوا۔ اس نے دعویٰ کیا تھا کہ میں کبھی اور کوئی سفر نہ کروں گا، مگر ہاں اس سفر میں پوری طرح تیاری کر کے قدم رکھوں گا۔ جن راستوں سے صلیبی جنگ کے دیگر سردار روانہ ہوئے تھے ان کو چھوڑ کے وہ لومبارڈی <sup>①</sup> کے راستے چل کھڑا ہوا۔

① شمالی اٹلی کا ایک علاقہ لومبارڈی قوم کے نام پر لومبارڈی کہلاتا ہے (م ف)

بہت دور تک اسے کوئی دشواری پیش نہیں آئی۔ مگر جب ڈالمیشیا<sup>۱</sup> اور اسنیو و نیا<sup>۲</sup> کے پہاڑوں اور اس سرزمین کی غیر آباد وادیوں میں پہنچا تو اور ہی صورت نظر آئی۔ وہاں کے لوگ جن کا سرمایہ ان کے مویشی تھے اپنے گلوں کو دشوار گزار دروں میں بھگالے گئے۔ اور صلیبی فوج والے بجائے اس کے کہ ان کو لوٹیں خود ہی مصیبت میں مبتلا ہو گئے۔ ایک طرف تو انھیں کوئی چیز کھانے کو نہ ملتی تھی اور دوسری طرف ان میں سے جو لوگ اپنے گروپ سے علیحدہ ہو جاتے فوراً چوروں اور ڈاکوؤں کے ہاتھوں مار ڈالے جاتے۔

ریمنڈ نے اس کا بدلہ یوں لیا کہ وہاں کے باشندوں میں سے جو کوئی ہاتھ لگا فوراً اس کے ہاتھ اور ناک کان کٹوا ڈالے، آنکھیں نکلوا دیں اور چھوڑ دیا۔ اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ وہاں کے لوگوں نے سخت بغاوت اور جوش کے ساتھ اس کا مقابلہ کیا۔ آگے بڑھ کے اسکودرا<sup>۳</sup> میں سرویا کے سردار بووین کے ساتھ اس نے ایک قسم کا معاہدہ کیا، مگر باوجود ایک دوست کے پیدا ہو جانے کے یہ ایسی سرزمین تھی کہ اس میں اتنی بڑی فوج کے گزر بسر کے لیے بہت ہی کم چیزیں مل سکتی تھیں۔ بہر حال بہت ہی مصیبتیں برداشت کرتی ہوئی یہ فوج آگے بڑھی۔

### ریمنڈ کا الیکسوس کی فرمانبرداری سے انکار کرنا

مگر باوجود ان دشواریوں کے یہ سن کے حیرت ہوتی ہے کہ ریمنڈ نے جس وقت شہنشاہ یونان کی اطاعت قبول کرنے سے قطعاً انکار کیا، اس وقت بھی اپنے آپ کو ایک لاکھ بہادروں کا سردار بتلایا۔ یہ سردار جو طولوز کا نواب تھا اپنے آپ کو شہنشاہ فرانس کا بھی تابع فرما نہیں سمجھتا تھا۔ اسی وجہ سے اس نے کہلا بھیجا کہ میں برابر کی حیثیت سے الیکسوس کا

۱ ڈالمیشیا موجودہ ملک کروشیا کا ساحلی علاقہ ہے جو بوسنیا اور بحیرہ اڈریا تک کے مابین واقع ہے (م-ف)

۲ اسنیو نیا سے مراد غالباً مونٹی نیگرو ہے جو ڈالمیشیا اور البانیا کے درمیان واقع ہے۔ مونٹی نیگرو (یا ترکوں کا ”قرہ داغ“) کے معنی ہیں ”سیاہ پہاڑ“ ۲۰۰۶ء میں مونٹی نیگرو، سربیا سے الگ ہو کر ایک آزاد ملک بن چکا ہے۔ (م-ف)

۳ اسکودرا البانیا کا ایک شہر ہے۔ ترک اسے ستوٹری کہتے تھے۔ عہد حاضر کے عظیم محدث ناصر الدین البانی رحمۃ اللہ علیہ اسکودرا (اشقودرہ) ہی میں پیدا ہوئے تھے۔ (م-ف)



وست بننے کو موجود ہوں، مگر اس کا فرماں بردار نہ بنوں گا۔ اور اپنے اس ارادے پر یہاں تک استقلال سے قائم رہا کہ بوہیمانڈ نے بھی اسے یہ دھمکی دی کہ اگر لڑائی کی نوبت آئی تو میں الیکسوس کا ساتھ دوں گا۔ مگر اس نے پروا نہ کی۔

الیکسوس نے دل میں خیال کیا کہ ریمینڈ سے مقابلہ دراصل ایسے شخص سے مقابلہ سمجھا جا سکتا ہے جو گاڈ فرے کے سا پر جوش، صاف دل اور مستقل مزاج ہو۔ لہذا استمالت اور وست بنانے کی کارروائی شروع کی۔ اور گوا سے اپنا مطیع نہ بنا سکا مگر ظاہری خاطر مدارات سے اس سن رسیدہ بہادر کا دل اپنے ہاتھ میں لے لیا، اور اس کے سامنے یہ خیال ظاہر کیا کہ مجھے فرینک لوگوں یعنی ”فرانس والوں“ کی وحشیانہ عادات سے نفرت ہے اور بوہیمانڈ کی طرف سے بڑا اندیشہ ہے۔ اس کی بیٹی انا کامینا جو اس دور کی واقعہ نگار ہے وہ بھی اپنے باپ کو ریمینڈ کا قدر دان دیکھ کے اس سے بہت ہی مانوس ہو گئی اور اس کی اس قدر گرویدہ ہوئی کہ اس کی بابت لکھتی ہے کہ ”ان وحشیوں میں سے ایسا ہی امتیاز حاصل تھا جیسا کہ ستاروں کو آفتاب میں حاصل ہے۔“

الیکسوس کا برتاؤ صلیبیوں کے ساتھ

الیکسوس جس وقت ان تادیبوں سے گاڈ فرے ریمینڈ، بوہیمانڈ اور ٹنکرڈ کے ساتھ مناسب برتاؤ کرنے میں مشغول تھا، اسی وقت صلیبی گروہوں کو آبنائے باسفورس کے اس پار اتارنے کی فکر میں بھی مصروف تھا، جن کی طرف سے اسے یہ اندیشہ تھا کہ ایسا نہ ہو ایک ٹڈی دل کی طرح اس کے دارالسلطنت پر آ پڑیں۔ ان لوگوں کو بلا لینا تو آسان تھا لیکن نکالنا دشوار تھا۔ بہر حال بڑے دن کو گزرے جب دو مہینے سے زیادہ عرصہ ہو گیا، تو گاڈ فرے مارچ ۱۰۹۷ء میں ایشیا کی مدد کے اندر داخل ہوا۔ غنیمت ہوا کہ الیکسوس اور ان خطرناک دوستوں کے درمیان جنھوں نے آتے ہی ابتداء لڑائی کی دھمکی دی تھی اب ایک آبنائے حائل ہو گئی۔

یہ ایک صلیبیوں میں افواہ اڑ گئی کہ الیکسوس نے انھیں دلدلوں میں پھنسا دیا ہے تاکہ انھی میں پھنسنے پھنسنے فاقوں مر جائیں۔ یہ خبر اڑتے ہی صلیبی جنگجوؤں نے اس کے ملک پر

حملہ کر دیا۔ اس سے الیکسوس دل میں سمجھ گیا کہ اگر یہ افواہ سچ نکلی تو کیا نتائج پیدا ہوں گے۔ غالباً اس نے ان لوگوں کو ہلاک کرنے کا ارادہ نہیں کیا تھا۔ مگر اس میں بھی کچھ دریغ نہیں کیا تھا کہ اس کی رعایا صلیبیوں کو کھوٹے روپے دے دے کے ان کے کھرے اور بے میل روپے سب اپنے قبضے میں کر لے۔ مگر اب یہ رنگ دیکھ کے اسے مناسب معلوم ہوا کہ یہ فعل بھی ترک کر دے اور اپنے گذشتہ طرز عمل کے خلاف اس سرگرمی سے ان لوگوں کی مدد کرنے لگا کہ معلوم ہوتا تھا گویا صلیبی بہادر اس کے نوکر ہیں اور سب کے سب اسی کے خزانے سے تنخواہ پارہے ہیں۔

### صلیبی جنگجوؤں کا باسفورس سے اترنا

گاڈ فرے کے لوگ جیسے ہی باسفورس کے مشرقی ساحل پر اترے، وہ تمام جہاز جو انھیں لائے تھے مغربی ساحل کو واپس چلے گئے۔ اور ساتھ ہی الیکسوس نے نہایت ہی ہوشیاری و دانائی سے بہت کچھ صرف کر کے اپنے دارالسلطنت کے اطراف و جوانب کو ان صلیبی گروہوں سے صاف کر لیا جنھوں نے حملہ کیا تھا۔ یہ لوگ جس عجلت کے ساتھ آئے تھے اسی عجلت سے پارتا دیے گئے۔ اور جب پٹی کاسٹ کے دن <sup>①</sup> ساحل یورپ پر کوئی لاطینی زائر باقی نہ رہا تب جا کے شہنشاہ الیکسوس کو پورا اطمینان حاصل ہوا۔

### یونانیوں اور لاطینی صلیبیوں کے باہمی مذہبی و ثقافتی اختلافات

اس تمام زمانے میں لڑائی کا بہت اندیشہ رہا۔ اور یہ اندیشہ محض اس وجہ سے نہ تھا کہ صلیبی لوگ ہتھیار بند تھے اور اس شہنشاہ کی قلمرو میں سے گزر رہے تھے، جو ان کے ساتھ شریک نہ ہونے کا وعدہ کر چکا تھا۔ بلکہ اصلی اندیشہ اس اختلاف کی وجہ سے تھا جو یونانیوں اور لاطینیوں کے رسم و رواج، خیالات و عقائد، عادات و اطوار اور طرز معاشرت اور قوانین میں تھا۔ یونانیوں میں جاگیر داری اور زمینداری ایک بہت قدیم زمانے کی چیزیں تھیں بلکہ

① مسیحوں میں یہ تیوہار اس تقریب سے منایا جاتا ہے کہ اس دن روح القدس کا سیدنا مسیح کے شاگردوں پر نزول ہوا تھا۔ اس مذہبی تقریب کو ہوسٹ سنڈے بھی کہتے ہیں۔

یسی چیزیں تھیں جنہیں اب وہ جانتے بھی نہ تھے۔ جو حالت مغربی یورپ میں ان دنوں تھی وہ بتانیوں میں تقریباً پندرہ صدیاں پیشتر تھی جب کہ سولون، تھسلی اور ایتھنز کے ان رئیسوں کا مانہ تھا جو شہنشاہ فارس زرکشیز ”کینسر و“ کے بہت موثر دوست اور اس کی اغراض کے شریک تھے۔

ادھر صلیبی فوجوں بلکہ ان کے سرداروں کی نظر میں کوئی چیز اس قدر قابل نفرت نہ تھی جس قدر کہ ایک ہی سردار کے ماتحت اور فرماں بردار ہونا جو سب کو ایک ہی نظر سے دیکھے۔ مقامی ظلم اور خانہ جنگی کا حق جن میں کسی شخص اور کسی چیز کا لحاظ نہ کیا جائے ان کی نظر میں ہر چیز سے زیادہ عزیز تھے۔

مشرقی یورپ کے باشندوں کے نزدیک جان و مال کی حفاظت بہت بڑی چیز تھی جس کے حاصل کرنے کے لیے وہ اپنے فرماں رواؤں کا ظلم اور ان کی بدسلوکیاں بھی برداشت کر لیتے تھے۔ اگرچہ اب ہیروڈوٹس کے زمانے کی سی حالت تو نہ تھی مگر پھر بھی اس وقت تک وہ لوگ قانون کو اپنا بادشاہ سمجھتے تھے۔ بخلاف ان کے لاطینی لوگ قانون سے واقف بھی نہ تھے۔

اس کے ساتھ ہمیں اس فرق کو بھی نہ بھولنا چاہئے جو مشرقی اور مغربی مقتداؤں اور پادریوں کے درمیان تھا۔ مغرب کے پادری تہجد کی زندگی بسر کرنے پر مجبور تھے جس بات کو پطرس ڈمیانی اور ہلڈی برینڈ جیسے مقتدایان اعظم نے فرض قرار دے دیا تھا۔ اس رسم کی وجہ سے مغربی پادری بالکل پستی میں گرتے جاتے تھے۔ بخلاف ان کے مشرقی پادریوں میں شادی کرنا جائز سمجھا جاتا تھا لیکن اس شرط کے ساتھ کہ پادری بننے سے پیشتر نکاح کر چکے ہوں۔ اس اختلاف کے نتیجے میں لاطینی پادریوں کا ایک گروہ اور فرقہ قائم ہو گیا تھا جو روم کے پوپ کو اپنا سرگروہ مانتے تھے اور اس کے سوا کسی دنیاوی بادشاہ کی فرماں برداری کے خیال کو بھی نفرت کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔

اس طرح سلطنت کے امراء ایک اور سلطنت یا ہر فرمان روا کی قلمرو کے اندر پوپ کی

بادشاہت کا قائم ہو جانا ایک ایسا خیال تھا جو یونانیوں اور مشرقی یورپ والوں میں ابھی تک پیدا نہیں ہوا تھا۔ نتیجہ یہ تھا کہ مغربی یورپ کے پادری اپنے مشرقی دینی بھائیوں کو ان کی اس کمزوری و بزدلی کی وجہ سے حقیر جانتے اور کہتے تھے کہ وہ سب ایک دنیاوی حکمران کے فرماں بردار ہیں۔ اس کے مقابلے میں مشرقی یورپ کے پادری مغربی اسقفوں پادریوں اور راہبوں کو گھوڑوں پر سوار خون آلود تلواریں ہاتھ میں لیے ہوئے میدان جنگ میں پھرتے دیکھ کے متحیر ہو جاتے تھے اور انھیں عبرت و وحشت کی نظر سے دیکھتے تھے۔

لہذا ایسی دو قوموں اور فرقوں کے درمیان اتفاق پیدا ہونا ویسا ہی غیر ممکن تھا جیسا کہ تیل اور پانی کا مل جانا غیر ممکن ہوتا ہے۔ ان اختلافات اور خیالات کے نتیجے میں دونوں میں سے ہر فرقہ دوسرے کو اپنے دلی شکوک کی بدولت شک، حسد اور نفرت کی نگاہ سے دیکھ کے مکار، جھوٹا اور ظالم سمجھتا تھا۔

اس طرح ہلسپانٹ اور باسفورس کے مشرقی ساحلوں پر ایسے دشمن جمع ہو گئے تھے جن کی تعداد اس فوج سے بھی بدرجہا زیادہ تھی جسے ساتھ لے کر کنخرو <sup>①</sup> نے یورپ پر حملہ کیا تھا۔ اور اس لشکر کے مقابلے میں اس فوج کی بھی کوئی وقعت نہ تھی جسے اسکندر رومی اپنے ہمراہ لے کے ایشیا پر فتح یاب ہوا تھا۔ جب کوئی قوم یا مختلف فرقے اپنے کل افراد مرد، عورتیں اور بچے تک کسی کام کے لیے بھیج دیں تو ان کی تعداد کی کوئی حد نہیں ہو سکتی۔ اور اگر ہم کونٹ بالڈون کے پادری کے اس بیان کو کہ کل صلیبی سپاہیوں کی تعداد چھ لاکھ سے کم نہ تھی، مبالغہ سمجھیں تو بھی یہ امر خلاف قیاس نہیں ہو سکتا کہ پہلی صلیبی لڑائی کے موقع پر ایک

① یونانی مورخین کا بیان ہے کہ کنخرو نے تقریباً پچاس لاکھ فوج سے یورپ کے ملک یونان پر حملہ کیا تھا جس میں شہر اسپارٹا کے چند بہادر تھرماپولی کی گھائی میں بڑی بہادری سے مقابلہ کر کے مارے گئے تھے۔ اس لڑائی کو یونانی اپنا فخر خیال کر کے زور دے دے کر بیان کرتے ہیں اور آج بھی سارا یورپ فخر یہ بیان کر رہا ہے مگر ایرانیوں کی روایات میں کہیں اس کا پتہ نہیں۔ لہذا یقیناً اس میں زیادہ حصہ مبالغہ اور فضول گوئی کا ہے۔ قیاس میں نہیں آ سکتا کہ اس زمانے میں کوئی بادشاہ پچاس لاکھ فوج سے اتنی دور کوچ کر سکا ہو اور پھر اس نے شکست فاش بھی کھائی ہو۔

لاکھ مسیحی سوار ہلکی زرہیں پہنے ہوئے سرزمین روم (اناطولیا) کے میدانوں میں جمع ہو گئے تھے۔

جون ۱۰۹۷ء میں نیقیہ کا محاصرہ اور اہل شہر کا الیکسوس کی اطاعت کرنا

اب عنقریب ان کی قوت و جرأت کا امتحان ہونے والا تھا۔ اب ان کا اور ان ترکوں کا مقابلہ تھا، جن کی بزدلی پر ابن دوم نے کلرمانٹ کی کونسل میں اس قدر زور دیا تھا۔ سلطان داؤد قلیچ ارسلان نے یہ کارروائی کی کہ اہل و عیال اور خزانے کو تو اپنے دارالسلطنت نیقیہ میں چھوڑا اور خود پچاس ہزار سوار لے کر اردگرد کے پہاڑوں میں چلا گیا جہاں سے وقتاً فوقتاً نکل کے مسیحیوں کے مورچوں پر حملہ کرتا۔ اور جب موقع پاتا تو انھیں نیست و نابود کر دیتا۔ صلیبیوں کے مورچے شہر کے چاروں طرف پھیلے ہوئے تھے۔ اور محاصرہ کرنے والوں کے پرانے رومی آلات جنگ کا چھ سات ہفتوں تک شہر پر کوئی اثر نہیں ہوا۔ اور محصورین کا یہ عالم تھا کہ اس پہاڑی پر سے جہاں بطرس راہب کے مجنون پیروؤں کی ہڈیوں کے انبار لگے تھے بازھیں مار مار کے، مسیحیوں کو برابر منتشر کر دیتے۔

شہر نیقیہ کے مغربی پہلو پر اسکانیان نامی ایک جھیل واقع تھی۔ یہ جھیل جس وقت تک ترکوں کے قبضے میں تھی انھیں محاصرہ کرنے والوں سے کسی بات کا کھٹکانہ تھا۔ لیکن الیکسوس نے اس جھیل میں ڈالنے کے لیے بہت سی کشتیاں بھیج دیں۔ آخر مجبور ہو کے اور یہ دیکھ کر کہ اب خشکی کی طرف سے بھی اور پانی کی طرف سے بھی حملہ ہو رہا ہے محصورین نے نہایت ہی عقل مندی سے شہنشاہ الیکسوس کی فرماں برداری تسلیم کر لی۔ شہنشاہ مذکورہ یہ نہیں چاہتا تھا کہ صلیبی لوگ اس سرزمین کے مالک ہو جائیں۔

خلاصہ یہ کہ صلیبی سپاہی آخری حملے کی تیاریاں کر رہے تھے کہ کیا دیکھتے ہیں شہر کی دیواروں پر شہنشاہی جھنڈا اڑ رہا ہے۔ ان ”بدمعاشوں“ یا ”بے دینوں“ کو (صلیبی لوگ محصورین کو انہی القاب سے یاد کرتے تھے) لڑائی کے تمام خراب نتائج سے محفوظ و مامون رہتے دیکھ کر صلیبی جنگجوؤں کو بہت غصہ آیا۔ لیکن الیکسوس نے بہت کچھ دے دلا کے اور

خوشامد درآمد کر کے ان پر یہ ظاہر کیا کہ میری صرف یہ خواہش ہے کہ آپ لوگ جس طرح ہو سکے خیریت کے ساتھ منزل مقصود تک پہنچ جائیں۔

یہاں سے روانہ ہو کے صلیبی سپاہی چند منزلیں طے کرنے پائے تھے کہ پھر دشمن ”ترکوں“ کا سامنا ہوا۔ یہ لڑائی ڈوری لائیوں کے قریب ہوئی جو قدیم صوبہ فرنجیا کے علاقے میں ہے۔ ابتدا میں تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ یہاں صلیبیوں کو شکست فاش ہو گئی۔ کئی مرتبہ یہ حالت ہوئی کہ شکست ہوتے ہوتے رہ گئی۔ اور لوگ بھاگنے کو تھے کہ نارمن رابرٹ، ٹنکرڈ اور بوہیمانڈ نے صرف اپنی ذاتی بہادری سے شکست کو فتح کی صورت میں نمایاں کر دیا۔ اور جب ان لوگوں کے بھی قدم اکھڑنے لگے تو عین وقت پر گاڈ فرے اور ورمانڈوا کا ہیوگ، پوئی کا بشپ ایڈیہمار اور طولوز کا نائٹ ریمینڈ ان کی مدد کو پہنچے۔ لیکن اب بھی ترکوں کے قدموں کو لغزش نہ ہوئی اور معلوم ہوتا تھا کہ وہ ابھی بہت دیر تک اپنی جگہ پر جمے رہیں گے۔ ناگہاں ریمینڈ کی فوج کے آخری دستے کے آپڑنے سے ان کے دل میں یہ دہشت سما گئی کہ صلیبیوں کی اور کمک آگئی۔

### کوگنی اور لیڈیا سے انتھاکیہ کی طرف کوچ

آخر صلیبیوں کو بہت بڑی فتح حاصل ہوئی۔ فریق مخالف کے تین سو مارے گئے۔ اور قلعہ ارسلان فوراً روانہ ہو گیا کہ اپنی قوم سے اور مدد لے۔ اس اثناء میں رومی جنگجوؤں کے گروہ کوگنی (قدیم شہر اقونوم) (موجودہ قونیہ)، ہرقلہ اور علاقہ لیڈیا<sup>①</sup> کے شہر اٹالیہ میں سے گزرتے ہوئے بڑے جوش و خروش اور زور و شور سے آگے بڑھے۔ ان کے لیے بڑے بڑے خطرے بھی تھے۔ اور ان کی مصیبتیں بھی نہایت سخت تھیں۔ قلعہ ارسلان کا بیٹا دس ہزار سواروں کے ساتھ ان کے آگے آگے گیا تھا اور ہر شہر کے پھانک پر کہتا گیا تھا کہ ہم بھاگ کے نہیں بلکہ دشمنوں پر فتح حاصل کر کے آئے ہیں۔ راہ میں وہ جہاں جہاں سے گزرا، جو کچھ

① ایشیائے کوچک یا اناطولیہ (موجودہ ایشیائی ترکی) کا وسطی و مشرقی علاقہ لیڈیا کہلاتا تھا۔ اقونوم آج کل قونیہ کہتے ہیں۔ (م ف)

ملا لوٹ لیا۔ شہروں کے گرجے برباد کر دیے۔ مکان ویران کر ڈالے اور کھلیان خالی کر دیے۔ صلیبی سپاہی ان کے پیچھے جس جگہ پہنچے اسے لٹا ہوا پایا اور دھوپ سے بھی سخت تکلیف اٹھائی۔ سینکڑوں آدمی گرمی کی شدت سے ہلاک ہو گئے۔ اور گھوڑے اس قدر مرے کہ آخر بار برداری کا کام کتوں اور بکریوں سے لینا پڑا۔

ٹنکر ڈ اپنی فوج کے ساتھ یہ مصیبتیں جھیلتا ہوا شہر طرسوس کے سامنے پہنچا جو مسیح کے اس شاگرد کا وطن ہے جس کی تعلیم ان صلیبی عیسائیوں کے اعتقاد کے بالکل خلاف تھی۔ <sup>◇</sup> بالڈون جو ٹنکر ڈ کے پہنچنے کے تھوڑے ہی وقت کے بعد یہاں پہنچا تھا، طرسوس کے میناروں پر اطالیہ کے سردار کا جھنڈا اڑتے دیکھ کر بہم ہوا اور اصرار کرنے لگا کہ اس جھنڈے کے بجائے خود اس کا جھنڈا نصب کیا جائے۔ ٹنکر ڈ نے اس قسم کے عذرات پیش کر کے کہ لوگوں کی یہی مرضی تھی اور خود بھی ان کی حمایت و ہمدردی کا وعدہ کیا۔ لیکن جب بالڈون نہ مانا اور شہر والوں نے اُس کو شہر میں گھسنے دینے سے انکار کیا تو اسے غصہ آ گیا۔ اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ ٹنکر ڈ اور بالڈون کے درمیان لڑائی ہوئی جس میں ٹنکر ڈ نے شکست کھائی۔ صلیب کے پاک بہادروں میں نا اتفاقی اسی جگہ سے شروع ہوئی۔ اب یہاں ٹھہرنا خود اپنے ہاتھ سے اپنے تئیں برباد کرنا تھا۔ لہذا یہ صلیبی فوج پھر اپنے پرخطر اور سراپا مصیبت سفر پر روانہ ہوئی۔

### بالڈون کے ہاتھوں ایڈیسا کی فتح

یہ فوج جس وقت کہ طوروس کے پہلوؤں پر چڑھ رہی تھی اس وقت بہت تھوڑی فوج اس کے برباد کر دینے کے واسطے کافی ہوتی اور ایسے وقت پر نہ تو ریمینڈ اس کی مدد کر سکتا جسے ابھی ابھی اپنی سخت بیماری سے صحت حاصل ہوئی تھی نہ گاڈ فرے جسے ایک ریچھ نے زخمی کر دیا تھا۔ مگر بات یہ تھی کہ اس زمانے میں ناکامی کی وجہ سے دشمنوں کا دل ٹوٹ گیا تھا۔

◇ یہ اشارہ پولوس کی طرف ہے جو باوجودیکہ سیدنا مسیح کی زندگی میں ان پر ایمان نہیں لایا تھا، حواریوں اور شاگردوں میں شمار کیا گیا ہے۔ پرنسٹن لوگ اسے بہت زیادہ مانتے ہیں اور ان کا خیال ہے کہ یہ تھوٹک لوگ یعنی کلدائے روم والے اس کی تعلیمات کے خلاف ہیں۔

گاڈ فرے کا بھائی بالڈون بہ عجلت تمام ایڈیسا کے ظالم فرماں روا کی مدد کو روانہ ہوا جو یونانی یا ارمنی تھا۔ اس ارمنی سردار نے بالڈون کا خیر مقدم کیا اور اسے اپنا متنبی بنا لیا۔ لیکن جب بالڈون اس شہر میں داخل ہو گیا تو پھر اس نے ان حقوق کا کچھ بھی لحاظ نہ کیا جن کی بدولت اسے یہاں آنا نصیب ہوا تھا۔ وہ اس سلطنت پر قابض ہو گیا اور اپنے اس منہ بولے باپ کے مرتے ہی ایڈیسا میں ایک لاطینی سلطنت قائم کر لی جو ۵۴ سال یا جیسا کہ بعض لوگوں کا خیال ہے ۴۷ برس تک قائم رہی۔

بالڈون کو امید تھی کہ ایڈیسا بلا شرط قبضے میں آ جائے گا۔ لیکن ایڈیسا کے بعض لوگوں پر ترکی گورنر کا اثر تھا۔ اس نے جب تک دس ہزار اشرفیاں نہ لے لیں شہر پر قبضہ نہ کرنے دیا۔ مگر تھوڑے دنوں کے بعد یہ ترکی افسر بالڈون کے ہاتھ لگ گیا جس نے اسے قتل کر ڈالا۔

### صلیبی جنگجوؤں کا انطاکیہ پہنچنا

اسی زمانے میں صلیبی فوج شام کے دارالسلطنت انطاکیہ کی طرف بڑھتی چلی جاتی تھی۔ جس قدیم شہر کی شان و شوکت، دولت و حشمت، عمدگی اور ناجائز عیش و عشرت کی شہرت ساری رومی دنیا میں پھیلی ہوئی تھی، اس شہر کی بہت بڑی شان و شوکت کا زمانہ گزر چکا تھا، شہر پناہ قریب الانہدام تھی۔ بعض عمارتیں گرنے کو تھیں اور بعض گر چکی تھیں۔ لیکن ایسے دشمن کے مقابلے میں جو اس بات کو جانتا بھی نہ تھا کہ شہروں کا محاصرہ کیونکر کیا جاتا ہے یہ شہر اب بھی ایک آہنی قلعہ کی طرح مستحکم اور دشوار گزار تھا۔ صلیبی لوگ اس وقت تک شہر کا محاصرہ ہی نہ کر سکتے تھے جب تک ایک آہنی پل عبور نہ کر لیں۔ اس پل میں چونکہ لوہے کے پتر لگے ہوئے تھے لہذا لوہے کا پل کہلاتا تھا۔ یہ پل پتھر کی بنو محرابوں پر قائم تھا اور شہر سے، نو میل کے فاصلے پر نہر افرین کو قطع کرنا تھا۔ گاڈ فرے کی مدد سے رابرٹ آف نارمنڈی نے ایک سخت حملہ کر کے اس پل پر قبضہ کر لیا۔ اور ساتھ ہی ایک لاکھ نیرد آزما اس بیش بہا چیز کے لینے کو جواب گویا ان کے ہاتھ ہی میں آ چکی تھی، اس پل پر سے جلدی جلدی گزرنے لگے۔



## محاصرہ انطاکیہ

لیکن یہ شہر ایسے لوگوں کے ہاتھ میں تھا جو مدت سے یونانیوں کو تحارت کی نظر سے دیکھنے کے عادی تھے اور لاطینی مسیحیوں کی جرات و سپہ گری سے ابھی تک واقف نہ تھے۔ عیسائیوں نے انطاکیہ کا محاصرہ کر لیا اور وہ استقلال کے ساتھ مقابلہ کرنے کو تیار ہو گئے۔ سلجوقی گورنر باغیسیان نے اگر شرارت سے نہیں تو محض بے فائدہ بہت سے عیسائیوں کو جو شہر کے اندر آباد تھے باہر نکال دیا۔<sup>①</sup> ادھر صلیبی سرداروں نے آپس میں مشورہ کر کے ارادہ کیا کہ یہ مہم آئندہ فصل بہار تک ملتوی رکھی جائے۔ مگر ریمینڈ آف طولوز نے اور چند سرداروں نے مخالفت کی اور کہا ”لڑائی کا ملتوی رکھا جانا ہمارے ڈر جانے پر محمول کیا جائے گا۔ اور اگر دشمن کے دل میں ہمارے بودے پن کا ذرا بھی خیال پیدا ہو گیا تو ہماری کامیابی میں خلل پڑ جائے گا۔“

الغرض جہاں تک بنا اور جس قدر اس صلیبی فوج سے ہو سکتا تھا فوراً شہر کا محاصرہ کر لیا گیا۔ اس طرح ایک ایسا محاصرہ شروع ہوا جس کی کسی فوجی مورخ کی نظر میں کوئی وقت نہیں ہو سکتی اور جس میں اگر کامیابی ہوئی بھی تو صرف ایک فریق کے جوش اور دوسرے فریق کی طرف کسی عمدہ سردار کے نہ ہونے کی وجہ سے ہوئی نہ اس سبب سے کہ محصور لوگ بزدل تھے اس لیے کہ ادھر کے پانچ پھانکوں میں سے صرف دو بند کیے گئے اور ترکوں کو اس

① عرب مورخین کا بیان ہے کہ جب مسیحیوں نے انطاکیہ کو گھیر لیا تو باغیسیان نے پہلی ہوشیاری یہ کی کہ شہر کے چاروں طرف خندق کھودنے کے لیے مسلمانوں کو نکالا۔ اور دن بھر کام کے بعد انھیں پھر شہر کے اندر کر لیا۔ دوسرے دن اسی کام کے لیے اس نے شہر کے تمام عیسائیوں کو نکالا۔ مگر دن بھر کام کرنے کے بعد جب انھوں نے واپس آتا چاہا تو اس نے پھانک بند کروا لیے اور کہا اب جب تک عیسائیوں سے مقابلہ ہو رہا ہے تم باہر ہی ٹھہرو۔ انھوں نے کہا ”اور ہمارے اہل و عیال جو شہر میں ہیں۔“ باغیسیان نے کہا ان کی حمایت و حفاظت میرے ذمے ہے۔ الغرض اس طریقے سے شہر کے سب مسیحی باہر ہو گئے۔ اور زیادہ تعریف کی یہ بات ہے کہ باغیسیان نے ان کے بیوی بچوں کی پوری حفاظت کی اور اس بارے میں اس کی ایک شکایت بھی نہیں سنی جاتی۔ یہ تہذیب ان دنوں شاید کسی اور قوم میں ثابت نہ کی جاسکے گی۔

طرف سے آمد و رفت کرنے کا پورا موقع حاصل تھا۔

لیکن محاصرہ کرنے والوں کو قتل و خون ریزی کا کام شروع کرنے کی جلدی نہ تھی۔ غلہ اور انگور جو افراط کے ساتھ ان کے سامنے موجود تھے انھیں زندگی کا لالچ دلاتے تھے اور سبزہ زاروں میں جو مویشی چر رہے تھے وہ مدت تک دعوتوں کے لیے کافی ہو سکتے تھے۔ مویشی، غلہ اور شراب انگوری بے غل و غش صرف ہونے لگے۔ ادھر صلیبیوں کے لشکر میں جو کچھ ہوتا اس کی اطلاع ایک یونانی یا ارمنی عیسائی کے ذریعے سے فوراً ترکون کو ہو جاتی، جسے بلا روک ٹوک باہر آنے کی اجازت تھی۔ اس واقفیت سے انھوں نے یہ فائدہ اٹھایا کہ چور دروازے بنا لیے جن میں سے نکل نکل کے تاخت کرتے اور محاصرہ کرنے والوں کو بہت دق کرتے۔ صلیبیوں کے بھدے منجینق سوائے تضحی اوقات کے کسی مرض کی دوا نہ تھے اور شاید اپنے خیال میں انھوں نے یہی بہت بڑی کارروائی کی کہ گرد و نواح کے کوہستان سے پتھر لالا کے وہ پھانک چن دیا جو پل کے بالمقابل واقع تھا۔

### مسیحی لشکر گاہ میں قحط

تین مہینے گزر گئے۔ اور اب صلیبیوں نے فتح کی آسائش اٹھانے کے بجائے اپنے آپ کو قحط کی بلا میں مبتلا پایا۔ موسم سرما کے بعد بارش نے ان کی لشکر گاہ کے گرد لدل کر دی اور غذا کی کمی کی بدولت اور ان وبائی مرضوں کی وجہ سے جو روز بروز ان کی تعداد گھٹاتے جاتے تھے وہ نہایت ہی حیران و پریشان تھے۔ اور یہاں تک نوبت پہنچی کہ ان کے استقلال میں فرق آتا جا رہا تھا۔ رسد لانے کے لیے بوہیمانڈ اور ٹنکر ڈ نے ایک سفر کیا اور بڑی دقت سے غلہ جمع کر کے لائے۔ لیکن وہ بھی اسی طرح بے غل و غش صرف کیے جانے کی وجہ سے ہت جلد تمام ہو گیا۔ اس دوسرے قحط نے یہاں تک چھکے چھڑا دیے کہ شہنشاہ یونان الیکسوس کا سالاریٹی کیوس بھاگ کھڑا ہوا۔ لیکن صلیبی سرداروں کو اس کے بھاگنے سے زیادہ صدمہ ولیم آف میلون کے ساتھ چھوڑ دینے سے ہوا جو بڑا نامی گرامی سردار تھا اور بوجہ اس کے کہ میدان جنگ میں گرز کی بجائے ایک ہتھوڑے سے وار کیا کرتا، بڑھئی کے لقب سے مشہور ہو

گیا تھا۔ بھوک نے پطرس راہب تک کا جی چھڑا دیا جو ولیم آف میلون کے ساتھ چھپ کے بھاگ کھڑا ہوا تھا۔ ٹنکرڈ نے اسے مع اس کے رفیق کے راستے میں روکا اور بوہیمانڈ کے خیمے میں لے آیا۔

### فاطمی خلیفہ مصر کی سفارت

اتفاقاً فاطمی خلیفہ مصر کے ایلیجیوں کے آجانے کے باعث ایک تھوڑے وقفے کے لیے کسی قدر صلیبیوں کی حالت سنبھل گئی۔ ابھی مصر کے فاطمی خلیفہ کو ان صلیبیوں کے دھاوے سے کچھ زیادہ ہے، اطمینانی نہ تھی۔ لاطینی فوجوں کی فتوحات کا سیلاب اگر ایک حد تک پہنچ کے رک جاتا تو خلیفہ مصر کو سلجوتی ترکوں کی شکست سے فائدہ حاصل ہو سکتا تھا۔ اس کے سپہ سالاروں نے بیت المقدس اور شہر صور (Tyre) کا آن محاصرہ کیا تھا اور جب ارض فلسطین پر وہ قابض ہو گیا تو اس کے ایلیجی صلیبیوں کے پاس یہ پیغام لے کے آئے کہ ارض مقدس اب ”ظالموں“ کے ہاتھ سے آزاد ہو گئی ہے۔ نہتے اور صلح جو سازوں کو اب ایک مہینے کے لیے اجازت ہے کہ بیت المقدس میں آئیں۔ اس کے ساتھ خلیفہ نے یہ بھی اقرار کیا کہ سفر میں ان کو ہر طرح کی مدد دی جائے گی، بشرطیکہ وہ جس وقت تک ارض شام میں رہیں اسے اپنا فرماں روا تسلیم کر لیں۔

### فاطمی خلیفہ مصر کی شرائط نامنظور

نہ تو خلیفہ کی ان دلیلوں کا لحاظ کیا گیا اور نہ اس کی دھمکیوں کا کوئی اثر ہوا۔ دو متقابل و متضاد خلافتوں اور مسلمانوں کے حریف فرقوں <sup>①</sup> کے باہمی جھگڑوں سے جو فائدے اٹھائے

① یہ زمانہ ہجرت کے حساب سے ۴۹۱ھ کا ہے جب کہ خلافت اسلامیہ کمزور ہو گئی تھی۔ حدود ہند سے لے کے عراق عرب تک خلفائے بغداد کا دور دورہ تھا جو مذہب سنت و جماعت کے حامی تھے۔ ان کے مقابلے میں افریقہ میں ایک فاطمی خلافت قائم تھی جن کے خلیفوں کو خلافت بنو عباس کے طرف دار سید نہیں مانتے تھے بلکہ کہتے تھے کہ یہ غلاموں کی نسل سے ہیں۔ فاطمی خلافت مذہب اسماعیلیہ کی حامی تھی۔ فاطمی خلافت کے تحت ہزاروں اسماعیلی بانڈہ جلوہ افروز تھا جس کی عمر ۲۳ یا ۲۴ سال سے زیادہ نہ تھی۔ اس کے مقابلے ←

جاسکتے تھے ان سے لاطینی سردار نے بے پروائی کی اور جواب دیا کہ خدا ہی نے فیصلہ کر دیا ہے کہ ارض مقدس مسیحیوں کے لیے ہے۔ اور اگر عیسائیوں کے سوا کسی اور مذہب کے لوگ اس سرزمین پر قبضہ کر لیں تو وہ غاصب سمجھے جائیں گی، جن کی سزا یہ ہے کہ یا تو وہاں سے نکال دیے جائیں یا قتل ہوں۔ ایلچی اس جواب سے مایوس ہو کر واپس ہوئے اور زیادہ گھبرا گئے جب دیکھا کہ صلیبیوں کے لشکر میں رسد بھی کافی موجود ہے اور عجب شان و شوکت نمایاں ہے جبکہ ان کے خیال میں وہاں ہر قسم کی بے ترتیبی، بے ضابطگی اور مصیبتوں کے موجود ہونے کی امید تھی۔

### عید ایوں اور ترکوں میں سخت لڑائی

محاصرین کے استقلال اور ثابت قدمی نے باغیسیان کو یقین دلایا کہ اب بغیر کسی جدید کمک کے وہ مسیحیوں کے مقابلے میں کامیاب نہیں ہو سکتا۔ ایک کمک قیساریہ

بغداد کی عباسی خلافت کے تحت پر ابو العباس احمد المستنصر باللہ رونق افروز تھا جو اپنے ۶ یف فاطمی خلیفہ سے بھی کم عمر تھا، اس لیے کہ اس کی عمر ۱۸ یا ۱۹ برس کی تھی۔ مصر بنی فاطمہ کا مرکز خلافت تھا اور شہر قاہرہ ان کی خلافت گاہ بنا ہوا تھا۔ قدیم الایام میں جس طرح فراعنہ مصر اور اسیر یا دہا بل والوں میں ارض مقدس کے لیے جھگڑا تھا، اسی طرح ان دنوں بنی فاطمہ مصر اور بنی عباس بغداد اس پاک سرزمین کے لیے لڑ رہے تھے۔ اور یہ حالت تھی کہ شام کے شہروں میں کبھی خلفائے مصر کا خطبہ پڑھا جاتا اور کبھی خلفائے بغداد کا۔ خلافت بغداد کی بنیاد میں زیادہ کھن لگ گیا تھا، اس لیے کہ اس میں صرف پیرزادگی کی شان باقی رہ گئی تھی۔ سارا زور و شور سلاطین سلجوقیہ کا تھا۔ مگر غنیمت یہ تھا کہ سلجوقی خلافت بغداد کے حامی تھے، جس ملک پر قبضہ کرتے اس میں خلافت عباسیہ کا خطبہ پڑھواتے۔ وہ خلیفہ بغداد کے گہرے دوست تھے۔

صلیبیوں کے آنے سے ایک ہی سال پیشتر رضوان نامی حاکم حلب نے جو بنی فاطمہ کا ہم مذہب تھا، بلاد شام میں مصر والوں کا خطبہ پڑھوایا تھا۔ اس کے بعد اطاکیہ کے حاکم باغیسیان اور چنار اور حاکموں نے پھر بغداد کے خلیفہ المستنصر باللہ کا خطبہ پڑھوایا۔ وہاں سے پلٹ کے واپس آیا تھا کہ پانچویں دن صلیبیوں نے اطاکیہ کا محاصرہ کر لیا۔

ابن اشیر اور دیگر عرب مورخین کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اطاکیہ کی مدد کے لیے حلب وغیرہ سے کوئی کمک نہیں آئی جس کو صلیبی لڑ کے تباہ کرتے۔ اور اس مدد نہ آنے کا سبب یہ ہوا کہ صلیبی فوج کے

حلب اور دیگر مقامات سے اس کی حمایت کو آ رہی تھی کہ ریمینڈ اور بوہیمانڈ نے اسے راستے ہی میں روک کے برباد کر دیا اور مسلمانوں کے بہت سے کٹے ہوئے سرفاطمی خلیفہ کے اہلچلیوں کے پاس بھیجے اور کئی سو گولے شہر اٹلا کیے میں اتار دیے۔

اس کا بدلہ لینے کا موقع اس وقت ترکوں کو بھی مل گیا جب پیسا اور جنوا کے چند جہازوں نے دریائے اورڈنوس <sup>◇</sup> کے دہانے پر محاصرہ کرنے والی فوج کے زیادہ حصے کو بھگا دیا۔ صلیبی رسد اور سامان جنگ لیے ہوئے واپس آ رہے تھے کہ ناگہاں ترکوں نے کمین گاہ سے نکل کر ان پر حملہ کر دیا۔ بہت سخت لڑائی ہوئی۔ ریمینڈ کو شکست ہو گئی جس سے صلیبیوں کے کلیتہً تباہ ہو جانے کا خدشہ تھا مگر گاڈ فرے اور نارمن رابرٹ کے آ جانے سے یہ شکست فتح سے بدل گئی۔ اور ان دونوں آخر الذکر سرداروں کے کارہائے نمایاں کی اس حکایت کا اعتبار کیا جائے جو ان کی بابت مشہور ہے تو وہ آرتھر لانسلاٹ یا ٹرسٹیم کے کارناموں کے برابر ہو گئے بلکہ ان سے بھی بڑھ گئے۔ ہزاروں نہیں تو سینکڑوں ترک تو ضرور مارے گئے جن کے ساتھیوں نے ان کی لاشیں شہر کے باہر والے قبرستان میں دفن کیں۔ مگر عیسائیوں نے قبریں کھود کھود کے وہ لاشیں نکال لیں۔ ان کے دھڑوں سے سر کاٹ کے نیزوں پر بلند کیے اور ان کی تشہیر کی۔ اور ان میں سے بہت سے سرمصر کے خلیفہ کے پاس بھیج دیے تاکہ دیکھے کہ اس کے دوست یا دشمن سلجوقیوں کا لڑائی میں کیا انجام ہوا۔

بے شک یہ واقعہ قابلِ نفرت ہے لیکن ان مکروہ واقعات سے اگر ہم چشم پوشی کریں تو تاریخ کی سچائی میں فرق آ جائے گا۔ ہم وحشی قوموں کی لڑائیاں لکھ رہے ہیں لہذا ضرورت ہے کہ ہمیں ایسی باتوں سے بخوبی آگاہی حاصل ہو۔

← سرداروں نے قریب کی راہ سے شام کے تمام سرداروں اور قلعہ داروں کو اطلاع کر دی تھی کہ ہم صرف ان شہروں پر قبضہ کرنا چاہتے ہیں جن پر دولت یونان کو دعویٰ ہے۔ لہذا سوائے اٹلا کیے کے اور کسی شہر پر حملہ نہ کریں گے۔ یہ ایسی خبر تھی کہ سب شہروں والے مطمئن ہو گئے اور باغیسیان بے چارے کی کسی نے مدد نہ کی۔

◇ آج کل اس دریا کا نام العاصی ہے۔ جبال لبنان سے نکل آنے والے دریائے العاصی کے کنارے حمص حماة اور اٹلا کیے شہر آباد ہیں۔ (م۔ ف)

دوسرا ”منظر“ اس جھگڑے سے متعلق ہے جو گاڈ فرے اور بوہیمانڈ میں اس خیمہ کی بابت ہوا جو گاڈ فرے کو نذر دیے جانے کے لیے رکھا گیا تھا مگر کسی ارمنی سردار نے اسے چھین کر بوہیمانڈ کو بھیج دیا۔ لیکن اب ایک اس سے بھی زیادہ اہم معاملہ درپیش تھا۔ خبراڑی کہ ایک ”ایرانی“ فوج ترکوں کی مدد کو آ رہی ہے، چنانچہ محصورین نے مصالحت کی شرائط طے کرنے کے بہانے سے کچھ دنوں کی مہلت حاصل کر لی تھی جس میں ان کی اصلی غرض صرف یہ تھی کہ کچھ دن اور گزر جائیں۔ دن گزرتے گئے اور ترکوں کی طرف سے صلح کی کوئی تحریک نہ ہوئی۔ بخلاف اس کے انھوں نے یہ حرکت کی کہ شہر کے قریب کے باغیوں میں ایک صلیبی نائٹ (بانکے) کو پکڑ کے مار ڈالا اور اس کے نکلنے نکلنے کر ڈالے جس پر برہم ہو کے لاطینیوں نے پہلے سے بھی دو چند غیظ و غضب کے ساتھ شہر کا محاصرہ کر لیا۔

مصورین اگرچہ کمزور تھے مگر قلعے کی حفاظت کرتے رہے اور بوہیمانڈ کے دل میں یہ خیال پیدا ہونے لگا کہ جو کام قوت سے نہ نکلا شاید مکر سے نکل جائے۔ بلکہ اس نے دل میں کہا کہ مکر و فریب کے ذریعے سے صلیبیوں کو سلامتی و امن ہی نہیں بلکہ شاید دولت و عظمت بھی حاصل ہو جائے۔ یہ کارروائی اس نے ایک جلاوطن عیسائی کے ذریعے سے کی جس کا نام فیروز تھا۔ یہ شخص والی شہر باغیسیان کا بہت منہ چڑھا تھا اور بوہیمانڈ سے اس کی عرصہ مہلت میں یا کسی اور موقع پر ملاقات ہو گئی تھی۔

الغرض بوہیمانڈ نے بہت کچھ سبز باغ دکھا کے فیروز کو ساتھ ملا لیا۔ اور جب ادھر سے اطمینان ہو گیا تو صلیبی سرداروں سے آ کے بیان کیا کہ میں جب کہیں شہر پر قبضہ کرا سکتا ہوں بشرطیکہ آپ لوگ اس بات کو منظور کریں کہ میں انطاکیہ میں اسی طرح حکمرانی کروں گا جس طرح بالڈون ایڈیا میں حکمرانی کر رہا ہے۔ ریمنڈ نے اس امر سے نہایت برہمی کے ساتھ اختلاف کیا۔ لیکن اس کی مخالفت نہ سنی گئی اور یہ امر طے ہو گیا کہ بوہیمانڈ فوراً اپنی کارروائی شروع کر دے۔

جون ۱۰۹۸ء میں انطاکیہ پر بوہیمانڈ کا ابتدائی قبضہ

اس تدبیر پر عمل کرنے کی ضرورت بھی تھی۔ یہ افواہ اڑ رہی تھی کہ شہر والوں میں سے کوئی شخص محاصرین سے مل گیا ہے اور لوگ اشارۃً و کنایۃً یا صاف صاف فیروز ہی کو وہ نمک حرام بتاتے تھے۔ جیسا کہ اور نمک حرام دغا بازوں کا معمول ہے، فیروز نے اس الزام سے بچنے اور دراصل اپنی غرض حاصل کرنے کے لیے یہ پیش بندی کی کہ زور دے کر کہا کل ہی سے قلعے کے برجوں کے محافظ بدل دیے جائیں۔ اس کی یہ تحریک بظاہر اس کی بے گناہی اور وفاداری کا ثبوت سمجھی گئی۔ لیکن اصل میں اس نے اس امر کا مصمم ارادہ کر لیا تھا کہ اسی رات کو انطاکیہ پر دشمنوں کا قبضہ کر دیا جائے۔ الغرض اسی رات کو ایک رسی کی سیڑھی کے ذریعے سے بوہیمانڈ مع اپنے ساتھ ہمراہیوں کے پورے جوش و خروش اور اطمینان کے ساتھ قلعے کی فصیل پر چڑھ آیا لیکن اتنے ہی لوگ چڑھنے پائے تھے کہ وہ رسی کی سیڑھی ٹوٹ گئی۔ دس برجوں پر قبضہ کرنے کے بعد جن کے تمام محافظ قتل کر ڈالے گئے تھے، ان لوگوں نے ایک پھانک کھول دیا اور سارا مسیحی لشکر اندر گھس پڑا۔ ان برجوں میں سے ایک برج پر بوہیمانڈ کا جھنڈا لگا دیا گیا۔ دھاوے کا قرنا پھنکا اور خون ریزی کا بازار گرم ہو گیا جس میں حملہ آوروں نے عیسائیوں اور ترکوں دونوں کو بلا امتیاز قتل کرنا شروع کیا۔

اس واقعے کو ابن اثیر جزیری نے یوں بیان کیا ہے کہ فیروز کو بہت کچھ مال و املاک اور علاقہ دینے کا وعدہ کر کے عیسائیوں نے ساتھ ملایا۔ وہ دریا کی طرف والے برجوں کا محافظ تھا چنانچہ اس طرف کے جھنڈی دار دروازوں سے عیسائی شہر میں آن گھے اور بہت سی کنڈیں لگا کے اوپر چڑھے۔ صبح تک جب پانچ سو آدمی اندر داخل ہوئے تو ناگہان قرنا پھنکا اور دھاوا کر دیا۔ بائیسویں نے جاگتے ہی قرنا کی آواز سنی تو سمجھا کہ اندرونی قلعے پر عیسائی قابض ہو گئے۔ لہذا تیس غلاموں کے ساتھ دوسری طرف سے نکل بھاگا اور اس بدحواسی کے ساتھ کہ یہ بھی نہ جانتا تھا کہ کہاں جاتا ہوں اور کیا کر رہا ہوں۔ دور پہنچ کے ہوش آیا تو ہمراہیوں سے پوچھا میں کہاں ہوں۔ انھوں نے کہا انطاکیہ سے چار فرسخ باہر۔ یہ سن کے اپنے بچ جانے پر اسے حیرت ہوئی۔ پھر بے لڑے بھڑے بچوں کو چھوڑ کے چلے آنے پر اس درجہ نادم ہوا کہ ساعت بہ ساعت دل خفیف ہو گیا۔ آخر غش کھا کے گھوڑے سے گر پڑا۔ غلاموں نے اٹھانا چاہا تو اس میں گھوڑی پر بیٹھنے کی قوت نہ تھی۔ مجبوراً اسی جگہ چھوڑ کے چلے گئے۔ اتفاقاً کوئی راہی اس کا سرکات کے عیسائیوں

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

اس سخت گھبراہٹ کی گھڑی میں بعض محصورین شہر کے اندرونی قلعے میں گھس گئے اور پھانک بند کر کے مستعد ہوئے کہ جس وقت تک دم میں دم رہے اس پر دشمنوں کا قبضہ نہ ہونے دیں گے۔ باقی ماندہ لوگوں میں سے بعض بھاگ کے نکل گئے۔ اور مشہور ہے کہ دس ہزار آدمی قتل کر ڈالے گئے۔

باغیسیان اپنے چند رفیقوں کے ساتھ دشمنوں کے لشکر میں ہو کے لڑتا نکل گیا۔ لیکن زیادہ خون نکل جانے کے باعث غش کھا کے گھوڑے سے گرا اور اس کے ساتھی اسے اسی حال میں چھوڑ کر آگے چلے گئے۔ اتفاقاً کوئی شامی عیسائی ادھر سے گزرا جس نے اس کے چلانے کی آوازیں کے پہچانا اور اس کا سرکاٹ کے فاتحوں کے پاس لے آیا۔ فیروز زندہ رہا مگر اس طرح کہ یہاں سے نکال دیا گیا اور آخر کار چوری کے پیشے میں زندگی بسر کرتا ہوا مرا۔

اس فتح سے عیسائیوں کی حالت میں ایسا تغیر ہوا کہ یا تو قحط کی مصیبت میں مبتلا تھے یا اب ہر چیز کی کثرت سے عید منائی جانے لگی۔ باہم دعوتیں ہونے لگیں اور مشہور ہے کہ سب کے سب اوباشی اور حرام کاری پر اتر آئے۔ لیکن دولت کو اس طرح بے غل و غش اڑانا اگر ان کے لیے قابلِ عفو گناہ تھا تو بھی یہ ایک سخت اور فاش غلطی ضرور تھی۔ فارس کی فوج کے آنے کی جو خبر اڑی تھی اب ثابت ہوا کہ غلط نہ تھی۔ ان ترکوں کو جو گڑھی کا پھانک بند کر کے بیٹھ رہے تھے یکا یک معلوم ہوا کہ بجائے محصور ہونے کے وہ خود محاصرہ کیے ہوئے ہیں اس لیے کہ کربوغا حاکم موصل کے سپاہی اور قلیچ ارسلان کے بہادر چاروں طرف سے گھیرے ہوئے تھے۔ اب یک بیک پھر صلیبیوں پر قحط کی بلا نازل ہو گئی اور پہلے سے بھی زیادہ شدت اور سختی کے ساتھ۔ اور ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے اب لاطینیوں کو مر جانے کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے۔

چارٹرس کے اسٹیفن نے ساتھ چھوڑ دیا

چارٹرس کے نواب اسٹیفن نے شہر پر قبضہ ہونے سے پیشتر ہی صلیبیوں کا ساتھ چھوڑ

◀ کے پاس لے گیا۔



دیا تھا۔ اب اور لوگوں نے بھی اس کا ساتھ دیا اور اس کے ہمراہ یورپ کو واپس روانہ ہوئے۔ فرجیا تک پہنچے تھے کہ اسٹیفن کی شہنشاہ الیکسوس سے ملاقات ہوئی جو صلیبیوں کی مدد کے لیے قسطنطنیہ سے روانہ ہوا تھا اور جس کے ہم رکاب یونانی فوج ہی نہ تھی بلکہ بہت سے قابل جنگ زائر بھی تھے جو گاڈ فرے اور اس کے ساتھیوں کی روانگی کے بعد قسطنطنیہ پہنچے تھے۔ اسٹیفن نے صلیبیوں کی لڑائی کی جو سرگزشت بیان کی تھی، ایسی تھی کہ الیکسوس کو اپنی جان کے سوا کسی بات کا خیال باقی نہ رہا۔ اس نے فوراً واپسی کا حکم دے دیا اور بہادر زائر اور یونانی سپاہی مغرب کی طرف پلٹنے پر مجبور ہوئے۔ بوہیمانڈ کے ایک بھائی گوئی نے اپنے فرض اور عہد کے پورا کرنے پر زور دیا مگر بے کار اس کے کہنے کا کچھ بھی لحاظ نہ کیا گیا اور غصے کے جوش میں اس کی زبان سے یہ کلمہ نکل گیا کہ ”خدا قادر مطلق ہے تو وہ ایسے امور کو ہرگز جائز نہ رکھے گا۔“

### انطاکیہ میں صلیبیوں کی ہمت ٹوٹ گئی

انطاکیہ میں صلیبی سپاہی مایوس ہوتے جاتے تھے۔ اب ضابطہ کا کہیں نام و نشان بھی باقی نہ تھا۔ اور لوگوں نے ہتھیار اٹھانے سے اس سختی سے انکار کیا کہ بوہیمانڈ نے مصمم ارادہ کر لیا کہ ان کے گھروں میں آگ لگا دے اور انھیں جلا کے خاک کر دے۔ آگ لگا دی گئی مگر وہ اس شدت سے بھڑک اٹھی کہ بوہیمانڈ کو خوف ہوا کہ کہیں ساری چھاؤنی جل کے خاک نہ ہو جائے۔ اس کی اس حرکت نے لوگوں کو ان کے فرض یاد دلادئے۔ لیکن جس بے دلی سے وہ کام کرتے تھے اس سے معلوم ہوتا تھا کہ اگر غیب سے کوئی مدد نہ پہنچی تو بہت ہی جلد سب کا خاتمہ ہو جائے گا۔

اس ضعیف الاعتقادی کے زمانے میں آخری حالت میں اگر ایسی کوئی مدد پہنچ جاتی تو معجزہ سمجھی جاتی تھی۔ اتفاقاً یہاں لومبارڈی کا پادری پیدا ہو گیا جس سے سینٹ ایمبروس نے خواب میں کہا تھا کہ صلیبی لڑائی شروع ہونے کے تیسرے برس بیت المقدس فتح ہو جائے گا۔ ایک دوسرے پادری صاحب نے خود نجات دہندہ یعنی سیدنا مسیح کو اپنی کنواری ماں اور

حواریوں کے سردار ”پطرس“ کے ہمراہ دیکھا تھا اور سنا تھا کہ سیدنا مسیح صلیبیوں کو اس امر پر لعنت ملامت کر رہے ہیں کہ وہ ”کافر“ عورتوں کے بہکانے میں آگئے اور ان عورتوں سے تعلقات پیدا کر لیے۔ پھر سب کے آخر میں سیدنا مسیح نے اسے یقین دلایا کہ پانچ دن کے اندر اہل صلیب کو وہ مدد پہنچ جائے گی جس کی انھیں ضرورت ہے۔ یہ واقعہ سن کے صلیبیوں میں پھر ایک امید پیدا ہوئی۔ اور امید کے ساتھ ان کی بے دلی بھی کم ہوئی۔

### ”متبرک“ برچھی کا برآمد ہونا

یہ موقع دیکھ کے پطرس بار تھیلی نے جو ریمنڈ آف طولوز کا پادری تھا، ایک واقعہ بیان کیا جو محض خواب ہی خواب نہ تھا۔ اس نے کہا مجھے سینٹ اینڈریو نے بشارت دی ہے کہ سینٹ پیٹر کے گرجے میں جو انا کیہ کے اندر ہے اس برچھی کا پھل چھپا ہوا ہے جس سے صلیب پر چڑھائے جانے کے بعد سیدنا مسیح کا پہلو زخمی کیا گیا تھا۔ اور اس برچھی کی برکت سے انھیں اپنے دشمنوں پر فتح حاصل ہو جائے گی۔ صلیبیوں کو چاہئے کہ دو دن عبادت کریں اور اس کے بعد اس برچھی کو تلاش کریں۔

الغرض تیسرے دن مزدوروں نے زمین کھودنا شروع کی لیکن آفتاب غروب ہونے تک کچھ نہ ملا۔ اب رات کے اندھیرے میں پادری کو اپنی غرض حاصل کرنے میں آسانی ہوئی۔ پطرس مذکورہ ننگے پاؤں اور صرف ایک کپڑا پہن کے اس گڑھے میں اترا۔ کچھ دیر تک تو اس کے پھاوڑے کی آواز سنائی دی اس کے بعد یکا یک وہ ”متبرک“ برچھی کا پھل ایک ریشمی طلائی کپڑے میں لپٹا ہوا مل گیا۔ پادری نے اس کے ملنے کی سب کو اطلاع دی۔ لوگ بے تحاشا گرجے کے اندر دوڑے اور آنا فانا گرجے سے لے کے سارے شہر میں ایک عجیب جوش پھیل گیا۔ مگر نو دس ہی مہینے کے بعد پطرس بار تھیلی کو اس فریب و مکر کے مواخذے میں اپنی جان دینی پڑی۔ ایک رشوت کی وجہ سے خود اس کے مالک ریمنڈ کے ساتھ والے ریمنڈ کے خلاف ہو گئے جس کے ساتھ ہی آرنالڈ نے جو بوہیمانڈ کا پادری تھا، پطرس مذکورہ کی مخالفت میں زبان کھول دی۔ ریمنڈ نے اپنی اس عجیب مصلحت میں پادری کے نئے نئے

خوابوں سے فائدہ اٹھانا شروع کر دیا تھا۔ لیکن اب مخالفت پیدا ہوئی تو اصلی راز بھی کھلنے لگے۔ اور آرنالڈ نے دل کڑا کر کے اس پر حملہ کر دیا اور اس ”پاک“ برچھی کی اصلیت سے انکار کیا۔ پطرس نے عام رسوائی کا خیال کر کے دعویٰ کیا کہ اگر میں آگ میں کود پڑوں اور بیچ کے نکل آؤں تو یہ برچھی اصل اور سچی ہے اور اگر آگ میں سے حزندہ نہ نکل سکوں تو جاننا کہ جھوٹی اور بنائی ہوئی ہے۔

الخصر وہ آگ کے شعلوں میں کودا اور بہ ظاہر ان میں سے صاف نکل گیا۔ جو لوگ کھڑے ہوئے یہ تماشا دیکھ رہے تھے انھوں نے جیسے ہی وہ آگ سے نکلا اس کے جسم کو ٹنڈل کے دیکھا کہیں آگ کا نشان تو نہیں لگا۔ اور جب آگ کا کوئی نشان نہ نظر آیا اور اس کی راست بازی ثابت ہوگئی تو سب کو بہت ہی خوشی ہوئی۔ لیکن حقیقت میں اس کو شعلوں سے اتنا صدمہ پہنچ گیا تھا کہ جان بری دشوار ہوگئی اور آگ میں کودنے کے بارہویں دن وہ اس دنیا سے رخصت ہوا۔ اس کی موت سے ریمنڈ کے درجے اور اثر کو بہت نقصان پہنچ گیا۔

### معمر کے اہٹا کیہ

اب اگرچہ مسلمانوں کا سردار ”کربوغا“ تباہ ہو گیا تھا، تاہم صلیبیوں نے اسے جان بچا کے نکل جانے کا ایک اور موقع دے دیا۔ پطرس راہب کو صلیبیوں کا ایلچی بنا کے کربوغا کے پاس بھیجا گیا جو یہ پیغام لے کر گیا کہ یا تو یہ ملک چھوڑ دو جو خاص پطرس ”حواری مسیح“ نے دیندار مسیحیوں کو بخشا ہے یا دین مسیحی قبول کرو اور اہٹا کیہ کی حکومت لو۔ کربوغا کی طرف سے یہ مختصر اور قطعی جواب آیا کہ ”میں اس بت پرستی کو جس سے میں نفرت کرتا ہوں، نہیں قبول کر سکتا۔ اور نہ اس سرزمین کو چھوڑوں گا جو تلواری کے حق سے میرے قبضے میں آنے والی ہے۔“

پطرس راہب کی زبانی یہ جواب سنتے ہی صلیبی لوگ اپنے آپ سے باہر ہو گئے۔ اور مقدس پطرس اور مقدس پولوس کی دعوت کے دن سیدنا مسیح کے بارہ شاگردوں کی یاد میں بارہ غولوں میں تقسیم ہو کے آگے روانہ ہوئے۔ اور طولوز کا ریمنڈ اس غرض کے لیے یہیں ٹھہر گیا

کہ وہ لوگ موقع پا کے نہ نکل جائیں جو اندرونی قلعے کے اندر محصور تھے۔

الغرض پونئی کا بشپ ایڈہیمار جو پوپ روم کا وکیل و نائب تھا، اس ”متبرک“ برچھی کو لے کے چلا۔ اور نسیم سحری جو گلاب کی خوشبو سے معطر تھی خوشنودی خدا کی علامت سمجھی گئی۔ یہ لوگ اب ہر بات سے نیک فال لیتے جاتے تھے۔ اور انھیں یقین کامل تھا کہ تمام گذشتہ اولیاء اللہ اور مقدسین دین عیسوی ان کے جھنڈے کے نیچے لڑیں گے اور ”بے دینوں“ کو غارت کر دیں گے۔ لڑائی شروع ہو گئی جو عیسائیوں کی جانب وحشیانہ شان رکھی تھی اور ان کے مقابل فریق میں طاقت کے علاوہ کسی قدر ہنرمندی کے ساتھ بھی ظاہر ہوتی تھی۔ یہ لڑائی تھوڑی دیر تک ہوئی تھی کہ حسب معمول تائیدِ نبی کی ضرورت محسوس ہونے لگی۔ ٹنکرڈ بوہیمانڈ کی مدد کو لپکا جس کو قلیچ ارسلان یورش کر کے بری طرح دبا تا چلا جاتا تھا۔ اور دوسری طرف کر بوغا گاڈ فرے اور ہیو غ پر یورش کر رہا تھا کہ ناگہاں قریب کے ٹیلوں پر چند آدمی سفید زر ہیں پہنے اور سفید گھوڑوں پر سوار نظر آئے۔ ان کو دیکھتے ہی پونئی کا بشپ ایڈہیمار چلایا ”دیکھو وہ ولی لوگ (سینٹ) ہماری مدد کو آ گئے“۔ اور لوگوں کو ان سفید پوشوں میں سینٹ جارج، سینٹ مارس اور سینٹ تھیوڈور نظر آئے۔ جب تک یہ سفید پوش قریب پہنچیں صلیبی انتہائی جوش و خروش کے ساتھ دشمنوں پر ٹوٹ پڑے۔ سواروں سے بہت ہی کم کام نکل سکا۔ ساٹھ ہزار سوار جو چند مہینہ پیشتر اس میدان میں نظر آتے تھے اب ان میں سے صرف دو سو باقی رہ گئے تھے۔ مگر پیدلوں کی برچھیوں کا جنگل ایک خار دار دیوار آہنی کی طرح آگے بڑھا۔ ترکوں کی صفوں میں لغزش ہوئی۔ ان کے قدم اکھڑ گئے۔ اور آخر وہ پہے تماشا بھاگے۔ صلیبیوں نے فتح کے ساتھ ہی خون ریزی شروع کر دی جس میں عورتوں اور بچوں کا لحاظ نہ کیا گیا۔ ◊ یہ نتیجہ دیکھتے ہی جو لوگ انطاکیہ کے اندرونی قلعے میں تھے انھوں نے فوراً ہتھیار

◊ اس لڑائی کا حال عرب مورخین یوں بیان کرتے ہیں کہ توام الدولہ کر بوغا کو جب فرنگیوں کے آنے کا حال معلوم ہوا تو اپنی فوج لے کے شام کی طرف چلا۔ مرج دابق میں پہنچ کے بہت سی شامی فوجیں بھی اپنے ساتھ لیں، جن میں ترک بھی تھے اور عرب بھی تھے۔ یہ زبردست سردار اور حکمران بھی اس کے ساتھ ہوئے: وفاق بن تمش، طغتلکس اتابک، جناح الدولہ فرماں روئے حمص، ارسلان تاش مالک، بخار اور سلیمان ←

ڈال دیے۔ بعض نے دین مسیحی قبول کیا، جنہیں پتسمہ دیا گیا۔ بعض نے دین اسلام ترک کرنے سے انکار کیا اور وہ اس اسلامی سلطنت میں بھیج دیے گئے، جو سب سے زیادہ قریب تھی۔

شہر اٹلا کیہ حسب وعدہ بوہیمانڈ کو ملا اور اسی کے قبضہ میں رہا اگرچہ ریمینڈ آف طولوز نے شہر کی بلند دیواروں پر اپنا جھنڈا نصب کرا کے چاہا تھا اور کوشش کی تھی کہ یہ شہر اسے مل جائے۔ جب لوٹ مار سے فراغت ہوئی تو گرجوں کی صفائی اور مرمت ہونے لگی۔ اور دشمنوں سے جو مال غنیمت ملا تھا اسی میں سے گرجوں کی قربان گاہوں پر سونا چڑھایا گیا۔ اور

ابن ارتق۔ یہ سب جب اٹلا کیہ کے قریب پہنچے اور فرنگیوں کو گھیر لیا تو وہ گھبرائے اور قحط میں مبتلا ہو گئے۔ اور بارہ ہی دن کے قبضہ کے بعد اٹلا کیہ کے فرنگی محصورین کی یہ حالت ہو گئی کہ ان کے امراء سواری کے جانور ذبح کر کے کھاتے اور غربا مردار کھا کھا کے پیٹ پالتے یا درخت کی پتیوں سے پیٹ بھرتے۔ آخر مجبور ہو کر انھوں نے کربوغا سے امان مانگی جو نا منظور ہوئی۔ مگر اس کے ساتھ ہی کربوغا میں یہ خرابی تھی کہ غرور و نخوت سے ساتھ والوں کی توہین کرتا تھا جس پر تمام ہمراہی امراء برہم ہو رہے تھے۔

اس اثنا میں فرنگیوں کے ایک راہب نے کہہ دیا کہ سیدنا مسیح کا ایک ہتھیار یہاں کے گرجے میں دفن ہے۔ اگر وہ تم کو مل گیا تو دشمنوں پر فتح پائے گا ورنہ ہلاک ہو گے۔ اور خود اس نے موقع پا کے ایک ہتھیار اس گرجے میں دفن کر دیا اور اس کا نشان بھی مٹا دیا۔ اس کے حکم سے تین دن تک لوگوں نے روزے رکھے، عبادتیں کیں اور توبہ کرتے رہے۔ چوتھے دن کھودا تو وہ ہتھیار مل گیا اور اس نے سب سے پکار کر کہہ دیا: اب مطمئن رہو کہ فتح تمہاری ہی ہو گئی۔

اس کے دوسرے دن فرنگی مقابلے کے لیے شہر سے نکلنے لگے۔ مگر اس شان سے کہ تین تین چار چار کر کے باہر آتے۔ مسلمانوں نے ارادہ کیا کہ انھیں قتل کریں تو کربوغا نے روکا اور کہا سب باہر آ جائیں تو اکٹھا مار لیتا۔ یہ امر بھی سرداران اسلام کے لیے ناگوار ہوا اور سب آمادہ ہو گئے کہ اس کا ساتھ نہ دیں، چنانچہ جب سب فرنگیوں نے نکل کے حملہ کیا تو مسلمان بے لڑے بھاگے اور اس طرح بھاگے کہ خود عیسائیوں کو تعجب تھا اور ڈرتے تھے کہ یہ فریب سے تو نہیں بھاگے ہیں۔ اب اس سے زیادہ کیا ہوگا کہ اس لڑائی میں ایک شخص بھی نہیں مارا گیا۔ آخر میں خود کربوغا بھی بھاگا۔ اور صرف وہ لوگ رہ گئے جو ثواب آخرت کے خیال سے اور جہاد کے ثواب میں شریک ہونے کو آئے تھے۔ ان میں سے اکثر کوعیسائیوں نے مارا اور جو کچھ ملاوٹ لیا۔ اور اسی فتح سے انھیں ایسی غنیمت ملی کہ لڑنے کے قابل ہوئے ورنہ اب ان میں بالکل قوت باقی نہیں رہی تھی۔

پھر یونانی پادری اپنے تخت پر بیٹھا لیکن اس کے اسرتے کا باقی رہنا لاطینی عیسائیوں کی خوشی اور مرضی پر منحصر تھا، چنانچہ دو ہی برس بعد اس سے چھین کے یہ جگہ بشپ آف پوئی کے پیش نماز برنارڈ کو دلا دی گئی۔

## ہیوگ کی سفارت قسطنطنیہ کی طرف

انطاکیہ کی فتح کے دس مہینہ بعد صلیبی فوج نے بیت المقدس کی طرف کوچ کیا۔ انہوں نے فتح کے بعد ہی روانہ ہو جانا چاہا تھا۔ مگر اب چونکہ گرمیوں کا موسم اختتام پر تھا جس میں ارض شام کے میدانوں میں پانی میسر نہیں آتا۔ بس اسی خیال سے سرداروں نے کوچ سے انکار کیا اور صرف اتنی کارروائی پر قناعت کی کہ درمانڈوا کے ہیوگ اور بالڈون کو ایلچی بنا کے شہنشاہ یونان کے پاس بھیجا کہ جا کے اس کی غفلت یا ضعیف الاعتقادی پر اسے ملامت کریں۔ لیکن الیکسوس کے لیے عیسائیوں اور ترکوں دونوں کی مصیبت کی خبر عمدہ خوش خبری تھی کیونکہ ان دونوں کے ضعف پر اس کی قوت کا دارو مدار تھا۔ اور وہ بہت خوش ہوا جب دیکھا کہ ہیوگ بجائے اس کے کہ انطاکیہ کو واپس جائے یورپ کی طرف روانہ ہو گیا جہاں اس سے پیشتر اسٹیفن جاچکا تھا۔

## پوئی کے بشپ ایڈہیمار کی موت

اب جاڑے کا موسم آ گیا اور صلیبی سردار انطاکیہ ہی میں پڑے ہوئے تھے۔ بعض گرد و نواح کے شہروں کی مہموں میں بھی مشغول تھے، لیکن سب سے زیادہ توجہ اس طاعون کی طرف تھی جس کی بدولت ابن زاروں کو ان کی کثافت اور بے انتظامیوں کی سزا مل رہی تھی۔ کہا جاتا ہے ڈیڑھ ہزار اہل جرمنی جو ابھی حال میں سواحل شام پر اترے تھے اور بخوبی توانا و تندرست تھے سب کے سب طاعون سے ہلاک ہو گئے۔ سب سے زیادہ قابل افسوس یہ واقعہ ہوا کہ پوپ کا نائب وقائم مقام ایڈہیمار بھی اسی طاعون کے ذریعے سے نذر اجل ہوا۔ اب پھر عموماً فوج میں بے دلی پھیلنے لگی تھی۔

سرداروں نے پوپ سے التجا کی کہ جس شہر میں پطرس حواری کے شاگردوں کو پتہ ملا

تھا اس میں آپ بھی تشریف لائے۔ مگر پوپ نے اس کا خیال بھی نہ کیا۔

### مفتوحین کے ساتھ ظلم اور زیادتیاں

لوگ اپنے سرداروں کی باہمی عدوات اور خود غرضیوں سے اور زیادہ بد دل ہو گئے تھے۔ ریمینڈ اب تک اناطلیہ کی حکمرانی کا متمنی تھا اور مصر تھا کہ بوہیمانڈ کو صلیبی لڑائیوں کی آخری مہم میں بھی حصہ لینا چاہئے۔

جو واقعات محاصرہ اناطلیہ کے زمانے اور معرۃ النعمان کی فتح کے بعد ہوئے وہ ان باہمی نزاعوں سے بھی زیادہ شرمناک تھے۔ لا پرواہی اور فضول خرچی کی بدولت صلیبی جنگجو بہت ہی جلد اس امر پر مجبور ہو گئے کہ آخر کتوں اور آدمیوں کے گوشت پر بسر اوقات کریں۔ چنانچہ ترکوں کی لاشیں قبروں سے کھود کھود کے نکالی گئیں۔ اس خیال سے کہ وہ سونا نکل گئے ہوں گے، لاشیں چاک کی گئیں اور ٹکڑے ٹکڑے کر کے پکا کر کھالی گئیں۔ محصورین میں سے بہت سے لوگوں نے صرف عیسائیوں کے ہاتھ سے بچنے کے لیے خود ہی اپنے تئیں ہلاک کر ڈالا۔ اور مشہور ہے کہ بعض سے بوہیمانڈ نے بہت کچھ رشوت لے کے پناہ دینے کا وعدہ کیا۔ مگر اس رشوت کا جو صلہ ان کو دیا گیا وہ یہ تھا کہ جب وہاں قتل عام شروع ہوا تو اس نے ان لوگوں کو سامنے بلایا، ان میں سے جو ناتواں بوڑھے اور ضعیف تھے انھیں تو قتل کر ڈالا اور جو باقی رہے وہ اناطلیہ کے بردہ فروشی کے بازاروں میں بھیج دیے گئے۔

اس لڑائی کا واقعہ جیسا کہ ابن اثیر نے بیان کیا یہ ہے کہ اناطلیہ کے بعد ان لوگوں نے بڑھ کے شہر معرۃ النعمان کا محاصرہ کر لیا۔ وہاں والے بڑی بہادری سے لڑے۔ اور جب فرنگیوں نے دیکھا کہ یوں کامیاب نہ ہو سکیں گے تو شہر پناہ کے قریب اور بالقابل لکڑی کا ایک برج بنایا اور اس پر سے لڑنے لگے۔ مگر اب بھی انھیں کامیابی نہ ہوئی تھی۔ لیکن ایک رات کو مسلمانوں کی ایک جماعت کے دل میں کچھ ایسی دہشت سہائی کہ شہر پناہ سے اتر کے ایک بڑے مضبوط مکان میں چھپ رہے۔ پھر ان کو دیکھ کے اور لوگوں نے بھی یہی کیا۔ اسی طرح ایک دوسرے کو دیکھ کے سب اتر کے اپنے گھروں میں چھپ رہے اور شہر پناہ خالی رہ گئی۔ اس وقت فرنگی سیزمیاں لگا لگا کے اوپر چڑھ آئے اور شہر پر یکا یک یورش ہو گئی۔ فرنگیوں نے یہاں برابر تین دن تک قتل عام کیا جس کا نتیجہ یہ تھا کہ ایک لاکھ مسلمان شہید ہوئے اور ہزار ہا زن و مرد گرفتار کر لیے گئے۔

مئی ۱۰۹۹ء صلیبیوں کا انطاکیہ سے آگے بڑھنا

ایلیسوس نے ایک خفیف سی کوشش صلیبیوں کو روکنے کی کی تھی۔ مگر اس سے النان کی سرگرمی اور بڑھ گئی۔ وہ انطاکیہ سے کوچ کر چکے تھے اور شہر لاذقیہ ان کے قبضے میں تھا۔ ایلیسوس نے پیغام بھیجا کہ جون کے مہینے میں میرے آنے کا انتظار کرو۔ سرداروں نے ٹیٹی کیوس کا مع اپنی یونانی فوج کے جزیرہ قبرص کی طرف واپس جانا یاد دلا کے جواب دیا کہ ایلیسوس نے خلاف عہد کیا لہذا اب ہم اس کے حکم کی تعمیل پر مجبور نہیں کیے جاسکتے۔ الغرض بہ عجلت تمام کوچ کر کے انھوں نے بیروت کا میدان طے کیا جہاں سے کوہ لبنان کی برف سے ڈھکی ہوئی چوٹیاں نظر آتی ہیں اور جس کے کنارے فنیقی قوم <sup>①</sup> کے وہ شہر واقع تھے جہاں کے لوگ مشرق کی چیزیں بحیرہ ایڈریاتک کے ساحلوں اور بحیرہ روم کے پھانکوں پر لے جاتے تھے۔ یا فہ پہنچ کر اہل صلیب قصبہ رملہ کی طرف مڑے جو بیت المقدس سے صرف سولہ میل کے فاصلے پر تھا۔

اس کے دو دن بعد وہ مقدس شہر نظر آیا جس کے واسطے انھوں نے اس قدر مسافت طے کی تھی اور جو لاکھوں آدمیوں کی مصیبت و ہلاکت کا باعث ہوا تھا۔ جیسے ہی ان کی نظر اس شہر پر پڑی جسے اعتقاد نے ان کی نظروں میں نہایت ہی متبرک کر دیا تھا، اہل صلیب کا جوش و خروش حلم و انکسار سے بدل گیا جس کا اظہار ان کی ٹھنڈی سانسوں اور آنسوؤں سے ہوتا تھا۔ سب کے سب سجدے میں گر پڑے کہ خدا نے انھیں اس مقدس شہر کی زیارت نصیب کرائی۔ فوراً زرہیں اتار ڈالیں۔ ہتھیار پھینک دیے اور زائروں کا لباس پہن کے برہنہ پا اس مقام کی طرف بڑھے جہاں ان کے نجات دہندہ ”مسح“ نے سخت تکلیفیں اٹھائی تھیں۔

جون ۱۰۹۹ء میں محاصرہ بیت المقدس

لیکن ابھی انھیں رسوم مذہبی ادا کرنے کے علاوہ ایک اور مہم بھی درپیش تھی۔

① فنیقی (Phoenician)، ساحل شام کی ایک قوم جس کا ذکر تورات وغیرہ میں ہے اور جو سمندر کے ذریعے سے تجارت کیا کرتی تھی۔



سرداروں نے ان اطراف میں قیام کیا جہاں سے وہ بہ آسانی بیت المقدس پر حملہ کر سکیں۔ شمال کی جانب گاڈ فرے، فنکر ڈ، رابرٹ آف فلائڈرس اور رابرٹ آف نارمنڈی اترے۔ مغرب کی جانب ریمینڈ مع اپنے پرائس <sup>①</sup> کے سرداروں کے فروکش ہوا۔ پانچویں دن محاربین صلیب نے بغیر اس کے کہ آلات کو محاصرہ کے کام میں لائیں، صرف ایک سیڑھی لے کے اور اپنی جمعیت پر بھروسہ کر کے سخت حملہ کیا اور شہر کی دیواروں پر چڑھنے لگے۔ بعض اوپر تک پہنچ گئے اور ان کی جرأت نے کچھ دیر کے لیے دشمن پر ان کا خوف غالب کر دیا، لیکن تھوڑی ہی دیر کے بعد محصورین سنبھل گئے۔ حملہ آور مار کے ہٹا دیے گئے اور جو لوگ اوپر چڑھ گئے تھے وہ پشتوں سے دھکیل دیے گئے۔

اب یہ صاف ظاہر ہو گیا کہ اس کام کو زیادہ باقاعدہ طور پر کرنے کی ضرورت ہے۔ محاصرہ کے لیے منجنيقوں کی ضرورت تھی اور گرد و نواح میں جو کھجور اور زیتون کے درخت تھے ان سے مطلب نہ نکل سکتا تھا۔ لہذا شیشم کے جنگلوں سے جو تیس میل کے فاصلے پر تھے لکڑی کاٹ کے لائی گئی اور گاٹن آف صین کی ہدایت کے مطابق جنوا کے چند جہازی لوگوں نے جو حال ہی میں یافا میں آئے تھے، سنگ باری کی کلیں بنانی شروع کر دیں۔ اس اہتمام میں تیس دن سے زیادہ گزر گئے۔ اس زمانے میں محاصرہ کرنے والوں نے سخت مصیبت اٹھائی۔

اتھاکہ میں تو کھانے ہی کے قحط کا سامنا ہوا تھا۔ یہاں پانی کا بھی قحط تھا۔ دشمنوں نے ہر ایسے مقام کو برباد کر دیا تھا جہاں سے پانی میسر آسکے۔ اور جب یہ صلیبی لوگ پانی کی تلاش میں ویرانوں کی طرف جاتے تو اسلامی فوج کے سواران پرنوٹ پڑتے اور سخت تکلیف دیتے تھے۔ خوابوں اور معجزوں کی وجہ سے ان کے اخلاق اور اصول میں کسی قسم کی اصلاح نہیں ہوئی تھی۔ اور وہ ہم ایڈ ہیما ر آف پوئی کی روح کو اللہ کے سامنے اس شکل سے پیش کرتا کہ گویا انھیں کھڑا ملامت کر رہا ہے کہ تمہاری بد افعالی کی وجہ سے تم پر قہر خدا نازل ہونے کو ہے۔ البتہ فنکر ڈ نے اپنی نیک نفسی سے اہل صلیب کے ساتھ یہ بہت بڑا احسان کیا کہ ریمینڈ سے مل گیا۔ اور اب آرنلڈ اور پطرس راہب کے وعظ و پند سے اہل صلیب کا جوش پھر تازہ ہو گیا۔

① پرائس: ایک صوبے کا نام جو فرانس کے جنوب مشرقی حصے میں تھا۔ اور اب مختلف اضلاع میں تقسیم ہو گیا ہے۔ محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

یوشح کی کتاب میں محاصرہ اریحا کی جو سرگذشت لکھی ہے غالباً وہی یہاں اس امر کی محرک ہوئی کہ پادری صلیبیں اٹھائے گیتے گاتے ہوئے فوج کے آگے آگے بیت المقدس کی دیواروں کے گرد پھرے۔ مسلمان پشتوں پر سے دیکھ دیکھ کے ان کی ان حرکات پر تمسخر کرتے تھے اور ان صلیبیوں پر خاک پھینکتے تھے۔ لیکن انجام میں اس تمسخر اور تضحیک کے عوض انھیں بہت بڑی تکلیف اٹھانی پڑی۔ دوسرے دن پوری جمعیت کے ساتھ یورش کی گئی اور دن بھر وحیاً نہ کشت و خون کا بازار گرم رہا۔ آخر رات کی تاریکی ہر طرف چھا گئی اور اب بھی فوجوں کو آرام لینے کا موقع نہ ملا، اس لیے کہ گوجملہ اندھیرے کی وجہ سے موقوف ہو گیا لیکن محصورین رات بھر یہ کرتے رہے کہ فصیل شہر کو جہاں جہاں حملہ آوروں نے نقصان پہنچا دیا تھا وہاں اس کی مرمت کی۔ اور محاصرہ کرنے والے حملہ آور دوسرے دن کے حملے کی تیاریوں میں مشغول تھے۔

دوسرے دن لڑائی میں عین اس وقت جب یہ معلوم ہوتا تھا کہ ہلال کا ”اسلامی جھنڈا“ صلیب کے ”مسیحی جھنڈے“ پر فتح حاصل کیا چاہتا ہے یکا یک کوہ زیتون پر ایک بہادر شخص نظر آیا جو اپنی چمکتی ہوئی ڈھال ہلا ہلا کے ان حامیان دین مسیحی اور محافظین روضہ اقدس کو اشارہ کر رہا تھا کہ بے دل نہ ہو اور سرگرمی سے لڑے جاؤ۔ اس شخص کی مقدس صورت دیکھتے ہی گاڈ فرے جوش و خروش کے ساتھ چلایا ”دیکھو یہ سینٹ جارج شہید ہیں جو پھر ہماری مدد کو آگئے“ یہ جملہ سنتے ہی صلیبی مجاہد اپنی تھکن اور ناتوانی کو بھول گئے اور اس جوش و خروش سے حملہ کیا کہ کسی کے روکے نہ رکے۔ کہتے ہیں کہ یہ جمعے کا دن تھا اور سہ پہر کے تین بجے تھے۔ ”جس وقت مسجد اقصیٰ میں نماز جمعہ ادا ہو چکی تھی“ صلیبیوں کے لشکر میں طبل فتح کا بجا۔ بہادران صلیب میں سے جو شخص سب سے پہلے بیت المقدس کی فصیل پر کھڑا ہوا نظر آیا وہ لٹولڈ آف ٹیورن تھا۔ اس کے بعد اس کا بھائی انجلبرٹ اور اس کے بعد تیسرے نمبر پر گاڈ فرے پہنچا۔ اسی وقت ٹنکر ڈنے مع دونوں رابرٹوں کے سینٹ اسٹیفن کے ٹانگ پر حملہ کر کے قبضہ کر لیا۔ پراؤنس کے رہنے والے سیرھیاں لگا لگا کے فصیل پر چڑھ گئے اور بیت المقدس فتح ہو گیا۔ چند دن پہلے صلیب کی جو تضحیک اہل اسلام نے کی تھی اب اس کے عوض گاڈ فرے کے حکم سے یوں کیا گیا کہ سینکڑوں مسلمان قتل کر ڈالے گئے۔ مسجد اقصیٰ میں اس قدر خون ریزی ہوئی کہ ہزاروں لاشیں انسانی خون کی ندی میں بہ رہی

تھیں۔ یہودی اپنی ہیٹلوں میں زندہ جلادے گئے۔ مشہور ہے کہ جو صلیبی مسجد اقصیٰ کے جلو خانے تک گئے ان کے گھوڑے گھٹنے گھٹنے تک انسانی خون کے دریا میں غرق تھے۔ عیسائی بہادروں کا لاشوں اور زخمیوں کو روندنا اور پاش پاش کرنا ایک ایسا معاملہ تھا جسے پوپ اربن کی اس واعظانہ تقریر سے جو کلمہ مانٹ کی کونسل میں سنی گئی تھی بہت تقویت حاصل ہوئی تھی۔

روضہ مسیح میں داخل ہو کے مسیحی عبادت کرتے ہیں

کشت و خون کے فرائض ادا کرنے کے بعد یہ لوگ جو اپنے آپ کو خدا کے برے (حضرت مسیح) کے پیرو بتاتے تھے، مذہبی رسمیں ادا کرنے میں مشغول ہوئے۔ گاڈ فرے ننگے سر، ننگے پاؤں ایک سفید عبا پہنے اور توبہ کرتا ہوا سیدنا مسیح کے روضے میں داخل ہوا اور اپنے خداوند کے مرقد پر پہنچتے ہی سجدے میں گر پڑا۔ پھر اس کے بعد اس کے پیرو بھی باری باری چینٹے اور روتے ہوئے اس روضے میں گئے اور خدا کا شکر بجالائے کہ اس نے ان کے حال پر رحم فرمائے مسیحی فوجوں کو یہ فتح عطا کی۔ پھر ان سب نے جوش و خروش کے ساتھ عہد کیا کہ ان تمام باتوں کو چھوڑ دیں گے جو گناہ ہوں۔

دعا اور خوزیری دونوں باتوں نے باہم مل کے اب ایسے امور ان کی نظر کے سامنے پیش کر دیے جن کی بدولت یہ قتل و خون کا حسرت ناک سماں دور ہو۔ جس طرح کوہ کالوری کی چوٹی پر ابن آدم کے انتقال کرتے وقت تمام ”اولیاء“ اپنی قبروں سے نکل نکل کے چلے آئے تھے اسی طرح اس کامیابی کا شکر یہ ادا کرنے کی صحبت میں ان تمام زاروں کی ”روحیں“ آئیں جنہوں نے زیارت ارض مقدس کے گذشتہ خطروں میں اپنی جانیں دی تھیں۔ ان سب روحوں کے آگے آگے پوئی کا ایڈ ہیما ر صلیبیوں کو مغفرت کی دعائیں پڑھتے اور توبہ کرتے ہوئے دیکھ کے نہایت خوش ہو رہا تھا، اس لیے کہ اسے امید تھی کہ اب دنیا میں امن و امان قائم ہو جائے گا اور سب ایک دوسرے کے یہی خواہ اور خیر طلب ہو جائیں گے۔ مرحوم و مغفور ولیوں کے ساتھ زندہ لوگ بھی شریک تھے جو ہر قسم کی عزت کے مستحق تھے۔

پطرس راہب کا بھاگ جانا اس وقت سب کو بھول گیا تھا اور اگر یاد تھی تو اس کی طلاق لسانی جو اس مہم کا باعث ہوئی اور جس نے مسیحی دنیا کے دل کو ایسا ہلا دیا تھا کہ بے دین

(مسلمان) لوگ جو ”مظالم“ دین عیسوی کے سب سے پہلے گہوارے میں مہینوں پر کر رہے تھے یک قلم موقوف ہو گئے۔ اب پطرس کی آمد پر سب کے سب دوڑ کے اسکے قدموں پر گر پڑے اور خدا کا شکر کرانے لگے کہ اس نے انہیں ایسا عمدہ ہادی عطا فرمایا۔ بس اسی مقام پر پطرس راہب کی تاریخ ختم ہو گئی اور اس زمانے کے بعد پھر کہیں تاریخ میں اس کا نام نہیں نظر آتا۔

### بیت المقدس میں دوسرے دن کا سخت قتل عام

اسی دن ٹنکر ڈ نے تین سو مسلمان قیدیوں کی جان بخشی کی اور ان کی حفاظت کا اقرار کر کے انہیں ایک جھنڈا دیا۔ مگر یہ بے جارح، صلیبی جنگجوؤں کی نظر میں جرم معلوم ہوا۔ چونکہ فتح کا جوش اس قدر بڑھا ہوا تھا کہ ضبط نہ کیا جاسکتا تھا، لہذا اس روز شاید خون ریزی میں حد سے گزر گئے ہوں۔ مگر اس کے ساتھ ہی دل میں ٹھان لی گئی تھی کہ دوسرے روز اس دن سے بھی زیادہ قربانی کی جائے گی۔ چنانچہ ٹنکر ڈ نے جن لوگوں کی جان بخشی کی تھی وہ سب قتل کر ڈالے گئے۔ اور ٹنکر ڈ کو اس پر غصہ آیا بھی تو اس لیے نہیں کہ وہ غریب مظلومی سے مار ڈالے گئے، بلکہ اس بات پر کہ اس کی سبکی ہوئی۔ یہ خون ریزی بلا رو رعایت کی گئی۔ بوڑھے اور بچے، ضعیف مرد اور عورتیں، مائیں اور ان کے شیر خوار بچے، کم عمر لڑکے اور لڑکیاں، شباب میں چور نوجوان مرد اور دو شیزہ لڑکیاں، سب قتل کیے گئے۔ اور ان کی لاشوں کا یہاں تک قیمہ کیا گیا کہ سر اور پاؤں میں فرق نہیں کیا جاسکتا۔ ان میں سے چند کو طولوز کے ریمنڈ نے چھپا رکھا مگر اس لیے نہیں کہ اسے ان پر ترس آیا بلکہ اس غرض سے کہ بردہ فروشی کے بازار میں بھیج کے ان سے روپیہ حاصل کیا جائے گا۔

”دینداری“ اور ”اطاعت گزاری“ کے اس اہم کام سے فراغت پانے کے بعد بیت المقدس کی گلیاں انہیں مسلمان قیدیوں سے دھلوائی گئیں۔ جس طرح یونانی دیوبانی کے بہادر اوڈیسیس نے خادمہ عورتوں کو چڑیوں کی طرح لٹکا دینے کے بعد ان کے عاشقوں کو قتل کر ڈالا تھا، اسی طرح یہاں مسلمان قیدی بھی یہ خدمت بجالانے کے بعد سب کے سب قتل کر ڈالے گئے! ﴿

﴿ اس دہشتانہ قتل و خون ریزی کا حال ابن اثیر میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ کچھ اوپر چالیس دن کے محاصرے کے ←

سیدنا عمر کے عفو و درگزر اور گاڈ فرے کے ظلم و ستم کا مقابلہ

اس واقعے کو ساڑھے تین صدیاں گزر چکی تھیں جس وقت سیدنا عمر نے بیت المقدس کو فتح کیا تھا اور محض یہ خیال کر کے کہ ایسا نہ ہو ان کے پیرو مسیحی کینیوں کے اندر گھس کے مسیحیوں کی دل شکنی کرنے لگیں، نیز عیسائیوں کے حقوق کا پاس کر کے انہوں نے قسطنطین اعظم کے کنیسے کے باہر نماز پڑھی تھی۔ اب دیکھئے رسول آخر الزمان کے خلیفہ اور ان رومن کیتھولک دین کے ماننے والوں میں کس قدر فرق تھا؟

بیت المقدس کی بادشاہی گاڈ فرے کے حصے میں

قتل و خون سے فراغت ہوئی تو سب سردار اس امر کا تصفیہ کرنے کے لیے جمع ہوئے کہ یہ سلطنت جو انہوں نے بزور شمشیر لی، کسے دی جائے۔ بالڈون ایڈیا میں بادشاہی کر رہا تھا۔ بوہیمانڈ انطاکیہ کا بادشاہ ہو چکا تھا۔ درمانڈوا کا ہیونگ اور اسٹیفن آف چارٹرس یورپ واپس جا چکے تھے۔ فلائڈرس کا رابرٹ یہاں ٹھہرنا نہیں چاہتا تھا۔ نارمن رابرٹ اس تعلقہ کو چھوڑنا نہیں چاہتا تھا جس پر اس نے بذریعہ رہن قبضہ کیا تھا۔ اور ریمینڈ کا اعتبار کسی قدر اس کی طمع کے باعث اور کسی قدر اس وجہ سے جاتا رہا تھا کہ اس نے اپنے پادری پطرس بارہیلیکی کے خوابوں سے دنیاوی فائدہ حاصل کیا تھا۔ باقی رہا گاڈ فرے جس نے بے رحمی کے ساتھ

◀ بعد ۱۰۹۲ء میں شعبان کے مہینے میں فرنگی بیت المقدس پر قابض ہوئے۔ ایک ہفتہ برابر قتل عام کرتے رہے۔ چند مسلمان محراب داؤد میں جا کے پناہ گزین ہوئے تھے جہاں وہ تین دن تک لڑتے رہے۔ آخر فرنگیوں نے انہیں امان دیا اور وہ ہتھیار ڈالنے کے بعد رات کو یہ مقدس شہر چھوڑ کے عسقلان چلے گئے۔ فرنگیوں نے صرف مسجد اقصیٰ کے اندر جہاں عموماً مسلمانوں نے جا کے پناہ لی تھی ستر ہزار آدمیوں کو قتل کیا جن میں مسلمانوں کے بڑے بڑے مقتدا ایمان دین، علمائے گراں پایہ اور اعلیٰ درجے کے نیک نفس عابد و زاہد شامل تھے۔ یہ وہ لوگ تھے جو دیگر بلاد سے محض رضا مندی خدا کا ارادہ کر کے یہاں آئے تھے اور اس مقدس شہر میں سکونت پذیر ہو گئے تھے۔ جیسا قتل عام اس موقع پر عیسائیوں کے ہاتھوں ہوا ہے اور جیسے جیسے قابل قدر ذی علم اور عابد و زاہد لوگ اس واقعہ میں خاص مذہبی حرموں اور مسجدوں کے اندر بے خطا بے قصور جان سے مارے گئے ہیں شاید کبھی نہ مارے گئے ہوں گے۔ یہ ظلم اس قوم کے ہاتھوں سے ہوتا رہا جو الزام دیتی ہے کہ مسلمانوں میں جہاد جائز ہے۔

خون ریزی ہوتے دیکھی تھی اور اس کے دل پر کچھ اثر نہ ہوا تھا اور جس نے اپنی حیثیت و حالت کے مطابق خود بھی انسانوں کا خون بہایا تھا، اس شہر میں جہاں اس کے خداوند ”مسیح“ کو کانٹوں کا تاج پہنایا گیا تھا، دنیاوی سلطنت کا تاج اور بادشاہی کا خطاب، لینے سے انکار کر دیا، اس نے کہا: میں اپنے ہادی ”مسیح“ کی قبر کی حفاظت کروں گا اور روضہ اقدس کے ایک مجاور کی حیثیت سے زائرؤں کی خدمت کروں گا۔

### میدان عسقلان میں خلافت فاطمیہ مصر کو شکست

چنانچہ اسی حیثیت کے مطابق اپنے حکمران قرار پانے کے دو ہفتہ بعد گاڈ فرے فاطمی خلیفہ مصر کا مقابلہ کرنے کو روانہ ہوا، اس لیے کہ اس خلیفہ کو اب محسوس ہوا تھا کہ اپنے ہم مذہبوں کے ہاتھ سے بیت المقدس کے نکل جانے کے باعث اس کا کتنا بڑا نقصان ہوا۔ یہ لڑائی شہر عسقلان کے میدان میں ہوئی، جس میں فاطمی فوج کو شکست، فاش ہوئی۔ اور گاڈ فرے کامیاب و باہر بیت المقدس واپس آیا۔<sup>①</sup> خلیفہ کی تلوار اور اس کا جھنڈا روضہ اقدس کے سامنے لٹکا دیا اور ان زائرؤں سے مل کے رخصت ہوا جو اپنا فرض زیارت پورا کر کے یورپ واپس جانے والے تھے۔ اب اس نے صرف تین سو سوار ٹنکر ڈ کی ماتحتی میں اور دو ہزار پیدل اپنی سلطنت کی حفاظت کے واسطے رکھ لیے۔ اور اس طرح حروب صلیبیہ کے ڈراما کا پہلا تماشختم ہو گیا۔



① یہ لڑائی رمضان ۴۹۲ھ میں ہوئی۔ اور سبب یہ ہوا کہ ان دنوں مصر کی فاطمی خلافت میں امیر الجیش افضل نامی ایک شخص وزیر تھا اور وہی تمام سیاہ و سفید کا مالک تھا۔ جب اسے معلوم ہوا کہ فرنگیوں نے بیت المقدس پر قبضہ کر لیا تو فوج جمع کر کے مقابلہ کو روانہ ہوا اور اپنے چلنے کے ساتھ ہی ان کے پاس اپنی ایک سفارت بھی بھیجی۔ سفیر بے نیل مرام واپس آئے۔ اور ان کے آنے کے بعد ہی مسیحیوں کا لشکر بھی نمودار ہوا جو مقابلے کو آیا تھا۔ مصری فوج فوراً تیار ہو گئی۔ مقابلہ ہوا اور افضل کے لشکر کو سخت شکست ہوئی۔ بہت سال و دولت اور بہت سے اسلحہ عیسائیوں کے ہاتھ آئے اور انھوں نے بڑھ کے شہر عسقلان کا محاصرہ کیا۔ اور شہر والوں نے جب دیکھا کہ اب کسی طرح کام نہیں چل سکتا تو بارہ ہزار دینار دے کے اپنا بیچھا چھڑایا۔

## بیت المقدس کی لاطینی سلطنت

### گاڈ فرے کی سلطنت

گاڈ فرے نے صرف پانچ دن کم ایک برس حکومت کی۔ یہ مختصر زمانہ بھی خلیفہ مصر کو ہزیمت دینے کے لیے نیز ایک ایسی سلطنت کی بنیاد ڈالنے کے لیے جو معقول قوانین پر مبنی ہو۔ کافی ثابت ہوا۔ فاطمی خلیفہ کی مہم کے بعد گاڈ فرے کو ڈائمنبرٹ سے جو شہر پیسا کا اسقف تھا ایک جھگڑا پیش آیا۔ وہ چونکہ بیت المقدس کا نیا پادری قرار پایا تھا، اس نے فوراً پوپ پاسکل دوم کی وکالت میں گاڈ فرے اور بوہیمانڈ سے مطالبہ کیا کہ بیت المقدس اور یافا کا مالک میں ہی سمجھا جاؤں۔ اس کی درخواست پر ان دونوں شہروں کا ایک ایک حصہ اسے دے دیا گیا اور یہ معاہدہ ہو گیا کہ اگر گاڈ فرے لا ولد مرے تو کل سلطنت ڈائمنبرٹ کے قبضے میں ہو جائے گی۔

### بیت المقدس کی مسیحی سلطنت کے قوانین

ہم گاڈ فرے کو بیت المقدس کے محاصرے اور فتح کے وقت انسانی خون کے دریا میں خوش خوش تیرتے شیر خوار بچوں کے پاؤں پکڑ پکڑ کے شہر کی دیواروں یا زمین پر پٹختے یا اور لوگ جو ایسا کرتے تھے انھیں مدد دیتے اور اس کام پر اور زیادہ آمادہ کرتے دیکھ چکے ہیں۔ لیکن اب چند دن یا چند ہفتے بعد ہم اس شخص کو اس وضع میں دیکھتے ہیں کہ ایک منصف مزاج جج کی شان سے ان لوگوں کے درمیان بیٹھا ہوا ہے جو اس کی رعایا ہیں۔ ان سے برابری کا

برتاؤ کرتا ہے اور رعایا کی منظوری سے قوانین نافذ کر رہا ہے۔ اب ارض مقدس کی اس سلطنت میں جاگیرداری کی پوری آزادی تھی بشرطیکہ وہ شراکت میں ہو۔ اور اس مجموعہ قوانین میں جو آسائز آف جروسلم (نرخنامہ بیت المقدس) کہلاتا تھا وہی اصول رکھے گئے تھے جن پر عموماً مغربی ممالک کی مسیحی دنیا کے قوانین مبنی تھے۔ تاہم گاڈ فرے اور اس کے جانشینوں کے قوانین طرح طرح کی ایسی ہدایتوں سے بھرے ہوئے ہیں جو صرف اتنا ہی نہیں بتاتے ہیں کہ ایک ملک کا قانون دوسرے ملک میں کس کامیابی کے ساتھ منتقل ہو سکتا ہے بلکہ ان سے یہ بھی نظر آتا ہے کہ مغربی یورپ کا طریقہ جاگیرداری شراکت کی قید کے ساتھ کیا چیز ہے اور اس سے کیا نفع حاصل ہو سکتا ہے۔

اور یہ قصہ مشہور ہے کہ وہ قانون جو اس طرز پر لاطینی زائروں کے مشوروں سے بنایا گیا تھا روضہ اقدس میں رکھا ہوا تھا اور جب شہر پر اہل اسلام کا قبضہ ہوا تو وہ غائب ہو گیا مگر یہ بات خلاف قیاس ہے۔ پورا مجموعہ قوانین کوئی ایسا بوجھ نہیں تھا جو کسی بار برداری کے جانور پر لد سکے۔ اور اسلامی فاتحین کی نظر میں اس قانون کی کوئی وقعت نہیں ہو سکتی تھی۔ یہ امر بھی قابل تحریر ہے کہ ان قواعد پر جن کی نسبت مشہور ہے کہ اس گم شدہ مجموعہ قوانین میں تھے مشرق کی لاطینی سلطنتوں میں ایک مدت تک عمل درآمد ہوتا رہا یہاں تک کہ یہ ۱۳۲۹ء میں تغیر و تبدل کے بعد جزیرہ قبرص کی لاطینی سلطنت کے قانون قرار پائے۔

### گاڈ فرے نے جو عدالتیں قائم کیں

اس قانون میں جو دفعات ان تعلقات کی بابت تھیں جو اسامیوں اور زمینداروں کے درمیان ہونے چاہئیں یا جو نابالغوں کی جائداد مقدمات عدالت ماتحتی کے حقوق اور غلامی کے متعلق تھے شاید وہ بہ نسبت مغربی قوانین یورپ کے، کسی قدر زیادہ شرح و بسط کے ساتھ ہوں۔ ورنہ اصل میں ان میں کوئی نئے اصول نہ تھے۔ ان میں سے زیادہ مفید اصول دیوانی عدالتوں میں پائے جاتے تھے۔ دوسری عدالت بیرنز (تعلقہ داروں) کی عدالت تھی جس میں بادشاہ پریزیڈنٹ یا ”میر مجلس“ ہوتا تھا۔ اور اس عدالت میں ہمیں وہ چیز بھی نظر آتی ہے



جو آئندہ کی تاریخ یورپ میں ایک نئی بات پیدا کرنے والی تھی۔ وہ بات یہ تھی کہ عوام میں سے چند لوگ اپنے اعتبار اور عقل کے لحاظ سے اہل الرائے کے طور پر منتخب کر لیے جاتے تھے۔ اس میں ٹنک نہیں کہ اس وقت تک عام انتخاب کا قاعدہ مروج نہ تھا۔ لیکن چند زمینداروں کا مل کے قسم کھانا کہ ”ہم اپنے برابر والوں کے معاملات میں بالکل قانون کے مطابق انصاف کریں گے“ ایک ایسا تخم تھا جس سے بہت ہی اچھے ثمر حاصل ہونے کی امید کی جاسکتی تھی بشرطیکہ وہ اچھی زمین میں بویا جاتا۔

تیسری عدالت کے قائم کرنے میں بھی اس سے کم لیاقت سے کام نہیں لیا گیا تھا جس کا یہ اصول تھا کہ شام کے عیسائیوں کے جھگڑے خود انہیں کے ذریعے سے طے کیے جائیں۔ اگرچہ گاڈ فرے اور اس کے جانشینوں کا ایسے قوانین منضبط کرنا بالکل بے فائدہ نہ تھا لیکن یہ ایک ایسا کام تھا جو اسی وقت تک باقی رہ سکتا تھا جب تک کہ وہاں کی لاطینی سلطنت باقی تھی۔ یہ تخم خون میں بویا گیا تھا۔ طوفان میں اس کی نشوونما ہوئی تھی۔ اور اسی طوفان نے اسے جڑ سے اکھاڑ کے پھینک دیا یعنی وہ طوفان جس نے عیسائیوں کو ارض فلسطین سے پھر نکال باہر کیا۔

گاڈ فرے کی وفات  $\diamond$  کے بعد پادری ڈائمرٹ کے دل میں وہ امیدیں پیدا

$\diamond$  گاڈ فرے کو عرب لوگ کند فرے کہتے ہیں۔ اس کی موت کا حال مورخین عرب یہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے بڑھ کے شہر عکہ پر حملہ کیا جو سوال شام پر ہے۔ اس لڑائی میں اس کے ایک تیر ایسا لگا کہ جانبر نہ ہو سکا اور اس کی تکلیف سے مر گیا۔ اس نے یا فانا نام کا ایک شہر آباد کیا تھا اور اسے طنکری (ٹنکرڈ) نامی ایک سردار فرانس کے سپرد کیا تھا۔ کند فرے کے مرنے پر اس کا بھائی بغدادین (بالدون) پانچ سو سواروں اور پیدل فوج کے ساتھ بیت المقدس آیا اور بادشاہ ہوا۔ یہ خبر جب دقاق صاحب دمشق کو پہنچی تو اس نے امیر جناح الدولہ کو ساتھ لے کے حملہ کیا اور فرنگیوں کو شکست دی۔ اسی زمانے میں یورپ والوں نے ساحلی شہر حیفا پر قبضہ کیا اور وہاں کے لوگوں کو قتل کیا۔ ارسوف کے لوگوں کو بھی امان دے کے اپنے قبضے میں لائے اور سب مسلمانوں کو نکال دیا۔ شہر تیسرا یہ کو بھی فتح کر لیا۔ اور وہاں قتل و غارت میں کوئی کمی نہیں کی۔

نوٹ: ان دنوں عکہ یا فانا اور حیفا کے ساحلی شہر اسرائیل کے تسلط میں ہیں۔ یا فاکے پاس اسرائیلیوں نے تل

ایب آباد کیا اور دونوں ”تل ایب یا فو“ کہلاتے ہیں۔ (م ف)

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ہوئیں جو پوری نہ ہو سکتی تھیں۔ گاڈ فرے کی رعایا ایک پادری کی رعایا بنا پسند نہیں کرتی تھی۔ لہذا ٹنکر ڈ نے چاہا کہ تخت و تاج بوہیمانڈ کو دے دے۔ لیکن بوہیمانڈ اس زمانے میں قید تھا۔ اور لوگوں کی نظرس بالڈون کی طرف لگی ہوئی تھیں، جو گاڈ فرے کا بھائی اور ترکی کے شہر ایڈیسا کا مالک تھا۔ وہ اپنی ایڈیسا کی حکومت اپنے ایک ہم نام عزیز کو دے کر یہ عجلت تمام بیت المقدس آیا اور وہاں کا بادشاہ قرار پایا۔ ڈائمبرٹ ناراضی کی وجہ سے پہلے تو الگ تھلگ رہا۔ لیکن چند روز بعد اس کی مخالفت ختم ہو گئی اور اس نے بالڈون سے اتفاق کیا۔ بالڈون نے اٹھارہ سال (۱۱۰۰ء تا ۱۱۱۸ء) سلطنت کی۔ اس کے عہد حکومت ختم ہونے سے بہت پیشتر ہی وہ تمام سردار جو پہلی صلیبی لڑائی میں شریک ہوئے تھے، ملک عدم کو راہی ہو چکے تھے۔ تخت پر بیٹھنے کے دوسرے ہی سال بالڈون کو مصر والوں کا مقابلہ کرنا پڑا جو اس کی سلطنت پر حملہ آور ہوئے تھے۔ لیکن اس کی فوج کو شہر رملہ کے قریب ایک لڑائی میں شکست ہوئی جس میں اسٹیفن نواب چارٹرس گرفتار ہو کر قتل کیا گیا۔ اسے اس کی بیوی اڈیلہ نے جو نارمن فاتح انگلستان <sup>①</sup> کی بیٹی تھی لعنت ملامت کر کے یورپ سے واپس بھیجا تھا اور اس طرح لڑ کے مر جانے سے کم از کم اتنا تو ضرور ہوا ہو گا کہ بیوی کی نظر میں اس کی عزت پھر قائم ہو گئی ہوگی۔ اس واقعے کے چار برس بعد طولوز کے ریمینڈ نے بڑھاپے کے مرض میں سمندر کے ساحل پر وفات پائی۔ لیکن مرتے وقت تک اس کے رشک و طمع کو تسکین نہ ہوئی تھی۔ اس نے طرسوس کو فتح کر لیا تھا اور وہاں ایک سلطنت بھی قائم کر لی تھی۔ لیکن شہر طرابلس جس کے شوق میں اس کا دم نکلتا تھا اس کے بیٹے برٹریینڈ کی قسمت میں تھا۔ برٹریینڈ نے اپنے نئے علاقہ طرابلس میں دو سال حکومت کی تھی کہ مر گیا۔ اور اس کے بعد اس کا بیٹا پانطیوس اس کا جانشین ہوا جس نے ٹنکر ڈ کی بیوہ کے ساتھ شادی کر لی۔

① انگلستان کا نارمن فاتح ولیم اول (۸۷۷-۱۰۶۶ء) تھا جو نارمنڈی (فرانس) کے ڈیوک۔ رابرٹ کا ناجائز بیٹا تھا۔ وہ ایڈورڈ کلفیر کی وفات پر تخت انگلستان کا دعویٰ دار بن بیٹا اور اس نے جگہ-جگہ ہیسٹنگز جیت کر انگلستان کی بادشاہت حاصل کر لی۔ (م-ف)

بوہیمانڈ کے بقیہ الذکر حالات (۱۱۰۲ء)

اتھاکہ واپس آنے کے بعد بوہیمانڈ ایک مہم میں جو اس نے اپنی قلمرو وسیع کرنے کی غرض سے اختیار کی تھی گرفتار ہو گیا تھا <sup>۱</sup> اور اس کی جگہ ٹنکر ڈ اتھاکہ کا فرمانروا ہوا۔ پھر جب دو سال بعد بوہیمانڈ آزادی حاصل کر کے آیا تو باوجودیکہ شہنشاہ الیکوس نے اس کی گرفتاری کی بہت کچھ کوشش کی مگر اس نے نہایت کامیابی کے ساتھ اپنے تئیں صرف اتھاکہ ہی نہیں بلکہ لازقیہ اور افامیہ کا بھی مالک پایا۔ آزادی حاصل ہونے کے بعد اس کے شہنشاہ قسطنطینیہ یعنی الیکوس سے، جو جھگڑے پیدا ہوئے ان کی وجہ سے جو لڑائی خشکی پر ہوئی، اس میں تو اسے شکست ہوئی لیکن پیسا والوں کی مدد سے بحری لڑائی میں وہ فتح یاب ہوا۔

اب غالباً پھر صلیبی معرکہ آرائیوں کا خیال اس کے دل میں جوش مارنے لگا تھا کہ

◆ اس معرکہ کا حال مورخین عرب یوں لکھتے ہیں کہ ۳۹۳ھ کے ماہ ذی قعدہ میں ترکی حکمران کوشقین بن دانشند اور چند اور سرداران اسلام نے مل کے فرنگیوں کا مقابلہ کیا۔ دشمنوں کا سردار زینمڈ (بوہیمانڈ) پانچ ہزار فوج لے کے آیا۔ شہر ملطیہ کے قریب لڑائی ہوئی جس میں فرنگیوں کو شکست ہوئی۔ بہت مسلمانوں کے ہاتھوں گرفتار ہوا۔ اسی وقت سمندر کی راہ سے سات زبردست فرنگی سردار آگئے جنہوں نے زینمڈ کے چھڑانے کی کوشش کی انہوں نے انکوہ نامی ایک قلعہ پر حملہ کر کے قبضہ کر لیا اور اس میں جتنے مسلمان تھے سب کو قتل کر ڈالا۔ پھر آگے بڑھ کے ایک تیسرے قلعہ کا محاصرہ کر لیا اور اس میں جتنے مسلمان تھے سب کو قتل کر ڈالا۔ پھر آگے بڑھ کے ایک اور قلعہ کا محاصرہ کر لیا جس میں اسماعیل بن دانشند تھا۔ اسماعیل نے فوج جمع کر کے کچھ لوگ کیمین گاہ میں بٹھائے اور باقی فوج کے ساتھ کے مقابلہ کیا۔ لڑائی شروع ہوئی۔ دیر تک دونوں فریق لڑتے رہے۔ مگر جیسے ہی کیمین گاہ کی فوج نے نکل کے حملہ کیا فرنگی بدحواس بھاگے اور انھیں فاش شکست ہوئی۔ ان کی پوری تعداد تین لاکھ آدمیوں کی تھی جن میں سے صرف تین ہزار تو جان بچا کے بھاگے باقی سب مارے گئے۔ اسماعیل نے بڑھ کے ملطیہ پر قبضہ کیا اور وہاں کے حکمران کو گرفتار کر لیا۔ پھر اتھاکہ سے ایک لشکر اس کے مقابلے کو آیا۔ اور اس نے بڑھ کے اسے بھی شکست دی۔ آخر میں بوہیمانڈ کو اس شرط پر آزادی دی گئی کہ بائیس ماہ کی بیٹی جو اتھاکہ کی شکست کے وقت عیسائیوں کے قبضے میں آئی تھی وہ اس کے عوض میں مسلمانوں کو دے دی جائے۔

نوٹ: انکوہ آج کل انقرہ کہلاتا ہے جو ترکی کا دار الحکومت ہے۔ (م ف)

بیت المقدس کے پادری ڈائبرٹ نے اس کے پاس آ کے پناہ لی۔

پادری نے بالڈون کے ظلم کی شکایت کی اور اس سے مدد چاہی۔ بوہیمانڈ نے اٹھا کیہ کی سلطنت ٹنکر ڈ کے سپرد کی اور خود ان پادری صاحب کے ساتھ جہاز پر سوار ہو کے اٹالیہ کی طرف روانہ ہوا۔ اس کا نام اس سے پیشتر ہی وہاں پہنچ چکا تھا۔ فلپ اول بادشاہ فرانس جلدی جلدی کوچ کر کے وہاں آ پہنچا تا کہ مسیحی دنیا کے اس نامور اور مشہور حامی کی دعوت کرے۔ بوہیمانڈ کو فلپ اول کی دامادی کا فخر حاصل ہوا۔ اس کے بعد وہ پانچ ہزار سوار اور چالیس ہزار پیدل فوج ہمراہ رکاب لے کے اپنے پرانے میدان جنگ کی طرف، یعنی الیکوسوس سے لڑنے کو روانہ ہو گیا۔

اب پھر اس نے ڈیورازو پر حملہ کیا۔ لیکن الیکوسوس کی رشوتوں نے اس مہم میں خلل ڈال دیا۔ اور آخر بوہیمانڈ نے اس معاہدے ہی پر قناعت کی کہ آئندہ وہ شہنشاہ کے دربار میں فرمانروائے قسطنطنیہ کے ہم مرتبہ سمجھا جائے گا۔ یہ معاہدہ حاصل کر کے وہ اٹالیہ کو واپس گیا۔ اور دوسرے برس اٹھا کیہ آنے کی تیاریاں کر رہا تھا کہ موت نے راستہ روک دیا۔ بوہیمانڈ کے بیٹے کی طرف سے ٹنکر ڈ تخت پر بیٹھا۔ وہ ابھی تک جوان تھا۔ اور چونکہ اس کے مزاج میں سخاوت اور رحم کا مادہ تھا اس وجہ سے لوگوں کو امید ہوتی تھی کہ ابھی وہ بہت عرصہ تک راست بازی کے ساتھ سلطنت کرے گا۔ لیکن پورے تین برس بھی نہیں گزرنے پائے تھے کہ کسی لڑائی میں ایک کاری زخم کھا کے ٹنکر ڈ لا ولد ہی (۱۱۱۲ء) میں دنیا سے رخصت ہوا اور اس کی جگہ اس کا ایک عزیز روڑے تخت پر بیٹھ گیا۔

### یونانی شہنشاہی پر صلیبی لڑائیوں کا اثر

ان صلیبی مہمات سے جس شخص کو مستقل فائدہ پہنچا، وہ وہی شخص تھا جس کی بابت خیال کیا جاتا ہے کہ اسے ان مہموں کی بدولت بہت سے نقصانات اور تکلیفوں سے سابقہ پڑا۔ قسطنطنیہ کی یونانی سلطنت کو خطروں سے بچانے اور اطمینان حاصل کرنے کے لیے سب سے زیادہ اس بات کی ضرورت تھی کہ قرب و جوار کے علاقوں، تھمبیدا اور فرمبجا سے ترک نکال

◇ ڈیورازو: البانیہ کی یہ بندرگاہ ان دنوں "دریس" کہلاتی ہے۔

دیے جائیں اور یہ مقصد صلیبی لڑائیوں سے حاصل ہو گیا۔ سلجوقی ترک سلطان روم کا دارالسلطنت نیقہ سے ہٹ کے قونیہ منتقل ہو گیا۔ ایشیائے کوچک کے کل بحری مقامات شہنشاہ مشرق یعنی بازنطینی یونانی سلطنت کے قبضے میں آ گئے اور اس کو ایسا استحکام ہو گیا کہ اس کے بعد وہ تقریباً ساڑھے تین سو برس تک قائم رہی۔ لیکن الیکسوس کی طینت میں مکر اور فریب تھا اور ان بڑے اور چھوٹے کاموں نے جن میں وہ مشغول رہا، اس کے مزاج میں خودداری پیدا کر دی تھی۔ ورنہ دراصل اس کی نظر زیادہ تر چھوٹی چھوٹی باتوں پر رہا کرتی تھی۔

لہذا اس امر سے اس کی روح کو صدمہ پہنچا کہ لاطینی سرداروں نے وہ دور دراز کے مقامات جن کے قبضے میں آنے سے اسے دراصل کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا تھا فتح کر لیے اور ان میں سے اسے کچھ نہ دیا۔ اور اس دلی صدمے سے یا اس نوع کے دیگر اندیشوں سے اسے مخالفت اور شکایت کا موقع مل گیا تھا۔ اور یہ موقع زیادہ تر ان زائروں کی وجہ سے پیدا ہوا جن کے بڑے بڑے گروہ یہ خبر سن کر کہ بیت المقدس پر عیسائیوں کا قبضہ ہو گیا، بڑے جوش و خروش کے ساتھ یورپ سے مشرق کی جانب آئے تھے۔ بے شک یہ نہیں کہا جاسکتا کہ زائروں نے زیادہ عرصے تک الیکسوس کو خاموش بیٹھنے دیا۔ شہر نیپلز کا والٹر جو مفلس کہلاتا تھا اس کے پیروؤں سے بھی زیادہ وحشی اور بے ضابطہ لوگوں کے غول گاڈ فرے اور اس کے ساتھیوں کی فوجوں کے پیچھے روانہ ہوئے تھے۔ یہ لوگ لومبارڈی کے رہنے والے تھے اور شہر میلان کا اسقف اعظم ان کا سرگروہ اور سردار تھا۔ الیکسوس نے ان سے کہا کہ اور لوگوں کے آنے سے پہلے ہی تم باسفورس کے اس پار اتر جاؤ، تو وہ لڑنے کو تیار ہو گئے اور ارادہ کیا کہ بلیچرنائی کے علاقے کو تباہ و برباد کر دیں۔

جو فوج ان کے بعد آئی وہ ان سے زیادہ باضابطہ تھی اور اس کا سرگروہ چارٹرس کا نواب تھا۔ اس کے ساتھ شہنشاہ ہنری چہارم کا خالص عرض بیگی <sup>◆</sup> بھی تھا، جو دعوے کرتا تھا کہ میں بغداد پر حملہ کروں گا اور خلافت کو منادوں گا۔ لیکن علاقہ فرنجیا کے ایک قصبہ کے یونانی پادری کے لباس نے ان سب کو ایسا برا فروختہ کیا کہ پادری اور غیر پادری سب قتل

◆ عرض بیگی: وہ عہدیدار جس کے ذریعے بادشاہ کے حضور میں گزارشات ہوئیں۔ (م۔ ف)

ہوئے۔ اور آخر میں ان لوگوں کا بھی وہی حشر ہوا جو ان لوگوں کا ہوا تھا جنہیں ﷺ ارسلان نے پہاڑی پر لے جا کے قتل کیا تھا اور جو گروہ نیوزیز اور پونبیرز کے نوابوں اور ورمائڈوا کے ہیورغ کے جھنڈوں کے نیچے گئے تھے انہیں بھی کچھ ان سے زیادہ کامیابی نہیں ہوئی۔ ہیورغ کے ساتھ صد ہا عورتیں تھیں جن کو یہ امید تھی کہ ہم کامیابی کے ساتھ قسطنطنیہ سے بیت المقدس پہنچ جائیں گی۔ مگر ان کے اس سخت مصیبت کے سفر کا خاتمہ اور انجام یہ ہوا کہ بغداد اور مشرق کے دیگر بڑے بڑے شہروں کے بردہ فروشی کے بازاروں نے رونق پائی۔ نیوزیز اور پونبیرز کے نواب اپنے چند ہمراہیوں کے ساتھ پایادہ اٹھا کیے پہنچے۔ ورمائڈوا کا ہیورغ خطروں سے جان بچا کے طرسوس پہنچا اور وہیں پیوند زمین ہوا۔

شہنشاہ الیکسوس کی موت:

الیکسوس کی ساری عمر بے انتہا لڑائیوں میں گزری جن میں سے بعض میں اسے مجبوراً شریک ہونا پڑا تھا اور بعض اس کی غلطی کا نتیجہ تھیں۔ زندگی بھر اس کی یہ کیفیت رہی کہ جیسی مسرت اسے اپنے مکر و فریب کی کامیابی پر ہوتی تھی وہ میدان جنگ میں کسی بڑی سے بڑی فتح سے بھی نہیں حاصل ہوتی تھی۔ اس کی تاریخ نویسی بٹی اتانے اپنی تصانیف میں اس کی بعض بدتر سے بدتر برائیوں کو بھی اس کے بہترین اوصاف میں شمار کیا ہے۔ لیکن آخر میں اس کی اسی بٹی اتانے اور اس کی بیوی ایرین کو بھی معلوم ہو گیا کہ اس کی فطرت کی بدولت انہیں بھی تکلیف اٹھانی پڑے گی۔ مرتے وقت اس نے اپنے بیٹے جان کو اس بات کا موقع دیا کہ وہ ان ماں بیٹیوں کی اعلیٰ سے اعلیٰ امیدوں کو بھی منقطع کر دے۔ اور اسی نامزادی کی وجہ سے الیکسوس کی بیوی نے اس کے مرتے وقت جو کلمہ اس سے کہا وہ یہ تھا ”اب تم مرتے ہو اور اس وقت بھی تم ویسے ہی دعا باز ہو جیسے کہ ساری عمر رہے تھے۔“

بالڈون دوم شاہ بیت المقدس (۱۱۱۸ء سے ۱۱۳۱ء تک)

قسطنطنیہ میں جس وقت الیکسوس پر نزع کا عالم طاری تھا، اسی وقت بالڈون بیت المقدس کا لاطینی بادشاہ مصر میں دم توڑ رہا تھا جہاں وہ فاطمی خلیفہ کی قوت توڑنے کے لیے گیا تھا۔ اس کی لاش صندوق میں بند کر کے بیت المقدس لائی گئی اور گاڈ فرے کے مقبرے میں

دفن ہوئی۔ جس دن تجھیڑ و تکلیفیں ہو رہی تھی اس کا جانشین منتخب کرنے کی غرض سے کونسل اعظم جمع ہوئی۔ اس کا بھائی یوشاس پورپ میں تھا۔ مجبوراً اس کے عزیز بورغ بالڈون کے سر پر تاج شاہی رکھا گیا۔ اس کی تخت نشینی کی سفارش بیت المقدس کے پہلے لاطینی بادشاہ نے بھی کی تھی۔ اور کورنٹس کا رئیس جو سلین بھی اس کا حامی تھا۔ چنانچہ اسی احسان کے معاوضے میں اس بالڈون نے ایڈیا کی فرمانروائی خود جو سلین کو دے دی۔

### ۱۱۱۵ء میں شہر صیدا کی فتح

اس بادشاہ کے متعلق صرف اس قدر کہنا کافی ہے کہ اس سے پیشتر کے حکمرانوں کی طرح اس کے عہد حکومت میں بھی لاطینی سلطنت وسیع ہوتی رہی چنانچہ بالڈون نے ۱۱۱۵ء میں صیدا (Sidon) فتح کر لیا۔ نئے مقبوضات نئے حکمرانوں کو دیے گئے۔ جو اپنی تازہ جاگیروں پر سلطنت بیت المقدس کے خراج گزار حکمرانوں کی حیثیت سے قابض رہے۔

### صور عسقلان کی فتح (۱۱۲۳ء)

بالڈون اول کے بعد چھ دن کے محاصرے میں لاطینیوں کو ناروے کے رئیس سیوارڈ کی بحری اور بری فوج سے بہت مدد ملی تھی۔ اس کے نو برس بعد وینس کا بادشاہ روضہ اقدس کی زیارت کو آیا اور اس نے عسقلان یا شہر طائر، جسے عرب صور کہتے ہیں، کی فتح کے لیے اپنی بحری فوج دی۔ آخر یہ طے پایا کہ طائر پر حملہ کیا جائے۔ اور شاہ وینس نے اقرار لیا کہ فتح کے بعد اس شہر کا نصف حصہ اس کے زیر حکومت رہے گا اور خاص بیت المقدس میں بھی ایک گرجا اور ایک سڑک اور چند اور حقوق وینس والوں کو دے دیے جائیں گے۔ پانچ مہینے تک محاصرہ رہا جس کے بعد اس مقام نے جواب بھی رونق پر تھا اور کسی زمانے میں فنیقیوں کا بے نظیر شہر تھا مجبوراً اطاعت قبول کی اور مسیحیت کے ایک اسقف اعظم کا صدر مقام بن گیا۔

### فلک بادشاہ بیت المقدس (۱۱۳۱ء سے ۱۱۴۳ء تک)

بیت المقدس کے تخت پر گاڈ فرے کا تیسرا جانشین فلک آف انجو قرار پایا جس کے دور میں بہ نسبت سابق تاجداروں کے زیادہ امن و امان رہا۔ طرابلس کے حکمران ریمینڈ پر

حلب کے سلطان زنگی <sup>①</sup> نے حملہ کیا تھا۔ بالذون ثانی اس کی مدد کو گیا تھا جہاں پارین یعنی مانٹی فرات کے قصر میں قید ہو گیا اور پھر بہت سا روپیہ دینے کے بعد رہائی نصیب ہوئی۔

اس کے بعد اس کا بیٹا بالذون ثالث تخت نشین ہوا۔ تاج شامی سر پر رکھنے کے وقت وہ تیرہ برس کا تھا۔ اس کی قسمت میں عنقریب یہ تماشا دیکھنا لکھا ہوا تھا کہ مغرب والوں کی بہادری دوسری صلیبی لڑائی میں کیا کرشمے دکھاتی ہے۔ اٹلا کیہ اور ایڈیسا کے سبھی بادشاہوں کے باہمی جھگڑوں نے زنگی کو اس بات کا موقع دے دیا کہ کورنٹے کے جوئیلین دوم کے دارالحکومت پر حملہ کرے۔ ایڈیسا والے اٹھارہ دن تک نہایت تشویش کے ساتھ اس محاصرے کے انجام کا انتظار کرتے رہے، جس میں دشمنوں کی کامیابی ان کے حق میں پیام مرگ کا اثر رکھتی تھی۔ گاڈ فرے اور اس کے ساتھیوں نے جو مظالم بیت المقدس کی فتح کے وقت کیے تھے وہ دشمنوں کی آنکھوں کے سامنے پھر رہے تھے۔ اور زنگی کے سرداروں نے سپاہیوں کو یہ بھی بتا دیا تھا کہ فتح کرنے سے لوٹنے کا حق حاصل ہو جاتا ہے۔ اس نصیحت پر ترکی سپاہیوں نے پورا پورا عمل کیا۔ اور ایڈیسا کو فتح کرتے ہی جو خون ریزی اور ظلم ان سے ظاہر ہوا، ثابت کر رہا تھا کہ ظلم کرنے میں اہل اسلام بھی عیسائیوں سے کچھ کم نہیں ہیں۔ <sup>②</sup> زنگی کے مارے جانے پر ایڈیسا کے جوئیلین کے دل میں امید پیدا ہوئی کہ شاید وہ شہر پھر اسے ل جائے۔ مگر اس کوشش میں پھر اسے مصیبت ہی سے سابقہ پڑا۔ اور اب سوائے اس کے کہ مغرب کی مسیحی دنیا کے مذہبی جوش سے فریاد کی جائے، اور کوئی چارہ نہ تھا۔

① یہ سلطان عماد الدین اتابک زنگی (۳۶-۱۱۴۷ء) تھا۔ جس نے شرق اوسط کی چار صلیبی ریاستوں میں سے الرہا (ایڈیسا) فتح کر کے صلیبیوں کی طاقت توڑ دی۔ الرہا ان دنوں اور فا کہلاتا ہے اور یہ جنوبی ترکی میں واقع ہے۔ عماد الدین زنگی نے قلعہ ہمر کے محاصرے میں شہادت پائی (۱۱۳۶ء) نور الدین زنگی اسی کا بیٹا اور جانشین تھا۔ (م ف)

② یہ سبھی معصوف کا جموٹا پرد پیکنڈہ ہے۔ صلیبیوں نے اسلامی شہروں پر قبضہ کر کے بیدردی سے لاکھوں نہتے مسلمانوں کا خون بہایا تھا۔ اس کے مقابلے میں مسلمانوں کے ہاتھوں قتل ہونے والے عیسائی اس کا عشر عشر بھی نہیں تھے۔ (م ف)



## دوسری صلیبی لڑائی

### دوسری صلیبی لڑائی کا داعی برنارڈ

جو کام پطرس راہب نے پہلی صلیبی لڑائی میں کیا تھا، وہی کام سینٹ برنارڈ نے دوسری صلیبی لڑائی میں کیا۔ پطرس کو برنارڈ نہایت ہی حقارت کی نظر سے دیکھتا تھا۔ اس پہلی عظیم الشان مہم میں جو ناکامی ہوئی اس کے ذمہ دار وہ اس مجنون رہنما ہی کے متعصبانہ مشوروں کو قرار دیتا ہے۔ وہ پاک لڑائی جس کا جوش پھیلا نا وہ اپنا فرض سمجھتا تھا، اس میں کامیاب ہونے کا اسے پورا وثوق تھا۔ اور اپنی مقصد برآری کا اسے جس قدر یقین تھا اور جس کا اظہار وہ ہر جگہ کرتا پھرتا تھا اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اس اثر و رسوخ کے زمانے میں مغربی دنیا پر گوشہ نشین راہبوں کے اثرات کس قدر غالب تھے۔ اس کے مقابل مشرق کے گوشہ نشین راہبوں کے اثرات ان دنوں روز بروز کم ہوتے جاتے تھے۔

مغربی خانانہوں کے حجرے ایسے شاہی دیوان خانے بنے ہوئے تھے کہ ان میں سے خطوط حکم ناموں کی شان سے نکل نکل کے مسیح کے جانشین ”پوپ“ کو مسرت یا مشورت دیتے تھے۔ بادشاہوں اور مدبران مملکت کو لعنت و ملامت کرتے تھے۔ دینداروں کو چونکاتے اور ان کی رہنمائی کرتے تھے۔ گمراہوں کو راہ پر لاتے تھے اور بے دینوں کو درہم برہم کرتے تھے۔ ان اعلیٰ عہدوں پر ”مقدس برنارڈ“ کو ایسا اختیار حاصل تھا کہ کسی بڑی سی بڑی دنیاوی قوت کی اس کے سامنے کوئی حقیقت نہ تھی۔ کسی حکومت کے رکن اور کسی فوج کے سپاہی کی حیثیت

سے جو ایک شہنشاہ کی طرف سے معرکہ آرائیاں دکھانے کے لیے مامور ہوئے یہ تمام امور اس کے فرائض میں داخل تھے۔ وہ ایک ایسا نائٹ تھا جو روحانی زرہ بکتر پہنے ہوئے تھا۔ اعتقاد کی زبردست اور نہ مغلوب ہونے والی تلوار ہاتھ میں تھی۔ اس نے تعلق داروں اور نوابوں کی زبان حاصل کر لی تھی اور نوابی ریاست کی علامتوں اور اصطلاحوں کو ان سے اخذ کر کے رہبانیت اور گوشہ نشینی اختیار کرنے والوں میں منتقل کر لیا تھا۔ اس کی رائے میں کچھ کرنا سب سے مقدم تھا جس کے مقابل گوشہ عزلت میں تنہا بیٹھا رہنے کو وہ کوئی چیز نہ سمجھتا تھا۔ وہ اپنے گھر سے بھاگ کے خانقاہ میں بیٹھا تھا تو اس وجہ سے کہ یہاں اسے نفسانی مادی اور روحانی خرابیوں پر غالب آنے کا اچھا موقع حاصل تھا۔ نفس کشی کے لیے جو سخت سے سخت طریقہ نظر آتا اسے وہ اختیار کرتا تھا۔ اور اگر اس طریقے سے بھی نفس کشی میں کامیابی نہ ہوتی تو کسی اور طریقہ ریاضت کا جو یا ہوتا۔ مدون قواعد میں اگر اسے ذرا بھی نفس پروری نظر آتی تو ان کی اصلاح کی کوشش کرتا۔

الغرض سینٹ برنارڈ کی زندگی ایسی تھی کہ وہ اول سے آخر تک ایک صلیبی جنگجو رہا۔ مگر جس جنگ میں اسے سب سے زیادہ جفا کشی سے کام لینا پڑا اور جس میں اسے کامیابی حاصل ہوئی یہ وہ جنگ تھی جو اسے خود اپنے خاندان کے مقابلے میں کرنی پڑی۔ اس کی ماں نے منت مانی تھی کہ اپنے تمام بچوں کو خدا کی نذر کر دوں گی۔ اور برنارڈ اسی بات کو اپنا سب سے پہلا فرض سمجھتا تھا کہ اپنی ماں کی منت پوری کرے۔ دنیاوی قوت، دولت و حشمت اور عزت و حرمت اس کے قبضے میں تھیں مگر اس نے ان سب کو الگ ڈال دیا۔

مولیزم کے متبرک گھرانے نے اپنے چند پرجوش ارکان ایک انگریز مسمی اسٹیفن ہاڈنگ کی ماتحتی میں بھیجے تھے۔ انہوں نے مقام سیٹو میں آ کے جہاں سے سسٹر قیان فرقہ پیدا ہوا تھا علاقہ ہائے شیمپین اور برگنڈی کی سرحد پر اپنی خانقاہ بنائی۔ برنارڈ اپنے عقوان شباب میں یہیں آ کے رہا۔ چند روز بعد اس خانقاہ کو چھوڑ کے کسی نئے گھرانے کی تلاش میں روانہ ہوا اور اس تاریک اور بد نام گھاٹی میں جا کے وہ خانقاہ بنائی جو ہمیشہ اس کے نام کی یادگار رہے گی اور جسے اس نے کلیروو کے نام سے موسوم کیا۔ یہیں اس کے باپ نے راہبانہ

زندگی اختیار کی اور اسی کی آغوش میں بیٹھ کے جان دے دی۔ اس کے بھائی اور اس کی بہن اس سے پیشتر ہی خانقاہ میں داخل ہو چکے تھے۔ مگر سب نے کوئی نہ کوئی دشواری اٹھا کر یہ ترک دنیا کی زندگی اختیار کی تھی۔ سچ ہے مشیت ایزدی میں کسی کو دخل نہیں۔ اس کے ایک بھائی کی بیوی نے اپنی شوہر کی محبت کو کلیسا کی نذر کرنے سے انکار کیا تھا۔ مگر دفعۃً وہ ایک مرض میں مبتلا ہوئی جس پر اُسے اپنی نافرمانی کی سزا ملنے کا یقین آ گیا تو وہ فوراً اپنے خاوند کی طرح ایک خانقاہ رہبان میں داخل ہو گئی۔

### برنارڈ کا اثر پڑنے کے اسباب

برنارڈ ہی وہ شخص تھا جس کے دل میں یہ سن کے کہ ایڈیسا کو مسلمانوں نے پھر فتح کر لیا بے انتہا جوش پیدا ہوا۔ جس طرح وہ کفر اور گناہ کا مقابلہ کرنا ضروری سمجھتا تھا، اسی طرح اس بات کو بھی اپنا فرض خیال کرتا تھا کہ ارض مقدس کو مسلمانوں سے پاک و صاف کر دے۔ اگر ”بے دینوں“ کے ہاتھ سے روضہ اقدس کا چھیننا فرض تھا تو یہ بھی ضروری تھا کہ ایسی تدابیر عمل میں لائی جائیں کہ وہ پاک اور مقدس مقام اور وہ سرزمین جس میں وہ واقع تھا، پھر ظالموں کے قبضے میں نہ آسکیں۔

برنارڈ جب کسی کام کے کرنے کا ارادہ کر لیتا تو پھر بغیر کیے قرار نہ لیتا تھا۔ اسی طرح جب وہ کسی امر پر تقریر کرنا شروع کر دیتا تو پھر کسی بات کا لحاظ نہیں کرتا تھا۔ اس نے ۱۱۳۰ء میں پوپ انوسنٹ دوم کی طرف داری میں ایک ہم عصر مدعی پاپائیت کے خلاف بڑی سرگرمی سے کوشش کی تھی اور اس کی وجہ سے لوگوں پر اس کا اس قدر اثر ہو گیا تھا کہ ہم عصروں میں سے کسی کا نہ تھا۔ اس اثر سے اس نے ایبلارڈ کے مقابلے میں، جو لاطینی سبھی دنیا کا ایک بہت ہی باریک بین، دورانیش اور جری فلسفی تھا، بہت کچھ کام لیا تھا۔

### فرانس کے بادشاہ لوئی ششم کی موت

سان <sup>①</sup> کی کونسل سے تین برس پیشتر، جس میں برنارڈ کی تجویز کے مطابق ایبلارڈ

① ایک شہر ہے جو دریائے یان پر واقع ہے اور پیرس سے ۶۱ میل کے فاصلے پر جنوب مشرق میں ہے۔

کے خیالات کی نسبت کفر کا فتویٰ دیا گیا تھا، فرانس کا بادشاہی لوئی ششم جو ”فریبہ“ کے لقب سے یاد کیا جاتا تھا، مر گیا۔ وہ ایک چھوٹی سے سلطنت کا بادشاہ تھا۔ اور صرف بڑے بڑے بادشاہوں کے ہاں شادیاں کرنے کے ذریعے سے اپنے قلمرو کو وسیع کرنا چاہتا تھا۔ اسی قسم کا ایک موقع اسے اس وقت ملا جب ایک حکمران ولیم نے جو پوانو اور کنین پر حکومت کرتا تھا، اپنی اکلوتی ولیہ عہد بیٹی کا دولہا فرانس کے ولی عہد یعنی لوئی فریبہ کے بیٹے کو تجویز کیا۔ لوئی نے یہ درخواست منظور کر لی جس کی برکت سے اس کے بیٹے لوئی ہفتم نے پاپ اور سر کے مرنے (۱۱۳۷ء) کے بعد اپنے تین موروثی جائیداد سے بدرجہا بڑی مملکت کا مالک پایا۔ اور شاید وہ اپنی زندگی انھیں کاموں میں صرف کرتا کہ گھر میں بیٹھا ہوا ملک کی حفاظت و توسیع کیا کرے مگر دفعۃً ضرورت پیش آئی کہ صلیب ہاتھ میں لے کر وہ اپنے دادا کے بھائی ہیوگ آف ورمانڈوا کی پیروی کرے۔ ایک لڑائی (۱۱۳۲ء) میں جو شیمپین کے نواب تھیو بالڈ سے ہوئی تھی اس نے وٹیری کے قصر پر دھاوا کر کے آگ لگا دی تھی۔ آخر لوگوں نے اس کے سپاہیوں سے جان بچانے کے لیے قریب کے ایک گرجے میں پناہ لی۔ مگر آگ اس عمارت تک پہنچ گئی اور اس میں جتنے لوگ تھے، یعنی تیرہ سومرڈ عورتیں اور بچے سب جل کے خاک سیاہ ہو گئے۔ جلی ہوئی اور بد ہیئت لاشیں دکھ کے اسے اس قدر صدمہ ہوا اور ایسی عبرت ہوئی کہ بیمار ہو گیا اور اپنے اس ظلم کے کفارے میں اس نے عہد کیا کہ فوج لے کر ارض پاک کو روانہ ہوگا۔ برنارڈ کی طلاق لسانی نے اس کی ندامت کو اور بھی بڑھا دیا۔ اور آخر کار اس نے ویزلے کی کونسل میں خون کے ارغوانی رنگ کی صلیب کا نشان اختیار کر ہی لیا۔

### ویزلے کی کونسل ۱۱۳۶ء

اس کونسل میں پوپ یوحینیس سوم موجود نہ تھا۔ مگر اس کی قائم مقامی میں اس کا ایک دوست اور مشیر شریک تھا، جس کی تقریر سے لوگوں کے دل ہلے جاتے تھے۔ اس قائم مقام کے علاوہ یوحینیس کا ایک خط بھی کونسل میں پیش ہوا جس میں صلیبی جنگجوؤں سے از سر نو وہی سب وعدے لیے گئے تھے جو پوپ اربن نے کلرمانٹ کی کونسل میں لیے تھے۔ اور انھیں ان

بدکاریوں سے بچنے کی تشبیہ کی گئی تھی، جو مسیحی نائٹوں کی مصیبت و ذلت کے باعث ہوئی تھیں۔ مگر اس وقت، برنارڈ کی پرزور اور موثر تقریر نے ایسا جوش پیدا کر دیا تھا کہ سوائے اس کے کہ چلیے اور جہاد کیجئے، کسی کے دل میں اور کوئی خیال نہ تھا۔

جماعت نائٹس ٹمپلز کے ارکان جنھوں نے اپنی بہادری و شجاعت سے ان دنوں دنیا کو متحیر کر رکھا تھا، انہی سے خطاب کر کے برنارڈ نے تقریر کی تھی۔ ان لوگوں نے پہلے تو بیت المقدس کے راستے میں قیام اختیار کیا تھا تا کہ زائروں کی حفاظت کریں پھر جا کے خاص شہر مقدس میں متمکن ہوئے تھے۔ بالذات دوم نے روضہ کے مشرق میں انھیں کچھ زمین بھی دے دی تھی۔ اور ان لوگوں نے مسجد اقصیٰ کو اپنے مذاق کے موافق پاک و صاف کر کے اپنا گرجا قرار دیا تھا۔ ان تندخو بہادروں کے دل میں جوش پیدا کرنے کے لیے جو اپنے تئیں روضہ اقدس کا متولی کہتے تھے، زیادہ طلاقت لسانی کی ضرورت نہ تھی۔ اور برنارڈ کی فصاحت و بلاغت تو صلح جو سے صلح جو شخص کے دل میں بھی جوش کی آگ بھڑکا دینے کے لیے کافی تھی۔

اس نئے مذہبی فلسفہ میں قصائی پن خدائی خوشنودی کا سب سے بہتر ذریعہ خیال کیا جاتا اور خون ریزی بہترین عبادت قرار دی گئی تھی۔ کہا جاتا کہ اس پاک لڑائی میں جو مسیحی ”بے دینوں“ کو قتل کرے گا اسے ضرور بالضرور آخرت ملے گی، خصوصاً اس صورت میں جب کہ وہ لڑتے لڑتے شہید بھی ہو جائے۔ بے دینوں کے مرنے پر مسرور بھی ہونا چاہئے کیونکہ اس سے سیدنا مسیح بھی خوش ہوتے ہیں۔ اس طرح ہر مسیحی خود کی شہادت پر وہ مسیحی بھی زیادہ ملاحظہ ہوتا ہے، اور جناب مسیح بھی بہت زیادہ خوش ہوتے ہیں۔

اب پھر جوش کے دریا کے دہانے کھل گئے اور وہ کلرمانٹ کی کونسل کا سماں کسی قدر تغیر کے ساتھ پھر نظر آنے لگا۔ برنارڈ فرانس کے بادشاہ کو ساتھ لے کر جو صلیب کا تمغہ اپنے سینے پر لگائے ہوئے تھا ایک چوبی منبر پر چڑھا اور پر جوش مجمع سے مخاطب ہو کے جو ہر فصاحت دکھانے لگا۔ اس کے الفاظ میں اس بلا کا جوش تھا کہ تقریر ختم بھی نہ ہونے پائی تھی کہ سب نے یک زبان ہو کے صلیب کا معرکہ مانگا۔ اور برنارڈ نے وہ معرکہ تقسیم کرنے

شروع کیے، جو وہیں موجود تھے۔ جب موجود معرکے ختم ہو گئے تو اس نے اپنے کپڑے پھاڑ ڈالے اور ان کی دھجیوں کی صلیبیں بنانا کے بائٹھی شروع کر دیں۔

صلیبی لڑائی کی شرکت میں جرمن بادشاہ کونراڈ کی سستی

لیکن اگر لوئی شاہ فرانس کوچ کرنے میں بہت جلدی کرتا تھا تو جرمنی کا حکمران کونراڈ اسی قدر تامل کرتا تھا۔ اس جرمن فرمان روا کو بجائے اس کے کہ مشرقی بے دینوں کو جا کے قتل کرے، جنہیں وہ جانتا بھی نہ تھا کہ کون ہیں، اس بات کی زیادہ فکر تھی کہ خود اپنے باجگزار سرداروں کو مغلوب کر کے مطیع بنائے، جنہوں نے سرکشی پر کمر باندھ رکھی تھی۔ اب بڑا دن آ گیا اور برنارڈ نے پہلے شہر اسپارز میں اور اس کے بعد شہر رائسبان پہنچے۔ کے شاہ جرمنی کو اس بات کا یقین دلانے کی کوشش کی کہ اس کا فرض ہے کہ مسلمانوں کے مقابلے میں جہاد کرے۔ کونراڈ نے وعدہ کیا کہ کل جواب دوں گا۔

دوسرے دن جب جواب ملنے کا وعدہ تھا برنارڈ نے ایک پر جوش تقریر کی جس میں روز جزا کا نقشہ سامعین کی آنکھوں کے سامنے کھینچ دیا جب کہ تمام قوموں اور خاندانوں کے لوگ ابن آدم ”سیدنا مسیح“ کے تحت عدالت کے سامنے جمع ہوں گے۔ پھر اس نے شاہ جرمنی کو الزام دیا اور پوچھا کہ بتائیے اس وقت آپ کیا جواب دیجئے گا؟ اور اگر آپ دینی خدمت نہ بجالانے کے ملزم ٹھہرائے گئے تو اس بے انتہا ندامت اور روحانی تکلیف کا کیا علاج کریں گے جو اس وقت آپ پر طاری ہوگی؟ یہ تقریر سن کے کونراڈ کا دل پانی پانی ہو گیا اور وہ زار و قطار رونے لگا اور اسی وقت معرکہ صلیب اختیار کرنے کا وعدہ کر لیا۔ شہنشاہ اور تمام حاضرین میں یہ صلیبی معرکہ تقسیم کرنے کے لیے برنارڈ تیار ہی تھا لہذا فوراً بڑھ کے خود اپنے ہاتھ سے اس نے شہنشاہ اور سب لوگوں کے شانوں پر تمغے لگا دیے۔ تب جھنڈا جو گرجے کی نذر کر دیا گیا تھا اسے برنارڈ قربان گاہ پر سے اٹھا لایا اور شہنشاہ کے ہاتھ میں دیا۔ اور یوں خدا کا ہاتھ ان چوروں اور بد معاشوں کے مجمع میں نمایاں ہوا جو صلیب کے حامیوں میں اپنے نام درج کرانے کو جمع ہوئے تھے۔

اس کے چار مہینے بعد شہنشاہ فرانس لوئی نے شہر سنٹ ڈینیر میں پوپ کا خیر مقدم کیا۔ اور پوپ یوجینیس نے خاص قربان گاہ پر اسے زاروں کا عصا اور تھیلا عطا کیا۔ اس کے ساتھ اسے وہ علم بھی دیا گیا جو اس لیے تھا کہ وہ اسے لے کے فتح کے میدان میں جائے۔ بہ نسبت اور قسم کے لوگوں کے جن کو برنارڈ کے خلوص کا پورا پورا یقین نہ تھا، دیندار عقیدت کیش مسیحیوں کے خیالات اس کی طرف زیادہ مائل ہو گئے۔ لیکن جب انھوں نے التجا کی کہ آپ ہی اس مہم میں ہماری سرداری بھی کیجئے تو اس نے جواب دیا کہ ”میں کوئی فوجی افسر نہیں ہوں۔ سرداری کے لیے تمہیں کوئی ایسا شخص ضرور مل جائے گا جو دنیاوی فوجوں کی روک تھام کرنے کی لیاقت رکھتا ہو۔“

### راہب رڈالف کے اشتعال سے یہودیوں پر ظلم و جور

پطرس راہب اور والر مفلس کے ان پیروؤں نے جب اس علاقہ میں کوچ کرنا شروع کیا جو دریائے رائن کے آس پاس ہے تو سب سے پہلے ان کا جوش جہاد ان دہلا دینے والے مظالم سے ظاہر ہوا جو یہودیوں پر کیے گئے۔ اس کارروائی پر ان گروہوں نے بھی عمل کیا جو اب، شہنشاہ جرمنی کی جھنڈے کے نیچے جمع ہوئے تھے۔ خون آشامی کی اس پیاس کو رڈالف نامی راہب نے اپنی درندوں ایسی چیخ پکار سے تیز کیا تھا۔ اس متعصبانہ پکار نے ایک اور شخص کا نام بھی اس کے طرفداروں کی فہرست میں لکھوا دیا جو اور حیثیتوں سے دیکھا جائے تو ہر زمانے میں قابل تعظیم رہے گا۔ یہ کولون (جرمنی) کا اسقف پطرس معظم تھا۔ مگر ہاں برنارڈ ان بے گناہوں کے ساتھ تعصب کا برتاؤ نہ کر سکا جن پر کسی خطا کا شبہ بھی نہیں کیا جاسکتا تھا۔ اور ان لوگوں کو سزا دینے سے اس نے قطعاً انکار کیا جن کا گناہ فقط یہ تھا کہ ان کے آباؤ اجداد پونٹس پیلاطس <sup>①</sup> کے زمانے میں کسی جرم کے مرتکب ہوئے

① پونٹس پیلاطس ارض مقدس کے اس رومی گورنر کا نام ہے جس کے عہد میں سیدنا مسیح کا واقعہ پیش آیا تھا۔ جب یہودیوں نے جناب عیسیٰ کو ماخوذ کر کے آپ کے معلوب کرانے کا حکم پونٹس مذکور سے زبردستی اور اسے مجبور کر کے حاصل کیا تھا۔ اور جب اس نے ہاتھ دھو کے کہا کہ میں اس بے گناہ شخص کے خون کو ← محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

تھے۔ اس نے کہا ”یہودیوں کو خود خدانے یہ سزا دے دی ہے کہ ان کی جماعت منتشر ہوگئی۔ اب انھیں قتل کی سزا دینا یہ انسان کا کام نہیں ہے۔“ آخرا کارڈ الف کو اس خانقاہ میں واپس بھیج دیا گیا، پھر بھی ایسے غول کے جوش کو دبانا آسان نہ تھا جس کی گردن پر علاقہ رائن کے تمام بڑے شہروں کے صد ہا مظلوموں کا خون سوار تھا۔

### کونراڈ اور لوئی کی سرداری میں صلیبیوں کا کوچ کرنا

کونراڈ اور لوئی شہر میمز میں ایک دوسرے سے مل گئے۔ لوئی کے ساتھ اس کی بیوی ایلینو رہی آئی تھی۔ اور یہیں نواب طولوز لوئی نواب نیویز (فرانس) نواب فلائڈرس (بلجیم) اور اس صلیبی جہاد کے دیگر سردار بھی آ کے اس لشکر میں مل گئے جن میں کہا جاتا ہے کہ راجردی ما برے اور علاقہ جات وارن اور سرے کے امرا بھی تھے جو انگلستان کے لوگ تھے۔ اس مہم کی داستان مختصر ہی ہے۔ جو لشکر جمع ہوا تھا اس کی تعداد بہت زیادہ تھی۔ مگر اس قسم کی مہموں میں سب سے زیادہ غیر قابل اعتبار امر لشکروں کی تعداد ہی ہوا کرتی ہے۔ یہ بات یقینی طور پر معلوم نہیں ہو سکتی کہ لشکر کا شمار کس قدر تھا۔ ﴿ممكن ہے کہ تربیت یافتہ فوجوں کی باقاعدگی نے راستہ کے خطروں کو گھٹا دیا ہو اور یورپ کی سرزمین قطع کرنے کی دشواریاں ہلکی ہو گئی ہوں۔ اور ممکن ہے کہ عورتوں کے غول نے جو اپنے خیال میں فتح ہی کے لیے کوچ کر رہا تھا اس سفر کے خوشگوار سے طے ہو جانے پر اپنے آپ کو مبارک باد دے لی ہو۔ یہ عورتیں برچھوں اور ڈھالوں سے مسلح تھیں۔ اور گولڈن فونڈ ڈیم یعنی ”جناب مریم کی

اپنے سرنہ لوں گا تو سب یہودیوں نے متفق لفظ کہا تھا کہ اس کے خون کو ہم اپنے سر لیتے ہیں۔

﴿۱﴾ مگر اس مہربانی پر بھی یہودی دیگر قسم کے جبر و تعدی سے نہیں بچ سکے۔ کولون کے اسقف نے یہ خیال کیا کہ یہود کو اس چیز کی بنیاد پر سزا دی جانی چاہئے جو ان کو سب سے زیادہ عزیز ہے۔ لہذا اس نے لوئیس شاہ فرانس کو مشورہ دیا کہ مسلمانوں کے مقابلہ میں معرکہ آرائی کے مصارف کے لیے ضروری سرمایہ یہودیوں سے لے کے جمع کیا جائے چنانچہ یہودیوں نے ایک بڑی بھاری رقم اس صلیبی لڑائی کے لیے دی۔ (ہسٹری آف کروسیڈز مصنفہ جوزف فرانسوا میشو)

﴿۲﴾ شاہ جرمنی اور شاہ فرانس ہر ایک ساٹھ ساٹھ ہزار آہن پوش سواروں کے جھرمٹ میں تھے۔ ان کی زرہ



سنہرے پاؤں والی مورت“ ان کے آگے آگے تھی۔

### قسطنطنیہ کے شہنشاہ مینوئل کی ملاقات سے کونراڈ کا انکار

اصلی خطرہ اس وقت شروع ہوا جب یہ صلیبی سپاہی یورپ سے گزر کے ایشیا کے علاقوں میں داخل ہوئے۔ کونراڈ کو یونانی شہنشاہ مینوئل کے متعلق جو پہلی صلیبی یورش کے زمانے والے شہنشاہ الیکسوس کا پوتا تھا، سخت بدگمانیاں ہوئیں۔ اور کونراڈ کے قسطنطنیہ پہنچنے سے پہلے ہی یہ بدگمانیاں اس قدر بڑھ گئیں کہ اس نے اس یونانی شہنشاہ سے ملنے سے انکار کر دیا اور بغیر اس سے ملے آبنائے باسفورس کے پار اتر گیا۔

### مینوئل پر دغا بازی کا گمان

شاہ فرانس زیادہ خلیق تھا۔ لیکن اسے بھی مینوئل کے بذات خود آ کے خیر مقدم کرنے پر اگر کچھ خوشی ہوئی تھی تو یہ خبر سنتے ہی وہ خوف زدہ اور مارے غصہ کے بے تاب ہو گیا کہ قسطنطنیہ کے شہنشاہ مینوئل اور قونوہ کے ترک سلطان میں خفیہ خط کتابت جاری ہے۔ جس قدر غضب ناک اور برہم لوی تھا اسی قدر اس کی فوج کے لوگ بھی برہم و غضب آلود تھے۔ اس موقع پر اگر بعض نے یہ رائے دی کہ سب سے اہم وہی فرض ہے جس کے لیے ہم ارض مقدس کو جارہے ہیں اور وہ ہر قسم کی اندرونی آزار رسانیوں کا انتقام لینے پر مقدم ہے تو اور لوگوں نے اس بات پر اصرار کیا کہ وہ سلطنت جس نے روضہ اقدس مسیح اور ارض مقدس کو اپنے قبضے سے نکل جانے دیا اور زائرین و حامیان صلیب کے راستے میں فقط مزاحمتیں ہی پیدا کیا کرتی ہے اسے صفحہ زمین پر سے بالکل مٹا دینا چاہئے۔

### کونراڈ اور لوی کا تباہ کن سفر

لوگوں کو بہلا پھسلا کے یہ جوش و خروش کا طوفان سردست دبا دیا گیا اور مجاہدین صلیب آگے روانہ ہوئے۔ مگر آگے بڑھ کے یہ حال کھلا کہ مینوئل نے ان کو جو راستہ بتانے والے

پوش پیدل فوج کا شمار اڑھائی لاکھ سے زیادہ تھا۔ رہبان، مقتدایان دین، عورتوں اور بچوں وغیرہ کی تعداد اس کے علاوہ تھی اور سب کا شمار تقریباً سولہ لاکھ آدمیوں کا تھا۔ (ہسٹری آف کروسیڈز۔ مصنفہ میجر پراکٹر) محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

دیے تھے وہ یا تو انھیں بہکا کے خشک ریگزار میں نکال لے گئے یا دغا بازی سے انھیں لے جا کے عین دشمن کے سامنے کھڑا کر دیا۔ کونراڈ کے ہزار ہا آدمی لیکا وینا میں ضائع ہوئے۔ اور بادشاہ فرانس نے، جسے دھوکے میں رکھا گیا تھا کہ بڑی کامیابی سے کوچ کر رہا ہے، اسکانیان نام جھیل کے کنارے پہنچ کے اچانک یہ خبر سنی کہ جرمن لشکر سخت تباہی میں مبتلا ہو گیا۔ اور وہ تباہ حال بھاگنے والے، جن کی زبانی کونراڈ نے اپنی سخت برباد کن شکست کی خبر سنی تھی انھیں کے ساتھ وہ بھی بھاگ کھڑا ہوا۔

اب دونوں یورپین بادشاہ اس بات پر آمادہ ہوئے کہ اس راستہ ہی کو چھوڑ دیں جو عام زائروں کا راستہ تھا، اور ان اضلاع میں سے ہو کے گزریں جو بحیرہ اتھین کے کنارے کنارے واقع ہیں۔ قدیم لیڈیا والوں کے شہر فلاڈلفیا تک پہنچے تھے کہ کچھ ایسے تباہی کے سامان نظر آئے کہ اکثر لوگ قسطنطنیہ واپس جانے پر مجبور ہوئے۔ اور خورد کونراڈ بھی شہر افسوس<sup>①</sup> کے قریب جہاز پر سوار ہو گیا۔

ادھر لوئی اپنے ہمراہیوں کو لیے ہوئے دریائے میانڈر کے کناروں تک بڑھ گیا جہاں ترکوں سے مقابلہ ہوا۔ ترکوں نے چونکہ حملہ میں عجلت کر دی تھی لہذا انھیں فاش شکست ہو گئی۔ مگر لادومیتیا کے آگے پہاڑ کی گھاٹیوں میں ترکوں کو اس شکست کا معاوضہ انتقام سے بھی کچھ بڑھ کے مل گیا۔

آخر وہاں سے ہولناک قتل و خون برداشت کر کے فرانسیسی لوگ قدیم پمفلیا والوں کے شہر اطالیہ میں پہنچے۔ تجویز تو یہ پیش کی گئی تھی کہ اس بندرگاہ سے سب لوگ عام اس سے کہ سپاہی ہوں یا زائر، سمندر کے راستہ سے اطالیہ کو روانہ ہوں گے۔ مگر پھر طے یہ ہوا کہ صرف زائرین سمندر کے راستہ سے سفر کریں، اس لیے کہ لوئی شاہ فرانس نے اس بات پر زور دیا کہ سپہ گروں کو گزشتہ فاتحین بیت المقدس ہی کے نقش قدم پر چلنا چاہئے۔ لیکن جہاز جن کے فراہم کر دینے کا والی اطالیہ نے وعدہ کیا تھا وہ اس محدود غرض کے لیے بھی کافی نہ

① مغربی ترکی کے شہر افسوس (Ephesus) میں اصحاب کہف کا واقعہ پیش آیا تھا۔ (م۔ ف۔)

نکلے۔ آخر نتیجہ یہ ہوا کہ بادشاہ اپنی فوج کے ساتھ ان جہازوں پر سوار ہو کے روانہ ہو گیا۔ اور زائر مریح بیماروں کے نواب فلائڈرس کی حفاظت میں چھوڑ دیے گئے۔ اس نواب کے پاس جو فوج تھی وہ حفاظت کے لیے کافی نہ تھی۔ خلاصہ یہ کہ بیماروں کو خود اہل اٹالیہ نے مار ڈالا اور زائرین پر ترکوں نے سخت یورش کی۔ نواب فلائڈرس تو سمندر کے راستہ سے بھاگ کھڑا ہوا اور سات ہزار شکنہ حال آوارہ گرد گرتے پڑتے اس سڑک پر ہو لیے جس پر سے ہو کے انھیں بیت المقدس پہنچنے کی امید تھی۔ مگر خاتمہ اس سفر کا ”شہادت“ پر ہوا جو پوپ اربن اور یوحینیس کے وعدوں کے مطابق ذریعہ نجات تھی۔

### بادشاہ فرانس کا بیت المقدس میں پہنچنا

بادشاہ فرانس اپنے لشکروں کے ساتھ اٹلا کیہ پہنچا تو شہر حلب اور نہر اورٹس (دریائے عاصی) کے کنارے والے شہر قیساریہ کے حکمران ترکوں کے دل میں ان لوگوں کے ورود کی خبر سن کے کوئی کم دہشت نہیں پیدا ہوئی۔ باوجودیکہ بڑے اصرار کے ساتھ اسے مجبور کیا گیا کہ ترکوں کی اس کمزوری کو غنیمت جان کے ان پر اچانک ایک سخت حملہ کر دے۔ مگر وہ بہت المقدس کے سفر کے ارادے سے ہرگز باز نہ آیا۔ اور ملکہ ایلینو نے جو وہیں ٹھہرے رہنے کی خواہاں تھی اس سے ٹھہرنے کے لیے التجا کی تو اس کے دل میں اپنی حسین ملکہ کے متعلق اور بدگمانی کے خیالات پیدا ہوئے۔<sup>①</sup>

آخر سخت تباہیوں کے بعد اس کا شہر یروشلم میں داخل ہونا زیادہ تر کامیابی ہی کے مثل

① ملکہ ایلینو جس قدر معزز دولت مند اور صاحب جمال تھی اسی قدر اس کا چال چلن خراب تھا۔ اس نے صرف صلیبی فوج کے بعض سرداروں ہی سے ناجائز تعلقات نہیں پیدا کیے بلکہ اٹلا کیہ میں متعدد مسلمان ترکوں کے لیے بھی اپنی آغوش شوق کھول دی۔ اور صلاح الدین نامی ایک نوجوان ترک پر تو اس قدر فریفتہ ہو گئی کہ اسے بہت کچھ دولت دی اور اس کے عشق میں اپنے شوہر شاہ فرانس تک کو چھوڑ دینے پر آمادہ ہو گئی۔ بعض یورپین مورخین غلطی سے اس صلاح الدین کو صلاح الدین اعظم فاتح بیت المقدس سمجھ بیٹھے حالانکہ شہرت کے دربار میں اس وقت اس کا پتہ بھی نہ تھا اور ان دنوں وہ بہت کم سن ہو گا۔ بس انھیں اسباب سے لونی کو اس کے متعلق بدگمانی ہوئی۔ (ہسٹری آف کرویڈز معضفہ جوزف فرانسوا میٹشو)

سمجھا گیا۔ وہاں کونراڈ سے جو طامیس پہنچ گیا تھا، مشورہ لینے کے بعد یہ تجویز قرار پائی کہ سردست شہر ایڈیسا کا واپس لینا ملتوی رکھا جائے جو اس صلیبی مہم کی اصلی غرض تھی۔ اور بعوض اس کے شہر دمشق کا محاصرہ کیا جائے اور بخمال خود وہ فتح کر لیا جائے، اس لیے کہ یہ شہر زیادہ با وقعت اور قریب تر تھا۔

ٹائٹس آف ٹمپل اور سینٹ جان کے نائٹوں <sup>①</sup> کی مدد سے شہر دمشق کا محاصرہ ایسی لیاقت و شجاعت سے کیا گیا کہ کامیابی میں بظاہر کوئی شبہ نظر نہیں آتا تھا۔ <sup>②</sup> اہل دمشق نا امید ہو رہے تھے اور ان میں سے جن لوگوں کے دلوں میں یہ ہول سما گیا تھا کہ بس اب

① ٹائٹس آف ٹمپل ایک مذہبی اور فوجی اعزاز تھا جو فتح بیت المقدس کے بعد بارہویں صدی کی ابتدا میں جوش و خروش کے ساتھ مسیحی زاروں نیز روضہ مسیح کی حفاظت کے لیے قائم کیا گیا تھا۔ ٹمپل معبد کو کہتے ہیں۔ یہ لوگ اس لفظ کی جانب اس لیے منسوب تھے کہ بیت المقدس میں وہاں کے فرنگی بادشاہ بالذدن دوم کے قصر کے ایک کمرے پر قابض رہا کرتے تھے جو معبد الہی (مسجد اقصیٰ) کے قریب تھا۔ بیت المقدس پر جب صلاح الدین نے قبضہ کر لیا تو یہ لوگ یورپ میں جا کے پھیلے۔ جہاں ابتداء میں تو بڑی ترقی ہوئی اور بڑے دولت مند بن گئے مگر آخر میں ان کی فضول خرچی و بدکاری کے باعث ۱۳۱۲ء میں کونسل نے ان کا استیصال کر دیا۔ اور سینٹ جان کے نائٹ وہ لوگ کہلاتے تھے جن کو ایک خاص جماعت میں شریک ہونے کا اعزاز حاصل ہوتا تھا۔ یہ لوگ ہاسپٹلر کہلاتے تھے اس لیے کہ انھوں نے ۱۰۴۲ء میں یروشلم میں ایک شفا خانہ بنایا تھا۔ آج کل یورپ میں لڑائیوں کے وقت جو اکثر رعایا کی طرف سے نجر دین کی امداد و علاج کے لیے جماعتیں قائم ہوا کرتی ہیں وہ انھیں لوگوں کی سنت ہیں۔ پہلی جماعت نے ایک لاج قائم کیا تھا۔ اور قطعی طور پر معلوم ہوتا ہے کہ آج کل جو فری میسن لاج مصروف عمل ہے وہ بھی انھیں کی سنت ہے۔ یہ واقعہ ۵۴۳ھ کا ہے۔ ابن اثیر اس کا حال بیان کرتا ہے کہ ”اس سال بادشاہ المان (فریسی) اپنے اہل ملک کا بڑا بھاری لشکر لے کے بلاد اسلام پر حملہ کرنے کے لیے آیا۔ اس کے ساتھ فرنگیوں (فرانیسیوں) کی بھی ایک جماعت عظیم تھی۔ اسے اس میں ذرا بھی شبہ نہ تھا کہ آسانی سے فتح ہو جائے گی۔ جب وہ ملک شام پہنچا تو جو فرنگی یہاں موجود تھے ان سب نے اس کی اطاعت قبول کر لی۔ اور سب کو ساتھ لے کے وہ دمشق پر حملہ کرنے کو روانہ ہوا اور اس کا محاصرہ کر لیا۔ مجیر الدین ایک بن محمد ان دنوں حاکم دمشق تھا۔ مگر وہ برائے نام ہی تھا۔ شہر پر زیادہ اثر اس کے دادا غلام معین الدین انز کا تھا جو عقل مند عدل پرور اور نیک سیرت شخص تھا۔ اس نے اپنی فوج کو جمع کر کے مقابلہ شروع کیا۔ فرنگیوں کے پیادوں اور سواروں نے ۲۔ رجب الاول ←

بھاگنا ہی ذریعہ نجات ہو سکتا ہے ان کی تعداد تھوڑی نہ تھی۔ لیکن ہم نہیں سمجھ سکتے کہ کیا

کو دھاوا کیا۔ اہل شہر نے بھی نکل کے مقابلہ کیا جن کے ساتھ فقیہ حجۃ الدین یوسف فندلادی مغربی بھی جو پیر فانی زبردست عالم اور بڑے عابد زاہد بزرگ تھے محض جہاد و شہادت کے شوق میں پایادہ میدان جنگ میں آئے۔ معین الدین نے ان کو اس حالت میں دیکھ کے روکا اور کہا آپ شیخ فانی ہیں۔ آپ پر جہاد فرض نہیں ہے۔ مگر انہوں نے ایک نہ سنی اور آئیہ کریمہ ”ان الله اشترى من المومنین انفسهم واموالهم بان له الجنة“ ”بے شک اللہ نے مومنین کے نفس اور جائیدادوں کو مول لے لیا ہے اس بات پر کہ ان کے لیے جنت ہے“ پڑھی اور کہا ”میں نے بیچا اور اللہ نے مجھ سے مول لیا۔ اللہ کی قسم! اب نہ اپنی طرف سے کمی کروں گا اور نہ ادھر سے کمی چاہوں گا“۔ یہ کہہ کے میدان جنگ میں اترے اور فرنگیوں سے لڑتے ہوئے شہید ہوئے۔ اس لڑائی میں فرنگیوں کو غلبہ ہوا اور مسلمانوں کی طرف سے ضعف نظر آنے لگا۔ سلطان جرنی اور آگے بڑھ کے اس میدان میں اترتا جو میدان اخضر کے نام سے مشہور تھا۔ اور لوگوں کو یقین تھا کہ شہر پر قابض ہو جائے گا۔ معین الدین نے دشمنوں کی یہ یورش دیکھ کے یہ کارروائی کی تھی کہ سیف الدین غازی بن اتابک زنگی کے پاس جو اس زمانے میں ترکوں میں سب سے زبردست حکمران تھا کھلا بھیجا تھا کہ آگے مسلمانوں کی مدد کیجئے۔ یہ خبر پاتے ہی وہ اپنی فوجیں جمع کر کے روانہ ہوا۔ راستہ میں شہر حلب پڑا جہاں کا حکمران اس کا بھائی نور الدین محمود زنگی تھا۔ نور الدین بھی اپنی فوج لے کے اس کے ساتھ ہو گیا۔ اور دونوں بھائی شہر حمص میں آن پہنچے۔ یہاں سے سیف الدین نے معین الدین کو اپنے آنے کی اطلاع دی اور کہا بھیجا: ضرورت ہے کہ میرے نائب شہر دمشق میں موجود رہیں اس لیے کہ میں آگے فرنگیوں سے مقابلہ کروں گا۔ اور اگر فرنگی مغلوب ہوئے تو شہر تمہارا ہے۔ مجھے اس سے کچھ سروکار نہیں۔ غالباً دمشق میں یہ خواہش منظور کی گئی۔ دوسری طرف اس نے فرنگیوں کو بھی اپنے پہنچنے کی اطلاع کر کے دھمکی دی کہ خیریت اسی میں ہے کہ شہر چھوڑ کے واپس چلے جاؤ۔ ورنہ میں بہت بری طرح پیش آؤں گا۔ یہ خبر سنتے ہی فرنگی اپنی پشت کی طرف سے اندیشہ ناک ہوئے اور شہر پر حملہ کرنا موقوف کیا۔ بعض اوقات ان کا سیف الدین کے لشکر سے مقابلہ بھی ہوا۔ یہ دیکھ کے اہل دمشق کے حوصلے بڑھ گئے اور اپنے شہر میں وہ اطمینان سے رہنے لگے۔ معین الدین نے یہ موقع پا کے ایک طرف تو تازہ وارد یورپن مسیحیوں کو کھلا بھیجا کہ ”زبردست سلطان مشرق پہنچا ہے۔ اگر تم واپس جاتے ہو تو خیر۔ ورنہ میں شہر اسی کے حوالے کر دوں گا“۔ دوسری طرف شام میں مقیم فرنگیوں کو یہ پیام بھیجا کہ ”تمہاری عقل کہاں گئی ہے؟ ہمارے مقابلہ میں ان نو وارد لوگوں کی مدد کرتے ہو! یہ نہیں جانتے کہ یہ لوگ اگر شہر دمشق پر قابض ہو گئے تو سارے ساحلی شہر انھیں کے قبضے میں ہوں گے اور تمہیں ان سے دست بردار ہونا پڑے گا۔ اور میری نہ پوچھو، اگر کوئی تدبیر نہ بنے“

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ضرورت پڑی تھی شاہ فرانس اور شاہ جرمنی کو کہ بجائے اس کے کہ اس مہم کے پورا کرنے کے متعلق مشورہ کریں، وہ اس بات پر غور کرنے لگے کہ فتح کرنے کے بعد یہ شہر کس کے حوالے کیا جائے۔ مشورے کے بعد یہ طے پایا کہ شہر دمشق فتح کے بعد نواب فلاڈرز کو جس کا نام ”تھی اری“ تھا دے دیا جائے۔

اس قرار داد پر فلسطین یعنی ارض مقدس کے بیرونوں (امرا) میں برہمی پیدا ہوئی جنہوں نے اس میں ذرا بھی تامل نہ کیا کہ اپنے گناہوں کی طولانی فہرست میں ایک اور دعا بازی کا گناہ بھی درج کرادیں۔ انہوں نے ترکوں سے رشوت لے لی اور سلاطین یورپ کو باور کرایا کہ بہ نسبت اس طرف سے حملہ کرنے کے (جدھر باوجود ہر طرح کی سرگرمیاں دکھانے کے شہر پر قبضہ نصیب نہ ہو سکا) اگر دوسری جانب سے حملہ کیا جائے تو بخوبی کامیابی حاصل ہو جائے گی۔ اس مشورے پر عمل کرنے کا نتیجہ یہ ہوا کہ سلاطین یورپ نے شہر کے سامنے کے زرخیر باغوں کو چھوڑ دیا، جہاں وہ پڑاؤ ڈالے ہوئے تھے اور اس سرزمین میں جا کے اترے جہاں رسد کی اس قدر کمی تھی کہ گویا مل ہی نہ سکتی تھی اور جہاں اترتے ہی یہ لڑائی انہیں ایک ایسی مہم نظر آئی جس میں کامیابی کی بالکل امید نہ ہو سکتی تھی۔

ان مشیروں کے متعلق بدگمانی کرنا تو آسان تھا مگر ثبوت نہ ملنے کے باعث ان کی دعا بازی پر انہیں سزا دینا مشکل تھا۔ اور غالباً اسی دعا بازی کی بنیاد پر شہر عسقلان پر حملہ کرنے کی تجویز بھی نامنظور کر دی گئی۔ الغرض لشکر یروشلم کو واپس روانہ ہوا۔ کوزاڈ اپنی باقی ماندہ فوج کے ساتھ یورپ کو پلٹ گیا۔ اس کے ایک سال بعد اس کی پیروی شاہ فرانس نے بھی اپنی

پڑے گی تو یہ شہر سیف الدین کے حوالے کر دوں گا۔ اور تم خوب جانتے ہو کہ اگر دمشق اس کے قبضے میں آ گیا تو شام کا کوئی شہر تمہارے قبضے میں نہ رہے گا۔“ اس کے جواب میں انہوں نے کہا ”بھججا کہ“ اچھا ہم شاہ جرمنی کا ساتھ چھوڑ دیتے ہیں“ جس کے صلے میں معین الدین نے انہیں شام کا قلعہ بانیاں دے دیا اور وہ بادشاہ جرمنی کو خوف دلانے لگے کہ سیف الدین بزاز بردست بادشاہ ہے۔ اس کے پاس عظیم ملک پہنچتی رہے گی اور اگر دمشق پر اس کا قبضہ ہو گیا تو پھر ہم میں مقابلہ کی طاقت نہ رہے گی۔ الغرض اسے یہاں تک ڈرایا گیا کہ وہ دمشق چھوڑ کے واپس چلا گیا۔

ملکہ کے ساتھ کی۔

لوئی شاہ فرانس کو اپنی ملکہ کے چال چلن کی نسبت جو بدگمانیاں تھیں ان کی پوری پوری تصدیق بعض ان خاص قسم کے فیصلوں سے ہو گئی جن کو اس حسین ملکہ نے اپنے عشق بازی کے جوش میں جاری کیا تھا۔ یورپ پہنچے مشکل سے دو سال کی مدت گزری ہوگی کہ کسی اور سے قربت کا بہانہ کر کے اس نے ملکہ سے طلاق حاصل کر لی۔ اور ایلینو ر نے اپنی دولت کثیر کا وارث اپنے دوسرے شوہر ہنری کو قرار دے لیا جو خاندان نارمن کا شاہزادہ تھا اور بعد کو انگلستان کا فرماں روا ہو کے ہنری دوم کے لقب سے مشہور ہوا۔

### سینٹ برنارڈ کو الزام دیا جانا

بہر حال یوں محض ندامت و رسوائی پر دوسری صلیبی مہم کا خاتمہ ہوا۔ سینٹ برنارڈ نے جو سبز باغ دکھائے تھے اور جو جو پیشین گوئیاں کی تھیں ان کی اس لڑائی کے واقعات سے تکذیب ہو گئی۔ اس مقدس لڑائی کی آگ کا ایندھن بننے کے لیے اتنی کثیر خلقت نکل آئی تھی کہ ایک راوی کا چشم دید بیان ہے کہ شہر اور قلعے خالی اور سنسان پڑے ہوئے تھے اور یہ بھی مشکل سے کہا جاسکتا تھا کہ سات سات عورتوں کے مقابلے میں ایک ایک مرد ہی باقی رہ گیا ہو۔ اب انجام کار جب لوگوں کو یہ معلوم ہوا کہ ان مصیبت زدہ عورتوں کے باپ شوہر بیٹے یا بھائی جو صلیبی مہم پر گئے ہوئے تھے انھیں پھر اپنے دنیاوی گھروں کو دیکھنا کبھی نہ نصیب ہوگا تو آہ و زاری کی آوازیں بلند ہوئیں اور اس عام نالہ و فریاد نے برنارڈ کو اس جرم کا ملزم ٹھہرایا کہ انھیں اس نے ایک ایسی مہم پر روانہ کر دیا جس میں انہوں نے کیا تو کچھ بھی نہیں۔ اور جو کچھ حاصل ہوا وہ سوائے تباہی و رسوائی کے کچھ نہ تھا۔

### برنارڈ کی لوگوں کو مطمئن کرنے کی کوششیں

کچھ زمانے تک تو برنارڈ گم صم رہا۔ لیکن چند ہی روز میں اسے یاد آ گیا کہ میں نے جو کچھ کیا خداوند تعالیٰ کے حکم کے مطابق اور اسی کی جانب سے کیا تھا۔ ناکامی کا الزام زائروں ہی کا گردن پر ہے۔ پہلے صلیبی جنگجوؤں کی طرح ان لوگوں نے بھی نفسانی جذبات

کو مطلق العنان کر دیا۔ ان کی لشکر گاہیں شہوت پرستی و بد عملی سے بھری ہوئی تھیں اور ربانی سچائی ایسے قابل نفرت کاموں کو ہرگز برداشت نہیں کر سکتی۔ اتنا ہی نہیں اب برنارڈ کو یہ لغویت بھی نظر آئی کہ جس مہم میں شریک ہونے کے صرف دیندار اور ایماندار لوگ ہی مجاز تھے اس میں شریک ہونے کی اجازت چوروں اور خونی لوگوں کو بھی دے دی گئی۔

مگر طبیعتوں کو ایسے نازک وقت میں مستقل طور پر مطمئن کر دینے کے لحاظ سے دیکھئے تو ایسی من بہلانے کی باتیں بہت بے اثر تھیں۔ پھر جب راہب جان نے دعویٰ کیا کہ جو زائر قتل کیے گئے وہ اس پر فتن دنیا سے نجات پانے کے خیال سے شہیدوں جیسی بے انتہا مسرت حاصل کر کے مرے اور خود سینٹ پیٹر اور سینٹ جان نے خاص اپنی زبان سے مجھے یقین دلایا ہے کہ جو فرشتے اپنے درجے سے گر گئے ہیں ان کی جگہیں ان لوگوں کی روحوں سے بھری گئیں جو صلیب کے زائروں یا حامیوں کی حیثیت سے مرے ہیں، قلع نظر اس سے کہ ارض مقدس میں پہنچ کے مرے ہوں یا درمیانی ممالک میں سفر کرتے ہوئے۔ تو بہتوں کے خیالات پھر اسی پرانی روش کی طرف مائل ہو گئے، یعنی مذہبی خاطر جمعی نے دنیاوی صدمات بھلا دئے۔

### (۱۱۵۳ء) برنارڈ کی موت

برنارڈ نے یہ بیان بھی دیا کہ ولی اور فرشتے بے صبری کے ساتھ اس کا انتظار کر رہے ہیں چنانچہ ۱۱۵۳ء میں اس کی موت کو مسیحیوں نے اس کے علو مرتبت کی علامت خیال کیا۔





## بیت المقدس کا مسیحیوں کے قبضے سے نکل جانا

صرف اتنا ہی نہیں ہوا کہ دوسری صلیبی لڑائی اپنے اغراض میں ناکام رہی؛ بلکہ لاطینی دولت فلسطین کو بھی؛ جس کی قوت کم ہوتی جاتی تھی؛ اس سے کوئی مدد نہیں ملی۔ فتوحات سے بھی کوئی مفید نتیجہ حاصل نہیں ہوا۔ اور اکثر موقعوں پر تو فتوحات سے ایسی لغویت کے ساتھ کام لیا گیا جو جنون کے قریب قریب تھی۔ جو فتح جو سلیم آف کورنٹے کو نورالدین زنگی یعنی سلطان حلب کے مقابل ایک میدان میں حاصل ہوئی تھی اس سے ممکن تھا کہ ہاتھ سے کھویا ہوا شہر ایڈیسا پھر اس کے قبضے میں آجاتا۔ لیکن اس نے اس فتح سے صرف اتنا ہی فائدہ حاصل کیا کہ اپنے حریف کی تضحیک ہی میں لطف اٹھاتا رہا۔ اور دشمن نے جب دوبارہ کوشش کر کے مقابلہ کیا تو نتیجہ یہ ہوا کہ جو سلیم گرفتار ہوا؛ مسلمانوں کی اسیری میں پھنسا اور اسی حالت میں مر گیا۔<sup>①</sup> اس کی بیوہ نے بادشاہ بیت المقدس بالڈون سوم کے مشورہ سے وہ تمام مقامات جو

① اس واقعہ کو ابن اثیر نے واقعات ۵۴۶ھ کی ابتدا میں یوں بیان کیا ہے:

اس سال نورالدین اپنی فوجیں جمع کر کے جو سلیم فرنگی کی مملکت پر حملہ آور ہوا۔ جو سلیم فرنگیوں میں زبردست شہسوار تھا جس کا کوئی مقابل نہ تھا۔ وہ بہادر بھی تھا اور صاحب رائے بھی تھا۔ وہ خبر سنتے ہی مقابلہ کو آیا۔ سخت لڑائی ہوئی جس میں مسلمانوں کو شکست ہوئی۔ ان کے بہت سے لوگ شہید ہوئے اور بہت سے عیسائیوں کے ہاتھوں گرفتار ہو گئے جن میں نورالدین کا سلاح بردار بھی مع شاہی اسلحہ کے تھا۔ جو سلیم کو اس فتح پر اتنا ناز تھا کہ ان ہتھیاروں اور سلاح بردار کو فرماں روا نے تو نی ملک مسعود بن قلیچ ارسلان کے پاس بھیج دیا جو نورالدین زنگی کا خسر تھا اور بہلا بھیجا: ”تیرے داماد کے ہتھیار ہیں۔ اور اس کے بعد عنقریب میں تیرے پاس وہ چیز روانہ کروں گا جو اس سے بھی بڑی اور اہم ہوگی۔“ یہی تضحیک ہے جس کی طرف مصنف نے اشارہ کیا ←

اس کے قبضے میں باقی رہ گئے تھے یونانی شہنشاہ کو دے دیے۔ اور ان کے عہد میں اپنے لیے ایک رقم بطور گزارے کے مقرر کرائی۔ اور لاطینی سلطنت کے لیے ارض مقدس کے چاروں طرف جو خطرے جمع ہوتے جاتے تھے ان کا ظہور اس وقت ہوا جب ترکمانوں نے ایک ایسا حملہ کیا کہ مونٹ آف آلوز (کوہ زیتون) تک پہنچ گئے۔

### عسقلان کا عیسائیوں کے قبضہ میں آنا

یہ صحیح ہے کہ ترکمانوں کے اس حملہ کی انہیں سخت سزا دی گئی۔ بادشاہ مع اپنی فوج کے دارالسلطنت سے باہر گیا ہوا تھا۔ لیکن نائٹوں نے جو بیت المقدس میں موجود تھے تمام لوگوں کو جو ہتھیار باندھ سکتے تھے جمع کر کے مقابلہ کیا اور دشمنوں (مسلمانوں) کی چھاؤنی میں آگ لگا دی۔ یہ لوگ جب چھاؤنی چھوڑ کے بھاگے تو بالڈون نے انہیں راہ میں روکا۔ اور مشہور ہے کہ اس لڑائی میں پانچ ہزار ترکمان مارے گئے۔ اب یہ ظاہر عیسائیوں کی قسمت کا ستارہ پھر چمک اٹھا۔ اور شہر عسقلان جس کی نسبت یہ خیال قائم ہو چکا تھا کہ چھوڑ دینا پڑے گا ایک محاصرے کے بعد پھر ان کے قبضہ میں آ گیا۔<sup>①</sup> لیکن مسیحیوں کی حالت کی یہ برتری

← ہے“ جب یہ خبر نور الدین کو پہنچی تو اسے سخت گراں گزرا۔ اب اس نے جو سلیم کو بھلاوے میں رکھا اور امرائے ترکمان کو جمع کر کے انہیں بہت کچھ لالچ دیا اور وعدہ کیا کہ جو سلیم کو چاہے زندہ ہاتھ آئے یا مردہ میں تمہارے ہی سپرد کروں گا۔ ترکمانوں نے جو سلیم کا خیال رکھا۔ ایک دن وہ شکار کو نکلا تھا کہ یکا یک اس پر جا پڑے اور گرفتار کر لیا۔ اس نے انہیں بہت کچھ دینے دلانے کا وعدہ کر کے آزادی کی درخواست کی۔ انھوں نے کہا پہلے وہ روپیہ منگوا لو تو چھوڑیں گے۔ ادھر اس نے تو اپنا آدی اپنے لوگوں کے پاس روپیہ کے لیے بھیجا، ادھر انہیں ترکمانوں میں سے ایک شخص نے نور الدین کے وزیر ابو بکر بن دایہ کے پاس آ کے یہ واقعہ بیان کیا۔ نور الدین نے فوراً ایک لشکر بھیج کے ان ترکمانوں کو مع جو سلیم کے گرفتار کر لیا۔ اس کی گرفتاری کے بعد نور الدین نے اس کے شہروں اور قلعوں پر حملہ آوری شروع کی اور تھوڑے ہی عرصے میں اس کی ساری قلمرو پر قبضہ کر لیا۔

① شہر عسقلان بنی فاطمہ مصر سے متعلق تھا اور خلیفہ اظہار کی قلمرو میں شامل تھا۔ مگر خلیفہ برائے نام تھا۔ ←

ظاہری اور عارضی تھی۔ لڑائیوں بلکہ یوں کہنا چاہئے کہ تاخوتوں کا ایک نا تمام سلسلہ جاری رہا۔ انھیں معرکہ آرائیوں کی اثنا میں بالذون نے عین عنفوان شباب میں وفات پائی۔ اس کی عمر ۳۳ سال کی تھی۔ لیکن اس تھوڑی مدت میں اس نے اس قدر شہرت حاصل کر لی تھی کہ رعایا اس کی عاشق تھی اور دشمن تک تعریف کرتے تھے۔ وہ لا ولد مرا۔ اور گو اس کے بھائی المریق کے جانشین منتخب ہونے میں کسی قدر مزاحمت ہوئی مگر وہی اس کی جگہ تخت نشین ہوا۔

### مصر و حلب کے ساتھ المریق کے تعلقات

اس کے عہد حکومت کی ابتدا ہی میں بیت المقدس کی لاطینی سلطنت کے معاملات خلافت بنی مصر کے معاملات سے الجھ گئے۔ نیز مسیحی لوگ ایک اسلامی فرقہ قبیلہ یا گروہ کو اکسا کر دوسرے اسلامی فرقہ کے خلاف میدان کارزار گرم کرتے نظر آئے۔ اسلامی فرقوں میں اختلاف عقائد شاید کم ہو لیکن باہمی عدوات و رقابت کے اعتبار سے دیکھا جائے تو عیسائی فرقوں سے وہ بھی کم نہ تھے۔

نور الدین فرماں روئے حلب کے پاس جب فاطمی خلیفہ مصر کا وزیر شاہور بھاگ کے

◀ وزارے مصر جو چاہتے تھے کرتے تھے۔ وہ برابر عسقلان کو مضبوط کرتے رہتے اور فرنگی اس پر ہر سال حملہ اور اس کا محاصرہ کیا کرتے تھے۔ ۵۲۸ھ میں وزیر مصر سلا را اپنے ہی لوگوں کے ہاتھوں مار ڈالا گیا اور عباس نامی ایک شخص وزیر ہوا تو اس وقت مصر والوں میں باہمی جھگڑے پیدا ہوئے۔ تب فرنگیوں نے موقع پا کے پھر حملہ کیا اور محاصرہ کر لیا۔ شہر والوں نے مقابلہ شروع کیا۔ ایک دن وہ شہر سے نکل کے لڑے اور فرنگیوں کو ان کے خیموں تک مار کے ہٹا دیا۔ اس غلبہ کے بعد شہر کے اندر خود مسلمانوں میں قتل و خون ریزی جاری ہو گئی جس کا سبب یہ ہوا کہ عسقلان کے مختلف گروہوں میں سے ہر ایک نے دعویٰ کیا کہ فرنگیوں کو ہم نے شکست دی اور ہم نے انہیں مار کے ہٹایا ہے۔ اس پر یہاں تک تقاتی ہوئی کہ تلوار چلی اور ایک گروہ نے دوسرے گروہ کے بہت سے لوگوں کو قتل کر ڈالا۔ شہر میں یہ ہنگامہ پھٹا کہ فرنگیوں نے زور سے حملہ کیا اور بغیر اس کے کہ کوئی مزاحمت کر سکے عسقلان پر قابض ہو گئے۔

◀ اس بادشاہ کا نام عرب مورخین المری لکھتے ہیں۔ اور ابن اثیر اس بادشاہ کی نسبت لکھتا ہے کہ شام کے فرنگی حکمرانوں میں نہ کوئی اس سا بہادر تھا اور نہ اس کا سامکار اور چالاک تھا۔

آیا اور اس ذریعہ سے نورالدین کو موقع ملا کہ خلیفہ مصر کو وہ اپنے قابو میں کر لے تو اس موقع کو اس نے ہاتھ سے نہیں جانے دیا۔ شاور نے آ کے یہ بیان کیا کہ ضرغام نامی ایک فوجی شخص نے سرکشی کر کے مجھے تخت وزارت سے اتار دیا۔ اور وزیر کی معزولی گویا خود بادشاہ کی معزولی تھی کیونکہ اس زمانہ میں خلفائے بنی فاطمہ مصر ویسے ہی کاٹھ کے پتلے تھے جیسے سلاطین میر و ونجی (فرانس کے پہلے شاہی خاندان کے فرماں روا) چارلس مارٹل <sup>①</sup> اور چپن کے زمانہ میں تھے۔

سلطان نورالدین کے سپہ سالاروں میں شیرکوہ اور اس کا بھتیجا صلاح الدین تھے جو گذریوں کا پیشہ کرنے والی قوم کرد سے تھے۔ سلطان نورالدین زنگی نے ان دونوں سرداروں کو یہ خدمت بجالانے کے لیے مصر بھیجا کہ شاور کو پھر اس کی خدمت وزارت پر بحال کر دیں۔ شاور کے دشمن ضرغام نے رشوتیں دے کے لاطینی فرنگیوں سے درخواست کی کہ اس موقع پر اس کی مدد کریں۔

لیکن ہنوز گفتگو ہو رہی تھی اور کچھ طے نہیں ہونے پایا تھا کہ شیرکوہ نے ضرغام کو شکست دے کر قتل کر ڈالا۔

شاور پھر اپنی پرانی خدمات پر مامور ہوا۔ لیکن اس کامیابی کے ساتھ ہی شاور کو اس بات کا بھی اندیشہ ہوا کہ کہیں اس کے یہ حامی بھی دشمنوں ہی کی طرح خطرناک نہ ثابت ہوں۔ یہ خیال پیدا ہوتے ہی اس نے اس عہد کو پورا کرنے سے انکار کیا جو نورالدین سے کر آیا تھا اور اس کے سپہ سالاروں کو حکم دیا کہ تم ملک چھوڑ کے چلے جاؤ۔ شیرکوہ نے یہ جواب دیا

① چارلس مارٹل نے وسطی فرانس میں تورز کی جنگ (۷۳۲ء) میں اندلس کے اسلامی لشکر کو شکست دے کر یورپ میں مسلمانوں کی پیش قدمی روک دی۔ اس جنگ میں حاکم اندلس امیر عبدالرحمن غافقی نے شہادت پائی۔ ایک انگریز مورخ لکھتا ہے کہ اگر مسلمان یہ جنگ جیت جاتے تو آج لندن اور ہیٹس کے گرجوں میں گھنٹوں کے بجائے اذانیں گونجتیں۔ چارلس کی اس فتح کے باعث اسے مارٹل (موسل) کا لقب ملا کہ اس نے موسل کی طرح مسلمانوں کو پھل دیا تھا۔ (م۔ف)

کہ شہر بلیوس <sup>①</sup> پر قبضہ کر لیا۔ شاور کو بہ نسبت ضرغام کے المریق حاکم بیت المقدس سے مدد حاصل کرنے میں زیادہ کامیابی حاصل ہوئی اور اس نے المریق کے لشکر کی مدد سے شیر کوہ کو اسی شہر میں محصور کر لیا جس پر اس نے قبضہ کیا تھا۔ چند مہینوں کے بے نتیجہ دھاووں کے بعد لاطینی بادشاہ کو معلوم ہوا کہ بجائے یہاں ٹھہرنے کے اسے اپنی سلطنت بچانے کے لیے جانا چاہئے۔ شیر کوہ کو اس بات کی خبر نہ تھی لہذا اس نے اس شرط پر صلح کر لی کہ جو مصری سپاہی اس کی قید میں تھے ان کو شاور کے حوالے کر کے مصر سے چلا جائے۔ لیکن لاطینی فوجیں مصر سے صرف اس لیے گئی تھیں کہ اظاکیہ کے علاقہ میں پہنچ کے نورالدین سے شکست فاش کھائیں اور شہر اظاکیہ کو بھی دشمن کی مرضی پر چھوڑ کے بھاگ کھڑے ہوں۔ <sup>②</sup>

① شہر بلیوس کو انگریزی مورخین ہاپوسیم کے نام سے یاد کرتے ہیں۔

② توابع اظاکیہ میں حارم نامی ایک قلعہ ہے۔ حارم کے میدان میں یہ لڑائی رمضان ۵۵۹ھ میں ہوئی تھی۔ جس طرح نورالدین کی طرف سے بہت سے مسلمان حکمرانان شام شریک تھے اسی طرح فرنگیوں کی جانب سے لاطینی سلطنت کے بڑے بڑے زبردست یورپین افسر اور فرماں روا یان اظاکیہ و طرابلس وغیرہ موجود تھے۔ دونوں لشکر ایک دوسرے کے مقابل صف آرا ہوئے۔ حملہ کی ابتدا فرنگیوں کی طرف سے ہوئی جو ایک بارگی مسلمانوں کے سینہ پر آپڑے۔ مسلمان شکست کھا کے بھاگے اور فرنگی سواروں اور سرداروں نے ان کا تعاقب کیا۔ مگر کہا جاتا ہے کہ مسلمانوں کا یہ بھاگنا صرف فریب دینے کے لیے تھا، اس لیے کہ ان کے شکست کھاتے ہی مسلمانوں کی فوج کے دوسرے حصوں نے جو میدان میں قائم تھے یکا یک سخت حملہ کر کے مسیحی پیدل فوج کو تہ و بالا کر دیا۔ یہ خبر سنتے ہی تعاقب کرنے والے صلیبی پلٹے۔ مگر واپس آتے ہی اپنے آپ کو مسلمانوں کی فوج کے درمیان ہر چہا طرف سے گھرے ہوئے پایا۔ گھبراہٹ اور اضطراب سے لڑنے لگے مگر یہ لڑنا زیادہ تر صرف اپنے لشکر کے قتل و اسیر کرانے کے لیے تھا۔ آخر انھیں فاش اور بڑی بھاری شکست ہوئی۔ دس ہزار سے زیادہ صلیبی قتل ہوئے۔ اسیروں کی تعداد بے شمار تھی۔ حاکم اظاکیہ حاکم طرابلس ڈیوک نامی ایک بڑا مشہور سپہ سالار روم اور جوسلین کا بیٹا جو نامی گرامی شہسوار فرنگ تھا اور دیگر معززین نسماری اسیروں میں تھے۔ ممکن تھا کہ اظاکیہ پر اسی وقت قبضہ کر لیا جاتا۔ اور لوگوں نے نورالدین کو آمادہ بھی کیا۔ مگر نورالدین نے اس امر کو اپنے اس وقت کے سیاسی مصالح کے خلاف سمجھا۔ (ابن اثیر)

## خلیفہ مصر اور المریق کی دوستی

اتھا کیہ پر حملہ کرنے میں شاید نورالدین کو اس خیال سے پس و پیش ہوا ہو کہ کہیں اس مہم کا یہ نتیجہ نہ ہو کہ شہنشاہ یونان فوج (قسطنطینیہ) کشی کر دے۔ نورالدین کو اتھا کیہ پر قبضہ کرنے سے زیادہ یہ خیال تھا کہ مصر کی فاطمی خلافت کا خاتمہ کر دے یعنی ان تمام ممالک پر قابض ہو جائے جو ارض مقدس کی لاطینی سلطنت کے شمال و جنوب میں واقع تھے۔ اور اس کی یہ غرض معلوم ہو جانے پر بادشاہ المریق کو بڑا خوف تھا۔ نورالدین نے اپنی اصلی غرض میں اچھی رونق پیدا کرنے کے لیے خلیفہ بغداد مستضی باللہ عباسی کی اجازت حاصل کر لی جس کی بدولت یہ لڑائی ویسی ہی مقدس ہو گئی جیسی وہ لڑائی تھی جو انگلستان کے ہیرلڈ کے مقابلہ میں نارمن فاتح نے لڑی تھی۔

## شیرکوہ اور المریق کی کشمکش (۱۱۶۷ء)

اس معرکہ کی سرگذشت سے طرفین کی بہادری کی تصدیق ہوتی ہے۔ ان دونوں کو کبھی ناکامی سے سابقہ پڑتا تھا اور کبھی کامیابی سے۔ لاطینی تاجدار فلسطین شہر قاہرہ میں داخل ہو چکا تھا۔ شیرکوہ کی فوج کا ایک بڑا حصہ صحرا کے ایک سخت طوفان میں پھنس کے پریشان ہو گیا۔ لیکن مصر والوں کو باوجود اس کے کہ شیرکوہ دریائے نیل کے اس پار اتر آیا تھا اس کے واپس جانے کا یقین نہ تھا۔ المریق کو دو لاکھ اشرفیاں اس واسطے دی گئیں کہ وہ مصر والوں کی مدد کرتا رہے۔ اور دو لاکھ اشرفیوں کے اس وقت دینے کا وعدہ کیا گیا جب ان کے دشمنوں کو وہ بالکل برباد کر دے۔ اس معاہدے کی تصدیق اس بے اختیار خلیفہ کے سامنے ہوئی جس سے وزیر جو خود خلیفہ کا مالک بنا ہوا تھا، کسی سے دوستانہ تعلقات قائم کرنے یا عہد و پیمانہ کرنے کے وقت کبھی دریافت نہیں کیا کرتا تھا۔

اس لڑائی کے باقی ماندہ واقعات میں سے یہ امور ہیں کہ ایک میدان میں المریق کی فوج کے ایک حصہ کو شیرکوہ اور اس کے بھتیجے صلاح الدین نے شکست دے دی۔ شیرکوہ کے

حکم سے شہر اسکندریہ نے اس کی اطاعت قبول کی۔ پھر المریق نے شہر مذکورہ کا محاصرہ کیا۔ لیکن آخر میں المریق شیرکوہ سے صلح کرنے پر مجبور ہو گیا کہ مسلمانوں کے قیدی مسلمانوں کو اور فرنگیوں کے قیدی فرنگیوں کو واپس کیے جانے کے بعد وہ اپنی فوج کے ساتھ بہ امن و امان مصر کی سرحد سے نکل جائے، بشرطیکہ شام کا راستہ مسلمانوں کے لیے کھلا رہے۔

المریق اور فاطمی خلیفہ دونوں کے جھنڈے اسکندریہ کی دیواروں پر اڑ رہے تھے۔ لیکن اس صلح یا مہلت سے دونوں جانب یہی غرض ملحوظ خاطر تھی کہ تھوڑا وقت ٹل جائے۔ مصر پر قبضہ کرنے کے خیال کو نہ رومی بادشاہ بیت المقدس ہی نے چھوڑا تھا اور نہ سلطان حلب نور الدین نے۔

ادھر المریق کو لڑنے کا یہ بہت اچھا بہانہ مل گیا کہ اس کے ارض فلسطین میں واپس آنے کے بعد ہی سے اہل مصر نے اس کے اور اپنے دشمن نور الدین سے نامہ و پیام شروع کر دیا۔ بیت المقدس کے بادشاہ نے حال ہی میں شہنشاہ یونان کی بھتیجی کے ساتھ شادی کی تھی جس کے باعث شہنشاہ مذکور نے بھی اس مہم میں اپنی بحری فوج سے مدد دینے کا وعدہ کیا تھا۔ ہاسپٹلر نائٹوں کی مدد آسانی سے حاصل کر لی گئی۔ اور بعض کا بیان ہے کہ ٹمپلر نائٹوں کی مدد قبول کرنے سے انکار کیا گیا۔ آخر کار ایک بڑی اور زبردست فوج لے کر المریق بیت المقدس سے روانہ ہوا اور بہانہ کیا کہ میں ملک شام کے شہر حمص کو جاتا ہوں۔ لیکن تھوڑے ہی دنوں کے بعد اس کا رخ مصر کی طرف پھر گیا۔ دس دن کے سفر کے بعد وہ بلیس پہنچا۔ اس

صرف اتنا ہی نہیں۔ ابن اثیر کا بیان ہے کہ پچاس ہزار دینار شیرکوہ کو دیے گئے علاوہ اس جائداد کے جو اس نے خود تاحمت و تاراج میں حاصل کی تھی۔ یہ شرط تو نصر والوں سے تھی۔ اور فرنگیوں نے یہ اقرار کیا کہ وہ بلاد مصر میں نہ ظہریں گے اور اس کے کسی گاؤں تک پر قبضہ نہ کریں گے۔ لیکن یہ شرطیں طے کرا کے جب شیرکوہ ارض شام واپس آ گیا تو فرنگیوں نے مصر کو گویا اپنے ہی قبضہ میں کر لیا۔ انہوں نے شاور کو دبا کے یہ حقوق حاصل کر لیے کہ ان کا ایک افسر قاہرہ میں رہے۔ قاہرہ کے پھاٹکوں پر فرنگی سواروں کا پہرہ رہے۔ اور مصر کی آمدنی میں سے انیس ہر سال ایک لاکھ دینار بطریق خراج دیے جایا کریں۔ الغرض مصر پر رومی سلطنت بیت المقدس کا اتنا اثر شاور کی بدولت پڑ گیا کہ خود علوی خلیفہ عاضد باللہ کو خبر نہ تھی۔

شہر پر حملہ اور قبضہ کر چکنے کے بعد خون ریزی کی گئی جس نے عیسائیوں کی بے رحمی و ظلم کی شہرت کو اور بڑھا دیا۔

### المریق کی مصر سے ناکام واپسی

اب وزیر شاہور نے ترکی سلطان نور الدین سے اسی سرگرمی و التجا کے ساتھ اعانت کی درخواست کی جس طرح کبھی عیسائی حکمران بیت المقدس سے کی تھی۔ لیکن اس کے ساتھ ہی اس نے اپنی المریق کے پاس بھی بھیجے اور دس لاکھ دینار دینے کا وعدہ کیا، جن میں سے ایک لاکھ اسی وقت نذر کر دیے گئے۔ المریق نے یہ نذرانہ قبول کر لیا اور اپنی فوج سے جو قاہرہ کے لوٹنے پر تلی <sup>◇</sup> ہوئی تھی کہا کہ اس وقت تک تامل کرنا چاہئے جب تک کہ باقی رقم روپیہ بھی وصول نہ ہو جائے۔ وزیر شاہور نے اس بات کی کوشش کی کہ باقی رقم اس وقت تک فراہم نہ ہو سکے جب تک سلطان نور الدین کی فوج سرحد مصر پر نہ پہنچ جائے۔ اور المریق کو اپنا اس جال میں پھنسا جو اس کی طمع کی بدولت اس کے چاروں طرف پھیل گیا تھا اس وقت معلوم ہوا جب کوئی چارہ کار نہیں باقی رہا تھا۔ اب اس سے واپس آنے کے سوا کوئی تدبیر نہ بن پڑی۔ یونانی شہنشاہ کی بحری فوج جو کمک کے لیے آئی تھی اور دریائے نیل کے دہانے کے اس طرف ٹھہری ہوئی تھی وہ وہیں سے چل دی۔ یہ تو ممکن نہ تھا کہ شہنشاہ یونان کو اس کی فوج کی اس دعا بازی پر کوئی سزا دی جاسکے لہذا اس مہم کی ناکامی کا سارا الزام ہاپٹلرز کے سردار ہی کے سر لگایا جسے نائٹوں نے اس کے عہدے سے برخاست کر دیا۔

◇ ہمیس میں خون ریزی کرنے کے بعد المریق آگے بڑھا تو شاہور نے محض اس خیال سے کہ پرانے شہر میں (جو قاہرہ کے متصل تھا اور جس کی موجودگی میں قاہرہ کی صرف ایک فوجی کیمپ کی حیثیت تھی) آگ لگا دی تاکہ فرنگیوں کی دست برد سے بچے۔ سب لوگ نکل کے بھاگ گئے یا قاہرہ میں جا کے ٹھہرے۔ مصر کے دار الحکومت میں ۵۴ روز تک آگ کے شعلے بھڑکتے رہے اور وہ پرانا شہر اسی وقت خاک سیاہ ہو کے دنیا سے فنا ہو گیا اور قاہرہ کی آبادی بڑھنے لگی۔ فرنگیوں نے آگے کا قاہرہ کا محاصرہ کر لیا اور اس وقت ان کو وہ روپیہ دیا گیا جس کا مصنف نے ذکر کیا ہے۔



## مصر میں صلاح الدین کا عروج

شیر کوہ کے عروج کے ساتھ ہی وزیر شاور کا تنزل شروع ہوا۔ وہ گرفتار کر کے قتل کر ڈالا گیا۔ اور وہی شخص ”شیر کوہ“ اس کی جگہ وزیر مصر مقرر کیا گیا جسے خود اس نے اپنی مدد کے لیے بلایا تھا۔ مگر شیر کوہ اس کے بعد صرف دو مہینے زندہ رہا۔ اس کے مرنے پر فاطمی خلیفہ مصر نے صلاح الدین کو اس کی طبیعت کا یہ رنگ دیکھ کر اپنا وزیر مقرر کیا کہ وہ سیر تماشے کا بہت شائق ہے اور لوگوں کے دل پر اس کا کچھ اثر نہیں ہے، جس کے باعث اس سے کسی قسم کی ضرر رسانی کا اندیشہ نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن یہ اس کی غلطی تھی۔ صلاح الدین نے اپنے کردوں کو جمع کر لیا اور خزانے کو جو اس کے ہاتھ میں دے دیا گیا تھا اس طریقہ سے صرف کیا کہ جدید وزیر کا جو خلیفہ کی گردن پر پہلے وزیر سے بھی زیادہ سخت ہو گیا۔

تیسری صلیبی لڑائی کا جوش پیدا کرنے کی کوشش (۱۱۶۹ء)

لاطینی سلطنت بیت المقدس کے لیے صلاح الدین کا عروج اس کی جنوبی سرحد پر ایک زبردست دشمن کا پیدا ہو جانا تھا۔ اس خطرے کو سامنے دیکھ کر قسطنطنیہ اور مغربی مسیحی دنیا کے سلاطین کے درباروں میں ایلچی بھیجے گئے اور ان سے مدد طلب کی گئی۔ لیکن ابھی تیسری صلیبی معرکہ آرائی کا وقت نہیں آیا تھا اور مینوئل شہنشاہ قسطنطنیہ کے سوا کسی نے مدد نہ کی۔ دمیاط کے ایک بے نتیجہ محاصرے میں اس کے بیڑے نے ارض مقدس کے رومیوں کی مدد کی۔ <sup>①</sup> اور ایک ہیبت ناک زلزلے کی بدولت، جس نے صلیب کو منہدم کر دیا اور اناطولیہ کی دیواریں ہلا دیں، بیت المقدس والے رومی سلطان نور الدین کی فوج کے حملہ سے بچ گئے جو شمال کی طرف سے بڑھتا چلا آتا تھا۔

فرنگیوں کے اس حملہ کی روک تھام صلاح الدین کے لیے مشکل ہو گئی تھی۔ صلاح الدین نے سامان جنگ اور فوجیں بھیج دیں اور خود قاہرہ میں رہا۔ اس نے سلطان نور الدین کو لکھا: ”اگر دمیاط نہیں جاتا ہوں تو اس پر فرنگی قبضہ کر لیتے ہیں۔ اور جاتا ہوں تو خود مصر والوں سے بغاوت و سرکشی کا اندیشہ ہے۔“ سلطان نور الدین نے فوراً لشکر پر لشکر بھیجا شروع کر دیے اور خود فرنگیوں کے علاقوں پر تاخت و تاراج کرنے لگا۔

بہر تقدیر گو سازشیں بھی کی گئیں اور پرانے امراء و عمائد نے بغاوتیں بھی کیں مگر صلاح الدین کی قوت بڑھتی ہی رہی۔ اور آخر کار فاطمی خلافت کے ساتھ اس نے وہی سلوک کیا جو پوپن نے مروونجین (سب سے پہلا خاندان سلاطین فرانس) کی سلطنت کے ساتھ کیا تھا۔ آخری فاطمی خلیفہ کو جو مرض موت میں مبتلا تھا اس بات کی خبر بھی نہ ہوئی کہ نماز جمعہ میں خلیفہ بغداد کے نام کا خطبہ پڑھا گیا۔ لیکن اس کارروائی سے صلاح الدین کو وہ مذہبی اختلاف ختم کر دینے کا اعزاز حاصل ہوا جو دو سو برس سے چلا آتا تھا۔ اور اس کے صلے میں اسے خلیفہ بغداد مستضیٰ کے دربار سے جو خلیفہ رسول خیال کیا جاتا تھا خلعت اور دو تلواریں عطا ہوئیں۔

### صلاح الدین اور سلطان حلب میں باہمی نزاع

لیکن اس ایک اختلاف کے ختم ہونے کے ساتھ ہی دوسرے اختلاف کی بنیاد پڑ گئی۔ صلاح الدین کی حیثیت سلطان حلب کے ملازم کی سی تھی۔ اور خلیفہ بغداد مستضیٰ نے بھی سلطان نور الدین کے ملازم ہی کی حیثیت سے اس کی یہ قدر و منزلت کی تھی۔ لیکن اب صلاح الدین نے اپنے قدیم آقا کے احکام پر عمل کرنا اپنا فرض خیال نہیں کیا۔ اور جب سلطان نور الدین کی طرف سے اسے سزا دینے کی دھمکی دی گئی تو اس کے جواب میں اس نے اپنے امراء دربار کے عام مجمع میں برہمی کے ساتھ اپنا یہ ارادہ ظاہر کیا کہ ”میں سلطان کے مقابل صف آرا ہوں گا“۔ لیکن جب خود اس کے باپ نے اسی مجمع عام میں یہ کلمات کہے کہ ”اگر سلطان نور الدین مجھے حکم دیں تو میں خود اسی وقت خود اپنے ہاتھ سے اپنے اس بیٹے کا سر کاٹ لوں گا“ تو اس کی ساری برہمی جاتی رہی۔ مگر یہ اس نے صرف عام لوگوں کے سامنے دکھانے کے لیے کہا تھا کیونکہ جب تخیلہ ہوا تو اس نے صلاح الدین سے کہا کہ ”یہ تمہاری غلطی نہیں ہے جو تم سلطان سے مقابلہ کرنے کا ارادہ رکھتے ہو۔ ہاں یہ البتہ غلطی ہے کہ تم نے اپنے اس ارادہ کو سب کے سامنے ظاہر کر دیا“۔ اس کے بعد ایک خط کے ذریعے سے جو صلاح الدین کے باپ کے مشورہ سے بھیجا گیا تھا اس وقت کے لیے وہ پچھید گیاں

دور ہو گئیں اور معاملات صاف ہو گئے۔ لیکن یہ نقش زیادہ عرصے تک قائم نہ رہ سکا۔ صلاح الدین کی نیت کا حال روز بروز ظاہر ہوتا گیا۔ اور ادھر نور الدین مصر کی طرف روانہ ہو چکا تھا کہ راستہ میں بیمار ہوا اور شہر دمشق میں وفات پائی۔

### نور الدین زنگی کے اخلاق و عادات

سلطان نور الدین زنگی نیز اس کے سپہ سالار صلاح الدین کی نسبت جسے اسی کی عنایت سے قوت و عظمت حاصل ہوئی تھی خاص اس زمانہ کے اور بعد کے مورخین بیان کرتے ہیں کہ ان میں خلیفہ ثانی سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہما ایسی اولوالعزمی و سادہ مزاجی تھی۔ اتنا ضرور تسلیم کرنا پڑے گا کہ تہذیب و شجاعت کی نسبت اہل اسلام کا جو خیال ہے اس میں مغربی عیسائی دنیا کے خیال کی نسبت زیادہ شائستگی و وسیع النظری ہے۔ اور نور الدین کے اخلاق کی جو تصویر مسلمان مورخین نے قلم سے کھینچی ہے اس کے سچی تصویر ہونے میں شہر طائر (صور) کے استقف اعظم ولیم کی مدح سرانیوں سے بھی کسی حد تک مدد ملتی ہے (یعنی وہ بھی مسلمان مورخین کی تائید کرتا ہے) نور الدین کی ملکہ نے جب اس سے شکایت کی کہ مجھے اتنا خرچ بھی نہیں ملتا کہ اپنی ضروریات کو پورا کر سکوں تو اس نے جواب دیا ”میں خدا سے ڈرتا ہوں۔ میں فقط اپنے لوگوں کا خزانچی ہوں۔ لیکن ہاں شہر حمص میں میری تین دکانیں ہیں ان کو تم لے سکتی ہو۔“ اور میرے پاس دینے کے لیے بس اسی قدر ہے۔“ نور الدین نے اس بات کو اپنا فرض سمجھ لیا تھا کہ ہر جگہ وہ مسجدیں دارالشفاء مدرسے اور مہمان سرائیں بنائے۔ اور عدل گستری کے بارے میں کہتے ہیں کہ اس کے زمانہ میں اسی طرح بلا رو رعایت انصاف ہوتا تھا جس طرح انگلستان کے شاہ الفرڈ کے زمانہ میں ہوتا تھا۔

◆ سلطان نور الدین نے ۵۶۹ھ میں داعی اجل کو لبیک کہا۔ وہ جیسا بہادر نیک نفس خدا ترس منکسر المزاج فیاض اور علم دوست بادشاہ تھا مسلمان تو درکنار شاید کسی اور قوم کی تاریخ میں بھی کم ہی ملے گا۔ مسلمان مورخین اسے خلفائے راشدین کے ہم پلہ ہی مانتے ہیں۔

◆ ان دکانوں سے سالانہ بیس دینار کرایہ وصول ہوتا تھا۔ نور الدین کا معمول تھا کہ سوائے اس رقم کے جو اسے جہاد میں نام اپنے حصہ کی ملتی تھی اور کسی مدد کا ایک حصہ بھی اپنے کھانے پینے اور لباس میں صرف نہیں کیا کرتا تھا۔ (ابن اثیر)

بانیاس کا قلعہ نور الدین کی بیوہ کے قبضہ میں تھا۔ اس کے شوہر کے وفات پاتے ہی المریق (شاہ یروشلم) میں اتنی جرات پیدا ہو گئی کہ اس نے بڑھ کے اس قلعہ کا محاصرہ کر لیا۔ اسے پیام دیا گیا کہ کچھ روپیہ بطور رشوت لے لے اور قلعہ کو چھوڑ کے چلا جائے۔ المریق نے پہلے تو اسے نامنظور کیا لیکن دو ہفتہ بعد وہی رشوت قبول کر لی اور واپس چلا گیا۔ مگر اب اسے موت ہی بیت المقدس واپس لائی تھی۔ اس کی زندگی اپنے پیشرہ بالڈون سے فقط پانچ ہی برس زیادہ ہوئی۔ لیکن اتنی زندگی بھی اس کے لیے بخوبی کافی تھی کہ اس کی طمع اور کمینہ پن کی خوب شہرت ہو جائے۔ اس کا بیٹا بالڈون چہارم جو اس کے بعد تخت پر بیٹھا مجزوم تھا اور اس کا مرض اس قدر جلد بڑھ گیا کہ انتظام مملکت کے لیے اسے کوئی اپنا جانشین مقرر کرنا پڑا۔ پہلے اس نے اپنی بہن سبیلہ کے شوہر گائی آف لوزگن کو نامزد کیا۔ لیکن خواہ گائی کی کمزوری سے یا امرائے دربار کے جھگڑوں کی وجہ سے بہر حال نہایت پیچیدہ گیمیں پیدا ہو گئیں۔ اور آخر کار بالڈون چہارم نے اپنا تاج اپنی بہن سبیلہ کے ننھے بچہ بالڈون کے سر پر رکھ دیا جو اس کے پہلے شوہر کے نطفہ سے تھا۔ ریمینڈ دوم نواب طراس نابالغ بالڈون کی طرف سے مدارالمہام سلطنت نامزد ہوا اور جو سلیم آف کورٹنے اس کا ولی مقرر ہوا۔

اس انتظام کے بعد تین ہی سال کے اندر مجزوم بادشاہ مر گیا۔ اور اس کے چند ہی روز بعد نابالغ بالڈون پنجم نے بھی دنیا کو الوداع کہا۔ ان واقعات کے بعد جو بد نظمی ہوئی اس میں گائی آف لوزگن اپنی زوجہ کے استحقاق کی بنا پر بیت المقدس کا بادشاہ بن بیٹھا۔ وہ گوا بھی بالکل نوجوان تھا، لیکن اس نوجوانی ہی میں بدنامی حاصل کر چکا تھا۔ ہنری دوم نے اس کو پیٹرک ارل آف ساسمری کو قتل کرنے کی وجہ سے اس کے تعلقہ واقع فرانس سے جلا وطن کر دیا تھا۔ مگر جو لوگ اسے جانتے تھے ان کی اس کے بارے میں وہی رائے تھی جس کا اظہار اس کے بھائی جیوفرے نے ان الفاظ میں کیا تھا کہ ”جن لوگوں نے میرے بھائی کو بادشاہ بنایا اگر مجھے پہچانتے ہوتے تو وہ مجھے دیوتا بنا دیتے۔“

گائی بادشاہ ہو گیا تھا مگر طرابلس کے ریمینڈ نے اس کی اطاعت کرنے سے انکار کیا۔ گائی نے شہر طبرہ میں اس کا محاصرہ کر لیا۔ ادھر ریمینڈ نے یہ حالت دیکھ کے صلاح الدین

سے صلح کر لی۔ <sup>①</sup> لیکن صلاح الدین اس زمانہ میں اس سے بڑے شکار کی تاک میں تھا۔ وہ اب شام اور مصر کا مالک تھا۔ اس کا معمم ارادہ تھا کہ مسجد عمر <sup>②</sup> پر بجائے صلیب کے پھر ہلال کا قبضہ ہو جائے۔ لڑائی کی چھیڑ شروع کرنے کے لیے ضرورت سے زیادہ بہانے ہو سکتے تھے۔ لاطینی سلطنت کے نوابوں نے مسلمانوں کی اراضی اور جائیدادوں پر جو بہت سی دست برداری کی تھیں وہ سب لڑائی کے لیے معقول عذرات تھیں۔ جیسے ہی اس نے بیت المقدس پر حملہ کرنے کا ارادہ ظاہر کیا پچاس ہزار سواروں اور پیادوں کی ایک بڑی بھاری فوج اس کے جھنڈے کے نیچے جمع ہو گئی۔ اور اس کا پہلا حملہ طبریہ کے قلعہ پر ہوا۔

یہ خبر سنتے ہی حاکم طرابلس ریمینڈ نے باہمی نزاع کا خیال دل سے نکال ڈالا۔ اور

① ان واقعات، کا حال ابن اثیر نے بڑی وضاحت اور تحقیق سے لکھا ہے۔ وہ لکھتا ہے قمص (کونٹ) حاکم طرابلس نے جس کا نام ریمینڈ تھا اور ریمینڈ مجلی کا بیٹا تھا قمص (کونٹس) حاکم طبریہ کے ساتھ نکاح کر لیا تھا اور اسی کے پاس طبریہ میں جا کے سکونت پذیر ہو گیا تھا۔ فرنگیوں کا مجذوم بادشاہ شام (بیت المقدس) مر گیا اور اپنے ایک بھانجے کے لیے تخت نشینی کی وصیت کر گیا۔ چونکہ وہ ابھی بچہ تھا لہذا یہی قمص (کونٹ) انتظام سلطنت کا کفیل ہوا اس لیے کہ اس زمانے میں فرنگیوں میں نہ اس سے زیادہ کسی کی وقعت تھی اور نہ کوئی اس سے بڑھ کے بہادر اور صاحب رائے تھا۔ وارث تخت کو بچہ دیکھ کے خود اسے بادشاہ بن جانے کی آرزو ہوئی۔ اتفاقاً وہ نابالغ بادشاہ مر گیا۔ اس کی ماں وارث تاج و تخت ہوئی اور کونٹ کے سب منصوبے خاک میں مل گئے۔ تخت کی وارث ملکہ کا شوہر سے نکاح ہوتے ہی حکومت شام اس کے شوہر (گائی) کے ہاتھ میں آ گئی۔ خود ملکہ نے اسے تاج پہننا کے تمام امراءے دولت پادریوں، راہبوں، نائٹوں اور افسروں کو جمع کر کے، اقرار کر لیا کہ میں نے ملک اپنے اس شوہر کو دے دیا اور تم سب گواہ رہو۔ یہ بات قمص (کونٹ) کو ناگوار ہوئی۔ اب اس سے اس زمانہ کا حساب طلب کیا گیا جب وہ نابالغ بادشاہ کی نیابت میں کام کر رہا تھا۔ اس پر برہم ہو کے اس نے ادھر تو یہ جواب دیا کہ میں نے اس کا سب روپیہ اسی پر خرچ کیا بلکہ مجھے کچھ اور اپنے پاس سے خرچ کرنا پڑا۔ اور ادھر سلطان صلاح الدین سے خط کتابت کی اور اس سے اپنے اغراض میں مدد مانگی۔ صلاح الدین اس کا خط پاتے ہی بہت خوش ہوا۔ فوراً مدد کا وعدہ کیا اور ذمہ داری لی کہ میں تم کو فرنگیوں کا مستقل بادشاہ بنا دوں گا۔

② القدس شریف کے احاطے میں مسجد اقصیٰ کے علاوہ ہشت پہلو گنبد قبة الصخرہ بھی ہے۔ قبة الصخرہ کو یورپی مؤرخین مسجد عمر کہتے ہیں۔ اس کے اندر وہ چٹان (صخرہ) ہے جہاں سے نبی ﷺ معراج کی رات آسمانوں پر تشریف لے گئے تھے۔ (م ف)

جھٹ پٹ بیت المقدس جا کے گاٹی سے التجا کی کہ ”اب میرے ملک کے بچانے کا خیال بعد کی بات اور ذیلی معاملہ ہے۔ آپ صرف اپنی سلطنت بچانے کے لیے پورے استقلال سے ایسا مقابلہ کیجئے کہ دشمن فوراً مصیبت میں مبتلا ہو جائے۔“

یہ رائے بہت معقول اور صائب تھی۔ لیکن ٹمپلز کے سردار اعلیٰ نے ریمنڈ کے اس اپنے حقوق قربان کرنے والے اور خالص بے غرضی کے مشورہ کو اس امر پر محمول کیا کہ در پردہ وہ کسی اور ہی فکر میں ہے۔

معرکہ طبریہ (۱۱۸۷ء/۵۸۳ھ)

اگر ٹمپلز کا سردار اس خیال کو بالذون سوم کے سامنے ظاہر کرتا تو وہ اسے جھڑک دیتا۔ لیکن بد نفس گاٹی کے نزدیک یہ رائے صحیح تھی اور اس کا ثبوت ظاہر تھا۔ غرض یہ طے پایا کہ مسلمانوں سے اسی میدان میں مقابلہ کیا جائے جسے وہ خود لڑائی کے لیے منتخب کریں۔ صلاح الدین کی فوج گرمی اور پیاس کی شدت سے پریشان ہو چکی تھی کہ اسے اس لاطینی فوج کے مقابل صف آرا ہونا پڑا جو بیت المقدس ہی سے آئی تھی۔ پہلے دن کی لڑائی میں تصفیہ نہیں ہوا۔ لیکن ارض شام کی موسم گرما کی رات کی گھٹن اس دھوکے کے باعث جس سے دم گھٹا جاتا تھا عیسائیوں کے لیے اور بھی ناقابل برداشت ہو گئی اس لیے کہ صلاح الدین کے حکم سے جنگل میں آگ لگا دی گئی تھی۔

گو پیاس کی وجہ سے زبان میں کانٹے پڑے ہوئے تھے مگر اس بات کا یقین واثق ہونے کے باعث کہ آج ہی کی لڑائی پر سیدنا مسیح کے روضہ اقدس کے محفوظ رہنے کا دار و مدار

حقیقت میں ریمنڈ پر اعتبار نہیں کیا جا سکتا تھا اس لیے کہ ابن اثیر کا بیان ہے کہ جب صلاح الدین کے ارادے کی خبر فرنگیوں میں مشہور ہوئی تو تمام امراء اور پادریوں نے اسے مجبور کیا کہ صلاح الدین سے تعلقات قطع کرے۔ مقتدیان دین نے یہاں تک کہا کہ وہ دل سے مسلمان ہو گیا۔ ہے اور اپنے مذہب کو چھپاتا ہے۔ اور بڑے لاٹ پادری صاحب نے تو یہاں تک دھمکی دی کہ اگر تم ان تعلقات کو قطع نہیں کرتے تو ہم تمہارا نکاح جمع کر دیں گے جس کے نتیجہ میں طبریہ کی حکومت اور ہری جمال جو رودونوں چیزیں تم سے چھین جائیں گی۔ ان دھمکیوں پر وہ بیت المقدس والوں کا ساتھ دینے پر آمادہ ہوا تھا۔

ہے سپیدہ صبح نمودار ہوتے ہی صلیبیوں نے زور و شور سے نعرہ ہائے جنگ بلند کر کے دشمن پر حملہ کر دیا۔ ان کے سامنے خاموش و ساکن بحیرہ <sup>①</sup> کے وہ سواحل صبح کے آفتاب کی سنہری کرنوں میں چمک رہے تھے جہاں ارض گلیل کے ماہی گیروں نے سیدنا مسیح نامصری کی زبان سے زندگی بخش الفاظ سنے تھے۔ لیکن ان سواحل سے بھی زیادہ قریب ایک اور یادگار تھی جو ان سے بھی بڑھ کے متبرک تھی اور جو رحمت الہی کا اور زیادہ یقین دلاتی تھی۔ وہ یہ کہ یہاں سے ملحق ہی ایک ٹیلہ تھا جس پر متبرک یادگار قدیم کی حیثیت سے خاص وہ صلیب رکھی ہوئی تھی جس پر مبینہ طور پر سیدنا مسیح مصلوب ہوئے تھے۔ اور اس ٹیلہ پر آج کی خوزیری کے معرکے میں کئی مرتبہ سخت یورشیں ہوئیں۔

فنون جنگ کی غالباً دونوں طرف کی تھی۔ اور جہاں آدمی صرف اتنا کر سکتے ہیں کہ سخت لڑائی لڑیں وہاں لازمی طور پر فوج کی کثرت ہی فیصلہ کر دیا کرتی ہے۔ صلاح الدین کا لشکر لاطینیوں کی فوج سے کہیں زیادہ تھا۔ لہذا لاطینی بھاگے اور بھاگنے میں قتل ہوئے۔ بادشاہ گائی اور ٹمپلز کا سردار گرفتار ہو گئے۔ اور وہ متبرک یادگار (صلیب) جو مسیحیوں کے واسطے تازیانے کا کام دیتی تھی وہ بھی بے دینوں (مسلمانوں) کے قبضہ میں چلی گئی۔ <sup>②</sup>

① یہ بحیرہ طبریہ ہے اور دراصل یہ ایک بحیرہ ہے۔ بائبل میں اس کا نام گلیل آیا ہے جسے عربی میں ”جلیل“ کہتے ہیں۔ بحیرہ طبریہ یا بحیرہ گلیل کے ساحل پر شہر طبریہ (گلیل) آباد ہے۔ معرکہ عطرہ یہ اسلامی تاریخ میں جنگ حطین کے نام سے مشہور ہے کیونکہ یہ جنگ حطین نامی گاؤں کے پاس لڑی گئی۔ (م ف)

② اب درحقیقت صلاح الدین وہی صلاح الدین نہ تھا جو صرف معرکہ فرماں روا تھا۔ اب عراق سے حدود روم تک کل شہروں کو اپنے قبضہ میں کر کے اس نے ایک زبردست فاتح اور عالی شان سلطان کی حیثیت حاصل کر لی تھی۔ طبریہ سے چوتھر صلاح الدین ہی کے حکم سے اس کے بیٹے افضل نے ایک فوج عکہ پر تاخت کرنے کے لئے روانہ کی تھی جس سے مقام مغوریہ میں آخر صفر ۵۸۳ھ میں فرنگیوں سے مقابلہ ہوا اور سخت لڑائی کے بعد عیسائیوں کو شکست ہوئی۔ ہاٹلمرز کا سردار بہت سے سپاہیوں کے ساتھ مارا گیا اور بقیہ السیف بھاگ کے شہر طبریہ میں آئے جہاں قس (کونٹ) موجود تھا جو صلاح الدین سے ملا ہوا تھا مگر اسی زمانے میں سب نے مل کے اسے مجبور کیا اور اسے فرنگیوں کا ساتھ دینا پڑا۔

جو اسلامی فوج مغوریہ کے میدان میں لڑی تھی اس کے فتیاب ہونے کے بعد صلاح الدین نے اپنے امرا کو بلا کے فرنگیوں کے ممالک پر حملہ کرنے کے بارے میں مشورہ کیا۔ سب نے کہا مسلمانان مشرق ہم پر

لعنت بھیج رہے ہیں کہ ہم صرف مسلمانوں سے لڑا کرتے ہیں اور عیسائیوں کا مقابلہ نہیں کرتے' لہذا اب ہمیں بلا تامل ان کی طرف رخ کرنا چاہئے۔ صلاح الدین نے بھی یہی کہا کہ "خدا جانے ہماری کتنی زندگی باقی ہے پھر موقع ملے یا نہ ملے۔ بس اب تامل نہ کرنا چاہئے۔" یہ تجویز قرار پاتے ہی وہ طبریہ کی طرف بڑھا۔ طبریہ کے قریب فوج ٹھہرا کے خود تنہا ایک اونچے ٹیلہ پر چڑھ کے اور فرنگیوں کے بالکل پاس جا کے دیکھا کہ سب طرف سناٹا ہے اور لوگ خیموں کے اندر ہیں۔ واپس آ کے ٹھہر گیا اور جب رات کا اندھیرا خوب اچھی طرح پھیل گیا تو پھر اکیلا گیا۔ شہر کے ایک برج میں نقب لگا کے راستہ بنا لیا۔ اندر گھس کے اور لوگوں کو بلایا۔ کئی جگہ پر مقابلہ کیا اور شہر میں آگ لگا دی۔ اب سب فرنگیوں نے ہٹ کے قلعہ طبریہ میں پناہ لی اور باہم مشورہ کیا۔ قصص ریمینڈ کی رائے ہوئی کہ صلاح الدین کے اس لشکر کا مقابلہ کرنا بے سود ہے۔ بہتر ہے کہ اسے طبریہ پر قبضہ کر لینے دیا جائے۔ اس میں اگر نقصان ہے تو میرا میں گوارا کرتا ہوں۔ جب وہ شہر سے چلا جائے گا تو پورش کر کے ہم پھر قبضہ کر لیں گے۔ مگر پرنس ارنالڈ (رجینالڈ) حاکم کرک نے کہا: تو مسلمانوں سے ہمیں ڈراتا ہے۔ اور ہم پر ان کا رعب بٹھاتا ہے۔ ہم مقابلہ کریں گے۔

صبح کو ہفتہ کا دن اور ریح لا آخری ۲۵ تاریخ تھی۔ دونوں لشکروں میں مقابلہ ہوا۔ فرنگی پیاس کی سخت تکلیف میں تھے۔ مسلمانوں کے تیر اندازوں نے ابتداء ہی میں ان کے بہت سے سوار مار ڈالے۔ اب وہ ہجوم کر کے شہر طبریہ کی طرف بڑھنا چاہتے تھے کہ پانی پر قبضہ کریں۔ مگر صلاح الدین سمجھ گیا وہ خود اپنی فوج کے سامنے آ گیا۔ ابھی حملہ نہیں ہوا تھا کہ صلاح الدین کے نو عمر غلاموں میں سے ایک غلام گھوڑا بڑھا کے میدان میں گیا اور ایسی غیر معمولی شجاعت سے لڑا کہ دیکھنے والے عیش عیش کر رہے تھے۔ آخر فرنگیوں نے اسے ہجوم کر کے شہید ڈالا۔ اس پر مسلمانوں کو ایسا غصہ آیا کہ سب نے جوش و خروش سے حملہ کیا اور سیکیوں کی صفیں درہم برہم کر دیں۔ یہ رنگہ دیکھ کے قصص نے اپنی فوج کے ایک گروہ کے ساتھ اس غرض سے حملہ کیا کہ مسلمانوں کی صفوں کو چیرتا ہوا نکل جائے۔ جس رخ پر اس نے حملہ کیا ادھر صلاح الدین کا چچا زاد بھائی تقی الدین مسلمانوں کا سالار تھا۔ اس کو جیسے ہی معلوم ہوا کہ یہ لوگ بھاگنے اور نکل جانے کی فکر میں ہیں تو فوراً حکم دیا کہ انہیں نکل جانے کے لیے راستہ دے دیا جائے۔ راستہ تو دے دیا گیا مگر ادھر کے میدان میں اسلامی رضا کاروں میں سے کسی نے آگ لگا دی۔ گھاس وہاں کثرت سے تھی اور ہوا تیز چل رہی تھی۔ آگ سارے میدان میں پھیل گئی اور عیسائی سخت مصیبت میں پڑ گئے۔

کوٹ ریمینڈ کے چلے جانے کے بعد عیسائیوں کو زندگی سے مایوسی ہو گئی اور اب انہوں نے صرف جان دینے کے لیے لڑنا شروع کیا اور ایسے ایسے حملے کیے کہ مسلمانوں کو ہٹا ہٹا دیتے تھے۔ آخر مسلمانوں نے انہیں



## صلاح الدین کو اس فتح سے کیا کیا فوائد حاصل ہوئے

اس فتح سے بہت کچھ دولت صلاح الدین کے ہاتھ لگی۔ شہر طبریہ پر اس کا قبضہ ہو گیا۔ بیروت، عکہ، قیساریہ، یافا کے پھانک کھل گئے۔ صرف ایک شرطاًڑ (صور) ملکہ سمیلا کے پہلے

گھیر کے اپنے حلقہ میں کر لیا۔ اور وہ سب لوگ سن کے ایک ٹیلہ پر چلے گئے۔ تھوڑی دیر کی لڑائی میں سارے مسیحی لشکر کا یہ حشر ہوا کہ یا تو مارے گئے یا گرفتار ہوئے، مگر اس کثرت سے کہ جو مقتولوں کو دیکھتا خیال کرتا کہ صرف مارے ہی گئے، گرفتار ایک بھی نہ ہوا ہوگا اور جو اسیروں کو دیکھتا وہ سمجھتا کہ سب کے سب زندہ ہی پکڑ لیے گئے۔ اب صرف ان کا بادشاہ ڈیزھ سو آدیوں کے ساتھ اس ٹیلہ پر باقی رہ گیا، جہاں اس کا خیمہ نصب کیا گیا تھا۔ اس کے بعد مسلمانوں نے لڑاکے وہ مقدس صلیب بھی چھین لی جس کی نسبت ان کا اعتقاد تھا کہ اصلی صلیب ہے اور خاص اسی پر سیدنا مسیح مصلوب ہوئے تھے۔ اب ان کی آنکھوں میں دنیا تیرہ و تار تھی۔ جان پر کھیل کے یہ تھوڑے آدی بھی اس شجاعت سے لڑے کہ خود سلطان صلاح الدین کے بیٹے افضل نے علامہ ابن اثیر سے بیان کیا کہ ”میں اپنے والد کے برابر کھڑا تھا اور یہ پہلا میدان جنگ تھا جسے میں نے اپنی آنکھ سے دیکھا۔ عیسائیوں نے تین مرتبہ ایسا سخت حملہ کیا کہ مسلمانوں کو میرے والد کے قریب تک ہٹالائے مگر مسلمانوں نے یہاں سے قدم جما کے پھر مارنا شروع کیا اور انہیں ہٹاتے ہوئے پہاڑی کے اوپر تک پہنچا آئے۔ میں جب انہیں اوپر تک ہٹ جاتے دیکھتا تو بے اختیار میری زبان سے نکل جاتا ”مار بھگایا“ تیسری دفعہ جیسے ہی میری زبان سے یہ کلمہ نکلا والد نے کہا ”چپ۔ جب تک وہ خیمہ قائم ہے انہیں شکست نہ ہوگی“۔ مگر جیسے ہی انہوں نے یہ الفاظ کہے، کیا دیکھتا ہوں کہ خیمہ گر گیا۔ یہ دیکھتے ہی والد کھوڑے، سے اتر کے سجدے میں گر پڑے اور جوش مسرت سے ان کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔

اب لڑائی کا خاتمہ ہو گیا تھا۔ بادشاہ بیت المقدس، اس کا بھائی، پرنس ارناط حاکم کرک، حاکم صیقل، ابن مطری، لمپلرڈ کا سردار اعلیٰ گرفتار ہو گئے۔ فتح کے بعد صلاح الدین اپنے خیمے میں بیٹھا۔ فرنگی بادشاہ یردھلم اور پرنس حاکم کرک کو اپنے سامنے بلوایا۔ جب وہ آئے تو بادشاہ کو اپنے پہلو میں بٹھالیا اور اسے پیاس سے بے تاب دیکھ کے برف ملا ہوا پانی پلایا۔ بادشاہ نے سیر ہو کے اپنا بچا ہوا پانی پرنس کو دے دیا جس نے بغیر صلاح الدین سے اجازت لیے پی لیا۔ اس شخص نے مسلمانوں پر بڑے بڑے ظلم کیے تھے۔ اور صلاح الدین کیا ہر مسلمان اس سے جلا ہوا تھا۔ یہ خفیف گستاخی بھی غصہ دلانے کے لیے کافی تھی۔ صلاح الدین غصہ سے اٹھ کھڑا ہوا اور یہ کہہ کے کہ ”ملعون نے بے اجازت پانی پی لیا“ تلوار کھینچ لی۔ پھر اس کے سامنے اسلام پیش کیا۔ اور جیسے ہی حرف انکار اس کی زبان سے نکلا خود اپنے ہاتھ سے اس کا سر اڑا دیا۔

شوہر کے بھائی کوزاڈ آف مانٹ فرٹ کی بہادری سے بچ گیا۔ باضابطہ طور پر اس کا محاصرہ کرنے کو فضول سمجھ کر صلاح الدین نے شہر عسقلان کی طرف کوچ کیا اور عسقلان والوں کو آبرومندانہ شرائط کے ساتھ پیام صلح دیا جسے تھوڑی دیر کی پس و پیش کے بعد ان لوگوں نے منظور کر لیا۔

### بیت المقدس کا محاصرہ اور اُس پر مسلمانوں کا قبضہ

ریمینڈ کا مشورہ ماننے سے انکار کرنے کے باعث اب بیت المقدس کی قسمت کا انحصار صلاح الدین کی مرضی پر ہو گیا تھا۔ یہ شہر آدمیوں سے تو بھرا ہوا تھا، لیکن لڑنے والوں کی کمی تھی۔ جو فوجیں اسے بچائیں وہ پہلے ہی جا چکی تھیں۔ اور وہ فوجیں اگر موجود ہوتیں تو بھی غالباً محاصرہ کا یہی انجام ہوتا بلکہ یقیناً اس سے خوف اور اندیشے زیادہ بڑھ جاتے۔ صلاح الدین نے اس بات کا مصمم ارادہ کر لیا تھا کہ لاطینی سلطنت بیت المقدس فنا ہو جائے اور تا وقتیکہ خود اس کی یا اس کے دشمنوں کی یہ حالت نہ ہو جائے کہ لڑائی کے قابل ہی نہ رہیں وہ لڑائی سے باز نہ آئے۔ کثرت فوج، روپیہ پیسہ، ملک ملنے کی امید، فنون جنگ میں طاق ہونے، نیز آلات جنگ، سب چیزوں میں صلاح الدین کو اپنے دشمنوں پر برتری حاصل تھی۔ ان سب چیزوں کے پیش نظر ان لوگوں کے لیے جو محض اپنی شجاعت کی بنیاد پر مقابلہ کریں جلد یا بدیر مغلوب ہو جانا لازمی تھا۔ ایسی حالت میں جنگ کو طول دینے کا نتیجہ صرف یہی تھا کہ اور زحمت و مصیبت مول لی جائے۔

صلاح الدین چاہے ولی یا کوئی نامور بہادر نہ ہو، لیکن اس امر سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ بہ نسبت عیسائیوں کے جنہوں نے گاڈ فرے کی افسری میں شہر بیت المقدس کے اندر خون کے دریا بہا دیے تھے، بے حد رحم دل تھا۔ اور اس کی زبان بھی ان کے مقابلے میں زیادہ شائستہ اور نرم تھی۔ اس کا قول تھا کہ ”میں اس شہر کی بے عزتی نہیں کرنا چاہتا جو مسلمانوں اور عیسائیوں دونوں کی نظر میں مقدس ہے۔“ اس نے خود اس بات کی ذمہ داری لی کہ اگر شہر والے ہتھیار رکھ دیں تو میں صرف اتنا ہی کروں گا کہ انہیں ان کی ضروریات کے لیے روپیہ

دوں بلکہ ارض شام میں رہنے کے لیے انہیں جگہ بھی دوں گا۔ لیکن تمام ارادوں اور اغراض میں ضعیف الاعتقادی اور ضد کا ایک ہی نتیجہ ہوا کرتا ہے۔ اس کی یہ مہربانی جس میں اس کی عزت تھی اور ان لوگوں کی بھی کچھ بے عزتی نہ تھی جو اسے قبول کرتے، نامنظور کی گئی، چنانچہ صلاح الدین نے قسم کھائی کہ اب جو میں شہر کو اپنی تلوار سے فتح کر کے اس کی شہر پناہ کے اندر داخل ہوں گا تو ویسی ہی سخت اور خوفناک خوزیری کروں گا جیسی صلیبیوں نے اپنی قابل نفرت فتح کے بعد کی تھی۔ لیکن اوروں کی خوش قسمتی اور اپنی نہایت ہی شریف النفسی سے اس نے اپنے اس عہد کو حرف بحرف پورا نہیں کیا۔

چودہ ہی روز میں محاصرہ کا خاتمہ ہو گیا۔<sup>①</sup> مسیحیوں سے جہاں تک ہو سکا انہوں نے مسلمانوں کی منجلیتیں غارت کر ڈالیں۔ گرجوں میں جس قدر سونے کا ساز و سامان تھا اسے گلا کے نقد بنا لیا۔ لیکن ان کی ان تمام کوششوں سے کوئی خاص فائدہ نہیں حاصل ہو سکا۔ عیسائیوں کے اس اعتقاد سے کہ صلیب کے حامیوں کے لیے موت ذریعہ نجات ہے اور مسلمانوں کے اس یقین سے کہ جو جہاد میں مارا جائے گا اس کے واسطے جنت کے دروازے فوراً کھل جائیں گے، صرف اس قدر فائدہ حاصل ہوا کہ لوگ بڑی بہادری سے لڑے اور زیادہ کشت و خون ہوا۔ آخر کار محصورین کو پتہ لگ گیا کہ سینٹ اسٹیفن کے پھانگ کے قریب فصیل کے نیچے سرنگ تیار ہو گئی ہے۔ یہ معلوم ہوتے ہی ان کو بالکل مایوسی ہو گئی اور سمجھ گئے کہ اب سوائے کسی معجزہ کے کوئی چیز ہمیں نہیں بچا سکتی۔ پادری اور عوام الناس سب جا جا کے گرجوں میں جمع ہو گئے۔ اتنے میں یہ سن کے اور زیادہ خوف زدہ ہو گئے کہ شہر کے اندر جو یونانی آباد ہیں انہوں نے دشمن سے سازش کر لی ہے چنانچہ اب انہیں صلاح الدین کا وہ پہلا مہربانی کا پیام یاد آیا۔ لیکن اس مہربانی کے دوبارہ طلب کرنے کے لیے جو اپیلچی

① صلاح الدین مع لشکر کے وسط رجب ۵۸۳ھ میں بیت المقدس کے گرد اترا۔ پانچ دن تک شہر کے گرد چکر لگاتا اور اندازہ کرتا رہا کہ کدھر سے حملہ مناسب ہوگا، اس لیے کہ یہ شہر نہایت ہی مضبوط تھا اور قبضہ کرنا سخت دشوار تھا۔ آخر شمال کی طرف باب کئیمہ حملے کے لیے تجویز کیا اور اسی کے سامنے ۲۸ رجب کو منجلیتیں جزوانی شروع کیں۔ صبح ہوتے ہوتے سنگ باری کی وہ گلیں کھڑی ہو گئیں اور لڑائی شروع ہوئی۔

بھیجے گئے تھے، انہیں یہ سخت جواب ملا کہ ”اب تو میں قسم کھا چکا ہوں کہ عیسائیوں کے ساتھ وہی سلوک کروں گا جو گاؤ فرے اور اس کے ساتھیوں نے مسلمانوں کے ساتھ کیا تھا، تاہم اپنی اس قسم کے خلاف اس نے اس بات کا وعدہ کر لیا کہ ”اگر تم لوگ فوراً اسی وقت ہتھیار رکھ کے شہر میرے حوالے کر دو گے تو رحم سے پیش آؤں گا۔“

مصورین اب آمادہ ہوئے کہ صلاح الدین کے اس وعدے پر بھروسہ کر لیں کیونکہ اب ان میں مقابلہ کی طاقت نہیں رہی تھی۔ <sup>۱</sup> غرض معاہدہ ہوا ان شرطوں کے ساتھ کہ رؤسا اور سپاہی شہر طائر (صور) میں پہنچائے جائیں جو اس وقت تک کو نراڈ کے قبضہ میں تھا۔ لاطینی (رومی) باشندوں میں سے مردنی نفر دس دینار، عورتیں فی نفر پانچ دینار اور بچے فی نفر ایک دینار جزیہ ادا کر کے اپنی جان بچائیں۔ اور اگر یہ ٹیکس نہ ادا کر سکیں تو مسلمانوں کے غلام بن جائیں گے۔ بیماروں اور معذورین سے صلاح الدین نے کچھ تعرض نہیں کیا اور گونائٹس آف دی ہاسپٹل کا شمار اس کے سخت دشمنوں میں تھا، لیکن ان کے جتھے کے لوگوں کو اس نے اجازت دی کہ ایک سال تک بیت المقدس میں ٹھہر کے ان بیماروں کی تیمارداری کریں جو مرض کے باعث لے جائے جانے کے قابل نہیں ہیں۔

سامان سفر درست کرنے کے واسطے لوگوں کو چار روز کی مہلت دی گئی۔ <sup>۲</sup> پانچویں

۱ بیت المقدس والوں نے جمعہ کے دن ۲۷ رجب ۵۸۳ھ کو ہتھیار رکھے اور شہر کے پھاٹک فاتحین کے لیے کھول دیے۔

۲ ابن اثیر اور دیگر مسلمان مورخین کا بیان ہے کہ ادائے رقم جزیہ کے لیے چالیس دن کی مہلت دی گئی تھی۔ یعنی اگر اس مدت میں روپیہ نہ ادا کریں تو غلام ہو جائیں۔ اس ٹیکس کی وصولی کے لیے پھاٹکوں پر پہرے لگا دیے گئے کہ جو رقم معینہ ادا کرنے وہ چلا جائے۔ مگر بقول ابن اثیر کے ان تحصیل کرنے والوں نے خیانت کی اور سلطان کے خزانہ میں تھوڑا ہی روپیہ داخل ہوا۔ وہ کہتا ہے کہ شمار کرنے سے معلوم ہوا تھا کہ شہر میں ساٹھ ہزار آدمی تھے جو سوار اور پیدل تھے علاوہ عورتوں اور بچوں کے۔ ان میں سے مرد عورتیں اور بچے سب ملا کے کل سولہ ہزار آدمی گرفتار کیے گئے۔ باقی سب چھوٹ گئے۔ بہت سے عیسائیوں نے یہ چالاکی کی کہ مسلمانوں کا لباس پہن کے نکل گئے۔ سب سے بڑی تعریف صلاح الدین کی تیکہ نفسی دیانت داری اور بے طمعی کی یہ ہے کہ بیت المقدس میں عبادت گزاروں کی غرض سے بہت سی یورپین شاہزادیاں تھیں۔

دن تارک الوطن عیسائی دشمن کی لشکرگاہ میں سے ہو کے گزرے۔ عورتیں بچوں کو گود میں لیے ہوئے تھیں یا ان کی انگلیاں پکڑے ہوئے تھیں۔ اور مرد اسباب خانہ داری میں سے ان چیزوں کو لادے ہوئے تھے جنہیں لے جا سکتے تھے۔ جس وقت غل ہوا کہ ملکہ اور اس کی خواہشیں جاتی ہیں تو صلاح الدین خود باہر نکل آیا اور نہایت شائستگی کے ساتھ تشفی و دلداری کے کلمات کہے۔ اس کے ان رحمہالی کے الفاظ سے خوش ہو کر انہوں نے التجا کی کہ ہمیں نہ اپنی زمین کی پروا ہے نہ مکانات اور اسباب کی۔ ہماری بس اتنی درخواست ہے کہ ہمارے باپ بھائی اور شوہر ہمیں دے دیے جائیں۔ صلاح الدین نے ان کی یہ درخواست قبول کی۔ ان لوگوں کو خیرات کے طور پر روپیہ دیا جو کرائی کی وجہ سے یتیم یا مفلس ہو گئے تھے۔ اور اس نیکس کا ایک حصہ غریبوں کو بالکل معاف کر دیا۔ اس طرح سے گھٹتے گھٹتے ان لوگوں کی تعداد جو جزیہ نہیں دے سکے صرف گیارہ بارہ ہزار رہ گئی اور ان کے لیے مسلمانوں کی غلامی کو ذلت آمیز ہو لیکن اس میں وہ مظالم نہیں ہوتے تھے جو اس غلامی میں تھے جو ابھی کل کی بات ہے کہ سخت لڑائیاں لڑ کے دنیا سے مٹائی گئی۔ (مصنف کا اشارہ افریقہ سے بھیڑ بکریوں کی طرح پکڑے گئے ایک کروڑ غلاموں کی طرف ہے جو سو لھویس تا انیسویں صدی امریکہ پہنچائے گئے تھے)

← جن کے پاس زر و جواہر کی شکل میں بے انتہا دولت تھی۔ ان سب کو اس نے مع ان کی دولت کے چھوڑ دیا اور سوائے اس مقررہ ٹیکس کے ایک کوڑی نہ لی۔ یہاں کالا رڈ بشپ کنیسوں کی ساری جائداد جو بے انتہا قیمتی اور سونے چاندی کی تھی نکال کے ساتھ لے گیا مگر صلاح الدین نے ذرا بھی مزاحمت نہ کی۔ بعض مشیروں نے کہا بھی کہ یہ تو ساری دولت نکال لے لیے جاتے ہیں مگر اس نے صاف جواب دیا کہ میں بد عہدی و غدور نہیں کر سکتا۔ ان لوگوں کو یہاں تک مہلت اور موقع دیا گیا تھا کہ روپی اور فرنگی عیسائیوں نے اپنی جائدادیں نیلام کرنا شروع کر دیں۔ اور مسلمان فوجی لوگوں اور ان شامی عیسائیوں نے جنہیں صلاح الدین نے جزیہ مقرر کر کے رہنے کی اجازت دے دی تھی، مول لیں۔ اس طرح اپنی ادنیٰ ادنیٰ چیز کو ٹھکانے لگا کے اور اس کو اطمینان کے ساتھ نقدی میں بدل کر وہ ہمراہ لے گئے۔ یہ حسن سلوک اسی شہر میں ہوا جس میں ہر مسلمان بچہ تک ذرا کر ڈالا گیا تھا، اور انہیں لوگوں کے ساتھ ہوا جنہوں نے ایسا ہیبت کا ظلم کیا تھا۔ اور اس پر بھی پورچین مورٹین کو یہ کہتے شرم نہیں آتی کہ مسلمان ظالم خون ریز اور بے رحم ہیں۔

## بیت المقدس میں صلاح الدین کا داخلہ

فتح مندی کی بہت ہی معمولی شان سے صلاح الدین بیت المقدس میں داخل ہوا۔ پھریرے ہوا میں اڑ رہے تھے اور باجرہ رہا تھا کہ صلاح الدین مسجد اقصیٰ کی طرف بڑھا جس کے کلس پر ابھی تک صلیب لگی ہوئی تھی۔ وہ صلیب جس وقت وہاں سے اکھاڑ کے زمین پر پھینکی گئی اور کچھڑ میں گھسیٹی گئی تو وہ عیسائی جو اس وقت وہاں موجود تھے ڈھاڑیں مار مار کے رونے لگے۔ اس صلیب کی دو روز تک یہی بے عزتی ہوتی رہی۔ مسجد عرق گلاب سے دھوئی گئی اور پھر اس خدائے وحدہ لا شریک کی عبادت گاہ قرار پائی جو اسلام میں مانا جاتا ہے۔<sup>①</sup>

صلیبوں، تبرکات اور مسیحی معبد کے مقدس ظروف سے چار صندوق بھرے ہوئے تھے وہ فاتحوں کے ہاتھ لگے۔ ان چیزوں کی نسبت صلاح الدین کی یہ خواہش تھی کہ انھیں خلیفہ وقت کی خدمت میں عمدہ ترین یادگار فتح کی حیثیت سے بھیج دے۔ لیکن محض اپنی نیک نفسی کے باعث وہ اس ارادے سے بھی باز آ گیا، چنانچہ سب صندوق بیت المقدس کے لارڈ بشپ کی تولیت میں چھوڑ دیے گئے اور ان کی قیمت جو باون ہزار برنٹ ”قطنظیہ کی اس عہد کی اشرفیاں“ قرار دی گئی تھی، انگلستان کے شاہ رچرڈ نے ادا کی۔

کوزاڈ شہر طائر (صور) پر قابض رہا اور اس وقت بھی اس نے ہتھیار نہ رکھے، جب خود صلاح الدین نے اس شہر پر حملہ کیا۔ صلاح الدین نے تو خود ہی محاصرہ ملتوی کر دیا۔

① مسجد اقصیٰ میں ہاسٹلرز نے اپنے لیے مختلف مکانات بنا لیے تھے۔ انھیں گروا کے صلاح الدین نے مسجد کی قدیم وضع پھر قائم کی۔ اور اس کے بعد دوسرا جمعہ ۴ شعبان ۵۸۳ھ کو ہوا تو صلاح الدین نے مسجد اقصیٰ میں نماز جمعہ ادا کی۔ قاضی دمشق امام محی الدین بن زکی نے ایک پر جوش خطبہ پڑھا جو دیکھنے کے قابل ہے اور عربی لٹریچر کا اعلیٰ نمونہ ہے۔ اور واقعی جب اس منظر کا خیال کرنے سے آج سات سو اٹالیس برس بعد بھی ہمارا خون جوش مارنے لگتا ہے اور ہمارے روئیں کھڑے ہو ہو جاتے ہیں تو ہم نہیں کہہ سکتے کہ اس وقت لوگوں کی کیا کیفیت ہوگی۔ اور امام محی الدین اس وقت کے جوش میں کیسی کچھ فصاحت و بلاغت دکھا سکے ہوں گے۔ اس خطبہ کا پورا ترجمہ انگریزی کہاؤں میں بھی موجود ہے مگر طوالت کی وجہ سے ہم نقل نہیں کر سکتے۔

لیکن اس کے بعد دوسرا شخص جو شہر طائر کے پھانکوں کے سامنے نمودار ہوا وہ گائی آف لوزکن "سابق مہاکم بیت المقدس" تھا جسے اب رہائی نصیب ہو گئی تھی۔ اور اس نے آتے ہی اصرار کیا کہ اسے اس شہر کا مالک تسلیم کر لیا جائے۔ ٹمپلز کے سردار نے اس کی تائید کی۔ اس کا جو جواب ملا وہ بہت ہی مختصر اور معقول تھا یعنی کہا گیا کہ "لوگ سوائے اس بہادر نائٹ کے جس نے اس وقت تک بڑی بہادری سے ان کی حمایت کی ہے اور کسی کو اپنا مالک تسلیم نہ کریں گے" لیکن طائر کے بچ جانے سے لڑائی کے مجموعی نتائج میں کوئی فرق نہیں آیا۔ شہر پر شہر صلاح الدین کے قبضے میں آتے گئے۔ اور اس کی فتوحات کا طولانی سلسلہ اس وقت ختم ہوا جب وہ شہر انطاکیہ میں داخل ہوا۔

### صلیبی سلطنت بیت المقدس کے زوال کے اسباب

اس واقعہ کو اٹھاسی برس گزر چکے تھا جب گاڈ فرے اور ٹنکرڈ کے صلیبی سپاہی بیت المقدس کی شہر پناہ پر فتح مندی کے ساتھ کھڑے ہوئے نظر آئے تھے۔ اور اس تمام زمانہ میں یہ لاطینی سلطنت شاذ و نادر ہی لڑائیوں، خانہ جنگیوں اور ہر قسم کے جھگڑوں اور فسادوں سے خالی رہی تھی۔ ابتدا ہی سے اس میں کوئی ایسی بات نہ تھی جس سے اس کی پائنداری ہو۔ ابتدا ہی سے اس کے کچھ ایسے پٹن نہ تھے کہ اسے استقلال حاصل ہو۔ اور ابتدا ہی سے اس میں ایسی علامتیں نظر آتی تھیں جو قطعی زوال کا حکم لگا رہی تھیں۔

(۱) اس نے دعا بازی کو جائز کر دیا اس لیے کہ اس کی بناء اس اصول پر تھی کہ بے دینوں یعنی "مسلمانوں" سے کسی عہد کے ایفا کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اور آخر اسی کا ان کو خمیازہ بھگتنا پڑا۔

◆ "کتاب کنڈم آف جروسلم" کے مصنف کاڈرنے اگرچہ ان فلسطین کے رومیوں اور متوطن مشرق مغربی مسیحوں کی عورتوں کا چال چلن چھپانے کی بہت کوشش کی ہے مگر اسے بھی اتنا ضرور ماننا پڑا ہے کہ جب یہ لوگ فارغ البال ہو کے اور امیر و رئیس بن کے بیٹھے تو شام کی بازاری عورتیں ان کے مخلوں اور قلعوں میں ناچ رہی تھیں۔ پھر نائٹ سازی کی ترقی کے ساتھ عشق بازی کو بھی لازمی طور پر ترقی ہوتی جاتی تھی۔ واقعات کا تتبع کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اکثر یورپی عورتوں کا چال چلن خراب تھا۔

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

شہر بنایا کے حوالی میں مویشی چرانے کا حق بالذون سوم نے مسلمانوں کو عطا کیا تھا۔ لیکن عین اس وقت جب چراگاہ ان کے مویشیوں سے بھری ہوئی تھی، تاگہاں عیسائی فوجیں جا پڑیں جنھوں نے چراہوں کو قتل کر ڈالا اور گلے ہنکا لائے۔ لیکن مجھے امید رکھنی چاہئے کہ شاید انھوں نے بادشاہ بیت المقدس کی منظوری سے یہ حرکت نہ کی ہوگی جو وہاں کے تمام لاطینی سلاطین سے زیادہ عالی حوصلہ تھا۔

(۲) لاطینی سلطنت کسی جائداد پر کسی کا حق تسلیم نہیں کرتی تھی سوائے ان لوگوں کے جو مسیح کے دین کے پیرو ہوں۔ اور جب لوگ ایسی بے انصافی کرنے کے مجاز ٹھہرا دیے گئے تو ان میں اور قسم کی بد اطواری بھی پیدا ہوگئی۔

(۳) چھوٹی چھوٹی لڑائیوں اور معمولی خانہ جنگیوں میں لوگوں کو دل کا بخار نکالنے کی تو اس نے خوب آزادی دے دی لیکن فنون جنگ اور نظم و ضبط قائم رکھنے یا ترقی دینے کی ذرا بھی کوشش نہ کی جس کی سخت ضرورت تھی۔

(۴) یہ واضح طور پر نظر آ رہا تھا کہ نظم و نسق مملکت کی لیاقت رکھنے والوں کی کلیتہً کمی تھی۔ ایک ایسے ملک میں جو ارض شام کی سی حیثیت رکھتا ہو، عقل مند لڑماں روا کا یہ کام ہوتا کہ رعایا کی دلجوئی میں اپنی پوری قوت صرف کرے۔ قرب و جوار کی سلطنتوں سے تعلقات دوستی پیدا کرے اور ان تعلقات کو قائم رکھے۔ دوسرے سلاطین سے عہد نامے کرے اور اپنے عہدوں کو ایفا کرے تاکہ وہ سلطنتیں جنہیں وہ دوست نہ بنا سکا ہو اس سے دبی رہیں۔ مگر لاطینی سلطنت ارض مقدس کی تاریخ دیکھنے سے اس کی حالت بالکل اس کے خلاف نظر آتی ہے۔ فقط ایک مصر ہی کے معاملہ کو دیکھئے کہ وہاں لاطینی بادشاہوں نے ابتداء میں تو وہ طریقہ اختیار کیا جو اوزر روئے عقل انھیں اختیار کرنا چاہئے تھا لیکن آخر میں محض طمع کی بدولت اس ملک کے متعلق بھی انہوں نے اس طرز عمل کو ترک کر دیا۔

(۵) بدکاری و بد اخلاقی بھی وہاں پیدا ہوگئی تھی۔ اور گو یہ چیز سلطنت کی پیدا کی ہوئی نہ تھی لیکن خود اپنے آپ کو بچانے کے لیے اس نے اس چیز کے روکنے کی ضرورت



محسوس نہ کی تھی۔ لوگوں کا چال چلن درست کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی بلکہ شہر صور کے ولیم نے جو الفاظ لاطینی عورتوں کے حالات میں لکھے ہیں ان سے ان کی اخلاقی حالت نہایت ہی مخدوش ظاہر ہوتی ہے۔ اور معلوم ہوتا ہے کہ ان میں بے انتہا آوارگی و بے عصمتی تھی۔

(۶) بد قسمتی سے اس سلطنت کی بناء محض قسمت آزماؤں اور ان جانباڑوں کے ہاتھ سے پڑی تھی؛ جو کسی ملکی غرض کے لیے نہیں بلکہ مذہبی غرض سے جمع ہوئے تھے۔ اسے دوسرے الفاظ میں یوں کہہ سکتے ہیں کہ رفاه عام کے لیے نہیں بلکہ اپنے اپنے ذاتی فائدہ کے واسطے جمع ہوئے تھے لہذا اس سلطنت کی ابتدا ہی اتفاق کے کسی اصول پر نہیں پڑی تھی۔ اس میں عین ممکن تھا کہ وہ بہادر جو اس مہم میں شریک ہوئے تھے جب چاہتے یہ خیال کر کے اس کا ساتھ چھوڑ دیتے کہ ہم نے جو عہد کیا تھا وہ پورا ہو گیا اور جو ذمہ داریاں اپنے سر لی تھیں تکمیل کو پہنچ گئیں، گو اصل میں بے انتہا ضرورت ہوتی کہ اس مہم کو فوجی اور تمدنی حیثیت سے کامیاب کرنے کے لیے ان کی کوششیں برابر جاری رہیں۔

(۷) یہ مہمیں ایسی نوعیت کی تھیں اور اس اس غرض سے تھیں کہ لوگوں میں ذاتی اور شخصی فائدے حاصل کرنے اور ان کے باقی رکھنے کا خیال پیدا ہوا۔ اور اس کے نتیجے میں سلطنت، بے شمار امرا اور تعلقہ داروں میں تقسیم ہو گئی جس کے باعث ایسے جھگڑے پیدا ہوئے جو کسی طرح ختم ہونے کو نہیں آتے تھے۔ سلطنت ہمیشہ خطرے کی حالت میں نظر آتی تھی۔ اور اکثر موقعوں پر اس کے امرا دغا اور فریب کے ذریعے سے کامیابی حاصل کیا کرتے تھے۔

(۸) اس نے ایسی جماعتوں کے قائم ہونے کا شوق پیدا کیا یا ان کے قائم ہونے کی اجازت دی یا ان کے قیام کو بے مجبوری جائز رکھا جو عدالتی اختیارات کو خود مختاری کے ساتھ اپنے ہاتھ میں لیتی تھیں۔ اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ کسی ایسی عام قوت کا پیدا ہونا غیر ممکن ہو گیا جس کے زیر اختیار سب لوگ ہوں۔ جنگی اعزازوں کی بنیاد ڈالنا اعلیٰ

درجہ تک مفید ثابت ہو سکتا تھا۔ نائٹس ٹمپلز کی ابتدا بے نفس حامیانِ حرم کی حیثیت سے ہو سکتی تھی۔ نائٹس ہاسپٹلز بیمار و بے کس صلیبی زائرؤں کی خدمت گزاری کر کے سینٹ جان کے حلقہ کے بھائی ثابت ہو سکتے تھے۔ لیکن ایسی سر زمین پر جہاں ہر وقت بے رحم <sup>◇</sup> یا کم از کم قابل نفرت دشمن کا سامنا ہو جانے کا اندیشہ تھا، ان کا ہتھیار بند رہنا حق بجانب تھا۔ ہتھیار باندھنے کی ضرورت سے اس بات کی ضرورت لاحق ہوئی کہ فنون جنگ کو سیکھیں اور باضابطگی و باقاعدگی کی تعلیم پائیں۔ اور ایک ایسی سوسائٹی کے پر جوش ممبروں کا فنون جنگ سے واقف ہو جانا، جنہوں نے دنیا ترک کر دی تھی اور خود مختار ہو گئے تھے، اندیشہ سے خالی نہ تھا۔

ان اعزازوں اور ڈگریوں میں فی نفسہ جو قوت تھی وہ اس آزادی سے اور بڑھ گئی جو کچھ لاطینی شاہان بیت المقدس اور زیادہ تر پوپ روم کے ہاتھ سے انہیں عطا ہوئی تھی۔ ہاسپٹلز تو اس وجہ سے کہ وہ غریبوں کی پرورش اور زائرؤں کی ضیافتیں کیا کرتے تھے عشرت یعنی محاصل کا دسواں حصہ ادا کرنے سے بری کر دیے گئے اور ان قوانین سے بھی مستثنیٰ ہو گئے جو سارے ملک پر نافذ کیے جاتے۔ اس کے ساتھ یہ بھی اعلان کر دیا گیا کہ کسی اسقف اعظم یا مقتدائے دین کو اس بات کا اختیار نہیں ہے کہ ان کے متعلق مذہب سے خارج کرنے یا ارتداد کا فتویٰ جاری کر سکے جس کا مطلب دوسرے الفاظ میں یہ ہوا کہ ایک ایسی جماعت پیدا کر دی گئی جس کو مقتدایان دین سے پوری رقابت ہو۔ اور اس کے نتیجے میں ان دونوں فریقوں کے مابین ایسے نزاع کا قائم رہنا لازمی ہو گیا جو کبھی منائے نہ مٹ سکے۔ لہذا یہ کوئی حیرت کی بات نہیں ہے کہ مذہبی مقتداؤں کو یہ شکایت پیدا ہوئی کہ نائٹ لوگ اس آزادی پر قناعت نہیں کرتے جو انہوں نے اختیار کر رکھی ہے، بلکہ ایسے لوگوں کو اپنے پاس پناہ بھی دیتے ہیں جو دراصل ان کی جماعت سے خارج ہیں اور محض اس بنیاد پر کہ ان کی نسبت ارتداد اور خارج از دین ہونے کا فتویٰ دیا گیا ہے ان کی پناہ میں آنا چاہتے ہیں۔

◇ بے رحم کون تھے، گاڈ فرے اور جنوینی صلیبی جنگ جو یا صلاح الدین ایوبی اور سچے دین کے پیر و کار مجاہدین؟ اس کا اندازہ قارئین بخوبی کر سکتے ہیں!

اسی قدر نہیں بلکہ نائٹس آف ہاسپٹل کو مقتدایان دین کے ساتھ اگر یہ جھگڑے درپیش تھے تو اس سے بھی زیادہ سخت جھگڑا ان میں اور ان کے ہم مرتبہ حریفوں نائٹ ٹمپلز میں تھا۔ اغراض و مقاصد کے مختلف ہونے کی وجہ سے ایک فرقہ ان معاملات کو ترقی کے ساتھ چلانا چاہتا تھا جن کی نسبت دوسرے فرقہ کی خواہش تھی کہ مٹا کے نیست و نابود کر دیے جائیں۔ وہ امور جن میں دونوں کو ساتھ دینے کی ضرورت ہوتی ان میں ایک دوسرے پر سبقت لے جانے کے لیے باہم رقابت پیدا ہوتی۔ اور ہر فریق ساتھ دیتے دیتے ایسے وقت پر مدد دینے سے قطعی انکار کر دیتا، جب کہ سلطنت کی بہتری کے واسطے اس کی مدد کی بے انتہا ضرورت ہوتی تھی۔

ان باتوں سے بیت المقدس میں یہ حالت پیدا ہو گئی تھی کہ خود بادشاہ اور اس کے امراء و تعلقہ دار تو مقتدایان دین کے خلاف تھے ہی، فوجی لوگوں کی بھی تعلقہ داروں کے ساتھ ویسی ہی بے انتہا مخالفت تھی جیسی کہ پادریوں کے ساتھ تھی۔ جس سلطنت کے یہ حالات ہوں، اس کی نسبت یہ الفاظ بالکل صحیح ہیں کہ ”جس گھرانے میں ہر ایک دوسرے کا دشمن ہوگا وہ ضرور برباد ہوگا“۔





## تیسری صلیبی لڑائی

انگلستان کے رچرڈ اول کی خیالی اور کہانیوں کی سی تصویریں

تیسری صلیبی لڑائی کے گرد جھوٹی شان و شوکت کا ایک ہالہ نظر آتا ہے جو محض انگلستان کے بادشاہ رچرڈ ٹیئر دل کی وجہ سے ہے۔ رچرڈ اول کی کارگزاریوں کے قصہ نے ان واقعہ نویسوں میں بھی ہوش پیدا کر دیا جو جوش کے نام تک سے واقف نہ تھے۔ انھوں نے بڑے شان دار جملوں میں اس کی مدح سرائی کی ہے اور اس کی سوانح عمری میں ایسا سحر پیدا کر دیا ہے جو متین آدمیوں کو بھی ایک وقت تک دھوکا دیتا ہے حتیٰ کہ وہ اس کی سی معرکہ آرائیوں کے نمونے میدان لڑائے کا دیو مالائی قصہ پڑھتے وقت انجیلوس<sup>۱</sup> میں پاتے ہیں۔ بلکہ انھوں نے اس سے بھی بڑھ کے مبالغہ آمیزی اور کذب سے کام لیا ہے۔ ان کے بیانات کو اگر ہم تسلیم کریں تو یہ ہوا کہ رچرڈ کی کارگزاریوں کی وجہ سے خود اس کا سب سے بڑا جانی دشمن بھی اس کا ہاشق ہو گیا تھا کیونکہ مشہور کیا جاتا ہے کہ صلاح الدین کے بھائی نے عین اس حالت میں جب کہ گھمسان کی لڑائی ہو رہی تھی اس امر کی قدر شناسی کے ثبوت میں کہ اس کے ہاتھ سے حریف کے بہت سے آدمی زخمی اور قتل ہوئے اسے دو عربی گھوڑے بھیجے تھے۔

۱ انجیلوس کو انگریز اپنی زبان کے تعارفات سے اجملا کہتے ہیں۔ مگر ہمارے خیال میں عربی تعارفات سے یہ لفظ اتنا نہیں بگڑا اور اصل یونانی سے قریب ہے۔ انجیلوس یونان کے دیوتاؤں کے زمانے کا پہلوان تھا۔ اس

## تیسری صلیبی لڑائی کے جنگجوؤں کا حقیقی چال چلن

اس خیالی تصویر کو چھوڑ کے جب ہم حقیقت کی طرف رجوع کرتے ہیں تو ہمیں اس تیسری صلیبی لڑائی میں پہلے صلیبی جنگجوؤں کا ڈفرے وغیرہ کی وحیانه خون خوار یوں کے مقابلہ میں طمع اور سخت حرص نظر آتی ہے۔ ایسی سازشیں نظر آتی ہیں جو نہایت ہی تاریک ہیں۔ اور ایسے جرم دکھائی دیتے ہیں جن سے آفتاب بھی شرما کے اپنا منہ چھپالے۔ اس مہم کے سرگروہوں میں ہم ایسے لوگوں کو دیکھیں گے جن میں اخلاقی طور پر ایک صفت بھی ایسی نہیں ہے جو ان کے بدنامی کے تاریک دھبوں کو دھو سکے۔ ان میں اصول جنگ کے لحاظ سے اندھی ظالمانہ قوت کے ساتھ سپہ سالاری کی بہت ہی تھوڑی قابلیت ہے اور ان میں سے بعض میں ذاتی طور پر ایسی وحیانه جرات یا سنگدلی تھی جس کی وجہ سے نہ وہ خطرے سے ڈرتے تھے اور نہ کسی سخت سے سخت محنت میں تھکتے تھے اور یہ چیز ہزار ہا دشاریوں پر غالب آ جاتی ہے اور اس قسم کی ہزار ہا خلقت کو اپنے اوپر فریفتہ کر لیتی ہے جنہیں سب سے زیادہ مسرت محض قوت جسمانی کی پرستش و عبادت میں حاصل ہوتی ہے۔

شاہ انگلستان رچرڈ اول بہ حیثیت ایک سپہ سالار کے نپولین اول کے مقابلہ میں کوئی چیز نہیں ہے۔ لیکن ہاں جرائم میں مبتلا ہونے کی حیثیت سے البتہ اس کا پورا ہمسرہ ہو سکتا ہے۔ اس کی شہرت و ناموری گاتھ لوگوں کے سردار الیرک اور قوم ہن کے حکمران اٹیلہ جیسی ہے کہ جن کے بارے میں کبھی اس بات کا دعویٰ نہیں کیا گیا کہ وہ مہذب لوگوں کے بادشاہ

← نے شہر ژائے کے محاصرے میں عجیب عجیب خلاف عقل بہادریاں دکھائی تھیں۔ یونان کے سب سے مشہور اور پرانے شاعر ہومر نے اس لڑائی کے حالات میں اپنی مثنوی ایلیڈ لکھی ہے جس کو یونان میں وہی وقعت و عزت حاصل تھی جو مہابھارت کو ہندوؤں میں حاصل ہے۔ اگیلیوس بادشاہ اگیلیوس کا لڑاکا تھا جو ایک دریائی دیوی کے لطن سے پیدا ہوا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اسفندیار کی طرح اس کا سارا جسم ایسا تھا کہ اس پر کوئی ہتھیار اثر نہیں کر سکتا تھا صرف ایڑیاں نازک تھیں جو چوٹ کھا سکتی تھیں۔ ژائے والوں کے زبردست پہلوان بکھر کے قتل کرنے کے بعد محاصرے کے خاتمہ پر پیرس نام کے ایک پہلوان نے اس کی ایڑی کسی حربے سے زخمی کی۔ اس طرح سے اس کا خاتمہ ہوا۔

تھے۔ مگر وہ کوئی ایسی ہی وجہ تھی جس کے سبب سے وہ ”غضب الہی“ کے لفظ سے یاد کیے گئے ہیں۔

### صلیبی جہاد کے جوش کا انحطاط

ایسے امور جو جنس لوگوں کے ذاتی جوش اور حالات پر منحصر ہوں ان میں استقلال ہونا بہت مشکل ہے۔ اور اس جوش و ولولہ کے مدوجزر کی مثال خاص کر صلیبی لڑائیوں میں ملتی ہے۔ کسی امر میں نمایاں کامیابی حاصل ہونے سے یہ خیال کر کے مسرت ہوتی ہے اور اطمینان حاصل ہوتا ہے کہ ہمارا عہد پورا ہوا یا ہم نے اپنا فرض ادا کر لیا۔ اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان باتوں کی طرف جن میں پہلے اس قدر دلچسپی رہی تھی کہ سوائے ان کے اور کسی بات کا خیال بھی نہیں آتا تھا، توجہ کم ہو جاتی ہے یا سرے سے ان کا خیال ہی جاتا رہتا ہے۔

آخری عہد کے لاطینی شاہان بیت المقدس میں بہت کم ایسی کوئی بات تھی جس کی

گاتھ اور بن دونالم، وحشی اور لیری قبض تھیں جنہوں نے قدیم ایام میں یورپ میں مل جل ڈال دی تھی۔ اور روم اور فرانس کو جو اس زمانہ میں گال کہلاتا تھا، بڑی بے رحمی و سنگدلی سے لوٹا اور غارت کیا تھا۔ الیرک قوم گاتھ کا بادشاہ تھا جس نے رومیوں کو شکستیں دیں اور بڑی سخت لوٹ مار اور قتل و خون ریزی کا بازار گرم کیا۔ وہ ۴۰۰ء میں بادشاہ تسلیم کیا گیا تھا اور ۴۱۰ء میں مرا۔ اٹھلا قوم بن کے لوگوں کا بادشاہ تھا جو ۴۳۰ء میں تخت پر بیٹھا تھا۔ اس نے تخت پر بیٹھے ہی اپنے تمام دوستوں اور رفیقوں کو قتل کر ڈالا۔ پانچ لاکھ فوج سے روم پر حملہ کیا اور متعدد علاقہ جات روم کو باطل غارت اور برباد کر دیا۔ پھر فرانس میں گھسا اور اسے بھی تباہ کیا۔ واپسی کے بعد اس نے ایک خوب صورت دو شیرہ لڑکی سے شادی کی اور ہم بستری کی پہلی ہی شب ایک رگ پھٹ جانے کے باعث ۴۵۳ء میں مر گیا۔ مورخین اسے ”غضب الہی“ کے لفظ سے یاد کرتے ہیں۔ اسے ساری دنیا فتح کرنے کی دھن تھی۔ مرنے پر اس کی لاش ایک سونے کے تابوت میں رکھی گئی۔ پھر وہ سونے کا تابوت چاندی کے تابوت میں رکھا گیا۔ اور چاندی کا تابوت لوہے کے تابوت میں رکھا گیا۔ اور ان تہرے تابوتوں میں بند کر کے اس کی لاش ایک کھلے میدان میں دفن کی گئی۔ قبر میں اس کے ساتھ وہ نہایت قیمتی چیزیں بھی دفن کر دی گئیں جو اس نے روم و فرانس کو لوٹ لوٹ کے جمع کی تھیں۔ جب دفن کی رسوم پوری ہو گئیں تو وحشی بن لوگوں نے ان سب قیدیوں کو پکڑ کے قتل کر ڈالا جنہوں نے قبر کھودی اور بند کی تھی تاکہ کسی کو شاہی قبر کا پتہ نہ رہے۔

بدولت وہ جوش جو پیردی ہر مٹ کے وعظ سے پیدا ہوا تھا زندہ اور قائم رہتا۔ اور فی الحال وہ پر جوش خیال جو قریب قریب ایک صدی تک مغرب کی مسیحی دنیا کو گمراہ کرتا رہا تھا بہت کم ہو گیا تھا۔

### صلیبی لڑائیوں کی نوعیت بدل جانا

وہ خیال (اس لیے کہ اسے پالیسی کے لفظ سے تعبیر کرنے کی عزت نہیں دی جاسکتی) جس نے المریق کو مملکت مصر کے فتح کر لینے کی جانب راغب کیا ایک ایسے شخص کے لیے زیبا تھا جو لاطینی سلطنت بیت المقدس کی تاریخ میں اعلیٰ درجہ کا مدبر اور سپہ سالار ہو۔ مصر کی فتح میں یہی مصلحت نہ تھی کہ شمال اور جنوب کی دو مخالف سلطنتوں کے ملنے کا اندیشہ نہ رہے گا جن سے لاطینی سلطنت کو جوان دونوں کے درمیان واقع تھی ہر وقت جان کا خوف رہتا تھا بلکہ مصر فتح کر لینے سے ایک ایسا ملک قبضہ میں آتا نظر آتا تھا جو تجارت اور تاجروں کے واسطے نہایت ہی مفید تھا۔ اس فائدے کو لائرن کی تیسری کونسل نے بخوبی دیکھ لیا تھا اور اس مقصد کے حاصل کرنے کی طرف جوش سے توجہ کی تھی جب کہ اس نے اس بات پر زور دیا تھا کہ شہر دمیاط پر قبضہ کرنا ہر صلیبی لڑائی کی پہلی غرض ہونی چاہئے۔ اور دوسری غرض یہ ہو کہ بیت المقدس کی سلطنت عہدگی سے قائم رکھی جائے۔

مختصر یہ کہ یہ مہمیں جو حروب صلیبیہ کے نام سے مشہور ہیں، دراصل شخص مذہبی لڑائیاں نہ تھیں۔ اور جو لوگ ان میں شریک ہوئے وہ محض ثواب آخرت کے خیال سے نہیں شریک ہوئے تھے۔ ہاں لوئی نہم بادشاہ فرانس جسے ولی کا درجہ دیا گیا ہے وہ البتہ اس سے مستثنیٰ ہے۔ بے شک اس میں گاڈ فرے اور پہلی صلیبی لڑائی کے دیگر بہادروں کی طرح دیگر سب جذبات مذہبی اغراض سے مغلوب ہو کے فنا ہو گئے تھے، تاہم باقی ماندہ حروب صلیبیہ میں مذہب کا بہانہ بنا کر لوٹ مار اور ملک گیری کی گئی۔ یا اگر صلیبی مہم کو مذہبی فرض بھی سمجھا ہے تو اس فرض کو اس طرح ادا کیا ہے جیسے کوئی سر سے بوجھ اتار کے پھینک دے، اور یک جہتی جو فتح کے ساتھ ایک جزو لاینفک کی طرح لازمی ہے، باہمی نزاعوں اور جھگڑوں پر قربان کر دی گئی۔ اور



یہ ایسی بات تھی جو صرف وحشی قوموں ہی کے شایان تھی۔

## انگلستان کا ہنری دوم اور بیت المقدس کا اسقف اعظم

لیکن تا وقتیکہ ہلال کے واسطے جگہ خالی کرنے کے لیے صلیب مسجد اقصیٰ کے کلسوں پر سے اتار کے پھینک نہ دی گئی سلاطین مغرب کو ایک دوسری صلیبی لڑائی کے واسطے سے ابھارنا کوئی آسان کام نہ تھا۔ اور اس کی کوشش بھی کی جاتی تو کامیابی غیر ممکن تھی۔ انگلستان کے بادشاہ ہنری دوم کے دل میں کسی زمانہ میں بھی صلیبی جہاد کا ولولہ نہ تھا۔ اور بکٹ <sup>۱</sup> کے مرنے سے جب اس جھگڑے کا فیصلہ ہو گیا جو اس کے اور بکٹ کے درمیان چلا آتا تھا تو اس وقت بھی اس کے لیے یہ عذر موجود تھا کہ مجھے اپنی سلطنت کی شمالی حدود کی طرف سے حملہ ہونے کا اندیشہ ہے۔ لیکن اس کے دشمن ولیم کے مقید ہو جانے کے ساتھ یہ عذر بھی ہٹ گیا۔ اسکاٹ لینڈ کے اس بادشاہ نے قسم کھائی کہ میں تاج انگلستان کے ایک باجگوار حکمران کی حیثیت سے رہوں گا۔ اور ہنری جب کوئی اور بہانہ نہ کر سکا تو اس نے فرانس کے شاہ لوئی ہفتم کے اصرار و استدعاء سے مجبور ہو کے اس سے یہ اقرار کر لیا کہ میں بھی ڈیوک آف نارمنڈی کی حیثیت سے ارض مقدس کے عیسائیوں کی دادرسی کرنے میں فرانس کی شاہی فوج کی مدد کروں گا۔ لوئی کی وفات سے جب یہ منصوبہ بھی جاتا رہا تو ہنری کو کسی ناگوار مہم کی پریشانی نہیں ہوئی۔ لیکن جب اس کے کوئی پانچ برس بعد (۱۱۸۵ء) میں بیت المقدس

بکٹ انگلستان کے علاقہ کنزبری کا مقتدائے اعظم تھا۔ اس نے بڑے جوش و خروش سے بادشاہ ہنری دوم کی مخالفت کی۔ اس سے جھگڑے رہے۔ آخر ۱۱۷۷ء میں اسے کنزبری کی قربان گاہ کے سامنے قتل کیا گیا۔ بادشاہ یہ کارروائی فوری جوش میں کرتو گزرا لیکن بعد کو پچھتایا اس لیے کہ ایک مقتدائے دین کے قتل کرنے کی وجہ سے پوپ کے دینی دربار نے اس کا کفارہ یہ قرار دیا کہ بکٹ کی قبر کے سامنے اسے سزا دی جائے۔ راہب لوگ اس کی برہنہ پیٹھ پر کوڑے ماریں۔ اور ایک پورا دن اور رات کسی کھلے پتھر پر بیٹھا رہے اس پر فرش نہ ہو اور اس عرصہ میں روزہ سے رہے۔ دو برس بعد بکٹ کی قبر سے کراہتیں ظاہر ہوئیں اور اس کا حزار مرجع عام اور بڑا دولت مندی کا مقام بن گیا۔ اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ بادشاہوں تک پر ان دنوں پوپ کی کیسی حکومت تھی اور یہ مقدس بزرگ بادشاہان عصر کی قسمت کے کیسے مالک بنے ہوئے تھے۔

کے مقتدائے اعظم ہر قلیوں نے اس دوسرے اچھی کے ساتھ جو ہمراہ آیا تھا اور جو ہاسپٹلرز کا سردار تھا، اس کے سامنے زمین پر جھک کے اس کے جدا مجد فلک آف آنجو اور اس کے جانشین بادشاہوں کا شاہی عصا اس کے ہاتھ میں دیا اور بیت المقدس اور ہولی سپلکر (روضہ اقدس مسیح) کی کنجیاں پیش کیں تو بادشاہ انگلستان نے اسے جواب دینے میں اس بات کا پورا لحاظ رکھا کہ اس کی زبان سے جو الفاظ نکلیں ان سے ان کا حوصلہ تو بڑھ جائے مگر وہ خود کسی بات کا پابند نہ ہونے پائے۔

اس نے کہا ”میں اپنے مشیروں سے پوچھ کے جواب دوں گا“۔ اور مجلس شوریٰ کے سامنے یہ سوال اس نے ایسے الفاظ میں پیش کیا جن سے صاف ظاہر ہوتا تھا کہ وہ کیا اور کس قسم کا جواب چاہتا ہے۔ اس نے اہل مجلس سے کہا:

”میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آیا میرا یہ فرض ہے کہ اپنی قلمرو میں ٹھہر کے اپنی رعایا پر حکومت کروں اور ان کی حفاظت کرتا رہوں یا یہ کہ مسلمانوں سے مقابلہ کر کے ایک ایسے بادشاہ کی سلطنت کے بچانے کی کوشش کروں جس کا تاج و تخت متزلزل حالت میں ہے؟“

اس کے امرا و معززین دولت کے دل میں اس امر کی بابت ذرا بھی شبہ نہ تھا کہ جو کام قریب ہے وہی زیادہ توجہ کا بھی مستحق ہے۔ اور جب ہنری نے ارض فلسطین کی سلطنت کی ضرورتوں کے واسطے پچاس ہزار مارک <sup>①</sup> چندہ دینے کا وعدہ کیا تو ہر قلیوں نے اس رقم کے قبول کرنے میں کچھ ایسی بے اطمینانی ظاہر کی کہ بادشاہ ہنری کو غصہ آ گیا۔ ہر قلیوں نے بغیر اس کے کہ اس کے غصہ سے ذرا بھی مرعوب ہو، اس سے کہا:

”مجھ سے بھی اب وہی سلوک کیجئے جو شہید ٹامس آف کنٹبری <sup>②</sup> کے ساتھ آپ

نے کیا تھا“۔

پھر بولا: ”آپ کے ہاتھ سے مارے جانے کے لیے بھی میں اسی طرح مستعد ہوں

① مارک انگلستان کے پرانے چاندی کے سکے کو کہتے ہیں۔

② اس سے مراد وہی بکٹ ہے جسے قتل کر کے بادشاہ انگلستان پوپ کے فتویٰ کے مطابق سزایاب ہوا تھا۔

جس طرح ظالم مسلمانوں کے ہاتھ سے۔ اس مضحکہ خیز طعنہ کی اس سے کچھ باز پرس نہیں کی گئی۔ اور ہر قلیوس شہر لندن میں نائٹس ٹمپلز کے نام پر ایک گرجا نذر کر کے وہاں سے صحیح سلامت چلا گیا۔

### پوپ ار بن سوم کی وفات (۱۱۸۷ء)

لیکن جب بیت المقدس عیسائیوں کے قبضہ ہی سے نکل گیا تو اس انقلاب نے ان مسئلوں کی حیثیت کچھ اور ہی کر دی کہ پالیسی ”یا مصلحت وقت“ کیا ہے اور فرض کیا ہے۔ اس واقعہ کے چند ہی روز بعد اور غالباً اس سانحہ کی خبر سننے سے پہلے پوپ ار بن سوم نے شہر ورونا میں وفات پائی۔ اسے مرتے وقت ناواقفیت کے سبب سے اس سانحہ عظیم کا کچھ افسوس نہ تھا، بلکہ اٹنے اس عداوت کا صدمہ تھا جو پوپ کی قوت دینی اور شہنشاہی حکمرانی کے مابین پیدا ہوتی نظر آتی تھی۔ اس کے جانشین پوپ گرگری ہشتم نے، جس کا عہد حکومت دو مہینہ سے کم ہی میں ختم ہو گیا، بیت المقدس کا واقعہ سن کے افسوس کے ساتھ کہا:

”یہ ساری مسیحی دنیا کی بد قسمتی کا ثبوت ہے۔“

لیکن وہ غالباً اس سے لاعلم نہ تھا کہ ممکن ہے یہی واقعہ پوپ کی حکومت کے لیے کوئی ایسا موقع پیدا کرے جو اگر تباہی نہیں تو کسی بڑے خطرے سے اسے بچالے۔ اپنی زندگی کے باقی ماندہ چند روز اس نے ایسے خطوط لکھنے میں صرف کیے جن کے ذریعہ سے اس نے اس جوش کے پھر تازہ کرنے کی کوشش کی جسے پیٹری دی ہر مٹ اور اس کے بعد برنارڈ نے پیدا کیا تھا۔

کہا گیا کہ قہر خدایوں دفع ہو سکتا ہے کہ پانچ سال تک روزے رکھے جائیں۔ اور کارڈینل لوگوں یعنی ”شرکائے مجلس پوپ“ کو اپنی قابل شرم بد فعلیوں اور اپنی زیر سر پرستی دیگر جرائم پر ایسی تنبیہ ہوئی کہ ان کے دلوں میں اس بات کا عہد کرنے کا خیال پیدا ہوا کہ اب کسی معاملہ میں انصاف کرنے کے لیے رشوت نہ لیں گے۔ اور تا وقتیکہ وہ سر زمین جس پر کسی زمانہ میں نجات دلانے والا ”مسیح“ چلا پھرا تھا، ”بے دینوں“ کے قدموں کی نجاست

سے پاک نہ ہو جائے، گھوڑے پر ہرگز نہ سوار ہوں گے۔

ہنری دوم اور فلپ آگسٹس کا معرکہ صلیب کو اختیار کرنا (۱۱۸۸ء)

پوپ گریگری نے اس سفر کے اثنا میں وفات پائی جو جنوا اور پیزا کی جمہوری سلطنتوں کے درمیان صلح کروا دینے کے لیے اس نے کیا تھا جن کی بحری فوجیں اس منصوبے کے واسطے جسے وہ دل ہی دل میں سوچ رہا تھا نہایت مفید تھیں۔ اس کے چند ہی ہفتے بعد ہنری بادشاہ انگلستان اور فلپ آگسٹس بادشاہ فرانس ارض فلسطین کے عیسائیوں کے حالات شہر صور کے مقتدائے اعظم ولیم (مصنف تاریخ حروب صلیبیہ اول و دوم) کی زبان سے سننے کے لیے اس وسیع میدان میں جمع ہوئے جو جیسورز اور ٹرائی کے درمیان واقع ہے۔ ان دونوں بادشاہوں نے صلیب کا معرکہ اختیار کر لیا۔ اور نواب شیمپین، نواب فلانڈرس اور بہت سے رئیسوں اور نائٹوں نے بھی ان کی پیروی کی۔ یہ طے پایا کہ انگریزی صلیب کا رنگ سفید ہو، فلیمش صلیب کا سبز اور فرانسیسی صلیب کا رنگ سرخ رکھا جائے۔

کل جائیداد کا دس فیصد صلیبی ٹیکس

اس کے بعد ہنری مجلت کے ساتھ انگلستان آیا اور ایک کونسل سے جو علاقہ نارٹھمپٹن شائر کے شہر جڈنگٹن میں منعقد ہوئی تھی ایک جدید ٹیکس نافذ جاری کرنے کی منظوری حاصل کی جس کا نام ”صلاح الدین ٹیکس“ رکھا گیا۔ اس ٹیکس کے قواعد کی رو سے ہر وہ شخص جو صلیبی جنگ میں شریک ہونے سے انکار کرے اس پر لازم تھا کہ اپنی تمام جائیداد منقولہ وغیرہ منقولہ کا دسواں حصہ ٹیکس میں دے دے۔ اس طریقہ سے ستر ہزار پونڈ کی رقم جمع کی گئی۔

صلیبی جنگ کے لیے یہودی رقوم

لیکن قابل حیرت یہ امر ہے کہ قریب قریب اتنی ہی رقم جس کی مقدار ساٹھ ہزار پونڈ تھی ان تھوڑے سے یہودیوں سے وصول کی گئی جو انگلستان میں آباد تھے۔ مگر ہم یہ نہیں بتا سکتے کہ اس رقم کا دینا ان پر گراں بھی گزرا یا نہیں۔ مگر چند مہینوں کے گزرنے سے پہلے ہی

اس سے زیادہ مصیبتیں ان کی قسمت میں لکھی ہوئی تھیں۔

ہنری دوم کے خاندان میں ریاست کا جھگڑا (۱۱۸۸ء)

ممکن ہے کہ ہنری نے اب اس عہد کے پورا کرنے کا حقیقتاً ارادہ کر لیا ہو جسے اس وقت تک وہ نالتا آیا تھا اس لیے کہ اس نے بیلہ بادشاہ ہنگری اور آزرک انجیلوس شہنشاہ قسطنطنیہ کے پاس اپنی بیٹی بھیجی اور ان دونوں سے استدعاء کی کہ میرے سپاہیوں کو اپنے ملک سے گزر جانے دیجئے اور اس کی بھی اجازت دیجئے کہ آپ کی قلمرو میں وہ ضروری چیزوں کی خرید و فروخت کر سکیں۔ یہ درخواست منظور کی گئی۔ لیکن ہنری کو اب چند اور معاملات کی طرف متوجہ ہونا پڑا۔ وہ ناروا جھگڑے جو چھوٹی چھوٹی ریاستوں اور تعلقہ داروں کے پیچیدہ معاملات سے تعلق رکھتے تھے آنسو کے گھرانے کے شاہزادوں میں نہایت ہی قابل نفرت وضع میں نمایاں ہوئے تھے۔ ہنری دوم کے حلالی بیٹوں ہنری رچرڈ اور جان کے متعلق یہ نہیں کہا جا سکتا کہ کون سب سے زیادہ قابل شرم زندگی بسر کرتا تھا اور کس نے سب سے زیادہ بدنامی حاصل کی تھی۔

رچرڈ نے اکوئین میں جو مظالم کیے وہ اس زمانہ میں بھی دہلا دینے والے تھے جو کہ ظلم اور دغا بازیوں کے لیے مشہور ہے۔ اس کی رعایا ٹیکسوں پر ٹیکس ادا کرتے کرتے کنگال ہو گئی تھی۔ مجرموں کو جو سزا دی جاتی تھی ان کی سختی کو جرم سے کوئی نسبت ہی نہ تھی۔ اور ساری قلمرو میں کوئی عورت سوا اس کے جو کسی قلعہ میں دروازہ بند کر کے بیٹھ رہی ہو محفوظ و مامون نہ تھی۔

لیکن رچرڈ کے بھائیوں ہنری اور جیوفرے کی فوجیں جب اس پر چڑھ آئیں تو غالباً اس فوج کشی میں اتنا خلوص نہ تھا کہ محض اس کی مظلوم رعایا کے ساتھ ہمدردی کرنے کے لیے انھوں نے حملہ کیا ہو۔ یہ جھگڑا فی الحال ان کے باپ کی کوشش سے چند روز کے لیے اٹھا رکھا

◆ اکوئین جنوب مغربی فرانس کا صوبہ ہے۔ اس زمانے میں مغربی فرانس کے علاقے لوئز بریٹانی (برطانی) اور اکوئین شاہ انگلستان کی عملداری میں شامل تھے۔ (م ف)

گیا۔ لیکن اب ان ”سعادت مند“ بیٹوں نے خود باپ کے مقابلے میں ہتھیار اٹھائے۔ جو دن لڑائی کے واسطے مقرر ہوا قریب ہوتا جاتا تھا کہ یکا یک نوجوان شاہزادہ ہنری کا (جسے ان بچیوں نے جنھیں نامس آف کنٹربری نے اپنی شہادت سے چند روز پیشتر خارج البلد کر دیا تھا، ۱۱۸۶ء میں تخت نشین کیا تھا) ایک بخار نے خاتمہ کر دیا۔ اور چرڈ جو زندہ بیٹوں میں سب سے بڑا تھا تاج انگلستان کا وارث قرار پایا۔

لیکن اس کے بعد ہی یہ بھی آشکار ہو گیا کہ اس کے باپ کو زیادہ محبت اپنے چھوٹے بیٹے جان سے تھی جو ایک حقیر، بزدل اور ذلیل دغا باز تھا۔ یہ راز آشکارا ہوتے ہی چرڈ نے فرانس کے بادشاہ فلپ آکسٹس سے از سر نو دوستی پیدا کی، جس کی بہن اوڈیلے یا ایلیکس کے ساتھ مدت سے اس کی نسبت ٹھہر چکی تھی۔ یہ شاہزادی ایک زمانے سے انگلستان کے بادشاہ کی نگرانی میں رہی تھی اور مشہور تھا کہ ایک بچہ بھی جن چکی ہے۔ مگر چرڈ نے فی الحال اس کا بھی خیال نہ کیا اور فلپ آکسٹس کے حوالے سے خواستگار ہوا کہ میری منگیت میرے حوالے کر دی جائے اور انگلستان کے رؤساء و امرا مجھے ولی عہد تسلیم کر کے میری فرمانبرداری اختیار کریں۔ بادشاہ انگلستان نے اس استدعاء کا جو جواب دیا وہ مبہم تھا۔

یہ جواب پا کے چرڈ نے کہا ”میں اس بات کو ناممکن سمجھتا تھا کہ میرے باپ شاہ انگلستان میرے مخالف ہوں گے۔ مگر اب مجھے اس کا یقین ہو گیا ہے“۔ پھر وہ پیرس جا کے فلپ کے قدموں میں گر پڑا اس سے پناہ مانگی اور اقرار کیا کہ میرے والد کے جو علاقہ جات فرانس میں ہیں ان کی بنیاد پر میں آپ کو اپنا بادشاہ تسلیم کروں گا۔

اس سمجھوتے کے بعد جو لڑائی ہوئی اس میں ہنری کو اپنے قلعہ جات مینس، ایملو از اور تورز کو چھوڑ چھوڑ کے بھاگنا پڑا۔ چونکہ بیماری نے اس کے جسم کو گھلا دیا تھا لہذا وہ اس بات پر مجبور ہوا کہ تورز کے قریب کے ایک میدان میں آ کر اپنے بیٹے اور بادشاہ فرانس سے ملے۔ اس اثنا میں ایک طوفان آیا جس میں دو مرتبہ اس کے پاس ہی بجلی گری۔ اس نے اسے اور بھی خوف زدہ کر دیا۔ غرض اس نے قبول کیا کہ بیس ہزار مارک فلپ کو دوں گا، اوڈیلے کو

رچرڈ کے حوالے کر دوں گا اور اپنی رعایا کو اجازت دوں گا کہ رچرڈ کی فرمانبرداری کرنے کی قسم کھائیں۔ ان چیزوں کے مقابل اپنی طرف سے اس نے صرف اس بات کی خواہش کی کہ مجھے میرے ملک کے ان رئیسوں کے ناموں کی فہرست دکھا دی جائے جو فرانس کے بادشاہ سے ملے ہوئے ہیں۔ اس فہرست میں سب سے اول اس کے بیٹے جان کا نام تھا جس کے دیکھتے ہی اس نے پھر وہ فہرست آگے نہیں پڑھی۔ اسے سخت بخار چڑھ آیا جس کے دوران میں اس نے اپنے نافرمان بیٹوں کو بہت گالیاں دیں اور ایک ہفتہ کے اندر ہی مر گیا۔

اب رچرڈ انگلستان کا بادشاہ تھا۔ لیکن وہ ایسا شخص نہ تھا کہ ان زیادہ وسیع تدابیر کی دھن میں لگا رہتا جو اس کے باپ کے دل میں بسی ہوئی تھیں۔ سلطنت کی قوت و دولت ایسی چیزیں تھیں جنہیں وہ خود اپنی شہرت کے لیے کام میں لاسکتا تھا۔ ویسی ناموری اور کسی جگہ حاصل نہیں ہو سکتی تھی جیسی کہ ارض مقدس میں حاصل ہو سکتی تھی اور نہ کسی اور طریقہ سے اس شاندار انداز میں اس کی شہرت ہو سکتی تھی جس طرح کہ اپنی چوڑی قاتل تلوار سے بے دینوں یعنی ”مسلمانوں“ کے سینے چاک کرنے میں شہرت ہوتی۔ دراصل یہ ایک بد معاش کی ایسی ہوس تھی جس پر ٹنکرڈ (پہلی صلیبی لڑائی کے بہادر) کی سپہ گری کی ہلکی سی چمک آگئی ہو۔ اور بلا لحاظ اس امر کے کہ اس کا رروائی میں سلطنت کے اور خود اس کی ذات کے فوائد کا کتنا خون ہوتا ہے اپنی یہ ہوس پوری کرنے کے لیے وہ مستعد ہو گیا۔ اپنی اس مہم کے واسطے اسے جس قدر روپیہ کی ضرورت تھی اس کی مقدار ایک لاکھ مارک کی رقم سے بدرجہا زیادہ تھی جسے اس کے باپ نے اپنی حرص و طمع یا کفایت شعاری سے سانسبری کے خزانے میں جمع کیا تھا۔

رچرڈ نے نارتھمبر لینڈ کی ریاست ایک ہزار پونڈ پر ڈرہم کے اسقف کے ہاتھ اس کی زندگی تک کے لیے بیچ ڈالی۔

تین ہزار پونڈ لے کر اپنے بھائی جیوفرے سے جو فی الحال یارک کا اعلیٰ اسقف تھا، سمجھوتا کر لیا۔

دس ہزار پونڈ لے کے وہ کل حقوق جو اس کے باپ ہنری نے اسکاٹ لینڈ میں حاصل کیے تھے، مع راکسبرگ اور بروک کے قلعوں کے، ولیم بادشاہ اسکاٹ لینڈ کے نام بہہ کر دیے۔

اور پھر اسی لوٹ مار اور جبر و تعدی کی غرض سے رچرڈ نارمنڈی کو روانہ ہوا۔

### انگلستان میں یہودیوں سے نفرت

پہلی اور دوسری صلیبی لڑائیوں کی ابتدا میں یہودیوں کا قتل اور قلعہ قمع ہوا تھا۔ اس تیسری صلیبی لڑائی کی قسمت میں بھی اس الزام سے بری ہونا نہ تھا۔ انگلستان کے یہودیوں نے غالباً یہ محسوس کر لیا کہ ہمارے اوپر آفت نازل ہونے والی ہے اور انہوں نے جھٹ پٹ بھاری بھاری نذرانے پیش کر کے بادشاہ کو راضی کرنے کی کوشش کی۔ بد قسمتی سے ان کی سرگرمی ہی نے ان کی عاقبت اندیشی کو خاک میں ملا دیا۔ رچرڈ نے لوگوں کے خیالات کا اندازہ کر کے حکم دے دیا تھا کہ اس کی تاج پوشی کے دن کوئی یہودی اس کے سامنے نہ آئے۔ ان میں سے بعض نے اس حکم کا لحاظ نہ کیا اور عام لوگوں کے مجمع میں ملے ہوئے قصر شاہی کے اندر چلے آئے۔ لوگوں نے پہچانتے ہی انھیں دھکیل کے باہر نکال دیا اور قتل کر ڈالا۔ یہ آگ جو اس طریقے سے مشتعل ہوئی تھی بہت تیزی سے بھڑکنے لگی۔ جو یہودی سڑکوں اور راستوں میں ملا مار ڈالا گیا۔ اور جو مکان یہودیوں کے قبضہ میں تھا اس میں آگ لگا دی گئی اور لوٹ لیا گیا۔ اس کشت و خون کے روکنے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی تھی۔ تین آدمیوں کو پھانسی دی گئی مگر ان پر بھی یہ جرم عائد نہیں کیا گیا کہ انہوں نے یہودیوں کو قتل کیا، بلکہ یہ جرم لگایا گیا تھا کہ انہوں نے یہودیوں کے بہانے سے عیسائیوں کا مال لوٹا، یا یہ کہ انہوں نے ایسے مکانوں میں آگ لگائی جن سے عیسائیوں کی جائداد کے برباد ہو جانے کا اندیشہ تھا۔

### قلعہ یارک میں یہودیوں کا انجام

یہ بے انصافی صرف لندن ہی تک محدود نہ تھی بلکہ تمام بڑے شہروں میں یہی ظلم ہوا۔



یارک اور لنکن میں یہودی اپنا مال و اسباب لے کر قلعوں میں بھاگ گئے۔ لنکن میں تو انھیں امان ملی۔ لیکن یارک میں بد قسمتی سے انھیں ایک غلط فہمی ہوئی۔ وہاں کا حاکم قلعہ سے نکل کے باہر گیا تو وہ سمجھے کہ ان کے خلاف شہر والوں کے ساتھ سازش کرنے کے لیے گیا ہے، لہذا جب وہ واپس آیا تو انہوں نے قلعہ کا پھانگ بند کر لیا اور اسے قلعہ میں آنے سے روکا۔ حاکم نے غضب ناک ہو کے کو تو ال شہر کو حکم دیا کہ اپنے ہتھیار بند سپاہی لے کر قلعہ پر حملہ کرے۔ ان سپاہیوں کے ساتھ شہر کے عام لوگ بھی شریک ہو گئے جن کے جوش و خروش سے ظاہر ہو گیا کہ قلعہ پر دوبارہ قبضہ کر لینے کے علاوہ اور بھی بہت کچھ چاہتے ہیں۔

### مسیح کے دشمنوں کو غارت کر دو

محمورین نے پری مانسٹرے ٹن شین <sup>①</sup> اصول والوں میں سے ایک شخص کی آواز سنی جو عام مجمع سے چلا چلا کے کہہ رہا تھا:

”مسیح کے دشمنوں کو غارت کر دو“۔

### یہودیوں کا خودکشی کا فیصلہ

یہ سنتے ہی یہودی سمجھ گئے کہ اب موت کے سوا چارہ نہیں ہے۔ لیکن مرنا ہے تو بھی اتنی بات ضرور ان کے اختیار میں ہے کہ جس طریقہ سے چاہیں جان دیں۔ ایک کونسل میں جو اس امر میں مشورہ کرنے کے لیے منعقد ہوئی تھی، ان کے ”مقتدا“ ربی نے یہ رائے پیش کی کہ اس خوفناک توہین اور وحشیانہ ایذا رسانی سے بچنے کے لیے جو ہماری عورتوں، بچوں کے اور خود ہمارے ساتھ عمل میں آئے گی، یہی بہتر ہے کہ ہم راضی بہ رضا ہو کے اپنی جانیں خالق کی نذر کر دیں اور خود اپنے ہاتھوں سے اپنا خاتمہ کریں۔

اس کے جواز میں اس نے بیان کیا کہ یہ کارروائی از روئے عقل ٹھیک ہے اور ہماری

① عیسائیوں کے سینٹ ناربرٹ نامی ایک ولی نے فرانس کے شہر پری مانسٹرے میں ۱۱۱۹ء میں ایک خاص قسم کے باضابطہ مذہبی قوانین مدون کیے تھے گویا ہندوؤں کی اصطلاح کے مطابق ایک مت قرار دی تھی۔ ان قوانین کے ہیرو اور اس جتنے کے شرکاء اسی پری مانسٹرے ٹن شین کے لقب سے یاد کیے جاتے ہیں۔

شریعت کی رو سے بھی جائز ہے۔ ہم میں سے اور لوگ بھی ایسا کر چکے ہیں۔ اس خون ریز جھگڑے میں جو بیت المقدس اور رومیوں کے درمیان پیدا ہوا تھا، شہر مسادا میں یہودیوں نے یونہی خودکشی کر لی تھی۔۔۔ ﴿بعض کو اس کی یہ رائے معقول نظر آئی اور بعض کو یہ کام دشوار معلوم ہوا، لہذا اس نے یہ کہہ کے اس بحث کا خاتمہ کر دیا کہ ”جن لوگوں کو میری اس

﴿۷۰ء میں جب ویسٹین قیصر اور اس کے بیٹے ٹائٹس (طیٹوس) نے بیت المقدس کو تباہ کیا اور جب ہیکل سلیمانی آخری مرتبہ آگ لگا کے تباہ و برباد کیا گیا، یہودی ارض فلسطین میں ہمیشہ کے لیے پامال ہو گئے اور ان کی تیرہ لاکھ چھپن ہزار چار سو ساٹھ جانیں (یوسفوس مورخ کے بیان کے مطابق جو خود موجود تھا) رومیوں کی تلواروں کی نذر ہوئیں۔ اس وقت بیت المقدس پر قبضہ ہو جانے کے بعد اس شہر مسادا کا واقعہ پیش آیا تھا۔ اس میں کل ۹۶۰ یہودی تھے، جن کا سردار ایلیزرنائی ایک بہادر یہودی افسر تھا۔ مسادا کا قلعہ نہایت مضبوط تھا جو گویا ارض فلسطین کی جان تھا۔ رومی افسر سلاو نے اس کا محاصرہ کیا۔ جب عزت قائم رہنے کی کوئی اور صورت نظر نہ آئی تو ایلیزرنائی نے سب کو خودکشی پر آمادہ کیا اور کہا

”عورتوں کی بے حرمتی، بچوں کے غلام بننے اور اپنی گرفتاری و ذلت سے یہی بہتر ہے کہ ہم آزاد مریں اور اپنی جانیں آپ دیں۔“

اس کے پر جوش و پر اثر الفاظ نے سب کو راضی کر دیا۔ اس بیت ناک کام کے شروع کرنے سے پہلے انہوں نے اپنی بیویوں کو گلے لگایا، پھر بچوں کے منہ چوسے اور پھر خود ہی ان کو چھریاں بھونک بھونک کے مارا ڈالا۔ پھر سارا مال و اسباب اور زرد و جواہر جمع کر کے ایک جگہ جمع کیا اور اس کو آگ لگا دی۔ اس کے بعد قرعہ اندازی کے ذریعہ سے دس آدمی اس کام کے لیے منتخب ہوئے کہ سب ساتھیوں اور دوستوں کو قتل کریں۔ یہ کام یوں پورا ہوا کہ ہر شخص نے اپنی بیوی اور بچوں کی لاشوں کو آغوش میں لیا اور قاتل کے آگے سر جھکا دیا۔ اس طریقہ سے سب مارے گئے۔ پھر ان دس آدمیوں نے قرعہ ڈال کے ایک کو منتخب کیا جس نے ان سب کا کام تمام کیا۔ اب جب صرف ایک آدمی رہ گیا تو اس نے ایک مجنونانہ طریقہ سے ہر طرف گھوم پھر کے دیکھا کہ کوئی باقی تو نہیں رہ گیا۔ اور جب کوئی نظر نہ آیا تو اس قہر میں آگ لگا دی جس میں خود تھا۔ جب شعلے بھڑکنے لگے تو اس نے اس ہیبت ناک سنانے اور آگ کے گھر میں کھڑے ہو کے خود اپنی تلوار سے اپنا سینہ چاک کر ڈالا اور دل پر تلوار مار کے مر گیا۔

صرف ایک بوڑھی عورت جو یہاں کے سردار ایلیزرنائی کے خاندان کی تھی اور پانچ بیچے تہ خانہ میں چھپ کے بچ رہے تھے، جنہوں نے یہ ساری سرگذشت فاتحین سے بیان کی جو قلعہ کے خالی ہو جانے پر بھی مشکل سے اس میں داخل ہو سکے تھے۔ (تاریخ ارض مقدس مصنفہ ایڈیٹر دلگداز)

تجویز پر عمل کرنا منظور نہیں ہے وہ امن و امان کے ساتھ اس جگہ سے اور اس مکان سے نکل کے چلے جائیں۔ صرف چند ہی آدمی اس کمرے سے باہر نکل کر گئے اور چند ہی گھنٹوں میں یہ موت کا کام پورا ہو گیا۔

اور دوسری طرف قلعہ پر شعلے بھڑک رہے تھے۔

### قبول عیسائیت بھی نامقبول

وہ چند لوگ جو خودکشی کی جرات نہیں کر سکے تھے انہوں نے دیواروں پر چڑھ کے پکارا ”اگر جان بخشی کا وعدہ کیا جائے تو ہم ہتھمہ لینے (دین عیسوی قبول کرنے) کو تیار ہیں۔ ان کی یہ درخواست قبول کی گئی اور قلعے کے دروازے کھول دیے گئے۔

عیسائیوں نے اندر گھستے ہی محض مذہبی جوش سے ہر ذی حیات کو جو قلعہ کے اندر ملا بغیر پوچھ گچھ کے قتل کر ڈالا۔

یہ جرم تو قابل معافی تھے۔

لیکن یارک کے لوگوں نے ان باتوں کے علاوہ ایک اور ایسی حرکت کی جو فی الحقیقت جرم تھی اور جو بادشاہ رچرڈ کو بہت ہی شاق گزری۔ وہ یہ کہ وہ لوگ گرجے میں گھس گئے اور اس کے دفتر میں جتنے تمسک اور جتنی دستاویزیں ملیں سب کو نکال کے جلا دیا۔ یہ تمام دستاویزیں جن لوگوں کے حق میں لکھی گئی تھیں ان کے مرنے کے بعد بادشاہ کی جاندا تھیں۔ لہذا ایلامی کا استنف ان لوگوں کا پتہ لگانے کی خدمت پر مقرر کیا گیا جنہوں نے یہ حرکت کی تھی۔ مگر وہ لوگ اسکاٹ لینڈ کی سرحد میں نکل گئے تھے اور ایسے محفوظ مقام پر پہنچ گئے کہ انہیں ڈاکہ زنی کے جرم پر بھی سزا نہ دی جاسکی۔

رچرڈ نے روپے سے جس قدر صندوق بھرے جا سکے بھر لیے اور اسی شہر ویلے میں جا کے شاہ فرانس غلب آگسٹس سے ملاقات کی جہاں چوالیس سال پیشتر سینٹ برنارڈ کی کوششوں نے مسیحی دنیا کے دل میں ان مہموں کا جوش پیدا کر دیا تھا جن میں کامیاب ہونا اس کے خیال میں یقینی تھا۔ اب جس آواز کا سب سے زیادہ اثر تھا وہ نہ کسی پادری کی تھی نہ

کسی راہب کی اور نہ کسی ولی کی۔ یہ آواز ایک شاعر اور گویے کی تھی۔

کہتے ہیں کہ دونوں بادشاہوں کی فوج کی تعداد ایک لاکھ تھی۔ ان لوگوں کے متفق رہنے اور باہم ملے جلے رہنے کے لیے جو انتظام کیا گیا تھا، وہ ان قوانین ہی سے ظاہر ہوتا ہے جن کی رو سے حکم دیا گیا تھا کہ کوئی شخص کسی کو مار ڈالے تو وہ مقتول کی لاش کے ساتھ باندھ کے سمندر کے اندر پھینک دیا جائے۔ جو لوگ غصہ میں آ کے تلوار کھینچ لیں ان کے ہاتھ قلم کر ڈالے جائیں۔ اور جو چوری کے مجرم ہوں ان کے جسم پر رال لگائی جائے اور پر چپکائے جائیں اور اسی حالت میں وہ ساحل پر کھڑے کیے جائیں۔

### فریڈرک اول باربروسا کا کوچ قسطنطنیہ کی طرف

جس وقت فلپ اور رچرڈ جزیرہ صقلیہ جانے کی تیاریاں کر رہے تھے فریڈرک اول شہنشاہ مغرب (جرمنی) بھی جو باربروسا یا لال ڈاڑھی والے کے لقب سے مشہور تھا، قسطنطنیہ کی طرف جا رہا تھا۔ وہ ایک بہت بڑی لڑائی پوپ یا اس شخص سے جو اپنے تئیں پوپ کہتا تھا، لڑ چکا تھا۔ اس نے خود ایک اینٹی پوپ (مخالف ”پوپ“) لاکھڑا کیا تھا۔ یہ لقب انھیں پوپوں کو دیا جاتا تھا جو شہنشاہی قوت کے طرفدار ہوتے تھے۔ غرض اسی اپنے بنائے ہوئے پوپ کی اجازت سے، جس نے اپنا لقب پیکسل سوم اختیار کیا تھا، اس نے روم پر حملہ کیا۔ سینٹ پیٹر ”رومتہ الکبریٰ کے سب سے بڑے کنیسہ“ کے پھانکوں کو کھلاڑیوں اور کدالوں سے چیر ڈالا اور اپنی آنکھ سے دیکھا کیا کہ اس کی فوج آگے بڑھتی جاتی ہے، اور کنیسہ کو خون سے رنگتی جاتی ہے یہاں تک کہ لڑتی بھڑتی اونچی قربان گاہ تک پہنچ گئی۔ عین اس خون ریزی کی حالت میں پیکسل سوم نے شہنشاہ بیکم پیٹرس کے سر پر تاج شاہی رکھا تھا اور پھر فریڈرک کے تاج کو برکت عطا کی تھی۔ اسی حالت میں اسے ایک پوپ سے بھی زبردست دشمن سے مقابل کرنا پڑا۔ اور وہ مہیب و باہمی جو اس کی لشکر گاہ میں پھیل گئی۔ اور جب وہ روم سے بھاگ گیا تو پوپ الیگزینڈر سوم کی فتح کو استقلال حاصل ہو گیا جو ٹامس آف کنٹربری کا دوست تھا۔ گو اس دوستی میں اسے کسی قدر پس و پیش رہا کرتا تھا، تاہم ان گزشتہ برسوں کی

جنگ و جدال کے بعد بظاہر صلح ہو گئی تھی۔ مگر فریڈرک نے اس بات کا کوئی موقع ہاتھ سے نہیں جانے دیا کہ پوپ کے مقابلے میں اسے قوت حاصل ہو سکے۔ اور پوپ اربن سوم کے زمانہ میں اس نے، اس قسم کی قوت اس تدبیر سے بہ خوبی حاصل کر لی تھی کہ اپنے بیٹے ہنری کی شادی کانستینیا کے ساتھ کر دی جو سلطنت صقلیہ (سلسلی) کے تاج و تخت کی وارث تھی۔

وہ پرانی لڑائی شاید پھر شروع ہو جاتی مگر اب ارض مقدس کی خبروں اور گریگری ہشتم کے خطوط سے فریڈرک کے دل میں صلیبی جہاد کا جوش پیدا ہو چکا تھا اور اس کی فوجیں اس کے جھنڈے کے سائے میں ہنگری کو طے کر کے مشرقی سلطنت روم کے دارالسلطنت ”قسطنطنیہ“ کی طرف روانہ ہو گئیں۔ اپنے سے پہلے جنگجو بادشاہ کوزاڈ کی طرح اس نے بھی اس دارالسلطنت کے اندر داخل ہونے سے انکار کیا۔ بیزنطیم (قسطنطنیہ کا پرانا نام) کے قیصر نے محض اخلاقی مراسم کا لحاظ کر کے اسے اپنی قلمرو میں اس بات کی اجازت دے دی تھی کہ اپنی فوج کے لیے کھانے پینے کی چیزیں خرید لے۔

### فریڈرک اول کی موت

فریڈرک کی فوج والے چونکہ باضابطہ اور قواعد دان تھے لہذا اس بات کی امید کی جا سکتی تھی کہ اس مہم میں اسے زیادہ کامیابی حاصل ہوگی۔ ایک لڑائی میں اس کی فوج نے ترکوں کو شکست دی تھی اور سلجوقی دارالسلطنت کو گنی (قونیہ) کو لے لیا تھا۔ لیکن اس فوج کی قسمت میں ایک اور تباہی لکھی ہوئی تھی جس سے مراد خود ان کے سربراہ کی موت ہے۔ بعض لوگوں کا بیان ہے کہ فریڈرک علاقہ قلیقیا <sup>①</sup> کی کسی ندی سے اتر رہا تھا کہ اس میں ڈوب کے مر گیا۔ اور بعض کہتے ہیں کہ وہ اس ندی میں نہانے کے لیے اتر تھا۔ اس کے پانی نے کچھ ایسا زہریلا اثر کیا تھا کہ اسی بہانے نذر اجل ہوا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ جو مصیبتیں اس سے پیشتر کے مجاہدین صلیب کو پیش آئی تھیں وہی اس فوج کے لیے بھی موجود تھیں، چنانچہ مشہور ہے کہ جتنے

① یہ علاقہ دولت عثمانیہ کے صوبہ قرمان میں شامل رہا ہے۔ اس کا مشہور شہر قیصریہ یا قیصری ہے۔ اس علاقہ کے شمال میں ایک بڑا دریا بہتا چلا گیا ہے جس کی بہت سی شاخیں اس کے اندر سے بہتی ہوئی گزرتی ہیں۔

لوگ باسنورس کے پار اتر رہے تھے ان کا دسواں حصہ بھی انطاکیہ میں داخل ہونے کے وقت تک زندہ باقی نہیں رہا تھا۔

باقی ماندہ فوج کو جس میں صرف سوامی (مذہبی) لوگ تھے اپنے ساتھ لے کے فریڈرک کے بیٹے نے شہر عکہ کے محاصرے میں صلیبیوں کو مدد دی اور اس محاصرہ کے ختم ہونے سے پیشتر ہی مارا گیا۔

### محاصرہ عکہ (۱۱۸۹ء)

جس زمانے میں سلاطین مغرب ایک نئی صلیبی جنگ کے لیے تیاریاں کر رہے تھے اسی زمانے میں ارض فلسطین کے لاطینی ”رومی“ لوگ بھی اپنی سلطنت بحال کرنے کے لیے سخت کوشش کر رہے تھے۔ اور زائروں کے بڑے بڑے مسلح گروہ ان کی مدد کرتے تھے جن کی کثیر تعداد کا اندازہ اس بات سے کرنا چاہئے کہ ان لڑائیوں کی بدولت یورپ کے رہنے والوں میں سے کتنے آدمی آوارہ وطن ہوئے۔ ان آوارہ گردوں کی غرض چاہے جو کچھ ہو مگر بغیر اس کے کہ صلیبی فوجوں کے کوچ کرنے کا انتظار کریں بے صبری کے ساتھ اس سر زمین کی طرف چل کھڑے ہوئے جس میں انھیں یقین تھا کہ اگر دولت و راحت نہیں تو ناموری ضرور حاصل ہو جائے گی۔

اب سب کو شہر عکہ لینے کی دھن تھی جو اس تمام علاقہ کی کنجی تھا جو دریائے اردن کے مغرب کی جانب واقع ہے۔ اس شہر کے پھانک معرکہ طبریہ کے بعد ہی صلاح الدین کے لیے کھل گئے تھے۔ اور انگلستان کے رچرڈ اور فلپ آگسٹس کے ارض پاک میں پہنچنے سے پیشتر ہی بیت المقدس کا فرضی بادشاہ گاٹی آف لوزگن تقریباً دو سال تک عکہ کا محاصرہ کیے رہا تھا جس کی فوج کی نسبت کہتے ہیں کہ یورپ کے زائروں کے مل جانے سے ایک لاکھ کی تعداد کو پہنچ گئی تھی۔ لیکن ان محاصرہ کرنے والوں میں سے کسی میں بھی افسرئ کی لیاقت نہ تھی اور انھیں قحط اور اپنی شہوت پرستی سے جو نقصان پہنچا تھا اس کو ایک ہولناک و بانے بڑھا دیا جس میں ہزاروں کی تعداد میں وہ ہلاک ہو گئے۔

## ٹیوٹانک جماعت کا عروج

عین اس مصیبت کے زمانہ میں جرمنی کے چند سوداگروں نے، جو بحیرہ بالٹک کے سواحل سے آئے تھے، ان مصیبت زدہ لوگوں کی یہ کفالت کی کہ بیماروں اور قریب المرگ لوگوں کے لیے بہازرں کی ترپالیں خیموں کی طرح تان دیں۔ ان کے کار خیر کا یہ عمدہ نتیجہ ظاہر ہوا کہ ٹمپلز اور ہاسپٹلز کی قسم کا ایک اور اعزازی تمنہ پیدا ہو گیا یعنی انی وقت سے ٹیوٹانک نائٹ پیدا ہوئے اور انہیں قوت و امتیاز حاصل ہو گیا۔ اور فریڈرک دوم کی صلیبی معرکہ آرائی کی تاریخ میں ہم ان نائٹوں کے سردار ہرین آف سلزا کو اس قدر کامیاب پائیں گے کہ شہنشاہ بھی اس سے بے انتہا خوش ہے اور شہنشاہ کا جانی دشمن پوپ بھی راضی ہے۔

## صلیبی جہاد کا رخ شمالی بت پرستوں کی طرف

صلیبی جنگجوؤں کو مشرق میں جب ناکامی ہوئی تو ٹیوٹانک جماعت ان غیر مہذب ممالک میں منتقل کر دی گئی جن سے اس جماعت کے بانیوں کا تعلق تھا۔ اور اس فرقہ نے اپنی صلیبی مہم کا رخ لٹھوینین، پروشین، اسٹونین اور دیگر بت پرست قوموں کے مقابلہ کی طرف پھیر دیا۔ اس جماعت کے لوگ تلوار ہاتھ میں لے کے انجیل کی تلقین کرتے تھے۔ اور ان کی کوششوں سے اور کچھ نہیں تو فوجی کامیابی ضرور حاصل ہوتی تھی۔ ان لوگوں نے جن مقامات پر قبضہ کیا پھر وہ ان کے ہاتھ سے نہ نکلے۔ اور ان کا آخری سرگروہ اس ریاست کا بادشاہ قرار پایا جو اب بڑھ کے سلطنت پروشیا بن گئی ہے۔

◇ یورپ کی جنگ سی سالہ (۱۲۸-۱۶۱۸ء) میں جرمنی چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹ گیا تھا۔ ان میں پروشیا اور آسٹریا بڑی ریاستیں تھیں۔ نپولین کی شکست کے بعد ان دونوں ریاستوں میں کش مکش رہی۔ ۱۸۶۶ء میں سات انتوں کی جنگ پروشیا نے جیت لی۔ اگلے سال شمالی جرمنی کا وفاق بنا۔ ۱۸۷۰ء میں فرانس نے شکست کھائی اور جنوری ۱۸۷۱ء میں ورسائی (پیرس) میں شاہ ولیم اول کے پروشین جرمن ایمپیرر (ڈو پئے قیصر) ہونے کا اعلان ہوا۔ (م ف)

## ملکہ بیت المقدس کی موت اور کونراڈ کا دعوائے بادشاہت (۱۱۹۰ء)

وبا اور بد فعلیاں جنھوں نے صلیبیوں کی فوجوں کو عکہ کے سامنے تباہ کیا تھا انھیں سرداروں کی باہمی پھوٹ سے اور مدد مل گئی۔ بالڈون چہارم کی بہن اور گائی آف لوزگن کی بیوی سمیلا طاعون میں مبتلا ہو کے ہلاک ہو گئی۔ اس کے دونوں بچے بھی اس کے ساتھ نذر اجل ہوئے۔ اس کے باعث اس کے شوہر کا وہ حق سلب ہو گیا جس کی بدولت وہ کم از کم برائے نام بادشاہ یروشلم بن گیا تھا۔ اس کی بیوی کی بہن ازابیل اس وقت تک زندہ تھی جس نے اپنے پہلے شوہر ہمفری سے جو تورون (اٹلی) کا نواب تھا طلاق حاصل کر کے ۱۱۹۲ء میں شہر صور کے رئیس کونراڈ کے ساتھ بڑے اطمینان سے شادی کر لی تھی۔ اس طرح سے المریق کی وارثہ کے ساتھ شادی ہو جانے کی بنیاد پر کونراڈ نے بیت المقدس کی سلطنت کا دعویٰ کیا۔ اور اس مسئلہ کا تصفیہ شاہان انگلستان و فرانس پر منحصر رکھا۔

## انگریزی بیڑے کا سفر لوزبن اور مسینا تک

یہ دونوں بادشاہ اب مشرق کی طرف روانہ ہو چکے تھے۔ رچرڈ خشکی کے راستہ سے سفر کر کے جنوا پہنچا تھا اور اس کے جہازوں کا بیڑا خلیج بسکے سے گزر کر شہر لوزبن میں لنگر انداز ہوا تھا جہاں اس کی فوجوں نے ایک اور صلیبی لڑائی تیار پائی۔ مسلمانوں کے امیر نے شہر سنت ماریا کا محاصرہ کر لیا تھا <sup>①</sup> جو لوزبن سے چالیس میل کے فاصلے پر تھا۔ پرتگیزیوں نے انگریزوں

① سنت ماریا کو عرب مورخین ششتر لکھتے ہیں۔ اور یہ واقعہ ۵۸۶ھ کا ہے۔ اسپین میں ان دنوں طوائف المسلمو تھی اور بنی امیہ کا دور تقریباً ڈیڑھ صدی پیشتر ختم ہو چکا تھا۔ ۴۷۹ھ میں یوسف بن تاشفین کی سلطنت اندلس (اسپین) میں قائم ہوئی۔ آخر عبدالمومن نے جو مہدی مغربی ابن تومرت کا نائب تھا اس خاندان کا قلع قمع کر کے ۵۵۷ھ میں غرناطہ پر قبضہ کیا۔ اسی کے بیٹے ابو یعقوب یوسف نے ۵۸۶ھ میں مذکورہ بالا قلعہ پر حملہ کیا اور ۷ ربیع الاول کو وہاں پہنچ کے محاصرہ کر لیا۔ اسی مہینے کی ۲۵ تاریخ کو اتفاقاً اس نے حکم دیا کہ لشکر اسلام شہر کے شمالی اور مغربی اطراف میں جا کے قیام کرے۔ اس کے بعد عشاء کی نماز پڑھ کر اپنے بیٹے ابو اہلق کو بلا کر حکم دیا کہ تم علاقہ لوزبن پر جا کے تاخت کرو۔ ان حکموں کے سمجھنے میں لوگوں کو غلط فہمی ہوئی اور سارا لشکر ابو اہلق کے ساتھ روانہ ہو گیا۔ صبح کو بادشاہ نے نماز فجر پڑھ کے دیکھا تو سوائے



کی مدد سے اس شہر سے مسلمانوں کا محاصرہ تو اٹھا دیا مگر اس کے بعد خود اپنے مددگاروں (انگریزوں) سے لڑ بن کی گلیوں میں مجادلہ و مقاتلہ پر مجبور ہوئے۔

اصل میں صلیبیوں کا یہ خیال تھا کہ انھیں ساری دنیا کو لوٹنے کا اختیار حاصل ہے۔ اور جب بہت کچھ خون ریزی ہو چکی تو بڑی مشکل سے انھیں ان کے سرگروہوں نے اس بات پر راضی کیا کہ اپنے ان اختیارات کو اس سر زمین کے واسطے اٹھا رکھیں جو ابھی بہت دور واقع ہے۔

گرمیوں کی فصل ختم ہونے کو تھی۔ رچرڈ سواصل اطالیہ سے اپنی بحری فوج کو ساتھ لے کر بظاہر ایک فاتح کی شان سے شہر مسینا<sup>①</sup> میں داخل ہوا جس سے جزیرہ صقلیہ والے تو خوف زدہ ہوئے اور فلپ بادشاہ فرانس ناراض ہو گیا۔

صقلیہ میں رچرڈ اول کا طرز عمل (۱۱۹۰ء)

جزیرہ صقلیہ<sup>②</sup> ان دنوں بلکہ اس کی تاریخ سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمیشہ ایک ایسی

← چند محافظوں کے سارا لشکر روانہ ہو گیا تھا۔ آفتاب کے نکلنے ہی عیسائی قلعہ سے نکل پڑے۔ بادشاہ تلوار لے کے ان پر چھوڑا اور چھ آدمیوں کو مار ڈالا۔ لیکن آخر برچھوں سے جھد کے گرا۔ اس درمیان میں عیسائیوں نے حرم کی بعض عورتوں کو بھی نیزوں سے مار ڈالا۔ بادشاہ گرا ہی تھا کہ دو موحدی سردار زبردست جوانوں کے ساتھ آ پینچے اور عیسائیوں کو مار کے ہٹا دیا۔ تھوڑی دیر بعد سارا لشکر پلٹ آیا اور اپنے بادشاہ کو زخموں سے چور دیکھ کر اس زور سے حملہ کیا کہ قلعہ پر چڑھ گئے۔ دھاوا کر کے اس پر قبضہ کر لیا اور دس ہزار سے زیادہ عیسائی مار ڈالے۔ اس کے بعد زنجی بادشاہ کو لے کے پلٹے جس نے راستہ ہی میں جان دی اور اس کی لاش مراکش کے شہر تینمل میں لے جا کے دفن کی گئی۔

عرب مورخین کے بیان سے اس کا بالکل پتا نہیں چلتا کہ رچرڈ کی بحری فوج سے عیسائیوں کو اس معرکہ میں کچھ بھی مدد ملی، تاہم یہ پتا چلتا ہے کہ مسلمانوں نے شہر سے محاصرہ اٹھایا نہیں بلکہ وہ اس پر قبضہ کرنے کے بعد پلٹے۔ اور پلٹنے کی وجہ یہ تھی کہ ان کا بادشاہ قریب المرگ تھا نہ یہ کہ وہ مغلوب ہو کے چلے گئے۔

① مسینا جزیرہ صقلیہ کا ایک ساحلی قدیم شہر ہے جو اس کے شمالی جانب اور اطالیہ کے عین مقابل واقع ہے۔

② صقلیہ (سسیلی) بحیرہ روم کا سب سے بڑا جزیرہ ہے۔ اسے قاضی اسد بن فرات نے ۸۲۷ء میں فتح کیا۔ صقلیہ پر ۱۰۹۰ء تک مسلمان حکمران رہے حتیٰ کہ اٹلی کے نارمن بادشاہ نے اس پر قبضہ کر لیا۔ ان دنوں سسیلی اٹلی کی عملداری میں ہے۔ (م ف)

دولت تھا جس کے لیے حریف فرماں روا سازشیں کرتے اور لڑتے تھے۔ فی الحال یہ جزیرہ ٹنکرڈ کے قبضہ میں تھا جو ایپولیا کے ڈیوک روجر کا ولد الحرام بیٹا تھا۔ اس کی بہن کانستینیا جو روجر کی صحیح النسل بیٹی تھی، فریڈرک باربروسا کے بیٹے ہنری کے عقد نکاح میں تھی جس کی یہ خواہش تھی کہ اس جزیرہ کو اپنی قلمرو کا ایک حصہ بنا لے۔ ٹنکرڈ نے اسے شکست دی اور عاقبت اندیشی کی راہ سے اتنی اور کارروائی کی کہ ولیم نیک نفس جو اس سے پہلے جزیرہ صقلیہ کا بادشاہ تھا، اس کی بیوہ جو نا کو قید کر لیا۔

جونانگلستان کے بادشاہ رچرڈ کی بہن تھی، لہذا رچرڈ نے فوراً مطالبہ کیا کہ جوناکورہائی دی جائے، اس کا مہر ادا کیا جائے نیز وہ جائیداد اس کے حوالے کی جائے جسے ولیم نیک نفس اس کے باپ ہنری دوم شاہ انگلستان کے لیے نامزد کر کے چھوڑ گیا تھا۔ ان باتوں کی استدعاء کرنے کے ساتھ ہی اس نے لوٹ مار اور سختی بھی کی۔ اور اس کے ہمراہی بھی اس بارے میں اس کے نقش قدم پر چلنے کو تیار ہو گئے، چنانچہ انھوں نے مسینا کی گلیوں میں اہل شہر سے لڑنا شروع کر دیا اور لڑائی کے بعد اس شہر کو لوٹ لیا۔ لیکن مسینا کی دیواروں پر انگریزی جھنڈے کا نصب کیا جانا فلپ آگسٹس کو برا معلوم ہوا۔ اور رچرڈ نے یہ رنگ دیکھ کے یہ کارروائی کی کہ یہ شہر ٹائنس ٹمپلز اور ٹائنس ہاسپٹلز کے حوالے کر دیا۔

### رچرڈ اور فلپ آگسٹس میں جھگڑا

ٹنکرڈ سے جو جھگڑا تھا وہ یوں طے ہو گیا کہ ٹنکرڈ نے اپنی شیر خوار بیٹی کی آرتھر ڈیوک آف برطانی کے ساتھ متغنی کر دی جو اس جان کے ہاتھوں مظلوم تھا جسے شیکسپیر نے شہرت دے دی۔ لیکن ان حامیان صلیب کے یہ تنازعات زنجیر کی کڑیوں کی طرح ایک دوسرے سے جڑے ہوئے ہیں۔ ٹنکرڈ نے اپنی خالص دوستی کا ثبوت دینے کے لیے بادشاہ فرانس کا وہ خط رچرڈ کے ہاتھ میں دے دیا جس میں اس نے ٹنکرڈ سے اس بات کی خواہش کی تھی کہ رچرڈ سے مقابلہ کرنے کے لیے تم مجھ سے اتفاق کر لو۔ رچرڈ نے یہ ثبوت پا کے فلپ آگسٹس پر دغا بازی کا الزام لگایا۔ اس کے جواب میں خود اس پر یہ الزام لگایا گیا کہ فلپ

آگسٹس کی بہن اڈیلے کے ساتھ شادی کرنے سے بچنے کے لیے رچرڈ نے جعلی خطوط پیش کیے۔ رچرڈ نے ساکو بادشاہ نواری کی بیٹی برنگاریہ کے ساتھ شادی کا پیغام دیا اور صاف صاف کہہ دیا کہ مجھے اس عورت (اڈیلے) سے کچھ واسطہ نہیں جو خود میرے باپ کے نطفہ سے بچہ جن چکی ہے۔ اس طرح وہ دوستی جس کی بدولت ابتدا میں یہ دونوں بادشاہ ایک ہی میز پر کھانا کھاتے اور ایک ہی خیمہ میں سویا کرتے تھے دشمنی اور باہمی نفرت سے بدل گئی۔

رچرڈ اور جزیرہ قبرص کے کامینی بادشاہ میں لڑائی (مارچ ۱۱۹۱ء)

غرض یوں موسم سرما قابل شرم باہمی نزاعوں اور فضول خرچیوں میں گزر گیا جو اس سے کم شرمناک نہ تھیں۔ بہار کے موسم میں بادشاہ فرانس جہاز پر سوار ہو کے عکہ کو روانہ ہوا۔ رچرڈ نے جزیرہ روڈس کی راہ لی اور وہاں بیماری کی حالت میں یہ خبر سنی کہ اس کے ہمراہیوں کے بعض جہاز جزیرہ قبرص کے سواحل پر تباہ ہو گئے، ان کا اسباب لٹ گیا اور ان لوگوں کو خاندان کامینیا کے شاہزادے آئزک (اسحاق) نے جو اس جزیرہ کا بادشاہ ہونے کا دعویدار ہے قید کر لیا ہے۔ ان قیدیوں کے چھوڑنے کے معاوضہ میں اس نے ایک رقم طلب کی۔ لیکن اس کی اس استدعاء کی طرف توجہ نہیں کی گئی۔

آخر انگریزی جہازوں کا بیڑا الماسول کے سامنے پہنچا جو مذکورہ جزیرہ قبرص کا انتہائی جنوبی شہر ہے۔ اور تھوڑے ہی عرصے میں عسا کر برطانیہ نے اس شہر پر قبضہ کر لیا۔

رچرڈ داعی حرب صلیب کے روپ میں

آخر رچرڈ اور آئزک میں ایک معاہدہ ہو گیا جس کی رو سے آئزک اس بات کا پابند ہو گیا کہ ۵۰۰ نائٹوں کو اپنے ہم رکاب لے کے صلیبی جنگ میں شریک ہو۔ اور رچرڈ کی جانب سے اقرار کیا گیا کہ اگر اس شاہزادے کا چال چلن اچھا رہا تو اس کی سلطنت واپس کر دی جائے گی۔ لیکن دہشت نے آئزک کی عقل ٹھکانے نہیں رکھی تھی۔ وہ بھاگ کھڑا ہوا اور شاہ انگلستان کے مقابلہ میں پھر صرف آرا ہوا۔ اس لڑائی میں پھر اس نے شکست کھا کے ہتھیار رکھ دیے۔ اور رچرڈ نے حکم دیا کہ اسے ارض فلسطین کے ایک ساحلی قلعہ میں قید رکھا جائے۔

## رچرڈ اور فلپ کی باہمی کشمکش

اسی بندرگاہ لماسول میں رچرڈ کے پاس وہ جہاز آ پہنچا جس میں نوار کی شاہزادی برنگاریہ تھی اور یہیں رچرڈ نے اس کے ساتھ شادی کی۔ اور یہیں وہ گائی آف ٹوزکن سے ملا اور اس سے وعدہ کیا کہ میں تمہاری طرفداری کروں گا جس کی قوی ترین وجہ یہ تھی کہ فلپ آگسٹس نے کوزاڈ کی جانب داری اختیار کی تھی۔ اس طرح دونوں بادشاہ صرف یہ کام کرنے کے لیے کہ نئے جھگڑوں کے ذریعہ سے قدیم نزاعوں کو اور پیچیدہ کر دیں، عکس پہنچے۔

## رچرڈ کی علالت اور محاصرہ عکس

عکس کا محاصرہ شروع ہوئے اب تقریباً دو سال گزر چکے تھے۔ میران میں صلیبوں کا جماؤ تھا جن کے ساز و سامان سے اب بھی شان و شوکت نمایاں تھی۔ اردگرد کی بلندیوں پر ترکی <sup>①</sup> فوجوں کے ٹھٹھے تھے جن پر صلاح الدین کا سیاہ ”عباسی“ <sup>②</sup> علم لہرا رہا تھا۔ رچرڈ کو اپنے خیال میں جس قدر موزوں معلوم ہوا اور اس کی بلند حوصلگی نے جہاں تک مناسب سمجھا، اسی قدر وہ راستہ میں ٹھہرتا رہا۔

جو سردار عکس کا محاصرہ کیے ہوئے تھے ان کے ایلچیوں نے جب جزیرہ قبرص کے شہر فناگوشا میں اس جزیرے پر رچرڈ کے فوجی قبضے کی مذمت کرنی چاہی تو اس نے انھیں سخت لعنت و ملامت کی اور کہا:

”میں اس لیے نہیں آیا ہوں کہ کامیڈیا خاندان کے حکمرانوں کو تاج و تخت سے جدا کر دوں اور ان کی سلطنت پر قابض ہو جاؤں۔ بلکہ میری اصلی غرض یہ ہے کہ مسیحی دنیا کی پاک اور مقدس وراثت کے واسطے ترکوں سے لڑوں۔“

آخر رچرڈ شہر عکس میں اس حال میں پہنچا کہ باری کے بخار نے اس کو توڑ دیا تھا، تاہم

① مسیحی مصنف نے صلاح الدین کی فوجوں کو ”ترکی“ لکھا ہے کیونکہ صلیبوں کو سب سے پہلے بلجوقی ترکوں سے واسطہ پڑا تھا، جبکہ صلاح الدین عرب نہیں بلکہ کرد تھا۔ (م ف)

② سلطان صلاح الدین ایوبی بغداد کے عباسی خلیفہ کی سیادت تسلیم کرتے ہوئے عباسی علم لہراتا تھا۔ (م ف)

اولوالعزمی کا جوش زوروں پر تھا۔ خود اس کی اجازت سے لوگ اسے ایک چٹائی میں لپیٹ کے میدان جنگ میں لے گئے تاکہ بتائے کہ وہ منجینق جو سنگباری میں آج کل کے توپ خانوں کا سا کام دے سکتی تھی، کس رخ پر لگائی جائے۔

### رچرڈ اور فلپ کا عارضی اتفاق اور فتح عکہ

لیکن ابتدا میں دونوں بادشاہوں نے ایک ساتھ مل کے کام نہیں کیا۔ اور محاصرہ کرنے والی فوج کی اس تقسیم کی وجہ سے محصورین کو ایک عرصے تک مقابلہ کرتے رہنے کا موقع مل گیا۔ اس کے بعد جب دونوں بادشاہوں میں اتفاق ہو گیا، قطع نظر اس سے کہ یہ اتفاق حقیقتاً ہوا ہو یا صرف دکھانے کے لیے، دونوں نے متفقہ قوت سے کوشش کی تو محصورین کی طرف سے ہتھیار رکھ دینے کی درخواست پیش ہوئی۔ جو شرائط ان کی طرف سے پیش ہوئیں وہ نا منظور کر دی گئیں۔ ادھر صلاح الدین نے یہ کہہ کے محصورین کا حوصلہ بڑھا دیا کہ مصر سے عنقریب کمک آیا چاہتی ہے۔ وہ کمک نہیں آئی اور صلاح الدین کو مجبوراً اس سے زیادہ سخت شرطیں منظور کرنی پڑیں۔

### شرائط جان بخشی

وہ شرطیں یہ تھیں کہ اصلی صلیب کا ٹکڑا صلیبیوں کے حوالے کر دیا جائے۔ عیسائی قیدی رہا کر دیے جائیں۔ اور کئی ہزار مسلمان اس دو لاکھ اشرافیوں کی رقم کے ادا ہونے تک جس کے لیے ۴۰ دن مقرر کیے گئے تھے بطور ریغمال عیسائیوں کے پاس بھیج دیے جائیں۔ شہر عکہ ان کے قبضہ میں دے دیا گیا۔<sup>①</sup> رچرڈ شہر کے اندر جا کے قصر شاہی میں فروکش ہوا۔ فلپ ٹمپلز کے مکان میں اقامت گزین ہوا۔ اور دونوں بادشاہوں کے جھنڈے شہر پناہ پر اڑنے لگے۔

① عکہ کا محاصرہ اور اس پر صلیبیوں کا قابض ہونا دنیا کے یادگار واقعات میں سے ہے۔ اس کے حالات سے ایک طرف تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان دونوں سیموں کا اخلاق کیسا تھا۔ اور ان کے قول و فعل پر کہاں تک اعتبار کیا جاسکتا تھا۔ اور دوسری طرف صلاح الدین کی اصلی حالت نظر آتی ہے۔ صلاح الدین نے مصر شام

اور بہت سے علاقوں اور شہروں پر قبضہ کیا۔ بڑی بڑی بہادریاں دکھائیں۔ لاطینی سلطنت بیت المقدس کا خاتمہ کر دیا۔ مگر جس لڑائی میں صلاح الدین کی شجاعت اس کے استقلال اس کی نیکہ نفسی دینی سرگرمی اور دیانت داری و راستہ بازی کی اصلی تصویر نظر آتی ہے اور صلاح الدین وہ مشہور صلاح الدین اعظم ثابت ہوتا ہے یہی عکہ کا میدان ہے۔

اس محرکہ کے حالات عیسائی مورخین نے بھی لکھے ہیں۔ مگر اس وضاحت سے نہیں جیسے کہ عربی تاریخوں میں بالخصوص ابن اثیر جزری نے لکھے ہیں۔ ابن اثیر نے جو کچھ لکھا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ صلاح الدین کا طرز عمل یہ تھا کہ ارض شام کے جن جن شہروں پر قبضہ کرتا کمال نیکہ نفسی اور رحم دلی سے عموماً عیسائیوں کو امن و امان دے دیتا اور شہر پر قبضہ ہوتے ہی انہیں آزادی حاصل ہو جاتی۔ وہ اس قدر بے تعصب تھا کہ خود اس کے خزانہ پر سبھی عہدہ دار مقرر تھے جو اس کے ساتھ رہتے تھے اور اس کے دامن میں پرورش پاتے تھے۔ یوں ہر جگہ عیسائیوں کو آزادی ملی تو وہ سب جا کے شہر صور میں جمع ہوئے جہاں فرنگیوں کی حکومت باقی تھی۔ اور صلاح الدین نے کوئی تعرض نہیں کیا تھا۔ وہاں سب نے مل کے ارادہ کیا کہ شہر عکہ پر جا کے قبضہ کریں جو شام کی سب سے بڑی بندرگاہ اور زبردست شہر تھا۔ (ان دنوں عکہ کی فلسطینی بندرگاہ اسرائیل کے قبضے میں ہے۔) (م۔ ف)

یہ خبر صلاح الدین کو پہنچی تو اس نے ارادہ کیا کہ انہیں راستہ ہی میں روکے اور وہاں تک پہنچنے نہ دے۔ مگر ساتھ والے افران نے محض راحت طلبی سے یہ رائے دی کہ فرنگیوں کے عکہ پہنچنے کے بعد دوسری راہ سے جا کے ہم مقابلہ کریں۔ صلاح الدین ان کے اصلی فضا کو سمجھ گیا مگر غلطی سے اسے یہی مناسب معلوم ہوا کہ ان کی خوشی پوری کرے۔ اگر خود اپنی رائے پر عمل کرتا تو یہ نتیجہ ہرگز نہ پیدا ہوتا جو بعد میں نظر آیا۔

### سور محاصرین

۸۔ رجب ۵۸۵ھ کو فرنگی شہر صور سے روانہ ہوئے اور ۱۵ رجب کو عکہ کا محاصرہ کر لیا۔ ان کے بعد صلاح الدین وہاں پہنچا۔ اور چونکہ شہر کا راستہ بند تھا لہذا عیسائی لشکر گاہ کے گرد گرد اتر پڑا۔ اس کا خیمہ تل کیان نامی ایک ٹیلہ پر نصب کیا گیا۔ اور یہ صورت ہو گئی کہ عکہ کو عیسائی گھیرے ہوئے تھے اور ان کو صلاح الدین گھیرے ہوئے تھا۔

اب لڑائیاں شروع ہو گئیں۔ خشکی کی طرف سے امرائے شام و مصر کی فوجیں آ آ کے صلاح الدین کے جھنڈے کے نیچے جمع ہوتی جاتی تھیں۔ اور سمندر کی طرف تمام ممالک یورپ کی فوجیں صلیبی جھنڈے کے نیچے اکٹھی ہوتی رہیں۔ یوں تو چھوٹی چھوٹی بہت سی لڑائیاں ہوتی رہیں۔ مگر جب عکہ والوں کو مدد نہ

پہنچائی جا سکی تو غرہ شعبان کو ایک سخت لڑائی ہوئی۔ لیکن اس پر بھی عکہ کا راستہ نہ کھل سکا۔ دوسرے دن اس سے سخت لڑائی ہوئی۔ آج ابتدائے یوم میں تو میدان کا رنگ معمولی رہا۔ لیکن ظہر کے وقت صلاح الدین کے پیچھے ترقی الدین نے مینہ کی طرف سے ایسی سخت یورش کی کہ فرنگی پسپا ہو گئے۔ شہر عکہ کی آدھی شہر پناہ کھل گئی اور اتنا موقع مل گیا کہ شہر میں لشکر اور سامان جس قدر مناسب معلوم ہوا اندر پہنچا دیا گیا۔ اور جن لوگوں کو مناسب سمجھا گیا باہر نکال لیا گیا۔ شام کو ترقی الدین واپس آیا جس کے واپس آتے ہی موقع پا کے عیسائیوں نے پھر محاصرہ کر لیا۔ اگر یہ لڑائی رات کو بھی جاری رکھی جاتی تو یقیناً آج ہی مسلمانوں کے موافق لڑائی کا فیصلہ ہو گیا ہوتا۔

اب عیسائیوں نے اپنے اور مسلمانوں کے درمیان خندق کھودی جس کے بعد ایک لڑائی ۶ شعبان کو ہوئی۔ اور بعد میں بھی چھوٹی چھوٹی لڑائیاں ہوتی رہیں۔ ۱۶ شعبان کو عیسائیوں کی ایک جماعت لکڑیاں لانے کے لیے باہر نکلی تھی کہ مسلمانوں میں گھر گئی اور اس میں شامل سب لوگ مار ڈالے گئے۔ اب لڑائیاں تو ہوتی تھیں مگر عیسائی خوف کے مارے لڑتے ہوئے کبھی خندق کے اس پار نہ آتے تھے۔ تاہم ان میں خیال پیدا ہوا کہ مسلمانوں کی قوت اب بھی خطرناک ہے اور اگر عہد کا لشکر بھی آ گیا جس کا انتظار ہے تو غضب ہو جائے گا۔ لہذا ۲۰ شعبان کو ان کے سوار اور پیادے ٹڈی دل کی طرح خندق سے باہر نکل کے مسلمانوں پر ٹوٹ پڑے۔ ان کے ایک زبردست دستے نے ترقی الدین پر جو مینہ کا افسر تھا حملہ کیا۔ وہ لڑا اور زیادہ دباؤ پڑنے سے پیچھے ہٹا تو قلب کی فوج کا زیادہ حصہ اس کی کمک کو چلا گیا۔ اسلامی لشکر کے قلب کو کمزور دیکھ کے ایک دوسرے فرنگی لشکر نے ادھر حملہ کیا اور سب کو ہٹا دیا۔ یہ لوگ لڑتے بھڑتے تل کیساں پر چڑھ گئے۔ خاص صلاح الدین کے خیمہ کے آس پاس لوگوں کو قتل کیا، لوٹا مارا اور ٹیلے کے اس پار اتر گئے اور جو سامنے آیا اسے مار ڈالا۔ لیکن اتنی دیر میں صلاح الدین کی فوج کے قلب اور میسرہ نے انہیں پیچھے سے روکا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ وہ مسلمانوں میں گھر گئے اور جتنے فرنگی اسلامی قلب کی طرف بڑھ آئے تھے سب مار ڈالے گئے۔ غنیمت یہ ہوا کہ ان فرنگیوں نے صلاح الدین کے خیمے کو نہیں لوٹا۔ ورنہ قطعاً مسلمانوں کو شکست ہو گئی ہوتی۔ غرض فرنگی سخت نقصان اٹھا کے واپس گئے۔

مردانہ بھیس میں عیسائی عورتوں کی جنگ

اس لڑائی میں دس ہزار فرنگی مارے گئے جن میں ہاسپلرز کا سردار بھی تھا۔ بہت سے گرفتار ہوئے جن میں عورتیں بھی تھیں جو مردانہ بھیس میں اسلحہ سے آراستہ ہو کے مقابلہ کر رہی تھیں۔ لاشوں کو صلاح الدین نے اسی نہر میں ڈلوادیا جس کا پانی وہ لوگ پیا کرتے تھے۔ ان لاشوں کے سڑنے سے ایسا تعفن پیدا ہوا

اور آب و ہوا میں ایسی سمیت پیدا ہو گئی کہ صلاح الدین بیمار ہو گیا۔ اور توج کا دورہ شروع ہو گیا جس کی کبھی کبھی اسے شکایت ہو جایا کرتی تھی۔ تمام سرداروں اور طبیبوں کی رائے سے اس کا خیمہ زیادہ پیچھے ہٹا کے مقام خروہ میں نصب کیا گیا۔ اور عکہ والوں کو ہوشیاری و مستعدی کی تاکید کر دی گئی۔

اب فرنگیوں کے لیے زیادہ میدان کھل گیا۔ اور اب عکہ بالکل محصور تھا۔ سمندر کی طرف بھی عیسائیوں کے جہاز شہر کو گھیرے ہوئے تھے۔ گرد کی خندق فرنگیوں نے زیادہ گہری کی اور اس کے برابر اسی کی مٹی سے اونچے بند قائم کر لیے۔

مگر عکہ والے برابر بہادری سے لڑتے جاتے تھے۔ ۱۵ شوال کو معمری جہازوں کا بیڑا اور فوج آ پہنچی جس سے ان کا حوصلہ اور بڑھ گیا۔

اس محاصرے میں ۵۸۵ھ گزر گیا۔ ۵۸۶ھ کے ماہ صفر میں ایک اور سخت لڑائی ہوئی جس میں دونوں جانب بہت آدمی مارے گئے۔ اور صلاح الدین پھر اپنا خیمہ تل کیان پر بڑھا لایا اور روز لڑتا تا کہ عیسائیوں کو شہر پر زیادہ دباؤ ڈالنے کا موقع نہ ملے۔

### محصورین و محاصرین کی سائنسی کشمکش

فرنگیوں نے جب دیکھا کہ شہر کسی طرح فتح ہی نہیں ہوتا تو تین زبردست اور عالی شان برج بنوائے جو تھے تو عمدہ قسم کی لکڑی کے مگر لکڑی پر چڑا منڈھ کے مٹی اور ایسے ایسے مسالے لگائے گئے تھے کہ آگ اثر نہ کرتی تھی۔ ہر ایک میں پانچ درجے تھے۔ اور ہر درجہ میں بہت سے لوگ ٹمہر کے بڑے المینا سے اور فصیل والوں کی زد سے بچ کے لڑتے تھے۔ یہ برج تین جانب جب دیوار عکہ کے قریب لے جا کے کھڑے کیے گئے اور ان پر سے چڑھ چڑھ کے عیسائیوں نے لڑنا شروع کیا اور روغن نطف کی ہانڈیاں برسائے پر بھی ان میں آگ نہ لگی تو عکہ والے بہت گھبرائے اور مسلمانان عکہ کا سردار قراوش مایوس ہو گیا۔ اسی اثنا میں ایک دمشقی شخص نے آ کے کہا آپ منجیق والوں کو حکم دیجئے کہ جو کچھ میں دوں اسے ان برنجوں پر برسائیں۔ یہ شخص ایک اعلیٰ درجے کا کیسٹ تھا۔ مگر قراوش اس قدر پریشان تھا کہ غصہ سے جواب دیا ”اوروں نے کیا بتایا جو تم کچھ بنا لو گے۔“ حاضرین میں سے کسی نے کہا ”تو اس میں مضائقہ ہی کیا ہے۔“ امتحان ہی سہی۔ کامیابی حاصل ہوئی تو سبحان اللہ۔ اور تاکامی تو ہی ہے ہی۔“ قراوش نے راضی ہوئے۔ منجیق والوں کو اس شخص کی ہدایت پر عمل کرنے کا حکم دیا۔ اس کا امتحان ایک برج پر کیا گیا۔ اس شخص نے پہلے روغن دیا کہ ہانڈیوں میں بھر بھر کے برسا یا جائے۔ اس سے بہ ظاہر کوئی اثر نہیں ہوتا تھا۔ فرنگی جو برجون پر تھے یہ دیکھ کے کہ یہ بے وقوف ایسے تیل کی ہانڈیاں پھینک رہے ہیں جس میں آگ تو درکنار گرمی بھی نہیں ہے۔



مخزہ پن کرتے تھے۔ اور جب کوئی ہانڈی گرتی تھمیک کی خاطر منہ چرانے اور ناپنے کودنے لگتے۔ وہ اسی غفلت میں رہے اور سارا برج اس روغن سے بھگو دیا گیا۔ اب اس کے بعد اس نے مشتعل روغن نطف کی ہانڈیاں برسانی شروع کیں۔ اور یکا یک سارا برج آگ کی نذر ہو گیا۔ اور جتنے فرنگی اس کے اندر تھے، سب جل کے خاک ہو گئے۔ اس کے بعد یہی عمل دوسرے دن دیگر دو برجوں پر کیا گیا۔ مگر ان میں کسی جان کا نقصان نہیں ہوا کیونکہ ہانڈیوں کے برسنے کا سلسلہ جاری ہوتے ہی سب لوگ ان میں سے نکل گئے۔

۲۰۔ جمادی الاولیٰ کو صلاح الدین کے لشکر سے پھر ایک سخت لڑائی ہوئی۔ اس میں فرنگیوں نے مصری فوج پر حملہ کیا تھا۔ ابتداء میں مصری بھاگے۔ اور جب فرنگی ان کے خیمے لوٹنے میں مشغول ہوئے تو مصری اور موصلی لشکر آٹا ٹانا آ پڑے اور انہیں گھیر کے مار ڈالا۔ اس لڑائی میں تقریباً دس ہزار فرنگی مارے گئے۔ اور اس کے نتیجہ میں عیسائی گھبراہٹ تھی کہ تیسرے دن بعض شاہان یورپ آچینچے اور ان کا حوصلہ بڑھ گیا۔ اور ساتھ ہی لڑائی کا رنگ بھی بدلنے لگا۔ اب فرنگستان کے محاربین کا سیلاب چلا آتا تھا۔ آخر ۲۷ جمادی الآخرہ کو صلاح الدین نے اپنا خیمہ ہٹا کر پھر خروہ میں قائم کر دیا تاکہ میدان وسیع ہو جائے۔ اب یورپ والوں نے عکہ کے گرد گرد بڑی بڑی منجھتیں قائم کرنی چاہیں، جنہیں محصورین اپنی مستعدی سے کسی طرح قائم نہیں کرنے دیتے تھے۔ مجبور ہو کے عیسائیوں نے ایک نئی تدبیر نکالی۔ وہ یہ کہ شہر پناہ سے فاصلہ پر مٹی کا ایک لہا تو وہ قائم کیا۔ اور اپنی مستعدی سے مٹی آگے ڈال ڈال کے جب اس تو دے کو دیوار کے قریب تک بڑھا لائے تو اس کی آڑ میں منجھتیں قائم کیں۔

فراہمی امداد کے لیے مسلمانوں کی جنگی حکمت عملی

اب ادھر تو اس قدر سخت دباؤ پڑا اور ادھر عکہ والوں کے پاس کھانے کو کچھ نہیں رہا اور رسد پہنچانا دشوار تھا۔ صلاح الدین نے اسکندریہ اور بیروت کے والیوں کو حکم بھیجا کہ سمندر کے راستہ سے رسد پہنچائیں۔ اسکندریہ والے تو کچھ نہ کر سکے مگر حاکم بیروت نے یہ حکمت اختیار کی کہ لوگ جہازوں میں غلہ اور سامان رسد بھر کے لے چلے۔ اپنی وضع عیسائیوں کی بنائی۔ صلیبیں بلند کیں اور مسطولوں پر صلیبی جھنڈے اڑاتے ہوئے عکہ کو چلے۔ فرنگی جہاز والوں نے اپنے جہاز سمجھ کے مزاحمت نہ کی۔ اور ان جہازوں نے، عکہ میں داخل ہو کے پوری رسد پہنچا دی۔

پوپ کی طرف سے عیسائیوں کی حوصلہ افزائی

اس اثنا میں عیسائیوں کے پاس پوپ کا خط آیا کہ میں نے سارے مسیحیوں کو جنگ کرنے کا حکم دے گا

دیا ہے۔ لگاتار فوجیں پہنچتی رہیں گی۔ تم گھبرانہ جانا۔

۱۱ اور ۲۳ شوال کو سخت لڑائیاں ہوئیں جن میں مسیحیوں کا بہت نقصان ہوا۔ اب ان کے کیمپ میں قحط تھا۔ مگر پھر بھی مسلمانوں ہی سے انھیں مدد ملتی تھی جو غلہ لالا کے ان کے ہاتھ بیچتے تھے اور دولت حاصل کرتے تھے۔ اگر یہ نہ ہوتا تو وہ ظہر ہی نہ سکتے تھے۔ اب موسم سرما شروع ہوا۔ اور عیسائیوں نے اپنے جہاز دیگر مقامات میں بھیج دیئے اس لیے کہ انھیں عکہ کی بندرگاہ میں رکھنا دشوار تھا۔ اس کے نتیجے میں سمندر کی طرف سے عکہ کا راستہ کھل گیا۔ صلاح الدین نے موقع پاتے ہی عکہ کے سردار اور وہاں کی فوج باہر بلا لی۔ اور نئے سرداروں کو نئی فوج کے ساتھ شہر میں بھیج دیا۔ لیکن اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جتنے لوگ آئے تھے اتنے خوف کے باعث گئے نہیں۔ اور اسی چیز نے عکہ کی فوج کو بہت کمزور کر دیا۔ پہلے کے مقابلے میں صرف ایک ملٹ فوج شہر میں باقی رہ گئی۔ پہلے اس میں ۶۰ امیر تھے اور اب ان کی جگہ صرف ۲۰ امیر جا کے ظہرے۔ صلاح الدین کے خزانے پر جو عیسائی مقرر تھے انھوں نے بھی بعض لشکریوں کو وہاں جانے سے روکا۔ غرض عکہ میں کافی فوج نہیں پہنچنے پائی تھی کہ فرنگیوں کے جہاز پھر آ پہنچنے راستہ بالکل بند ہو گیا اور کسی قسم کی آمد و رفت باقی نہ رہ سکی۔

اب ۵۸۷ھ شروع ہوا۔ اور اس کے شروع ہوتے ہی فرنگستان سے اس قدر کمک آنے لگی کہ گویا یورپ فوجیں اگل رہا تھا۔ جہازوں پر جہاز سپاہیوں سے لدے ہوئے چلے آتے تھے۔ ۱۲ ربیع الاول کو شاہ فرانس فلپ آ پہنچا۔ مگر صلاح الدین کی وہی حالت تھی کہ صبح ہوتے ہی لڑنے کے لیے تیار ہو جاتا اور عیسائیوں کو پوری قوت سے عکہ پر حملہ کرنے کا کسی طرح موقع نہ دیتا تھا۔

حاکم بیروت نے جس کا نام اسامہ تھا صلاح الدین کے حکم کے بموجب کچھ جہاز سپہ گروں اور رسد سے بھر کے عکہ کی طرف روانہ کیے تھے۔ ان کا شاہ انگلستان کے جہازوں سے جو ابھی تک جزیرہ قبرص میں تھا مقابلہ ہو گیا۔ بیروت کے جہاز غالب آئے۔ فرنگی جہازوں پر جتنے سپاہی تھے گرفتار کر لیے اور غلہ اور مال و اسباب چھین لیا۔ اس کے باوجود عکہ کا بچانا روز بروز غیر ممکن ہوتا جاتا تھا۔ اتنی بے انتہا اور لاتعداد صلیبی فوج جمع ہو گئی تھی کہ اس کی روک تھام بہت ہی دشوار تھی۔ عیسائی عکہ پر بھی حملہ کرتے تھے اور صلاح الدین سے بھی لڑتے تھے۔ انھوں نے عکہ کے گرد سات مٹیخیمیں ان ٹیلوں کی آڑ میں قائم کر دیں اور شہر پناہ کو منہدم کرنے لگے۔

۴ جمادی الاول کو صلاح اور آگے بڑھ گیا اور ان سے بالکل قریب ٹھہرا۔ اب اس کی یہ حالت تھی کہ ادھر عیسائیوں نے عکہ کا رخ کیا اور ادھر صلاح الدین نے سخت پورٹیں شروع کر دیں۔

مسلمانوں نے اپنا بحری بیڑا خود غرق کر دیا

۱۳ جمادی الاول کو شاہ انگلستان بھی آپہنچا۔ اس کے ساتھ ۲۵ بڑے بڑے جہاز تھے جو سپاہیوں سے بھرے ہوئے تھے۔ اس بادشاہ کے آتے ہی عیسائیوں کے حوصلے بڑھ گئے۔ اس لیے کہ وہ بڑا بہادر شجاع اور حیلہ جو افسر تھا۔ اس زمانے میں بھی بیروت سے کچھ جہاز رسد اور سات سو بہادروں کو لے کے عکہ کو چلے۔ ان پر خود شاہ انگلستان آ پڑا۔ مقابلہ ہوا اور مسلمانوں کو اپنی کمزوری اور شکست کا یقین آ گیا۔ یعقوب حلبی جو اس بیڑے کا افسر تھا اس نے خود ہی اپنے ہاتھ سے توڑ کے جہاز ڈوب دیے اور خود بھی سمندر میں ڈوب گیا تاکہ یہ رسد عیسائیوں کے ہاتھ میں نہ جا پڑے اور اس کے رفقا زندہ گرفتار نہ ہوں۔

اب عکہ کی مصیبت کا زمانہ آ گیا تھا۔ پہلی خرابی یہ ہوئی کہ امیر سیف الدین علی بن احمد ہکاری جو عکہ کی فوج میں سب سے زبردست اور اعلیٰ افسر تھا اس نے شاہ فرانس سے مل کے ان شرطوں کے ساتھ شہر ان کے سپرد کر دینے کی درخواست کی کہ جتنے مسلمان اندر ہوں چھوڑ دیے جائیں اور ان کو سلطان کے لشکر میں چلے جانے کی آزادی دی جائے۔ اس کو شاہ فرانس نے نامنظور کیا۔ اب اہل شہر کو اور ناامیدی ہوئی۔ ادھر رات کو دو امیروں نے یہ غضب کیا کہ چند رفقا کے ساتھ چھپ کے نکل گئے اور صلاح الدین کے لشکر سے جا ملے۔ اس خبر کے مشہور ہوتے ہی اہل عکہ اور بدحواس ہوئے۔ تب شہر کے سپرد کرنے کے بارے میں فرانسیسیوں اور صلاح الدین میں مراسلت ہوئی اور صلاح الدین کو بھی مجبور ہونا پڑا۔ شرطیں یہ پیش ہوئیں: عکہ میں جتنے مسلمان ہیں اتنی ہی تعداد میں عیسائیوں کے وہ قیدی چھوڑ دیے جائیں جو مسلمانوں کے ہاتھوں میں گرفتار ہیں۔

◇ صلیب اعظم ان کے حوالے کر دی جائے۔

لیکن عیسائی اس پر بھی راضی نہ ہوئے۔

مال کی طمع نے ایک عمدہ منصوبہ بنا دیا

تب صلاح الدین نے اہل شہر کو خبر کی کہ تم میں جتنے مسلمان ہیں سب ایک باریک مال و اسباب اور کل چیزیں چھوڑ کے لڑتے ہوئے نکل پڑو۔ اور جدھر سے تم نکلو گے اسی طرف میں بھی بڑے زور سے حملہ کروں گا۔ اس کی کوشش ان لوگوں نے کی اور رات کو نکلنا تجویز پایا مگر ہر ایک نے اپنے اسباب ساتھ لینے کی کوشش میں اتنی دیر لگائی کہ صبح ہو گئی جس کے ساتھ ہی نکلنے کا خیال جاتا رہا۔

اب فرنگی ان پر یورش کر رہے تھے اور انہیں نظر آیا کہ آج شام تک شہر پر قبضہ ضرور ہو جائے گا تو انہوں نے شہر پناہ پر چڑھ کے جھنڈیاں ہلائیں۔ یہ اشارہ اس بات کا تھا کہ ہم پر آفت آگئی۔ ان جھنڈیوں کو

◀ صلاح الدین کے ساتھیوں نے دیکھتے ہی رونا شروع کیا اور ایک عجیب کہرام پیدا ہو گیا۔ اور یونہی روتے ہوئے فرنگیوں پر چاروں طرف سے حملہ کیا۔ اب قریب تھا کہ مسلمان خندق کے اندر گھس پڑیں۔ مگر عیسائی فوراً شہر چھوڑ کے ادھر متوجہ ہوئے اور ہجوم کر کے مسلمانوں کو روکا کہ یہ لوگ شہر تک نہ پہنچ پائیں۔

اب سیف الدین علی بن احمد ہکاری نے جب دیکھا کہ صلاح الدین اس کو مدد نہیں پہنچا سکتا تو از خود ہی عیسائیوں سے یہ طے کر لیا کہ شہر میں جتنے لوگ ہیں اپنا جان و مال لے کے امن و امان سے چلے جائیں۔

اور اس کے معاوضے میں فرنگیوں کو دو لاکھ دینار دیے جائیں۔

اور مشہور لوگوں میں سے پانچ سو اسیر دیے جائیں۔

صلیب اعظم واپس کر دی جائے۔

اور چار ہزار دینار حاکم صور کو دیے جائیں۔

اس کو عیسائیوں نے منظور کیا اور قسمی ہوئی اور روپیہ کی ادائیگی کی مدت دو شنبہ قرار دی گئی۔ یوں شہر کے پھاٹک کھول دیے گئے۔ مگر شہر میں گھستے ہی ان لوگوں نے غدر کیا۔ مسلمانوں اور ان کے مال و اسباب کو روکا۔ سب کو قید کر لیا اور کہا کہ یہ کارروائی ہم نے اس لیے کی ہے کہ تمام شرائط کی قبول ہو جائے۔ ادھر صلاح الدین کے پاس کہلا بھیجا کہ نقد روپیہ قیدی اور صلیب بھیجو تاکہ ہم ان لوگوں کو چھوڑیں۔

اس نے روپیہ جمع کرنا شروع کیا اور ایک لاکھ دینار فراہم کر لینے کے بعد امراء سے مشورہ کیا۔ سب نے کہا جب تک ان لوگوں سے دوبارہ قسم نہ لے لی جائے کہ وہ شہر والوں کو جو گرفتار تھے چھوڑ دیں گے اور ہاسٹلرز جن کی راست بازی کا مسلمانوں کو بھی یقین تھا ضمانت نہ دیں نہ بھیجا جائے۔ صلاح الدین نے یہی امور انہیں لکھ بھیجے۔

ہاسٹلرز نے ضمانت دینے سے انکار کیا اور صاف کہا کہ ہمیں اپنے ہمراہیوں کا اعتبار نہیں۔ اور بادشاہوں سے یہ جواب ملا کہ جب روپیہ، صلیب اور ہمارے قیدیوں کو تم بھیج دو گے تو ہمارا جو جی چاہے گا قیدیوں کے ساتھ کریں گے۔

یہ جواب سنتے ہی صلاح الدین سمجھ گیا کہ وہ لوگ غدر پر آمادہ ہیں۔ پھر کہلا بھیجا کہ جو کچھ روپیہ جمع ہوا ہے اسے ہم مع صلیب اور مسیجی قیدیوں کے بھیجنے کو تیار ہیں اور باقی رقم کی کفالت بھی دینے کو موجود ہیں۔ تم اس کے معاوضہ میں ہمارے ساتھیوں کو چھوڑ دو۔ ہاسٹلرز کی ضمانت دو اور اپنا عہد پورا کرنے کا حلف دو۔

جواب ملا ہم حلف نہیں دے سکتے۔ تم لاکھ دینار اور قیدی اور صلیب بھیجو۔ اور ہم تمہارے ساتھیوں میں

## فلپ کی فرانس واپسی

اب فلپ نے یہ خیال کیا کہ میرا عہد پورا ہو گیا، اس نے اس امر کا اعلان کر دیا کہ میرا مصمم ارادہ فرانس واپس جانے کا ہے۔ رچرڈ اپنے اس رفیق سے نہایت غصہ اور توہین آمیز انداز سے رخصت ہوا۔ اور فلپ جہاز پر سوار ہو کے شام کے ساحلی شہر صور پہنچا جہاں اس نے شہر عکہ کا نصف حصہ جو اس کی ملکیت تھا کو نراڈ کو دے دیا۔

مقتول مسلمانوں کے پیٹ پھاڑ کر سونا تلاش کیا جاتا ہے

چالیس دن گزر گئے۔ صلاح الدین اصلی صلیب کا ٹکڑا اور دو لاکھ دینار یا تو دے نہ سکا یا اس نے بالقدم یہ چیزیں نہیں دیں۔ رچرڈ نے اسے متنبہ بھی کر دیا کہ اگر اس نے وعدہ پورا نہ کیا تو کیا نتیجہ ہوگا۔ اور ویسا ہی کیا جیسی دھمکی دی تھی۔ چالیسویں دن دو ہزار سات سو مسلمان جو بطور بریغمال صلیبیوں کے حوالے کیے گئے تھے ایک پہاڑی کی چوٹی پر چڑھائے گئے جو صلاح الدین کی لشکر گاہ کے سامنے تھی اور اس پر جو کچھ کیا جاتا مسلمانوں کو صاف نظر آتا۔ اور اس مقام پر رچرڈ کی جانب سے اجازت کا اشارہ ملتے ہی ان سب کے سر کاٹ ڈالے گئے۔ اتنے ہی پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ فرنگی سپاہیوں نے مقتولوں کے پیٹ پھاڑ پھاڑ کے معدے اور آنتوں کو ٹٹولنا شروع کیا، اس لیے کہ اس زمانے میں اکثر لوگ دشمن کے ہاتھ سے بچانے کے لیے جو کچھ سونا چاندی اپنے پاس ہوتا تھا اسے نکل جایا کرتے اور یہی

← سے جنمیں چاہیں گے چھوڑیں گے اور جنہیں چاہیں گے باقی ماندہ رقم کی وصولیابی تک قید رکھیں گے۔ سب سمجھ گئے کہ وہ بد عہدی و غدور پر آمادہ ہیں لہذا سلطان نے روپیہ وغیرہ بھیجنا مناسب اور بیکار خیال کیا۔ ۲۷ رجب کو صلیبیوں کے سوار اور پیادے شہر سے باہر نکلے۔ اور مسلمان بھی مقابلہ کو بڑھے ان پر حملہ کیا اور ان کی جگہوں سے انہیں ہٹا دیا۔ اور اس وقت معلوم ہوا کہ فرنگیوں نے عکہ کے مسلمان اسیروں میں سے صرف امیروں، افسروں اور مالدار لوگوں کو تو روپیہ کی طمع میں رہنے دیا باقی سب کو قتل کر ڈالا۔ یہ دیکھ کے صلاح الدین نے بھی وہ جمع کیا ہوا روپیہ اپنے لشکر میں خرچ کرنا شروع کیا اور ان کے قیدیوں اور صلیب اعظم کو دمشق بھیج دیا۔

بدگمانی ان فرنگیوں کو مسلمان اور ترکی سپاہیوں کی نسبت تھی؛ چنانچہ ان کی لاشیں چاک کر کے سونے اور جواہرات کو تلاش کیا گیا۔

## مسلمانوں کے پتے کا بطور دوائی استعمال

لاشوں کے اس چیرنے پھاڑنے میں ایک یہ غرض بھی ملحوظ خاطر تھی کہ ان کے پتے نکال لیں؛ اس لیے کہ مسلمانوں کے پتوں کو صلیبی لوگ ایک دوا سمجھ کے، اپنے پاس رکھا کرتے تھے۔ اس قسم کے قابل نفرت کاموں میں مسیحی لوگ حیرت انگیز اتحاد و یک جہتی سے کام لیا کرتے تھے۔ لہذا اسی وقت اور قریب قریب اتنے ہی مسلمانوں کو فلپ آگسٹس کے جانشین ڈیوک آف برگنڈی نے شہر کی دیواروں پر کھڑا کر کے قتل کیا۔

عکہ پر پھر قبضہ ہو جانا ان ”رحمل“ اور سچے حامیان صلیب کے واسطے گویا عیاشی و اوباشی میں پڑ جانے اور رنگ رلیاں منانے کا اجازت نامہ تھا۔ ان بد فعلیوں سے انھیں باز رکھنا اور روکنا آسان کام نہ تھا۔

## رچرڈ کی فتح ارسوف

آخر کار رچرڈ کی فوج سمندر کے کنارے ہی کنارے جنوب کی جانب بڑھی اور بحری فوج کے جہاز بھی ساحل کے قریب ہی قریب روانہ ہوئے۔ ان کے بائیں ہاتھ کی طرف صلاح الدین کی فوج تھی جس کی حکمت عملی یہ تھی کہ دشمنوں کو بغیر کوئی باضابطہ مقابلہ کیے اس ملک کے اندر ہی تباہ کر دے؛ جس کے قلعوں اور گڑھیوں کو دشمنوں نے تباہ کر دیا تھا۔ اس طریقہ سے حامیان صلیب اور ان کے دشمن دونوں شہر ارسوف کے نواح میں پہنچے۔ یہاں پہنچتے ہی رچرڈ نے دل میں ٹھان لی کہ دشمن (صلاح الدین) سے ایک مقابلہ کرے۔ اس کے میمنہ کا افسر جیکب آف آدینز تھا اور میسرہ کی افسری پر ڈیوک آف برگنڈی۔ اور فوج کے قلب کی سپہ سالاری خود بادشاہ انگلستان کر رہا تھا۔ اس لڑائی میں سپہ سالاری کی بہت کچھ لیاقت اس سے ظاہر ہوئی اور اس نے اپنے سواروں کو نہایت عقل مندی سے لڑائی کے آخری

نازک وقت کے لیے روکا اور محفوظ رکھا جن کے سخت حملہ سے ترکوں کی صفیں درہم و برہم ہو گئیں۔ فتح حاصل ہوئی لیکن جیکب آف آونیز میدان میں کام آیا جس کے مارے جانے پر رچرڈ کو فتح کی خوشی سے زیادہ صدمہ ہوا۔<sup>①</sup>

صلاح الدین سے بے نتیجہ مراسلت

اگرچہ پہلے رچرڈ کا ارادہ شہر عسقلان کی طرف جانے کا تھا، لیکن اب وہ یافا کی طرف روانہ ہوا۔ اور فرانسیسی امرانے اصرار کیا کہ یافہ کی شہر پناہ از سر نو بننی چاہئے۔ اگرچہ صلیبی

① مسلمان مورخین کا بیان ہے کہ جب رچرڈ عکہ سے جنوب کی طرف بڑھا تو عساکر اسلام ان کے ساتھ ساتھ برابر لڑتے ہوئے جاتے تھے اور مسلسل اس کثرت سے تیر برساتے رہتے تھے کہ آفتاب چمپ چمپ جاتا تھا۔ ایک مرتبہ صلیبیوں کی فوج کے ساتھ یعنی آخری حصہ پر ایسا حملہ کیا کہ بہت سے بہادروں کو مار ڈالا اور بہتوں کو اسیر کیا۔ مقام حیدہ میں ظہر کے فرنگیوں نے مقتولین کی تعداد کے برابر جدید فوج عکہ سے طلب کر کے ساتھ لی اور آگے بڑھے۔ عکہ کے شہدائے اسلام کے واقعہ نے صلاح الدین کو اس قدر برہم کر دیا تھا کہ وہ قسم کھا گیا اور اب جو کوئی فرنگی اس کے ہاتھوں گرفتار ہوا اسے بے قتل کیے نہ چھوڑتا تھا اس طرح ہزار ہا فرنگی پکڑ پکڑ کے آتے اور قتل کیے جاتے تھے۔

قیساریہ پہنچ کے، ایک اور لڑائی ہوئی جس میں مسلمان غالب رہے۔ اور فرنگیوں نے قیساریہ میں رات کاٹی۔ صبح کو قیساریہ سے نکل کے چلے تو پھر مسلمانوں نے ایک حملہ کر کے ان کے مقدمتہ الجھش کو کاٹ ڈالا اور بہت سے اسیر کر لیے جن کو قتل کر کے شاہی قسم پوری کی گئی۔

اب وہ ارسوف پہنچے جہاں مسلمان پہلے ہی پہنچ چکے تھے۔ فرنگیوں کے آتے ہی انہوں نے اس زور سے حملہ کیا کہ انہیں سمندر کے کنارے تک مار کے ہٹا دیا۔ لیکن اس کے آخری حصہ پر فرنگی سواروں کا حملہ بلا کا تھا۔ مسلمان ہلکت کھا کے بھاگے۔ مگر غنیمت یہ ہوا کہ فرنگیوں نے یہ نہیں سمجھا کہ یہ لوگ ہلکت کھا کے بھاگ رہے ہیں۔ اگر تعاقب کرتے تو مسلمانوں کو بڑی ہلکت ہوتی اور صلاح الدین کے بنائے کچھ نہ بن پڑتا، تاہم بہت سے مسلمان مارے گئے اور شہر کے قریب ایک جنگل میں گھس گئے۔ عیسائی سمجھے کہ یہ بھی کوئی ان لوگوں کا فریب ہے اور پیچھا کرنے سے رک گئے۔

عیسائیوں کی طرف گندکیر "جیکب آف آونیز" مارا گیا اور مسلمانوں کی طرف سے صلاح الدین کا غلام ایاز طویل کام آیا جس کی شجاعت کی دور دور و دھوم تھی اور جس کے مارے جانے کا صلاح الدین کو بڑا صدمہ ہوا۔

لوگ ایسے محنت کے کاموں میں ہمیشہ جی چرایا کرتے تھے لیکن خیر یہ کام پورا ہو گیا۔ اب رچرڈ نے پھر سرگرمی کے ساتھ لڑائی شروع کرنے کا ارادہ کیا اور صلاح الدین کے پاس کہلا بھیجا کہ جب تک وہ سارا ملک جو بالڈون مجزوم کے زمانہ میں مسیحی سلطنت، بیت المقدس کی قلمرو میں شامل کیا گیا تھا، نہ دیا جائے گا، میں لڑائی سے ہاتھ نہ روکوں گا۔

اس کے جواب میں صلاح الدین نے کہلا بھیجا ”وہ تمام زمینیں جو دریائے اردن اور سمندر کے درمیان واقع ہیں، دے دی جائیں گی۔“

لیکن بہت جلدی یہ بات کھل گئی کہ یہ تمام مراست صرف اس غرض کے لیے تھی کہ کچھ دن ٹل جائیں اور ستانے کا موقع ملے۔

آخر رچرڈ نے بیت المقدس پر حملہ کرنے کا مصمم ارادہ کر لیا۔ مینہ اور طوفان کی مصیبتیں اٹھا کے فوج شہر رملہ پہنچی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ چیز جسے وہ انسانی مشقت کا معقول معاوضہ سمجھتے تھے انھیں مل جائے گی۔ مگر اصل میں یہ بات ہونی نہ تھی۔ اس کی مخالفت اہل فوج اور شہر پيسا والوں کی طرف سے پیش آئی جنھوں نے کہا بیت المقدس کا فتح کر لینا گویا اس مہم کا پورا ہو جانا ہے۔ مگر لوگ جب نجات دلانے والے (سیدنا مسیح) کے روضہ پر پہنچ کر اپنا عہد پورا کر لیں گے تو پھر وہ منتشر ہو جائیں گے اور جماعت ٹوٹ جائے گی۔

غرض صلیبی جنگجو شہر عسقلان کی طرف واپس چلے۔ جاڑوں کا موسم انھوں نے وہاں قلعہ بندی کی ترمیم و درستی میں اور زیادہ تر ایک دوسرے کے ساتھ لڑنے، جھگڑنے میں بسر کیا۔

### شاہ انگلستان اور نواب آسٹریا کی باہمی عداوت

محاصرہ عکہ کے زمانے سے ڈیوک آف آسٹریا شاہ انگلستان رچرڈ کو اپنا دشمن سمجھنے لگا تھا۔ اس کی وجہ یہ بیان کی جاتی تھی کہ رچرڈ نے آسٹریا کے جھنڈے کی توہین کی تھی یعنی اس نے آسٹریا والوں کے علم کو عکہ کی شہر پناہ پر نصب دیکھتے ہی برہمی کے ساتھ اکھاڑ کے کھائی میں پھینک دیا تھا۔ وہ نفرت جو اس طریقہ سے پیدا ہوئی تھی اس وقت اور زیادہ بڑھ گئی جب



شاہ رچرڈ نے حکم دیا کہ فوج کے تمام لوگ مل کے عسقلان کی شہر پناہ کو از سر نو تعمیر کریں۔<sup>①</sup>  
نواب آسٹریا نے اس حکم کے جواب میں یہ کہا کہ نہ میں معمار ہوں نہ بڑھی۔  
یہ جواب سنتے ہی شاہ رچرڈ شیر دل نے اس کو ایک ایسی ٹھوکر ماری کہ وہ زمین پر گر پڑا۔

اس کے علاوہ جنوا والوں نے زور دیا کہ کوزاڈ کا دعوائے سلطنت بیت المقدس تسلیم کیا جائے۔

گائی کے دعوے کی حمایت میں اہل پیسا اٹھ کھڑے ہوئے۔  
فرانس والے اس لیے فوج سے نکل گئے کہ رچرڈ اب انھیں تنخواہ نہیں دے سکتا تھا۔  
اور کوزاڈ کو اپنی دلی عداوت کے باعث جب تک وہ صلاح الدین سے مل نہ گیا چین نہ آیا۔

ممکن ہے یہ واقعات محض کہانیاں ہوں۔ مگر ان سب سے اتنا ضرور ظاہر ہوتا ہے کہ فوج میں کیسی بد نظمی ہو رہی تھی اور کیسی پھوٹ پڑی ہوئی تھی۔ اب اس مہم کے خاتمہ کا وقت قریب ہی آ گیا تھا۔

### برادر صلاح الدین کو رچرڈ کی بہن کے رشتے کی پیشکش

رچرڈ کو بھی نظر آیا کہ انگلستان واپس جانے میں بھی اتنے بڑے خطرے ہیں کہ ان کی وجہ سے جان جانے تک کا اندیشہ ہے۔ لہذا اب اس نے ترکی سلطان (صلاح الدین) سے

① ارسوف کی شکست کے بعد صلاح الدین کو تردد ہوا کہ عسقلان کے بارے میں کیا کرنے اس لیے کہ وہ ایک زبردست ساحلی شہر اور قلعہ تھا۔ کل ہمراہیوں نے رائے دی کہ اسے تباہ کر دینا چاہئے ورنہ بڑی دشواریاں پیش آئیں گی اور ہم فریگیوں کو اس کے قبضہ سے روک نہ سکیں گے۔ صلاح الدین اس رائے کے خلاف تھا۔ مگر تمام سرداروں نے اصرار کیا اور کہا ہم اس شہر کے اندر قدم نہ رکھیں گے ورنہ وہی عکے کا ساحر ہوگا۔ تب مجبور ہو کے صلاح الدین عسقلان گیا اور اس کو کھود کے بالکل منہدم کر دیا۔ پھر تک سمندر کے اندر پھینک دیے۔ اور اس قابل بھی نہ رکھا کہ وہاں کوئی شخص کسی دیوار کی آڑ پکڑ سکے یا کسی چھت کے نیچے پناہ لے سکے۔ اس کے بعد رچرڈ نے پہنچ کے اس کی شہر پناہ از سر نو بنوانی شروع کی۔

جو نامہ و پیام کیا تو دیگر سب دعوے چھوڑ کے صرف شہر بیت المقدس کے قبضہ اور اصلی صلیب کے واپس ملنے کی خواہش کی۔ اصلی صلیب کے دینے کے متعلق اس سے پہلی مراسلت میں سلطان صلاح الدین نے کسی قسم کا عذر نہیں کیا تھا۔ لیکن اب وہ زیادہ دیندار بن گیا تھا یا یوں کہیے کہ اس کا تعصب اتنا بڑھ گیا تھا کہ اب وہ اس بات کو جائز نہیں رکھ سکتا تھا کہ کسی حیثیت سے وہ بت پرستی کا بانی قرار دیا جائے اور اس کے کسی فعل سے دنیا میں ایک لکڑی کے ٹکڑے کی پرستش کی جائے۔

رچرڈ کی بہن جوانا کے سلطان کے بھائی سیف الدین (ملک العادل) کے عقد میں جانے کی بابت جو معاہدہ ہوا تھا اس میں بھی کچھ زیادہ کامیابی نہ ہوئی۔ اب شاہ انگلستان بظاہر اس بات پر راضی ہو گیا کہ گائی کے حقوق سے دست بردار ہو جائے اور ارض مقدس کی (خیالی) لاطینی سلطنت کے تاج و تخت کا حقدار کوزاڈ آف طائر کو قرار دے، تاہم ان دنوں جو فرقہ شیشیین کے نام سے مشہور تھا اس کے دو فدائیوں کے ہاتھوں اس نے کوزاڈ کو قتل کرا ڈالا <sup>①</sup> کوزاڈ کے مارے جانے کے باعث، رچرڈ پر اور زیادہ

① کوزاڈ کو عربی مورخیں مرکیس (مارکوس) لکھتے ہیں۔ اس کے قتل کا اصل واقعہ یہ ہے کہ صلاح الدین نے شاہ انگلستان کی دست برد سے تنگ آ کے حاکم حلب سنان کو لکھا جو باطنیوں اور اسماعیلیوں کا زبردست سردار تھا کہ اپنا کوئی فدائی بھیج کے رچرڈ کو قتل کر ڈالو گے تو تم کو دس ہزار دینار دوں گا۔ سنان نے ایک طرف تو روپیہ کا لالچ کیا اور دوسری طرف یہ ڈرا کہ اگر صلاح الدین کو فرنگیوں سے نجات مل گئی تو وہ ہمارا ہی استیصال کر دے گا۔ لہذا اس نے ارادہ کیا کہ بجائے رچرڈ کے کوزاڈ کو قتل کر ڈالے، چنانچہ اس غرض کے لیے اس نے اپنے دو فدائی بھیجے جو راہبوں کا بھیس بدل کے اور خدار کی باتیں کرتے ہوئے رملہ اور صیدا کے فرنگی حکمرانوں سے ملے جو شہر صور (طائر) میں کوزاڈ کے ساتھ رہا کرتے تھے۔ چھ مہینہ تک ان فدائیوں نے زہد و تقویٰ دکھا کے کل عیسائیوں کو اپنا شیدا اور معتقد بنا لیا۔ اتفاقاً ایک دن طائر کے استغف نے کوزاڈ کی دعوت کی۔ وہاں سے کھانا کھا کے وہ واپس جاتا تھا کہ ان دونوں فدائیوں نے اس پر حملہ کیا اور اسے اپنے خنجروں کے کاری حربوں سے زخمی کر کے بھاگے۔ ان میں سے ایک گرجہ میں جا کے چھپ رہا۔ اتفاق کی بات کہ لوگ کوزاڈ کو بھی مرہم پنی کے لیے اسی کنیہ میں اٹھا کے لائے۔ اسے خلاف امید زندہ پا کے اس فدائی نے پھر حملہ کیا اور اسے مار ڈالا۔ فرنگیوں میں خیال پیدا ہوا کہ یہ قتل رچرڈ کی سازش سے ہوا حالانکہ یہ اصل میں صلاح الدین کی کوشش کا نتیجہ تھا۔

الزامات لگے۔ اور گویا اس کی مخالفت میں ایک طوفان بپا ہو گیا۔ لیکن اس پر اس جرم کے عائد کرنے کے لیے کوئی شہادت موجود نہیں تھی۔

ہنری رئیس شیمپین جو اب لاطینی سلطنت کا دعویدار ہوا، زیادہ ہر دل عزیز شخص تھا، وہ گاڈ فرے کے تخت پر اس لیے بیٹھا تھا کہ اس نے کوزاڈ کی بیوہ سے شادی کر لی تھی۔

جزیرہ قبرص کی سلطنت مل جانے سے گائی کے بھی آنسو چھ گئے، یہ سلطنت اس زمانے تک اسی کی نسل میں رہی جب تک کہ ۱۲۵۳ء میں قسطنطنیہ کے اندر جیشینین کے کنیسہ اعظم پر صلیب کی جگہ ہلالی علم نصب نہیں کر دیا گیا۔<sup>①</sup>

### رچرڈ کا بیت المقدس کی طرف بڑھنا

عملی طور پر نا اتفاقی اور بری طرح کی افسری اس صلیبی لڑائی کی قسمت کا فیصلہ اس کے خلاف کر چکی تھی۔ لیکن رچرڈ کی نظر میں ابھی تک بیت المقدس کا قبضہ میں آ جانا بہ نسبت اس کے کہ اس کے بھائی جان کو اس کے کردار کی سزا ملے زیادہ دلکش تھا۔ لہذا جون کے مہینے میں پھر اس کا لشکر بیت المقدس کی طرف بڑھنے لگا۔ اس کی خبر پہنچتے ہی ترکوں (مسلمانوں) میں ایسا خوف پیدا ہوا کہ ان میں ہل چل مچ گئی۔ لیکن جب صلیبی جنگجو مقام بیت نوبہ تک پہنچے تو انھیں معلوم ہوا کہ ان کے پاس اتنی فوج نہیں ہے جو اس زبردست شہر کے محاصرہ کے لیے کافی ہو سکے نہ ان کے یہاں کسی قسم کا انتظام کمسریت کا ہے۔ ہر وقت اس بات کا اندیشہ ہے کہ کہیں ان کی رسد نہ روک دی جائے، نیز یہ کہ ترکوں نے کوسوں تک کے کنویں اور پانی کے تالاب غارت کر ڈالے ہیں۔<sup>②</sup> ان حالات کی طرف سے بے پروا ہو جانا غیر ممکن تھا۔

① دراصل قبرص کی فتح قسطنطنیہ کی فتح (۱۲۵۳ء) کے سوا سو برس بعد ۱۵۷۱ء میں خلیفہ سلیم ثانی کے عہد میں وقوع پذیر ہوئی۔ جیشینین کے بنا کردہ گرجے ایسا صوفیہ کو فتح قسطنطنیہ کے بعد مسجد بنا لیا گیا تھا۔ (م۔ ف)

② ۹ جمادی الاولیٰ ۵۸۸ھ کو فرنگیوں نے حصن داروم پر قبضہ کر لیا اور اسے تباہ کر ڈالا۔ پھر بیت المقدس کی طرف بڑھے۔ صلاح الدین بیت المقدس میں موجود تھا۔ مگر موسم سرما کے سبب سے اور لڑائی کا خیال نہ ہونے کے باعث اس نے اپنی تمام فوج منتشر کر دی تھی۔ صرف تھوڑا سا مصری لشکر اس کے پاس تھا کہ رچرڈ کے آن پہنچنے کی خبر آئی۔ سلطان نے فوراً شہر پناہ کے برجوں پر سرداروں کو مامور کر دیا۔ اور ساتھ ←

آخر کار رچرڈ نے اس بات کی کوشش کی کہ اپنی فوج کو مصر پر چڑھائی کرنے اور قاہرہ کے اوپر حملہ کرنے پر آمادہ کرے۔ اتفاقاً اس وقت وہ ایک ایسی پہاڑی پر تھا جہاں سے لوگوں نے کہا کہ شہر بیت المقدس نظر آتا ہے۔ رچرڈ نے اس طرف دیکھنے سے انکار کیا اور کہا میں شہر بیت المقدس کے دیکھنے کے قابل نہیں ہوں کیونکہ میں اسے بے دینوں کے ہاتھوں سے نہیں چھڑا سکا۔

اب لشکر ٹوٹ گیا۔ کچھ لوگ یا فا کو چلے گئے۔ بہت سے لوگوں نے عکہ کی راہ لی۔ مگر صلاح الدین بہت جلد جلد کوچ کر کے یا فا جا پہنچا اور اس سختی سے اس کا محاصرہ کر لیا کہ محصورین نے مجبور ہو کے وعدہ کیا کہ اگر چوبیس گھنٹہ کے اندر ہمارے پاس کوئی معقول مدد نہ پہنچ گئی تو ہم ہتھیار رکھ دیں گے۔ مگر چوبیس گھنٹہ کے اندر ہی رچرڈ وہاں جا پہنچا۔ اس نے جیسا سخت حملہ کیا، جیسی بہادری دکھائی اور جیسے جیسے کارہائے نمایاں ظاہر کیے ویسے اس معرکہ سے پیشتر کبھی اس سے ظہور میں نہیں آئے تھے۔ درحقیقت اس موقع پر اس کی بہادری کے نمونے دیکھ کے لوگوں کو حیرت ہوئی۔ محاصرین گھبراہٹ کے ساتھ پسپا ہوئے۔ اور اس کے بعد جب انھیں یہ معلوم ہوا کہ زبردست عیسائی سواروں کی صرف ایک چھوٹی جماعت نے انھیں شکست دے دی تو وہ بہت شرمندہ ہوئے۔ لیکن رچرڈ کی بہادری سے اگر بہت سے لوگوں پر خوف طاری ہو گیا تو بعض ایسے بھی تھے جو اس کی بہادری دیکھ کے عش عش کرنے لگے اور قدردانی پر آمادہ ہو گئے۔

مشہور ہے کہ جب رچرڈ کا گھوڑا مارا گیا تو صلاح الدین کے بھائی نے، جس کے بیٹے کو اسی کی خواہش کے مطابق رچرڈ نے نائٹوں کے گروہ میں شریک کیا تھا، عین معرکہ جنگ میں اور لڑائی ہونے کے وقت اس کے پاس ہدینہ دو گھوڑے بھیج دیے تاکہ ان پر سوار ہو کے وہ از سر نو شجاعت دکھا سکے۔

← ہی چھوٹے چھوٹے گروہ فرنگیوں پر جالے اندھیرے میں تاختیں بھی کرنے لگے۔ یہ حالت دیکھ کے رچرڈ سے سوائے واپس جانے کے کوئی تدبیر نہیں بن پڑی۔

## زیارت بیت المقدس کی اجازت پر معاہدہ صلح

اس میدان میں صلیبیوں کو فتح حاصل ہوئی۔ <sup>◇</sup> لیکن رچرڈ اس فتح سے سوائے اس کے اور کوئی فائدہ نہیں اٹھانا چاہتا تھا کہ معاہدہ اچھی شرائط اور اس کے حسب دلخواہ طے ہو جائے۔

یہ معاہدہ جو بے وقت ہوا تھا اس کی رو سے تین سال آٹھ مہینہ کے لیے صلح ہو گئی۔

◇ ابن اثیر نے اس واقعہ کا یہ حال بیان کیا ہے کہ جب فرنگی بیت المقدس کی طرف سے پلٹ کے عکہ آئے تو سلطان نے شہر یا فا پر حملہ کیا۔ شہر والوں کو شکست ہوئی۔ انہوں نے قلعہ میں پناہ لی۔ اور شہر کو مسلمانوں نے لوٹا۔ صلاح الدین کے غلاموں نے یہ کیا کہ شہر کے پھاٹکوں پر کھڑے ہو گئے اور جو مسلمان سپاہی کچھ لوٹ کر لایا اس سے زبردستی جمعین لیا۔ اس وجہ سے عام لشکر میں ایک قسم کی ناراضی پھیل گئی۔ اب سب نے قلعہ پر حملہ کیا اور قریب تھا کہ قلعہ فتح ہو جائے اس لیے وہاں کا سردار اعلیٰ چند فرنگی سرداروں کے ساتھ نکل کے باہر آیا اور ہتھیار رکھنے کی شرائط طے ہونے لگیں۔ اتنے میں رات ہو گئی اور بات چیت صبح پر اٹھا رکھی گئی۔

صبح ہوتے ہی پھر صلاح الدین نے ان لوگوں سے اصرار کیا کہ اب قلعہ خالی کرو۔ لیکن اب انہوں نے اس سے انکار کیا جس کی وجہ یہ تھی کہ عکہ سے ایک لشکر ان کی مدد کو آ گیا اور خود شاہ انگلستان بھی آ پہنچا۔ مسلمانوں نے شہر سے نکل کے مقابلہ کا ارادہ کیا تو شاہ انگلستان نے تنہا حملہ کیا۔ اور اس کا رعب ایسا بیٹھ گیا کہ مسلمانوں کی طرف سے کسی کو آگے بڑھنے کی جرات نہ ہوئی۔ تب رچرڈ دونوں لشکروں کے درمیان ٹھہرا اور مسلمانوں سے کچھ کھانے کو مانگا۔ ادھر سے کھانا پیش کیا گیا جسے گھوڑے سے اتر کے اس نے کھایا۔ اب صلاح الدین نے مسلمانوں کو حملہ کا حکم دیا تو جناح نامی ایک مسلمان سردار سامنے آیا اور کہا: اپنے غلاموں سے کہیے جنھوں نے کل مال غنیمت لیا ہے، اس غرض کے لیے وہ مسلمان سپاہیوں کو زرد کوب کرتے تھے۔ اب وہی جا کے مقابلہ کریں۔ یہ نہیں ہو سکتا کہ لڑائی کا وقت آئے تو ہم جائیں اور لوٹنے کا وقت آئے تو وہ!

یہ جواب صلاح الدین کو بہت ناگوار گزرا۔ مگر وہ ضبط و تحمل سے کام لیتے ہوئے خاموش رہا اور لڑائی سے باز رہا۔ اور اس کے بعد جب مصری فوج بھی اس کے جھنڈے کے نیچے آ کے جمع ہو گئی تو وہ رملہ کی طرف چلا گیا۔ اور فرنگی یا فا پر قابض رہے۔

طے یہ پایا کہ عسقلان میں فرنگیوں نے جو شہر پناہ بنالی تھی وہ منہدم کر دی جائے۔ مسیحی لوگ بلاد یافا اور صور (طائر) اور ان ساحلی علاقوں پر جو ان دونوں شہروں کے درمیان ہیں قابض رہیں۔ اور تمام زائروں کو یہ حق حاصل رہے کہ بغیر کسی قسم کا محصول اور ٹیکس ادا کیے شہر بیت المقدس میں جا سکیں۔

اب اشیر کے بیان کے مطابق یہ معاہدہ ۲۰ شعبان ۵۸۸ھ کو ہوا اور اسی تاریخ سے اس کا نفاذ ہوا۔ اور وجہ یہ ہوئی کہ جب رچرڈ بہت مجبور و مایوس ہوا تو اس نے ایلچی بھیج کے صلح کی تحریک کی اور وہ شرائط قبول کیں جن سے پہلے اسے انکار تھا۔ صلاح الدین نے خیال کیا کہ یہ بھی کوئی فریب ہے، لہذا صاف انکار کر دیا اور کہلا بھیجا کہ لڑائی کے لیے تیار ہو جائے۔ رچرڈ نے پھر اپنے سفیر بھیجے اور مزید اطمینان دلانے کے لیے عسقلان وغیرہ میں جو قلعہ جات تعمیر کرا رہا تھا، ان کو بھی روک دیا۔ آخر رچرڈ نے اس کے بھائی ملک العادل سے سفارش کی درخواست کی۔ تب ملک العادل اور دیگر امراء عساکر اسلام نے صلاح الدین کو سمجھایا کہ آپ اب صلح قبول کر لیجئے۔ یہ فرنگی حکمران صرف اس لیے صلح چاہتا ہے کہ معاہدہ کی تکمیل ہوتے ہی جہاز پر سوار ہو کے اپنے گھر چلا جائے۔ اور اگر آپ نے نا منظور کیا۔ تو وہ یہیں پڑا رہے گا اور موسم سرما شروع ہوتے ہی واپسی کا راستہ رک جائے گا۔ اور ہم بھی پورے سال تک لڑتے رہنے پر مجبور ہو جائیں گے۔ غرض ان لوگوں کے مجبور کرنے سے صلاح الدین نے صلح قبول کی۔

فرنگیوں کی طرف سے تکمیل معاہدہ کے لیے جو لوگ مقرر ہوئے ان میں بالیان حاکم رملہ بھی تھا۔ جب حلف وغیرہ کی کارروائی ہو چکی تو وہ کہنے لگا:

”اسلام کی جو خدمت آپ نے کی کبھی کسی نے نہیں کی تھی۔ اور نہ کبھی اتنے فرنگی ہلاک ہوئے ہوں گے جتنے اس زمانے میں ہلاک ہوئے۔ ہم شمار کرتے رہے ہیں جتنے آدمی سمندر کی راہ سے ہمارے پاس یورپ سے آئے ان کی کل تعداد چھ لاکھ تھی، جو سب کے سب یہیں ضائع ہوئے۔ بعض کو آپ نے قتل کیا۔ بعض خود مر گئے۔ اور بعض سمندر میں ڈوبے۔ ہر دس میں سے ایک آدمی زندہ بچ کے اپنے گھر واپس نہیں گیا۔“

معاہدہ ہونے کے بعد صلاح الدین نے فرنگیوں کو زیارت بیت المقدس کی اجازت دئی جس سے فراغت پاکر وہ لوگ منتشر ہو گئے۔ سواصل شام پر ایک فرنگی بادشاہ رہا جس کا نام کندھری تھا۔ اس نے فرنگیہ ملکہ شام سے عقد کر لیا تھا۔ وہ نیک نفس اور مسلمانوں کا دوست تھا اور ان سے محبت کرتا تھا۔

صلاح الدین اس کے بعد بیت المقدس گیا۔ اس کی شہر پناہ مضبوط کرائی۔ وہاں ایک مدرسہ ایک کارواں سرا اور ایک شفاء خانہ تعمیر کرا دیا۔ اور ان پر جائدادیں وقف کیں۔ پورے ماہ مبارک رمضان میں یہیں

رچرڈ زیارت بیت المقدس سے اہل فرانس کو روک دیتا ہے

عکہ میں جو فرانسیسی لوگ موجود تھے انھوں نے ان حقوق سے فائدہ اٹھانا چاہا۔ مگر رچرڈ نے برہمی کے ساتھ ان کی درخواست نامنظور کی اور کہا اس مصالحت کے لیے انھوں نے کسی قسم کی کوشش نہیں کی ہے لہذا وہ اس سے فائدہ اٹھانے کے بھی مستحق نہیں ہیں۔ صرف ہمارے دوست ہی شہر مقدس میں داخل ہو سکتے ہیں۔ جو زائرین اس معاہدہ کے مطابق بیت المقدس گئے ان میں سالسبری کا بشپ بھی تھا جو صلاح الدین کا مہمان ہوا اور خود اس کی زبان سے اس نے رچرڈ کی بہادری کی تعریفیں سنیں۔ مگر سپہ سالار کی حیثیت سے اس کی تعریف صلاح الدین نے نہیں کی۔ اس کے جواب میں مسیحی مہمانوں نے یہ کہا کہ ایسے دو نبرد آزما دنیا پیدا نہیں کر سکتی جیسے کہ سلطان شام (صلاح الدین) اور شاہ انگلستان (رچرڈ) ہیں۔

### تیسری صلیبی لڑائی کا انجام

الغرض یوں تیسری صلیبی لڑائی کا خاتمہ ہوا جس کی اصلی غرض حاصل ہونا تو درکنار لاپرواہی کی بدولت بہت سے اچھے اچھے مواقع جو ہاتھ آ گئے تھے وہ بھی ضائع کر دیے گئے۔ ہاں ذلت البتہ اس قدر نصیب ہوئی کہ پرجوش سے پرجوش مسیحیوں کو بھی اس بات کا یقین ہو گیا کہ اب پھر اس بارے میں کوشش کرنا سراسر حماقت ہی حماقت ہے۔ ساحل کی بہت سی زمین جس کی دونوں حدوں پر دو مفید شہر آباد تھے آئندہ کے واسطے میدان جنگ قرار پا سکتی تھی۔ اور ان اثروں کے مٹانے کی بہت کچھ کوشش کی گئی جن کا خیال سلطان صلاح الدین کو طبریہ اور بیت المقدس کی فتح کے بعد ہی سے پیدا ہو گیا۔

← رہا۔ روزے رکھے اور حج کا ارادہ کیا۔ مگر دیگر مہمات نے اس کی اجازت نہ دی۔ ۵ شوال کو دمشق کی طرف روانہ ہوا اور جو ردیک نامی ایک ترکی شخص کو اپنی طرف سے امیر بیت المقدس بنا کے چھوڑ گیا۔ راستہ میں بلاد تاملس طبریہ اور بیروت وغیرہ پڑے جن کی فصیلوں کی مغبوطی کا حکم دیا۔ بیروت میں ہمسند حاکم اٹلا کیہ آ کے ملائے صلاح الدین نے خلعت دے کے رخصت کیا۔

## رچرڈ کی حسرت زدہ واپسی

عکہ میں جہاز پر سوار ہونے کے بعد رچرڈ نے ساحل ارض فلسطین کو جو نظر سے غائب ہوتا جاتا تھا، پلٹ کے آخری نگاہ حسرت سے دیکھا اور دونوں بانہیں پھیلا کے کہا ”اے سب سے زیادہ پاک سرزمین! تجھے میں اس قادر مطلق کے سپرد کرتا ہوں۔ کاش! خدا مجھے اتنی عمر دیتا کہ میں پھر واپس آتا اور تجھے بے دینوں کے ہاتھ سے نجات دلاتا۔“

## آسٹریا میں رچرڈ اول کی اسیری

اس کا بیڑہ جس کے جہازوں پر اس کی بیوی اور بہن بھی سوار تھیں پیشتر ہی روانہ ہو کے بخیر و عافیت جزیرہ صقلیہ پہنچ گیا۔ مگر وہ خود ایک جداگانہ جہاز پر سوار ہو کے اپنے بیڑے کے پیچھے روانہ ہوا تھا۔ ایک مہینہ تک باد مخالف کے تھپڑے کھانے کے بعد شہر کارفو <sup>①</sup> پہنچا جہاں اس نے چند تاجرانہ جہاز کرائے پر لیے اور گوسا اور زارا کی راہ لی۔ تھوڑی ہی مسافت طے کی تھی کہ پھر طوفان سے سابقہ پڑا جس نے اس کے جہاز کو آسٹریا کے ساحل پر بلا دیا۔ اکیلیا اور وینس کے درمیان کسی جگہ پر پھینک دیا۔ یہاں اس کے لیے طرح طرح کے خدشے تھے۔

کونراڈ آف ٹائر کے خاندان والے اسے کونراڈ کا قاتل سمجھتے تھے لہذا وہ اس کے دوست نہ تھے۔

بادشاہ فرانس اس کے بھائی جان سے ملا ہوا تھا۔

بار بروسا کے بیٹے ہنری ششم کو جو شہنشاہ مغرب تھا، اس سے اس لیے دشمنی تھی کہ وہ صقلیہ کے کونراڈ کا طرف دار ہو گیا تھا۔

← ۲۵۔ سوال کو صلاح الدین دمشق پہنچا جہاں اس کے استقبال کے لیے ایسی تیاریاں کی گئیں اور لوگوں کو ایسی خوشی ہوئی کہ اس کے داخلہ کا دن مدتوں یادگار رہا۔

① کارفو یونان کا جزیرہ ہے جو البانیہ کے جنوب میں واقع ہے۔ ان دنوں اسے کیرکارا کہتے ہیں۔ کارفو یا کیرکارا شہر جزیرے کے مشرقی ساحل پر ہے۔ (م۔ ف)



تاہم معلوم ہوتا ہے کہ رچرڈ نے یہ خیال کیا کہ میں زائرؤں کا بھیس کر کے اور ڈاڑھی بڑھا کے روانہ ہوں گا تو ان سب خطروں سے بچ کے نکل جاؤں گا۔ وہ قلعہ گورنر تک پہنچ تھا جو مینارڈ نام کے کوزاڈ کے ایک بھتیجے کے قبضہ میں تھا۔ سفر کی دشواریاں کم کرنے کے لیے اس نے اپنے رفیق سفر بالڈون کو جو تھیبون کا رہنے والا تھا، ایک یاقوت کی انگٹھی دے کے مینارڈ کے پاس بھیجا کہ انگٹھی اس کی نذر کرے اور یہ ظاہر کرے کہ ہم لوگ زائرین ہیں جو بیت المقدس سے واپس ہو کے اپنے گھر جا رہے ہیں اور اپنے اور ہیوگ نامی ایک سوداگر کے واسطے پروانہ راہ داری حاصل کرے۔

مینارڈ نے اس لعل کو غور سے دیکھا اور سوچ کے کہا: ”ایسا گوہر تو صرف کسی بادشاہ کے پاس ہو سکتا ہے۔ اور جس بادشاہ کا یہ گوہر ہے وہ انگلستان کے بادشاہ رچرڈ کے سوا اور کوئی نہیں ہو سکتا۔ اس سے جا کے کہو کہ بلا تکلف میرے پاس چلا آئے اور کسی بات کا اندیشہ نہ کرے۔“

رچرڈ نے اس کے اس وعدے کا اعتبار نہیں کیا اور راتوں رات بھاگ کھڑا ہوا۔ بالڈون اور سات اور آدمی جو اس کے پیچھے رہ گئے تھے، گرفتار کر لیے گئے۔ وہ یرغمالوں کی حیثیت سے حراست میں رکھے گئے۔

رچرڈ تریاش تک پہنچا تھا کہ اس کے چھ اور رفیق گرفتار ہو گئے اگرچہ خود رچرڈ ایک نائٹ اور ایک لڑکے کو ساتھ لے کے جو اس ملک کی زبان جانتا تھا، نکل گیا۔ شہر ابرگ میں جو ویانا کے قریب تھا، اس نے اس لڑکے کو بازار بھیجا، جس نے عام لوگوں کے سامنے خرید و فروخت وغیرہ میں اس قدر زیادہ روپیہ صرف کیا کہ گرفتار کر لیا گیا۔ اور جب اس پر زیادہ سختیاں کی گئیں تو اس نے اپنے آقا یعنی رچرڈ کا نام صاف طور پر بتا دیا۔

اب کیا تھا ایک مسلح فوج نے اس مکان کو جس میں رچرڈ تھا گھیر لیا۔ مگر پھر بھی رچرڈ نے یہ کہا کہ سوائے تمہارے سردار کے میں اپنے تئیں کسی اور کے سپرد نہ کروں گا۔ یہ شرط سنتے ہی سردار فوج اس کے گرفتار کرنے کے لیے آ پہنچا۔ یہ سردار لیوپولڈ تھا جس کے دل میں

غالباً یہ بات آئی ہوگی کہ انتقام کا مزہ اٹھالے اور رچرڈ نے ارض فلسطین میں اس کے ساتھ جو کچھ کیا تھا اب اس کا بدلہ لے لے۔ لیکن ساٹھ ہزار پونڈ لے کے وہ اس ارادے سے باز آ گیا۔ اور ۲۲ دسمبر ۱۱۹۲ء کو رچرڈ، ہنری ششم کے ایک قیدی کی حیثیت سے ٹائیرولیس نامی ایک قصر میں بند کر دیا گیا جس پر سخت پہرہ مقرر تھا۔

### کوششیں جو رچرڈ کے چھڑانے کے لیے کی گئیں (۱۱۹۳ء)

رچرڈ کی اسیری کا حال سن کے اس کی عام رعایا کو تورخ ہوا، لیکن اس کے بھائی جان اور فلپ آگسٹس بادشاہ فرانس کو بڑی خوشی ہوئی۔ جان نے تو تاج و تخت، کا دعویٰ کیا اور لڑنے کو تیار ہو گیا۔ لیکن ایک ہی شکست کھا کے التوائے جنگ منظور کر لیا۔

فلپ نے نارمنڈی پر فوج کشی کر دی۔ مگر روئن تک پہنچ کے اس نے بھی شکست کھائی۔ آخر کار شہر ایلائی کے اسقف اعظم اور انگلستان کے اعلیٰ عہدہ دار ربار ولیم لانگ چیمپ کو پتہ لگ گیا کہ رچرڈ کہاں قید ہے۔ یا جیسا کہ کہانیوں میں بیان کیا گیا ہے خود اس کے گویے بلونڈل نے پتہ لگایا۔ فوراً پوپ سے التجا کی گئی کہ درمیان میں پڑ کے اسے رہائی دلائیں۔ شہر بلوا کے پطرس اور شہر ہاتھ کے مقتدائے دین نے پوپ سیلسٹائن ثالث کو جا کے یاد دلایا کہ رچرڈ جیسے حامی دین مسیحی کے اس پر کیسے کیسے حقوق ہیں۔

پطرس کے ذریعہ سے رچرڈ کی ماں لیلیئور نے بھی پوپ کو ایک ایسے مضمون کا خط بھیجا جس میں اپنی مامتا کے جوش میں وہ حد اعتدال سے تجاوز کر گئی تھی۔ اس کی تحریر میں وہ جوش تھا جو ایجاب نے احاب کے مقابلے، پتسمادینے والے یوحنا نے شاہ ہبروڈ کے مقابل اور اسکندر ثالث نے اس شہنشاہ کے باپ کے مقابل استعمال کیا تھا جس نے اپنی شرارت سے مسیحی دنیا کو آزار پہنچایا تھا۔ اس نے لکھا کہ ”اونی اونی باتوں کے لیے آپ کے درباری وحشی سے وحشی ملکوں میں بھیجے جاتے ہیں۔ مگر اس اہم امر کے واسطے آپ نے کسی سب ڈیکن <sup>①</sup> یا اپنے کسی اور ماتحت کو بھی نہیں مقرر کیا۔ اگر آپ خود بھی رچرڈ کی رہائی کے واسطے

① ڈیکن اس عہدہ دار کو کہتے ہیں جو کلیسائے مسیحی کا دنیاوی انتظام کرتا ہے اور اس کے ماتحت جو عہدہ دار ہوتے ہیں وہ سب ڈیکن کہلاتے ہیں۔

چلے جاتے تو آپ کے لیے کوئی کسر شان کی بات نہ تھی۔ او خدا والے! اگر تو سچ مچ اللہ والا ہے اور خون کا بنا ہوا پتلا نہیں ہے تو میرے بیٹے کو مجھ سے ملا دے۔ اگر آپ نے غفلت کی تو اس کے خون کی بابت خدا آپ سے جواب طلب کرے گا۔“

اس کے بعد اس نے جو خطوط بھیجے ان میں لکھا:

”آپ کی روح کو کیوں کر قرار آتا ہے جب کہ آپ اپنے گلہ کی ایک بھینڑ کے

پجانے میں اس قدر غافل ہیں؟“

اس کے ساتھ یہ بھی لکھا: ”جس شخص کے حق میں ایک کلمہ خیر زبان سے نکالنا یا ایک لفظ لکھ دینا بھی آپ گوارا نہیں کرتے وہ ایسا شخص ہے کہ آپ کو اس کے لیے اپنی جان تک دے دینے پر آمادہ ہو جانا چاہئے۔“

سچ یہ ہے کہ پوپ سیلسٹائن کو خود ہی رچرڈ کے معاملہ میں بہت جوش تھا۔ لیکن مصلحت وقت دیکھ کے اس جوش کو وہ اس وقت تک ظاہر نہیں کرنا چاہتا تھا جب تک کہ رچرڈ کو آزادی نصیب نہ ہو جائے۔

### رچرڈ سچینو کی کونسل کے سامنے

آخر کار تقریباً چار مہینے کے بعد رچرڈ مقام سچینو میں کونسل کے سامنے پیش ہوا۔ ممکن تھا کہ اسیر بادشاہ یہ عذر پیش کرتا کہ یہ عدالت میرے مقدمہ کا فیصلہ کرنے کی اہل نہیں۔ لیکن اس نے ایسا نہیں کیا بلکہ اس پر جو جو الزامات لگائے گئے تھے ان کے ایسے معقول جواب دیے کہ ججوں کو اس کی بے گناہی کا یقین آ گیا اور شہنشاہ مغرب اس بات پر راضی ہو گیا کہ کچھ روپیہ وصول کر کے اسے چھوڑ دے۔

یہ روپیہ رعایا پر نئے نئے ٹیکس لگا کر فراہم کیا گیا، پھر بھی یہ خوف لگا رہا کہ کہیں ایسا نہ ہو اس کا بھائی جان اس کو بدستور گرفتار رکھنے کی رشوت میں اس سے زیادہ رقم دینے پر آمادہ ہو جائے۔ اس صاف دل اور معزز شاہزادہ (جان) نے ہنری ششم (شہنشاہ مغرب) کے پاس پیام بھیجا تھا کہ اگر رچرڈ کو نہ چھوڑا جائے تو میں اس کے زمانہ گرفتاری کے دوران بیس ہزار

پونڈ ماہوار کے حساب سے ایک معتد بہ رقم آپ کو دیتا رہوں گا۔ لیکن جرمنی کے قلعہ داروں میں اب صبر کی تاب باقی نہیں رہی تھی۔ ادھر شہنشاہ نے خیال کیا کہ اب اس سے زیادہ عرصے تک رچرڈ کو قید رکھنا خالی از دقت نہیں ہے۔ <sup>①</sup> غرض رچرڈ کو چھوڑ دیا گیا اور معینہ رقم کا جو واجب الادا رہ گیا تھا اس کے لیے چند آدمی بطور یرغمال حراست میں رکھ لیے گئے۔

اب رچرڈ کی رہائی سے پوپ سیلسٹائن کی بھی زبان کھل گئی، چنانچہ اس نے آسٹریا کے ڈیوک اور شہنشاہ ہنری ششم کو لکھا کہ رچرڈ کی رہائی کی بابت جو روپیہ لیا گیا ہے اسے واپس کر دینا چاہئے اور جو لوگ بطور یرغمال قید رکھے گئے ہیں فوراً چھوڑ دیے جائیں۔ شہنشاہ نے اس کی طرف کچھ اعتنا نہ کی۔ لیکن ڈیوک لیوپولڈ کو جلا وطنی اور بیماری کی بدولت جو تجربات ہوئے تھے ان کی بنا پر وہ پوپ کے حکم کی پیروی کرنے کو تیار ہو گیا۔

یوں خدا خدا کر کے چار سال کی آوارہ گردی کے بعد رچرڈ اپنی قلمرو کے ساحل پر اترا۔ اور آتے ہی رعایا سے نئے ٹیکس وصول کرنا شروع کر دیئے، جو اس قسم کے جھگڑوں کے متعلق تھے جو ویسے ہی بیکارو بے فائدہ تھے جیسی کہ وہ مہم تھی جو اسے سمندر پار لے گئی تھی۔



① رچرڈ کے انگلستان پہنچنے کے متعلق یورپ میں طرح طرح کی کہانیاں مشہور ہیں۔ اور اس کا یہ سفر رستم و اسفند یار کا ہفت خوان بنا دیا گیا۔ لیکن اس میں شک نہیں کہ یورپ کی حالت ان دنوں اس قدر خراب تھی کہ ہر جگہ اسے جان کا خوف تھا۔

## چوتھی صلیبی لڑائی

### چوتھی کروسیڈ کے اصلی محرکوں کی اغراض

چوتھی صلیبی لڑائی کی داستان بہت مختصر ہے۔ وہ ایک ایسی کوشش کا نتیجہ تھی جو ایک پوپ کی طرف سے محض اس غرض کے لیے عمل میں لائی گئی تھی کہ شہنشاہ جرمنی جس کی ذات سے اسے ہر وقت مخالفت کا اندیشہ لگا رہتا تھا، اس کی فوج کسی اور جانب روانہ کر دی جائے۔

دوسری طرف شہنشاہ جرمنی کی رعایا چونکہ اس کے خلاف ہو گئی تھی، لہذا وہ اس نے بھی اس موقع کو غنیمت سمجھا کہ غالباً اس دینی جہاد کے ذریعہ سے اس کی رعایا، یعنی جرمن لوگ پھر اس کے طرفدار ہو جائیں گے۔

تیسری طرف یہ صلیبی لڑائی ان سرداران یورپ کی مصلحتوں کا بھی نتیجہ تھی جنہوں نے اپنی ذاتی وجاہت اور وقعت بڑھانے کے لیے ترکوں کی قوت و دولت کے ضعف سے فائدہ اٹھانا چاہا تھا۔ گویا ان کا یہ جوش ارض فلسطین کے لاطینی عیسائیوں کی خواہش کے بھی خلاف تھا اور ان کی رائے میں بھی مضرت تھا۔

### سلطان صلاح الدین کی وفات (۱۱۹۳ء) اور اُس کے نتائج

رچرڈ شیردل کا مد مقابل سلطان صلاح الدین اس دنیائے فانی سے رخصت ہو چکا تھا اور اس کی سلطنت میں منزل کے آثار نظر آنے لگے تھے۔ اس کا بھائی سیف الدین

العدل جسے صلاح الدین کے سپاہیوں نے بادشاہ قرار دیا تھا، صلاح الدین کے بیٹوں کے مقابل اپنی جگہ پر قائم رہا۔ اور مرحوم صلاح الدین کی بیٹی، مصر، دمشق اور حلب میں باپ کے جانشین ہوئے۔ اس زمانے میں باوجودیکہ ایک سخت قحط نے عیسائیوں اور مسلمانوں دونوں کا زور توڑ دیا تھا، مگر سینٹ جان کے نائٹوں کو اس بات کی آرزو تھی کہ اس موقع پر حامیان اسلام کو زک دے دیں۔ ان کا پختہ خیال تھا کہ اگر اس موقع پر کوشش کی گئی تو ان کے دشمن یعنی مسلمان لوگ بالکل تباہ و برباد ہو جائیں گے۔

اس نئے صلیبی جہاد کے لیے انہوں نے انگلستان اور یورپ میں جو جو کوششیں کیں ان میں انھیں پوپ سیلسٹائن ثالث سے بہت مدد ملی۔ جس اخروی اجر و ثواب کی امید نے گزشتہ معرکہ ہائے صلیب کے سپاہیوں میں جوش پیدا کیا تھا اس کا وعدہ اس موقع پر پوپ سیلسٹائن نے بھی کر لیا۔

فلپ آگسٹس (فرانس) کے سامنے ہزار التجائیں کی گئیں مگر اس پر کچھ اثر نہ ہوا۔ انگلستان کے شاہ رچرڈ کی نسبت کہتے ہیں کہ وہ بیزنٹینی سلطنت (قسطنطینیہ) کی قیصری کے خواب دیکھ رہا تھا اور امید رکھتا تھا کہ ان فتوحات کے صلے میں وہ قیصرہ کا جانشین بن جائے گا۔ لیکن فی الحال وہ اپنی مفلس رعایا سے روپیہ وصول کرنے کے کام میں مصروف تھا۔

### شہنشاہ ہنری ششم اور صلیبی جنگ کا جوش

لیکن اگر پوپ سیلسٹائن کو اس بات کی امید تھی کہ اس صلیبی لڑائی کی برکت سے اس کا اپنے جانی دشمن سے پیچھا چھوٹ جائے گا تو بھی اس کی قسمت میں مایوس ہونا ہی تھا۔ جزیرہ صقلیہ کے بادشاہ ٹنکرڈ اور اس کے وارث کے مرنے پر بار برسوں کے بیٹے یعنی شہنشاہ جرمنی ہنری ششم نے اپنی بیوی کانستینیا کے حق کی بنا پر اس جزیرے کی سلطنت کا دعویٰ کیا۔ لہذا وہ فوجیں جن کو شہنشاہ جرمنی ارض مقدس کے دوبارہ فتح کرنے کے لیے جمع کر سکتا تھا انھیں سے یہ کام بھی لیا جاسکتا تھا کہ جنوبی یورپ میں سلطنت جرمنی کو مضبوط و مستحکم بنا دیں۔

اس مصلحت کی بنیاد پر شہنشاہ جرمنی نے اس مہم کو بہت ہی پسند کیا اور اسی کی تحریک سے تعلقہ داروں، نائٹوں اور مذہبی مقتداؤں کے غول کے غول اٹھ کھڑے ہوئے اور ان سب نے صلیب کا معرکہ مارنے کا تہیہ کر لیا۔

ہنری ششم کی موت (۱۱۹۷ء)

لیکن خود ہنری کا ارض فلسطین جانے کا ارادہ نہ تھا۔ روپیہ اور فوج دینے کو تو وہ تیار تھا لیکن خود اس کی ذات کے لیے اپنے گھر کے پاس ہی ایک کام موجود تھا۔ وہ بلاد کا پوا اور نیپلز کی فیصلوں کو منہدم کر چکا تھا اور صقلیہ کے ایک قلعہ کا محاصرہ کیے ہوئے تھا کہ ناگہاں خود اپنی بے احتیاطیوں سے اسے ایسا شدید بخار آیا جس نے اس کی شرمناک بدچلنی اور ظالمانہ زندگی کا تیس ہی برس کی عمر میں خاتمہ کر دیا۔

جرمن افواج ارض مقدس میں

اس کے امر اپنے ہمراہی سپاہیوں کو ساتھ لیے ہوئے ارض مقدس میں ایسے وقت پہنچے جب کہ وہ صلح اور التوائے جنگ کا معاہدہ جو صلاح الدین کے ساتھ ہوا تھا، اس کی مدت تو پوری ہو گئی تھی، لیکن خود لاطینی عیسائیوں کا ارادہ ابھی لڑائی چھیڑ دینے کا نہ تھا، تاہم اہل جرمنی لڑنے کے لیے آئے ہوئے تھے نہ کہ باتیں بنانے کو۔ اور ان کی شجاعت کا امتحان لینا<sup>①</sup> سیف

① وراثتے صلاح الدین کی خانہ جنگی: صلاح الدین نے دمشق میں انتقال کیا۔ انتقال کے وقت اس کا بیٹا افضل اس کے پاس تھا۔ باپ کے مرتے ہی وہ دمشق، بلاد سواعل، بیت المقدس، بعلبک، صلحہ، بصری، بانیاس، ہونین، تینین اور تمام علاقہ داروم پر قابض و متصرف ہو گیا۔

اس کا بھائی ملک العزیز چونکہ مصر میں تھا لہذا وہ مصر کا بادشاہ بن گیا۔ تیسرا بھائی لفظا حلب میں تھا وہ اس کا خود سر حکمران بن گیا جس کے ساتھ بلاد حارم، تل باضر، اعزاز، برزیہ درہ ہائے ساک، وغیرہ بھی اس کے قبضہ میں آئے۔

ملک العزیز نے چاہا کہ باپ کی پوری سلطنت پر میں ہی قابض ہوں۔ لہذا اس نے ارض شام میں آ کے دمشق پر حملہ کیا اور افضل کو اس میں محصور کر لیا۔ افضل نے تمام خاندانی حکمرانوں کو اطلاع دی جو مختلف شہروں پر قابض تھے۔ سب سمجھ کہ اگر ملک العزیز نے ملک الافضل کو مغلوب کر لیا تو ہمارا بھی ٹھکانا نہ ← محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

الدین کا کام تھا جس نے دل میں ٹھان لی تھی کہ خود ہی سبقت کر کے میدان جنگ گرم کر دے۔ عکہ سے ہنوز مدد نہیں پہنچنے پائی تھی کہ مسلمانوں نے شہر یافا پر قبضہ کر لیا۔ یافا کے سینکڑوں بلکہ ہزاروں باشندے قتل ہو گئے اور اس کا قلعہ جسے رچرڈ اور اس کے سپاہیوں نے بڑی محنت و مشقت سے بنایا تھا بالکل منہدم کر ڈالا گیا۔

اور جب جرمنی سے زائرؤں کا ایک اور آوارہ گروہ آ گیا تو بیروت کی طرف بڑھنا عیسائیوں کو مناسب معلوم ہوا۔ مگر سیف الدین نے انھیں ٹھہرہ صور اور صیدا کے درمیان ہی مقابلہ کرنے پر مجبور کر دیا، تاہم اس معرکہ میں خود اس کا بہت نقصان ہوا۔ اس کی فوج نے شکست کھائی۔ سپاہی منتشر ہو گئے۔ یافا اور صیدا اور دیگر بلاد پر پھر عیسائیوں کا قبضہ ہو گیا۔ مشہور ہے کہ شہر بیروت میں عیسائیوں کو تین سال کے لیے رسد ملی۔ اور ان فتح یاب مسیحیوں کی ہمت اور قوت ہتھیار بند زائرؤں کے اس تیسرے گروہ سے اور بھی بڑھ گئی جو میز کے استقف اعظم کوزاڈ کی ماتحتی میں وارد شام ہوا تھا۔

◀ ہوگا۔ لہذا سب افضل کی مدد کے لیے اٹھ کھڑے ہوئے۔

صلاح الدین کا چچا زاد بھائی ملک العادل سیف الدین جو علاقہ گرجستان (جارجیا) کا بادشاہ تھا اپنی قلمرو سے، ملک لفظا ہر حلب سے، ناصر الدین محمد حماہ سے، اسد الدین شیرکوہ محس سے، غرض سب آ پہنچے۔ یہ رنگ دیکھ کے ملک العزیز نے انجام پر نظر ڈالی اور صلح منظور کر لی چنانچہ سب کے اتفاق سے یہ طے پایا کہ بیت المقدس اور اس کے قرب و جوار کے مقامات بھی عزیز کے قبضہ میں دیے جائیں۔ اور بلاد جبلہ و لازقیہ افضل کے قبضہ سے نکال کے تیسرے بھائی ملک لفظا ہر کو دیے جائیں۔ اور ملک العادل کا جو علاقہ مصر میں تھا وہ ملک العادل کا ہے۔

سلطان صلاح الدین نے ماہ صفر ۵۸۹ھ میں انتقال کیا تھا اور ۵۹۰ھ میں اس کے بیٹوں میں یہ فیصلہ ہوا۔ ۵۹۱ھ میں ملک العزیز نے پھر دمشق کا محاصرہ کر لیا مگر کے شکست کھا کے واپس گیا، تاہم اب ملک العزیز اور ملک العادل سیف الدین میں موافقت ہو گئی۔ اور ملک العادل نے مع ملک العزیز کے ۵۹۲ھ میں ایک سازش کے ذریعہ سے دمشق پر قبضہ کر کے افضل کو نکال باہر کیا۔ یوں دمشق ملک العادل کے قبضے میں آ گیا۔ اور اب صلیبیوں سے لڑنے والے صرف ملک العادل اور ملک العزیز تھے جن میں سے اول الذکر دمشق اور شام میں تھا اور آخر الذکر مصر میں۔



## قلعہ طورون کا محاصرہ (۱۱۹۷ء)

بظاہر ہر پہلو سے صلیبیوں کا ستارہ اقبال عروج پر تھا۔ لیکن انہوں نے اس سے جو فائدے حاصل کیے تھے ان کو خون ریزی کی ہوس کی بدولت جلد ہی اپنے ہاتھوں سے کھو دیا۔ انہوں نے قلعہ طورون کا جسے اہل شام تبینین کہتے ہیں، محاصرہ کر لیا۔ یہ قلعہ جن پہاڑیوں پر واقع تھا، صلیبیوں نے انھیں نیچے سے کاٹ کاٹ کے اس قدر خالی کر دیا کہ محصورین نے اندیشہ ناک انجام سے خائف ہو کے صرف اس شرط پر قلعہ خالی کر دینے کا وعدہ کر لیا کہ انھیں بلا مزاحمت نکل کے اسلامی قلمرو میں چلے جانے کی اجازت دے دی جائے۔ یہ شرط منظور کر لی گئی۔ لیکن اس کے بعد بھی انتقام کی دھمکیاں دی گئیں اور فرانس والوں نے محصورین کو یقین دلا دیا کہ اہل جرمنی کا ارادہ تم لوگوں کے معاملہ میں برا ہے، چنانچہ ان بے چاروں نے مجبور ہو کے دل میں ٹھان لی کہ بجائے اس کے کہ اپنے تئیں خود اپنے ہاتھوں سے دشمن کے سپرد کر دیں، وہ مرتے دم تک مقابلہ ہی کرتے رہیں گے۔

غرض انہوں نے وہ سب رننے بھر کے درست کر لیے جو محاصرہ کرنے والوں نے پہاڑی میں کھود کھود کے ڈال دیے تھے۔ اور اس سختی سے مقابلہ کیا کہ وہ وحشی جو اس سے پہلے ان کا خون پینے کی تیاریاں کر رہے تھے، ان پر قابو پانے سے بالکل مایوس ہو گئے۔ <sup>①</sup> وہی قابل شرم کام کہ ایک کا دوسرے کو

◇ جو معاہدہ اور التوائے جنگ صلاح الدین کے زمانے میں ہوا تھا اور اس کی توسیع ملک العزیز نے نئے معاہدہ کی رو سے کی، اس آخری معاہدے کی مدت کے اندر ہی حاکم بیروت اسامہ اکثر گردہوں کو بھیج بھیج کے مسیحیوں اور زائرؤں پر تاخت و تاراج کیا کرتا تھا۔ فرنگیوں نے متعدد مرتبہ ملک العادل اور ملک العزیز سے شکایت کی۔ مگر ان دونوں نے ان شکایتوں کا کچھ لحاظ نہیں کیا۔ تب مسیحیوں نے مجبور ہو کے اپنے مغربی سلاطین سے فریاد کی۔ اور ظاہر کیا گیا کہ اگر آپ نے یہ خبر نہ لی تو مسلمان ان باقی ماندہ مقامات پر قابض ہو جائیں گے۔ چنانچہ وہاں سے بہت سی فوجیں آئیں جن میں زیادہ حصہ جرمنوں کا تھا اور اس پر افسر <sup>②</sup> حصلیہ (کونراڈ اسقف مینز) نامی تھا۔

← اس کی خبر سنتے ہی ملک العادل سیف الدین نے مصری اور دیگر سرداروں کی فوجوں کو ۵۹۳ھ میں مقام عین جالوت میں جمع کیا۔ رمضان اور کچھ دن شوال میں وہیں پڑاؤ ڈالے رہا۔ پھر حملہ کر کے یا فا پر قبضہ کر لیا اور اسے مسمار کر دیا۔ فرنگی عکد سے یا فا کو بچانے کے لیے روانہ ہوئے۔ قیساریہ تک پہنچ کر مسلمانوں کے قابض ہو جانے کا حال سنا۔ مگر بجائے اس کے کہ آگے بڑھیں قیساریہ ہی سے پلٹ گئے جس کی وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ ان کا بادشاہ کندھری کسی چھت سے گر کر مر گیا تھا اور لوگوں میں پھوٹ پڑ گئی تھی۔ آخر مسلمان بھی پلٹ کے پھر عین جالوت آ گئے۔

اب خبر آئی کہ فرنگی بیروت پر حملہ کرنے والے ہیں۔ لہذا ذی قعدہ میں ملک العادل بیروت کے قریب گیا اور ارادہ کیا کہ اس شہر کو بھی مسمار کر دے کیونکہ مسلمان لوگ اس بات سے ڈرتے تھے کہ مسیحیوں کو کوئی ایسا ساحلی مقام مل جائے جہاں وہ قلعہ بند ہو کے لڑ سکیں۔ بحری آمد و رفت کے جاری رہنے کی وجہ سے مسلمانوں کا ایسی حالت میں ان پر کچھ زور نہ چل سکتا تھا۔ سلطان صلاح الدین کے زمانے میں عکد کے محاصرے میں اس کا پورا تجربہ ہو چکا تھا لہذا مجبوراً مسلمانوں کی یہ ترجیحی پالیسی قرار پائی تھی۔ مگر اس موقع پر اسامہ نے اس کارروائی سے روکا اور ذمہ داری لی کہ منہدم کرنے کی ضرورت نہیں۔ میں بیروت کو عیسائیوں کو حملے سے بچا لوں گا۔

اب فرنگی لشکر عکد سے آیا اور لشکر اسلام بیروت سے بڑھا۔ مقام صیدا میں لڑائی ہوئی۔ دن بھر دونوں طرف کے لوگ مارے گئے اور رات نے دونوں کو جدا کیا۔ دوسرے دن مسلمان ہٹ گئے اور فرنگیوں نے بیروت پر حملہ کیا۔ اسامہ جس نے شہر بچانے کی ذمہ داری لی تھی مع اپنے تمام لشکر کے ان کی صورت دیکھتے ہی بھاگ کھڑا ہوا۔ اور فرنگیوں نے بے لڑے بھڑے ۹ ذی الحجہ کو بیروت پر قبضہ کر لیا۔

لشکر اسلام نے یہاں سے شہر صور (طائر) کی راہ لی اسے منہدم کیا اور چلے گئے۔

یہ سنتے ہی فرنگی بیروت سے صور پہنچے۔ اور وہاں ٹھہر گئے۔ مسلمانوں کو خیال ہوا کہ فرنگی اب یہیں ٹھہرے رہیں گے اور لڑائی نہ ہوگی لہذا مشرقی فوج کو واپسی کا حکم دے دیا گیا اور مصری فوج کو بھی یہ حکم دیا جانے والا تھا کہ تاگہا ۱۵ محرم کو خبر آئی کہ فرنگی قلعہ تینین کا محاصرہ کیا چاہتے ہیں۔ ملک العادل نے فوراً وہاں فوج بھیجی کہ اس قلعہ کو نصاریٰ کی دستبرد سے بچائے۔

فرنگیوں کا لشکر یکم صفر ۵۹۳ھ کو تینین کے گرد آ کے اترا اور لڑائیاں شروع ہو گئیں۔ فرنگیوں نے قلعہ کے پیچھے چاروں طرف نقییں لگا دیں۔ اور معلوم ہوتا تھا کہ عنقریب قلعہ مغلوب ہوا چاہتا ہے۔ یہ حال جب ملک العادل کو معلوم ہوا تو اس نے ملک العزیز کو مصر لکھ بھیجا کہ تم خود فوج لے کے آؤ ورنہ فرنگی تینین کو تباہ کر دیں گے۔ ادھر سے عزیز جلدی جلدی کوچ کرتا ہوا چلا۔ ادھر محصورین کا یہ حال ہوا کہ وہ مغلوب ←

چھوڑ کے بھاگ کھڑا ہونا جو اس سے پیشتر کی صلیبی فوجوں میں کئی مرتبہ نظر آچکا تھا، اب بھی ظاہر ہوا اور پہلے سے بھی کچھ زیادتی کے ساتھ۔ سرداران فوج راتوں رات چھاؤنی چھوڑ کر بھاگ کھڑے ہوئے۔ ادھر مسیحی سپاہیوں کی جب آنکھ کھلی تو اپنے تئیں بے سردار پایا، لہذا اب ان لوگوں میں ایک ایسی مایوسانہ ابتری نمایاں ہوئی کہ اگر دشمن چاہتا تو بغیر لڑے بھڑے ان پر فتح حاصل کر لیتا۔ لیکن اہل اسلام بھی عیسائیوں سے کچھ کم تھکے ہوئے اور خستہ حال نہ تھے۔

پھر جب یہ مسیحی جو اس طرح منتشر ہوئے تھے، دوبارہ جمع کیے گئے تو ان سب کی یہ حالت تھی کہ ایک دوسرے پر نافرمانی، بزدلی اور دغا بازی کا الزام لگاتا تھا۔

میز کے کوزاؤ نے جب وہ یافا کی شہر پناہ کو از سر نو تعمیر کرانے کی غرض سے اس شہر کی طرف عجلت کے ساتھ بڑھ رہا تھا، ایک معرکہ میں سیف الدین کے مقابلہ میں فتح حاصل کر لی تھی۔ مگر اس لڑائی سے جس قدر فائدہ کی امید ہو سکتی تھی اتنا ہی نقصان بھی ہو گیا۔

### شاہ جرمنی کی وفات اور چوتھی صلیبی مہم کا اختتام

ہنری ششم کی ناگہانی وفات کی خبر نے اس مہم کو ایسا نقصان پہنچایا جس نے اس کا خاتمہ ہی کر دیا، اس لیے کہ وہ تمام حکمران اور سردار جنہیں نئے شہنشاہ کے منتخب کرنے میں کچھ بھی دخل تھا، جرمنی روانہ ہو گئے۔

← ہو جانے کے خوف سے بہت ڈرے۔ تقیوں کو دیکھ کے بدحواس ہوئے تو بعض نے جا کے فرنگیوں سے پناہ مانگی اور اقرار کیا کہ ہمیں جان و مال کے ساتھ نکل جانے کی آزادی دی جائے تو قلعہ تمہارے سپرد کر دیں گے۔ فرنگیوں کا سردار تحصیل شائد راضی ہو گیا تھا۔ مگر جو مسلمان اس معاہدہ کی تکمیل کے لیے آئے تھے ان سے فرنگی لشکر کے بعض شای مسیحیوں نے کہا: ”اگر تم نے قلعہ سپرد کر دیا تو تحصیل تمہیں گرفتار کر کے قتل کر ڈالے گا، لہذا ہوشیار رہو اور فریب میں نہ آؤ۔“

اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ محصورین واپس جاتے ہی آخر تک لڑنے مرنے پر تیار ہو گئے اور لڑتے ہی رہے یہاں تک کہ رنچ الاول میں ملک العزیز عسقلان آ پہنچا۔ ادھر مسیحیوں میں بھی بد نظمی ہو گئی، لہذا چھوڑ کے واپس چلے گئے۔

## یافا پر مسلمانوں کا قبضہ اور صلیبی جنگجوؤں کی مے خوری (۱۱۹۷ء)

جو صلیبی واپس نہیں گئے انہوں نے شہر یافا میں جا کے پناہ لی جہاں چند ہی مہینوں کے بعد ان کی قسمت کا فیصلہ اس اسلامی فوج کے ہاتھوں ہو گیا جس نے دفعتاً یافا پر حملہ کیا اور ایسی حالت میں جب کہ اہل جرمنی اس بات کا ثبوت دینے کے لیے کہ انھیں سینٹ مارٹن کے ساتھ بہت ہی عقیدت ہے، بے انتہا شراب پی کر بدست اور بے کار ہو چکے تھے شہر پر قبضہ کر لیا۔

### المریق آف لوزگنن بیت المقدس اور جزیرہ قبرص کا بادشاہ

اتنی سب مصیبتیں نازل ہو چکی تھیں لیکن بیت المقدس کی برائے نام لاطینی سلطنت کے رسوم ابھی تک جاری تھے۔ ہنری آف شیمپین کی وفات کے بعد اس کی بیوہ ازایلا کو ہاسپٹلرز کے سرگروہ نے یہ مشورہ دیا کہ آپ المریق آف لوزگنن کے ساتھ شادی کر لیجئے جو حال ہی میں اپنے بھائی گائی کا جانشین اور جزیرہ قبرص کا بادشاہ قرار پایا ہے۔ ازایلانے کوئی ایسی حرکت نہیں کی جس سے اس کے بارے میں اس کی نارضا مندی ظاہر ہوتی۔ اور انجام یہ ہوا کہ اب چوتھے شوہر کی معیت میں اس کا لقب ملکہ بیت المقدس ہی نہیں بلکہ ملکہ قبرص بھی تھا۔

### اصل سیاسی مصلحت

اگر اس وقت کی سیاسی مصلحت کے لحاظ سے قبرص ایک ایسا مقام تصور کیا گیا تھا جہاں ضرورت کے وقت پناہ لی جاسکتی تو اس مصلحت کی کوئی وقعت نہیں ہو سکتی۔ فلسطین کی برائے نام لاطینی سلطنت کا لقب اختیار کرتے رہنے کی اگر کوئی معقول وجہ ہو سکتی ہے تو وہ صرف یہ تھی کہ اس خطاب کے ترک کر دینے سے سارے یورپ میں یہ سمجھا جاتا کہ شکست قبول کر لی گئی جس کے نتیجے میں ان صلیبی مہمات کا جوش بالکل نیست و نابود ہو جاتا۔



## پانچویں صلیبی لڑائی

### پوپ انوسنٹ ثالث کا انتخاب (۱۱۹۸ء)

اگر نتائج کے لحاظ سے نہیں تو ابتدائی واقعات کے لحاظ سے پانچویں صلیبی لڑائی ایسی ضرورت تھی کہ اس میں اس جوش کا نمونہ نظر آتا تھا، جس نے پطرس راہب اور پوپ اربن دوم کی تقریروں میں، بڑا شدید اثر پیدا کر دیا تھا۔ اب سینٹ پیٹر کی کرسی (یعنی مسند پاپائی) پر وہ شخص جلوہ افروز تھا جس کی قوت اس پوپ سے کہیں زیادہ بڑھی چڑھی تھی جس نے کلرمانٹ کی کونسل میں یورپ کے باشندوں میں انتہائی جوش کی آگ بھڑکا دی تھی۔ لو تھر جس کی عمر کل ۳۷ برس کی تھی (اتنا کم سن شاید اور کوئی پوپ منتخب نہ ہوا ہوگا) اور جو کونٹی کے گھرانے والوں میں سے تھا اور جو سینٹ سر جیس اور سینٹ بچوس کا کارڈنل تھا، اس کو تمام کارڈنل (ممبران مجلس پوپ) نے جو اس جلسہ میں موجود تھے، متفق رائے ہو کر پوپ منتخب کیا۔

اس زمانے میں قسطنطنیہ کی سلطنت بہت ضعیف ہو چکی تھی۔

ارض فلسطین کی لاطینی سلطنت کے قبضہ میں صرف سواحل کی کچھ زمین باقی تھی۔

جزیرہ صقلیہ کا بادشاہ ایک شیر خوار بچہ تھا۔

فرانس کا بادشاہ فلپ آگسٹس اپنی بد اطواری کے مواخذہ میں گرفتار تھا۔

انگلستان کے تاج و تخت کا جو شخص امیدوار تھا وہ کینہ پرور اور بدنفس جان تھا جس نے

دغا بازی کر کے خود اپنے باپ کا کام تمام کیا تھا۔

ہر جگہ نا اتفاقی، فساد اور عناد کا دور دورہ تھا۔ ایسے نازک وقت میں وہ شخص پوپ مقرر ہوا جسے اس خیال سے کہ اس کا کام انسانی کام سے بڑھا ہوا ہے اور اس کا قانون خدا کا بنایا ہوا قانون ہے، ایسا اطمینان تھا کہ اس پر ان تمام طوفانوں کا جو اس کے چاروں طرف برپا تھے کوئی اثر نہیں پڑتا تھا۔ وہ اثر و رسوخ جو پوپ جو لویو اور گرگیبری ہفتم اور پربیزگار گرگیبری اعظم نے پربیزگاری کے ذریعہ سے حاصل کیا تھا اور جسے (گو محض پربیزگاری کے ذریعہ سے نہیں) بہت زیادہ ترقی دے دی تھی، اس نئے کم عمر پوپ کے ہاتھ میں اب اور زیادہ زبردست اور قوی ثابت ہوا جو نہایت اطمینان کے ساتھ بیٹھا ہوا یورپ کی اس اہتر سیاسی حالت کو غور و تحقیق کی نگاہ سے دیکھ رہا تھا۔

### حروب صلیبیہ کی بدولت پوپوں کے روز افزوں اختیارات

اگر صلیبی لڑائی کی ضرورت درپیش نہ ہوتی تو غالباً اس سے پہلے کہ، پاپاؤں کے غیر محدود دعوے انوسٹ سوم کو اس اعلیٰ درجے پر نہ پہنچاتے۔ صرف ان مہموں کی وجہ سے پاپاؤں کو ہر فرقہ اور ملک کے معاملات میں دخل دینے کا موقع حاصل ہو گیا تھا۔ یہ بات ان کے اختیار میں تھی کہ کسی اندرونی باہمی جھگڑے کو ملتوی یا مسترد کر دیں۔ خیرات کے نام سے کوئی نیا ٹیکس لگا دیں۔

چھوٹے چھوٹے رئیسوں کو اس فرمانبرداری کے جوئے سے آزاد کر دیں جو اپنے بادشاہوں کے متعلق ان پر واجب اور ضروری تھی۔

ان سے بھی ادنیٰ درجہ کے زمینداروں کو اس اطاعت سے مستثنیٰ کر دیں جو اپنے سرداروں کے بارے میں ان پر فرض تھی۔

نیز پوپوں کو یہ قدرت حاصل تھی کہ قرض داروں کو اس قرض کے بارے سے سبکدوش کر دیں جو ان کے ذمہ واجب الادا تھا۔

صلیبی جہاد ایک ایسا کام تھا جس کا بوجھ پوپ محض روحوں کی اصلاح کے بہانے سے سرکش سے سرکش شہنشاہوں اور فرماں رواؤں پر ڈال سکتے تھے۔

وہ تمام لوگ جنہیں مسیح سے محبت تھی ان سب کا فرض تھا کہ اس روضہ مقدس کو ”بے دینوں“ کے ہاتھ سے بچانے کے متبرک کام میں شریک ہوں۔ ایسے فرض سے اگر کوئی شخص اعراض یا انحراف کرتا تو ضروری تھا کہ نہ اس کی روح ویسی پاک سمجھی جائے اور نہ اس کا عقیدہ ویسا قوی خیال کیا جائے جیسا کہ ہونا چاہئے، نیز ایسے شخص کو ملامت کرنے بلکہ اسے سزا تک دینے کا اختیار عملی طور پر ان لوگوں کے ہاتھ میں ہونا چاہئے جو من جانب اللہ مسیح اور سینٹ پال کے قائم مقام تھے اور پوپ کے محترم نام سے یاد کیے جاتے تھے۔

بادشاہ ہوں یا بڑے بڑے سردار اگر وہ اپنے تئیں اچھا سمجھی ثابت کرنا چاہتے تو ان کا فرض تھا کہ صلیب کا معرکہ اختیار کر لیں۔ اور اس معرکہ کے اختیار کرنے سے جو ذمہ داریاں عائد ہو جاتی تھیں ان سے بری ہونا سوائے پوپ کی اجازت کے اور کسی طرح ممکن ہی نہ تھا۔ اس فرض کے ادا کرنے سے پوپ کی اجازت و منظوری کے بغیر اگر کوئی شخص انکار کرتا تو اس کی یہ سزا تھی کہ قوم سے خارج کر دیا جائے اور ایسا حکم اگر دے دیا جاتا اور پھر منسوخ نہ ہوتا تو یہ سمجھا جاتا تھا کہ اب اس شخص کا دین و دنیا میں کہیں ٹھکانا نہیں ہے۔

اس پالیسی کا اثر (جس کے پیدا کرنے کی عمدہ کوشش شاید چند ہی پوپوں نے کی ہو گی لیکن وہ اس پالیسی کا لازمی نتیجہ تھا) خاص طور پر یہ ظاہر ہوا کہ شہنشاہوں کی قوتیں ضعیف ہو گئیں، کیونکہ بغیر اس کے انوسٹ سوم اپنے ہم عصر فرماں رواؤں پر اس قدر قابو پا ہی نہیں سکتا تھا۔ شہنشاہ کونراڈ روز حشران کی ہیبت ناک تصویروں سے متاثر ہو کے جنہیں برنارڈ نے اس کی نظر کے سامنے کھینچا تھا، صلیبوں کی حمایت کے لیے چلا گیا تھا مگر جب واپس آیا تو اپنی ساری شہنشاہی قوت عملی طور پر مسلوب پائی۔

بار بروسانے پوپ کے حکم کی تعمیل کی مگر اسی تعمیل کی بدولت وہ ایک غیر ملک میں دنیا سے رخصت ہو گیا۔

اور اب لو تھر پوپ مقرر ہوا تو صلیبی لڑائی ایک ایسے بادشاہ کی طرف سے ہونے والی تھی جو ابھی تک اپنے گہوارے ہی سے باہر نہ نکلا تھا۔

## رومی کلیسا کے دربار کی مالی و دیگر معاملات میں عوامی بے اعتباری

لیکن اگر صلیبی لڑائیوں اور ان غیر محدود اختیارات نے جو ان لڑائیوں کی بدولت پاپاؤں کو حاصل ہو گئے تھے ان کو اعلیٰ ترین درجہ حکومت پر پہنچا دیا تھا تو اس کے ساتھ ہی انہی کے نتیجہ میں ان کی تیغ کئی بھی شروع ہو گئی تھی۔ پوپ کا رومی دربار مالی معاملات میں کبھی دیانت دار مشہور نہ تھا بلکہ عموماً یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ زر پرستی رشوت ستانی اور بد فعلیوں کا منبع ہے۔ دفعۃً مسیحی دنیا میں جوش پیدا ہونے کی وجہ سے کل مالی کاروبار پاپاؤں کے سپرد ہو گیا۔ ان مہموں میں چونکہ ناکامی پر ناکامی ہوئی اور اگر کچھ فائدہ ہوا بھی تو وہ مصارف کے مقابل میں بہت ہی کم تھا، لہذا عام طور پر لوگوں میں یہ شبہات پیدا ہونے لگے کہ صلیبی لڑائیوں کے لیے جو روپیہ وصول کیا جاتا ہے وہ بعض اوقات اور کاموں میں بھی صرف کر ڈالا جاتا ہے۔ ممکن ہے کہ ایسے شکوک غلط ہوں۔ شاید یہ بھی ہوا ہو کہ پاپاؤں نے صرف ایسے ہی امرا اور اساقفہ کو تحصیل زر کے کام پر مقرر کیا ہو جو اطالیہ کے رہنے والے نہ ہوں اور وہ روپیہ بھی اطالیہ کے خزانوں میں نہ رکھا جاتا ہو۔ لیکن ان تمام احتیاطوں کے بعد بھی چاروں طرف سے اسی شکایت کی آوازیں بلند ہو رہی تھیں۔ اور ایسے نازک وقت میں جب کہ صلیبی لڑائیوں کے جوش کی آگ نہایت ہی مشتعل کی جا رہی تھی ان بدگمانیوں کا بہت ہی برا اثر پڑتا تھا۔

## بے اعتباری دور کرنے کے لیے انوسٹ کی کوششیں

ان بدگمانیوں سے یہ اندیشہ پیدا ہو گیا تھا کہ کہیں یہ خیالات اس نئی مہم کو نقصان نہ پہنچادیں، جس کی کوشش پوپ انوسٹ صرف ارض پاک کی ”نجات“ کے لیے نہیں بلکہ کل عیسائیوں کی ”نجات“ کے واسطے کر رہا تھا، قطع نظر اس سے کہ مشرق کے عیسائی ہوں یا مغرب کے۔ پوپ اربن دوم نے کبھی نہ اس سرگرمی سے وعظ و پند کا دروازہ کھولا تھا نہ اس وثوق کے ساتھ ہمیشہ کی خوشی حاصل ہونے کے وعدے کیے تھے اور نہ ایسی سختی سے لوگوں کو ہمیشہ کے لیے مردود ہو جانے کی دھمکی دی تھی جیسی کہ پوپ انوسٹ نے۔



## چندہ کمیٹیوں کی تشکیل

یا تو وہ ایسے اعلیٰ درجے کے کاموں میں مشغول تھا یا یکبارگی اسے اس ذلیل کام کی طرف متوجہ ہونا پڑا کہ بددیانتی کے ان الزاموں کی جواب دہی کرے جو اس پر لگائے جاتے تھے۔ آخر کار مذہبی چندے کی آمدنیوں کے انتظام کے لیے اسے کمیٹیاں مقرر کرنی پڑیں اس لیے کہ خیال تھا کہ کمیٹیوں کی بابت لوگوں کو بدگمانی نہیں ہو سکتی۔

پوپ اور اس کے ماتحتوں پر دس فیصد چندہ کا بار .

اس کے علاوہ خود پوپ اور اس کے ماتحتوں کو بھی اس بار کے اٹھانے کے لیے تیار ہونا پڑا جسے وہ دوسروں ہی پر ڈالا کرتے تھے۔ پہلے یہ طے پایا کہ ان کی آمدنیوں اور محاصل کا بھی دسواں حصہ ارض مقدس کو ”بے دینوں“ کے ہاتھ سے چھڑانے کی نذر کر دیا جانا کرے۔

تمام ملکوں کے پادریوں پر اپنی آمدنی کا کم از کم چالیسواں حصہ چندہ میں دینا فرض کیا گیا۔

اور جو لوگ پادری نہ ہوں وہ بڑی سے بڑی رقم چندہ میں دے سکیں تو دیں۔ اس طریقہ سے جو رقم جمع ہو وہ کسی محفوظ مقام پر رکھی جائے اور اس کی مقدار روم لکھ بھیجی جانا کرے۔

اور بے شک وہ شخص بڑا ہی سنگدل ہوگا جو ایسی مذہبی ہمدردی اور ترحم کے کام سے کنارہ کش رہا ہو۔

عصانہ ہو تو کلیسیا.....

لیکن انوسٹ کی تقریر سے ہر مقام کے لوگوں نے جو بے تعلقی ظاہر کی اس سے ایک اور ثبوت اس امر کا ملتا ہے کہ صلیبی جنگ کی اصلی تحریک اس وقت تک موثر نہیں ہو سکتی جب تک کہ تحریک کرنے والے پادری کے جوش کے ساتھ حاکمانہ اختیارات بھی شریک نہ ہوں۔

یہی امر پطرس راہب اور اس سینٹ (ولی اللہ) کے زمانے میں بھی ثابت ہوا تھا جس نے پطرس کو ذلیل کرنے کی کوشش کی تھی۔ ان دنوں انوسٹ کی خوش قسمتی سے فلک کے دماغ میں جو اطراف پیرس کے ایک گاؤں نیولی کا پادری تھا، صلیبی جنگ کا سودا سمایا۔ اس نے اپنی زندگی بہ حیثیت پادری کے بھی اگر بدکاری میں نہیں تو سستی اور کاہلی میں ضرور بسر کی تھی۔ لیکن میری ”میگڈالینی“ یا مصر کی ”میری“ کی توبہ کا اس کے دل پر اثر پڑا تھا۔ اس نے دل و جان سے کوشش کی تھی کہ اپنے گناہوں کا کفارہ نفس کشی اور عبادت گزاروں کے ذریعہ سے کرے۔ اپنی جہالت دور کرنے کے لیے وہ پطرس نغمہ سنخ کے لیکچررز (تقریریں) سننے کے لیے اکثر جایا کرتا تھا۔ اور اس پطرس کی نسبت انوسٹ کو امید تھی کہ اس کے زمانے کی صلیبی جنگ کی تلقین کرنے والوں میں سب سے اچھا مقرر ثابت ہوگا۔ لیکن خدا کو منظور نہ تھا کہ اس کی یہ امید پوری ہو۔ پطرس مذکور ایک مہلک مرض میں مبتلا ہوا اور اس سے جانبر نہ ہو سکا۔ لیکن جو کام پوپ نے اس کے سپرد کیا تھا اسے مرتے وقت اس نے فلک کے سپرد کر دیا۔

### نغمہ سنخ پطرس کی آخری وصیت

پطرس نغمہ سنخ کی زندگی میں بھی فلک نے شہر پیرس کے گلی کوچوں میں تقریریں کی تھیں۔ اور اس کی تقریر سے سنگدل اور گناہ گار سے گناہ گار لوگوں کے دل بھی موم ہو گئے تھے اور ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے تھے۔ لیکن اس پر بھی ایسا نظر آیا کہ اس کی سحر بیانی کا اثر زائل ہوا جاتا ہے جس کی وجہ سے مایوس ہو کے، وہ پھر نیولی کے گرجے میں اپنا پرانا مقتدائی کا کام انجام دینے کے لیے واپس چلا گیا تھا اور وہیں ٹھہرا رہا تھا، یہاں تک کہ پطرس نغمہ سنخ کی آخری وصیت نے اس میں ایک ایسے جوش کے ساتھ جو کسی طرح دبایا نہیں جا سکتا تھا ایک نئی روح پھونک دی تھی۔ اب وہ دنیا کے سامنے محض ایک ایسے شخص کی حیثیت سے نہیں ظاہر ہوا جو صرف صلیبی جنگ کی ترغیب و تحریص دیتا ہو بلکہ ایسے واعظ کی حیثیت سے بھی جو اعلیٰ طبقہ کے لوگوں کو جسمانی اور روحانی بدکاریوں سے

زونکنے کے لیے سخت تر ہیبت و تنبیہ کرتا ہو۔

## پوپ کی نئی چال

پوپ اربن اور پوپ یوحینیس کی طرح پوپ انوسنٹ سوم نے بھی دیکھا کہ اپنی اغراض کے لیے یہ بہت اچھا موقع ہے۔ لہذا اس نے فلک کو ایک خط لکھا جس میں اس کی کارروائیوں پر اپنی دلی خوشنودی ظاہر کی اور اسے حکم دیا کہ چند سیاہ پوش اور چند سفید پوش راہبوں کو اپنے ہمراہ لے کے اور کپواوالے پطرس کی جماعت مذہبی سے اجازت حاصل کر کے تم سارے یورپ میں دورہ کرو اور لوگوں کو نصیحت کرو کہ توبہ کریں اور اپنی توبہ کے ثبوت میں ارض موعودہ کی طرف فوراً چل کھڑے ہوں۔

وعظ کی تاثیر عام کے لیے ”کرامات“ کے کرشمے

آنا فانا ہر شہر میں یہ خبر مشہور ہو گئی کہ ایک نیا واعظ پیدا ہوا ہے جس کی سحر بیانی سینٹ برنارڈ سے کم نہیں ہے۔ ہاں اس کی ”کرامات“ البتہ اتنی نہ تھیں جس قدر کہ سینٹ برنارڈ سے ظاہر ہوئی تھیں۔ اور ”کرامتیں“ بھی تو اس قسم کی نہ تھیں جیسی کہ سینٹ برنارڈ دکھایا کرتا تھا۔

مثلاً ایک افسانہ یہ تھا کہ اس نے ایک مرتبہ مکھیوں کو حکم دے دیا تھا کہ ”اے تکلیف دہ مکھیو! تم مر جاؤ۔“ اور اس کی زبان سے ان الفاظ کے نکلنے ہی اتنی مکھیاں مرم کے چھت سے گر پڑیں کہ ٹوکریوں میں بھر بھر کے انھیں پھینکنا پڑا۔

وہ با مذاق بھی ویسا ہی تھا جیسا کہ سحر بیان تھا۔ سامعین نے ایک دفعہ اس سے استدعاء کی کہ اپنا کوئی کپڑا بطور تبرک عطا فرمائے۔ اتفاقاً اس وقت ایک فضول گو اور منہ پھٹ شخص اس کے قریب ہی کھڑا ہوا تھا جس نے بک بک کے اسے پریشان کر رکھا تھا۔ فوراً اس نے سامعین سے مخاطب ہو کے کہا: ”میں نے خود اپنے کپڑوں کو تبرک نہیں کیا ہے بلکہ ساری برکت اس شخص کے کپڑوں کو دے دی ہے۔ یہ سننا تھا کہ لوگ اس پر جھپٹ پڑے۔ اور ایک لمحہ بھر میں اس کے کپڑوں کی دھجیاں اڑ گئیں اور لوگ خوشی خوشی اس کے

کپڑوں کے ٹکڑے متبرک سمجھ کے پھاڑ لے گئے۔

## عظیم واعظ کی وفات

لیکن پھر بھی یہ کہا جاسکتا ہے کہ سچ پوچھے تو فلک کی تعلیم و تلقین کا وہ اثر نہ تھا جو سینٹ برنارڈیا پطرس راہب کی تعلیم کا تھا۔ وہ نفس کشی کا حکم دیتا تھا اور اس کی صورت بھی اس کے کلام کی تصدیق کرتی تھی لیکن اس طرح سے نہیں کہ کسی کو اس کے قول کی صحت میں کسی قسم کا شبہ ہی باقی نہ رہے۔ اس کی طرز معاشرت اور اس کی ظاہری حالت اور سب لوگوں کی سی تھی۔ اور اس پر طرہ یہ کہ اسی مہلک بدگمانی کا اسے بھی مقابلہ کرنا پڑا تھا جس کے دور کرنے کی انوسنٹ نے اس قدر سخت کوشش کی تھی۔ اسے لوگوں سے بہت کچھ رقم وصول کرنی پڑی جس کی وجہ سے لوگوں نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ سب روپیہ اس کام میں نہیں صرف کیا جاتا جس میں اسے صرف ہونا چاہئے۔ غرض اس کے اثر و رسوخ میں فرق آنے لگا۔ لیکن افسوس جس مہم کے لیے اس نے ایسی جہد و جہد کی تھی اس کا دیکھنا خود اس کی تقدیر میں نہ تھا۔ حامیان صلیب ہنوز وینس ہی میں تھے کہ فلک کو نیولی میں بخار آیا اور اسی بخار میں اس نے سفر آخرت کیا۔ اور بادی النظر میں یہ نظر آیا کہ اس کا خرقة قسطنطین والے مقتدا۔ نئے نصاریٰ مارٹن کو ملے گا۔

## پانچویں صلیبی لڑائی (۱۲۰۰ء) کے سردار اور افسر

دیگر واعظوں نے بھی اس مہم پر کمر ہمت باندھی اور ان کی نصیحت نے خاص طور پر فرانس کے چند کم عمر شاہزادوں پر اثر کیا۔ ان میں سب سے زیادہ سبقت تمیو بولڈ نے کی جو شیمپین کا نواب تھا اور جس کی عمر گوا بھی صرف تیس سال کی تھی، مگر ختم ہونے کو آگئی تھی۔ اس کی رفاقت مبلوا اور چارٹرس کے نواب لوئی نے کی۔

مانٹ فرٹ کا سامن جو آنے والے صلیبی معرکے میں الجیمسین لوگوں کے مقابلے میں ایک نہایت ہی بے رحم سپہ سالار ثابت ہونے والا تھا۔

پھر بیرن کا والٹر اور سب کے آخر میں ویل ہارڈوین اور جیوفرے جو شیمپین والوں کا

سر عسکر اور صلیبی لڑائیوں کا مورخ تھا۔

چند ماہ بعد، بالذون نواب فلائڈرس سینٹ پال کا ہیوغ اور نواب پیرس اور بہت سے روساء نے بھی صلیب کا معرکہ اختیار کر لیا۔

ان سرداروں کے ہمراہیوں کی ایک بہت بڑی فوج تیار ہو گئی۔ لیکن ان سرداروں کے پاس جہاز نہ تھے اور گزشتہ تمام مہموں کے حالات نے اس بات کا یقین دلا دیا تھا کہ خشکی کی راہ سے ملک یورپ کو قطع کر کے ایشیائے کوچک کا سفر کرنا نہایت ہی مخدوش ہے۔ اکیلی ایک ہی سلطنت ایسی تھی جس سے جہازوں کی کمی پوری ہو سکتی تھی۔ اس سلطنت کو صلیبی لڑائیوں سے نقصان نہیں پہنچا تھا۔ ان مسلح زاروں نے اس سلطنت کی تجارت کو وسعت دے دی تھی اور اس کے منافع کو بہت زیادہ بڑھا دیا تھا اور اب سارے یورپ میں مشرق کی چیزوں کی مانگ پیدا ہو گئی تھی جس سے اس وسیع تجارت کے مسلسل باقی رہنے کی بھی امید پیدا ہو گئی تھی۔

لہذا ان تمام جنگجو سرداروں کی نظریں وینس ہی پر مرکوز ہو گئیں اور نوابان ٹبلوا، فلائڈرس اور شیمپین کے ایلچی لٹ<sup>①</sup> کے پہلے ہی ہفتہ میں وینس پہنچے۔ اور وینس کے ڈاج (فرمان روا) ہنری ڈینڈالو سے ملے جس کی عمر نوے سال سے زیادہ تھی اور جس کی بیٹائی اگر بالکل نہیں تو زیادہ تر قسطنطنیہ والوں کے مظالم کی نذر ہو گئی تھی۔ نواب شیمپین کے ایلچی ویل ہارڈوین نے، ڈاج سے خطاب کر کے کہا

”حضور! ہم نوابان فرانس کی طرف سے آئے ہیں جنہوں نے عہد کیا ہے بیت المقدس کو فتح کر کے ان توہینوں کا انتقام لیں جو ہمارے خداوند یسوع مسیح کی کی گئی تھیں۔ جس قسم کی مدد کی انہیں ضرورت ہے وہ اور کسی سلطنت سے نہیں مل سکتی۔ لہذا وہ آپ سے استدعا کرتے ہیں کہ صلیب مقدس کے لیے سیدنا مسیح کے روضہ اقدس کے لیے ہمیں جہاز اور وہ تمام چیزیں جن کی ہمیں اپنی فوج کو سمندر کے اس پار لے جانے کے لیے ضرورت ہو، مہیا فرما دیجئے۔“

① مسیحیوں کے بعض فرقوں میں ۴۰ دن تک روزے رکھے جاتے ہیں جن کا زمانہ ایش وڈنڈے (بدھ) سے

شروع ہوتا اور ایسٹرنڈے (اتوار) پر ختم ہوتا ہے۔ اسی زمانہ صیام کو وہ لوگ لٹ کہتے ہیں۔

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ڈاج نے پوچھا ”کن شرائط پر؟“

ان لوگوں نے جواب دیا ”جو شرطیں آپ پیش کریں ہمیں منظور ہیں بشرطیکہ ان کا پورا کرنا ہمارے احاطہ امکان کے اندر ہو۔“

یہ سب باتیں سن کے ڈاج نے کہا ”اچھا میں آٹھ دن کے بعد اس کا جواب دوں گا۔“ اور آٹھ دن بعد ایلچیوں کو یہ جواب ملا کہ ”وہاں پہنچانے کے لیے اگر فی گھوڑا چار مارک (چاندی کا سکہ) اور فی آدمی دو مارک ہمیں دیے جائیں تو سلطنت وینس ۴۵۰۰ نائٹوں کے لیے مع ان کے گھوڑوں کے اور ۹۰۰۰ اسکوآروں (نائٹوں کے اسلحہ برداروں) اور ۲۰۰۰۰ پیادوں کے واسطے جہاز مہیا کر سکتی ہے۔ اور اسی رقم میں نو مہینے کی خوراک بھی ان سب لوگوں کے لیے فراہم کر دی جائے گی۔ یہ رقم کل پچاسی ہزار مارک ہوتی ہے۔ ان جہازوں کے سوا یہ جمہوری سلطنت خود اپنی طرف سے پچاس بادبانی جہاز اور ساتھ کر دے گی جو اس دینی مہم میں شرکت کریں گے۔“

یہ شرطیں بے وجہ نہ تھیں۔ اور ایلچیوں میں سے بعض تو واپس چلے گئے اور بعض نے مزید کمک و اعانت حاصل کرنے کی غرض سے جنوا اور پیرا کی راہ لی جہاں انہیں کامیابی نہیں ہوئی۔

اور ویل ہارڈوین نے شہر ٹرائے میں پہنچ کے دیکھا تو نواب شیمپین ایک ایسے مہلک مرض میں مبتلا تھا جس سے بچنے کی امید نہ ہو سکتی تھی۔ اس سے ملنے کی توشی میں وہ نوجوان نواب اپنے گھوڑے کی پیٹھ پر چڑھ گیا۔ لیکن یہ آخری سواری تھی۔ چند ہی روز بعد نواب شیمپین نے وفات پائی۔

اور اس کے بعد ہی نواب پیرس بھی دنیا سے رخصت ہو گیا۔

نواب شیمپین اس صلیبی مہم کا افسر اعلیٰ ہونے والا تھا۔ اس نے وفات پائی تو نواب

اسکوآر نائٹوں یا اس عہد کے بانکوں کے خاص قسم کے رفقا ہوا کرتے تھے جو ان کے اسلحہ لے کے چلا کرتے

تھے۔

برگنڈی سے درخواست کی گئی کہ سپہ سالاری کی باگ آپ اپنے ہاتھ میں لیجئے۔ مگر اس نے انکار کیا۔ آخر کار مانٹ فرٹ کے تعلقہ دار بونی فیس نے یہ خدمت قبول کی۔

لیکن یہ صلیبی فوجیں دراصل دوسرا سال شروع ہو جانے تک اپنی جگہ سے حرکت نہ کر سکیں اور ان کی باہمی بے ربطی ان کے ہر ضرر رساں نتیجہ سے نمایاں ہو رہی تھی۔

وینس نے شاید زیادہ رقم طلب کی ہو گی یا اس خیال کرنے کی کوئی وجہ نہیں نظر آتی۔ لیکن چونکہ اس بات کا یقین تھا کہ سلطنت وینس کسی قسم کی کمی نہ منظور کرے گی، لہذا صلیبیوں کے لیے لازم ہو گیا تھا کہ یا تو مجموعی حیثیت سے وینس کی شرط کو پورا کریں یا سب کے سب اس سے انکار کر دیں۔ اپنی فوجوں کے تقسیم کر دینے کا صرف یہ نتیجہ تھا کہ ان لوگوں پر زیادہ بار ڈال دیا جائے۔ نواب بھی وینس سے مدد لینے پر مجبور ہو گئے تھے۔

لیکن اس بات کا قریب قریب یقین تھا کہ صلیبی جنگجو ان دونوں صورتوں میں وہی صورت اختیار کریں گے جو بدتر تھی۔ لہذا بعض لوگ تو خلیج بسکے اور آبنائے جبرالٹر سے ہو کر روانہ ہو گئے۔ کچھ ماریلز سے جہاز پر سوار ہوئے۔ جو باقی رہ گئے وہ اطالیہ کی جنوبی بندرگاہوں پر پہنچے۔

اور پچھراویل ہارڈوین ان کی اس نا اتفاقی پر افسوس کرنے کے لیے وینس ہی میں پڑا رہ گیا۔ یوں لگتا تھا جیسے اپنی اس نا اتفاقی کی بدولت انہوں نے اس مہم ہی کا خاتمہ کر دیا تھا۔

وینس کے جہازوں کا بیڑا پورے انتظام کے ساتھ اور ساز و سامان سے آراستہ تیار تھا لیکن ضروری تھا کہ اس کا کرایہ یعنی پچاسی ہزار مارک کی رقم پیشگی ادا کر دی جائے۔ نواب فلائڈرس اور نواب سینٹ پال اور تعلقہ دار مانٹ فرٹ اپنا کل اسباب فروخت کر کے اور اپنی ساکھ سے پورا فائدہ اٹھا کے یعنی قرض لے کے صرف اکاون ہزار مارک جمع کر سکے۔

شہزادہ پر حملہ کر کے باقی ماندہ رقم کی ادائیگی کی تجویز

ڈانچ نے اس مشکل کے آسان کرنے کا ایک ایسا طریقہ بتایا جس کے سننے سے صلیبیوں کو ابتداء میں بہت حیرت ہوئی بلکہ برا معلوم ہوا۔ یہ لڑائی جس کی پوپ انوسنت نے

تحریک اور کوشش کی تھی ایک خالص دینی لڑائی تھی جو ”بے دینوں“ کے مقابلے میں تھی اور اس سرزمین کے بچانے کے واسطے تھی جو مسیحی دنیا کی وراثت تھی۔ لیکن وینس کے ڈاج نے یہ تدبیر بتائی تھی کہ چونتیس ہزار مارک کی باقی ماندہ رقم کے معاوضہ میں یہ کام کیا جائے کہ شہر زارا<sup>①</sup> جسے اس کے بیان کے مطابق بادشاہ ہنگری نے بے انصافی کر کے وینس کی قلمرو سے چھین کے زبردستی اپنے قبضہ میں کر لیا تھا، فتح کر کے پھر سلطنت وینس کو دے دیا جائے۔

### نصف مال غنیمت کی شرط پر وینس کی باقاعدہ شمولیت

موسم گرما گزر گیا۔ اور ولادت عذراء (جناب مریم) کی عید سر پر آ پہنچی تھی کہ فرماں روائے وینس ڈینڈالو نے سینٹ مرقس کے کنبسے میں شہ نشین پر کھڑے ہو کر کہا:

”میں صلیبی جنگجوؤں کا ساتھ دینے کو تیار ہوں، چاہے اس میں مروں یا جیوں۔“

اور یہ کہتے ہی صلیب کا ارغوانی معرکہ اپنی اونچی سوتی ٹوپی میں لگا لیا۔ یہ سماں میں جوش پیدا ہو گیا۔ اب معاملت کی جو جدید صورت قرار پائی وہ اتنی ناگوار نہ تھی جتنی کہ پہلی صورت تھی۔ اب باہم یہ معاہدہ ہوا کہ جس قدر ملک فتح کریں اس میں سے نصف دولت وینس کو دی جائے۔

### معزول شہنشاہ قسطنطنیہ اسحاق انجیلوس (۱۱۹۵ء) کی طرف سے سفارت

اس زمانے میں ایک اور نیا شخص پیدا ہوا۔ تھوڑے زمانے سے قسطنطنیہ کے قیصر کے محل میں بڑا قتل واقع ہوتا رہا تھا۔ ایک شہنشاہ کے بعد دوسرا شہنشاہ مارا جاتا تھا یا اندھا کر کے قید خانے میں ڈال دیا جاتا تھا۔ یہ اندھا کر کے قید خانے میں ڈال دینے کا سلوک آئزک انجیلوس (اسحق انجیلوس) کے ساتھ اسے تخت و تاج سے محروم کرتے وقت اس کے ظالم بھائی الیکسوس نے کیا تھا۔

چونکہ آئزک کی قید میں زیادہ روک ٹوک نہیں کی گئی تھی۔ لہذا اس نے موقع پا کے

① جنوب مغربی کردشیا کی بندرگاہ زارا بحیرہ ایڈریاتک کے مشرقی ساحل پر واقع ہے۔ ان دنوں زارا کو زادا (Zadar) کہا جاتا ہے۔ (م-ف)



اپنے طرف داروں سے خط کتابت کی اور اس کا بیٹا جس کا نام بھی ایکسوس تھا، پیسا کے ایک جہاز میں چھپ کے سوار ہوا۔ پہلے یہاں سے اٹکونا پہنچا اور پھر مملکت روم میں پہنچ کر پوپ انوسنٹ کے سامنے گیا اور اپنا دعویٰ پیش کیا۔

پوپ کا دریا مظلوم کی بجائے طاقتوں کا ساتھ دیتا ہے

مگر وہاں اس کی سماعت نہ کی گئی کیونکہ پوپ کو اپنی اس غرض کی تکمیل مقصود تھی کہ مشرقی کلیسا کو مغربی کلیسا کے ماتحت بنا دیا جائے اور اس سلسلے میں اسے بہ نسبت ان مدعیان سلطنت یا تاج و تخت کے اصلی مستحقوں کے، اس شخص سے زیادہ امید تھی جو فی الحال تخت پر بیٹھا ہوا تھا۔

ایکسوس کے دعویٰ کی سماعت پوپ سے زیادہ اس کے بہنوئی فلپ نے کی جو سوابیا کا سردار تھا اور اس کے ایلچی وینس کی سلطنت اور مغربی سبھی دنیا سے کمک طلب کرنے کی غرض سے وینس پہنچے تھے۔

اہل وینس کا شہر زارا پر فوج کشی کرنے پر اصرار

یہ بات غیر ممکن نہیں ہے کہ ان ایلچیوں کی التجا سننے کے وقت ڈینڈالو (حاکم وینس) کے دل میں ان فائدوں کا خیال نہ آیا ہو جو اس صلیبی جہاد کے ضمن میں اسے حاصل ہونے والے تھے۔

لیکن اس وقت اس نے صرف اتنا ہی کیا کہ ان کی تسلی و تشفی کی اور ان کے ساتھ ہمدردی ظاہر کی۔ اس وقت اہل وینس فتح زارا کی دھن میں تھے اور اسی مہم کے خیال پر جے ہوئے تھے۔

اگرچہ مقتدائے دین مارٹن نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ کوہسار ٹیرولیز الپس کے اس پار اتر کے ان لوگوں کو بہت سمجھایا کہ بادشاہ ہنگری کی سلطنت پر حملہ نہ کرنا چاہئے، اس لیے کہ خود اس نے بھی صلیب کا معرکہ اختیار کر لیا ہے۔ لیکن اس کا کہنا سننا بالکل بے سود ہوا۔

اس کو جواب دیا گیا کہ اس ارادے سے ہم جب ہی باز رہیں گے جب ہمیں چونتیس

ہزار مارک کی رقم دی جائے۔

انوسنٹ نے پیٹر آف کیپوا کو بھیجا کہ وہ اہل ونیس کو سمجھائے کہ صلیبی جنگجوؤں تو درکنار خود اپنی ملکی فوج کی جمعیت سے بھی وہ زارا پر حملہ نہ کریں اور صلیبی جنگجوؤں کو خود اپنے ساتھ لے کر وہ ارض فلسطین کی راہ لے لیکن اس کا آنا بھی فضول ہوا اس لیے کہ اس سے کہا گیا کہ جہازوں کا بیڑا موجود ہے آپ شوق سے جائے لیکن اس کے سوا آپ کے اور کسی حکم کی تعمیل نہیں کی جاسکتی۔

### زارا پر حملہ کے مسئلہ پر لشکر میں پھوٹ

پیٹر اس جواب سے ناراض ہو کے روم واپس چلا آیا۔ آخر ان جھگڑوں کا یہ اثر ضرور ظاہر ہوا کہ بعض لوگوں نے اس صلیبی مہم میں شریک ہونے کا ارادہ منخ کر دیا۔ چنانچہ مارکونیس آف مانٹ فرٹ نے بھی عذر کیا کہ مجھے چند ایسی شدید ضرورتیں پیش ہیں کہ فی الحال اس صلیبی فوج کی سپہ سالاری نہیں کر سکتا۔

### صلیبی مشن سے انحراف

بہر حال اہل ونیس نے صلیبیوں کے ایک حصہ فوج کو اپنے ہمراہ لیا اور جہازوں پر سوار ہو کے بڑی شان و شوکت کے ساتھ زارا کی طرف روانہ ہوئے۔ اہل زارا کو اس فوج کی صورت دیکھتے ہی مایوسی ہو گئی اور انھوں نے کہلا بھیجا کہ آپ جن شرطوں پر کہیں ہم اطاعت کرنے کو تیار ہیں۔ ڈاج نے جواب دیا کہ میں اپنے امرا اور رئیسوں سے مشورہ کر کے جواب دوں گا۔ لیکن وہ تو ادھر مشورے میں مشغول تھا ادھر سمون (شمعون) آف مانٹ فرٹ نے جو لاندہب عیسائیوں کے مقابلے میں ایک دوسرے صلیبی جہاد کا سرغنہ ہونے والا تھا زارا والوں کو ان کی بزدلی پر لعنت ملامت کی اور انہیں یقین دلایا کہ تمہارے شہر کو فتح کرنا صلیبی مہم کا کوئی جزو نہیں ہے۔

اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ڈاج نے اپنی کونسل سے واپس آ کے جب زارا کے ایلچیوں کو اپنے خیمے میں طلب کیا تو ان کا کہیں پتہ نہ تھا۔ وہ فوراً شہر میں واپس چلے گئے تھے۔ اس کے

ساتھ ہی شہر کی دیواروں پر مقابلے کے لیے مورچہ بندی ہو گئی۔

ادھر محاصرہ کرنے والے لشکر کو ”دوسیرنے“ کے پادری گاندو نے متنبہ کر دیا کہ تم لوگ صلیب کے سپاہی ہو اور تم کھا چکے ہو کہ اپنے ہم مذہب مسیحیوں کے مقابلے میں ہتھیار نہ اٹھاؤ گے۔

یہ سنتے ہی ڈینڈالو نے نہایت ہی غضب ناک ہو کے کہا کہ رئیسوں اور تعلقہ داروں نے ہم سے جو وعدہ کیا ہے اسے پورا کرنا چاہئے۔ اس موقع پر شاید چند ہی لوگ تھے جن کو اس کی مخالفت کرنے کی جرات ہوئی اور بعض ایسے بھی تھے جن کے دل میں اس کی مخالفت کا شوق تھا۔

### زارا کی فتح (۱۵ نومبر ۱۲۰۲ء) اور تقسیم غنیمت

خلاصہ یہ کہ پانچ روز تک زارا کا محاصرہ رہا اور چھ دن شہر فتح ہو گیا۔ شہر پر ڈاج نے قبضہ کر لیا مگر مال غنیمت صرف اپنے دوستوں ہی میں تقسیم کیا۔

### صلیبی لڑائی کے التوا اور الیکسوس کو پھر قسطنطنیہ کا شاہنشاہ بنانے کی تجویز

زارا کے فتح ہو جانے سے لوگوں کے دل میں ایسی آرزوئیں پیدا ہو گئیں جو پوری ہونے والی نہ تھیں۔ صلیبیوں نے چاہا کہ فوراً ارض مقدس کے لیے لنگر اٹھادیں۔ مگر ڈاج اس منصوبے پر جما ہوا تھا کہ اپنے فتح کیے ہوئے شہر کی ایسی حفاظت کر دے کہ شاہ ہنگری کی طرف سے کسی حملہ کا اندیشہ نہ رہے۔ موسم سرما سر پر چلا آتا تھا۔ مغربی ایشیا کے ملک ایک سخت قحط میں مبتلا تھے۔ اور ایسے زمانے میں بحری سفر اختیار کرنے سے فاقوں میں مبتلا ہو جانے کا خوف تھا۔ ان حالات کا لحاظ کرتے ہوئے یہی مناسب معلوم ہوتا تھا کہ جاڑوں کا موسم زارا ہی میں بسر کیا جائے۔ مگر یہ رائے جب سب کے سامنے پیش کی گئی تو نہایت سختی سے اختلاف کیا گیا اور بغیر خون خرابا ہوئے تصفیہ نہ ہو سکا۔

ان دنوں مارکونیس آف مانٹ فرٹ کے آجانے اور سپہ سالاری کی باگ اپنے ہاتھ میں لے لینے سے امیدیں تازہ ہو گئیں۔ مگر چاہے جو کچھ ہوا اس صلیبی مہم کی قسمت میں یہی

تھا کہ اسے دوبارہ اپنی اصلی غرض سے روکا جائے۔ قسطنطنیہ کے الیکسوس اور سوا مین فلپ کے پاس سے ایلچی آپہنچے جنہوں نے زور دیا کہ اس صلیبی مہم سے آپ لوگوں کی جو غرض ہے کہ مسلمانوں کے ہاتھ سے ارض فلسطین چھیننے کی کوشش کی جائے وہ اس طرح بدرجہ اولیٰ حاصل ہو سکتی ہے کہ الیکسوس کو پھر قسطنطنیہ کے تخت پر بٹھا دیا جائے۔

ان ایلچیوں کی طرف سے یہ دلیل دی گئی کہ صلیبی جنگجوؤں نے قسم کھائی ہے کہ ہر طرح سے خدا، سچائی اور عدالت کے کام کو ترقی دیں گے۔ اور ان عہدوں کے پورا کرنے کا اس سے بہتر کوئی طریقہ نہیں ہو سکتا کہ وہ حقدار بادشاہ جس کے تاج و تخت کو ایک غاصب نے چھین لیا ہے، پھر اپنے تخت پر بٹھا دیا جائے۔ ایلچیوں نے صلیبی سرداروں سے کہا:

اس میں آپ اپنا فرض بھی ادا کریں گے اور فائدہ بھی متصور ہے۔

الیکسوس کا تخت پر بیٹھے ہی پہلا کام یہ ہوگا کہ مشرقی کلیسا کو کلیسا، روم کے تابع کر

دے۔

اور دوسرا کام یہ ہوگا کہ حتی الامکان صلیبیوں کو اس مقصد کے حاصل کرنے میں مدد دے جو ان کے مد نظر ہے۔

الیکسوس صرف اتنا ہی کرے گا کہ ساری صلیبی فوج کے لیے رسد فراہم کر دے اور نقد چار لاکھ مارک پیش کرے بلکہ یا تو وہ خود آپ کے ساتھ مہم میں شریک ہوگا یا اپنی طرف سے دس ہزار فوج آپ کے ہمراہ کرے گا، جس کے تمام مصارف کا وہ خود متکفل رہے گا۔

الیکسوس کی مجوزہ شرائط منظور کرنے کی مجبوری

دوسرے نے یہ مشورہ سنتے ہی برا فروختہ ہو گیا اور بولا:

”صلیبی جنگجوؤں نے صرف اہل اسلام سے لڑنے کا عہد کیا ہے۔ لہذا وہ تو ارض شام ہی کو جائیں گے۔“

لیکن اگرچہ اس کے طرفداروں نے اس خیال میں اس کی تائید کی مگر اس کا کسی سے کچھ جواب نہ بن پڑا کہ ارض شام میں یوں جا کے وہ کیا بنالیں گے؟ اس لیے کہ ارض

فلسطین اگر فتح ہو سکتی ہے تو یا تو قسطنطنیہ کے ذریعہ سے فتح ہو سکتی ہے یا مصر کے ذریعہ سے۔ اگرچہ اس بارے میں بہت کچھ اختلاف ہوتا رہا اور لوگ الجھتے رہے مگر مارکوئیس آف مانٹ فرٹ اور نواب آف فلاڈرز نے الیکوس کے ساتھ معاہدہ کر ہی لیا۔ اور طے پا گیا کہ یہ صلیبی فوج اب کدھر کا رخ کرے۔

### پوپ کی پے در پے نافرمانیاں اور نوابوں کی من مانیاں

اس فوج کی تعداد جاڑے کے موسم میں ہفتہ بہ ہفتہ کم ہوتی گئی۔ پوپ کے فتوے کا سب کو خوف لگا ہوا تھا، چنانچہ امراء نے مصمم ارادہ کیا کہ پوپ انوسنٹ کی خدمت میں اپنے اپیلچی بھیج کر اسے اس بات کا یقین دلا دیں کہ صلیبیوں کا شہر زار پر حملہ کرنا جس پر آپ کی طرح ہمیں بھی افسوس ہے ان بے وفائیتوں کا قصور ہے جو صلیبیوں کو ایسی حالت میں چھوڑ کے کہ وہ اس رزم کو کسی طرح ادا نہ کر سکتے تھے جو اہل ونس کی طرف سے صلیبی سپاہیوں پر واجب الادا تھی دیگر بندرگاہوں سے روانہ ہو گئے۔ الیکوس سے جو نیا معاہدہ ہوا تھا اس کا تذکرہ انہوں نے خلاف مصلحت خیال کیا۔

انوسنٹ نے اپنے فتوے کو اگرچہ کپوا کے پیٹر کے واپس آنے پر ملتوی رکھا لیکن اس کے ساتھ ہی اس بات پر بھی اصرار کیا کہ ان امرا کو اپنے اس گناہ کا کفارہ ادا کرنا چاہئے۔ اور اہل ونس کے بارے میں تو اس نے اس سے بھی زیادہ سختی کی۔

انہی اپیلچیوں کو مجبوراً اس کا ایک خط اہل ونس کے نام لانا پڑا جس میں یہ فتویٰ دیا گیا تھا کہ وہ لوگ ہماری جماعت سے خارج کیے گئے۔

یہ فتویٰ نواب بونی فیس کے ہاتھ میں آیا جس نے بجائے اعلان کرنے کے اسے دبا رکھا اور پوپ انوسنٹ کو لکھا کہ امراء صلیبی آپ کے تابع فرماں ہیں اور اہل ونس زارا کی مہم کی بابت عنقریب آپ سے معافی کی التجا کرنے والے ہیں۔

مگر جس معافی مانگنے کی خبر دی گئی تھی اس کے مانگے جانے کی نوبت نہ آئی۔ اس پر پوپ انوسنٹ نے اپنا مذہبی فرمان دوبارہ جاری کیا اور کہلا بھیجا کہ اس کا فتویٰ خاص ڈاج

کے ہاتھ میں دے دیا جائے۔ لیکن اگر ایسا کیا بھی گیا تو اس کا کچھ نتیجہ برآمد نہیں ہوا۔

اس پر انوسنٹ چونک پڑا اور سخت غضب ناک ہوا جب اس نے سنا کہ زرارہ فتح کرنے والے اب ایک اس سے بھی بڑا گناہ کرنے کی تیاریاں کر رہے ہیں۔ ان لوگوں کی تجویز پر اس نے کلمتہ ناراضی ظاہر کی اور کہا: ممکن ہے کہ شہنشاہ قسطنطنیہ اپنے بھائی کو اندھا کرنے اور اسے تخت سے اتارنے کا گناہگار ہو۔ لیکن اس کی سلطنت مقدس دربار پاپائی کے زیر حمایت ہے۔ صلیبوں کا نہ یہ فرض ہے اور نہ یہ ان کا عہد ہے کہ سابق بادشاہ الیکسوس کو جو نقصانات پہنچے ہیں ان کا انتقام لیں۔ بلکہ ان کا اہم اور سب سے مقدس فرض یہ ہے کہ اس بدسلوکی کا انتقام لیں جو ان کے نجات دلانے والے مسیح کے ساتھ کی گئی جس کی صلیب کا معرکہ وہ اپنے بازوؤں پر لگائے ہوئے ہیں۔ اتنا ہی نہیں بلکہ شہنشاہ قسطنطنیہ نے پوپ کی خاص درخواست پر اس بات کا وعدہ کیا ہے کہ صلیبوں کے واسطے رسد فراہم کر دے گا۔ اس کے اس وعدے پر اعتبار کرنا چاہئے۔ ہاں اگر وہ اپنا وعدہ پورا نہ کرے تو صلیبی جنگجوؤں کو اختیار ہوگا کہ اس سے جس چیز کے طالب ہوں اسے جبراً وصول کر لیں، اس شرط کے ساتھ کہ اس کی قیمت فوراً ادا کر دیں یا ادائیگی کا اس سے وعدہ کریں۔

### پوپ انوسنٹ کی قسطنطنیہ پر حملے کی مزاحمت کے لیے ناکام کوششیں

ڈینڈالونہ تو پوپ کی ان دلیلوں کو سن کے اپنا ارادہ فسخ کرنے پر آمادہ تھا اور نہ اس کی دھمکیوں سے ڈر کے۔ روانگی کا دن آ پہنچا تھا اور شمعون آف مانٹ فورٹ جو تعصب کی تاریک خیالی میں پڑا ہوا تھا، بادشاہ ہنگری کے ساتھ شریک ہونے کے لیے جھٹ پٹ روانہ ہو گیا، اس لیے کہ وہ کلیسا کا بہت ہی وفادار دوست تھا۔ دیگر سرداران عسا کر صلیبی وینس کے جہازوں کے بیڑے میں سوار ہوئے۔ لیکن ان کے دل میں اتنی امید ضرور تھی کہ جب ہمیں اپنی اس مہم میں کامیابی حاصل ہو جائے گی تو پوپ کے برتاؤ اور طرز کلام میں ایک نمایاں فرق یقیناً پیدا ہو جائے گا۔ اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ پوپ انوسنٹ کو موجودہ شہنشاہ قسطنطنیہ سے ملے رہنے کی چاہے کیسی ہی آرزو ہو مگر اس کی دوستی سے زیادہ اسے اس بات

کی تمنا تھی کہ مشرقی کلیسا پھر کلیسائے روم کا ماتحت اور تابع فرمان ہو جائے۔  
لہذا سب کا خیال تھا کہ یہ مطلب تو الیکسوس کی تخت نشینی کے بعد حاصل ہو ہی جائے گا جس کے بعد صلیبی جنگجو پوپ سے برکت ہی نہیں بلکہ وہ تبرکات بھی حاصل کر کے جو قسطنطنیہ کے کنیوں میں جمع ہیں اور فتح کے بعد ان کے ہاتھ لگیں گے، ارض مقدس کی طرف روانہ ہو جائیں گے۔

مگر یہ بات ابھی ان کے خواب و خیال میں بھی نہ تھی کہ قسطنطنیہ میں ایک لاطینی سلطنت قائم کی جائے گی۔

صلیبی بیڑے کا قسطنطنیہ پہنچنا (۱۲۰۳ء)

موسم گرما میں یعنی ان دنوں جب کہ آفتاب برج سرطان میں پہنچتا ہے، صلیبی وینس کے جہازوں پر پائش میں لنگر انداز ہوئے جو قسطنطنیہ سے مغرب کی طرف ۹ میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ چند روز بعد صلیبیوں کی یہ فوج سقوٹری <sup>①</sup> پہنچی جہاں ان لوگوں کے پاس شہنشاہ الیکسوس کی طرف سے یہ پیام آیا کہ میں ایشیائے کوچک سے گزرنے میں تمہیں مدد دیتا رہوں گا، بشرطیکہ تمہارے آبنائے باسفورس میں قیام پذیر ہونے کے زمانے میں تمہارے ہاتھ سے میری رعایا کو کوئی نقصان نہ پہنچے۔

اس کا جواب اس غاصب سلطنت کے پاس یہ بھیجا گیا کہ تم تخت سلطنت سے اتر پڑو اور ثابت کرو کہ ہمارے اس حکم کی تعمیل میں تمہیں کوئی عذر نہیں ہے۔ اگر ایسا ہوا تو تمہارے بھتیجے الیکسوس یعنی اس سلطنت کے اصلی وارث تاج و تخت سے تمہاری خطا معاف کرادی جائے گی۔

غاصب الیکسوس کا بھاگ کھڑا ہونا

مذکورہ ٹنہرادے کو ہمراہ لیے ہوئے اہل وینس شہر قسطنطنیہ کی دیواروں کے سامنے آئے

① سقوٹری یا اسکودار (uscudar) قسطنطنیہ (استنبول) کے بالمقابل آبنائے باسفورس کے مشرقی کنارے پر واقع ہے۔ (م-ف)

اور اس بات کا اعلان کیا کہ اسے اپنا بادشاہ تسلیم کرو۔

اس کے جواب میں چونکہ بالکل سکوت کیا گیا بلکہ الناتیروں کی بوچھاڑ کی گئی لہذا اب سوائے جنگ و پیکار کے کوئی چارہ نہ تھا۔ اس کے نتیجہ میں جو جنگ ہوئی اس میں چند ہی ایسی باتیں ہو سکتی ہیں جن میں ناظرین کو کچھ دلچسپی ہو۔ معرکہ آرائیوں کے اعتبار سے اس لڑائی کی کوئی وقعت نہیں ہے۔ مشہور ہے کہ شہنشاہ کے پاس صرف بیس جہاز تھے اور وہ بھی بیکار کیونکہ اس کی ملکہ کے بھائی نے جو امیر البحر تھا ان سب کے لنگر اور بادبان وغیرہ فروخت کر ڈالے تھے۔ فوج جتنی تھی محض نمائشی تھی، جس میں سپہ گری کے اوصاف میں سے ایک بات بھی نہیں نظر آتی تھی۔

قسطنطنیہ کی بندرگاہ اور قصبہ غلطہ پر بہت ہی جلد حملہ کرنے والوں کا قبضہ ہو گیا۔ اور شہر کا محاصرہ ہو گیا۔ اس کے برجوں میں سے ایک برج پر سب سے پہلا جھنڈا جن لوگوں نے چڑھ کے نصب کر دیا وہ ڈینڈالو حاکم وینس کے لوگ تھے۔ اور خود ڈینڈالو نے گرد کے مکانون میں آگ لگا کے شہنشاہی فوج کو وہاں پہنچنے سے روک دیا اور اپنی فوج کے لیے مورچہ بندی کا پورا موقع حاصل کر لیا۔ اب لاطینیوں اور یونانیوں کا مقابلہ ہوا۔ قسطنطنیہ کی فوج کی صفیں آراستہ تھیں اور سب لڑنے پر تلے ہوئے تھے کہ اچانک الیکسوس نے واپسی کا حکم جاری کر کے گویا خود ہی شکست قبول کر لی۔ اور اسی رات وہ شہر سے بھاگ کھڑا ہوا۔

اسحاق انجلوس جو اندھا کر دیا گیا تھا قید خانے سے نکالا گیا اور تاج شہا ہی اس کے سر پر رکھا گیا۔ لیکن ساتھ ہی اس کا بیٹا الیکسوس بھی اس کے برابر تخت پر بٹھایا گیا۔

### صلیبیوں کی موسم سرما قسطنطنیہ میں بسر کرنے کی مجبوری

اب صلیبی لوگ اپنا مملکت یورپ کے اندر کا کام بظاہر ختم کر چکے تھے۔ ان کے ایلچی مصر پہنچے اور سلطان مصر کو پیام دیا کہ ارض مقدس ہمارے حوالے کر دو۔ ورنہ ہم آتے ہی سخت انتقام لیں گے۔ اہل پیسانے جنھوں نے غاصب الیکسوس کی مدد کی تھی اہل وینس سے دوستی پیدا کر لی۔



اب صلیبی جنگجوؤں میں سے فرانسیسی امرانے قسطنطنیہ پر حملہ کرنے کی بابت پوپ سے معافی کی درخواست کی جس کے جواب میں انوسنٹ نے یہ لکھا کہ یہ اس بات پر منحصر ہے کہ شہزادہ الیکسوس نے جن باتوں کا وعدہ کیا ہے انہیں پورا کرے۔

ادھر شہزادہ الیکسوس نے جس رقم کے دینے کی بابت قسم کھائی تھی اس کا ایک حصہ صلیبیوں کو دے کے کہا: آپ لوگ خود ہی جانتے ہیں کہ ابھی رعایا چونکہ موافق نہیں ہوئی، لہذا ابھی آپ کے یہاں ٹھہرنے کی سخت ضرورت ہے۔ اس لیے التجا ہے کہ آپ سب لوگ موسم سرما خاص قسطنطنیہ میں یا اس کے قریب وجوار ہی میں بسر کریں۔ اس کے ساتھ یہ بھی سمجھایا کہ جاڑوں کے موسم میں بحری سفر کرنے کا خیال کرنا بھی حماقت ہے۔ اور اگر آپ لوگ چلے بھی گئے تو موسم بہار کے شروع ہونے تک آپ ترکوں کا کچھ نہ بگاڑ سکیں گے۔ ان وجوہ سے میں حتی الامکان موسم بہار میں آپ کی کامیابی کے لیے کوشش کروں گا۔

شمالی زائرین نے اس رائے پر ناراضی ظاہر کی۔ لیکن اس کا اصلی تصفیہ ڈینڈالو کے ہاتھ میں تھا اور ڈینڈالو نے صاف کہہ دیا کہ ہمارے جہاز اس موسم میں سفر کی بے فائدہ زحمت نہیں اٹھا سکتے۔ غرض فوج جہاں تھی وہیں پڑی رہی اور نئی نئی مصیبتیں شدت سے اور جلد جلد پیش آتی گئیں۔ مذہبی مخالفت بڑھتے بڑھتے باہمی قتل و خون ریزی کے درجے کو پہنچ گئی۔ ایک ایسا اتفاق پیش آیا کہ آٹھ دن تک شہر کے گلی کوچوں اور مکانوں میں آگ لگی رہی۔ ان نقصانات سے رعایا میں جو برہمی پیدا ہوئی تھی وہ اس وقت اور بڑھ گئی جب الیکسوس نے صلیبیوں کی نذر کرنے کے لیے لوگوں سے روپیہ مانگا۔ اور جب اس کے افسروں نے گرجوں کے کلسوں پر لگا سونا اور گرجوں کے اندر کا نقرئی اسباب بھی لے لیا تب تو رعایا آپے ہی سے باہر ہو گئی۔ لوگوں کی برہمی الیکسوس ڈیوکاس نامی ایک شخص کے ذریعہ سے ظاہر ہوئی جو اپنی کان اور جھنڈولی بھووں کی وجہ سے مورزوفل کے لقب سے مشہور تھا۔ اس نے جوش و خروش کو ایسی فصاحت و بلاغت سے ظاہر کیا کہ خود نو عمر شہزادہ الیکسوس کے دل پر اس کا نہایت اثر پڑا، چنانچہ وہ ان شرائط کے پورا کرنے میں تامل اور غفلت کرنے لگا، جن کی تعمیل

کا اس نے اپنے مددگاروں، یعنی صلیبی جنگجوؤں سے وعدہ کیا تھا۔ مگر صلیبیوں نے بھی اس سے صاف صاف کہہ دیا کہ اپنا عہد پورا کرو اور اگر ایسا نہیں کرتے تو لڑائی کے لیے تیار ہو جاؤ۔

### الیکسوس کا تخت سے اُتاراجانا اور قتل ہونا

جس روز صلیبیوں نے الیکسوس کو یہ پیام بھیجا، اسی رات اس نے اپنے آتش بار جہازوں کی ایک ٹکڑی اہل وینس کے جہازوں کے بیڑے کے مقابلے میں بھیج دی۔ یہ بہت ہی خطرناک کارروائی تھی۔ لیکن وینس کے جہازران جیسے بہادر تھے ویسے ہی اپنے فن میں ہوشیار بھی تھے۔ انہوں نے اپنے جہازوں کو ہٹا کے ان کے وار کو اس طرح خالی جانے دیا کہ وہ آگ لگانے والے جان ستان جہاز سیدھے سمندر کی طرف نکلے چلے گئے۔ اور ان سے نقصان پہنچا تو صرف پیسا کے کسی سوداگر کے جہاز کو جس میں آگ لگ گئی اور بالکل تباہ و برباد ہو گیا۔ یہ الیکسوس کی آخری حرکت تھی جس کے بعد ہی بلوہ ہو گیا اور اسے تخت سے اتار دیا گیا۔ پھر دو ایک شہنشاہوں کے تخت پر بٹھائے اور اتارے جانے کے بعد مورزوفل تخت و تاج پر قابض و متصرف ہو گیا۔ اس نے تخت پر بیٹھے ہی مجاہدین صلیب سے لڑنے کا قصد کیا۔ لیکن لڑائی کی کارروائی شروع کرنے سے پہلے آزمانے کے لیے اس نے قیصر نے ڈینڈالو سے خط کتابت کی کہ دیکھوں اس کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔ معرڈاج نے اس کے پیام کے جواب میں یہ کہلا بھیجا کہ ”میں ایک غاصب شخص سے معاملہ طے کرنا نہیں چاہتا۔ اگر تم واقعی صلح کے خواہاں ہو تو اپنے مالک الیکسوس کو پھر تخت پر بٹھاؤ۔“

مورزوفل نے مصمم ارادہ کر لیا کہ ڈینڈالو کے لیے پھر یہ سوال پیش کرنے کا موقع نہ باقی رہے، چنانچہ اسی رات کو قید خانے کے اندر الیکسوس کی زندگی کا خاتمہ کر دیا گیا۔

### اہل وینس و اہل فرانس کی انوکھی سیاست

صلیبی جنگجوؤں کو اپنے اس پرانے دوست کے مار ڈالے جانے پر بہت افسوس ہوا۔ اور ان کے صدمے نے انہیں اس بات پر آمادہ کر دیا کہ برائی کو جڑ ہی سے کھود کے پھینک

دیں اور مشرقی قیصرہ کے تخت پر کسی لاطینی شہنشاہ کو بٹھادیں۔ اس بات پر آپس میں معاہدہ ہو گیا اور طے ہو گیا کہ شہر میں جو مال غنیمت ملے اسے اہل فرانس اور اہل وینس برابر تقسیم کر لیں اور بارہ آدمیوں کی ایک کمیٹی تشکیل دی جائے جن میں سے نصف اہل فرانس اور نصف اہل وینس ہوں۔ یہی کمیٹی نئے شہنشاہ کو منتخب کرے۔ اس شہنشاہ کو شہر کا چوتھائی حصہ مع قصر ہائے بلاشیرنائی اور بوکولیون کے دے دیا جائے۔ باقی شہر دونوں متحدہ سلطنتوں میں بٹ جائے۔ سلطنت وینس جو اب تک سلطنت یونان کی ماتحت تھی، مطلقاً آزاد و خود سر کر دی جائے اور اسی طرح لاطینی شہنشاہ کی اطاعت سے بھی آزاد رہے۔ نیز قسطنطنیہ کا لاطینی مقتدائے اعظم اس قوم میں سے منتخب کیا جائے، جس سے منتخب شدہ شہنشاہ کا کوئی تعلق نہ ہو۔

### مغربی کلیسا کی مشرقی کلیسا پر فتح اور انتہائی شرمناک مناظر

قسطنطنیہ کا یہ دوسرا محاصرہ بھی اسی طرح دلچسپی سے خالی ہے جیسا پہلا محاصرہ تھا۔ پہلے دن تو یونانیوں کو کامیابی ہوئی مگر اس کے بعد سلسلہ وار ایسی ابتیریاں پڑتی گئیں کہ چوتھے دن لاطینیوں کو شہر کے پھاٹکوں کے اندر گھس پڑنے کا موقع مل گیا۔ مورزوفل اپنے محل کے دروازے بند کروا کے بیٹھ رہا۔

تیسری مرتبہ پھر آگ لگی جس نے شہر کو بالکل مسمار کر دیا۔

فتح کرنے والوں کو صبح کے وقت خبر ہوئی کہ غاصب بادشاہ بہت سے اہل شہر کو ساتھ لے کے بھاگ گیا۔

لاطینیوں کو پوری فتح ہوئی۔ صرف قسطنطنیہ کے پادری ہی مقابلہ کرتے رہے۔

لیکن جب فاتحوں نے تھیوڈورس کارپس کو اہل شہر کے سامنے پیش کیا کہ اسے اپنا شہنشاہ بناؤ اور اس کے جواب میں اہل شہر کی طرف سے سکوت ظاہر ہوا تو پادریوں کو معلوم ہو گیا کہ ان کی کوشش بیکار ہے۔

یہ دیکھ کے کہ اب اور کچھ نہیں ہو سکتا، پادریوں نے بھی مزاحمت چھوڑی دی اور جب پادری کما میروس کو لاطینیوں کی فتح کے بعد ان کے وحشیانہ اور خلاف انسانیت افعال کے

دیکھنے کی تاب نہ رہی تو وہ بھاگ نکلا۔

تینوں مغربی بپشپوں نے صلیبیوں کو اس بات کی سخت تاکید کر دی تھی کہ وہاں کے گرجوں، پادریوں، راہبوں اور ننوں کی عزت کا بہت کچھ لحاظ کرتے رہنا۔ لیکن ان کی یہ نصیحت بالکل بے نتیجہ ہوئی۔ فتح کے نشہ نے حملہ آوروں کو سب باتیں بھلا دیں اور یہ حامیان صلیب سر سے پاؤں تک زنا کاری اور بدکاری میں مبتلا ہو گئے۔

ایک بدکار عورت نے بے شرمی کا جامہ پہن کے اور اس حالت میں جب کہ شراب کے نشے میں چورتھی، کینہہ سینٹ صوفیہ اور قیصر جینین کی اس عالی شان متبرک عمارت کے اندر مقتدایان دین کے منبر پر کھڑے ہو کے ایک فحش گیت گایا۔ بدستی کی حالت میں وہ ساری شراب بھی پی گئی جو قربان گاہ کے ظروف میں بھری ہوئی تھی۔

نذر و قربانی کی اس میز کے انجرنچر ڈھیلے کر ڈالے گئے جو بے مثل صنایع کا اعلیٰ نمونہ اور پیش بہا ہونے میں مشہور تھی۔

خوب صورت پلپٹ یعنی وہ چبوترہ جس پر پادری کھڑا ہو کے نماز پڑھایا کرتا ہے، اس کی تمام چاندی وغیرہ اتار کر اسے تباہ و غارت کر ڈالا گیا۔

گرجوں کے متبرک خزانوں کا لٹا ہوا مال لاد کے لیے جانے کے لیے گھوڑے اور نچر خاص گرجوں کے اندر لائے گئے اور زیادہ بوجھ کے لادے جانے سے اگر وہ گر پڑے تو کنیسوں کے نادر ہی انھیں اتنے کوڑے اور چابک مارے گئے کہ گرجوں کی زمین پر ان کے خون کا سیلاب بہ گیا۔

جاہل اور وحشی لوگ تو ان ضروری کاموں میں مشغول تھے مگر جو لوگ زیادہ متقی اور پرہیزگار تھے وہ اپنے مذاق کے موافق گرجوں سے پرانے تبرکات، بزرگوں کی معجز نما ہڈیاں اور ان کے دانت نکال نکال کر اس غرض سے جمع کر رہے تھے کہ انھیں لے جا کے ان بڑے بڑے شہروں کے گرجوں میں رکھیں جو دریائے رائن، لوار اور سین کے کنارے آباد تھے۔

پوپ کا صلیبی جنگجوؤں کے بارے میں ننگا تبصرہ

پوپ کہتا ہے ”یونانی کلیسا کیونکر ہمارے کلیسا کے ساتھ اتفاق کر سکتا ہے؟ اور لوگ

کیوں کر شاگردان مسیح کے رومی دین کی عزت کر سکتے ہیں جب کہ لاطینیوں کے ہاتھوں ایسی ایسی وحشیانہ حرکات اور ایسی ایسی بدکاریاں سرزد ہوتے دیکھ چکے ہیں جو ایسی چیزیں ہیں کہ ان کی بنا پر لوگ اگر انھیں کتے سے بھی بدتر خیال کریں تو بھی کچھ بے جا نہیں ہے۔

یہ خیال بہت صحیح ظاہر کیا گیا ہے اور ہمیں یقین ہے کہ پوپ انوسٹ نے کلیسائے یونان کی طرفداری میں کوئی ایسی تصویر نہ کھینچی ہوگی جس میں اصل سے زیادہ رنگ دے کے مبالغہ کی شان دکھائی ہو۔ اور نیز یہ کہ جن لوگوں نے اسے ان واقعات کی خبر پہنچائی انہوں نے اپنی پوشیدہ سیاہ کاریوں کو بالکل آشکارا نہ کر دیا ہوگا جن کا اس کے سامنے منہ سے نکالنا داخل معصیت تھا۔

### بلجیم کے نواب فلانڈرس بالڈون کا شہنشاہ مشرق منتخب ہونا

اب ان فاتحوں کا پہلا کام یہ تھا کہ کسی کو اپنا سردار منتخب کریں اور مال غنیمت کو آپس میں بانٹیں۔ خاص قصر شاہی کے کنیسے میں بارہ آدمیوں کی ایک کمیٹی نے اجلاس کیا اور روح القدس سے مدد مانگی۔ کمیٹی کے ارکان میں سے جو چھ رکن فرانسیسی تھے وہ سب مقتدایان دین تھے:

- (۱) لوسز کا ایبٹ (مقتدا) اور (۲) ٹرائس۔ (۳) سواسون۔ (۴) ہالبرشاٹ۔ اور
  - (۵) بیت اللحم کا بپ (اسقف) اور (۶) وہ پادری جو شہر عکہ کا بپ منتخب ہوا تھا۔
- انہوں نے پہلے تو ڈینڈالوکو منتخب کیا۔ اس کی عقل مندی اس کی مستعدی اور اس کی لغزش نہ کھانے والی جرات ثابت کر رہی تھی کہ اس شہنشاہی کی باگ ہاتھ میں لینے کے لیے وہی سب سے زیادہ موزوں ہے جس کے حاصل کرنے میں اس نے سب سے زیادہ کار نمایاں دکھایا تھا۔ لیکن اس ضعیف العمر شخص نے یہ خدمت انجام دینے سے احتراز کیا۔ اور اہل ویش بھی شہنشاہی قوت اور حاکم ویش ڈانج کی قوت کے ایک ہی ذات میں جمع ہو جانے کو اپنی تاجرانہ جمہوری سلطنت کے حق میں برا خیال کرتے تھے۔
- اب صرف دو اور ایسے شخص باقی رہ گئے تھے جو اس خدمت کے اہل سمجھے جاسکتے تھے۔

مارکوئیس آف مانٹ فرٹ جو کوہ الپس کے دامن کی ایک چھوٹی سی قلمرو کا حاکم تھا۔ وہ ایک ایسا شخص تھا جس سے اہل وینس کو پر خاش نہیں ہو سکتی تھی اور جو اپنی عمر اور اپنے چال چلن کے لحاظ سے بھی اس قابل تھا کہ اس منصب پہ وہی فائز کیا جائے۔

لیکن اس کے حریف نواب فلائڈرس بالڈون کا عین عالم شباب تھا جس کی عمر ہنوز بتیس ہی سال کی تھی۔ وہ چارلس اعظم (شارلمین) کے خاندان سے تھا۔ فرانس کے بادشاہ کا رشتہ سے بھائی ہوتا تھا۔ ایک زرخیز ملک کا فرماں روا اور ایک بہت بڑی فوج کا سردار تھا۔ لہذا منتخب کرنے والوں نے متفق اللفظ ہو کر اسی کو منتخب کیا اور تمام سرداروں میں جو باہر منتظر کھڑے تھے اعلان کر دیا گیا کہ نواب فلائڈرس سلطنت مشرق کا قیصر قرار پایا ہے۔

یہ سنتے ہی بونی فیس آف مانٹ فرٹ نے اس کے آگے سر اطاعت جھکا دیا۔ پھر اور سب نے ویسا ہی کیا۔ مگر اکیلا ضعیف العمر فرماں روا اہل وینس ہی ایک ایسا شخص تھا جس نے اس رسم کو نہیں ادا کیا۔ بالڈون کے ساتھیوں نے اسے اپنی ڈھالوں پر اٹھا کے ہاتھوں ہاتھ کنینہ سینٹ صوفیا میں پہنچایا۔ اور وہاں حسب رسم قیصرہ اسے گھنٹوں تک ارغوانی رنگ کی جرابیں پہنائی گئیں۔ اس کے تین ہی ہفتے بعد پوپ کے وکیل نے آ کے تاج شاہی اس کے سر پر رکھا، کیونکہ ابھی تک کوئی شخص قسطنطنیہ کا لاٹ پادری منتخب نہیں ہوا تھا جس کا یہ اصلی کام تھا۔

### ٹامس موروسینی کا قسطنطنیہ کا اُسقف اعظم منتخب ہونا

اہل وینس کے لیے ایک اسقف کا انتخاب بہ نسبت ایک عارضی بادشاہ کے انتخاب کے زیادہ تشویش و تردد کا معاملہ تھا۔ اس بات کا اندیشہ تو اب نہ رہا تھا کہ وینس کسی بڑی سلطنت کا ماتحت ہو جائے گا، لہذا مقتدائے دین کے انتخاب کے بارے میں اہل وینس نے اپنی معمولی سرگرمی اور متانت سے کوشش شروع کی۔ کنینہ سینٹ صوفیا کے باضابطہ مفتی شرع کے منتخب کرنے کے لیے جو کمیٹی مقرر ہوئی تھی اس کے ارکان وینس کے پادری قرار دیے گئے اور ان کو قسم دی گئی کہ سوائے کسی وینس والے کے کسی اور کو منتخب نہ کریں۔

اس کمیٹی میں قرعہ انتخاب نامس موروسینی پر پڑا جو یہاں کالاٹ پادری قرار پایا۔ یہ شخص وینس کے ایک نہایت ہی معزز گھرانے کی یادگار تھا۔ اور پوپ انوسنٹ ثالث کی نظر میں اس کی بہت عزت و حرمت تھی۔

### در بار پوپ میں بالڈون اور اہل وینس کی سفارتیں

پوپ نے اپنا کام نہایت ہی ہنرمندی سے انجام دیا۔ غاصب الیکسوس جب قسطنطنیہ کے تخت پر براجمان تھا، اس وقت اس نے پوپ کے ذریعہ سے اس امر کی کوشش کی تھی کہ کلیسائے مشرق کلیسائے مغرب کے ماتحت ہو جائے۔ جب وہ بھاگ گیا تو پوپ نے اس کے بھتیجے الیکسوس کو وہ وعدے یاد دلائے جو پیشتر والے الیکسوس نے اس سلسلے میں کیے تھے اور صلیبیوں کو ابھارا کہ اسے ایفائے وعدہ پر مجبور کریں۔ اس نے صلیبیوں سے کہا کہ اس کے سوا اور کسی طریقہ سے وہ اپنے آپ کو اس جرم سے بری نہیں کر سکتے کہ جو فوجیں محض ارض پاک کو دشمنوں سے چھیننے کے لیے فراہم ہوئی تھیں، انھیں اس غرض سے ہٹانے کے ان سے دوسرا کام لیا گیا۔

اب پوپ کو نئے قسم کے معاملات پنپانے تھے۔

### بالڈون کا خط

شہنشاہ بالڈون نے اس سے استدعا کی کہ آپ اس معاہدے کی تصدیق کر دیں جو وینس کے ساتھ کیا گیا ہے۔

اور مغربی یورپ والوں کو اس امر کی ہدایت فرمائیں کہ وہ سب اس مشرقی لاطینی سلطنت کی حمایت کریں اور تازہ فوجیں روانہ کریں جنہیں ان ملکوں میں آکے، جو فی الحال اس لاطینی سلطنت کے قبضے میں آئے ہیں، بہت کچھ فائدہ ہوگا۔

اور یہاں کے لاطینی کلیسا کو اور بہت سے پادری بھیج کے قوی بنائیں۔

اہل وینس نے بھی پوپ سے زارا پر حملہ کرنے کی بابت معافی مانگی تھی اور ملتی ہوئے تھے کہ ہم نے جو شہر قسطنطنیہ کو فتح کر لیا اس پر آپ اپنی رضامندی ظاہر فرمائیے۔ اس کے

ساتھ لکھا کہ ہمیں اس بات کا یقین نہ تھا کہ اہل زارادراصل آپ کی حمایت میں ہیں۔ اور اس سبب سے ہم نے مصمم ارادہ کر لیا تھا کہ جماعت دینی سے اپنے خاڑنہ کیے جانے کے حکم کے متعلق اس وقت تک خموشی اختیار کیے رہیں جب تک کہ آپ کو اصل حقیقت سے واقفیت نہ ہو جائے۔ قسطنطنیہ میں ہم نے جو کچھ کیا وہ ہمارا نہیں بلکہ الیکسوس کا قصور تھا کیونکہ جب اس نے آتشبار جہاز ہمارے بیڑے کی طرف بھیجے تو ہمارے لیے اپنی اور اپنے شرکا کی سلامتی کے واسطے ضروری ہو گیا کہ الیکسوس کو اس قابل ہی نہ رہنے دیں کہ وہ اور کسی قسم کا نقصان پہنچا سکے۔

### جواب میں انوسنٹ ثالث کا خط

اس خط کو دیکھ کر جو مسرت انوسنٹ کو ہوئی، اس کا اظہار اس نے نہایت تحمل کے ساتھ اور بہت ہی محدود الفاظ میں کیا۔ اس نے جواب میں لکھا:

میں بہت خوشی کے ساتھ اپنے اس حکم کو جو اہل وینس کے قوم سے خارج کیے جانے کی بابت نافذ کیا تھا، منسوخ کرتا ہوں۔ اور میری نظر میں ڈینڈالو کی اس بہادری اور عقل مندی کے سبب سے کوئی کم وقعت و عزت نہیں ہے کہ اس کی اس درخواست کو منظور کروں جسے اس نے بہت بڑی آرزوؤں کے ساتھ پیش کیا ہے کہ اپنے صلیبی جنگ میں شریک ہونے کے عہد سے اسے بری کیا جائے۔ اس کا سا بہادر جس نے نوے برس کی عمر میں موسم سرما کو بڑی آسانی کے ساتھ برداشت کیا ہے، اسے اس صلیبی جنگ کو اپنی خدمات سے محروم نہ رکھنا چاہئے۔ اس کی شرکت اس مہم میں مسیحیوں کی کامیابی اور خود اس کی شہرت کا ذریعہ ہو گی۔

ان تعریف و توصیف کے کلمات کے ساتھ جو ایک حکم کی شان رکھتے تھے اس نے یہ بھی لکھا کہ میں نے اس لاطینی سلطنت کی سرپرستی خاص طور پر اختیار کی۔ اور مغربی سلاطین کو بھی ہدایت کر دی ہے کہ جہاں تک ممکن ہو اس کی ترقی و بہبود کی کوشش کریں۔ اس کے بعد لکھا: میں نے اپنے تئیں مجبور پایا تھا کہ اس جو رستم اور ان بد فعلیوں کی بابت جو صلیبیوں



سے عیسائیوں کے ایک شہر کے لوٹنے میں ظاہر ہوئیں سخت ناراضی ظاہر کروں۔ لیکن ساتھ ہی میں اس بات کو بھی تسلیم کرتا ہوں کہ میرے سامنے لوگوں نے اس فتح کے حالات بیان کرنے میں بہت کچھ حاشیہ بھی چڑھائے تھے۔ اور جو امور یونانیوں کے سپرد کیے گئے تھے ان میں انہوں نے کچھ بھی نہیں کیا بلکہ مدد دینے کے بجائے انہوں نے بہادران صلیب کی مزاحمت کی، اس سے بھی بڑھ کے یہ کہ حتی الامکان ان کے برباد کر دینے کی کوشش کی۔ انہوں نے بے وجہ مذہبی نا اتفاقی پیدا کر رکھی تھی۔ اور جب ان سے اتفاق کی خواہش کی گئی تو انہوں نے کچھ بھی توجہ نہ کی۔ اور اسی کی ان کو یہ سزا ملی کہ ان کی وراثت اور لوگوں کے ہاتھ میں گئی، جن کی ذات سے بھلائی کی امید تھی۔

لیکن اب پوپ انوسنٹ نے اگر اس سلطنت کے انتظامات ملکی میں اس قدر رعایت کی تو اسی قدر انتظامات شرعی کے معاملات میں سختی بھی کی جسے اہل وینس خاص اپنا حصہ سمجھتے تھے۔ پوپ نے اہل وینس اور اہل فرانس کو اس معاملے میں سخت الزام دیا کہ انہوں نے کلیسائے مشرق کی جائداد میں سے اس قدر حصہ علیحدہ کر لینے کے بعد جو لاطینی پادریوں کے مصارف کے واسطے کافی ہو سکتا، باقی کل جائداد آپس میں تقسیم کر لی۔

موروسی کے انتخاب کو بھی اس نے جائز نہیں رکھا تھا۔ لیکن اہل وینس کا اسے اس قدر پاس و لحاظ تھا اور موروسی کی اس کی نظر میں اس قدر وقعت تھی کہ اب جائز طور پر یعنی اپنی طرف سے بھی اسی کو قسطنطنیہ کا لاث پادری مقرر کر دیا جسے ان لوگوں نے منتخب کیا تھا اور عجیب عجیب قسم کے اختیارات اس کے ہاتھ میں دے دیے۔ ان اختیارات کی وجہ سے وہ بہت سے ایسے استغاثوں کا بھی فیصلہ کر سکتا تھا جن کا تصفیہ کرنا خود پوپ کا کام تھا۔ لیکن دراصل ان اختیارات کی وجہ سے یہ بات اور بھی واضح طور پر ظاہر ہوئی تھی کہ وہ پوپ کا ماتحت ہے اور اس کا یہ رتبہ اور اس کے یہ اختیارات پوپ ہی کے عطا کیے ہوئے ہیں۔

پانچویں صلیبی جنگ سے پوپ اور اہل وینس کو کیا فوائد حاصل ہوئے  
اس طرح سے اس عظیم الشان صلیبی جنگ سے جس کے واسطے انوسنٹ نے کوشش

کی تھی، جو کچھ نتائج ظاہر ہوئے وہ ان نتائج کے بالکل مخالف تھے جن کی اس صلیبی معرکہ آرائی سے امید تھی۔ شام کے سلطانوں کی قوت پر اس کا کچھ بھی اثر نہیں پڑا۔ ارض فلسطین تک ان جنگجوؤں میں سے ایک تنفس بھی نہیں پہنچنے پایا تھا۔ لیکن اگر مجموعی طور پر دیکھا جائے تو انوسنٹ کے لیے شکایت کا کوئی موقع نہ تھا۔ اس مہم کے ذریعہ سے اس کی قلمرو اور حکومت کو بہت وسعت حاصل ہو گئی تھی۔ اور اس مہم نے اس مذہبی بغاوت کا قلع قمع کر دیا تھا جس نے سیدنا مسیح کی غیر مرئی عبا کا ایک ایک تارا لگ کر رکھا تھا۔

لیکن اگر پوپ نفع میں رہا تھا تو ونیس کو اس سے زیادہ اہم اور کہیں زیادہ دیر پا حقوق حاصل ہو گئے تھے۔ زار افتح کرنے کے ذریعہ سے اس نے اپنی وسیع تاجرانہ سلطنت کی بنیاد ڈال دی تھی۔ اس کے کارخانے جو قسطنطنیہ سے ملی ہوئی آبادی پیرا میں تھے ان کی حفاظت کے لیے دولت ونیس کو صرف اپنے بیڑوں کے قائم رکھنے کی ضرورت تھی۔ اس کے مقابلے میں لاطینیوں کو اس بات کی ضرورت تھی کہ خشکی کی طرف کے حملوں سے اپنی حفاظت کرنے کے لیے تیار رہیں۔ بحیرہ آتھین کے زرخیز سے زرخیز جزیروں میں ونیس کے مقبوضات موجود تھے اور ہر بندرگاہ پر اس بحری سلطنت کا جھنڈا اڑتا نظر آتا تھا۔

علاوہ بریں اس ترقی تجارت کی وجہ سے ونیس میں پوپ کی فرمانبرداری سے آزاد ہو جانے کا خیال پیدا ہونے لگا تھا۔ پوپ انوسنٹ نے ونیس والوں کے اس رجحان کو پہلے ہی سے دیکھ لیا تھا اور اس کو نیست و نابود کر دینے کی فکر میں تھا۔

ہنری ڈینڈالو کے جانشین زبانی نے بغیر پوپ کی اجازت حاصل کیے، ونیس کے کنیسہ سینٹ فیلکس کے پیش نماز کو زارا کا مقتدائے اعظم مقرر کر دیا۔ اس پر انوسنٹ کو طیش آ گیا، چنانچہ اس نے نہایت سخت الفاظ میں ان تمام حکمت عملیوں پر اعتراض کیا جو اس صلیبی جنگ میں اہل ونیس کا طرز عمل رہی تھیں۔ اس نے کہا:

”یہ ٹھیک ہے کہ صلیبی فوج سے انہوں نے زار افتح کر لیا۔ اور اس سے بھی آگے بڑھ کر سلطنت قسطنطنیہ تک کو تہ و بالا کر دیا، مگر وہی مذہبی فوج جس نے ان کے

لیے ایسی فتوحات حاصل کیں اگر ارض مقدس میں جا پہنچتی تو کیا کچھ نہ کرتی؟ اگر صلیبی جنگجو اپنا عہد پورا کرتے تو کیا ملک مصر پر قبضہ نہ ہو جاتا اور مسجد عمر اور مسجد اقصیٰ <sup>۱</sup> ہی پر پھر صلیب نصب نہ ہو جاتی بلکہ سارا ملک شام اہل اسلام سے صاف نہ ہو جاتا؟ یہ نتیجہ جو حاصل نہیں ہوا تو یہ صرف اہل وینس کا قصور تھا جس کا اور کوئی ذمہ دار نہیں ہو سکتا لہذا تمہارے مقرر کیے ہوئے مقتدائے اعظم کو میں منظور نہیں کر سکتا۔ اور اگر تم لوگ اپنے اس فعل سے فوراً باز نہیں آگے تو تمہارے حق میں بہت برا ہوگا۔“

مگر اس کا کچھ ثبوت نہیں ملتا کہ اہل وینس نے پوپ کے اس فرمان پر توجہ بھی دی یا نہیں۔



① حرم بیت اللہ کے اندر مسلمانوں کی دو مقدس عمارتیں ہیں: مسجد اقصیٰ اور اس کے شمال میں قبة الصخرہ۔ مسجد اقصیٰ وہ مقام ہے جہاں نبی ﷺ نے نماز میں انبیاء کی امامت کی تھی اور قبة الصخرہ کے اندر وہ چٹان (صخرہ) ہے، جس پر سے نبی ﷺ معراج آسانی کو تشریف لے گئے تھے۔ اہل یورپ قبة الصخرہ کو غلط طور پر ”مسجد عمر“ کہتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جس مقام کو صاف کر کے نماز پڑھائی اور جہاں سادہ سی مسجد بنوائی تھی وہاں آج مسجد اقصیٰ ایستادہ ہے جس کی باب مغاربہ والی دیوار کو یہودی بیگلر سلیمانی کی باقیات سمجھے ہیں۔ (م ف)



## قسطنطنیہ کی لاطینی سلطنت

### یونانیوں اور لاطینیوں کا اختلاف

ہم یہ بتا چکے ہیں کہ اہل یونان اور مغربی یورپ کے لاطینی اور ٹیوٹانک فرقوں کے چال چلن میں کس قدر فرق تھا۔ مغربی یورپ میں بے چینی اور طمع بڑھی ہوئی تھی جس کی بدولت برابر آپس میں کشت و خون ہوا کرتا تھا۔ اس کے خلاف مشرقی قیصروں یعنی قسطنطنیہ والے سلاطین کی رعایا صلح جو اور فرمانبرداری تھی۔ یہ لوگ اگر کام لیتے تھے تو مکر و فریب کے اسلحہ سے۔ اس میں شک نہیں کہ صلیبی پہلے جن لوگوں میں گئے تھے ان کی حالت نہایت ہی اتر تھی۔ لیکن وہ ملک جس میں اب ان کا ورود ہوا تھا وہ ویسا ہی عیسائی ملک تھا جیسے کہ اٹلی یا فرانس تھے۔ اسی قدر نہیں بلکہ یہ ملک بعض ایسے قدیم گرجوں پر نازاں تھا جو بہ لحاظ تقدس کے میلان، وی آنا اور خود رومتہ الکبریٰ کے گرجوں پر بھی فوقیت رکھتے تھے۔ اس سرزمین میں وہ قانون جاری تھا جس کا اثر یورپ کے ہر فرقے کے قانون پر پڑا ہوا ہے۔ یہاں نرسین، بنی ڈکٹ یا اسکاٹ لینڈ کے کولمبا کے زمانے سے کہیں پیشتر انٹونی اور باسل نے رہبانیت کے اصول کو رواج دیا تھا۔ اور یہی وہ مقام تھا جہاں اس وقت سے کسی خاص گرجے میں جا کے رسوم مذہبی بجالانے کی بنیاد پڑ گئی تھی؛ جب کہ دین مسیحی ہنوز عالم طفولیت میں تھا۔

قدیم شہنشاہی تہذیب منسوخ کرنے کی کوشش

مغربی یورپ کے حامیان صلیب نے خیال کیا کہ وہ اس قدیمی تہذیب کو اپنے

سیلاب سے فنا کر دیں گے۔ کسی کو اس بات کا خیال بھی نہ تھا کہ یہاں ہیسائیوں سے یا آکیویس اور قسطنطین اعظم کے پرانے ملک کے لوگوں سے سابقہ ہے۔ ان کی نظر میں یہ سرزمین بھی شام و مصر کی طرح کفرستان بنی ہوئی تھی۔ اس کے باشندے بالکل وحشی اور ان کے اسقف اور پادری ایک جھوٹے مذہب کے ماننے والے تھے جن پر رحم کرنا گناہ عظیم تھا۔ اگر صلیبیوں سے زیادہ عقل رکھنے والے اس ملک کو فتح کرتے تو وہاں کے باشندوں سے میل جول پیدا کر کے ان سے شادی بیاہ کے تعلقات قائم کرتے اور اس طریقہ سے ان میں ایک نئی روح پھونک کے ان کی اس ابتر حالت کو سنبھالا دیتے۔

مگر بالڈون اور اس کے مددگاروں نے ایک نہ مٹنے والا خط کھینچ کر گزشتہ عہد کو حال کے زمانے سے الگ کر دیا۔ کل عہدے، منصب اور جاگیریں ضبط کر لی گئیں اور فاتحوں کے درمیان تقسیم ہو گئیں۔ یہ قلمرو اب اگر ایک شہنشاہ کے زیر نگیں تھی بھی تو یہ شہنشاہ ایسا نہ تھا جو خود مختار ہو بلکہ اس کی حیثیت محض سرداروں کے ایک سرگروہ کی سی تھی۔ اس کے امرا اگرچہ اس کے ماتحت تھے لیکن اصل میں ایسے صاحب اثر تھے کہ خود بادشاہ کی بحالی و معزولی اپنے ہاتھ میں سمجھتے تھے۔

المختصر بالڈون (نواب فلاڈرس) اور اس کے ساتھیوں نے تجویز کیا کہ قسطنطینیہ میں بھی وہی کارروائی کریں جو گاڈفرے اور اس کے ساتھیوں نے ارض فلسطین میں کی تھی۔ جسنین کے مجموعہ قوانین کے عوض وہاں ایسیز آف جروسلم یعنی ”قانون بیت المقدس“ جاری ہوا۔ اور کسی یونانی شخص کو اجازت نہ تھی کہ اس قانون کی تعمیل کرانے والوں میں شامل ہو یعنی اسے کسی مقتدر عہدے پر مامور کیا جائے۔

یونانی لاٹ پادری کے ساتھ پوپ کا طرز عمل  
جو تغیر ملکی معاملات میں کیا گیا وہی مذہبی معاملات میں بھی عمل میں آیا۔ پوپ نے بغیر کسی پس و پیش کے موروسینی کے انتخاب کو ناجائز اور کالعدم قرار دے دیا، قطع نظر اس سے کہ انتخاب خود بخود ہوا یا سلطنت کی مقرر کی ہوئی مجلس دینی کے ذریعہ سے ہوا۔ اس کے

نا منظور کرنے کی وجہ یہ تھی کہ اس انتخاب کے سبب سے پوپ کے اختیارات میں فرق آتا تھا۔ یہ خیال نہیں رکھا گیا کہ اس کارروائی سے اس پادری کے اختیارات پر حملہ کیا گیا تھا جس کا تحت حکومت تریب قریب اتنا ہی قدیم تھا جتنا کہ خود انوسنٹ کا تحت تھا۔

### کیتھولک پوپ کا انتہائی فرقہ وارانہ طرز عمل

یونانی پادری اپنے گرجوں میں سے اس طرح نکال دیے گئے گویا وہ بعل <sup>①</sup> دیوتا کے پجاری یا مسلمانوں کے امام تھے۔ وہ سب لوگ مجبور کیے گئے کہ اپنے طریقہ عبادت و نماز کو چھوڑ کے کلیسائے روم یعنی کیتھولک مذہب کے اصول کے موافق نماز ادا کیا کریں۔ شہنشاہ نے پوپ سے استدعا کی کہ پادریوں کی جماعتیں وہاں بھیجی جائیں گویا ”کافروں“ کو اپنے دین میں لانا مقصود تھا۔ علاوہ ازیں ڈومنی فرتے کے پیش نماز اور سسرتی گروہ کے راہب بہم پہنچائے گئے تاکہ وہ دمشق کے قدیمی طریقہ گوشہ نشینی میں مناسب اصلاح و ترمیم کریں۔

پوپ انوسنٹ سوم درحقیقت بہت خوش تھا۔ اس کے خطوط ہر جگہ جاتے اور دینداروں کو آہادہ کرتے تھے کہ وہ سب ان پادریوں کی مدد کریں جو قسطنطنیہ کے گرجوں میں خدا کی کتاب کی تعلیم دے رہے ہیں اور ان لوگوں کی غلط فہمی دور کریں جن کا یہ عقیدہ ہے کہ

① قدیم سلطنت بابل میں بعل کا مندر سب سے بڑا تھا۔ اور بعل ہی کی ان لوگوں میں پرستش کی جاتی تھی جس پر بطور چڑھاؤ خوبصورت اور حسین عورتیں چڑھائی جاتی تھیں۔ بعل کے بت کے نیچے بڑا بھاری آتش خانہ تھا۔ اس کی گرمی سے جو لوگ چڑھائے جاتے جل مرتے تھے۔ اہل بابل نے غیر قوموں کے لاکھوں آدمیوں کو پکڑ کے اسی بعل پر چڑھا دیا۔ کسی زمانے میں بعل کی پرستش مغربی ایشیا کا فیشن اسپل اور مہذب مذہب تھا۔ پارسیوں نے اس مذہب کو تباہ و برباد کیا۔ اور اسی کی یادگار وہ صابین تھے جو عرب میں سیدنا رسالت مآب ﷺ کے عہد مبارک میں موجود تھے اور ستارہ پرست خیال کیے جاتے تھے۔ وہ ستاروں کو بھی پوجتے تھے اور اسی عقیدے کی وجہ سے کہتے ہیں کہ موجودہ علم ہیئت و نجوم کو پہلے پہل انہیں لوگوں نے ایجاد کیا۔ بابل میں بعل کے پجاری نہایت ہی مقدس و محترم خیال کیے جاتے تھے۔ اور بادشاہ تک ان سے اور ان کے اثر سے ڈرتے تھے۔ (مترجم)

روح القدس کا اقنوم باپ اور بیٹے سے ظاہر ہوا ہے۔  
انوسنٹ کہتا تھا کہ

”ساریہ اب پھر بیت المقدس میں واپس آ گیا ہے۔“ یعنی مسیحی ہدایت پھر جاری ہو گئی۔

”خدا تعالیٰ نے شہنشاہی یونان کا غرور توڑ دیا اور انھیں گمراہی سے ہدایت کے راستے پر لے آیا۔ لادینی سے نکال کے انھیں رومن کیتھولک کے موافق کیا اور نافرمانی چھوڑ کے اب وہ خدا کے فرماں روا بندے بن گئے ہیں۔“

اسے یقین دلایا گیا تھا کہ اس امر کی بہت ضرورت ہے کہ پیرس کے نوجوان مشرق میں بھیجے جائیں تاکہ یہاں آ کر وہ علوم مشرقی حاصل کریں اور ان کے خیالات میں پختگی ہو۔ اس کے مقابل فلپ آگسٹس نے یونانی نوجوانوں کو اس غرض سے پیرس میں بلایا کہ وہاں وہ مغرب کے آداب مذہبی کی تعلیم پائیں۔

پوپ اور بادشاہ دونوں اس تبادلہ خیالات کو فروغ دینے کی کوشش میں منہمک تھے جس کا انجام یہ ہونے والا تھا کہ خود سرائہ حقوق مذہبی کی بنیاد مٹ جائے اور مذہبی فرماں رواؤں (پاپاؤں) کے سچے ہونے کا خیال پختہ ہو جائے۔

اس طریقے سے جو انتظام کیا گیا تھا، وہ ایڈیسا کی لاطینی حکومت سے، کچھ تھوڑے ہی زیادہ دنوں تک قائم رہا۔ اصل میں یہ کام ایسا تھا جیسے پرانے کپڑے میں کسی نئے کپڑے کا پیوند لگایا جائے، یا پرانی چمڑے کی بوتلوں میں نئی شراب بھری جائے جس کا نتیجہ سوائے ان کے پھٹ جانے کے اور کچھ نہیں ہو سکتا۔ مفتوح قوم کے ساتھ اس سلطنت کا جو برتاؤ تھا، اس کی بنا پر وہ اس سے زیادہ دیر پا نہیں ہو سکتی تھی جتنی کہ بیت المقدس کی لاطینی سلطنت دیر پا ثابت ہوئی تھی۔ اور اس رویے نے بجائے خود ان تمام رقابتوں اور عداوتوں کو ظاہر کیا جن سے مغربی یورپ کی تمام چھوٹی چھوٹی ریاستوں کی بدنامی ہو رہی تھی۔

قبل اس کے کہ موروسینی قسطنطنیہ میں پہنچے، جھگڑا شروع ہو گیا۔ ہنوز وہ روم میں تھا کہ



پوپ نے اسے متنبہ کیا کہ مدبران وینس کے منصوبوں سے کوئی تعلق نہ رکھنا اور اپنے نئے مستقر میں پہنچ کے ابنائے وینس کو دیگر لوگوں پر ترجیح نہ دینا۔ جب وہ وینس پہنچا تو اسے مجبور کیا گیا کہ اپنے اس عہد کو توڑ ڈالے اور قسم کھا کے اقرار کرے کہ صرف اہل وینس کینہہ سینٹ صوفیا کے کالزن یعنی ارکان دینی مقرر ہوں گے اور حتی الامکان اس بات کی بھی کوشش کرے کہ اس کے بعد جو شخص قسطنطنیہ کا مقتدائے اعظم مقرر ہو وہ وینس والوں ہی میں سے ہو۔ اس سازش کی خبریں فرانس کے پادریوں میں بدظنی پیدا کر دینے کے لیے کافی تھیں۔

اسی کا یہ نتیجہ تھا کہ موروسینی جب قسطنطنیہ کے ساحل پر پہنچا تو ایک تنفس نے بھی اس کے حکم کی تعمیل نہ کی۔ یونانیوں کی نظر میں وہ سیاہ روڈاڑھی مونڈا مقتدائے اعظم، نیز اس کے ساتھ والے کینہہ صورت ڈاڑھی مونڈے پادری دونوں قابل نفرت تھے۔ غرض موروسینی کو بالکل تنہا چھوڑ دیا گیا۔ پادریوں کو اس نے دھمکی دی کہ اگر میری عظمت تسلیم نہ کرو گے تو میں تمہیں جماعت دین سے خارج کر دوں گا۔ لیکن سب نے یکساں طور پر اس دھمکی کی طرف سے بے پروائی کی بلکہ اس کی اور تحقیر کی۔

### سلطنت یونان کا سرداران صلیبی میں تقسیم ہونا

اس میں شک نہیں کہ ان فاتحوں نے اپنے واسطے ایک ایسی قلمرو کو فتح کیا تھا جس کی حالت فی نفسہ بہت ہی ضعیف تھی اور اس کے باہم تقسیم کرنے میں ویسے ہی جھگڑے ہوئے جیسے کہ لوٹ کا مال تقسیم کرنے کے لیے ڈاکوؤں میں پیدا ہوا کرتے ہیں۔ قسطنطنیہ فتح ہوئے ابھی پورے تین مہینے بھی نہیں گزرے تھے کہ شہنشاہ قسطنطنیہ اپنی فوج لے کے اپنے باجگزار بونی فیس آف مانٹ فرٹ پر چڑھ دوڑا جو اب سالونیکا (تھسلی) کا حاکم تھا۔ اور یہ جھگڑا جو اس وقت ٹل گیا، اس سے اس کی سلطنت کی آئندہ تاریخ کے متعلق بہت کچھ معلوم ہو سکتا تھا۔ اب اس معاہدے کے پورا کرنے کا وقت آ گیا تھا جو فتح سے بھی پہلے کیا گیا تھا۔

ضعیف العمر ڈینڈالور ومانیہ کا بادشاہ ہو گیا اور اپنی اس نئی قلمرو میں اس نے وفات پائی اور اس کام کو اپنے ہوموطن کے ہاتھ میں چھوڑا کہ براعظم کے سواہل، بحیرہ ایڈریاتک کے

جزائر اور مجمع الجزائر یونان میں اپنے قومی کارخانوں کی زنجیرہ بندی کر کے اپنی تاجرانہ شہنشاہی کو مضبوط اور وسیع کریں۔ اس کام میں اس قدر سرمائے کی ضرورت تھی کہ سلطنت وینس کے محاصل اس کو پورا نہیں کر سکتے تھے۔ لہذا یہ تاجرانہ جمہوری سلطنت مجبور ہوئی کہ اپنے اصول کے خلاف اس طریقے کو اختیار کرے کہ اپنے مقبوضات کو مختلف حصوں میں تقسیم کر دے اور ان میں سے ہر ایک حصہ کا ایک جداگانہ شخص کو سردار یا فرمان روا قرار دیا جائے۔

بالڈون کے سپہ گریب بونی فیس کی نظر میں کریٹ کی سلطنت کے مقابلے میں مقدونیہ کے علاقہ تھسلی کی حکمرانی زیادہ دلکش تھی۔ لیکن اسکی ہوس اس سے بھی پوری نہ ہوئی۔ اس کے سپاہی تھیسس، ایتھنز اور ارگوس کے پھانگوں میں داخل ہوئے۔ کارنٹھ اور ناپولی والوں نے ذرا مزاحمت کی تھی مگر بہت جلد مغلوب ہو گئے۔

بلوا کا نواب نیقیہ کا رئیس مقرر ہوا۔ نواب سینٹ پال کو شہر دمتریا کی امارت ملی جو ایڈریانوپل (ادرنہ) سے تقریباً بیس میل کے فاصلے پر جنوب کی جانب واقع ہے۔ اور ویل ہارڈوین کے جیوفرے کو جواب رومانیہ اور شمپین کا سپہ سالار تھا، لب دریا کے بہرور رہنے کو مکان ملا۔

### نیقیہ، طرابزون اور دیورازو میں نئی سلطنتوں کا ظہور (۱۲۰۴ء)

لیکن قسطنطنیہ کے قیصروں کی قوت لاطینی صلیبیوں کے ہاتھوں پامال ہی نہیں ہوئی تھی بلکہ بہت سے حصوں میں بٹ گئی تھی۔ بد نصیب مورزوفل جسے لاطینیوں نے گرفتار کیا تھا، تھیوڈوشیا کے گروہ سے (جو کہ قدیم سلطنت کی یادگار باقی تھے) خارج کر دیا گیا۔ ہاں تھیوڈور لاسکرلیس یعنی اس الیکسوس کا داماد جس نے اسحاق انجیلوس کو تخت سے اتارا تھا، اس نے پہلے تو اپنے تئیں نیقیہ کا خود مختار فرمان روا قرار دیا، پھر چند روز بعد شہنشاہ بن بیٹھا۔ اور تھوڑے ہی عرصے میں وہ باسفورس سے لے کے دریائے میانڈر کے کناروں تک کل علاقے پر قابض ہو چکا تھا۔ سلطنت کے اور حصے بھی اسی طرح نئے قیصروں کے مقابلے میں علم

بغاوت بلند کیے ہوئے تھے۔

اُدھر طرابزون <sup>①</sup> کے صوبہ داروں نے ابتداء میں تو اپنا لقب نہیں بدلا مگر جلد ہی وہ اپنے اپنے صوبے کے بادشاہ بن بیٹھے اور اپنی زمانہ مابعد والی سلطنت کی بنیاد ڈال دی۔ ایسی ہی ایک زبردست قوت ایپائرس میں پیدا ہو گئی اور اس کا مستقر اس شہر دیورازو میں تھا جسے بوہیمانڈ کی تاریخ سے خاص تعلق ہے۔

اب ان لاطینی فاتحوں کو بھی ماتحت فرماں روا مامور کرنے کے طرز حکومت کی مضرت محسوس ہونے لگی، اس لیے کہ اس فرماں روائی اور باغیانہ سرکشی میں صرف نام ہی کا فرق ہے۔ اور یہ اندیشہ جو پیشتر ہی سے نظر آنے لگا تھا اس کی اس وقت پوری پوری تصدیق ہو گئی، جب ان ماتحت حاکموں کی متحدہ فوجوں نے ایک ساتھ مل کے خاص قسطنطنیہ پر حملہ کر دیا۔ مگر یہ شورش بہت جلد فرو ہو گئی اور ان سرداروں کی فوجوں کے منتشر ہو جانے سے ثابت ہو گیا کہ ان میں اتفاق کی قوت بہت ہی کم تھی۔ اور جب میدان جنگ میں چند مقابلے ہوئے تو کھل گیا کہ ان میں ایسی قوت نہیں ہے کہ ہمیشہ غالب ہی رہیں۔

### کالوجان کے حکم سے تھریس میں لاطینیوں کا قتل عام

دریں اثنا لاطینیوں پر طوفان ایک ایسے مقام سے آیا جہاں سے اس کے آنے کا انھیں وہم و گمان بھی نہ تھا۔ اہل بلغاریہ کا سردار جان یا کالوجان پہلے بالڈون سے ہمسر کی حیثیت سے ملا تھا اور نہایت پر جوش دوستی ظاہر کی تھی۔ لیکن اس برتاؤ کے جواب میں جب اس سے کہا گیا کہ نواب فلائڈرس (بالڈون) کو وہ اپنا شہنشاہ سمجھے تو اس کی دوستی دشمنی میں بدل گئی اور وہ اہل یونان کا طرفدار ہو گیا۔ اس کے بعد بالڈون کا بھائی ہنری بہت سی فوج ہمراہ لے کر ہلنپانٹ کے اس پار اتر گیا تو کالوجان نے قتل عام کا حکم دیا اور لاطینی لوگ بلا

① میاڈر/طرابزون: شمال مشرقی ترقی کی بندرگاہ طرابزون بحیرہ اسود کے کنارے واقع ہے جبکہ دریائے میاڈر (غزل ارماک) وسطی ترکی کے پہاڑوں سے نکل کر کمان کی شکل میں بہتا ہوا بحیرہ اسود میں جا گرتا

ہے۔

تامل تھریس کے قصبوں اور گاؤں میں قتل کیے گئے۔

بادشاہ بالڈون کی گرفتاری (اپریل ۱۲۰۵ء)

بالڈون نے فوراً اپنے بھائی کے پاس ایک قاصد دوڑایا کہ واپس چلے آؤ۔ لیکن وہ واپس نہیں آنے پایا تھا کہ بالڈون ایک سو چالیس ہانکے ”ناٹوں“ اور ان کے ہمراہیوں کو ساتھ لے کر روانہ ہوا اور ضعیف العمر ڈینڈالواس کے بعد چلا۔ یہ فوج اتنی کم تھی کہ اس کا لے جانا اندیشہ سے خالی نہ تھا۔ لیکن اس کی قواعد دانی اور اصول جنگ سے ماہر ہونے کی بدولت اس قلت کا مداوا ہو سکتا تھا۔ لوگوں کو اپنے گروہ سے الگ ہونے کی سخت ممانعت تھی۔ مگر نواب بلوانے اس حکم کا لحاظ نہ کیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ دشمن یکا یک اس پر آ پڑا۔ نواب بلوا میدان میں مارا گیا اور خود شہنشاہ بالڈون بھی گرفتار ہو گیا۔ مگر فوج نواب ویل ہارڈوین کی عقل مندی، بہادری اور لیاقت کی بدولت بچ گئی جس کا نہایت ہی خوبی سے واپس آنا صلیبی لڑائیوں کی ساری تاریخ میں سچی افسرانہ جواں مردی کا بے نظیر واقعہ ہے۔

لاطینی بادشاہ کے جیل میں قتل کا معمہ

لیکن اب یہ برائے نام سلطنت رہ گئی تھی۔ اب لاطینیوں کی شہنشاہی صرف پرومانٹیس (باسفورس) کے سواحل کی چند گڑھیوں اور خاص دارالسلطنت سے عبارت تھی۔ کالوجان پورے عروج پر تھا۔ وہی پوپ جس کی نسبت چند ہی روز پیشتر اس نے نہایت حسن عقیدت کا اظہار کیا تھا، اسی نے اب اسے خوشامد کے لہجے میں لکھا کہ اپنے دشمنوں کے حال پر ترس کھاؤ اور شہنشاہ بالڈون کو قید سے آزاد کر دو جس کے جواب میں اس نے کہا کہ آپ کے حکم کے آخری حصے کی تعمیل کرنا انسانی قوت سے باہر ہے۔ اور سبب یہ کہ بالڈون اس سے پیشتر ہی قید خانے میں مر چکا تھا مگر اس کا کسی کو پتہ نہ لگا کہ کیونکر مرا۔ ہاں ایسے افسانے بہت سے مشہور ہوئے جن میں بیان کیا جاتا تھا کہ اس بے کس قیدی پر بے انتہا مظالم ہوئے۔ اور چونکہ لوگوں کے عام معتقدات میں تھا کہ بڑے لوگ مر سکتے ہی نہیں لہذا بیس سال بعد علاقہ فلائڈرس میں ایک شخص ظاہر ہوا جس کا دعویٰ تھا کہ میں ہی اس ملک کا اصلی

تاجدار ہوں۔ اس نے لوگوں کو اپنا اس قدر معتقد اور گرویدہ کر لیا تھا کہ باوجودیکہ جھوٹا ثابت ہو گیا اور ذلت کے ساتھ مارا گیا مگر ان کا بدستور یہی اعتقاد قائم تھا۔ سکندر اعظم اور بالڈون دونوں کے کارناموں کا نوعمری ہی میں خاتمہ ہو گیا۔

### بالڈون کا بھائی، ہنری شہنشاہ قسطنطنیہ

بالڈون کے چھوٹے بھائی ہنری نے دس سال سے زیادہ سلطنت کر کے چوالیس برس کی عمر میں وفات پائی۔ گو اس کی سلطنت کی ابتدا بہت ہی تاریکی اور ابتری کے زمانے میں ہوئی اور دوران سلطنت میں بہت سے ہنگامے ہوئے اور ابتریاں پڑیں مگر پھر بھی بالذات اسی کی سلطنت کا زمانہ لاطینی سلطنت کی تاریخ میں ایک ایسا زمانہ ہے جو وحشیانہ ظلم و تعدی سے کسی حد تک بری نظر آتا ہے۔ بارہ مہینے تک تو اپنے بھائی کے قائم مقام کی حیثیت سے کام کرتا رہا۔ اس کے بعد جب اسے اس بات کا یقین ہوا کہ بالڈون نے فی الحقیقت وفات پائی تو اس نے شاہی لقب اختیار کیا۔

ان دنوں ضعیف العمر ڈینڈالوقسطنطنیہ میں مرچکا تھا۔

مانٹ فرٹ کے بونی فیس کے مطیع و منقاد ہونے کا جھگڑایوں طے ہوا کہ ہنری نے اس کی بیٹی ایکنس کے ساتھ شادی کر لی۔ اس نے بھی ڈینڈالوق کی وفات کے تھوڑے ہی عرصے بعد دنیا سے رحلت کی۔ وہ ایک لڑائی میں کالوجان کے مقابل لڑتا ہوا مارا گیا۔ اس کے مرنے کے ساتھ ہی اس کے دوست جیوفرے آف ویل ہارڈوین کا نام بھی تاریخ کے صفحات پر سے غائب ہو گیا ہے۔

### کالوجان کا قتل ہونا

لیکن اب بلغاریہ کے سردار کا زوال شروع ہو گیا تھا۔ اہل یونان بیشتر کالوجان کو ایک ایسا شخص سمجھتے تھے جس سے انہیں امید تھی کہ پھر انہیں اگلی آزادی دلا دے گا اور پرانے قوانین کو از سر نو جاری کرائے گا۔ مگر اس کے طرز عمل سے انہیں یہ معلوم ہوا کہ وہ نہایت وحشی اور ظالم ہے جسے سلاطین مشرق کی طرح مفتوح فرقوں کی قتل و غارت میں مسرت حاصل محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ہوتی ہے۔ <sup>◇</sup> اس ظالم کے ظلموں ہی سے ان کے خیال میں یہ بات آئی کہ شاید لاطینی شہنشاہ ان کا دوست ہو جائے۔ اس بات کی انہوں نے جیسے ہی استدعاء کی شہنشاہ ہنری تھوڑی سی فوج لے کر میدان جنگ میں آ موجود ہوا۔ کالو جان فوراً بھاگ کھڑا ہوا۔ مگر اس کا یہ بھاگنا لاطینی فوج کے خوف سے نہ تھا بلکہ زیادہ تر اس کا یہ سبب تھا کہ اس کے افسروں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا تھا۔

اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد بلغاریہ کا یہ حاکم عین اس زمانے میں جب کہ وہ تھسلی کا محاصرہ کیے ہوئے تھا خود اپنے خیمے کے اندر مارڈالا گیا۔ اس کے جانشین دوری لاس سے ہنری نے صلح کر لی۔

### ہنری یونانیوں کی محرومیوں کا ازالہ کرتا ہے

نیقیہ اور ایپارس کے یونانی حکمرانوں کے ساتھ ایک عہد نامہ کر کے ہنری امن و امان کے ساتھ حکومت کرنے لگا۔ اس کی قلمرو بھی ایک معتد بہ وسعت رکھتی تھی۔ اپنی باقی ماندہ زندگی اس نے نیک نیتی کے ساتھ عدل گستری و خوش انتظامی کی تدابیر سوچنے میں بسر کی۔ یہ اصول کہ کسی خدمت سے کوئی گروہ محروم رکھا جائے، جو عموماً صلیبیوں کو نہایت ہی عزیز تھا، اسے صراحتاً ناقص معلوم ہوا اور اس نے مصمم ارادہ کر لیا کہ یونانیوں ہی کے ذریعہ سے حکومت کرے۔ یونانیوں کو سلطنت کے بڑے بڑے عہدوں پر مامور ہونے کی اجازت دے دی گئی اور اہل یونان ہی زیادہ تر ان عہدوں پر مقرر بھی ہو گئے۔

### کسی فرقے کی سرپرستی کی بجائے مذہبی آزادی

مشرقی طریقہ ادائے رسوم مذہبی کے ترک کرانے اور لوگوں کو ایک خاص طریقہ عبادت گزاری پر مجبور کرنے کے ظلم کی بھی اس نے مخالفت کی مگر صرف اس طرح کہ اگر کوئی

◇ یہاں مسلمانوں کے خلاف سچی معصفت کا تعصب پھر اہل پڑا ہے اور اس نے "سلاطین مشرق" پر بے بنیاد اور جموٹا الزام لگا دیا جبکہ ایسی قتل و غارت کا وصف محض سلاطین یورپ بالخصوص صلیبیں سرداروں میں پایا جاتا تھا۔ (م-ف)

معاملہ اس کے سامنے پیش ہو جاتا تو روکتا مگر خود سے دخل نہ دیتا۔

پوپ کی برتری کے معاملے کو ہنری نے اس خوش اسلوبی سے کمزور کیا کہ کینیہ سینٹ صوفیا میں اپنا تخت اس نے اسقف اعظم کی کرسی کے داہنے ہاتھ پر نصب کرایا۔

ہنری کی وفات (۱۲۱۶ء) اور آف پطرس کورٹنے کی عبوری بادشاہی

ہنری نے تھسلی میں وفات پائی اور اس کی ذات پر نوابان فلاڈرس کی نسل زینہ کا خاتمہ ہو گیا۔ لیکن ہنری کی بہن یولاندہ کی بیٹی ہنگری کے بادشاہ اینڈریو کے عقد میں تھی۔ لاطینیوں کو خیال ہوا کہ اگر کوئی زبردست شخص شہنشاہ منتخب کیا جائے تو شاید ان کی سلطنت بچ جائے لہذا سب کی نظر اینڈریو ہی کی طرف گئی مگر اس نے ان کی درخواست نامنظور کی۔ بد قسمتی سے اس تاج کو کورٹنے کے پطرس نے جو اوزیر کا نواب اور یولاندہ کا شوہر تھا، قبول کیا۔ اس نے ایک ایسے صلیبی معرکے میں ناموری حاصل کی تھی جو ترکوں اور اہل اسلام کے مقابلے میں نہیں بلکہ علاقہ پرافنس (فرانس) کے ان ملحدین کے مقابلے میں لڑا گیا تھا جو اہلی جاسمین کے لقب سے یاد کیے جاتے تھے۔

پطرس کو ایک ایسی فوج تیار کرنے کے واسطے جو اس کے نئے دارالسلطنت تک بہ حفاظت پہنچا دے مجبوراً اپنی ریاست کا زیادہ حصہ بیع یا رہن کر دینا پڑا۔ اور جب وہ روم تک لکبری پہنچا تو پوپ ہونورس ثالث نے اس احتیاط سے کہ کوئی ایسی بات مجھ سے نہ ظاہر ہو جائے جس سے یہ ثابت ہوتا ہو کہ میں نے اسے پرانے شہنشاہی شہر ”قطنطنیہ“ کا فرمان روا تسلیم کر لیا ہے اسے ایک ایسے گرجے میں لے جا کے تاج شاہی پہنایا جو شہر رومہ کی شہر پناہ کے باہر تھا۔

نئے بادشاہ پطرس کی گرفتاری اور موت

سمندر کے اس پار اترنے کے ذرائع بہم پہنچانے کے لیے اسے اہل ونیس کی طرف رجوع کرنا پڑا۔ انہوں نے اس کی درخواست تو منظور کی لیکن انھیں شرائط پر جو بالذون اور اس کے شرکاء کے ساتھ طے ہوئی تھیں۔ شرط یہی تھی کہ وہ شہر ڈیورازو کو فتح کر کے اہل ونیس

کو دے دے جس طرح کہ بالڈون نے شہر زار کو فتح کر دیا تھا۔ اسے بوہیمانڈ سے زیادہ کامیابی نہیں ہوئی۔ اور جب ڈیورازو سے اس نے کوچ کیا تو ایسے پہاڑوں میں جا پھنسا جہاں راستہ مل نہ سکا اور ادھر ادھر پہاڑوں سے ٹکراتے ٹکراتے ہی وہ دشمنوں کے ہاتھوں گرفتار ہو گیا اور اس کے ساتھ پوپ کا نائب بھی دشمنوں کے ہاتھوں قید ہو گیا۔

پوپ نے فوراً شاہ ایہ پائرس کو دھمکی دی کہ میرا غضب تجھ پر نازل ہو جائے گا۔ لیکن چند ہی روز میں کھل گیا کہ پوپ کی یہ تشویش اپنے وکیل کی وجہ سے تھی نہ کہ شہنشاہ کے سبب سے۔ پوپ کا وکیل تو رہا ہو گیا۔ مگر پطرس غالباً قید خانے ہی میں قتل کر ڈالا گیا۔ یوں ہنری کے بعد جو شخص اس کا جانشین ہوا اسے وہ شہر بھی دیکھنا نہ نصیب ہوا جس کا وہ قیصر مقرر کیا گیا تھا۔

### قسطنظیہ کی بادشاہی ایک جوا

پطرس جن دنوں قید خانے کی مصیبت میں مبتلا تھا اس کی بیوی یولاندہ کے بطن سے عین رنج و الم اور حزن و غم کی حالت میں بالڈون پیدا ہوا۔ یہی وہ بد نصیب بچہ تھا جس پر لاطینیوں کا شاہی خاندان ختم ہونے والا تھا۔ یولاندہ کو موت نے بہت جلد حزن و الم سے نجات دلا دی اور لاطینی امراء کو پھر کسی شخص کے شہنشاہ منتخب کرنے کی زحمت پیش آئی۔ علاقہ نمور جو یولاندہ کا ورثہ تھا اس کے بڑے بیٹے فلپ کو ملا۔ وہ ایسا بے وقوف نہ تھا کہ اپنی اس مستقل وراثت کا مبادلہ ایک ایسی سلطنت سے کرتا جو محض نام کی سلطنت تھی۔

### بادشاہ رابرٹ اور خانہ جنگی

قسطنظیہ کا شہنشاہ بننے کی درخواست یولاندہ کے دوسرے بیٹے رابرٹ سے کی گئی جو جرمنی اور ڈینیوب کے راستے سے اپنے بہنوئی شاہ ہنگری کی قلمرو میں سے ہوتا ہوا منزل مقصود کی طرف روانہ ہوا۔ قسطنظیہ کے اسقف اعظم نے جشمینین کے کنیسے میں اسے تاج شہنشاہی پہنایا۔ لیکن اس رسم کے انجام پاتے ہی بلوے ہونے لگے اور اہتریاں شروع ہو گئیں جن کا سلسلہ ختم ہونے ہی کو نہیں آتا تھا۔



نواب بوئی فیس کے بیٹے اور جانشین دمیر یوس کو اس کی سلطنت تھسلی سے نکال دیا گیا۔ اور ایشیا کی سرزمین کا جو حصہ ابھی تک لاطینیوں کے پاس تھا اس پر نیقیہ کے بادشاہ جان واطر لیس نے جو تھیوڈور لاسکار لیس کا داماد تھا قبضہ کر لیا۔

### ابتیری کی اصل وجہ

اس سیاسی ابتیری کی بڑی وجہ یہ تھی کہ یہ تمام فتوحات یونانیوں کو فرانس ہی کے سپاہیوں کی مدد سے حاصل ہوئی تھیں؛ جنہوں نے یہاں آ کے دشمن کی فوج میں نوکری کر لی تھی۔ اب صلیبیوں نے یہ وضع اختیار کر لی تھی کہ جو شخص زیادہ رقم دیتا تھا اسی کی طرف سے لڑتے تھے یا جو سپہ سالار کامیاب ہوتا تھا اسی کے ساتھ شریک ہو جاتے تھے۔

### بادشاہ رابرٹ شہید عشق ہوتا ہے

میدان جنگ سے بھاگ کھڑے ہونے کی ذلت پر ایک اور ترقی یہ ہوئی کہ ایوان شاہی میں بد فعلیاں شروع ہو گئیں۔ اور رابرٹ ایک عورت کے مار ڈالے جانے کے غم و غصہ میں؛ جس کے شوق میں وہ اپنی منگیترا واطر لیس کی بیٹی چھوڑنے کو بھی تیار ہو گیا تھا؛ سلطنت چھوڑ کے روم پہنچا؛ تاکہ پوپ کے قدموں میں گر کے اپنے دل کو تسلی دے۔ وہاں اس سے کہا گیا کہ اپنے دار السلطنت میں واپس جا کے اپنا فرض منصبی ادا کرے۔ مگر جو اہانت اس کی ہوئی تھی اس کو وہ برداشت نہیں کر سکتا تھا۔ آخر موت نے آ کر اسے پوپ کے ارشاد کی تعمیل سے نجات دلا دی۔

### جان برین شہنشاہ قسطنطنیہ

جس وقت رابرٹ دنیا سے رخصت ہوا؛ اس وقت یولاندہ کے چھوٹے بیٹے بالڈون کی عمر دس برس کی تھی۔ لاطینیوں نے دیکھا کہ اگرچہ موجودہ سلطنت قسطنطنیہ گزشتہ سلطنت کا صرف ایک دھوکہ ہے؛ پھر بھی وہ بالڈون ایسے کم سن بچے کے ہاتھ میں نہیں دی جاسکتی۔ انہوں نے طے کیا کہ تاج شہنشاہی قبول کرنے کی درخواست جان آف برین سے کریں جو

ان دنوں اپنی زوجہ میری کے حقوق کی بدولت بیت المقدس کا برائے نام بادشاہ تسلیم کیا گیا تھا۔ یہ میری از ایلا اور کونراڈ آف مانٹ فرٹ کی بیٹی اور شاہ المریق کی نواسی تھی۔

اس تجربہ کار بہادر کو جس کی عمر اس زمانے میں اسی برس سے بھی زیادہ تھی اور جس سے عنقریب فریڈرک دوم کی صلیبی جنگ میں پھر ملاقات ہوگی، ترغیب دی گئی۔ اور وہ اس شرط پر لقب شہنشاہی اختیار کرنے پر راضی ہوا کہ بالڈون کی شادی اس کی چھوٹی بیٹی کے ساتھ کر دی جائے اور بالڈون ہی اس کے بعد تخت شہنشاہی پر بٹھایا جائے۔

لیکن ضعیف العمری یا راحت طلبی نے اس میں سے مستعدی اور پھر تیلے پن کی صفت سلب کر لی تھی۔ منتخب ہونے کے دو سال بعد یعنی ۱۲۳۱ء میں وہ قسطنطنیہ پہنچا۔ لاطینی بیان کرتے ہیں کہ قسطنطنیہ کے محاصرے کے زمانے میں واطاطریس اور ازان حاکم بلغاریہ کی فوجوں کے ساتھ مل کے اس نے بڑے بڑے کار نمایاں کیے تھے۔ مگر ان واقعات کا یونانیوں کی روایتوں میں کہیں پتہ نہیں ہے۔

### بالڈون دوم کی گداگرانہ بادشاہی (۱۲۶۱ء)

اس کی وفات کے بعد بالڈون دوم کی ذلیل و حقیر سلطنت شروع ہوئی جس نے پچیس سال سلطنت کی اور اس مدت میں سے زیادہ زمانہ اسی کام میں صرف ہوا کہ وہ غیر ملکوں میں جا جا کے لوگوں کے سامنے اپنی مصیبتیں بیان کرتا۔ لوگوں سے اپنے حال پر ترس کھانے کی خواہش ظاہر کرتا، اور اپنی ضرورتوں کے لیے بھیک مانگتا تھا۔ اسے اگر کامیابی ہوئی بھی تو اس سے زیادہ ذلت نصیب ہوئی۔ لیونز کی کونسل میں جس میں فریڈرک دوم جماعت دین سے خارج کیا گیا تھا، اگر بالڈون دوم کو پوپ کے داہنے بازو پر بیٹھنے کی عزت دی گئی تو دو دور میں اس سے جواب طلب کیا گیا کہ بلا اجازت اسے ایک خود مختار سلطنت میں داخل ہونے کی کیونکر جرات ہوئی۔

انگلستان میں اسے سات سوماکس (اشرفیوں) کی رقم ملی۔

روم میں پوپ نے اس کے ساتھ بہت کچھ رعایت کی اور اس کے موافق ایک صلیبی

لڑائی کی تحریک کی اور اس کا اعلان بھی کر دیا۔

رحم دل لوئی بادشاہ فرانس اس کی مصیبت کی داستان سن کر آبدیدہ تک ہو گیا۔ لیکن اس کی فوج روانہ ہوئی تو مصر کی طرف نہ کہ قسطنطنیہ کی طرف۔

تاہم اپنی نمود کی موروثی تعلقہ داری اور کورنٹ کی سرداری کو فروخت کر کے اس نے تیس ہزار فوج جمع کر لی اور اسے لے کے وہ مشرق میں آیا۔

لیکن اس کے بعد ہمیں اس کی تاریخ میں یہ تماشا نظر آتا ہے کہ وہ سلطان قونیہ کا دوست ہے اور اپنی بھانجی اس کے سامنے پیش کر رہا ہے کہ اس کے ساتھ شادی کرے۔

### بت پرستوں کے سنگ انہیں کا ہم رنگ

اس کے ساتھ ہی وہ کومان فرقہ والوں کا بھی دوست تھا اور ان بت پرستوں ایسے مراسم بجالانے میں پس و پیش نہیں کرتا تھا۔

### بالڈون مسیح و مریم کے تبرکات فروخت کرتا ہے

اس کی ضرورتوں نے اسے اور زیادہ زیر بار کیا۔ اور اب اسے ان تبرکات کا خیال آیا جو ابھی تک قسطنطنیہ کے کنیسوں میں باقی تھے۔ ان میں سب سے زیادہ بیش قیمت وہ کانٹوں کا تاج تھا جو مسیحیوں کے نجات دہندہ ”سیدنا مسیح“ کو پہنایا گیا تھا۔ اس کے معاوضے میں بالڈون دوم نے لوئی نہم سے دس ہزار سکے نقرئی پائے۔ دیگر تبرکات مثلاً وہ کرتا جو سیدہ مریم نے بیت اللحم کے غار میں سیدنا مسیح کو پہنایا تھا۔ وہ برچھی اور اسٹیخ جو کالوری کی پہاڑی پر سیدنا مسیح کے جسم میں لگائے گئے تھے۔

### عصا ہائے موسیٰ کی ٹوٹ سیل

اور سیدنا موسیٰ کے عصا اس نے بہت ہی کم قیمت پر فروخت کر ڈالے۔ یہ سب تبرکات بک کے فرانس میں پہنچے اور پیرس کے کنیسے میں لگائے گئے جو اس وقت تک اس ولی کا رتبہ پانے والے بادشاہ فرانس کے سلیقے اور مذاق کو ظاہر کر رہے ہیں۔

## ۱۲۵۵ء میں واطا طریس کی موت

اسی اثنا میں واطا طریس کی قوت ہر جانب بڑھ گئی تھی۔ اور اب اس امر کے واسطے کہ پوپ اس کے حال پر اپنی مہربانی کا اقرار کرے، صرف اس بات کی ضرورت تھی کہ وہ رومن کیتھولک مذہب کے اس عقیدے کو تسلیم کر لے کہ روح القدس کا نزول اجلال ہوتا ہے۔ لیکن اس نے اس امر کو تسلیم نہیں کیا یہاں تک کہ ۱۲۵۵ء میں دنیا سے رخصت ہو گیا۔ اس کی موت سے لاطینی شہنشاہ کو کسی قدر اطمینان نصیب ہوا۔ لیکن جب بالذون نے اس بات کے دریافت کرنے کے واسطے اپنے اپنی بھیجے کہ میکائل ہیلو لوگس جو واطا طریس کے پوتے جان کا سرپرست قرار پایا تھا اس کے ساتھ کیا رعایت کرے گا تو میکائل نے بالکل بے رخی سے انھیں جواب دیا کہ میں ایک چپہ بھر زمین بھی نہ دوں گا اور لاطینی قیصر اب صرف اس صورت میں امن و امان سے بیٹھ سکتا ہے کہ اس مقدار میں سالانہ خراج ادا کرتا رہے جتنی کہ شہر قسطنطنیہ کی چوگی اور دیگر شہری محاصل کی آمدنی ہے۔ اور اگر اسے یہ شرط منظور نہیں ہے تو لڑائی کے لیے تیار ہے۔

## آسان ترین فتح اور مشرق کی مغرب سے آزادی

اس عظیم الشان نزاع کا بہت جلد فیصلہ ہو گیا۔ میکائل نے قیصر کا خطاب اپنے سپہ سالار الیکسوس اسٹریٹیکو پولوس کو عنایت کیا تھا۔ اور اس کے حکم سے یہ سپہ سالار روانہ ہوا تاکہ دارالسلطنت قسطنطنیہ کے قریب رہ کے اس کی نگرانی کرتا رہے، مگر اس طرح کہ خود کسی خطرے میں مبتلا نہ ہو جائے۔ اپنے اس عہد کو وہ پورا نہ کر سکا۔ اور جب تھوڑے سے آدمی ہمراہ لے کر وہ قسطنطنیہ کی دیواروں پر چڑھ گیا، جن کی کوئی حفاظت کرنے والا بھی نہ تھا، تو اپنی اس بے عقلی کی حرکت نے اس پر ایسا خوف طاری کیا کہ سر سے پاؤں تک کانپنے لگا۔ لیکن اس نے سپاہیوں کو جو واپسی کا حکم دیا تو انہوں نے کسی طرح حکم کی تعمیل نہیں کی۔ بہر حال اب تو پانسہ پڑ چکا تھا۔ اور نتیجہ ظاہر تھا کہ فتح حاصل ہو گئی۔

## بالڈون کا فرار

یونانیوں نے جیسے ہی یہ نعرہ سنا کہ اپنی پرانی شہنشاہی کو بچاؤ تو سب کے سب اٹھ کھڑے ہوئے۔ اس موقع پر جنوا والے اپنے پرانے دشمن اہل وئیس سے انتقام لینے پر مستعد ہو گئے۔ اور لاطینی شہنشاہ مع اپنے ماتحت سرداروں کے وئیس کے جہازوں کے بیڑے میں سوار ہو کے بھاگا تو پہلے ایوبیا (یونان) میں گیا اور پھر اطالیہ جا پہنچا۔ یوں مشرقی شہنشاہی کا دارالسلطنت اپنے مغربی فاتحوں کی غلامی سے چھوٹ گیا۔

## بالڈون تیرہ سال شہنشاہی خطاب کے سہارے جیا

لیکن بالڈون اس کے بعد تیرہ برس تک خالی شہنشاہی کا خطاب لیے ہوئے چاروں طرف پھرتا رہا۔ جہاں ہزاروں نے اس پر ترس کھایا، ہزاروں نے اسے برا بھلا کہا۔ لیکن عملی حیثیت سے دیکھئے تو اس کے مقدمے میں کسی نے ہاتھ تک نہیں ہلایا۔ اس کے بعد اس کے بیٹے فلپ نے اس کا لقب اختیار کیا اور چند روز بعد بالڈون کی پوتی کیتھرائن کے ذریعے سے اس کے شوہر چارلس آف والوا کے پاس پہنچا جو فرانس کے بادشاہ گورے فلپ کا بھائی تھا۔

## مشرقی کلیسا کی مغربی کلیسا سے نفرت اور بُعد کے اسباب

پوپ انڈسٹ سوم کو ارض مقدس کی واگزاری اور لاطینی سلطنت بیت المقدس کے از سر نو قائم ہو جانے کے علاوہ جس چیز کی سب سے زیادہ تمنا تھی وہ یہ تھی کہ کلیسائے یونان کلیسائے روم میں ضم ہو جائے۔ اس بات کو بھی وہ سمجھتا تھا کہ اس غرض کے حاصل ہونے کا بہترین طریقہ یہ ہے کہ سرزمین مشرق (قسطنطنیہ) اور سرزمین مغرب (روم) کے باشندوں میں میل جول پیدا ہو۔ ان تمام حسرتوں اور آرزوؤں کا خون اس صلیبی لڑائی نے کر دیا جس کی خود اسی نے تحریک کی تھی۔ خاص اس صلیبی لڑائی میں اور نیز ان واقعات میں جو اس کے بعد پیش آئے ایسی کوئی بات نہیں تھی جو ان دونوں مختلف ملکوں کے باشندوں کو ایک دوسرے کا جانی دشمن اور خون کا پیاسا نہ بنا دیتی۔ اس دشمنی کی بنا پر ایک تو یہ ظالمانہ زبردستی سے گناہ

گار سمجھے جاتے تھے کہ وہ پوپ کو اس اعلیٰ رتبہ پر فائز نہیں مانتے تھے جو کہ پوپ دنیا سے تسلیم کرانا چاہتے تھے اور جو عقیدہ یقیہ کی کونسل میں مسیحیت قرار دیا گیا تھا اس میں صرف ایک لفظ کا اضافہ کرنے سے انکار کرتے تھے۔

دوسرا ظلم یہ تھا کہ جن لوگوں نے مشرق کے عوام کو تعلیم دی تھی اور ان کی خبر گیری کی تھی ان کو نکال کے ان کی جگہ اجنبی لوگ مقرر کیے تھے جنہوں نے اس طریقہ عبادت کی قطعی ممانعت کر دی جو قدامت کی وجہ سے ان میں ہر دل عزیز ہو گیا تھا۔ تیسرے یہ صریح بے انصافی ہوئی کہ ہر اعلیٰ عہدے ذمہ داری دیے گئے اور سود مند ملازمت سے، یونانی علیحدہ کر اور ان میں ایسا قانون جاری کیا گیا جو ان کی خواہشوں، امیدوں اور عادتوں میں سے ہر ایک چیز کے خلاف تھا۔

چوتھا وحشیانہ غیظ و غضب جس کی وجہ سے قسطنطنیہ کے گلی کوچوں میں خون کی ندیاں بہیں اور اس کے متبرک مقامات قصابوں کے مذبحوں کا نمونہ بنا دیے گئے۔

ان سب پر طرہ یہ ہوا کہ وہ تمام چیزیں جو اعلیٰ درجے کی صنعت کا نمونہ تھیں اور جن پر بہت کچھ روپیہ صرف کیا گیا تھا اور جو بے مثل و بے نظیر تھیں اور ان کا پھر بنا غیر ممکن تھا، یا توڑ ڈالی گئیں یا جلادی گئیں۔

شہنشاہوں کے مقبرے زبردستی کھولے گئے اور لوٹ لیے گئے۔  
قدیم کاریگروں کی تمام اعلیٰ درجے کی کاریگریاں جن پر انھیں ناز تھا، برباد کر ڈالی گئیں۔

ان لوگوں میں سے صرف ایک وینس والے ایسے تھے جنہیں برباد کرنے کی نسبت چرالے جانے میں زیادہ دلچسپی تھی، چنانچہ لے سپو کے گھوڑے (جسمے) جو سمندر پار اتار کے وینس پہنچائے گئے اس وقت تک وینس کے کنیہ سینٹ مرقس کی ڈیوڑھی پر لگے ہوئے ہیں۔  
نتیجہ یہ ہوا کہ یونانیوں کو لاطینی مسیحی دنیا کے قوانین، رسوم اور سلطنت سے سخت نفرت ہو گئی۔ اور اس وقت تک مشرقی اور مغربی کلیسا کے درمیان ایک ایسا دریا حائل ہے جسے نہ آج تک کوئی شخص اپنی کوشش سے پاٹ سکا ہے اور نہ اس پر پل بندھ سکا۔

## چھٹی صلیبی لڑائی

### چھٹی صلیبی لڑائی کے خصائص

جس حماقت کی بدولت محاربین صلیب نے ہر موقع پر اپنی فتوحات کے منافع ہاتھ سے کھوئے یا منادے تھے، وہی حماقت چھٹی صلیبی معرکہ آرائی میں بھی اسی شان سے ظاہر ہوئی۔ لیکن ان لوگوں کی تنگ نظری اور بے جا ضد کی عیب پوشی اس بادشاہ کی عقل مندی و میانہ روی سے بہت کچھ ہو جاتی ہے جس کا نام اس مہم کا جزو لاینفک ہو گیا ہے۔ اس بادشاہ کی ذات میں یورپ کی پرانی اور نئی تہذیبیں پہلو بہ پہلو نظر آتی ہیں۔ فریڈرک دوم اور گریگری نہم کے مابین جو جھگڑا ہوا وہ متعدد حیثیتوں سے بالکل ویسا ہی تھا جیسا جھگڑا بعد میں لیوڈہم اور لوٹھر کے درمیان ہوا تھا۔

### ارض فلسطین میں قیامت خیز زلزلہ

جس قحط سالی کی بنیاد پر ڈینڈالو نے شہر زارا کی فتح کے بعد پانچویں صلیبی لڑائی کے شرکاء کو مشورہ دیا تھا کہ ارض فلسطین کے بحری سفر کو آئندہ موسم بہار پر ملتوی رکھیں، اس نے ارض پاک کے لاطینی الاصل مسیحیوں کو اتنا پریشان نہیں کیا جتنا کہ اس زلزلے نے پریشان کیا جس نے شہر کے شہر مسمار کر دیے تھے اور جو قیامت کی علامت سمجھا گیا۔

### سعدی شیرازی صلیبیوں کا قیدی مزدور

مگر باوجود اس کے یہ زلزلہ آثار قیامت خیال کیا گیا، شہر عکہ کی شکستہ دیواروں کی

مرمت میں بہت کچھ روپیہ صرف کیا گیا۔ اور مشہور ہے کہ جن قیدیوں سے اس مرمت میں کام لیا گیا ان میں ایران کا مشہور شاعر سعدی بھی تھا۔

سیف الدین کی صلح کی پیشکش مسترد (۱۲۰۴ء)

حقیقت یہ تھی کہ دونوں فریق بہت ناتواں ہو رہے تھے اور سب کا دل تھوڑا ہو گیا تھا۔ اور ملک العادل سیف الدین نے یہ خبر سن کے کہ قسطنطنیہ پر بونی فیس ڈینڈا لوار بالذون کا قبضہ ہو گیا، چھ سال کے واسطے مسیحیوں سے صلح کر لی۔ یہ چھ سال گزرنے نہیں پائے تھے کہ المریق اور اس کی زوجہ کے مرنے سے بیت المقدس کی برائے نام سلطنت از ایلا کی بیٹی میری اور کونراڈ آف ٹائر کوٹلی۔ امراء نے یہ دیکھ کر کہا کہ وہاں کوئی ایسا لائق شخص موجود نہیں ہے جو میری کو اپنے عقد میں لے، فرانس کے بادشاہ فلپ آکسٹس سے استدعاء کی کہ وہی میری کے واسطے کوئی شوہر ڈھونڈ نکالے۔ اس نے جان آف برین کو تجویز کیا جس نے وعدہ کیا کہ میں دو ہی سال کے اندر اندر ایک زبردست فوج لے کر ارض فلسطین کو چلا جاؤں گا۔ جب ملک العادل سیف الدین نے سنا کہ اس طریقے سے دشمنوں کی قوت بڑھ گئی ہے تو اس نے میعاد صلح کی توسیع کرنی چاہی اور یہ شرط پیش کی کہ جو دس قلعے تم منتخب کرو، وہ اپنے قول پر قائم رہنے کی ضمانت کے ساتھ تمہیں دینے کے لیے میں تیار ہوں۔ اس کی اس تحریک کو چونکہ ٹیوٹانک نائٹوں اور ہاسپٹلرز نے پسند کیا تھا، لہذا ٹمپلز اور پادریوں نے نا منظور کیا۔ اور آخر میں فیصلہ یہی ہوا کہ پیغام جنگ دے دیا جائے۔

جان آف برین جب ارض فلسطین کو روانہ ہوا تو اس کے ہمراہ رکاب صرف تین سو نائٹ تھے۔ انگلستان میں یہ حالت تھی کہ بد نصیب جان پوپ کا مخالف بنا ہوا تھا اور ملک محض اس کی شامت سے پوپ کے عتاب میں مبتلا تھا۔ یہ رنگ دیکھ کے فرانس کا بادشاہ بجائے ایک ایسی مہم پر جانے کے، جس کے لیے دور دراز سفر کرنا پڑے، پوپ کے اس عتاب سے جو اس کے دشمن پر تھا، فائدہ اٹھانا چاہتا تھا۔ اور یہ تو کچھ ایسا موقع تھا کہ خود پوپ

اس اسیری کا حال خود شیخ سعدی نے اپنی متداول کتاب گلستان میں لکھا ہے۔

پوپ جس بادشاہ پر عتاب کرتا اس کی قلمرو میں نہ پادری نماز میں شریک ہو سکتے اور نہ دیکر رسوم مذہبی کرے  
میں ادا کر سکتے۔



انوسٹ سوم نے بھی روضہ اقدس کی مہم کی حمایت کے بجائے عیسائی لادینوں کو سزا دینا زیادہ ضروری خیال کیا تھا لہذا جان آف برین کی میری کے ساتھ شادی ہوتے ہی اور دونوں کے ارض مقدس کے برائے نام بادشاہ و ملکہ قرار پاتے ہی لڑائی چھڑ گئی۔ سیف الدین کے مقابلے میں شاید اس نے ٹنکر ڈ جیسے کارہائے نمایاں دکھائے ہوں لیکن کچھ ایسی مجبوریاں پیش آئیں کہ اسے عاجز آ کے پوپ کو لکھنا پڑا کہ لاطینی سلطنت ضعیف ہوتے ہوئے محض سلطنت کا ایک خیال رہ گئی ہے۔ اور اس میں کچھ دم نہیں رہا ہے۔

اس کی التجاؤں پر پوپ کے دل میں پھر پرانا صلیبی جہاد کا جوش پیدا ہوا۔ اور اب انوسٹ نے وہی سبز باغ دکھانا شروع کیے جنھوں نے الہی جنس (ایک لاندہب مسیحی فرقہ) کے مقابلے میں صلیبی معرکہ آرائیوں کو ویسا ہی دلچسپ بنا دیا تھا جیسا کہ اہل اسلام کے خلاف صلیبی لڑائیوں کو۔ اور اپنے اس خط میں جسے اس نے عام لوگوں کی طرف خطاب کر کے شائع کیا تھا اس نے یہ بھی تحریر کیا کہ ”اب مسلمانوں کی حالت چراغ سحر کی سی ہو رہی ہے اور عنقریب گل ہوا چاہتی ہے۔“

### اعداد کے سہارے پوپ کا خلاف اسلام جھوٹا پروپیگنڈہ

اس نے یہ بھی لکھا کہ ”سلطنت اسلام کو قائم ہوئے ۵۶۶ سال گزر گئے۔ یہ ایسی تعداد ہے جو یورپین اعداد حروف کے حساب سے اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ یہ سلطنت وہی درندہ ہے جس کا ذکر غیر متلووانا جیل <sup>①</sup> میں آیا ہے۔“

### پوپ کا سیف الدین کو مغرورانہ خط

اس سے چند ہی روز پیشتر وہ سلطان حلب سیف الدین کو ایک خط لکھا چکا تھا جس

① انجیلیں بہت سی ہیں مگر موجودہ مجموعہ اناجیل وہ ہے جو ایک عجیب طریقے سے ان میں سے منتخب کر لیا گیا تھا۔ بہت سی انجیلیں ایک اونچی سی میز پر رکھ کر میز کو زور زور سے جھکے دیے گئے۔ جو انجیلیں نیچے گر گئیں وہ متروک یا غیر متلو (جن کی تلاوت نہ کی جائے) قرار پائیں اور باقی چار انجیلیں جو میز پر جمی رہیں وہ عہد نامہ جدید (بائبل) میں شامل ہیں۔ وہ انجیلیں جو ان کے علاوہ ہیں ان کو رومن کیتھولک بہ حیثیت روایات یا غیر متلو آیات ربانی کے تسلیم کرتے ہیں جن کو پاکلیہ کا نام دیا گیا ہے۔

میں اس نے سلطان کا شکر یہ ادا کیا تھا کہ اس نے عیسائیوں کے ساتھ بہت ہی اعتدال سے کام لیا اور ان کے مذہب کا بہت لحاظ رکھا۔ اب اس نے سیف الدین سے استدعا کی کہ آپ فوراً بے لڑے بھڑے ارض فلسطین کو خالی کر دیجئے کیونکہ اس سر زمین کی وجہ سے آپ کو بجائے نفع کے بہت زیادہ زحمتیں برداشت کرنی پڑتی ہیں۔

### رابرٹ آف کورسون

اب انوسنٹ سوم جس صلیبی جہاد کا جوش پیدا کرنا چاہتا تھا اس کے لیے رابرٹ کورسون نامی ایک انگریز نے جسے پوپ مذکور نے اپنا وکیل قرار دیا تھا، فرانس میں جوش و خروش کے ساتھ وعظ کہنا شروع کیا۔ یہ فلک آف نیلی کا شاگرد تھا اور اپنے استاد کا پورا مذہبی جنون اور تھوڑی بہت فصاحت و بلاغت اس نے ورثے میں پائی تھی۔ اور اگر ان لوگوں کی تعداد کا لحاظ کیا جائے جو محض اس کی تبلیغ کی بدولت زاروں کے گروہ میں شامل ہو گئے تو کہا جاسکتا ہے کہ اسے تھوڑی کامیابی نہیں ہوئی، تاہم جو تعلقہ دار اور نائٹ ان مہموں میں شریک تھے وہ اس جوش سے تنگ آ گئے تھے جس کی بدولت لوہے لنگڑے، اندھے اور کوڑھی لوگوں کو بھی دعوت دی جاتی تھی کہ آئیں اور جوش دکھا کے خدا کی بادشاہت کو حاصل کریں۔

اس کے علاوہ جو الزام فلک کے زمانے میں اس پر لگایا گیا تھا وہی اب اس کے شاگرد پر زیادہ سختی کے ساتھ لگایا گیا۔ رابرٹ پر اس بات کا الزام لگایا گیا تھا کہ جو روپیہ صرف ارض مقدس کے چھڑانے کے واسطے دیا جاتا ہے اسے وہ اور کاموں میں صرف کرتا ہے۔ لیکن پوپ ہونورس سوم رابرٹ کا دوست ثابت ہوا اور ۱۲۱۸ء میں اس نے رابرٹ کو البانو کے اسقف اعظم پیلا جیوس کا شریک کر کے اس کے ساتھ روانہ کر دیا۔

### لاطران کی چوتھی کونسل (۱۲۱۵ء)

پہلی صلیبی مہم کی نسبت بعد کی مہمات کی تیاری میں بہت زیادہ وقت لگا کلمانت کی کونسل کے بعد پہلی صلیبی لڑائی کے واسطے چند ہی مہینوں میں فوج جمع بھی

ہو گئی تھی اور روانہ بھی ہو گئی تھی۔ لیکن اس کے بعد کی مہموں میں اس غرض کے پورے ہونے میں برسوں گزر جاتے تھے۔ لاطران کی چوتھی کنسل میں پوپ انوسنٹ نے اس بات کا اعتراف کیا تھا کہ میرا ارادہ ہے کہ میں خود حامیان صلیب کے ساتھ میدان کارزار کو جاؤں جس کی وجہ سے اس لڑائی کے نائٹوں نے اپنے گیتوں میں اسے اپنا مستقل مزاج اور صاحب جرات رہنما بتایا۔ لیکن جب اس کے بعد پورا ایک سال گزر گیا تب کہیں جا کے اس قوم کے بادشاہ نے جس نے پہلی صلیبی لڑائی کے حامیوں کا راستہ روکنے میں کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا تھا، خود مشرق کا سفر کرنے پر آمادگی ظاہر کی۔

### پر جوش اینڈ ریو بہت جلد تھک کر لوٹ آیا

اس سے مراد ہنگری کا بادشاہ اینڈ ریو ہے جسے اب وینس کے جہاز پہلے جزیرہ قبرص میں اور پھر وہاں سے ارض فلسطین کو لے گئے۔ لیکن وہاں پہنچ کے کوہ طبرور کی بلندی کے ایک قلعہ پر حملہ کرنے میں جب اسے ناکامی ہوئی تو اس کی ہمت پست ہو گئی اور اس نے اپنے وطن ہنگری واپس آنے کا مصمم ارادہ کر لیا۔ اور وہ اس شان سے وطن پہنچا کہ میدان جنگ میں تو کچھ بھی ناموری نہیں حاصل کی مگر ہاں تبرکات بہت سے لایا جنہیں اس نے آرمینیا اور یونان میں جمع کیا تھا۔

دوسرے سال ایک اور فوج جو کولونیا میں جمع کی گئی تھی اور جس نے اثنائے راہ ملک پرتگال میں پہنچ کر یہ کار نمایاں کیا تھا کہ شہر القصر کو مسلمانوں کے قبضے سے چھین لیا، ارض مقدس میں پہنچی اور یہاں آ کے ٹمپلز اور ٹیونانک نائٹوں کے ساتھ شریک ہو گئی، جنہوں نے کوہ کارمل پر قلعہ بندی کر رکھی تھی یہ جنگجو بہادر اب اتنے دنوں بعد المریق اول کی حکمت عملی کی طرف مائل ہوئے جس کا قول تھا کہ ارض فلسطین کو مملکت مصر کے ذریعے سے اپنے قبضہ میں لانا چاہئے، چنانچہ فوراً شہر دمیاط <sup>①</sup> کا محاصرہ شروع ہو گیا اور یہ قلعہ بہت جلد قبضے میں آ گیا۔ سیف الدین کی وفات کی وجہ سے مصر میں جو ہنگامے اٹھ کھڑے ہوئے تھے ان سے

① دمیاط دولت مصر کا ایک شہر ہے جو دریائے نیل کے دہانے پر واقع ہے۔

مسیحی جنگجوؤں کو اور مدد مل گئی۔ <sup>◇</sup> اور سیف الدین کے بیٹے کامل سلطان مصر کو ارض عرب میں جا کے پناہ لینی پڑی۔

قدیمی معمول کے مطابق کامیابی نے صلیبیوں میں غرور اور سستی پیدا کر دی۔ اب نئی فوجیں فرانس سے آگئیں جو نوابان نیور اور مارش کی سرداری میں تھیں۔ انگلستان سے ولیم لانگ سورڈ اور ارل آف سلسبری کی سرداری میں اور فوجیں آئیں۔

اور اطالیہ سے اسقف البانو اور رابرٹ آف کورسون کی ماتحتی میں صلیبی لشکر آیا۔ ان فوجوں کے پہنچ جانے سے صلیبیوں کی قوت اور بڑھ گئی۔ رابرٹ آف کورسون تو جہاز سے اترتے ہی بیمار پڑا اور مر گیا۔ باقی ماندہ سب سردار ہاتھ پر ہاتھ رکھے بیکار بیٹھے تھے کہ شام کے سلطان قواردین (مراد ملک العادل کا بیٹا ملک الاشرف ہے) نام ہمیں اس وقت معلوم نہیں ہو سکا لیکن غالباً اس کا بگاڑا ہوا نام ہے) نے اپنے بھائی ملک الکامل کو مصر

◇ سیف الدین کا لقب جو عربی مورخین میں مشہور ہے الملک العادل ہے۔ اس نے جمادی الثانی ۶۱۵ھ کو انتقال کیا۔ اس کی زندگی ہی میں صلیبیوں نے مصر پر حملہ شروع کر دیا تھا اور دمیاط میں اس کا بیٹا الکامل جسے اس نے اپنی وصیت کے مطابق حاکم مصر مقرر کر دیا تھا صلیبیوں کو روکے ہوئے تھا کہ العادل کی موت کی خبر آئی اور معلوم ہوا کہ امرائے مصر کامل کو معزول کر کے اس کے بھائی فائز کو تخت نشین کیا چاہتے ہیں۔ یہ خبر سنتے ہی کامل واپس گیا اور چونکہ اپنے رفقاء میں سے کسی پر اسے اعتماد نہ تھا لہذا مملکت مصر ہی کو چھوڑ کے باہر چلا گیا جہاں اس کے دوسرے بھائی اشرف نے مل کے اس کی ہمت بندھائی۔ کامل نے صلیبیوں کو اس مضبوطی سے روکا تھا کہ اس کی موجودگی میں یہ بھی امید نہ تھی کہ مسیحی دمیاط تک پہنچ سکیں گے کیونکہ پہلے تو اس نے دریا کے دہانے پر ایسی زنجیریں نصب کرادی تھیں کہ جہاز نیل میں نہیں آسکتے تھے۔ اور بڑی دشواری کے بعد جب مسیحیوں نے قابو پا کے وہ زنجیریں توڑیں تو کامل نے ایک ہل ایسا بندھوا دیا کہ مسیحیوں کے لیے اسے عبور کرنا غیر ممکن ہو گیا۔ لیکن اب اس کے جانے کے بعد صلیبیوں نے موقع پا کے دمیاط کا محاصرہ کیا جس کی ابتدا ۱۰۱۷ھ سے ہوئی۔ شہر والوں کی نہ زیادہ تعداد تھی نہ ان کے پاس رسد کا سامان تھا۔ اس پر بھی انہوں نے جس استقلال سے مقابلہ کیا اس پر مورخین حیرت ظاہر کرتے ہیں۔ غرض متواتر نو مہینے تک شب و روز مقابلہ کر کے ۲۷ ستمبر ۱۰۱۶ھ کو انہوں نے ہتھیار رکھ دیے۔

واپس بھیج کر تخت پر بٹھا دیا۔ آخر کار محاصرہ پھر کسی قدر سرگرمی اور خوش نصیبی کے ساتھ شروع ہوا۔

## صلح کے لیے مسیحیوں کو حیرت انگیز پیشکش

ملک الاشرف نے یہ دیکھ کر کہ دمیاط کے نکل جانے سے کیا کیا خرابیاں پیدا ہوں گی، پہلے تو بیت المقدس کی شہر پناہ منہدم کرادی۔ پھر محاصرہ کرنے والوں کو صلح کا پیام دیا جس میں وعدہ کیا کہ میں بیت المقدس کی دیواریں پھر بنوادوں گا اور اصلی صلیب بھی مسیحیوں کو دے دوں گا۔ اور قلعہ جات کرک اور مانٹرل کے سوا جن کے ذریعہ سے حجاج مکہ کی حفاظت کی جائے گی، سارا علاقہ ارض فلسطین بھی مسیحیوں کے سپرد کردوں گا۔

## اس پیشکش کے تسلیم کرنے سے صلیبیوں کا مجنونانہ انکار

اس طریقے سے صلیبیوں کو وہ تمام چیزیں مل جاتی تھیں جن کی انھیں خواہش ہو سکتی تھی۔ لیکن محض اس وجہ سے کہ بادشاہ جان آف برین، ٹیوٹانک نائٹوں اور فرانسیسیوں نے ان شرطوں کے منظور کر لینے پر اصرار کیا تھا، ٹمپلزز، ہاسپٹلرز اور اطالیہ والوں نے ان کے قبول کرنے سے انکار کیا اور سلطان کی پیش کردہ شرائط نہایت حقارت کے ساتھ نامنظور کر دی گئیں۔

## فتح دمیاط اور ۶۷۰۰۰ مسلمانوں کی شہادت

شہر دمیاط فتح کر لیا گیا اور مسیحیوں نے لوٹ مار اور خون ریزی شروع کر دی۔ لوٹ مار میں تو ان لوگوں نے بہت زیادتی کر رکھی تھی مگر خون ریزی میں وہ ان سے زیادہ کام کیا۔

مشہور ہے کہ جس وقت شہر دمیاط پر صلیبیوں نے قبضہ کیا ہے تو کل ستر ہزار محصورین میں سے صرف تین ہزار زندہ رہ گئے تھے۔ اور ان بد نصیبوں کی جان بخشی بھی کی گئی تو اس شرط پر کہ وہ خود گلی کوچوں اور مکانات کو اپنے عزیز واقارب کی لاشوں سے صاف کر دیں۔

## قاہرہ کی طرف مسیحیوں کا کوچ (۱۲۲۰ء)

اب پھر ہر چیز صلیبیوں کے اختیار میں آ گئی۔ لیکن موسم سرما انہوں نے بیکاری میں گزر جانے دیا۔ بہار کا موسم آیا تو جان آف برین کی رائے کے خلاف پوپ کے وکیل نے مصر کے فتح کر لینے پر اصرار کیا۔ صلیبیوں نے جب قاہرہ کی طرف کوچ کیا تو راستے ہی میں تھے کہ ملک الکامل نے پھر وہی شرائط جو دمیاط کے محاصرے کے زمانے میں پیش کی گئی تھیں پیش کر دیں، مگر صلیبیوں نے پھر یہ درخواست نامنظور کی۔

### اہل مصر کا انوکھا دفاعی حربہ

ان دنوں دریائے نیل میں پانی بہت جلد جلد بڑھتا جاتا تھا۔ اہل مصر نے پانی کے پھانک کھول دیے جس کی وجہ سے یکا یک صلیبیوں کے کمپ میں سیلاب آ گیا اور ان کے خیمے اور مال و اسباب تمام چیزیں بہہ گئیں جس کے بعد اس کی باری آئی کہ خود پوپ کا وکیل صلح کی التجا کرے۔ اس نے اپنی درخواست میں شہر دمیاط کے خالی کر دینے کا وعدہ کیا۔ مسلمانوں کی لشکر گاہ میں جو سردار اس بات پر جے ہوئے تھے کہ دشمن کو بالکل غارت کر دینا چاہئے انھیں اس درخواست کو نامنظور کرنے پر راضی کرنا سلطان کامل کے لیے کوئی آسان کام نہ تھا۔ لیکن اس نے انھیں سمجھایا کہ ایسی حالت میں جب کہ ارض شام پر تاتاریوں کی یورش کا خطرہ ہے، کوئی ایسی حرکت نہیں کرنی چاہئے جس سے یورپ کے صلیبیوں کو اور اشتعال آئے اور وہ پھر یلغار کر کے اس طرف چل کھڑے ہوں۔ اور ایسے دشمن سے جو ویسا ہی محاصرہ پھر کر سکتا ہو جیسا کہ ابھی چند مہینے پیشتر کیا تھا، اور جس کے نتائج نظر آ چکے ہیں، شہر دمیاط کے ہاتھ آ جانے کو بہت غنیمت سمجھنا چاہئے۔۔۔<sup>①</sup>

① یہ زمانہ نہایت نازک تھا۔ صلیبیوں کی ہیبت نے مسلمانوں میں تہلکہ ڈال دیا تھا۔ مسلمانان مصر آمادہ تھے کہ وطن چھوڑ کے ہجرت کر جائیں۔ شام والے الگ پریشان تھے۔ یورپ سے مزید لڑنے والوں کا سیلاب چلا آتا تھا۔ اور مشرق کی طرف سے اس سے بڑا ہولناک سیلاب تاتاریوں اور چنگیز خان کا تھا جو حدود ایران میں داخل ہو چکے تھے۔

## باربروسا کا پوتا فریڈرک دوم

بظاہر معلوم ہوتا تھا کہ سلطان مصر کو پوری کامیابی ہوئی اور پورا غلبہ حاصل ہو گیا۔ لیکن اب اسے ایک اور ہی مزاج کے دشمن سے سابقہ پڑنے والا تھا۔ فریڈرک دوم، بدنام ہنری ششم کے بیٹے اور فریڈرک باربروسا کے پوتے کو جس کی عمر کا اٹھارہواں سال تھا، پوپ نے اس غرض سے طلب کیا کہ وہ آ کر اس شہنشاہی تاج کو پہننے جو ہنری الملقب بہ شیر ہبر کے بیٹے اوتھوآف برنسوک سے اس کی بد عملیوں کے باعث چھین لیا گیا تھا۔ یہ ایک پرانا معاملہ تھا۔ پوپ اور اینٹی پوپ (مسند پاپائی کے باطل مدعی) کا جھگڑا معاصر شہنشاہوں کی معرکہ آرائیوں سے بھی زیادہ سخت تھا۔ اور اس جھگڑے میں پوپ نے فطرتاً اسی فریق کی طرف داری کی تھی جس سے کلیسا کو زیادہ فائدہ پہنچنے کی امید ہو سکتی تھی۔

ان حالات کو دیکھ کے ملک الاشراف نے، جو حکمران شام تھا، بیت المقدس کی شہر پناہ مہار کرائی۔ ادھر کامل نے جس کے روکے صلیبی ندرک سکتے تھے، اشرف کو شام میں اور دوسرے بھائی ملک معظم کو لکھا کہ مدد کر دو۔ یہ دونوں بھائی فوجیں لے کے روانہ ہوئے۔ پہلے اشرف پہنچا۔ پھر صلیبی دمیاط سے آگے بڑھ کر ایک خلیج میں اترے ہوئے تھے۔ سامنے کامل کا لشکر تھا اور مسلمانوں کو یاس تھی۔ مذکورہ شرائط اشرف نے پیش کیں جو نا منظور کی گئیں بلکہ کہا گیا کہ تین لاکھ اشرفیاں بیت المقدس کی فیصل گرانی کے جرمانے میں دو۔ اتفاقاً مسلمانوں نے مسیحوں کی چند کشتیاں پکڑ لیں جس سے ان کا ذرا حوصلہ بڑھا اور پھر بعض مسلمانوں نے جو ملکی انجھری میں کمال رکھتے تھے دریائے نیل کا پانی اس طرح کاٹ دیا کہ مسیحوں کے لشکر میں سیلاب آ گیا۔ اب انہیں کہیں پناہ میسر نہ تھی۔ گھبرا کے اٹنے پھرنے اور دمیاط میں آنے کا ارادہ کیا کہ ناگہاں ایک عظیم لشکر نمودار ہوا۔ مسلمان دیکھ کے گھبرائے کہ مسیحوں کی تازہ مدد آگئی۔ مگر وہ لشکر قریب آیا تو معلوم ہوا کہ ملک معظم کا لشکر ہے۔ اس نے ان کا پشت کا راستہ بھی روک دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ یا تو ساری ارض فلسطین کے لینے پر بھی صلیبی راضی نہیں تھے یا خود ہی درخواست کی کہ ہم دمیاط آپ کے حوالے کرتے ہیں اور لڑائی سے بھی توبہ کرتے ہیں۔ آپ ہمیں خالی جان بچا کے واپس چلے جانے دیجئے۔ اس میں بھی کامل کو تامل ہوا تو زیادہ خوشامد گئی۔ آخر کچھ اور پر میں شاہان یورپ اور ان کے بڑے اساقف جن میں پوپ کا نائب بھی تھا، بطور کفالت کامل کی لشکر گاہ میں آئے اور قلعہ دار دمیاط کو لکھا کہ فوراً بلا عذر شہر مسلمانوں کے سپرد کر دو۔ یہ معاہدہ ۱۱۸۷ء کو ہوا۔ اور یوں چھٹی صلیبی جنگ کا خاتمہ ہو گیا۔

رچرڈ شیردل کا بھتیجا اوتھو اس خاندان سے تھا جس نے پاپایان روم کے ساتھ بہت کچھ وفا داری کی تھی۔ اس کا رقیب فلپ، ہوہن اسٹوان کے نوابی گھرانے سے تعلق رکھتا تھا جس کے ہاتھوں پاپاؤں کو بہ نسبت دوستی کے زیادہ تر دشمنی برداشت کرنی پڑی تھی۔ فریڈرک باربروسا کے زمانے کی باتیں انوسنٹ ثالث کے دل کو اچھی طرح یاد تھیں جس کے سامنے دونوں مدعیوں نے اپنے اپنے تاج پوشی کے حقوق پیش کیے تھے۔ ان پر خوب سنجیدگی سے اور مدت دراز تک غور ہوتا رہا تھا۔ لیکن جو فیصلہ ہوا وہ مشتبہ نہ تھا۔ اوتھو کے حریف فلپ کی نسبت تو یہ فیصلہ کیا گیا کہ وہ کلیسا کا ایک ضدی ستانے والا رہا ہے اور ان دنوں بھی ایسی ہی تدبیریں کر رہا ہے کہ پوپ کو حکومت صقلیہ سے محروم کر دے۔ ان وجوہ سے ضروری ہے کہ اسے پوری قوت حاصل کرنے سے پہلے ہی دبا دیا جائے۔

غرض اسی سبب سے پوپ نے اوتھو کی نسبت ان باتوں کا اعتراف کیا کہ ”وہ بذات خود کلیسا کا معتقد ہے۔ ماں کی طرف سے انگلستان کے شاہی خاندان سے ہے۔ باپ کی طرف سے ڈیوک آف سیکسنی کی اولاد میں ہے۔ اور وہ دونوں کلیسا کے مطیع و منقاد فرزند تھے لہذا اسی کو ہم بادشاہ تسلیم کرتے ہیں اور اسی کو اس بات کی اطلاع دیتے ہیں کہ تاج شہنشاہی اپنے سر پر رکھے۔“

تاہم انوسنٹ کا کام یہ تھا کہ کٹھ تپلی کے تماشے کی طرح کبھی اس کو بادشاہ بنانا اور کبھی اس کو۔ اوتھو کا عہد جرمنی میں سخت جھگڑے، فساد اور بد نظمی کا زمانہ تھا اور وہ خود بھی اس کوشش میں لگا رہا کہ کسی تدبیر سے پوپ روم کی حکومت کا جو اپنی گردن سے اتار کے پھینک دے۔ اسی لیے اب پوپ کی نظر جوان فریڈرک کی طرف پھری جو ان دنوں صقلیہ کی بہشت میں دھوپ کھانے کے مزے اڑا رہا تھا اور جس کے طبعی اوصاف سے بہت کچھ امیدیں کی جاسکتی تھیں۔ لیکن بعد کے زمانے میں اس کے غصے کے جوش نے ان اوصاف کو دھندلا کر دیا۔

۱۲۱۲ء میں فریڈرک شہر فرینک فرٹ میں شہنشاہ منتخب کیا گیا اور ۱۲۱۳ء میں بوونیز کی لڑائی نے اوتھو کی قوت کے پر نچے اڑا۔ پوپ کی اس مہربانی کا شکر یہ فریڈرک دوم نے یوں ادا کیا کہ صلیبی جنگ کا عہد کرتے ہوئے کہا کہ میں بیت المقدس کو مسلمانوں کے قبضے سے



چھیننے کے بعد ایک فوج جمع کر کے چڑھائی کروں گا مگر جب تک اس کا حریف اوتھوز زندہ تھا، اس عہد کا پورا کرنا اس کے امکان میں نہ تھا۔

انوسٹ سوم مرنے سے دو برس پہلے ہی اس متکبرانہ سلطنت اور لگا تار محنت کا تقاضا کرنے والی شہ نشین سے علیحدہ ہو گیا۔ اور میانہ رو اور رحمدل ہونورس سوم اس کی گدی پر بیٹھا۔ اس پوپ نے بڑی شائستگی کے الفاظ میں محبت اور دوستی کی شان دکھاتے ہوئے فریڈرک سے درخواست کی کہ اب آپ روضہ اقدس مسیح پر سے مسلمانوں کا قبضہ اٹھانے کے لیے کوچ کیجئے۔ لیکن گو آسمان صاف نظر آتا تھا مگر تاریکی کی کچھ پرچھائیاں اب بھی اس میں چھپی ہوئی تھیں۔ فریڈرک نے پوپ کی منظوری حاصل کیے بغیر فرینک فرٹ کی ایک دعوت میں اپنے مذہبی مقتداؤں اور رعایا سے قول و قسم کر کے جرمنی کے تاج کے لیے اپنے بیٹے ہنری کو منتخب کر لیا۔ اس کا رروائی پر جس سے یہ منشا ظاہر ہوتا تھا کہ جزیرہ صقلیہ کی حکومت سلطنت جرمنی کے ساتھ ملا دی جائے، پوپ ہونورس نے ناراضی ظاہر کی۔ فریڈرک نے چھوٹے ہی یہ عذر کیا کہ میرا یہ منشا نہ تھا بلکہ اگر میں مر جاؤں اور میرا کوئی جائز وارث نہ ہو تو پھر صقلیہ کی حکومت بھی پوپ ہی کے قبضے میں ہو جائے گی۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد جب پوپ نے سینٹ پیٹر کے کنیسے میں اسے اور اس کی ملکہ کو تاج شاہی پہنایا تو فریڈرک نے اقرار کیا کہ آئندہ سال کے ماہ مارچ میں میری فوج کا ایک حصہ صلیبی جنگ کے لیے تیار ہو جائے گا اور اس کے بعد اگست کے مہینے میں میں خود بھی چل کھڑا ہوں گا۔

لیکن فریڈرک کے لیے اپولیا (اٹلی) کے فتنہ انگیز تعلقہ داروں کی سرکوبی اور صقلیہ پر مسلمانوں کے حملے کی روک تھام، جنھوں نے قیامت کی سی ہل چل ڈال رکھی تھی، ایسے کام موجود تھے جو اس کو اپنے ہی ملک میں رکھنے اور اس کا دامن پکڑنے کے لیے کافی بلکہ کافی سے بھی کچھ بڑھے چڑھے تھے۔ پھر بھی اس مقصد (یعنی صلیبی جنگ) کے لیے چالیس جہازوں کا ایک بیڑا روانہ کر دیا گیا۔ اور جب یہ خبریں آئیں کہ شہر دمیاط بھی قبضے سے نکل گیا تو اس پر یہ خیال قائم کیا گیا کہ فریڈرک کی سستی و کاہلی سے خداوند تعالیٰ ناراض ہے۔

یہ صاف ظاہر تھا کہ فلسطین کے رومی مسیحیوں کی قسمت صرف اسی طرح جاگ سکتی تھی

کہ۔ یورپ سے ایک بڑی بھاری فوج کسی ہوشیار افسر کی ماتحتی میں جاتی۔ مگر ان عجیب و غریب لغویات کا مدد ادا نہیں کیا جاسکتا جنہوں نے کئی بار وہ تمام فائدے اٹک پھینک دیے جو ممکن تھا کہ کسی صلیبی جنگ کے ذریعے سے حاصل کر لیے جاتے۔ بہر حال ایسا لشکر ایک مہینہ کیا ایک سال میں بھی جمع نہ کیا جاسکا۔

شہر ورولی میں ایک جلسہ ہوا اور اس میں قطعی فیصلہ ورونا کی آئندہ کونسل پر اٹھا رکھا گیا۔ مگر اس دوسری کونسل کا اجلاس کبھی ہوا ہی نہیں۔

جب پھر شہر فرٹنو میں مارچ ۱۲۲۳ء میں پوپ اور شہنشاہ میں ملاقات ہوئی تو اس پر اتفاق ہوا کہ لڑائی کا سامان کرنے میں ابھی دو سال اور صرف کیے جائیں اور فریڈرک جس کی ملکہ مرچکی تھی، ایولانٹ سے شادی کر لے جو برائے نام بادشاہ یروشلم جان برین کی بیٹی تھی اور اس طریقے سے اپنے سرشاہ یروشلم کا وارث بن کے خود اپنے حقوق کے باقی و برقرار رکھنے کے لیے صلیبی جنگ پر روانہ ہو۔

برین کا بادشاہ جان جو اس بحث کے وقت موجود تھا، فوراً ایک ایسی خدمت بجالانے کے لیے روانہ ہوا جس میں اسے کامیابی کی امید تھی، گو وہ کامیابی ویسی نہ ہو جیسی پطرس راہب، برنارڈ یا فلک آف نیلی کو حاصل ہوئی تھی۔ لیکن اب زمانہ بدل گیا تھا۔ اور شاہ جان اپنی کوشش کے نتیجے میں بس اتنا ہی کر سکا کہ پوپ کو رپورٹ دی کہ فرٹنو کے معاہدے میں جو زمانہ معین کیا گیا ہے، اس کے اندر محاربین صلیب کا روانہ ہو جانا غیر ممکن ہے۔

سان جرمانو میں ایک نیا معاہدہ کیا گیا جس کی رو سے فوج کی روانگی اور دو سال کے لیے ملتوی کر دی گئی۔ اس کے چار مہینے بعد فریڈرک نے ایولانٹ سے شادی کی اور ساتھ ہی اس ادھیڑ بن میں پڑ گیا کہ اپنے سر کو اس کی اس شاہی سے محروم کر دئے جو محض خیال میں تھی، چنانچہ اس نے دعویٰ کیا کہ برین کا جان صرف بیوی میری کے حقوق کی بنا پر بادشاہ بنا تھا، لہذا اس کی بیوی کے مرتے ہی یہ شاہی خطاب اس کی بیٹی کو منتقل ہو گیا ہے اور اس سے مجھ کو اس لیے کہ میں اس کا شوہر ہوں۔ اس حساب سے فریڈرک ہی (یعنی میں ہی) تیلپلز صقلیہ اور یروشلم کا بادشاہ ہوں۔ جان کو بڑا غصہ آیا۔ مگر انتقام صرف اسی قدر لے سکا کہ نو عمر شہنشاہ پر بہت ہی

بري طرح کی بدکار یوں کے سخت الزام لگائے قطع نظر اس سے کہ وہ سچے تھے یا جھوٹے۔

فریڈرک شہر رومہ میں پوپ ہونوریس کے ہاتھ سے تاج پہن کے جب رخصت ہوا تھا اس وقت پوپ مذکور کی زبان سے یہ الفاظ نکلے تھے کہ ”کسی پوپ کو کسی شہنشاہ سے اتنی محبت نہ ہوئی ہوگی جتنی کہ مجھے اپنے فرزند فریڈرک سے ہے۔“ مگر اس کی پاپائی کے اختتام سے پیشتر جو واقعہ ۱۲۲۷ء میں پیش آیا، اس پر اس نیک نفس پوپ کو اپنے اس محبوب فرزند کی شان میں کچھ کم سخت کلمات لکھنے کی نوبت نہیں آئی۔

کارڈنل اگوانو کے استحقاق پاپائی کا جھگڑا اب تک باقی تھا جو پوپ انوسنٹ ثالث کا ایک رشتہ دار تھا۔ اب اس نے اپنی حکمرانی کا تہرا تاج اسی برس کی عمر میں اپنے سر پر رکھا۔ یہ پوپ جس نے گریگوری نئم کا لقب اختیار کیا ایک ایسی فصاحت بیان کی وجہ سے جس میں اس زمانے میں کوئی اس کا ہمسر نہ تھا، اور تو انین کتب الہامی اور تمام پوپوں کے فتوؤں میں تبحر حاصل ہونے کی وجہ سے گریگوری اعظم کی سخت خلوت نشینی اور گریگوری ہفتم کی مستقل مزاجی کا جامع تھا۔ جس بادشاہ سے اسے سابقہ پڑنے والا تھا وہ ایک نو عمر حکمران تھا جس کی عمر صرف ۳۳ سال کی تھی۔ وہ ایک ایسا نوجوان بادشاہ تھا جس کی تمام آرزوؤں اور ہوسوں اور جس کی کل دلچسپیوں اور لیاقتوں میں سے کوئی چیز بھی گریگوری میں نہ تھی۔

جزیرہ صقلیہ میں فریڈرک پیدا ہوا تھا اور وہیں اس کی نشوونما ہوئی تھی۔ اس خوب صورت جزیرے کی بے انتہا شان و شوکت اس کی مزید اردھوپ کے لطفوں اور اس کے مرغزاروں کی نزہت و تازگی میں اس کا شباب عیش و عشرت کے ساتھ بسر ہوا تھا۔ نغمہ و سرود شاعری و مصوری اور اعلیٰ درجے کی انشا پردازی جس نے پرانے علوم کے خزانے اس کے قدموں میں لا کے ڈال دیئے اس کے مشاغل رہے تھے۔ مغنی کی دھنوں اور شریف نانوں اور مہ جیس عورتوں کی صحبت چھوڑ کے وہ ان لوگوں کی طرف بھی متوجہ ہو سکتا تھا، جنہوں نے مشرقی درس گاہوں اور فلسفہ اسکندریہ و ایتھنز کی تعلیم پائی تھی۔ اس کی زندگی کو عصمت و بے گناہی سے کوئی علاقہ ہی نہ تھا۔ اس کے ذوق کی زیادہ صحیح تصویر یوں دکھائی جاسکتی ہے کہ وہ ایسا آزاد مشرب تھا جس نے عام طور پر نہیں تو کم از کم اپنی ذات

کی حد تک عابدوں اور راہبوں کے اخلاقی دستور العمل کو الگ پھینک دیا بلکہ اس کے نزدیک سارا مکروہ اور وحشیانہ شور و غل اور ساری غیر مہذب اور گنواروں کی سی برائیاں کلمتہ قابل نفرت نہیں تھیں۔

اپنے اس جنوبی باغ فردوس میں بیٹھ کے فریڈرک ایک ایسی آزادی کے ساتھ جو اس دور کے مذہبی جوش و خروش میں اندیشہ سے خالی نہ تھی، یہ کہنے کی بھی جرات کر سکتا تھا کہ اگر خدا نے میرے اس خوش سواد وطن کو دیکھا ہوتا تو فلسطین و شام کی اس بنجر زمین کو خاص اپنے مقبول لوگوں کے لیے ہرگز نہ منتخب کرتا۔

نیز یہاں اس کی طبیعت پر پڑنے والے اثرات غالباً اس میں ایسا ذوق پیدا کر رہے تھے جو پوپ اور اس کے پیروؤں کی نظر میں دینی بے ادبی اور کلمات کفر سے بھی زیادہ ناپسندیدہ اور خطرناک تھا۔ اس کے گرد ایسی خلقت آباد تھی جو مختلف ممالک سے آ کے جمع ہوئی تھی۔ ان سب لوگوں کو اس خطے کی لطیف اور نرم آب و ہوا نے ایک دوسرے کے ذوق میں سمو کے حلیم و بردبار بنا دیا تھا۔ نارمن لوگوں نے یہاں آ کے اپنے شمالی ذوق کی درشت مزاجی کسی حد تک چھوڑ دی تھی اور اس رنگین مزاجی کو بھی اختیار کرنے لگے تھے جس میں فریڈرک نے بہت کچھ ترقی کی تھی۔ اہل جرمنی تک کی وضع اور زبان میں کسی نہ کسی قدر تہذیب کی آب و تاب پیدا ہو گئی تھی۔

ان کے مقابل ایک گروہ یہودیوں کا تھا۔ وہ جس طرح دولت مندی میں مسیحوں سے بڑھے ہوئے تھے اسی طرح تہذیب و تعلیم کے لحاظ سے بھی ان سے زیادہ شائستہ تھے۔ اور ایک جماعت مسلمانوں کی تھی، ان میں بھی تہذیب و شائستگی کی کمی نہ تھی۔<sup>①</sup> یہ دونوں مختلف المذہب فریق اس بات پر نازاں تھے کہ فریڈرک کی رعایا ہیں اور وہ امن و امان کے ساتھ

① بحیرہ روم کے سب سے بڑے جزیرے صقلیہ (سسیلی) پر مسلمانوں نے ۸۲۷ء سے ۱۰۹۰ء تک حکومت کی تھی، پھر ان کی باہمی اتفاقی سے فائدہ اٹھا کر نارمن سبکی اس پر قابض ہو گئے تھے۔ بارہویں صدی عیسوی میں شریف اور یسوی جس نے چاندی کے گلوب پر دنیا کا نقشہ تیار کیا، صقلیہ کے شاہ راجر کے دربار سے منسلک تھا۔ (م ف)

اس کی حکومت کو قبول کرتے تھے۔

مختصر یہ کہ فریڈرک مختلف مذاہب اور مختلف طبائع کی حامل رعایا کے ساتھ یکساں طور پر پیش آنے کا سبق پارہا تھا جو اس دور میں خطرناک تھا۔ اور اس کی آنکھوں میں رفتہ رفتہ وہ خوف ناک وسیع النظری پیدا ہوتی جاتی تھی جو صدیوں بعد اب موجودہ تمدن کے زمانے میں کیستھولک مذہب کا دستور العمل بنی ہے۔ ایک حکمران کی حیثیت سے وہ مختلف مذاہب کے لوگوں کے میل جول کو پسندیدگی کی نظر سے دیکھ سکتا تھا۔ اور اسے نظر آتا تھا کہ ایک ایسی شہنشاہی جو خود سر امراء کی شان و شوکت کے باوجود ان کے وہم و خیال میں بھی نہ گزری ہو، اس طریقے سے حاصل کی جاسکتی ہے کہ تجارت کو آزادی دی جائے اور اسے دنیا کے تمام حصوں میں پھیلا یا جائے۔

ایک عالم و فاضل شخص کی حیثیت سے وہ فلسفہ کی تعلیم کو ترقی دے سکتا تھا جو چاہے کسی نوعیت کی ہو مگر ذہنوں کو غور و فکر پر ابھارتی اور اس بات کا عادی بناتی تھی کہ جملہ مسائل کا تفسیر استدلال اور مشاہدے سے کیا جائے نہ کہ محض اس بات سے کہ فلاں شخص کی یہ رائے ہے۔

بہر حال اور کوئی صورت خیال میں نہیں آ سکتی جو اس سے زیادہ گریگوری نہم کی طبیعت و ذوق کے خلاف و متضاد ہو۔ ایک کی خوش دلی، مسرت اور آزادانہ حکومت دوسرے کی راہبانہ تیرگی اور ذاتی خود سری کے اس قدر متضاد واقع ہوئی تھی کہ ہم آہنگی کی کوئی تدبیر نہ ہو سکتی تھی۔

ممکن ہے کہ فریڈرک نے اپنے وعدے کے وفا کرنے میں سستی کی ہو مگر اس کی کوئی شہادت موجود نہیں ہے کہ اس نے کبھی عہد شکنی کا ارادہ کیا ہے ہو، ہاں اس کے دل میں یہ خیال البتہ تھا کہ اگر بغیر تلوار کا وار کیے مطلب نکل آئے تو خون کے سمندر میں نہ کودنا چاہئے۔ سلطان مصر اور اس میں کچھ دوستانہ نامہ و پیام بھی ہوا تھا۔ اور انھیں تعلقات کی بنیاد پر اسے امید تھی کہ اچھا نتیجہ حاصل ہو جائے گا۔ مگر موجودہ حالت میں ان تعلقات سے یہی نتیجہ حاصل ہوا کہ پوپ گریگوری نہم کی برہمی بڑھ گئی۔

اب جب کہ پوپ میں صبر کی تاب باقی نہیں رہی تھی، فریڈرک نے آخر کار اپنا لشکر برنڈوزیم (اٹلی کا موجودہ شہر برنڈیزی) میں جمع کیا جہاں ایک بخار کی شکایت پیدا ہوئی اور فی صدس آدمی نذرا جل ہو گئے، چنانچہ خود اسے بھی باوجودیکہ اپنے بیڑے کو لے کے روانہ ہو چکا تھا، تین دن بعد مجبوراً بندرگاہ اوٹرانٹو میں واپس آنا پڑا۔

سینٹ میخائل کے دن (جو عیسائیوں میں ایک متبرک دن ہے) پوپ نے فریڈرک کو اپنی دینی جماعت سے خارج کر دیا۔ پوپ نے اپولیا کے اسقفوں سے جو شہنشاہ فریڈرک کی رعیت تھے ایک ملاقات کے موقع پر بیان کیا کہ ”کلیسا نے فریڈرک کے بچپن اور اس کے ایام طفولیت کے زمانے میں اسے نہایت شفقت کے ساتھ پرورش کیا، تاکہ ٹرائیو کے ان سانپوں اور زہریلے جانوروں کو قتل کرے جنہیں خود کلیسا نے اپنی ناکجھی سے، سینے سے لگا کے اور پال پال کے بڑا کر دیا تھا۔ اس نے فریڈرک کو اپنے کندھے پر چڑھایا اور ان لوگوں کے ہاتھوں سے بچایا جنھوں نے اسے قتل کر ڈالا ہوتا۔ اور کلیسا کو یہ امیدیں تھیں کہ وہ دین کی حمایت اور اعانت کرے گا۔ مگر ان سب آرزوؤں میں اس نے دھوکہ کھایا۔ فریڈرک جان بوجھ کے اپنی فوج کو برنڈوزیم میں لے آیا تاکہ لوگ موسیٰ بخار میں مبتلا ہو جائیں۔ پھر اس کے بعد صرف دکھانے کے لیے ارض فلسطین کے سفر کا نام لیا اور بیماری کا جھوٹا بہانہ بنا کر واپس چلا آیا تاکہ پوٹیولی کے حماموں میں مزے اڑائے۔“

سینٹ مارٹن کے دن اور پھر کرسس کے دن اس کے دینی برادری سے باہر کیے جانے کی تجبید پورے رسوم و ضوابط کے ساتھ کی گئی۔ پوپ کا حکم تھا کہ یہ فتویٰ ان تمام گرجوں میں شائع کیا جائے جو اس کے ماتحت ہوں۔ پیرس کے ایک پیش نمازنے، جس کو اعتراف تھا کہ سوائے ایک قسم کا نزاع ہونے کے مجھے اس معاملے کی اصلی نوعیت سے واقفیت نہیں ہے، اس فتوے کو اس حیثیت سے شائع کیا کہ یہ کسی ایسے شخص کے ملزم ٹھہرائے جانے کا فتویٰ ہے جس نے دین کے کسی ناجائز کام کا ارتکاب کیا ہوگا۔ فتوے کے الفاظ یہ تھے:

”میں ظالم کو دینی برادری سے خارج کرتا ہوں۔ اور جس پر ظلم کیا گیا ہے اس کو معاف کرتا ہوں۔“

فریڈرک نے اس کی چارہ جوئی پوپ سے نہیں کی بلکہ مسیحی دنیا کے حکمرانوں سے فریاد کی کہ وہ حقیقتاً بیمار ہو گیا تھا اور پوپ نے ایسا حکم جاری کرنے میں اس پر ظلم کیا ہے۔ اس کی فریاد یہ تھی:

”دین، عیسوی کی فیاضی جو تمام چیزوں کو اپنے پاس جمع کر سکتی تھی، خود اپنی جڑ اور اصلی تنے کے اندر خشک ہو گئی۔ مگر ٹہنیاں خشک نہیں ہوئی ہیں۔ پوپ نے انگلستان میں سوائے اس کے کہ تعلقہ داروں کو شاہ جان کی مخالفت میں برا بیخیز کیا اور اس کے بعد سب کو موت یا تباہی کے سپرد کر دیا، اور کیا کیا؟ ساری دنیا اس کی حرص و طمع کا خراج دے رہی ہے۔ اس کے نائب ہر جگہ موجود ہیں۔ اور جن ملکوں میں انہوں نے کچھ نہیں بویا تھا وہاں فصل کاٹ رہے ہیں۔“

اس طریقے سے گو اس نے پوپ ہی جیسا پر جوش لہجہ اختیار کیا مگر اس سے کلیتہً قطع تعلق کر لینے اور صلیبی جنگ کا جو عہد کیا تھا اس کو ایک بیکار نقالی سمجھ کے توڑ دینے کا خیال بظاہر کبھی اس کے دل میں نہیں گزرا۔ اس نے ذمہ داری ظاہر کی کہ میں نہایت عجلت کے ساتھ اپنی فوجیں جمع کروں گا اور اس مہم پر روانہ ہو جاؤں گا۔

مگر اس بات کا اقرار کرنے کے باعث پوپ کی جانب سے وہ ایک اور نئی مصیبت میں پڑ گیا، اس لیے کہ اس کے بعد جو مقدس ہفتہ آیا اس میں پوپ نے ہر اس مقام کو بھی اپنے حلقے سے خارج کر دیا جہاں سے فریڈرک کا گزر ہو جائے۔ لیکن اس دینی جماعت سے خارج کیے جانے کے حکم کی اگر کہیں توہین کی جاتی تو اس کی رعایا فوراً اس سے تعلقات منقطع کر لیتی۔

شہنشاہ نے استقلال سے مہم کی تیاری کی اور سامان فراہم کر کے برنڈوزیم پہنچا۔ وہاں پوپ کے ایلچیوں سے ملاقات ہوئی، جنہوں نے اسے سختی کے ساتھ منع کیا کہ کلیسا کے خلاف آپ جس جرم کے مرتکب ہوئے ہیں اس کے متعلق جب تک قابل اطمینان جواب نہ دے لیں اطالیہ سے قدم باہر مت نکالے۔

اس کے مقابل فریڈرک نے یہ کارروائی کی کہ خود تو اوٹرانٹو کو روانہ ہو گیا اور اپنے سفیر

پوپ کے پاس اس غرض کے لیے روانہ کر دیے کہ مسیحی برادری سے خارج ہونے کے اس فتوے کو واپس لے۔ مگر ان لوگوں کی درخواست حقارت کے ساتھ نامنظور کی گئی۔

### فریڈرک کاٹلمیس (بندرگاہ عکہ) میں اُترنا

ستمبر کے مہینے میں شہنشاہ فریڈرک دوم شہر عکہ کی بندرگاہ میں پہنچ کے لنگر انداز ہوا۔ مگر پوپ کے نائب یہاں اس سے پہلے پہنچ چکے تھے۔ اور شہنشاہ نے یہاں اپنے آپ کو اس حالت میں پایا کہ مقتدائے شہر اس کو مورد عتاب خیال کرتا تھا اور اس کے معتقدین بھی اس سے کھنچے کھنچے رہتے ہیں۔ اسقف اعظم اور ممتاز فوجی سردار اس بات کا خیال رکھتے تھے کہ شہنشاہ کے ناپاک جھنڈے کے نیچے کوئی کام نہ کرنے پائے۔ لیکن ٹیوناک ناٹوں نے، جن کا سردار اعظم شہر سالزا کا ہرمن تھا، اور نیز زائرین روضہ اقدس نے شہنشاہ فریڈرک کے ساتھ عموماً دوستی کا برتاؤ کیا۔

وہ مستعد ہوا کہ خود حملہ کر کے شہر یافا پر قبضہ کر لے، چنانچہ اس نے تمام محاربین صلیب کو اپنی مدد کے لیے بلایا جس پر نائٹ ٹمپلرز نے یہ واضح کیا کہ اگر کوئی حکم آپ کے نام سے جاری ہوگا تو ہم کو ساتھ دینے سے انکار ہے، چنانچہ فریڈرک نے قبول کیا کہ اچھا خدا اور ملت مسیحی کے نام پر آپ لوگ کام کریں۔ لیکن اس حالت میں جب کہ امت مسیحی کی باہمی پھوٹ سے دشمن کو بڑی بھاری تقویت حاصل ہوگئی تھی، سلطان معظم فرماں روائے دمشق مرگیا۔  $\diamond$  اس میں اور سلطان مصر ملک الکامل میں رقابت تھی۔ اس کے مرنے کے بعد

$\diamond$  ان دنوں مصر کا حاکم ملک الکامل اور دمشق کا حاکم ملک المعظم تھا۔ یہ دونوں ملک العادل ابو بکر بن ایوب کے بیٹے تھے اور باہم رقابت رکھتے تھے۔ ملک المعظم کا نام عیسیٰ تھا۔ اس نے بروز جمعہ ۳۰ ذی قعدہ ۶۲۳ھ کو وفات پائی۔ وہ اپنی ذات میں بڑا عالم و فاضل شخص تھا۔ اسے فقہ حنفیہ، نحو اور علم لغت میں ایسا تجربہ حاصل تھا کہ مشہور زمانہ ہو رہا تھا اور صد ہا طالب علم اس کے سرچشمہ علم و فضل سے سیراب ہوتے تھے۔ مشہور لغت صحاح جو ہری اسی کے حکم سے تصنیف ہوئی۔ اور اسی نے مسند امام احمد بن حنبل کو نئی فقہی ترتیب سے مدون کرایا تھا۔ اس نے مرتے وقت وصیت کر دی کہ مجھے سفید اور سادے کپڑے کا کفن دیا جائے جس میں سنہرے تار نہ ہوں۔ قبر مطابق تابوت کے بظنی بنے یعنی لحد جو کہ مسنون ہے اور وہ کھلے میدان میں ہو  $\leftarrow$



ملک الکامل کو زیادہ آزادی حاصل ہوگئی اور شہنشاہ فریڈرک سے دوستی پیدا کرنے کا جو اسے شوق تھا، وہ ٹھنڈا پڑ گیا۔ مگر فریڈرک اپنی طرف سے اس کوشش میں لگا رہا کہ باہمی نامہ و پیام کا کچھ نتیجہ ضرور ظاہر ہو۔

کہتے ہیں ابتدا میں تو وہ اس بات کا طالب تھا کہ لاطینی سلطنت کو ارض فلسطین کا پورا علاقہ واپس کیا جائے مگر انجام میں جو کچھ قرار پایا وہ یہ تھا (اگر عربی مورخین کا بیان قابل اعتبار ہے) کہ صرف چند شہر اس سلطنت کے ہاتھ آئے۔

غرض صلح نامہ پر فریقین کے دستخط ہو گئے۔ اس کی رو سے پورا شہر بیت المقدس شہنشاہ کے حوالے کیا گیا، سوائے بیکل سلیمانی (مسجد اقصیٰ) یا مسجد عمر کے، جس کی کنجیاں مسلمانوں کے قبضے میں رکھی گئیں، مگر خاص شرائط کے ساتھ عیسائیوں کو اس میں جا کے عبادت کرنے کی اجازت مل سکتی تھی۔ اس کے علاوہ شہر یافا، بیت اللحم اور ناصرہ بھی مسیحیوں کو دیے گئے۔

جس پر کوئی عثارت نہ تھیر کی جائے۔ اس کے بعد اس کا بیٹا داؤد الملقب بہ ملک الناصر تخت نشین ہوا جس کی عمر صرف ۲۰ سال کی تھی۔ بھائی کے مرنے کی خبر سنتے ہی ملک الکامل مصر سے فوج لے کے شام آ پہنچا تاکہ دمشق پر قبضہ کر لے۔ الناصر کو یہ خبر پہنچی کہ چچا ملک الکامل چڑھے چلے آتے ہیں تو دوسرے چچا ملک الاشرف کو خبر کی جو علاقہ گردحتان (جارجیا) کا فرماں روا تھا۔ ملک الاشرف کمک کو آ گیا اور چچا بھتیجے میں پیہم مر اسلت، ہونے کے بعد صلح ہو گئی۔

یہ معاہدہ ابتداءً ماہ ربیع الاول ۶۲۶ھ میں ہوا تھا۔ شہنشاہ فریڈرک کو مسلمان مورخین انہرور لکھتے ہیں۔ جو لفظ ایپہر کا معرب ہے۔ انھیں اصلی نام نہیں معلوم ہوا۔ اور چونکہ لقب ”انہرور“ ہے جو فرانسیسی زبان میں انگریزی لفظ ایپہر کا تلفظ ہے لہذا اسی نام سے مسلمان بھی اسے یاد کرنے لگے اور سمجھے کہ یہی اس کا اصلی نام ہے۔ اس معاہدے سے عربی تاریخوں میں بھی اتفاق کیا گیا ہے۔ بیت المقدس اور اس کے گرد کے چند گاؤں مسیحیوں کو دیے گئے۔ اور باقی بلاد مثل شہر ظلیل، نابلس، غور اور طبریہ وغیرہ مسلمانوں کے قبضے میں رہے۔ مسلمانوں کو یہ چیز نہایت ناگوار ہوئی۔ اور اصل میں یہ خرابی صرف اس وجہ سے تھی کہ مصر و شام کے مسلمان حکمرانوں میں نا اتفاقی اور پھوٹ تھی چنانچہ اس معاہدے کے چھ ہی مہینے بعد اس ملک الاشرف نے اپنے بھتیجے الناصر کو مغلوب کر کے دمشق پر قبضہ کر لیا جو اس کی کمک اور مدد کے لیے آیا تھا۔

## فریڈرک بیت المقدس میں

فریڈرک کے لیے اس صلح کا نتیجہ ایک اطمینان حاصل کرنے کا ذریعہ بن گیا۔ اس کا روائی سے اسے اس بات کا موقع مل گیا کہ فوراً اپنی قلمرو کو واپس جائے جہاں پوپ کی فوج ایپولیا کو برباد کر رہی تھی اور اندیشہ تھا کہ خود حقلیہ پر حملہ نہ کر دے۔ اب فریڈرک کے لیے ارض مشرق میں صرف ایک کام باقی رہ گیا تھا یعنی روضہ اقدس مسیح کی زیارت۔ لیکن مشکل یہ تھی کہ وہاں بھی پوپ ہی کا ڈنکان بج رہا تھا۔ جیسے ہی فریڈرک شہر کے پھانک کے اندر داخل ہوا تو یہ صورت نظر آئی کہ جیسے شہر مقدس ہی نہیں روضہ اقدس میں بھی پوپ کا فرمان امتناع پہنچ گیا ہے۔ اور مسلمان کھڑے ہوئے یہ تماشا دیکھ رہے تھے کہ ایک مسیحی شہنشاہ کی صورت دیکھتے ہی عیسائیوں نے تمام گرجوں کے دروازے بند کر لیے اور عبادت یک قلم موقوف ہو گئی۔

فریڈرک ایک اتوار کو اپنا شاہانہ لباس پہن کے اور بہت سا جلوس ساتھ لے کے بیت المقدس کی بادشاہت کا تاج پہننے کے لیے روضہ پاک کے گرجے میں گیا۔ اس رسم میں شرکت کرنے کے لیے سارے گرجے میں کوئی پادری موجود نہ تھا۔ کیپوا اور پارمو کے اسقف اعظم علیحدہ کھڑے تھے۔ آخر فریڈرک نے قربان گاہ پر سے تاج اٹھا کے خود اپنے ہاتھ سے سر پر رکھ لیا جس کے بعد اس کے حکم سے اس کے دوست سالزا کے ہرمن نے ایک خطبہ پڑھا جس کے ذریعے سے شہنشاہ نے پوپ کی خطا یہ کہہ کر معاف کر دی کہ میری بابت رائے قائم کرنے میں اس نے سختی کی اور مجھے قوم سے خارج کر دیا۔ اس نے یہ بھی کہا کہ اگر پوپ کو اصلی واقعات معلوم ہوتے تو وہ میرا مخالف نہ رہتا بلکہ موافق ہو جاتا۔ اس کے بعد اپنے اس خطبے میں اس نے اس بات کا اظہار کیا کہ میں از سر نو امن و امان پھیلا کے مسیح کے جھوٹے دوستوں اور مجھ پر الزام لگانے اور گالیاں دینے والوں کو شرمندہ کروں گا۔ اور خدا سے، نیز اس سے جو دنیا میں اس کا نائب ہے، عجز و انکسار کے ساتھ پیش آتا رہوں گا۔

مسلمانوں سے فریڈرک نے نہایت ہی اچھا سرفیٹ حاصل کیا۔ جس قصر میں شہنشاہ

نہرا ہوا تھا اس کے قریب ہی کی ایک مسجد میں مؤذن نے مینار پر چڑھ کے اذان دی۔ اور اس میں یہ جملہ بڑھا دیا تھا کہ ”یہ کیونکر ممکن ہے کہ مسیح بن مریم خدا کے بیٹے تھے؟“ قاضی شہر نے یہ جملہ سنتے ہی مؤذن کو آئندہ اذان دینے کی ممانعت کر دی۔

جب پھر اذان کا وقت آیا اور مؤذن نے اذان نہ دی تو فریڈرک کو اس بات کا خیال ہوا کہ آج مسلمانوں نے اذان کیوں نہیں دی؟ اور جب اس کا سبب معلوم ہوا تو خود ہی قاضی کو ملامت، کی کہ میری وجہ سے آپ نے اپنے فرض مذہبی کے ادا کرنے میں کیوں تاہل کیا؟ پھر کہا ”اگر آپ میرے ملک میں آئیں تو وہاں ایسا بے جا امتیاز نہ پائیں گے۔“ کہتے ہیں کہ فریڈرک نے شہر کے اس کتبے کو دیکھ کے برا نہیں مانا جس کا مضمون یہ تھا کہ ”صلاح الدین نے اس شہر کو ان لوگوں سے پاک کیا جو بہت سے خداؤں کی پرستش کرتے ہیں۔“

اور اس کے ساتھ کے اہل اسلام جب نماز پڑھتے اور رکوع و سجود میں جاتے تو ان کی اس کارروائی کو دیکھ کے بھی اس کی تیوری پر بل نہ آتا تھا۔

مسیحیوں کی بابت اس کے جیسے خیالات تھے وہ اس واقعے سے ظاہر ہوتے ہیں کہ جب اس نے مقدس گرجے کی کھڑکیاں بند دیکھیں جو اس غرض سے بند کی گئی تھیں کہ چڑیاں اندر آ کے متبرک چیزوں پر بیٹ نہ کریں تو اس نے کہا ”مانا کہ تم چڑیوں کو اندر نہ آنے دو گے لیکن سوروں کا کیا علاج ہوگا؟“

**پوپ گریگوری نہم کا اس معاہدے کو باطل قرار دینا**

فریڈرک نے اپنی اس کامیابی کا حال جو درحقیقت قلم کے ذریعے سے ہوئی تھی نہ تلوار کے ذریعے سے، پوپ کے فرماؤں کو بہت ہی تعلق اور مبالغے کے ساتھ لکھا تھا۔ مگر اس بات کی اسے خبر نہ تھی کہ مسیحیوں اور مسلمانوں دونوں کی اس نے کس قدر دل آزاری کی تھی۔ ایک ہمزے کے کاغذ پر چند الفاظ لکھ دینے ہے اس مسیحی شہنشاہ نے اپنے لوگوں کو اس امید سے بھی محروم کر دیا کہ ”بے دینوں“ کو قتل کر کے وہ اپنے گناہ بخشوا لیں گے۔ اور

انہی الفاظ سے مسلمانوں کے سلطان نے بھی اپنی رعایا کو نصرائیوں کو قتل کرنے کے ذریعے سے فردوس بریں حاصل کرنے سے باز رکھا۔

بیت المقدس کے مقتدائے اعظم کی جانب سے پوپ کو ایک خط پہنچا جس میں اس نے شہنشاہ کو بہت کچھ برا بھلا کہا اور اسے دعا باز، مرتد اور ڈاکو کے الفاظ سے یاد کیا تھا۔ مگر گریگوری اس عہد نامے کو نامہ مذکور کے پہنچنے سے پیشتر ہی یہ کہہ کر باطل قرار دے چکا تھا کہ اس کی رو سے مسیح اور شیطان کے درمیان ملاپ کرانے اور خدا کے گھر کو ٹھنڈ (تلفیق) کی پرستش <sup>①</sup> کی چیز قرار دینے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس نے لکھ بھیجا کہ رائے کی غلطی سے اور ہمارے نجات دلانے والے کی مرضی کے خلاف ایک صلیب کا مخالف، ایمان کا دشمن اور وہ مردود جو قابل جہنم ہے، ہادی بنا لیا گیا ہے، تاکہ دین مسیحی کی بے انتہا تخریب اور ان شہیدوں کی تذلیل ہو، جنہوں نے ارض مقدس کو مسلمانوں سے پاک کرنے کی کوشش میں اپنی جانیں دی ہیں۔

### شہنشاہ کا صلیبیوں کے ساتھ یورپ واپس آنا

لیکن فریڈرک بھی اپنی جگہ نہایت ہی ثابت قدم اور مستقل مزاج بادشاہ تھا۔ وہ بیت المقدس سے یافا اور یافا سے طالمیس (عکہ) واپس آیا۔ وہاں یہ سن کے، کہ نائٹوں کا ایک نیا گروہ تیار ہو رہا ہے، اس نے حکم دے دیا کہ بغیر ہماری اجازت کے کوئی شخص اپنی قلمرو میں سپاہی جمع نہ کرے۔ اس نے عکہ شہر کے تمام مسیحیوں کو فسیل شہر کے باہر والے وسیع میدان میں جمع کیا اور اپنی اس رائے کا جو مقتدائے اعظم، ٹمپلز اور ان کے معاونوں کی نسبت تھی نہایت آزادی کے ساتھ اعلان کر دیا۔ اور اس بات کی بھی تاکید کر دی کہ اب کل زائرین زیارت کر کے فوراً یورپ کو واپس چلے جائیں۔

① یہ پوپ کا صریح جھوٹ تھا کہ مسلمان (نعوذ باللہ) محمد ﷺ کی عبادت کرتے ہیں۔ مسلمان صرف ایک معبود اللہ کی عبادت کرتے ہیں اور نبی ﷺ کو صرف اللہ کا رسول اور اپنا رہنما و مقتدا مانتے ہیں۔ اس کے برعکس مسیحی اللہ کے رسول عیسیٰ علیہ السلام کو خدائی درجہ دے کر ان کی پرستش کرتے ہیں۔ (م ا ب)

اپنی اس رائے کے اظہار میں اس سے ہرگز لغزش نہ ہوئی۔ اس کے تیر اندازوں نے گرجوں پر قبضہ کر لیا اور دو راہب جنھوں نے منبر پر چڑھ کے اس پر الزام لگایا تھا، ان کی گلی کوچوں میں تشہیر کی گئی۔ اسقف اعظم اپنے محل میں بند کر دیا گیا اور شہنشاہ کے احکام کی تعمیل ہونے لگی۔

فریڈرک دوم نے یورپ واپس آ کے دیکھا تو معلوم ہوا کہ پوپ نے اس کے خلاف بغاوت پھیلانے میں کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا تھا۔ ادھر دربار یورپ کی فوجیں جان آف برین کے زیر فرمان تھیں جس کی نسبت کہا جاتا ہے کہ غالباً اسی نے شہنشاہ فریڈرک کی موت کی خبر اڑادی تھی اور جس کو یہ دعویٰ تھا کہ میرے سوا کوئی شہنشاہ نہیں۔

فریڈرک نے پوپ کے پاس اپنے ایلچی روانہ کیے جن کا قافلہ سالار شہر ساژا کا ہرمن تھا۔ ان کی درخواست تذلیل و توہین کے ساتھ نامنظور کی گئی۔ اور فریڈرک کو الیچیشنز یعنی شہر لیون کے غریب آدمیوں اور دیگر ملحدوں کے ساتھ جو عیسائیوں کی نظر میں مسیحی کلیسا کے بدترین دشمنوں میں شمار کیے جاتے تھے پہلے سے زیادہ سختی کے ساتھ خارج از جماعت ہونے کا صدمہ سہنا پڑا۔ یہ پھل اس شخص کو ملا جس نے ارض فلسطین میں لاطینی سلطنت قائم ہونے کے واسطے رچرڈ شیردل سے بھی زیادہ کارنمایاں کیا تھا اور ایسی خوش اسلوبی کے ساتھ کہ کسی کی نکیر تک نہ پھوٹنے پائی۔ !!!





## ساتویں صلیبی لڑائی

### رچرڈ اول آف کارنوال (انگلستان) کا حملہ

بڑی بڑی چڑھائیاں جو صلیبی لڑائیاں کہلاتی ہیں ان کے علاوہ اگر ہم ان چھوٹی چھوٹی مہموں کو بھی صلیبی لڑائیوں کے نام سے موسوم کر دیں، جن کے لیے ان بڑی مہموں کے بیچ بیچ میں لوگ ارض مقدس میں جانے اور لڑنے کے لیے جمع ہوئے، تو صلیبی لڑائیوں کی تعداد بہت بڑھ جائے گی، تاہم جو چڑھائی رچرڈ اول آف کارنوال نے کی، جو انگلستان کے ہنری سوم کا بھائی تھا اور اس کے بعد رومی لوگوں کا بادشاہ ہو گیا، وہ بھی فریڈرک دوم کی مہم سے کچھ کم نہ تھی۔ اور اسی وجہ سے ہمارے خیال میں اسے ان شوریدہ سری کی منحوس مہموں میں ساتواں نمبر دینا چاہئے۔

### پوپ کے تحصیلداروں پر بے جا تصرف کا الزام

جو جوش پہلے صلیبیوں میں تھا اسے زمانے نے دھیمہ کر دیا تھا۔ لیکن فریڈرک کے واپس آنے کے بعد کے واقعات دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں میں یہ خیال پھر تازہ ہو گیا تھا کہ جو روپیہ ارض فلسطین کو مسلمانوں کے قبضے سے نکالنے کے واسطے جمع کیا گیا تھا، اسے اور کسی کام میں صرف نہیں ہونا چاہئے تھا بلکہ ضروری تھا کہ وہ اسی کار خیر میں لگایا جاتا۔ تغلب و تصرف کا یہ خیال ایسا عام ہو گیا تھا کہ اگر کوئی شخص ان لوگوں سے جو پوپ کی طرف سے چندہ وصول کرنے کے کام پر مامور تھے یہ کہہ دیتا کہ ہم بجائے اس کے کہ خود جا کے

جہاد کریں چندہ دے کر لڑائی کی زحمت کو اپنے سر سے نالنا نہیں چاہتے تو وہ لوگ برامان جاتے تھے اور اس جواب کو گالی سمجھتے تھے۔

فریڈرک کی صلح کو سبوتاژ کرنے کے لیے زائرین کے قتل کی افواہیں

مصر کے سلطان ملک الکامل نے فریڈرک دوم کے ساتھ جو صلح کی تھی وہ محض عارضی تھی اور صرف دس سال کے لیے تھی۔ لیکن اس مدت کے اندر ہی دونوں جانب سے اس معاہدے کے خلاف کارروائیاں عمل میں آئیں۔ مشہور ہے کہ ہزاروں مسیحی عکے سے بیت المقدس جاتے ہوئے قتل کیے گئے <sup>①</sup> اور گریگوری نہم اور فریڈرک کے پاس جن میں مقام اگنی میں ملاپ ہو گیا تھا، ایلچی بھیجے گئے کہ اور ایک صلیبی لڑائی کے لیے تیاری کی جائے۔

پوپ اور شہنشاہ کا جدید صلیبی لڑائی سے انکار (۱۲۳۰ء)

اس بنا پر صلیبی لڑائی کا حکم تو دے دیا گیا لیکن صرف دکھانے کے لیے کیونکہ جب فرانس کے امرا تھیو بالڈنوب شیمپین اور بادشاہ نیور اور ہیون ڈیوک آف برگنڈی کی سربراہی میں اس مسئلے پر بحث کرنے کے لیے لیون میں جمع ہوئے تو پوپ کی طرف سے انھیں حکم ہوا کہ اس گفتگو کو ملتوی رکھو اور اپنے اپنے گھروں کو واپس جاؤ۔ لوگوں نے اس حکم کی تعمیل سے صاف انکار کیا۔ لیکن جب وہ سب باتوں کا بندوبست کر چکے اور روانگی کے لیے تیار ہو گئے تو ان کے پاس فریڈرک کے ایلچی پہنچے اور استدعاء کی کہ جب تک میں بھی تمہیں کافی مدد نہ دے سکوں روانگی کو ملتوی رکھو۔ مگر اس استدعاء کی بھی پذیرائی نہ ہوئی۔

فرانسیسی صلیبیوں کی عکے پہنچ کر شرمناک ناکامی

اور گو فریڈرک نے اپنے افسروں کو حکم دے دیا کہ صلیبیوں کو کسی قسم کی مدد نہ دیں مگر یہ امراء اپنے ارادے پر مستقل رہے اور رفتہ رفتہ عکے جا ہی پہنچے۔ لیکن ان کے وہاں پہنچنے

① یہ پادریوں کا جھوٹا پردہ پینڈہ تھا جسے انہوں نے پہلی صلیبی مہم اور دیگر مہمات میں یورپ کے عیسائیوں میں انتقام کا اندھا جوش پیدا کرنے کے لیے استعمال کیا۔ (م ف)



سے پہلے ہی سلطان کامل بیت المقدس پر قبضہ کر کے داؤد کے منارے کو منہدم کر چکا تھا۔ اور ان صلیبیوں کو بھی گاڈ فرے ڈی بونیولون اور اس کے ساتھیوں کی سی سخت مشکل کا سامنا تھا۔ خلاصہ یہ کہ ان کو پوری ناکامی ہوئی۔ اور یہ بھی نہیں کہا جاسکتا کہ اس ناکامی سے بچنے کے لیے انہوں نے کچھ ہاتھ پاؤں بھی بلائے یا نہیں۔

انگلستان کے صلیبی دمشق اور مصر کے تنازع سے فائدہ اٹھاتے ہیں (۱۲۴۰ء)

علاقہ کارنوال کے رچرڈ اور ولیم لاگ سورڈ (جس سے خود ارل آف ساسبری نہیں بلکہ اس کا بیٹا مراد ہے) کی ماتحتی میں انگلستان کے صلیبی جنگجو ڈور سے جہازوں پر سوار ہو کے فرانس کو روانہ ہوئے۔ وہ مملکت فرانس کا سفر طے کر کے مارسیلز پہنچے اور باوجودیکہ پوپ نے انہیں روکنا چاہا لیکن وہ وہاں سے جہازوں پر سوار ہو کے چل ہی کھڑے ہوئے۔ فرانسیسی صلیبیوں کے مقابلے میں انہیں کہیں زیادہ کامیابی حاصل ہوئی۔ یہ لوگ جب عکہ پہنچے تو انہوں نے ان معاہدوں کی بدولت جو مسلمانوں اور مسیحیوں میں ہوئے تھے اور جن پر عمل دونوں میں سے ایک بھی نہ کرتا تھا، دونوں گروہوں کی حالت نہایت ہی ابتر پائی۔ مگر اس نزاع نے جو سلطان مصر اور سلطان دمشق کے مابین نئے سرے سے پیدا ہو گیا تھا ان صلیبیوں کو بہت ہی نفع پہنچایا۔ جب رچرڈ کوچ کر کے شہر یافا پہنچا تو صلح کا پیام دیا گیا۔ اور اس کے نتیجے میں جو معاہدہ سلطان مصر سے ہوا اس کی شرائط اس معاہدے کی شرائط سے بھی اچھی تھیں جو فریڈرک دوم سے کیا گیا تھا۔

اہل خوارزم کا صلیبی مقبوضہ فلسطین پر حملہ (۱۲۴۲ء)

ملک فلسطین پھر مسیحیوں کے ہاتھ آ گیا اور دو سال تک بالکل انہیں کے ہاتھ میں رہا جس کے بعد اس لاطینی سلطنت پر ایک ایسے دشمن نے چڑھائی کی جو بے رحمی میں ان سے بڑھا ہوا تھا جن سے اس وقت تک صلیبیوں کو سابقہ پڑا تھا۔ ان نیم وحشی بے رحموں <sup>①</sup> نے

① مصنف کا اسلام اور مسلمانوں کے خلاف مسیحی تعصب پھر اہل پڑا ہے۔ اس نے ترکوں کو بے رحم اور وحشی قرار دے کر ان پر عیسائی زائرین کے قتل عام کا جھوٹا الزام لگا دیا جس کی غیر جانبدار مورخین ہرگز تائید

جنہیں چنگیز خان تاتار <sup>◇</sup> کے وحشت خیز میدانوں سے لایا تھا، ملک خوارزم کے ترکوں کو جو انہیں کے سے جنگجو تھے، ان کے ملک سے بھگایا تو پناہ ڈھونڈنے والے اہل خوارزم ارض فلسطین میں آدھمکے۔

بیت المقدس کی فوج چونکہ بیت المقدس کو چھوڑ کے چل دی تھی، لہذا ان جنگجوؤں نے آتے ہی خون ریزی شروع کر دی۔ جو زندہ ملے قتل کیے گئے۔ مردے قبروں سے نکال کے باہر ڈال دیے گئے۔ اور ہزاروں زائرین جو شہر میں قلعہ بند ہو گئے تھے اور شہر پناہ کی دیواروں پر صلیبی علم نصب کیے ہوئے تھے ان جنگجوؤں کے ہاتھوں قربانی کے جانوروں کی طرح ذبح ہوئے۔ اس تہلکے کے زمانے میں ٹمپلز اور اہل شام <sup>◇</sup> میں اتفاق ہو گیا اور ایک عظیم الشان لڑائی ہوئی جس میں ٹمپلز اور ہاسپٹلز کے کل افسر کام آئے۔ صرف ۳۳ ٹمپلز اور ۳ ٹیونٹک نائٹ زندہ بچے تھے۔

### اہل خوارزم کا سلطان مصر سے اتحاد اور جلد ہی اختلاف

ان دنوں اہل خوارزم اور سلطان مصر میں ملاپ تھا۔ لیکن اس موافقت کو بہت ہی کم قیام نصیب ہوا کیونکہ تھوڑے ہی عرصے کے بعد ان میں باہم دشمنی ہو گئی جس کے نتیجے میں اہل خوارزم نے شکست کھائی اور منتشر ہو گئے اور ان جنگجوؤں کے سخت حملے کا طوفان خدا خدا کر کے ختم ہوا۔



← نہیں کرتے۔ جنوری صلیبی ڈیزھ سو برس سے فلسطین شام اور مصر کی سرزمین پر جو بدبخت گردی اور خونریزی کرتے آ رہے تھے اس کے پیش نظر اگر ترک مسلمانوں نے شام و فلسطین اور بیت المقدس کے مظلوم مسلمانوں کو ظالم صلیبیوں کے پنجے سے چھڑانے کے لیے کوئی کارروائی کی تو اس پر مصنف کا واویلا بے جواز ہے اور مسیحی زائرین کے قتل عام کا الزام تو محض پروپیگنڈہ ہے۔

◇ منگولیا کو تاتار (انگریزی میں "تارٹار" بھی کہا جاتا ہے) چنانچہ چنگیز خاں کی قوم منگول (عربی میں "مغول") یا تاتاری کہلاتی ہے "مغول" اردو فارسی اور انگریزی میں "مغل" کی شکل اختیار کر گیا ہے۔

◇ اہل شام سے مصنف کی مراد ساحل شام کے عیسائی ہیں جن میں مقامی بھی تھے اور زیادہ تر یورپی صلیبی تھے۔

## آٹھویں صلیبی لڑائی

### لیون کی کونسل

جو افراتفری اہل خوارزم نے پیدا کی تھی اس کی وجہ سے پوپ انوسنٹ چہارم کی یہ رائے ہوئی کہ صلیبیوں کو پھر ایک دفعہ جمع کر کے روانہ کرنا چاہئے۔ ایک کونسل میں جس کا انعقاد شہر لیون (فرانس) میں ہوا تھا، بیریطوس کے اسقف نے نہایت مؤثر الفاظ میں ارض مقدس کے مسیحیوں کی مصیبت بیان کی اور قرار پایا گیا کہ ارض مقدس کو مسلمانوں کے قبضے سے نکالنے کے واسطے پھر ایک مرتبہ کوشش کی جائے۔ پوپ ہونوریس نے فرماں رواں انگلستان ہنری سوم کو لکھا کہ اپنے زمانہ ماضی کے شیر دل تاجدار کی طرح آپ کو بھی صلیب ہاتھ میں لینی چاہئے۔ لیکن ہنری کے لیے سلطان مصر یا خوارزم کے جنگجوؤں کو شکست دینے سے زیادہ ضروری مہم خود اپنی قلمرو کے قریب ہی درپیش تھی۔ ہاں شاہ فرانس لوئی نہم کے دل میں اس آگ کے بھڑکانے میں پوپ کو زیادہ مشکل پیش نہ آئی۔

### فرانس کا متصوف بادشاہ لوئی نہم (۱۲۳۷ء)

یہ ولی صفت بادشاہ جو فقیرانہ مزاج اور عبادت کیش بادشاہوں کا نمونہ تھا، اپنے باپ لوئی ہشتم کے مرنے پر دس برس کی عمر میں تخت نشین ہوا تھا۔ اس کی ماں بلائش نے جو سطلہ (کیسائل) کی تھی اور جس کے ہاتھ میں اس کی طفولیت کے سبب سے مہمات سلطنت کی باگ تھی، اپنے اس وارث سلطنت فرزند کی تربیت نہایت سختی کے ساتھ کی اور اس تعلیم کو لوئی

نے بے حد سرگرمی سے قبول بھی کیا۔

عنفوان شباب میں چند دو شیزاؤں (خوب صورت لڑکیوں) کے حسن نے اس کے دل پر ایسا اثر کیا تھا کہ اس نے شوق و آرزو کی نظر سے ان کی طرف دیکھا۔ اتنی سی بات پر ماں نے اس سے کہا: ”بجائے اس کے کہ تمہارے دل میں معصیت کا شوق پیدا ہو، میں تمہارے مرجانے کو بہتر سمجھتی ہوں۔“

اس کی طبیعت کا فطری رجحان تو اسے زاہد خشک اور عابد گوشہ نشین ہی بنا دیتا، مگر ملکی مصلحت نے اسے شادی کرنے پر مجبور کیا اور اس کی دلہن پرائس کی شاہزادی مارگریٹ ساس کے بتائے ہوئے متقیانہ اصول سے اپنے شوہر کے ساتھ نہایت ہی سختی کی زندگی بسر کرتی تھی۔

### لوئی کی نفس کشی و تصوف کی داستان

جوں جوں لوئی نہم کی عمر بڑھتی گئی اسی قدر وہ نفس کشی میں بھی ترقی کرتا گیا۔ سخت سے سخت جلائے میں وہ رات کو اٹھ بیٹھتا اور اپنے کمرے میں ٹھہلا کرتا تھا۔ کپڑوں کے نیچے وہ بالوں کا ایک کھر در اور موٹا کپڑا پہنتا تھا جس سے نفس کشی کے لحاظ سے دیکھئے تو اسے خاصی تکلیف پہنچا کرتی تھی۔

برس بھر میں صرف ایک مرتبہ پھل کھاتا تھا۔

جمعہ کے دن نہ کبھی کپڑے بدلتا تھا اور نہ ہنتا تھا۔

ایک فولادی زنجیر کو جو کوڑے کا کام دیتی تھی، ایک ہاتھی دانت کے ڈبے میں بند کر کے وہ ہر وقت اپنی کمر میں باندھے رکھتا تھا اور اس سے ہر ہفتے میں ایک مرتبہ اپنے شانوں کو زخمی کر کے خون نکالتا تھا۔

اور جب لنت (ایام صیام) کا زمانہ آتا تو ہفتے میں تین بار وہ بے تلے کا جوتا پہن کے ان (گرجوں) کی زیارت کے لیے جو کوسوں کی مسافت پر تھے، پایادہ جاتا تھا۔ وہ دن بھر میں دو تین بار بلکہ بعض اوقات چار مرتبہ بھی ”نماز“ پڑھتا تھا، پھر بھی

عبادت سے جی نہ بھرتا تھا۔

سفر کرتا تو اس کا پادری راستے میں اسے ”نماز“ پڑھاتا ہوا لے جاتا تھا۔ خانقاہ نشین راہبوں تک نے کوشش کی کہ اس کا یہ زہد و اتقاء اور نفس کشی جو بنی ڈکٹ ڈومنی یا فرانسس کے اصول و ضوابط سے بدرجہا زیادہ بڑھے ہوئے تھے کم ہو جائیں، مگر لوئی نہم نے اس کا جواب دینے کے لیے ان سے سوال کیا کہ ”اگر میں اس کا دو چند وقت شکار اور قمار بازی میں صرف کرتا تو بھی کیا ایسے ہی الزام کا مستوجب ہوتا؟“ مطلب یہ کہ کثرت عبادت کا الزام بدکاری و معصیت کے الزام کے برابر نہیں ہو سکتا۔ لہذا بہتر ہے کہ بجائے معصیت کے مجھے یہی الزام دیا جائے۔

کیسی ہی لعنت و ملامت اور طعن و تشنیع کی جاتی، اس کی منکسر مزاجی میں ہرگز فرق نظر نہ آتا۔ ایک مرتبہ ایک عورت جو اس کے سامنے اپنے مقدمے کی پیروی کرنے کو آئی تھی چلا اٹھی: ”آپ فرانس کے بادشاہ نہیں ہیں بلکہ صرف پادریوں اور راہبوں کے بادشاہ ہیں۔ یہ افسوس کی بات ہے کہ فرانس کی سلطنت آپ کے ہاتھ میں ہے۔ اس منصب سے آپ کو ہٹا دینا چاہئے۔“

اس کا جواب لوئی نے یہ دیا کہ ”تم سچ کہتی ہو۔ خدا کو یہی پسند آیا کہ مجھے بادشاہ بنائے، مگر یہ بہتر ہوتا کہ اللہ جل شانہ میرے عوض کسی ایسے شخص کو بادشاہ مقرر فرماتا جو اچھے طریقے سے اس سلطنت میں فرماں روائی کرتا۔“ یہ کہہ کے اس نے بہت کچھ روپیہ دے کے اس عورت کو رخصت کر دیا۔

اور روپیہ تھا بھی ایسی چیز جس سے اس بادشاہ کو بہت ہی کم رغبت تھی۔ اور اس کی ضرورت بھی اسے سوائے ان موقعوں کے جب اسے کوئی تبرک چیز خریدنی ہوتی، بہت کم پیش آیا کرتی تھی۔ مگر ہاں تبرکات کے بارے میں وہ نہایت ہی حریص تھا۔ اس نے وہ اصلی کانٹوں کا تاج جو سیدنا مسیح کو پہنایا گیا تھا اور جو قسطنطنیہ کے کینیہ سینٹ صوفیا میں تھا، دس ہزار روپیہ دے کے بڑے شوق سے مول لیا تھا۔ ایسے شخص کی نظر میں خدا کی مطلق فرمانبرداری اور دین مسیحی کی ہر چیز اور ہر مسئلہ پر اعتقاد رکھنا اور اس کی پابندی کرنا انسانیت

کے بہترین اوصاف تھے۔

دین مسیحی کا ایک مسئلہ بھی ایسا نہ تھا جس پر اس کے خیال میں ذرا سا بھی شک کیا جا سکے بلکہ اس کے اعتقاد میں دین کا ہر مسئلہ تسلیم کرنا واجب تھا۔ ایک روز اس نے اپنے داروغہ سے گفتگو کرتے ہوئے جو شہر روان ویل کا حاکم تھا، اس کے ہمراہ ارض فلسطین میں آیا تھا اور جس کے لکھے ہوئے بے مثل وقائع اس وقت تک اسے اور اس کے زمانے کو زندہ کیے ہوئے ہیں، پوچھا: ”تمہیں اپنے باپ کا نام معلوم ہے؟“

اس نے عرض کیا ”جی ہاں یاد ہے۔ اس کا نام شمعون تھا۔“

لوئی نے دوبارہ کہا ”یہ تمہیں کیونکر معلوم ہوا؟“

داروغہ نے کہا: ”اس لیے کہ میری ماں نے بارہا مجھ سے اس کا تذکرہ کیا ہے۔“

یہ سن کے بادشاہ نے جواب دیا: ”تب تو تمہیں دین کی بھی تمام باتوں کا معتقد ہونا چاہئے جن کی تصدیق ہمارے خداوند کے رسولوں نے کی تھی۔ جیسا کہ تم ہر اتوار کو ان بھجوں میں سنتے رہے ہو جو گائے جاتے ہیں۔“

اس کے مشرب میں بحث و مباحثہ کی کوئی گنجائش نہ تھی اور نہ کسی حالت میں اس کی کچھ ضرورت تھی۔ اس نے نہایت ہی دلی مسرت کے ساتھ حاکم روان ویل سے ایک نائٹ کا واقعہ بیان کیا جس نے ایک ایسے موقع پر جب کہ چند یہودیوں اور کلگنی کی خانقاہ کے راہبوں میں جھگڑا ہو رہا تھا، راہبوں کے افسر سے کچھ کہنے کی اجازت مانگی۔ ذرا مشکل سے اس کی اجازت دی گئی۔ اور وہ پرانا سپاہی (نائٹ) بیساکھیوں کے بل پر کھڑا ہوا (کیونکہ وہ لنگڑا تھا) اور اس نے یہودی مقتدا کو اپنے قریب بلا کے پوچھا ”تم سیدہ مریم کو مانتے ہو جن کے پطن سے ہمارے نجات دلانے والے عیسیٰ مسیح پیدا ہوئے تھے؟ اور نیز اس کو تسلیم کرتے ہو کہ جس وقت وہ خدا کی ماں بنی تھیں اس وقت باکرہ تھیں؟“

یہودی نے فخر سے جواب دیا کہ ”میں ان میں سے ایک بات کو بھی نہیں مانتا۔“

یہ جواب سن کے نائٹ نے کہا: ”پھر تم بڑے بے وقوف ہو کہ ان باتوں کا تو اعتقاد

نہیں ہے اور ایک مسیحی خانقاہ میں آئے ہو! لہذا اپنی اس حماقت کا ثمرہ بھی لو۔“ یہ کہہ کے اپنی بغل کے نیچے کی بیساکھی اٹھا کے اس زور سے یہودی کی کپٹی پر ماری کہ وہ تیورا کے گر پڑا۔ اور اس کے تمام رفقاء یہ دیکھ کر بھاگ کھڑے ہوئے۔

خانقاہ مسیحی کے مقتدانے اس حماقت پر ملامت کی تو اس نائٹ نے جواب دیا:

”آپ مجھ سے بھی زیادہ بے وقوف ہیں کہ ایسے لوگوں کو جمع کیا ہے جن کی بحث سن کے بے چارے، مسیحی گمراہ اور بے دین ہو جائیں۔“

حاکم روان ویل کہتا ہے کہ اس حکایت کے اخلاقی نتیجے کو بادشاہ نے ان الفاظ میں بیان کیا تھا: ”کسی کو چاہے وہ اپنے مذہب کا کتنا ہی بڑا عالم ہو، یہودیوں سے بحث نہ کرنی چاہئے۔ اگر سپاہی سنے کہ دین مسیحی پر حملہ کیا جاتا ہے تو اسے چاہئے کہ نہایت تیز دھار کی تلوار سے اپنے دین کی حمایت کرے۔ اور اس تلوار کو قبضے تک بے ایمانوں کے پیٹ میں پیوست کر دے۔“

کسی زمانے کی تاریخ ہمیں اس وقت تک معلوم نہیں ہو سکتی جب تک کہ ہم اس زمانے کے لوگوں میں سے کم از کم بعض کے حالات سے واقف نہ ہو جائیں۔ اس اصول کے مطابق لوئی کے حالات میں ان تفصیلی واقعات کو زیادہ اہمیت حاصل ہے جنہیں ہم صرف ایک ٹھنڈی سانس لے کے یا ایک دفعہ مسکرا کے پڑھ جاتے ہیں۔

بادشاہ نے ایک دن حاکم روان ویل سے پوچھا: ”مقدس پنج شنبہ کے دن تم غریبوں کے پاؤں دھلاتے ہو؟“

حاکم روان ویل نے کہا: ”جی نہیں۔ اور نہ کبھی ایسے لوگوں کے پاؤں میں دھلاؤں گا۔“

اس پر بادشاہ نے کہا: ”یہ جواب تو تم نے برا دیا کیونکہ خدا نے ہماری ہدایت کے واسطے جو کچھ کیا ہے اسے تم کو حقارت کی نظر سے نہ دیکھنا چاہئے، اس لیے کہ وہ جو عالم کا خداوند اور مالک ہے اس نے متبرک پنج شنبہ کے دن اپنے شاگردوں کے پاؤں دھلائے تھے اور ان سے کہا تھا کہ میں نے جو تمہارا مالک اور استاد ہوں، یہ کام اس واسطے کیا ہے کہ

اس رسم کو تم سب آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ ادا کیا کرو۔ حاکم روان ویل! میں تم سے التجا کرتا ہوں کہ اسی مالک کی محبت کے لحاظ سے، نیز میرے خیال سے تم اس رسم کے پابند ہو جاؤ۔“

ایک اور وعظ میں جس کی نرمی نے اس کی طوالت کے عیب کو مٹا دیا ہے؛ بادشاہ نے حاکم روان ویل کو ملامت کی تھی جب کہ اس کی زبان سے اتنا نکل گیا تھا کہ ”کوڑھی ہونے کے بجائے مجھے یہ پسند ہے کہ تمیں بدترین گناہوں کا مرتکب ہو جاؤں۔“

الخصر لوئی ایک ایسا شخص تھا کہ اگر اسے اس عقیدے کی تعلیم نہ دی گئی ہوتی کہ بے اعتقادی لامذہبیت حتی کہ عقائد میں شبہ کرنا بھی (مگر جو شبہ اعتقاد کے قوی کرنے کے لیے کیا جائے وہ اس کے نزدیک ایسا نہ تھا کہ قابل تعزیر ہو) بے دین اور شکی شخص کو اس قابل نہیں رکھتا کہ اس کے ساتھ مسیحی فیاضی اور رحم دلی کا برتاؤ کیا جائے، تو وہ تمام بنی نوع انسان کے ساتھ محبت کرتا مگر اسے اسی عقیدے کی وجہ سے تمام یہودیوں اور ”کافروں“<sup>①</sup> کے ساتھ دلی نفرت تھی اگرچہ ممکن تھا کہ یہ نفرت کسی یہودی یا ”کافر“ کو سخت مصیبت یا تکلیف میں مبتلا دیکھ کے صبح کے کبرے کی طرح آنا فانا کافور ہو جاتی۔ مگر باوجود اپنے تعصب، تنگ خیالی، سخت رہبانیت اور متواتر وعظ و نصیحت کے اس میں ایک بہت اعلیٰ درجے کی نرم مزاجی تھی جس کی بدولت ہزار ہا آدمی اس کے والد و شیدا تھے چاہے انہوں نے اس کے نقش قدم پر چلنے کی بہت ہی کم کوشش کی ہو۔

ایک ایسے زمانے میں جب کہ لغو بیانی اور بات بات پر قسم کھانے کا مرض عالمگیر ہو رہا تھا، اس کی زبان سے کبھی کوئی ایک بھی لفظ ایسا نہ نکلتا تھا جو گرفت کے قابل ہو۔ حاکم روان ویل اپنی لطیف عبارت میں اس کی نسبت لکھتا ہے کہ ”نہ میں نے کبھی اس کی زبان سے کوئی فحش لفظ سنا اور نہ کبھی ڈیول (شیطان) کا نام اس کی زبان پر آیا“ جس کو اب اس زمانے میں لوگ بات بات پر لیا کرتے ہیں۔ یہ ایک ایسی عادت ہے جس کی نسبت مجھے

① یہ الفاظ متعصب مسیحی مصنف نے مسلمانوں کے لیے بار بار استعمال کیے ہیں اور مولانا شرر نے اسی طرح ان کا ترجمہ کر ڈالا۔ ہم نے احتیاطاً انہیں دادین میں لکھ دیا ہے۔ (م۔ف)



یقیناً واقع ہے کہ خدا کی خوشنودی کے بجائے اس کی ناراضی کی مستوجب ہے۔  
ان صفتوں کے علاوہ وہ بہت صائب الرائے اور مستقل مزاج تھا جس کی وجہ سے  
مذہبی معاملات میں وہ نہایت ہی قوی الاعتقاد اور ثابت قدم تھا۔ اور اسی بنیاد پر لوگ اس کی  
ضعیف الاعتقادی کو حقارت کی نظر سے نہ دیکھتے تھے۔

خود اپنی ملامت کو وہ بڑے تحمل کے ساتھ سن سکتا تھا۔ لیکن جو لوگ یہ خیال کرتے تھے  
کہ اس کے زہد و اتقاء اور اس کی رہبانیت سے فائدہ اٹھائیں اور اس کے شاہی حقوق یا اس  
کے پڑوسیوں کے حقوق میں تصرف کریں، انھیں بہت جلد معلوم ہو جاتا تھا کہ انہوں نے  
دھوکا کھایا اور وہ اس سے اپنا یہ مطلب حاصل نہیں کر سکتے۔

جب پوپ گرگری نہم کا فریڈرک دوم سے دوبارہ اور آخری مرتبہ جھگڑا ہوا اور پوپ  
نے فریڈرک دوم کو تخت شاہی سے معزول کر کے اس کا تخت و تاج لوٹی کے بھائی رابرٹ کو  
دینا چاہا تو اس نیک دل اور حلیم الطبع بادشاہ نے پوپ کی اس درخواست کا جواب مندرجہ ذیل  
الفاظ میں دیا:

”پوپ کی یہ نخوت و جرأت کس بنیاد پر ہے کہ اس بادشاہ کو اس کے حقوق سے  
محروم کرتا ہے جس سے بڑا اور عظیم الشان فرمان روا مسیحی دنیا میں نہ ہونا تو درکنار  
وہ اپنا کوئی ہمسرو ہتا بھی نہیں رکھتا؟ اور وہ ایسا بادشاہ ہے کہ اس پر جتنے الزام  
لگائے گئے ان میں سے ایک بھی ثابت نہیں ہوا۔ بفرض محال یہ الزامات اگر ثابت  
ہو جاتے تو بھی سوائے اجماع یا کسی عام کونسل کے اور کوئی قوت اسے تخت و تاج  
سے معزول نہیں کر سکتی تھی۔ اس کے معاملات پر اس کے دشمنوں کا فیصلہ کوئی  
وقت نہیں رکھتا۔ اور اس کا سب سے بڑا سخت دشمن خود پوپ ہے۔ ہماری نظر  
میں اس وقت تک وہ صرف بے گناہ ہی نہیں بلکہ بہت اچھا ہمسایہ ہے۔ اور ہمیں  
کوئی وجہ معلوم نہیں ہوتی کہ اس کی دنیاوی وفاداری یا اس کے اعتقاد مذہبی میں  
بہ حیثیت، کیتھولک مسیحی ہونے کے کیوں شک کیا جائے۔ ہم تو صرف اتنا جانتے  
ہیں کہ وہ ہمارے خداوند عیسیٰ مسیح کے واسطے سمندر میں بھی اور خشکی پر بھی نہایت

بہادری سے لڑا۔ ایسی بڑھی چڑھی پابندی تو ہم نے خود پوپ میں بھی نہیں پائی جس نے اس زمانے میں جب کہ وہ صلیبی جنگ پر گیا ہوا تھا اس کو پریشان کرنے اور محض شرارت سے اس کی بیخ کنی کرنے کی کوشش کی؛ باوجودیکہ اس وقت وہ خدا کے کام میں بدل و جان مصروف تھا۔

لوئی نہم کا معرکہ صلیب اختیار کرنا (۱۲۴۵ء)

اب اس کام کے لیے جو اس عہد کے مذہب کے مطابق کار خیر تھا اس سیدھے سادے مگر مستقل مزاج، حق دوست اور انصاف پسند بادشاہ نے بے خوف و خطر اپنے جسم و جان کو ہلاکت میں ڈالنے کا ارادہ کیا۔ حالانکہ وہ اوصاف جن کی کسی جنرل یا فوجی سردار کے لیے ضرورت ہوتی ہے ان میں ایک صفت بھی اس کی ذات میں نہیں پائی جاتی تھی۔ فریڈرک جس کا وہ نہایت ہی طرفدار تھا اس بارے میں وہ اس کے اس قدر برعکس تھا کہ خیال کرنے سے حیرت معلوم ہوتی ہے۔

اس کی نظر میں غیر مذہب کے فلسفیوں اور شاعروں کے علوم ان کا علمی مرتبہ اور ان کا تمدن اسی طرح ہر زمانے کے شعراء کا کلام، علم موسیقی اور اس قسم کی ہر چیز نہایت ہی نفرت کے قابل تھی۔

تجارت، حرفت اور علم کے ذریعے سے مختلف اقوام میں میل جول پیدا ہونا کبھی اس کے وہم و گمان میں بھی نہ آتا تھا۔ جب تک وہ اپنے ملک میں تھا حتی الامکان نہایت عدل و انصاف سے سلطنت کرتا رہا۔ مگر جب ”فرائض مذہبی“ نے اسے معرکہ صلیب اختیار کرنے اور دوسرے ملک میں جانے پر مجبور کیا تو وہ پچاس ہزار آدمی اپنے ہمراہ لے کے چل کھڑا ہوا۔

اس نے فوجی تدابیر اور حربی حکمت عملیوں سے بالکل کام نہیں لیا بلکہ محض اس اعتقاد کے ساتھ سفر شروع کیا کہ خدا جس کی خدمت گزاری کے لیے میں نے کمر باندھی ہے وہی میری طرف سے لڑے گا۔ اور اگر ایسا نہ ہو تو سمجھنا چاہئے کہ یہ خود میرے گناہوں اور میری

بد اعمالیوں کا نتیجہ ہے۔

اس کی ماں نے اس ارادے سے اسے بہت روکنا چاہا، لیکن اس نے اس کی طرف سے کان بہرے کر لیے اور مطلق ساعت نہ کی۔

اس ارادہ جنگ کی ابتداء یوں ہوئی کہ ایک مرتبہ وہ علیل ہو گیا تھا اور اس بیماری میں ایسی ردی حالت ہو گئی کہ لوگوں کو خیال ہوا کہ اس کا خاتمہ ہو گیا۔ جو ملازم ہر وقت پاس رہا کرتے تھے ان میں سے کسی نے مردہ سمجھ کر اسے چادر اوڑھا دی۔ تھوڑی دیر کے بعد دوسرے خادم نے اس کے منہ سے چادر ہٹائی تو کیا دیکھتا ہے کہ وہ زندہ ہے اور کہہ رہا ہے: ”خدا نے مجھے مردوں میں سے اٹھا بٹھایا۔ لاؤ مجھے صلیب دو۔“

غرض یہ صلیبی معرکہ اسی وقت اس کی تقدیر میں لکھا گیا تھا مگر بہ ظاہر اس کے نو مہینے بعد اس نے پیرس کی پارلیمنٹ میں علانیہ معرکہ صلیب اختیار کیا۔ اسی سال بڑے دن کے زمانے میں اپنے اہل دربار کو اس نے حسب معمول نئے خلعت دیے جن میں دونوں مونڈھوں کے درمیان سرخ صلیب بنی ہوئی تھی۔ یہ دیکھتے ہی اہل دربار کو یقین ہو گیا کہ اب ان کی جان کسی طرح نہیں بچ سکتی اور انھیں بادشاہ کے ساتھ خواہ مخواہ جانا پڑے گا۔

### فرانس سے لوئی کی روانگی

مہم کی تیاریاں کرنے میں دو برس اور گزرے۔ اور ۱۲ جون ۱۲۳۸ء کو سینٹ ڈنیز کی خانقاہ میں پوپ کے سفیروں نے لوئی کو زائرین کا عصا مع اوری فلیم (یہ ولیوں کے متبرک جھنڈے کا نام تھا) پوپ کی طرف سے لاکے پیش کیا۔ ماہ اگست کے آخر میں وہ جہاز پر سوار ہو کے فرانس سے روانہ ہوا۔ آٹھ مہینے جزیرہ قبرص میں بسر ہوئے، جہاں شہنشاہ فریڈرک نے اس کے اکثر ہمراہیوں کو اپنا مہمان رکھا۔ اس مہمان نوازی کا یہ نتیجہ ہوا کہ لوئی نے فریڈرک کی سفارش کرتے ہوئے پوپ کو ایک خط لکھا، جس کا مضمون یہ تھا:

”جس شخص نے صلیبی جنگجوؤں کے ساتھ ایسا سلوک اور ایسا دوستانہ برتاؤ کیا ہے

اس کا قصور معاف کر دیجئے۔“

یہ خط دربار پوپ میں نہایت حقارت کی نظر سے دیکھا گیا۔

دوسرے سال موسم بہار میں جہاز پر سوار ہو کے وہ مصر کو روانہ ہوا۔ اس کا بیڑا جیسے ہی شہر دمیاٹ سے گزر کے آگے بڑھا، اس کے ایلچیوں نے سلطان مصر کے سامنے جا کے اپنے بادشاہ کے جاہ و جلال کی بڑی ہی ہیبت ناک تصویر کھینچی، تاکہ وہ صرف خبر ہی سن کے سر اطاعت جھکا دے۔ مگر سلطان نے یہ جواب دیا:

”میں حق پر ہوں۔ اور جو شخص ناحق مجھ سے لڑے گا وہ ہلاک ہوگا۔ اکثر یہ ہوا ہے

کہ بڑی بڑی فوجوں کو چند سپاہیوں نے مل کے شکست دے دی ہے۔“

### دمیاٹ پر صلیبیوں کا قبضہ

ایک نہایت ہی نمایاں کامیابی کے ساتھ لڑائی شروع ہوئی۔ پچاس ہزار صلیبی شان و شوکت اور دھوم دھام سے دریائے نیل کی شاخ دمیاٹ کے کنارے اتر کر آگے بڑھے۔ مسلمانوں کی جو فوج دمیاٹ کی محافظ تھی ایسی خائف و بدحواس ہو گئی کہ سب لوگ قلعہ چھوڑ کے بھاگ کھڑے ہوئے۔ شہر مذکور پر قبضہ کر لیا گیا لیکن بیکار اس لیے کہ وہاں کے آباد ہونے والوں نے شہر کے اس حصے میں جہاں مال تجارت اور غلہ وغیرہ بھرا ہوا تھا آگ لگا کے بجملت تمام قاہرہ کی راہ لی تھی۔ فتحوں کا جیسا اثر ہوتا ہے ویسا ہی اثر اس فتح کا بھی اہل صلیب پر ہوا۔ لوئی کا زہد و اتقا تو بدستور قائم رہا لیکن اس کے خیمے سے قریب ہی اس کے ہمراہی حد سے گزری ہوئی عیاشی اور سیہ کاری میں مشغول تھے۔

### صلیبی فوج کا قاہرہ کی طرف بڑھنا

اسی دوران میں تھوڑے زمانے کے بعد انگلستان کے دو سونائٹ ولیم لاگ سورڈ کی سرداری میں آہنچے اور اس فوج سے آٹے۔ آخر کار نومبر کے مہینے میں طے ہو گیا کہ اس تباہ کردینے والی فوج کو قاہرہ کی طرف کوچ کرنا چاہئے اگرچہ دشمن کے حملوں کی وجہ سے اس

﴿ سلطان مصر الصالح نے قرآن کی اس آیت سے استشہاد کیا تھا: ”کتھے ہی قلیل گروہ اللہ کے حکم سے کثیر

گردہوں پر غالب آگئے۔“ (البقرہ ۲: ۲۳۹) (م۔ ف)

فوج کا آگے بڑھنا کچھ آسان نہ تھا۔ لیکن نہر اسمون پر پہنچ کے انھیں رکنا ہی پڑا۔ جن گزر گاہوں کے بنانے کی انہوں نے کوشش کی تھی انھیں دشمنوں نے برباد کر ڈالا اور ان کی منجھتیوں کو مسلمانوں نے گریک فائر (آتش یونان) <sup>۱</sup> کی پچکاریاں مار مار کے جلا ڈالا۔ آخر کار کسی بدوی نے بہت کچھ رقم لے کے انھیں ایک ایسا مقام بتا دیا جہاں وہ نہر پایاب تھی۔ یہ لوگ نہر کے اس پار اترے تو دشمن کی فوج جو اس کنارے پر تھی بھاگ کھڑی ہوئی۔ اس موقع پر اہل صلیب اگر ضابطہ اور تحمل سے کام لیتے تو انھیں بہت کچھ کامیابی حاصل ہوتی۔ لیکن بادشاہ کے بھائی نواب آرنو نے اصلی حصہ فوج کے پہنچنے کا انتظار نہ کیا اور یہ رائے دی کہ ہمیں چاہئے کہ یونہی دشمن کو دباتے ہوئے چلے چلیں۔ ٹمپلز کے سردار نے بہت سمجھایا کہ دشمن کے اس ظاہری خوف زدہ ہو جانے پر بھروسہ کرنا حماقت ہے۔

لیکن اس کی کون سنتا تھا؟ بلکہ کونٹ آف آرنو نے اس پر الٹا الزام لگا دیا کہ یہ ہمیں جان بوجھ کے فریب دینا چاہتا ہے۔

اس کے جواب میں ٹمپلز کے سردار نے نہایت ہی تحمل و بردباری کے ساتھ کہا: ”ہم لوگ اپنا گھربار اور مال و اسباب چھوڑ کے جو اس ملک میں چلے آئے ہیں جو دشمنوں کا ہے تو آپ کے خیال میں کیا اس غرض سے آئے ہیں کہ خدا کے کام میں دھوکا دیں؟ اور اپنی نجات سے دست بردار ہو جائیں؟“

بشپ آف سلسبری نے بیچ میں پڑ کے صفائی کرانی چاہی لیکن اس کی سفارش پر عمل کرنا تو تو درکنار اسے بھی ذلیل کیا گیا۔

غرض بالکل بے تربیتی سے دوڑتے اور لپکتے ہوئے اہل صلیب شہر منصورہ میں داخل ہوئے۔ ان کی اس ابتری کو مملوک لوگوں <sup>۲</sup> نے ایک ہی نظر میں دیکھ لیا اور اس طرح اچانک

۱ گریک فائر دراصل نفت یا معدنی تیل تھا جو رس کر سطح ارض پر آجاتا تھا۔ (م۔ ف)

۲ اس زمانے کے مسلمان فرماں روا یاں مصر مملوک کہلاتے تھے اس لیے کہ وہ غلام ہوتے تھے۔ مملوک عربی میں غلام کو کہتے ہیں۔

☆ مولانا شرک و غلط فہمی ہوئی جنگ منصورہ کے وقت مصر پر ابھی ابوبی خاندان کے ملک الصالح کی حکومت ←

ان پر آگرے جس طرح شکاری جانور چڑیا پر آ پڑتا ہے۔

مسلمانوں کی کچھ فوج اس مہم پر روانہ کی گئی کہ کونٹ آف آرٹو کی فوج میں اور صلیبیوں کی اصلی فوج میں جو بادشاہ کے ہمراہ تھی باہم رابطہ نہ رہے اور ایک کی دوسرے کو خبر نہ ہو۔ شہر میں اہل صلیب پر مکانوں پر سے کھولتے ہوئے پانی کی بارش کے ساتھ ساتھ پتھر ڈھیلے اور جلتی ہوئی لکڑیاں برسنے لگیں۔ کونٹ آف آرٹو اس سے پہلے کہ اپنی اس حماقت کا نتیجہ دیکھے مارا گیا۔ اور اس کے بعد ولیم لاگ سورڈ نے جان دی۔

اگر بادشاہ کی فوج مدد کو نہ آ جاتی تو کونٹ کی فوج بھی بالکل تباہ و برباد ہو گئی ہوتی۔ گو شاہ لوئی ایک فوجی جنرل کی حیثیت سے کچھ نہ تھا مگر اس خطرناک اور نازک گھڑی میں اس نے نہایت ہی جرأت اور بہادری سے کام لیا تھا۔ دونوں فریقوں نے خطرناک نقصان برداشت کیا تھا مگر بادشاہ فرانس کا شہر دمیاط جانے کا راستہ بند ہو گیا اور ایک عجیب مہلک مرض اس کی لشکر گاہ میں پھیلنے لگا۔ لوئی نے دشمن کے پاس پیام صلح بھیجا اور پیش کش کی کہ دمیاط لے کے شہر بیت المقدس کی حکومت اسے دے دی جائے۔ یہ صورت نامنظور ہوئی۔

اور اب واپس ہونا لازمی تھا۔ لیکن دریا کے پاس اور نہر کے سامنے، اسے ایک سخت لڑائی لڑنا پڑی جس میں صلیبیوں کا بہت نقصان ہوا۔ بادشاہ کی ثابت قدمی کو تو لغزش نہیں ہوئی لیکن جو کچھ طاقت تھی ختم ہو چکی تھی۔ ایسے حملے کرتے کرتے جو انگلستان کے بادشاہ رچرڈ کی شجاعت کی یاد دلاتے تھے، لوئی غش کھا کے گر پڑا۔ آنکھ کھلی تو دشمن کے ہاتھ میں قید تھا۔

حاکم روان ویل کا بیان ہے کہ صلیبیوں میں بعض ایسے بھی تھے جنہیں واپس جانے کا خیال بھی نہایت شاق تھا۔ اس وقت کے جوش کا اندازہ اسی حکایت سے ہو سکتا ہے جو شاتل کے جیمز کی بابت جو سواسون کا اسقف تھا، مشہور ہے کہ اس نے اتنا کہا کہ ”میں اپنے وطن واپس جانے سے خدا کے پاس چلے جانے کو بہتر سمجھتا ہوں“ اور ترکوں پر حملہ کر دیا۔ گویا تن

← تھی، البتہ سرکار دربار اور فوج میں مملوک بہت بااثر ہو چکے تھے چنانچہ کچھ عرصہ بعد ۱۲۴۹ء میں آخری ایوبی حکمران توران شاہ کے قتل کے بعد مملوک برسر اقتدار آ گئے۔ (م ف)

تہا ان کی ساری فوج کا مقابلہ کرنا چاہتا تھا۔ ترکوں نے چشم زدن میں اسے خدا کے پاس پہنچا دیا اور سرکاٹ کے اس کا نام بھی شہیدوں کی فہرست میں درج کرادیا۔

بظاہر اس صلیبی لڑائی کا انجام تباہی اور بربادی معلوم ہوتا تھا۔ لوئی کی ملکہ حمل سے تھی کہ شہر دمیاط میں اسے شوہر کے قید ہو جانے کی خبر پہنچی جس کی وجہ سے مدت حمل پوری نہیں ہونے پائی تھی کہ بچہ پیدا ہو گیا۔ اس بچے کا نام اس نے ترستان (ابن غم) رکھا۔

خود لوئی کو بڑی بڑی سختیاں جھیلنی پڑیں۔ لوئی کے ساتھیوں میں سے بعض نے اپنا مذہب چھوڑ دیا اور اسے ان کے اسلام قبول کرنے کا سانحہ اپنی آنکھوں سے دیکھنا پڑا۔ لیکن زیادہ تعداد ان لوگوں کی تھی جو ثابت قدمی و استقلال سے اپنے مذہب پر قائم رہے۔ ان سب کی گردن ماری گئی۔ اور بادشاہ کو ان کے اس طرح مارے جانے کا منظر دیکھنے کی تکلیف بھی برداشت کرنی پڑی۔ لیکن وہ نہایت ہی استقلال کے ساتھ خدا پر بھروسا کیے رہا اور دشمنوں کے مقابلے میں اس جرات سے کام لیا کہ گویا اپنی جان عزیز نہ تھی۔

اسے اس شرط کیساتھ پیام صلح دیا گیا کہ ”شام کے کل قلعے جو مسیحیوں کے ہاتھ میں ہیں ہمارے سپرد کر دو“۔

اس نے یہ جواب دیا کہ ”وہ قلعے میرے نہیں ہیں کہ میں دے دوں۔ جس چیز کا مالک بیت المقدس کا بادشاہ ہونے کی حیثیت سے فریڈرک دوم ہے، وہ میں کیوں کر دے سکتا ہوں؟“

اسے دھمکی دی گئی کہ ”اگر ایسا نہ کرو گے تو تمہیں سخت جسمانی تکلیف دی جائے گی اور شہروں شہروں تشہیر کیے جاؤ گے“۔

اس کا جواب نہایت خاموشی سے اس نے یہ دیا کہ ”میں تمہارا قیدی ہوں۔ میرے ساتھ جو چاہو کرو“۔

آخر کار اس بات پر تصفیہ ہوا کہ شہر دمیاط چھوڑ دیا جائے۔ اور بادشاہ لوئی اپنی رہائی کے لیے معاوضے میں دس لاکھ برانٹ (اس زمانے کا سکہ) اور پانچ لاکھ فرانسیسی اشرفیاں

اپنے امراء کی رہائی کے معاوضے میں ادا کرے۔ اپنی ذات کے لیے اتنی رقم دینے میں تو اسے کچھ پس و پیش ہوا۔ مگر دوسری رقم فوراً اس نے منظور کر لی۔ اس کی زبان سے نکلا کہ ”فرانس کے بادشاہ کو اپنی رعایا کی آزادی خریدنے میں بالکل پس و پیش نہ کرنا چاہئے۔“ اس بے نفسی سے متاثر ہو کے ترکوں کے فرماں روا توران بادشاہ نے بھی یہ کام کیا کہ اس کی ذات کے معاوضے کی رقم سے پانچواں حصہ یعنی دو لاکھ بزانٹ چھوڑ دیے۔

## توران شاہ کا قتل

سلطان توران شاہ کا یہ آخری کام تھا۔ اس کے بعد ہی وہ مار ڈالا گیا۔<sup>①</sup> اور اس کے مارے ڈالے جانے سے مسیحی قیدیوں کی حالت اور خطر ناک ہو گئی۔ اس کے بعد لوئی سے حلف اٹھانے کو کہا گیا تو اس نے انکار کیا اور کہا: ”جن الفاظ میں مجھ سے حلف لیا جاتا ہے ان کا زبان پر لانا میرے اعتقاد میں کفر ہے۔“ اس کا یہ انکار صلیبی اسیروں کے حق میں اور بھی سم قاتل ہو گیا۔ آخر یہ دشواری بھی دور ہوئی اور ایسی سختیاں جھیلنے کے بعد بادشاہ کو رہائی نصیب ہوئی کہ (اگر حاکم روان ویل کا اعتبار کیا جائے) مسلمان تک کہتے تھے کہ ہم پر ایسی سختیاں کی جاتیں تو ہم اپنے پیغمبر محمد (ﷺ) کو چھوڑ دیتے۔<sup>②</sup>

① توران شاہ کا شاہی لقب الملک المعظم تھا۔ اس کے مارے ڈالے جانے کی وجہ یہ ہوئی کہ اس کے باپ ملک الصالح کے چند بہادر اور صاحب اثر غلام تھے جن میں سب سے زیادہ سر بر آوردہ عہرس قلاوون قراسٹر، اقطاری اور ایک تھے۔ توران شاہ کے تعینات کردہ نئے امراء نے ان لوگوں پر حکومت شروع کی تو انہیں ناگوار ہوا اور آدہ ہوئے کہ توران شاہ ہی کا خاتمہ کر دیں۔ وہ فرنگیوں کو شکست دے کے واپس آیا تو دریا کے کنارے ایک برج کے قریب اپنی مجلس میں بیٹھا تھا اور شاہی بجرہ آنے کو تھا کہ عہرس نے ایک تلوار ماری۔ بادشاہ بھاگ کے برج میں گیا تو اس میں آگ لگا دی۔ اس سے گھبرا کے توران شاہ دریا میں پھاند پڑا۔ تب ظالم غلاموں نے اسے تیروں کا نشانہ بنایا۔ الغرض یوں پانی کے اندر اس نے جان دی۔ اس کے بعد اس کے باپ کی صاحب اثر ملکہ شجرۃ الدر تخت پر بیٹھی اور اس کے نام کا سکہ اور خطبہ جاری ہوا۔ اور اس کے دستخط سے فرامین شاہی جاری ہوئے۔ (ابن خلدون)

② لوئی کے خوشامدی دوست حاکم روان ویل کا مسلمانوں کی نسبت ایسا خیال بے سرو پا ہے جس کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔ (م ف)



لوئی کو ابھی یہ منظور نہیں تھا کہ باقی ماندہ فوج کو لے کر اپنے وطن لوٹ جائے۔ اس نے شاہ انگلستان ہنری کو مکر لکھا تھا کہ جس قدر جلدی ہو سکے کافی تعداد میں فوج ہمراہ لے کر میری مدد کو آؤ۔ اسے یقین تھا کہ ہنری میری اس استدعا کو ضرور قبول کرے گا، خصوصاً جب کہ اس نے اس سے اس بات کا بھی وعدہ کیا تھا کہ اس کے معاوضے میں فرانس کا علاقہ نارمنڈی میں تمہیں دے دوں گا۔ علاوہ ازیں اس کا خیال تھا کہ خود نائب مسیح (پوپ) اپنے اور شہنشاہ فریڈرک کے درمیان کا جھگڑا طے کر چکا ہو گا اور اپنے وفادار بچوں (یعنی اہل صلیب) کی مدد کے لیے بذات خود آ پہنچے گا اور ان کی سرگروہی و رہبری کر کے انہیں ایسی کوشش پر آمادہ کر دے گا جس میں یقینی کامیابی ہوگی۔

اس کے بھائیوں کونٹ آف آنجو اور کونٹ آف پوائٹونے اس کا ساتھ چھوڑ دیا، تاہم اس نے ٹاٹ کے کپڑے پہنے اور اپنے وفادار داروغہ کو ساتھ لے کے شہر ناصرہ کی زیارت کو روانہ ہو گیا۔ روضہ اقدس مسیح کی زیارت سے، جس کی اسے بے حد تمنا تھی، اس نے دل کڑا کر کے انکار کیا۔ اگرچہ نیک دل سلطان دمشق نے اسے روضہ پاک کی زیارت کرنے کی خود ہی اجازت دے دی تھی لیکن لوئی نے اس سعادت کے حاصل کرنے سے انکار کر دیا کیونکہ وہ یہ نہیں چاہتا تھا کہ اس شہر کے فتح کرنے کی آرزو میں، جس میں سلاطین یورپ اب تک ناکام ہوتے آئے تھے، میں بھی ناکام رہ جاؤں اور بعد والے پر جوش شاہان مغرب اس کو پورا کریں۔

وہ انگلستان کے رچرڈ کی طرح بے عزت تو نہیں، مگر حقیر ہو کے یورپ واپس آیا۔ یایوں کہیے کہ ایسی شہرت اور ناموری حاصل کر کے آیا جس کی بدولت چند ہی روز بعد اس کا نام بھی دیوں (Saints) کی طولانی فہرست میں درج ہو گیا۔





## نویں صلیبی لڑائی

صلیبی لڑائیوں کی پوری تاریخ ایسے ایسے واقعات سے بھری پڑی ہے جو نہ کسی جنگی سپہ سالار کی سمجھ میں آ سکتے ہیں اور نہ کسی مدبر سلطنت کی سمجھ میں کیونکہ ان لڑائیوں میں نہ کبھی فن جنگ کے قواعد سے کام لیا گیا اور نہ ایسی تدبیروں سے جو دانائی و فراست پر مبنی ہوں۔ ان وحشیانہ لڑائیوں کو اگر ہم اس دنبالہ دار تارے (شہاب ثاقب) کی رفتار اور اس کی وقتی چمک دمک سے تشبیہ دیں جو اپنی انتہائی شان و شوکت پر پہنچ کے تاریکی کے سمندر میں ڈوب جاتا اور غائب ہو جاتا ہے تو بے جا نہ ہوگا۔ جیسا کہ اس تاریخ کے گزشتہ صفحات میں نظر آ چکا ہے ان لڑائیوں کے ذریعے سے کسی طرح کی مستقل کامیابی تو برائے نام بھی نہیں ہوئی مگر ہاں ان کا تسلسل اتنے عرصے تک رہا کہ گروہ کے گروہ تباہی و افلاس میں مبتلا ہو گئے اور لاکھوں گھر بے چراغ ہو کے غم کدے بن گئے۔

### صلیبی محاربین کے اچھے اور برے اوصاف

لیکن جن اوصاف کے اعتبار سے ابتدائی حروب صلیبیہ میں لوگوں کو ایک قسم کی شہرت و ناموری حاصل ہوئی وہ اوصاف آخر تک بدستور قائم رہے۔

اس میں تو کلام نہیں کہ یہ لوگ نہایت نڈر اور راسخ العقیدہ تھے اور مصیبتوں کو نہایت تحمل کے ساتھ برداشت کرتے تھے جیسا کہ بہادروں کا شیوہ ہے۔ مگر اس کے ساتھ ہی جب کبھی انھیں فتح ہو جاتی تھی تو دشمنوں پر ویسا ہی ظلم و جور بھی کرتے تھے جیسا کہ ان کے ساتھ

کیا گیا ہوتا تھا۔

لیکن یہ اوصاف ایسے ہیں کہ انھیں اگر کسی عقل مند فرماں روا کی دانائی سے قطع نظر کر کے دیکھئے تو نہایت ہی آب و تاب دکھاتے اور بڑی شان و شوکت کے ساتھ نظر آتے ہیں۔ لیکن عقل کی عینک لگا کے نظر ڈالیے تو وہ سب باتیں بالکل فضول اور بے کار ثابت ہوتی ہیں۔ حقیقی دانائی ارضِ فلسطین پر قابض لاطینی مسیحیوں کی قسمت ہی میں نہ تھی۔

نا اتفاقی کی بدولت ان میں ہمیشہ باہمی نزاع رہتا تھا۔ اور بعض اوقات تو اسی نفاق کی بدولت باہمی جنگ و جدال کی نوبت آ جاتی تھی۔

بیشک اہل وینس اور پیرسا اور جنوا کے باشندوں میں باہم صلح تھی لیکن محض دکھانے کے لیے۔ جب کسی دو فریقوں میں نزاع ہوتا تو جس فریق کی جانب داری ٹمہلرز کرتے تھے، ہاسپٹلرز یا ٹیونٹک نائٹ ہمیشہ اس کے مخالف گروہ کا ساتھ دیتے۔ اسی مذہبی اختلاف کی بدولت ۱۲۵۹ء میں ٹمہلرز اور ہاسپٹلرز میں ایسی گھمسان کی لڑائی ہوئی کہ عکہ کے ٹمہلرز میں سے شاید ہی کوئی زندہ بچا ہو۔ باہمی قتل و قح کرتے کرتے یہ حامیانِ صلیب مسلمان جلادوں کی اس قتل گاہ میں جا پہنچے جہاں وہ لوگوں کی گردن مارا کرتے تھے۔

مملوک سلطان بھرس کے سپاہیوں نے شہرِ ناصرہ پر قبضہ کر لیا اور ان تمام مسیحیوں کو بھی قتل کر ڈالا جو بد قسمتی کے باعث میدانِ جنگ سے صحیح سالم بچ کے نکل آئے تھے۔

مصنف کے اس دعوے کے برعکس تاریخ تو شہادت دیتی ہے کہ جیسے مظالم صلیبیوں نے موقع پا کے کیے ویسے مسلمانوں نے ان پر کبھی نہ کیے۔

سلطان بھرس غلام بادشاہوں یا مملوکوں میں سے تھا۔ اس کا لقب ملک الظاہر تھا اور بڑا نیک نفس، پابندِ شرع، صاحبِ سطوت و جبروت اور بہادر تھا۔ اس نے اپنے دور میں وہی شان دکھا دی جو کبھی سلطان صلاح الدین کے عہد میں نظر آئی تھی۔ شام کے اکثر وہ مقبوضات جو فرنگیوں کے قبضے میں باقی تھے، اس نے بڑی بہادری سے چھین کے اپنے قبضے میں کر لیے۔

وہ مسیحی متولین تو شریکِ جنگ رہے تھے لہذا مارے گئے۔ اس کے برعکس صلیبی جنگجو ہمیشہ ہمتی اور شہری مسلم آبادیوں کا قتل عام کرتے رہے ہیں اور اب بھی عراق، چینیا اور افغانستان میں خونریزی سے باز نہیں آ رہے۔ (م ف)

ارسوف کے قلعے پر نوے ہاسپٹلرز قبضہ کیے ہوئے تھے۔ ان میں سے آخری شخص اس وقت مرا ہے جب دشمن (مسلمان) دھاوا کر کے قلعہ کی دیواروں پر چڑھ چکے تھے۔ قلعہ سفید کوٹ مہلرز نے اس شرط پر خالی کر دیا کہ محصورین قلعہ جن کی تعداد ۶۰۰ تھی، صحیح سالم کسی ایسے مسیحیوں کے شہر میں پہنچا دیے جائیں جو وہاں سے قریب تر ہو، لیکن سب کے سب قتل کر ڈالے گئے۔

آخر کار یورپ میں خبر پہنچی کہ بوہیمانڈ ششم انطاکیہ سے نکال دیا گیا اور اس کا شہر بے دینوں کے قبضے میں ہے۔ لوئی نہم کو اب بھی ارمان تھا کہ متبرک مقامات کو ”بے دینوں“ کے قبضے سے چھڑائے۔ لیکن جب گزشتہ تباہیاں یاد آتیں تو ڈر جاتا کہ کہیں پھر اس کے گناہوں اور اس کی افسرانہ کمزوریوں کی وجہ سے مسیحی فوج کو ذلت نصیب نہ ہو۔ اس کے اس پس و پیش پر پوپ کلمنٹ چہارم کو مایوسی ہوئی اور انگلستان کے ہنری سوم کو اس نے بے حد اصرار کر کے اس امر پر مجبور کیا کہ معرکہ صلیب اختیار کر کے اپنے دینی فرائض کو انجام دے۔

مقام ایوشام میں جب ارل آف لائسٹر یعنی مانٹ فورٹ کے شمعون کو شکست فاش ہوئی تھی، اس واقعے کو تین سال گزر چکے تھے اور اس ملک میں اگر چہ لڑائی نہیں چھڑی تھی مگر پوری طرح امن و امان بھی قائم نہیں تھا۔ لہذا یہ بات واقعی قابل حیرت ہوئی کہ ایسے نازک وقت میں اس ولی عہد نے جو چند روز بعد بادشاہ ایڈورڈ اول ہونے والا تھا اس نئے صلیبی جہاد میں شریک ہونے کا عہد اختیار کر لیا۔ مگر در پردہ اس میں یہ مصلحت بھی تھی کہ وہ لوگ انگلستان سے باہر نکل جائیں جن کی ذات سے اس بات کا اندیشہ تھا کہ کہیں ولی عہد یا اس کے باپ کو کسی قسم کا نقصان نہ پہنچا دیں۔ ایڈورڈ نے اس امر کا بہت خیال رکھا کہ ارل آف گلوسٹر جس کی ذات سے اسے سب سے زیادہ اندیشہ تھا اگر ناموری میں نہیں تو کم از کم ان

◊ اسلام میں عہد یعنی جائز نہیں، البتہ یہ ہو سکتا ہے کہ مسلمانوں نے عیسائیوں کی کسی حرکت پر تیش میں آ کر عہد کے ان ۲۷۰۰ مظلوم مسلمانوں کا انتقام لیا ہو جنہیں شاہ انگلستان رچرڈ نے وعدہ خلافی کرتے ہوئے بڑی بے دردی سے شہید کر دیا تھا۔ علاوہ ازیں اس سے پہلے صلیبی درندے بیت المقدس میں ۷۰ ہزار اور دمیاط میں ۶۷ ہزار بے گناہ مسلمانوں کو بھی شہید کر چکے تھے۔ (م۔ ف)

تکلیفوں اور مصیبتوں میں ضرور اس کے ساتھ رہے، جو لازمی طور پر ارض مشرق میں پیش آنے والی تھیں۔

غرض لوئی نہم ساٹھ ہزار فوج اور نواب فلائڈرز، نواب برطانی، نواب شیمپین اور دیگر امراء کو ہمراہ لے کر فرانس سے روانہ ہوا، جہاں پھر پلٹ کے آنا اس کی تقدیر میں نہ تھا۔ اس کے جہازوں کو طوفان نے تھپیڑے دے کر جزیرہ سارڈینیا میں پہنچا دیا۔ وہاں پہنچ کے طے ہوا کہ اہل صلیب کو پہلے ٹیونس کی راہ لینی چاہئے۔

جزیرہ صقلیہ کا بادشاہ چارلس آف آنجو اس فکر میں تھا کہ ٹیونس کا جو خراج اس کے ما سبق بادشاہوں کو ادا کیا جاتا تھا اس کے حقوق بحال کرائے۔

کہتے ہیں دیندار لوئی کو وہ نامہ و پیام یاد آیا جس کے ذریعے سے مسلمان بادشاہ ٹیونس نے اس سے دین مسیحی قبول کرنے کا وعدہ کیا تھا۔ لہذا اسے خیال ہوا کہ وہاں اتنی بڑی فوج جا کے ڈیرے ڈالے گی تو وہ آزادی و جرات کے ساتھ اپنے نئے عیسائی مذہب کا علانیہ اظہار کر دے گا۔

### ٹیونس میں وبا کا حملہ اور لوئی کی وفات (۱۲۷۰ء)

یہ فوج جہازوں پر سے اتری اور شہر قرطاجنہ کی جگہ پر خیمہ زن ہوئی تھی کہ اچانک ایک وبا شروع ہوئی جس نے منجملہ دیگر صد ہا اہل فوج کے خود بادشاہ لوئی کا بھی خاتمہ کر دیا۔ اس کی ساری زندگی ایک ”عبادت“ تھی اور آخر وقت بھی عبادت ہی تھی، مگر اپنے لیے نہیں بلکہ دوسروں کے لیے مشرکانہ عبادت کس کام کی؟ خدا کی مرضی پر راضی ہو کے وہ بستر خاک پر ہاتھ پاؤں پھیلا کے لیٹ گیا، اور اس کے ان الفاظ پر کہ ”خداوند میں تیرے گھر میں داخل ہوں گا اور تیرے مقدس حرم میں عبادت کروں گا“ روح پرواز کر گئی۔

### انگلستان کے ولی عہد ایڈورڈ کا ناصرہ پر قبضہ (۱۲۷۱ء)

آخر جب اس لشکر گاہ میں انگلستان کا ایڈورڈ پہنچا تو اسے نظر آیا کہ موسم سرما سے قبل ارض فلسطین پہنچنے کا خیال قابل تعمیل نہیں ہے، لہذا اس نے ارادہ کیا کہ صقلیہ واپس چلا جائے

اور وہاں بیٹھ کے موسم بہار کا انتظار کرے۔ پھر موسم بہار میں جب وہ شہر عکہ پہنچا تو اسے معلوم ہوا کہ اس کے نام کے ساتھ اس کی ہیبت بھی یہاں پہنچ کے لوگوں کے دلوں پر بیٹھ گئی تھی۔ اور جس طرح رچرڈ پلین نا جنٹ کے نام سے لوگ کانپتے تھے ویسے ہی اس کے نام سے بھی کانپ رہے تھے۔ مسیحی لوگ فوراً اس کے جھنڈے کے نیچے آکھڑے ہوئے اور اس نے سات ہزار آدمیوں سے شہر ناصرہ پر حملہ کر کے قبضہ کر لیا۔

### ایڈورڈ کا انتہائی ظلم اور اس پر فدائی حملہ

بعض روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے بھی اسی بے رحمی کے ساتھ کشت و خون کیا جیسی بے رحمی کے لیے کہ عام صلیبی لڑائیاں بدنام ہیں اور سچ بدنام ہیں۔ یہ روایت اگر صحیح ہو تو بھی ارض فلسطین میں اس کی پہلی فتح تھی اور یہی آخری فتح بھی تھی۔ مرض نے اس کی مہم کو روکا اور باطنیوں کے ایک فدائی کے خنجر نے اس کی زندگی ہی کو بیکار کر دیا۔ اس فدائی کو امیر یافا نے ایک نامہ بر کی حیثیت سے اس کے پاس بھیجا تھا جس نے یہاں اثنائے گفتگو میں اسے امید دلائی تھی کہ میں اسلام چھوڑ کے دین عیسوی قبول کر لوں گا۔ کاری زخم کھانے پر بھی ایڈورڈ نے اس فدائی کو زمین پر دے مارا اور ایسی چھری ماری جو اس کے دل کے آر پار ہو گئی۔ لیکن فدائی کا خنجر یقیناً زہر میں بجا ہوا تھا اور اس کے زہر کے اثر کو پھیلنے سے روکنا کسی معمولی لیاقت کے ڈاکٹر کا کام نہ تھا۔ زخم کے کنارے احتیاط کے ساتھ کاٹ ڈالے گئے۔ اس کے علاوہ اسے اپنے شباب کی قوت اور اپنی سلیقہ شعار بیوی ایلینور کی تیمارداری سے مدد ملی۔ بعد کے زمانے کے قصہ گو یوں نے یہ کہانی بنا لی کہ اگر اس کی بیوی خود اپنے ہونٹوں سے زخم کے زہر کو نہ چوس لیتی تو وہ قطعاً مر جاتا۔

### ایڈورڈ کا یورپ واپس آنا (۱۲۷۲ء)

اب صاف نظر آتا تھا کہ ارض مقدس میں اور کوئی کارروائی نہیں ہو سکتی۔ ایڈورڈ کو ہر وقت یہ خیال لگا رہتا تھا کہ نہیں معلوم کس وقت انگلستان میں میرے موجود ہونے کی ضرورت اٹھ کھڑی ہو چنانچہ دس برس کے واسطے صلح کر لی گئی۔ انگلستان کے محاربین صلیب

جہازوں پر سوار ہو کے وطن کی طرف روانہ ہوئے۔

سالہا سال سے یورپ نہایت سرگرمی کے ساتھ ارض مقدس پر قبضہ کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔ لیکن ان تمام کوششوں سے جو کچھ نتیجہ حاصل ہوا اس کی ان نشانوں سے زیادہ وقعت نہ تھی جو سمندر کے کنارے کی ریت پر مد و جزر کی وجہ سے پڑ جاتے ہیں۔

خیر میں پھر تھوڑی دیر کے لیے اس کی اس وقت امید بندھی جب لی اشیر کا مقتدائے اعظم تھیو بالڈ جو انگلستان کے ایڈوڈ کا دوست تھا، شہر عکہ سے اس واسطے طلب کیا گیا کہ گریگوری دہم کا لقب اختیار کر کے مقدس بطرس حواری کی مسند خلافت پر اجلال فرمائے (یعنی اسے پوپ قرار دیا گیا) اس وقت اتنی ضرور امید بندھی کہ شاید اس گزشتہ خواب کی تعبیر سچی ظاہر ہو جائے۔ تھیو بالڈ نے وہ تکلیفیں اور مصیبتیں خود اپنی آنکھ سے دیکھی تھیں جو ارض فلسطین کے لاطینی مسیحیوں کو برباد کیے ڈالتی تھیں، لہذا اس نے اسی گرجاؤں سے جو پوپ انوسنٹ سوم یا ابن دوم کی شان کے مناسب تھی، شاہان یورپ سے استدعاء کی کہ ارض مقدس کو مخالفین کے پنجے سے نجات دلائی جائے۔ شہر لیون میں ایک نئی کونسل منعقد ہوئی جس نے قراردادے دیا کہ ایک نئی صلیبی لڑائی چھیڑی جائے۔ ہمس برس کے روڈالف نے جو ہنوز مستقل طور پر شہنشاہ قرار نہیں پایا تھا، عہد کیا کہ میں اس جنگ صلیبی میں شرکت کروں گا۔ اس کے ساتھ ہی میکائل ہیلو لوگس نے بھی عہد کیا جو اس سے تیرہ برس پیشتر (۱۲۶۱ء میں) قسطنطنیہ میں لاطینی شاہی خاندان کا خاتمہ کر چکا تھا۔ لیکن لیون کی کونسل کے دو ہی برس بعد گریگوری دہم دنیا سے رخصت ہوا۔ اور اس کے ساتھ ارض فلسطین کی نئی فتوحات کے خواب و خیال بھی خاک میں مل گئے۔

یروشلم کی برائے نام سلطنت کے دعوے

خود ارض مقدس کی یہ حالت تھی کہ وہاں بدنصیب باقی ماندہ مسیحی اگلے زمانے کی طرح اب بھی اسی لیکر کو پیٹ رہے تھے۔

جزیرہ قبرص کے ہیوگ سوم نے شہر طائر (صور) میں بیت المقدس کا تاج پہنا تھا۔ ٹمپلز نے زور دیا کہ ہیوگ کو نہیں بلکہ آنجو کے چارلس کو یروشلم (بیت المقدس)



کا بادشاہ منتخب ہونا چاہئے۔

ہاسپٹلرز نے ذرا زیادہ عقل سے کام لیا اور کہا کہ اس جھگڑے کو اس وقت تک ملتوی رہنا چاہئے جب تک کہ ہم اس سلطنت کو پھر اپنے قبضے میں نہ کر لیں جس کی تاجداری کے لیے یہ بحث ہو رہی ہے۔

اس کے چند سال بعد جب قبرص کے ہنری دوم نے اپنے تئیں بادشاہ یروشلم کے برائے نام لقب سے ملقب کیا تو ٹمپلرز کے سرگروہ اعلیٰ نے نکولس چہارم کے دربار میں لاطینی مسیحیوں کی مصیبتیں بیان کیں اور کہا: ”ان ظلموں کا اگر معاوضہ ہو سکتا ہے تو صرف مسلمانوں سے خون سے“۔

لیکن پرانے طلسم کا زور اب ٹوٹ چکا تھا۔ نکولس کچھ آدمی دینے پر تو ضرور تیار ہوا لیکن وہ ایسے لوگ تھے جو اول درجے کے بد معاش اور مجرم تھے اور مہذب سوسائٹی سے نکالے ہوئے تھے۔ کسی قسم کی مالی مدد دینے سے نکولس نے قطعاً انکار کیا۔ دیگر مقامات میں بھی ٹمپلرز کے سرگروہ کو کچھ زیادہ کامیابی نہیں ہوئی۔ اور جب وہ ارض فلسطین کو واپس آیا تو اس کی ہمراہی فوج میں صرف اطالیہ کے ڈاکو اور چوراچکے بھرے ہوئے تھے۔<sup>①</sup>

عکہ کا قبضے سے نکل جانا (۱۲۹۱ء)

مسلمانوں کی دعوت صلح صلیبی مسترد کرتے ہیں

آخری بیسانہ لڑائی عکہ میں ہوئی۔ اور موقعوں کی طرح اس موقع پر بھی ٹمپلرز کی جرأت کا ستارہ دھندلا رہا۔ سلطان<sup>②</sup> نے چاہا کہ ٹمپلرز کے سردار کو کچھ دے دلا کے کام نکال لے مگر اس نے رشوت لینے سے قطعاً انکار کیا۔ سلطان کو بھی اس کی چنداں پروا نہ تھی کہ فقط سیدھی ہی انگلیوں سے گھی نکالے۔ اس کے مملوک نبرد آزا ٹمپلرز سے کچھ کم بہادر نہ تھے۔ اور پھر ان کی تعداد ٹمپلرز سے بدرجہا زیادہ تھی۔

① اسی قماش کی افواج کے ذریعہ آن صلیبی درندے ممالک اسلامیہ پر دھاوا کیے ہوئے ہیں۔

② یہ سلطان مصر و شام و حجاز سیف الدین تہادون جس نے ۱۲۷۹ء سے ۱۲۹۰ء تک حکومت کی۔ (م ف)

## ہنری دوم بہانہ کر کے فرار

غرض حملہ شروع ہوا۔ اثنائے جنگ میں یروشلم کے برائے نام بادشاہ یعنی جزیرہ قبرص کے ہنری دوم نے ٹیوناک نائٹوں سے درخواست کی کہ آج ایک دن کے لیے تم لوگ میرے کام کو انجام دے دو، کل صبح کو میں واپس آ جاؤں گا۔ اس کی یہ استدعا منظور کی گئی۔ مگر قبل اس کے کہ سپیدہ صبح نمودار ہو، ہنری اپنے مستقر جزیرہ قبرص کو روانہ ہو گیا۔

اب حملہ آوروں نے زیادہ جوش و خروش کے ساتھ دھاوا کیا۔ مسیحی لوگ دل ہار چکے تھے۔ ٹمپلز کے سردار کا کام ایک زہر میں بجھے ہوئے تیر نے تمام کر دیا۔ اور باقی ماندہ سات نائٹس جو اس گروہ کی یادگار تھے جس نے ہزاروں خطروں کا بہادری اور کامیابی کے ساتھ مقابلہ کیا تھا، جہاز پر سوار ہو کے بھاگ کھڑے ہوئے۔ شہر تو قبضے سے نکل گیا لیکن محاصرہ کی مصیبت کا ابھی تک خاتمہ نہیں ہوا تھا۔

## شکست خوردہ صلیبی جنگجوؤں کی خودکشی

شکست خوردہ لوگ گھبرا کے سمندر کے ساحل پر پہنچے لیکن اس وقت ایک طوفان نے ایسا تلاطم پیدا کر رکھا تھا کہ جہازوں پر سوار نہ ہونے پائے۔ اسی اضطراب کی حالت میں دشمن آ پہنچے۔ اور متعصبانہ ضعیف الاعتقادی <sup>①</sup> کے ہاتھوں ان لوگوں نے ایک دوسرے کے خون سے سمندر کے پانی کو سرخ بنا دیا۔



① متعصبانہ ضعیف الاعتقادی صرف یورپ کے حملہ آور جنونی صلیبیوں میں تھی اور نہ مسلمان جو اپنی سرزمین کے دفاع میں اور ظالم اور وحشی صلیبیوں کو فلسطین اور مصر و شام کے ساحلوں سے دور بھگانے کے لیے لڑ رہے تھے ایسی مجنونانہ ضعیف الاعتقادی سے یکسر پاک تھے۔ (م ف)

## صلیبی لڑائیوں کے بعد کا حال

صلیبی جوش کا اختتام اور پوپوں کی انتہا پسندی کا فطری رد عمل

صلیبی لڑائیاں ختم ہو گئیں۔ ایندھن کے لیے شہتیر تو بڑے بڑے جمع ہوتے رہے مگر یہ بات قیاس سے باہر تھی کہ وہ آگ پکڑیں۔

بڑے بڑے سپاہ گر اور سو رما اس مذہبی لڑائی سے دست بردار ہو گئے اور اپنے شغل کے واسطے دوسری جگہ میدان جنگ ڈھونڈنے لگے۔

نیونانک بانکے اپنی لٹھو اینا اور پولینڈ کی خشک و بے گیہاہ سرزمینوں کو واپس گئے۔ ہاسپلر نائٹس پہلے تو جزیرہ قبرص میں جا کے ٹھہرے۔ پھر وہاں سے نکل کے جزیرہ روڈس پہنچے جہاں مسیحی یونانیوں اور اہل اسلام سے سخت معرکہ آرائیاں کر کے انہوں نے سارے جزیرے پر قبضہ کر لیا اور اپنی اس دنیاوی جنت میں بیٹھ کے سستانے لگے۔

ارض فلسطین واپس جانے کی تمنا ایڈورڈ اول کے دل میں ابھی تک باقی تھی جو اپنے وصیت نامے کی رو سے تیس ہزار پونڈ ایسے بہادروں کے فراہم کرنے اور ان کی گزر بسر کے لیے چھوڑ گیا جو ارض مقدس میں جا کے اس کی یہ آرزو پوری کریں۔ لیکن غالباً سب سے کچھلی شعاع اس پرانی آگ کی ان الفاظ میں چمک دکھاتی ہے جو مرتے وقت ہنری پنجم کی زبان سے نکلے تھے جس نے کہا:

”بادشاہوں کا لازمی فرض ہے کہ یروشلم کی دیواریں تعمیر کریں۔ اگر میری عمر وفاء کرتی یا مجھے اپنی زندگی میں اطمینان سے بیٹھنا نصیب ہوتا تو اس کام کو میں خود ہی انجام دیتا۔“

اب بھی یہ کام ایسا تھا کہ اس میں ناقابل برداشت دشواریاں تھیں۔ کئی مرتبہ انجام پا چکنے کی وجہ سے اس مہم کا پورا ہونا ممکن ضرور نظر آ گیا تھا لیکن اس کے انجام دینے کے واسطے ایسے عقلمند اور متحمل المزاج مدبر کی ضرورت تھی جو ایسی حکمت عملی سے کام لے کہ اس کی ہر کارروائی میں رعایا کو اپنی بہبود نظر آئے اور جو فاتح و مفتوح دونوں کو ملا کے ایک قوم بنا دے۔ اس حکمت عملی کو جیسا کہ ہمیں نظر آ چکا ہے، ابتدائی زمانے کے صلیبیوں نے نامنظور کیا اور سوائے شہنشاہ ہنری کے، جس نے قسطنطینیہ میں اس خیال کو ظاہر کیا تھا، آخری زمانے کے صلیبیوں نے بھی پسند نہ کیا۔ اور غالباً یہ امر بے وجہ نہ ہوگا اگر ہم یہ خیال کریں کہ اس معاملے میں گاڈ فرے اور ٹنکر ڈ کے ہمراہیوں کی بہ نسبت انگلستان کا ہنری پنجم زیادہ عقلمند، انصاف اور رحمہلی سے کام لینا چاہتا تھا۔

فرانس اور انگلستان میں صلیبیوں پر پابندیاں، گرفتاریاں اور جائیدادوں کی ضبطی

مسیحیوں اور مسلمانوں دونوں کے خون سے ارض فلسطین کی آب پاشی پوری طرح ہو چکی تھی۔ اب یورپ بالخصوص فرانس کی سرزمین اس گروہ کا خون پینے پر آمادہ تھی، جس نے ارض فلسطین میں لاطینی سلطنت کے قائم کرنے میں اسی قدر کوشش کی تھی جس قدر کہ اس کی بربادی کے واسطے کی۔ اس گروہ سے ٹائٹ ٹمپلز مراد ہیں جن کے مٹانے میں جس ظلم و تعدی اور بیگانوں کی سی ناانصافی سے کام لیا گیا اس کا نمبر ان تمام ناانصافیوں، دروغ بیانیوں اور ظلموں سے بڑھا چڑھا ہے جو جھوٹا حلف اٹھانے والے بادشاہوں اور ناخدا ترس مدبروں کے ہاتھ سے عمل میں آئے ہوں گے۔

بے شک ان لوگوں نے بڑے بڑے ظلم کیے تھے۔ لیکن وہ ایسے جرائم تھے جو علانیہ طور

پر کیے گئے تھے اور جن میں سارے صلیبی جنگجو شریک تھے، سوائے فرانس کے لوئی کے جو اپنے وقت کا ولی تھا اب جو ان کی خدمات کی ارض فلسطین میں ضرورت نہیں رہی تو ظالم خوزیز اور چور فلپ دی فیئر کو یہ سوجھی کہ ان کی جائیدادیں ضبط کر لی جائیں۔ اس نے پوپ کلیمنٹ پنجم کو دھمکی دے کے ایسے الزامات عائد کرنے کی منظوری حاصل کر لی جنہیں اس سے قبل وہ خود بھی مہمل، فضول اور ناممکن تسلیم کرتا تھا۔ اور تھا بھی حقیقت میں ایسا ہی اس لیے کہ جن سوراؤں نے میدان جنگ میں کبھی پیٹھ نہیں دکھائی ان کو مغلوب کرنے کے لیے جھوٹے گواہ پیش کیے گئے۔ جسمانی اذیت دی گئی۔ بھوک پیاس، گھپ اغدھیرا اور ایسے قید خانوں کی بیماریاں جہاں کبھی سورج کی کرن نہ پہنچتی تھی، غرض ہر طرح کی مصیبتوں میں مبتلا کرنے سے نہایت ہوشیاری کے ساتھ کام لیا گیا۔ بعض سے ایک ایک کر کے سخت جسمانی تکلیفیں دے کے ایسے جرموں کا اقبال کرایا گیا جن سے اس جسمانی مصیبت سے نجات پاتے ہی انہوں نے پھر انکار کر دیا۔ یوں ٹمپلز کے آخری افسر اعلیٰ اور اس کے باقیماندہ ہمراہی دنیا سے رخصت ہو گئے جبکہ افسر مذکورہ مرتے دم تک اپنے گروہ کے بے جرم ہونے کا دعویٰ کرتا رہا۔

اور حقیقت یہ ہے کہ وہ جرم جو فلپ اور اس کے خونخوار ساتھیوں نے ان سے منسوب کیے تھے ان سے یہ لوگ قطعی طور پر بری تھے۔ شاہان فرانس اپنی نا انصافیوں کی بدولت گو زیادہ دولت مند ہو گئے مگر انہی کارروائیوں سے اس بہت بڑے الزام میں زور پیدا ہو گیا جو انقلاب فرانس کے زمانے میں ان گزشتہ سلاطین کے بد قسمت جانشین پر لگایا گیا۔ انگلستان میں بھی ٹمپلز کے خلاف جو کارروائیاں کی گئیں گو وہ بھی قابل شرم تھیں مگر اس ذلیل طرز عمل کے مقابلے میں خفیف تھیں جس نے فرانس کے بادشاہ اور ججوں کو ذلت کا جامہ پہنا دیا مگر آخردونوں ملکوں کے لوگوں کو نظر آ گیا کہ ربانی سچائی اور حق کے قائم رکھنے کا بہانہ کر کے دروغ بیانیوں کی جرأت کرنے کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔

۱۲۰۸ء تا ۱۲۳۹ء لجنی شین صلیبی لڑائیاں

صلیبی لڑائیوں کا اصلی نتیجہ اسی کارروائی میں نظر آتا ہے۔ مسلمانوں کا مسیحی مذہب

کے خلاف ہونا اس بات کے لیے کافی گردانا گیا کہ وہ ملک ان سے چھین لیا جائے جو مسیحی دنیا کا ناقابل انتقال ورثہ خیال کیا جاتا تھا۔ ٹمپلز پر جس بے دینی یا بد اعتقادی کا الزام عائد کیا گیا وہ بھی اس کی وجہ ہو سکتا تھا کہ حاکمان عدالت ان کو برباد کرنے پر مجبور ہو جاتے۔ جن اشخاص پر صحیح یا غلط طور پر کفر کا الزام لگا دیا جائے، وہ ضرور اس بات کے سزاوار ہو جاتے تھے کہ اگر نرمی سے ”عقائد حقہ“ کی پیروی نہ اختیار کریں تو توپ یا تلوار کے ذریعے سے ان کی سرزمین پر قبضہ کر لیا جائے۔ یہ سبق سب نے بہت جلد سیکھ لیا۔

اور جن دنوں ڈینڈالو اور بالڈون قسطنطنیہ میں چند روزہ لاطینی سلطنت کی بنیاد ڈال رہے تھے اسی زمانے میں پوپ انوسٹ و عظمیٰ کے ذریعے سے لوگوں کو بہکا رہا تھا کہ طولوز کے نواب ریمینڈ کی رعایا پر بھی صلیبی جنگجوؤں کو چڑھائی کرنی چاہئے۔ وہ لوگ اگر بالفرض مذہب کے زیادہ پابند نہ ہوں تو صلح پسند ضرور تھے۔ اس بات کی کوشش کہ غلطی اور لغزش کو زور اور زبردستی سے دور کیا جائے اپنے لازمی انجام کو ظاہر نہ رہی تھی۔ اور برنارڈ اور انوسٹ جیسے مذہبی لوگوں کی بھی یہ رائے قرار پا گئی تھی کہ مسیحی کلیسا کے بدنصیب دشمنوں کے خلاف ہر جائز ناجائز تدبیر اور ہر قسم کے ہتھیار سے کام لیا جائے۔

مارسیلز کے فلک اور اماری کے آرنلڈ <sup>◇</sup> جیسے ناخدا ترس ظالم عموماً بوڑھوں اور جوانوں، ماؤں اور شیرخوار بچوں کا قتل عام ہوتے دیکھتے تھے اور انھیں ذرا بھی ترس نہ آتا تھا۔ اور مانٹ فورٹ کا شمعون، جس کا دل پتھر سے بھی زیادہ سخت تھا، اپنی تلوار کی خونریزی اور اس عدالت کے ظلم سے جو بد عقیدگی کی تحقیقات کرتی تھی، لوگوں کو جو روستم کا نشانہ بنتے دیکھتا اور وحشیوں کی طرح ہنستا اور خوش ہوتا تھا۔

اس قابل عبرت عالم آشوبی کے زمانے میں فریڈرک دوم جو پوپ کا دشمن اور مسلمان فلسفیوں کا دوست تھا وہ بھی اس خلاف حق جھگڑے میں شریک ہو گیا۔ مسلمانوں کے علم، ہنر،

◇ ایک آرنالڈ یارجمنالڈ (عربی میں ارناط) قلعہ کرک پر قابض صلیبی سردار بھی تھا جو حاجیوں کے قافلوں کو لوٹتا اور مسلمانوں کو بیدردی سے قتل کیا کرتا تھا۔ صلاح الدین ایوبی نے اسے اپنے ہاتھوں قتل کرنے کی قسم کھائی تھی، چنانچہ فتحِ حطین (۱۱۸۷ء) کے بعد اپنی قسم پوری کی۔ (م۔ ف)

تہذیب اور طرز معاشرت کی جو کچھ قدر و منزلت اس کے دل میں تھی اسے ان صلیبیوں اور دیگر ملحدانہ خیال والے بدمعاشوں نے جو ان عاقبت ناندیش عشرت پرستوں کو ہر وقت گھیرے رہتے تھے بالکل مٹا دیا۔

لوگ سچ کہتے ہیں کہ کسی زمانے میں اصول و انصاف، معاہدوں کی وقعت اور انسانیت کا اس بے رحمی کے ساتھ خون نہیں کیا گیا جیسا کہ الہجی شین کی صلیبی لڑائی کے زمانے میں ہوا۔ بنیری کی فیصل کے سامنے پوپ کا نائٹ کھڑا پکار رہا تھا:

”قتل کیے جاؤ، خدا اپنے لوگوں کو خود ہی پہچان لے گا۔“

اور یہی وہ آسان طریقہ کسی دیرینہ مخالفت کے طے کرنے کا تھا جو منطقی طور پر پطرس راہب اور خانقاہ کلیرو کے ”ولی“ برنارڈ کے وعظ و نصیحت سے اخذ کیا گیا تھا۔

### بچوں کی صلیبی لڑائیاں

جو مورخ صلیبی لڑائیوں کے زمانے کے ہر واقعے کا کوئی نہ کوئی سبب بتانا چاہتا ہو ممکن ہے کہ ان لڑائیوں کو وہ ایسے واقعات پر مبنی قرار دے جن کے اسباب کچھ اور ہی ثابت کیے گئے ہوں۔ وہ جذبات جو بڑے بڑے گروہوں کو کسی خاص غرض کے لیے مجتمع کر دیتے ہیں ہمیشہ کسی نہ کسی حد تک ضرور مفید ہوا کرتے ہیں۔ اور ہم دیکھتے ہیں کہ قرون وسطیٰ میں پر جوش برہمیوں کا ایک سلسلہ جاری تھا اور لوگ مستعد ہو کے لڑنے مرنے کے لیے اٹھ کھڑے ہوتے تھے۔

پاستورالی لوگوں میں جو (اپنی مفروضہ سادگی کی وجہ سے) گذریوں کے لقب سے نامزد کیے گئے ہیں، جوش کے پیدا ہونے اور صلیبی لڑائی کے واسطے ان کے تیار ہو جانے کا واقعہ جس نے قسطلہ (اسپین) کی بلائش کو بھی چند روز تک دھوکے میں رکھا، شاید محض اتفاقی طور پر اس زمانے میں ظاہر ہوا جب کہ لوئی نہم مصر میں قید تھا۔ لیکن یہ منجملہ ان ہزار ہا واقعات کے تھا جن کی نسبت ٹھیک کہا گیا ہے کہ ضعیف الاعتقادی میں پہچان پیدا ہو گیا تھا۔

اسی قسم کے واقعات میں غالباً وہ مہمیں بھی شامل ہیں جو بچوں کی صلیبی لڑائیوں کے نام

سے مشہور ہیں اگرچہ یہ لڑائیاں صرف اس غرض سے لڑی گئی تھیں کہ بے دینوں کے ہاتھ سے اصلی صلیب لے لی جائے۔ یہ عنماک داستان چند ہی الفاظ میں بیان کی جا سکتی ہے کہ کس طرح ۱۲۱۲ء میں فرانس میں اسٹیفن نامی ایک لڑکے کی ماتحتی میں تیس ہزار بچے جمع ہوئے۔

ونڈوم کے گرد خیمہ زن ہوئے۔

ایک مہینے کے بعد وہ کس طرح شہر مارسیلز پہنچے اور وہاں پہنچتے پہنچتے ان میں سے دس ہزار بچے کھو گئے یا راستہ بھول کے کسی اور طرف نکل گئے۔ کس طرح وہ بحیرہ روم کے کنارے کھڑے خوش اعتقادی سے انتظار کر رہے تھے کہ اس سمندر کا پانی پھٹ کے انہیں راستہ دے دے گا۔

کس طرح دو تاجروں نے ترس کھا کے محض خدا کی راہ میں بغیر کسی معاوضے کے انہیں ارض فلسطین پہنچانے کے لیے اپنے جہازوں پر سوار کیا۔

اور کس طرح ان پانچ ہزار لڑکوں نے جو مناجاتیں گیت گاتے ہوئے جہازوں پر سوار ہوئے تھے سفر کے ختم ہونے پر اپنے تئیں اسکندریہ اور الجزائر کے ان بازاروں میں پایا جن میں غلام بکا کرتے تھے۔

اسی مہم کا ایک ضمیمہ ان بیس ہزار جرمن لڑکوں اور لڑکیوں کی داستان مصیبت ہے جو اسی سال ایک کاشکار کے لڑکے مسمی نکولس کی ماتحتی میں کولون سے روانہ ہوئے جن میں سے صرف پانچ ہزار جنوا (اٹلی) پہنچے۔ باقیوں میں سے بعض تو اپنے گھروں کو واپس چلے آئے اور بعض برنڈزی پہنچ کے جہاز پر سوار ہوئے اور فلسطین کی طرف روانہ ہو گئے۔ مگر پھر اس کے بعد پتہ نہ لگا کہ کیا ہو۔ جو لڑکے جنوا پہنچے تھے وہ اچھے رہے اس لیے کہ وہاں کے حکام نے ان کو اپنے علاقے میں بسا دیا جن میں سے اکثر دولت مند ہو گئے۔ بہتوں نے ناموری حاصل کی اور بعض کے خاندان آج بھی اس سرزمین پر معزز حالت میں موجود ہیں۔

صلیبی لڑائیوں کے یورپی تہذیب و تمدن پر اثرات

لیکن جس طرح ان صلیبی لڑائیوں کے اغراض مختلف تھے ویسے ہی ان کے نتائج بھی



مختلف ظاہر ہوئے۔ ہمیں تصویر کا صرف ایک رخ نہ دکھانا چاہئے۔ ان لڑائیوں کا جو اثر پوپ کی دنیاوی قوت کی ترقی پر ہوا، وہ تو ہم دیکھ ہی چکے۔ لیکن ہمیں یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ ان لڑائیوں نے چار صدیوں سے زیادہ زمانے تک اسلامی قوت کو قسطنطنیہ سے آگے نہیں بڑھنے دیا اور یورپ کو ایسی مصیبتوں سے بچا لیا جن کے صرف بیان کرنے سے بھی ہمارے رویں کھڑے ہو جاتے ہیں۔

اگر تعلقہ داروں کے ذرائع آمدنی اور قوت کو ان لڑائیوں نے ضعیف کر دیا تو انھوں نے بادشاہوں کی حکومت کو مستحکم بھی کر دیا اور بڑے بڑے شہروں کے باشندوں کے ساتھ ان کے تعلقات پیدا کر دیے۔ انہیں تعلقات نے اس طرز سلطنت کو مٹایا جس کی وجہ سے ہر قریہ اور ہر گاؤں کا ایک جداگانہ سردار ہوتا تھا اور اپنے اس قریہ اور گاؤں میں وہ پورے شاہی اختیارات رکھتا تھا۔

غلامی کو ان معرکوں نے رفتہ رفتہ بالکل معدوم کر دیا۔ اور ان سرداروں کو جو ادنیٰ قسم کی حقیقی یا فرضی بدسلوکی پر بڑ کھڑے ہوتے اور خانہ جنگی پر آمادہ ہو جاتے تھے، قانون کا پابند بنا دیا۔ ان لڑائیوں کی ذاتی طور پر اگرچہ کوئی وقعت نہ تھی اور نہ ان کے ذریعے سے ارض فلسطین میں یا کسی اور مقام پر کوئی مستقل سلطنت قائم ہو سکتی تھی، تاہم ان لڑائیوں سے یورپ کی عام دولت مندی پر ایسا اچھا اثر پڑا اور اس نے ایسی ترقی کی جو کبھی اس کے بہی خواہوں کے خواب و خیال میں بھی نہ گزری تھی۔

مصنف کا اشارہ چودھویں صدی عیسوی کے اوائل سے لے کر پہلی جنگ عظیم (۱۸-۱۹۱۳ء) تک عثمانی ترکوں کی فتوحات اور جنوب مشرقی یورپ پر ان کی طویل حکمرانی کی طرف ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ عثمانی فتوحات مشرق وسطیٰ میں یورپی صلیبوں کی درندگی کا رد عمل اور قدرت کا انتقام تھیں یہ اسلامی حق اور سبھی باطل کی کشاکش تھی جس میں حق غالب رہا۔ (م ف)

یہ بھی مصنف کا جھوٹ ہے۔ اہل یورپ نے سولہویں صدی عیسوی سے افریقی باشندوں کو پکڑ کر غلام بنانے اور امریکہ میں لے جانے کا جو مکروہ و ہنداشروع کیا وہ چار صدیوں تک جاری رہا اور ایک کروڑ سیاہ فام افریقی غلام گوروں کے دھیانہ مظالم سہتے رہے۔ یورپی عیسائیوں کے اس جرم عظیم کی دنیا میں مثال نہیں ملتی۔ (م ف)

ان لڑائیوں نے یونانی اور لاطینی کلیساؤں اور پوپ کی مشرقی رعایا اور اس کی مغربی قوموں کے درمیان کا بعد ضرور بڑھا دیا لیکن انہیں لڑائیوں کی بدولت مشرق اور مغرب کے لوگوں کے یکجا ہونے سے وہ تبادلہ خیالات ہوا اور عقل انسانی کی ایسی ترقی ظاہر ہوئی جس کی وجہ سے ہماری موجودہ تہذیب ◊ کو قرون وسطیٰ کے مذہبی اور اخلاقی اصولوں پر فوقیت دی جاتی ہے۔



www.KitaboSunnat.com

◊ یورپ کی موجودہ ماور پدرا آزاد تہذیب جس پر مصنف کو فخر ہے اس کا تازہ شاخسانہ جرمنی کے دو بہن بھ ہیں جنہوں نے ”ازدواجی زندگی“ گزارتے ہوئے چار بچے بھی پیدا کر لیے۔ اس کا انکشاف مارچ ۲۰۰۷ء میں ہوا جب لوگوں نے ان کی اس روش پر اعتراض کیا اور معاملہ عدالت تک جا پہنچا۔ اس شرمناک حرام کاری پر انہیں فخر ہے اور یہ ”فخر“ مغرب کو ”مبارک“ ہو! (م ف)

## صلیب و ہلال کی کشمکش

دہشت گرد و ظالم و سفاک صلیبیوں نے صدیوں پہلے سے اسلام اور مسلمانوں کے خلاف خونریز صلیبی جنگوں کا ایک سلسلہ جاری کر رکھا ہے۔ وہ چاہتے ہیں کہ پوری دنیا پر صلیب غالب آجائے اور اسلام کا سورج غروب ہو جائے، جو کہ ایک دیوانے کا خواب ہے اور ناممکن ہے۔ صلیب کے عروج و غلبہ کے لیے انہوں نے مسلمانوں پر ظلم و ستم کا جو بازار گرم کیا، الامان والحفیظ۔ ظلم و سربریت اور بربادیوں کی صلیبی آندھیاں تھیں کہ جس مسلم خطے سے گزر جاتیں انسانی جانوں کا وجود وہاں سے حرف غلط کی طرح مٹ جاتا اور ہر طرف خون ہی خون اور کٹے پھٹے انسانی لاشے بکھرے نظر آتے۔ صلیبی ایسے وحشت ناک مناظر سے ڈرنے کی بجائے مزید شیر ہو جاتے اور ظلم و ستم کی چکی کی رفتار کو مزید تیز کر دیتے۔ ان مظالم، سازشوں، مکروہ منصوبہ بندیوں اور درجالی چالوں کے باوجود اسلام کا سورج آج بھی پوری آب و تاب سے چمک دمک رہا ہے۔

اس کتاب میں ایک صلیبی انگریز کے قلم سے صلیبیوں کے مکروہ اور گھناؤنے چہرے سے نقاب کشائی کی گئی ہے اور ان کی اسلام اور مسلمانوں کے خلاف روا چالوں، سازشوں، خفیہ و سر بستہ رازوں سے پردہ اٹھایا گیا۔ آپ کو اس کتاب میں صلیبیوں کی اسلام دشمن کارروائیاں، صلیبی جنگوں کی تفصیل اور اسلام کو مٹانے کی مذموم و ناکام کوششوں سے آگاہی ہوگی۔

آج بھی یورپ و امریکہ نے مختلف ناموں اور حیلوں بہانوں سے عالم اسلام اور مسلمانوں کے خلاف قدیم صلیبی جنگوں کا سلسلہ جاری رکھا ہوا ہے۔ آپ اس کتاب میں دیکھیں گے کہ وقت اور ہتھیار بدل گئے ہیں لیکن صلیبیوں کے اہداف آج بھی وہی ہیں اور اس بات کی سمجھ آسکے گی کہ امریکہ، اسرائیل، برطانیہ اور عالم کفر صلیبی جنگوں کو کیسے جاری رکھے ہوئے ہے اور اس کے در پردہ مکروہ خطرناک عزائم و مقاصد کیا ہیں اور اس کتاب میں کس حد تک کامیاب ہو چکا ہے۔ اور ایسے حالات میں ہماری ذمہ داریاں کیا ہیں؟

محمد طاہر نقاش



## دَارُ الْإِبْتِلَاحِ

کتاب و سنت کی اشاعت کا مثالی ادارہ